CARTAS
IMPORTANTES
DEL PAPA CLEMENTE XIV.
(*GANGANELI*)
TOMO PRIMERO.

Digitized by Google

EXPLICACION DE LA LAMINA, que se sigue.

REpresenta el Tiempo atónito y sorprendido al vér rota su guadaña al tocar la basa de la Pirámide, erigida en honor de CLEMENTE XIV. la que inutilmente intenta destruir como á los demás monumentos que se vén desmoronados por su cima.

Acompaña á la Pirámide un Laurel, Symbolo de la gloria, que este gran Papa adquirió en el tiempo de su Pontificado: adornan la Pirámide varios atributos, que caracterizan la Ciencia, y la Immortalidad.

Digitized by Google

CARTAS
IMPORTANTES
DEL PAPA
CLEMENTE XIV.
(GANGANELI)
COLECCION FORMADA

POR EL MARQUES CARACCIOLO,

traducidas de Francés en Castellano

Por D. Francisco Mariano Nipho.

TOMO PRIMERO.

QUARTA IMPRESION.

CON PRIVILEGIO, Y LAS LICENCIAS necesarias.

En Madrid en la Imprenta de MIGUEL ESCRIBANO. Año de 1780.

Se hallarán en la Libreria de Correa, frente de San Felipe el Real, con las demás Obras del Marques de Caracciolo.

EL despacho prodigioso que han tenido estas Cartas, es sin duda su mas plausible elogio. No se puede contradecir su autenticidad, si se juzga de ellas por la precisa conformidad que tienen con la ciencia, genio, y conducta de Clemente XIV.

Efectivamente parece que al leerlas se vé salir á *Ganganelli* del Sepulcro, y ofrecer él mismo su proprio retrato al Siglo, y á la Posteridad: parece que se le oye decir á los hombres: *Vedme aquí el mismo que yo era, y fui siempre con mis paisanos, y con los estrangeros, con mis co-hermanos los Religiosos, y con los Seglares: yá revestido con la Purpura Romana,*

Digitized by Google

ó yá baxo el Habito de San Francisco: elevado en el Trono mas eminente del Universo, ó confundido en la obscuridad del Claustro: ved aqui quáles fueron mis conexiones, ó amistades las mas intimas, mis pensamientos los mas secretos, mis opiniones las mas apreciadas, mis afectos los mas sensibles; y ultimamente, vedme aqui todo entero á mí mismo.

No juzguemos de los hombres, sino por sus hechos, y por sus Cartas, decia el Cardenal Bentivoglio; porque frecuentemente la adulacion, ó la malignidad son las que nos los ponen á la vista. Segun esta regla Clemente XIV. es uno de los mas grandes Pontifices.

Colocado en la Cátedra de San Pedro se dió á conocer por las acciones mas ilustres y magnánimas;

y

Digitized by Google

y antes y despues de su elevacion explayó su alma en las Cartas que consagran á la immortalidad su Religion, su corazon, y sus talentos.

Quando los hombres dan algunas obras al público, pueden hermosearlas con el ingenio, y poner en ellas una afectacion, hija de la vanidad; y por ultimo pueden levantar sus pensamientos hasta aquel grado en que tienen interés. Pero quando toman la pluma con aceleracion para expresar los sentimientos de la amistad, ó para dar algun consejo; y que no creen, ni presumen que se hayan de divulgar estos escritos, entonces seguramente escriben sin aparato, y sin afectacion, y el corazon, segun dice el elegante Zenoti, se muestra entonces desnudo, y tal

Digitized by Google

qual es. De aqui se infiere, que en todos tiempos se ha tenido gusto particular en leer las Cartas de los grandes hombres. En ellas se les vé pintados por sí mismos de un modo que no admite equivocacion.

Quanto mas se leyeren las Cartas de *Ganganeli*, mas se convencerá qualquiera de que él no amó otra cosa que la justicia y la verdad. Estrangero de toda preocupacion, no miró á su Patria, á su Orden, y á su misma dignidad, sino con los ojos de la prudencia, y de la moderacion: por donde quiera que hallaba el bien le aplaudia, por donde quiera que veía abusos los condenaba. Siempre equitativo, y siempre igual á sí mismo; si hablaba de sí, solo era para humillarse; si se desviaba de los hombres, solo era para servirles; y si alguna

vez se comunicaba, solo era para volver á entrar en su soledad con mas fervor. Conoció mejor que otro alguno, que la tranquilidad de la vida consiste en saber tolerar á los hombres, y privarse de ellos, segun aquella preciosa máxima de Marco Aurelio: *Homines sustineas; hominibus abstineas.*

Se le vió interesarse vivamente en alivio de los que padecian, padecer él mismo con ellos, y no tener mayor gusto que quando los consolaba. Yá sea que escribiese, yá sea que hablase, ó yá sea que obrase, siempre fue la moderacion la que conduxo su pluma, la prudencia la que soltó sus dedos, y la caridad la que dirigió sus pasos.

Su entendimiento, lo mismo que la eloqüencia, yá sencillo, yá templado, y yá sublime, se diversi-

sificaba de un modo admirable, segun los lugares, y segun los tiempos; se modificaba, segun los caractéres; y su ciencia, semejante á su piedad, nunca se dexaba vér sino con el trage de la modestia.

Enemigo declarado de las devociones pueriles, y nimias, solo miraba á la Religion en grande, convencido de que todo lo que se dirige á Dios, no puede dexar de ser sublíme. Amigo de la verdadera Filosofia, no apetecia sino aquello que no estiman los ambiciosos: esto es, la dicha de no tener otro gobierno, sino el de sí mismo, persuadido de que el titulo mas honroso del hombre, es ser hombre.

En todas las Cartas que escribió como Religioso, como Cardenal, y como Sumo Pontifice, se halla un mismo desinterés, una mis-

misma cordialidad, y una misma modestia. La gravedad compite en ellas con la alegría, la ciencia con la sencilléz, la mansedumbre con la constancia, y el amor de la soledad con las obligaciones de la Sociedad; de tal suerte, que estas Cartas son á un mismo tiempo recreativas, y Filosóficas, Teológicas, y familiares; pero particularmente instructivas para todas las condiciones de la vida, y en todas las circunstancias. El hombre del claustro, el hombre del mundo, el hombre de Corte, las madres de familia, las Religiosas, los jóvenes, y los viejos, todos hallarán en estas Cartas principios luminosos, y consejos saludables; y no habrá padre alguno ilustrado, que, luego que las hubiere leído, no ponga en práctica los

Digitized by Google

preceptos que hai en ellas sobre la educacion.

No ha dictado estas Cartas el espiritu del siglo, aquel espiritu que se evapóra, y que no le dexa al Lector sino frases cadentes, y palabras escogidas; pero sí aquel espiritu, conforme á todos los tiempos, que hubiera merecido la admiracion de los siglos pasados, y merecerá la de los venideros; á causa de que todo lo que es esencialmente sólido, y verdadero, no depende de la moda, ni de la preocupacion.

Además de las demostraciones decorosas con que los Estrangeros y Sabios honraron á *Ganganeli* antes de ser summo Pontifice, como á un personage el mas afable, el mas imparcial, el mas pacifico, y el mas ilustrado; no debemos olvi-

vidar los aplausos que le tributaron los Griegos Cismáticos, los Protestantes, y tambien un Emperador Otomano (Mustafá III.) La supresion de la Bula *In Cæna Domini*, la harmonía perfectamente restablecida entre la Corte de Roma, y los Monarcas, que estaban quexosos, y se creían ofendidos: todo esto manifiesta al Universo que este Pontifice inmortal no pagaba tributo ni á las opiniones, ni á la preocupacion: que pensaba realmente, que nunca es excesivo el respeto á los Soberanos que en todos tiempos han protegido la Santa Sede; y que nunca serán mas poderosos los Papas, que quando tubieren por su apoyo la Casa de Borbón.

Y asi las Cartas de *Clemente XIV.* están plenamente justificadas por su conducta, y sentimien-

mientos. En ellas se hallan aquellos mismos principios sobre la Religion, que enseñó siempre publicamente, las mismas máximas, que observó toda su vida: y las mismas luces que siempre le apartaron de todo lo que tiene resabios de fanatismo, ó supersticion.

Lo que prueba de un modo evidente que estas Cartas no son supuestas, es que habiendo copiado yo mismo algunas de ellas en Florencia el año de 1758 de originales que me comunicaron el Prelado Cerati, y el Abad Lami, quise darlas al Público el año de 1763. y entonces tube la respuesta siguiente del *P. Ganganeli*, yá promovido al Cardenalato, á causa de haber solicitado yo su beneplacito: respuesta que tengo en mi poder, y puedo manifestar al que quisiere verla.

Il-

Digitized by Google

Ilmo, Signore.

Le lettere che hanno commnunicate á Fierenza á V. S. I. sono state scritte con precipitazione, e non meritano affatto l' onore ch' ella voul compiacersi di far loro, dandole alla luce; motivo por cui prego instantemente á V. S. I. á non divulgarle. Quel che ho scritto non ha per merito che la verita, & la schietezza. Nu-

Ilmo. Señor.

LAS Cartas que comunicaron á V. S. I. en Florencia, se escribieron con precipitacion, y no merecen seguramente el honor que gusta V. S. I. hacerles dandolas al público: motivo por el que ruego eficazmente á V. S. I. que no las divulgue. Lo que yo he escrito no tiene mas mérito que la verdad, y la sencilléz.

Digitized by Google

Nulla dimeno le sono molto tenuto, é saro semper riconoscente al di lei zelo, é in qualumque siasi rincontro, le ne testificaro la mia gratitudine, é con tutta la stima mi ratifico de V. S. I. servid. vero

Fr. Lor.° Card. Ganganelli.

Roma 19. di Sett. 1762.

lléz. Sin embargo yo me considero mui obligado, y seré siempre reconocido á su zelo, y en todo trance manifestaté mi gratitud, y con toda estimacion me ratifico servidor verdadero de V. S. I.

Fr. Lorenzo Card. Ganganeli.

Roma 19. de Septiembre de 1762.

Lue-

Digitized by Google

Luego es claro que desde el año de 1762. yo tenia Cartas verdaderas de *Ganganeli*; y no es menos evidente, que las que me han comunicado en el transcurso del año pasado de 1775. tienen tal semejanza con las otras, que no se puede padecer engaño. Y asi el Autor del Diario de las Ciencias y Bellas Artes dice con razon, que si concedemos que solas tres Cartas de estas son de *Clemente XIV.* es preciso necesariamente que lo sean todas, porque todas tienen una misma alma, y es uno mismo el genio que las dictó: los inteligentes no se engañan sobre este articulo. Por poca práctica, y gusto que se tenga, se distingue facilmente entre las Cartas, y las pinturas las que son originales, y las que son imitaciones.

Digitized by Google

Clemente XIV. en todo manifiesta su alma; y esta es la unica cosa que no admite copia. Fuera de esto. ¿Qué hai de extraordinario en que *Ganganeli*, habiendo ascendido por su merito al Cardenalato, y á ser Summo Pontifice: preconizado por el célebre P. Berti, Agustino, en un acto público, como un personage, de quien, con mucha justicia, podia gloriarse Roma: aplaudido por muchas Ciudades de Italia, como un Panegyrista de los mas sólidos y eloquentes; delineado por el gran *Lambertini* (*Benedicto XIV.*) como un sugeto de las mayores esperanzas? ¿Ultimamente, citado como un hombre raro, y eminente por los Autores que han escrito de Italia? ¿Que hai pues de extraordinario en que *Ganganeli* haya escri-

Digitized by Google

crito Cartas ingeniosas, y sábias? Sin un espíritu de partido, que quiera graduar á *Ganganeli* por un hombre comun, y de medianos talentos, no se hallará quien le niegue ser Autor de estas Cartas.

Si *Clemente XIV.* hubiera dexado despues de su muerte una familia poderosa: si se notára en sus Cartas un espiritu de partido: si la Obra fuera en sí misma mediana, y que necesitára de un nombre respetable para facilitarle el paso para el público, entonces se podria recelar, que obraba el interés, ó la pasion; pero aqui nadie se puede eximir de confesar la verdad.

Con mui poca razon se acusan los Italianos de que no conocen sino la devocion supersticiosa: el libro mas excelente que hai hoi

Digitized by Google

sobre la Piedad y Devocion ilustrada es de Muratori; y nadie ignora que *Benedicto XIV.* probó tanto en sus discursos como en sus Escritos, que menospreciaba en sumo grado todo lo que no es sino una práctica pueril; y que el Sacro Colegio tubo siempre hombres verdaderamente brillantes.

No es menos cierto que hai en los Claustros, y particularmente en Italia, Religiosos que tienen conocimientos, principios, y miras grandes, á quienes para ser hombres ilustres, no les falta sino la ocasion de manifestar sus talentos. Pongase por exemplo en un lugar eminente al *P. Gerdil*, Religioso Barnabita, y Preceptor del Principe de Piemonte, y es innegable que se verá resplandecer en su persona el ingenio, la sabiduría,

y

Digitized by Google

y una piedad esenta de todo farisaismo, y de todo espiritu de partido. No conocen los Italianos el que les disputa el honor de poder escribir Cartas tan sábias, como ingeniosas.

La objecion que se hace contra esta obra, vociferando que en Roma mismo hai personas que no han tenido ni aun noticia de ellas, de ningun modo merece respuesta: la razon es, porque ninguno busca testigo, ni llama á su vecino, ó amigo quando escribe á algun sugeto; y sucede todos los dias que aquellos mismos con quienes vivimos ignoran nuestras correspondencias.

Dirá alguno, que lo mas natural era, decir desde luego el origen de donde han venido estas Cartas; pero como este es un asun-

Digitized by Google

to de confianza, y que no quieren darse á conocer las personas que nos las han comunicado, no és posible quebrantar el secreto. No es menester que haga grandes violencias el juicio para venir en conocimiento de los motivos de su cautela: algun dia se descubrirá la causa, y se verá que era discreta y bien fundada la precaucion.

La falta de exactitud en las datas, que se ha corregido en esta nueva impresion, no ha tenido otro principio que la demasiada precipitacion de los Impresores. Por lo mismo que han sido tan notables estas faltas no deben atribuirse al Editor.

El copioso número de palabras Italianas que habia en la primera impresion disgustaron á muchas personas de buen gusto, descom-

Digitized by Google

componian el discurso, y producian una extravagancia, agena del primor que reina en las Cartas originales; yo he cercenado casi todas las citas, ó por mejor decir las he traducido en el texto.

He retocado la traduccion de las Cartas dirigidas á Luis XV. á Madama Luisa, al Duque de Parma, &c. y se notará (tanto quanto lo permite el estilo de la Curia Romana) que estas se asemejan realmente á las demás Cartas. He revisto tambien la obra italiana, y he hallado en ella algunas faltas en la Traduccion, las que he remediado restituyendo los pensamientos á su verdadero sentido. Me ha parecido que de los tres Breves dirigidos á Mr. Girault, Nuncio de su Santidad, con el motivo de la entrada de

Digitized by Google

Religiosa, y Profesion de Madama Luisa de Francia, uno solo era suficiente, supuesto que todos tres dicen una misma cosa.

Estas Cartas vivirán á pesar de todo quanto se diga de ellas; y quanto mas envejezcan harán mas honor á *Ganganeli*, á su siglo, y á su Nacion; porque la memoria del Justo ha de ser eterna, y no hai porque temer á las pasiones, ni á la preocupacion.

CAR-

CARTAS IMPORTANTES DEL PAPA CLEMENTE XIV. (*GANGANELI.*)

CARTA I.

AL SEÑOR DE CABANE, Caballero de Malta.

Mui Señor mio:

LA soledad que V. se ha formado dentro de su corazon le exîme de solicitar otra. Los claustros en

Digitized by Google

en tanto son apreciables, en quanto se tiene en ellos recogido el espiritu. No está el merito en las cercas ó paredes de un Monasterio.

La Casa de la Trapa que hai en Italia, y á donde V. quiere retirarse, no es menos regular que la de Francia; ¿pero por qué ha de dexar el mundo el que le edifica? El mundo será mucho mas perverso, si todos los buenos que hai en él le abandonan.

Además de esto el Orden de Malta en donde V. vive ¿no es un estado Religioso, y capáz de santificarle, si cumple sus obligaciones?

Todos deben pensar mucho lo que ván á hacer quando se sobrecargan de obligaciones: el Evangelio es la verdadera regla del Cristiano; y á la verdad se neces-

si-

Digitized by Google

sita una vocacion bien probada para enterrarse en la soledad.

Es camino mui extraordinario el que nos saca de la vida comun; y debe temerse no sea ilusion quando se abraza la vida cenobítica. Yo honro, quanto me es posible, los Solitarios que siguen el instituto de la Cartuja, y de la Trapa, pero pocos de estos bastaban. Fuera de que es difícil hallar un gran numero de Religiosos fervorosos, debe temerse empobrecer al Estado haciendose inutil á la Sociedad. Nosotros no nacemos Frailes, y nacemos Ciudadanos. El mundo necesita personas que concurran á su harmonía, y que hagan florecer los Imperios con sus talentos, con sus faënas, y con sus costumbres.

Esas profundas soledades, en las

las que no se dán exteriores señales de vida, son unas verdaderas sepulturas.

San Antonio Abad, que vivió tanto tiempo en los desiertos, no hizo voto de permanecer siempre allí. Dexó su retiro, y fue á Alexandria á combatir el Arianismo, y destruir á Ario; porque estaba enteramente convencido, que se ha de servir á la Religion, y al Estado con obras, mucho mas que con oraciones. Y asi luego que desempeñó su mision, volvió á su hermita, disgustado de llevar consigo la poca sangre que en su vejez circulaba por sus venas, y no haber padecido el martirio.

Quando V. esté yá en la Trapa orará noche y dia, es verdad: ¿pero qué en medio del mundo no puede V. levantar su corazon á Dios?

Digitized by Google

Dios? Las preces vocales no hacen el merito de la oracion. El Soberano Legislador nos advierte, él mismo, que la multitud de las palabras no es la que nos alcanza los auxilios del cielo.

Muchos Escritores respetables no hallan reparo, ni dificultad para decir que la relaxacion de los Monasterios ha provenido, en parte, de haberse multiplicado mucho los oficios. Pensaban, y con razon, que la atencion no puede llevar sobre sí oraciones demasiado largas; y que el trabajo de las manos es mucho mas util que una continua Psalmodia.

No habria gritado tanto el mundo contra los Frailes si los hubiera visto empleados en trabajos utiles. Oy en el dia se bendice

la

Digitized by Google

la memoria de los que rompieron, y barvecharon las Campiñas, y de los que enriquecieron las Ciudades con obras doctas y eruditas: tanto sobre los hechos historicos, quanto sobre la data de los sucesos.

Los Benedictinos de la sábia Congregacion de San Mauro en Francia, que vulgarmente llamamos los *Maurinos*, han conseguido un honor, que permanecerá mucho tiempo, por haber dado al público muchas Obras tan exquisitas como utiles. El célebre Padre Montfaucon, que no es su menor ornamento, llenó toda la Italia con su erudicion, quando se entregó todo entero al conocimiento de la antiguedad.

San Bernardo, el Reformador de tantos Monasterios que siguen su

Digitized by Google

su Regla, se hizo utilísimo á la Religion, y á su Patria, no quando predicó las Cruzadas (que nadie puede justificar sino atendiendo á su intencion) pero sí quando dió consejos sólidos á los Papas, y á los Reyes, y quando compuso obras immortales. Nunca hubiera llegado á ser Padre de la Iglesia si no hubiera hecho otra cosa que orar.

El P. Mabillon en su famoso Tratado de los Estudios Monásticos, me parece que triunfó plenamente del Abad Rancé, que pretende que los Monges no deben emplearse sino en la contemplacion, y en la Psalmodia.

El destino del hombre es trabajar: *solo hai un paso de la vida especulativa á la vida perezosa*, dice el Cardenal Paleoti; y no hai

hai cosa mas facil que darle.

V. hará mas bien aliviando á los pobres, y consolandolos con sus discursos, que sepultandose en un desierto. El mismo San Juan Bautista, que fue el mayor entre los hombres, salió del desierto para anunciar el Reino de Dios, y para bautizar á las orillas del Jordán.

No crea V. Señor mio mui amado, que hablando de la vida util intento hacer la Apología de los Religiosos Mendicantes, en agravio de los Solitarios. Cada Orden tiene sus usos, y aqui viene bien el decir, que el que no come carne no desprecie al que la come. Pero yo estimo, os lo confieso, mucho mas el estado de los Frailes Menores, porque en ellos se agrega la vida activa de Marta

á

Digitized by Google

á la vida contemplativa de Maria; y creo, digan lo que quisieren algunos Espiritualistas, que es mucho mas meritorio este genero de vida.

San Benito es de sentir que todos deben ser utiles á su patria; y en consecuencia de este principio, hacia erigir el Santo Seminarios de Caballeros en Monte-Casino. Sabía mui bien las reglas que inspira el amor del próximo.

Si no obstante mis reflexîones, siente V. siempre una inspiracion secreta que le llama á la vida Cenobitica, hará en esto lo que mejor le pareciere; porque yo de ningun modo quiero oponerme á la voluntad de Dios, que dirige á sus siervos segun, y como le place, y, muchas veces, por caminos mui singulares.

Digitized by Google

Quisiéra hallarme con V. en Tivoli, y contemplar, á la vista de esa famosa cascada, que (partiendose en innumerables diversos arroyos, y cayendo con asombrosa impetuosidad) es un retrato del mundo, y de sus agitaciones.

Deseo á V. mui buenas fiestas, y soi, mucho mas que podria ponderarlo la elocuencia Ciceroniana, Señor, vuestro mui humilde

Fr. L. Ganganeli.

En el Convento de los SS. Apostoles á 29 de Octubre de 1747.

Mis mas humildes obsequios al dignísimo Obispo.

CAR-

Digitized by Google

CARTA II.

A UNA DE SUS HERMANAS

TAntos parientes, y amigos que hemos perdido, nos anuncian, hermana mia mui amada, que esta vida no es sino una vida prestada, y que solo Dios posee esencialmente la immortalidad. Lo que ha de servirnos de consuelo, es que nos hemos de reunir en él, si constantemente le amamos.

Las penas de que me hablas, debes tenerlas por mas preciosas que los placeres, si tienes fé. El Calvario es acá en el mundo el lugar del Cristiano, y si sube al Tabor, no es sino por un instante.

Digitized by Google

Mi salud se conserva siempre con el mismo vigor, porque no la acaricio, ni la regalo: alguna vez querria mi estomago estár malo; pero yo le digo que no tengo tiempo para contemplarlo, y me dexa en reposo. El estudio ahuyenta todas aquellas incomodidades, y achaques sordos de que suelen quexarse los hombres. Sucede muchas veces, que uno no se halla indispuesto sino por ociosidad: muchas mugeres están malas sin saber donde tienen el mal; y es porque nada tienen que hacer: el estár demasiado bien cansa, y esta hartura suele abrumar á las gentes mundanas.

He recibido mucho gusto en tener buenas noticias de Miguelito. Es una planta que, cultivada con cuidado, dará algun dia ex-

Digitized by Google

celentes frutos. Todo depende de un felíz cultivo. Por lo comun un hombre llega á ser todo, ó nada, segun la educacion que recibe.

Tu te lamentas de que no nos vemos; pero debes saber, que no es nuestra figura, ni nuestras palabras las que forman nuestra amistad. Como nuestros afectos, y pensamientos nos junten, ¿qué importa que nuestras personas estén distantes? Los que se aman en Dios siempre se vén, porque Dios está en todas partes: él debe ser el centro de nuestros sentimientos, asi como lo es de nuestros espiritus.

Yo te abrazo cordialísimamente, y conozco todo el mérito de tus Cartas: ellas me traen á la memoria un padre, á quien conocí mui poco, y una madre, cuya

vida fue una leccion continua de virtudes. Jamás he dexado de acordarme de ambos en el Altar, y no menos de tí, amada hermana mia, de quieu soi mas allá de todo encarecimiento, humildísimo, y afectuosísimo, &c.

CAR-

Digitized by Google

CARTA III.

A MONSEÑOR BOUGET, Camarero secreto de su Santidad.

Monseñor:

NO me escusaré al convite de V. S. como de una persona que junta en sí entendimiento, ciencia, y alegria. Siempre que me acometiere la melancolía, solicitaré la amable conversacion de V. S. cuyo mérito conocia Benedicto XIV, y que habria hecho en Saúl la misma impresion que la harpa de David. V. S. tiene el talento de relatar

Digitized by Google

del modo mas rápido, y con el mas vivo interés: las nonadas, con el auxilio del aire que V. S. les comunica, se hacen asunto de una sólida conversacion.

Mucho tiempo hace que no nos hemos encontrado en la Trinidad del Monte: nuestros Padres Minimos Franceses merecen ser visitados frecuentemente. No puede dexar de amarlos el que ame las Ciencias, y la Sociedad; y este afecto toma un notable aumento quando se halla con ellos á V. S.

Quando V. S. viniere á verme le mostraré mis reflexiones sobre una Causa que podrá importarle. Las hai de todas castas en el Santo Oficio; unas que hacen reir, y otras llorar; pero no tema V. S. que Yo le lea las mas tristes. El grande arte de la Sociedad consis-

Digitized by Google

siste en servir á las personas segun su gusto.

La alegria es el verdadero medico de las personas estudiosas: es preciso dilatar su espiritu, y su corazon quando uno está comprimido por un trabajo obstinado: es necesario que el alma se explaye como los arboles, si queremos que reverdezca, y dé flores; pero hai personas, que, semejantes á las zarzas, no ofrecen á la vista sino cortezas, y espinas. Quando yo me encuentro con tales sugetos, no hablo palabra, y paso como un relampago, temeroso de que me puncen.

La alegria nos impide el envegecer: con ella se logra siempre un aire de frescura; y al contrario, los cuidados producen mal humor, arrugas, y palidéz.

El haber gozado Benedicto XIV. tan

tan perfecta salud, fue porque siempre estaba mui alegre: dexaba la pluma por decir alguna agudeza, y la volvia á tomar sin considerarla como fatiga.

V.S. ha hecho mui bien en ingerir la alegria Iralia en la alegria Francesa; este es el secreto de vivir cien años. Yo se los deseo á V.S. siendo mas de lo que puedo explicarlo, Señor, vuestro mui humilde, &c.

CAR-

CARTA IV.

AL REVERENDISIMO ABAD de Monte-Casino.

P. Reverendísimo:

V. Rma. me hace demasiado honor teniendo la bondad de consultarme sobre la data de sus dos manuscritos: Yo creo que son del siglo nono, por el cotejo que he hecho con la escritura de aquel tiempo: además de esto se cita en ellos uno de nuestros Autores, que vivia entonces, y conocen pocos, del que nos han quedado algunos frac-

Digitized by Google

fracmentos sobre el sacrificio de la Misa.

A la verdad es V. Rma. mui generoso, pues se digna valerse sobre este asunto de las débiles luces de un pequeño Franciscano, siendo V. Rma. la Cabeza de una Orden, que conoce perfectamente la antigüedad, y que en todas las partes del mundo ha dado pruebas, las mas brillantes, y honrosas, de este conocimiento.

Seríamos los mas ineptos, decia Inocencio XI. (*Odescalchi*) sin los Benedictinos. Además de que ellos han dado particular gloria á la Santa Sede, y á diferentes Iglesias: siglos enteros han sido tambien los Padres, y Conservadores de la Historia. En sus Monasterios hallaron los Monarcas los titulos mas augustos, y los mas importantes;

tes; y las Ciencias, y la Fé se conservaron entre ellos sin interrupcion, como el deposito mas precioso, quando la nube mas densa parece que anochecia el Universo. Jamás se les vió, aunque ricos y poderosos, entremeterse en los Palacios, ni Reinos, ni enredarse en trama alguna perjudicial á los Estados: antes bien fueron siempre de un grande socorro en sus conflictos: y asi podemos decir (no obstante los muchos bienes, y honores de que gozan) que todavia no se les ha pagado con el reconocimiento público que merecen.

Si puedo corresponder á los deseos de V. Rma, iré con gusto á esa famosa, é ilustre soledad, de la que ha salido un mundo entero de Sabios, y Santos. Parece que pisando el suelo que habitaron hombres

bres grandes se participa de su mérito.

Será imposible añadir nada al profundo respeto, con el que soi, &c.

Roma 5. de Marzo de 1748.

CARTA V.

AL SEÑOR STUART, Caballero Escocés.

YO he seguido á V. con el espiritu, Señor mio mui amado, por el Mar, y por el Tamesis. Mientras sola mi alma haga viages á Inglaterra, nadie me insultará. Pero si yo fuera á ese Pais en persona, y en havito Religioso,

Dios

Digitized by Google

Dios sabe cómo lo tomaría el Populacho. No dude V. que los Papas son buena gente; porque si ellos quisieran usar de represalias, pretenderian que se dexáse entrar en Londres á todo Sacerdote, y Religioso, con su propio Habito, ó si no prohibirian á todo Inglés la entrada en Roma. ¿Y á quién se cogeria aqui en tal caso? A V. el primero, amado Señor mio, que halla particular gusto en visitar la Italia de quando en quando; pero yo lo sería mucho mas que V., lo protesto, y puede creerme, porque amo sinceramente á la Nacion Inglesa, que siempre ha apreciado las Ciencias con particularidad señalada, y con la que se saca mucho provecho. Nosotros perderiamos mucho si estuviéramos privados de verla aun en bos-

bosquejo. Yo amo con pasion declarada á vuestros grandes Poetas, y grandes Filosofos; el que los trata se hace sublime con ellos, y vé el mundo debaxo de los pies. Alguna vez le hago mis visitas nocturnas á Newton: y en aquel tiempo en que parece duerme toda la naturaleza, me desvelo yo para leerle, y admirarle. Nadie ha reunido como él la ciencia, y el candor. Este es el índole del talento que no conoce hinchazon, ni vanidad.

Espero que V. me traerá quando vuelva el Breve manuscrito de Berklei, ese ilustre loco, que imagina que el mundo nada tiene de material, y que todos los cuerpos solo existen idealmente. Qué bello objeto sería para la razon, si todos los Sabios que han desbarrado

do en sus opiniones estubieran todos juntos en un corro; y que la razon, despues de haber estado oculta, los ilustrase con sus rayos; ¡cómo se turbarian ellos, y se admirarian al mismo tiempo, esos mismos que tienen la vanidad de creerse mas que inspirados! El mundo en todos tiempos ha estado en manos de la disputa, y del error; y qualquiera que, en medio de tantas nubes, y contradiciones, logra tener una luz segura para ir por el camino derecho, debe reputarse por dichoso: hablo de la luz de la Revelacion, que, no obstante todos los esfuerzos de la Incredulidad, nunca se apagará. Sucede con la Religion lo mismo que con el Firmamento, que nos parece alguna vez obscuro, pero no por eso es menos radioso, y luci-

do. Las pasiones, y los sentidos son vapores que se levantan del seno de nuestra corrupcion, y le quitan á la vista la claridad celestial; y el hombre que reflexîona, sin turbarse, ni pasmarse, espera el regreso del buen tiempo. ¿No se sabe que las nieblas que han formado los Celsos, los Porfirios, los Espinosas, los Colins, y los Bailes se han disipado, y que tendrán el mismo destino las de la filosofia moderna? En cada siglo se han dexado ver hombres extraordinarios, que ya con las armas, ya con el fanatismo parece querian arruinar el Cristianismo; y han pasado como las tempestades, que sirven solo para que se obstente el Cielo mas sereno.

El que no tiene principios facilmente se dexa deslumbrar por so-

Digitized by Google

sofismas: vemos algunas objeciones lastimosas, como efectivamente indisolubles, y es porque nada se sabe. En la Religion todo está ligado, y combinado; y á poco que uno se desvie de la verdad, no se hallan sino abismos, y tinieblas: en vez de inferir el hombre (á vista de las maravillas que goza) que Dios puede, sin duda, darle bienes mas admirables despues de esta vida, juzga que la Divinidad, no obstante ser Omnipotente, no puede hacer mas, y que este mundo necesariamente es el termino de su sabiduría, y poder.

Yo quisiera ver una Obra que probase de un modo demonstrativo (obra facil de hacer para el que sea Fisico, y Teologo) que el Universo tal qual nosotros le conocemos, verdaderamente es un

enigma. Solo la Religion puede darnos razon de la immensidad de los Cielos, cuyo uso no puede compreender el Incredulo; de las miserias que nos afligen, cuya causa no puede brujulear el Filósofo; y de los deseos siempre nuevos que nos agitan, cuya impetuosidad no podemos reprimir nosotros.

Alguna vez bosquejamos V. y yo estos grandes objetos quando discurriamos familiarmente, ya por la Quinta Borghesse, y ya por la Quinta Negroni. Este tiempo se pasó, y una parte de nuestra vida con él, porque todo se pasa, exceptuando el sincéro amor, con el que soi con todo el corazon, de mi Señor mui amado, &c.

Roma 13. *de Marzo de* 1748.

CAR-

CARTA VI.

A LA SEÑORA BAZARDI.

NO me consulte V. la ruego sobre el estado religioso que quiere abrazar su hijo: si digo que no puede hacer cosa mejor, V. creerá que es un hombre interesado el que le habla en favor de su Orden: si al contrario, respondo que hará mui bien en no pensar en semejante cosa, presumirá V. que yo soi un Religioso descontento con mi estado, ó convencido de que la vida claustral está llena de miserias. Esto supuesto, yo, Señora, no digo sí, ni nó. Todas las cosas

Digitized by Google

tienen dos caras, tratase de conocer quál es la mejor, y adoptarla.

Si Yo supiera que un pretendiente de mi Havito habia de llegar á ser un gran sugeto en ciencia, y piedad, haria todos mis esfuerzos para determinarle; pero como Yo no sé lo que sucederá, soi mui reservado, y jamás aconsejo á persona alguna que entre Religiosa. Tengo el honor de ser, &c.

Roma 13. *de Mayo de* 1748.

CAR-

Digitized by Google

CARTA VII.

AL PRELADO CERATI.

NO le perdono á V. el privar al Público de innumerables anecdotas, que le son á V. familiares, y cuya coleccion sería mui importante: de aqui adelante quando Yo viere á V. llevaré mi lapicero, y escribiré. ¿Qué sería de las ciencias, si todos los Sabios siguieran el plan de V? La conversacion sería mui lucida, pero no habria yá lectura.

Monseñor Cerati deberia pensar, que quando habla, solo es util para los que le escuchan; y que

Digitized by Google

haria notable agasajo si escribiera á las Personas distantes. Un buen libro es patrimonio de todos: vá á las manos del Ruso, como á las del Italiano. Habia de obligar á V. el Papa, baxo pena de excomunion, á manifestar por medio de la Imprenta todo lo que V. está usurpando al conocimiento del Público. Puede ser que habiendo visto V. las Naciones estrangeras no fuera tan ultramontano, y creyera que se podia iludir la sentencia de un Decreto Romano. *Ha visto mucho*, me decia una vez el Cardenal Portocarrero, hablando de V. *ha leido mucho, y todo lo ha retenido; pero nada nos sirve todo esto, porque él se llevará consigo su ciencia al otro mundo.*

Demasiado se ha escrito, y yo me lastimo quando considero todas las

las Obras que ha producido el libertinage de ingenio: pero jamás se habrá escrito bastante, quando se tratare de las cosas excelentes que V. sabe. Si estubiera en mi mano haria imprimir que nunca se admirará suficientemente á V. ni menos repetirle yo quanto honor tengo en ser su, &c.

CARTA VIII.

AL MARQUES CLERICI, Milanés.

Señor Marqués:

PErmitame V. que le exponga que Santiago Piovi se halla en la mayor miseria. No diré á V. que es

es Soldado del Papa; porque este sería un pobre motivo de recomendacion para un Militar Austriaco: pero haré á la memoria de V. que tiene seis hijos, y que está postrado en la cama nueve meses hace; y por ultimo, que es su ahijado.

La generosidad, que es el carácter distintivo de V. y que no busca sino ocasiones de dar, ofrece aora un dilatado campo para darle gusto. Si V. fuera una de aquellas almas ordinarias, que jamás hacen un favor sino á disgusto suyo, yo me guardaria mui bien de importunarle. Jamás gusto de arrancar los beneficios, quiero que los dé voluntariamente el arbol, y que tengan por tronco la magnanimidad.

Desde aqui estoi viendo esta Carta entre las que escriben á V. mu-

Digitized by Google

muchos Militares todos los dias, como una extravagancia que servirá para su diversion: la firma de *Fr. Ganganeli* no puede tener merito para sus ojos, sino en quanto se halla en lo mas baxo del profundo respeto, con el que tengo el honor de ser, Señor, vuestro mui, &c.

Roma 9. de Septiembre de 1748.

CARTA IX.

*A LA SEÑORA****

Señora:

LA verdadera devocion no consiste ni en un aire desgreñado, ni en un vestido obscuro. El mayor

Digitized by Google

yor numero de las devotas cree; y yo no sé en qué lo funda, que los colores obscuros agradan mas á los Espiritus Celestiales, que los colores vivos. Sin embargo yo veo que nos pintan á los Angeles con vestidos blancos, ó azules. Yo no me pago de la piedad que se publica con carteles: la modestia no estriva en los colores: basta ser decente en el vestido, y en los modales para ser cada uno lo que debe ser.

Observe V. además de esto, que si alguna muger murmura en una visita, ó concurrencia, se muestra áspera, ó indignada contra el genero humano, es por lo regular la que lleva vestido pardo, ú obscuro. La singularidad dificultosamente se hermana con la verdadera devocion, pues nos man-

manda el Evangelio, que nos la-vemos la cara quando ayunamos, para que disimulemos el ayuno.

Esto supuesto, Señora, yo soi de dictamen que V. no varíe ni la forma, ni el color de sus vestidos. Sea el corazon de V. de Dios, y todas sus acciones se dirijan á él, que este es el punto capital.

No habria en el mundo ridiculizado tanto la devocion, si los devotos no le hubieran dado motivo. Casi siempre armados de un zelo amargo, no están contentos sino consigo mismos, y quisieran que todos se avasalláran á sus extravagancias, porque no tienen, por lo comun sino una piedad, ó devocion humoral.

Toda persona verdaderamente piadosa, es paciente, benigna, humilde, no sospecha mal, ni jamás

se

Digitized by Google

se exaspera, y oculta los defectos del próximo quando no puede evitarlos. Toda persona verdaderamente piadosa, rie con los que rien, llora con los que lloran, conforme al consejo de San Pablo, y no es sábia sino con sobriedad; porque es preciso que la templanza sazone todas las cosas.

Ultimamente, la verdadera devocion es la caridad, y sin esta todo lo que se hace es absolutamente inutil para la salvacion. Los falsos devotos casi hacen tanto mal á la Religion como los impíos mismos. Siempre dispuestos para enojarse contra lo que no vá de acuerdo con ellos, ni con sus opiniones, ó con su mal humor: estos tales tienen un zelo inquieto, impetuoso, y perseguidor; y son comunmente fanáticos, ó supersti-

cio-

Digitized by Google

ciosos, hypocritas, ó ignorantes. Jesu-Cristo mismo no los perdona en el Evangelio; para enseñarnos á desconfiar de nosotros mismos.

Quando V. llegare á conocer, Señora, que en su corazon no hai rencor, ni altanería en su espiritu, ni singularidad en sus acciones; que finalmente observa V. los Mandamientos de Dios, y de la Iglesia sin afectacion; entonces podrá V. creer que vá realmente por el camino de la salvacion.

Haga V. particularmente felices á sus domesticos, absteniendose de atormentarlos. Estos son otros nosotros mismos, y es preciso moderarles incesantemente el yugo. El medio de estár bien servido, es tener siempre el rostro sereno: la verdadera piedad conserva en todos tiempos una misma

ma calma, y tranquilidad; y al contrario la falsa devocion muda de rostro á cada momento.

Emplee V. á sus Sobrinas, segun su clase, y no quiera que hagan ellas precisamente todo lo que V. hiciere, porque tiene V. un don particular para la mortificacion.

Este articulo requeria una Carta entera. Comunmente se disgustan los jóvenes de la piedad, porque se les pide demasiada perfeccion; y no hai quien no se canse de las obras de penitencia, quando se hacen sin moderacion. La vida comun es la mas segura, aunque no sea la mas perfecta: es un partido violento querer prohibir toda visita, y toda recreacion. Tenga V. gran cuidado en que su Director no sea sobradamente mistico, y que su direccion no venga

á

Digitized by Google

á parar en que le haga á V. escrupulosa, en vez de buena Cristiana.

¿Qué es preciso atormentarse tanto para abrazar la piedad? La Religion nos enseña lo que debemos creer, y lo que debemos practicar; y nunca habrá mejor director en todo el mundo que el Evangelio. Hermane V. la soledad con la compañia, y formese conocimientos, que no la sumerjan ni en la melancolía, ni la disipacion.

Varíe V. sus lecturas. Las hai recreativas, que pueden succeder á las sérias. Dandonos San Pablo reglas para conversar decentemente, nos permite que digamos cosas risueñas, y graciosas, *quæcumque amabilia.*

Serviriamos á Dios como esclavos, si creyeramos que siempre

Digitized by Google

pecabamos. El yugo del Señor es el mas suave, y el mas ligero. Amad á Dios, dice San Agustin, y haced lo que quisiereis, porque en tal caso no hareis cosa que no le sea agradable, y obrareis, respecto á él, como un hijo respecto á un Padre, á quien ama, y reverencia.

Sobre todo alivie V. á los pobres, y mucho mas hallandose en estado de socorrerlos. La Religion tiene por pedestal la humanidad; y el que no es caritativo, no puede decir que es Cristiano.

Yo de ningun modo le aconsejo á V. que se empeñe mucho en dar á las Comunidades; pues además de que nada les faltará, no es justo empobrecer las familias por enriquecerlas á ellas. Continuamente se oyen gritos, y clamores contra

Digitized by Google

tra el interés, ó codicia de los Frayles; y no se ha de dar motivo á las gentes del mundo para que produzcan nuevas quexas sobre este asunto. Nuestra riqueza ha de ser nuestra fama; y esta ha de fundarse en el desinterés, y en la practica de todas las virtudes.

Aunque amante de mi estado, yo jamás empeñaré persona alguna á que nos presente grandes dadivas, ni á que se haga religiosa: temo dar ocasion á la censura, y al arrepentimiento: asi como temeria enojar á V. si alargára mas esta Carta; que no tiene otro mérito para mis ojos, que el bien que me procura en afirmar á V. el respeto con que tengo el honor de ser, Madama, &c.

Roma 2. de Enero de 1746.

Digitized by Google

CARTA X.

*AL REVERENDO PADRE*** Religioso Franciscano.*

YO he garrapateado tres dias consecutivos, amado amigo mio, todo lo que á mi parecer deseabais: he procurado poner en este discurso lo patético, lo sublíme, lo sencillo, y lo templado; de modo, que en él creo habrá para contentar diferentes gustos. Será preciso que os dediqueis á aprenderle, y declamarle bien, no solo para vos mismo, sino tambien para el auditorio, que será numeroso, y mui circunspecto.

La cabrilla tendrá los resabios

bios de precipitada, pero será mas fogosa. Se enciende mi imaginacion como un volcan quando me veo mui apurado: traigo á la memoria todas mis idéas, todos mis pensamientos, todas mis percepciones, todos mis sentimientos, y todo esto hierbe de un modo asombroso en mi cabeza, y en el papel.

No obstante todo el calor que hallareis en esta obra, he puesto en ella todo el orden que he podido. Estará mui á mi gusto si lo está al vuestro, y lo deseo ansiosamente.

La guerra está mas entendida que nunca: asi me lo escriben de Flandes, en donde caen las plazas fuertes como las tejas en el instante de una tempestad. Quiera Dios que los Franceses sean siem-

Digitized by Google

pre vencedores: yá sabeis quanto amo esta Nacion, y quanto me deleito en sus prosperidades. Se equivocó mi suelo: yo realmente habia de haber nacido en Francia: la disposicion de mi espiritu, y de mi corazon me lo hacen creer asi.

A ninguno digais que habeis recibido noticia mia. Los Frayles son sagaces, y podrian adivinar que vuestro discurso es mio, si les dais motivo para que se acuerden de mí.

Yo estoi siempre sumergido en mis pensamientos, que se explayan, ó reprimen, segun el trabajo que la Providencia me impone, y que la ocasion produce: mi dia por lo comun es un cahos que yo mismo no lo entiendo. Me es preciso pasar succesivamente de una fae-

Digitized by Google

faena á otra; y son otros tantos despropositos, mas desemejantes que lo blanco, y lo negro, que el dia, y la noche. Despues de todo esto me meto en el torbellino de mis co-hermanos hablando, y riendo *ab hoc*, *& ab hac*, porque lo necesito para tomar nuevo aliento: tan agoviado me miro: muchas veces dexo los ancianos por discurrir con los jóvenes, y nos chanceamos, y burlamos, como los niños. Este es el modo mejor de recrearse quando se dexa un estudio profundo, y este era el método del célebre Muratori.

A Dios: amadme porque asi debeis hacerlo, pues que yo soi, como he sido, y seré siempre vuestro mejor amigo.

En el Convento de los SS. Apostoles,

Digitized by Google

CARTA XI.

A UN CANONIGO DE OSIMO.

Mui Señor mio:

LA Religion encerrada desde toda la eternidad en el Seno de Dios, se manifestó en el instante que el Universo salió de la nada, y fue á hacer su morada en el corazon de Adam. Este fue su primer templo en la tierra; y desde él se exhalaban continuamente al Cielo los deseos mas fervorosos. Eva, formada en la inocencia, lo mismo que su esposo, lograba la prerrogativa inestimable de bendecir incesantemente al Autor de su

Digitized by Google

su sér. Las aves se agregaban con su canto á este divino concierto, y toda la naturaleza le aplaudia.

Esta era la Religion, y este era el culto, quando entró el pecado en el mundo, y vino á manchar la pureza: huyó entonces la inocencia, y se esforzó para reemplazarla la penitencia. Desterrado Adam del Paraíso terrenal, yá no halló sino espinas, y abrojos, donde antes cogia las mas hermosas flores, y los frutos mas excelentes.

El justo Abél ofreció á Dios un holocausto de su proprio corazon, y firmó con su sangre el amor que tenia á la justicia, y á la verdad.

Noé, Loth, Abraham, Isaac, y Jacob se dieron la mano para observar la Lei Natural, la unica Religion que era entonces agradable al Señor.

Moi-

Digitized by Google

Moises se dexó ver como un nuevo astro que resplandeció sobre el monte Sinaí, al lado del Sol de Justicia; diósele el Decálogo para que se observase sin alteracion alguna. Los truenos fueron la señal exterior de esta nueva alianza, y el Pueblo Hebreo quedó constituido por depositario de una Lei, escrita por la misma Sabiduria Eterna.

No obstante el zelo de Moises, de Josué, y de todos los Conductores, y Gefes del Pueblo de Dios, no ha habido otro sino la Religion Cristiana que forme adoradores en espiritu y verdad. Todo lo que fue santo antes que ella existiese, le pertenecia; y quando se manifestó en el Universo, emanada del Verbo encarnado, se estableció sobre las ruinas del Judaismo, como

la

Digitized by Google

la hija de predileccion, *filia dilecta*, y mudó la fáz de todo el mundo.

Se prohibieron los malos deseos, lo mismo que las malas obras; y las virtudes mas puras, y mas sublimes brotaron regadas con la sangre de inumerables Martires.

Succedió la Iglesia á la Sinagoga; y los Apostoles, que fueron sus columnas, tubieron succesores que se han de renovar hasta la fin del mundo. Segun este plan, todo celeste, y segun esta economía, enteramente divina, la realidad succedió á la sombra; porque toda la antigua Lei no representaba sino á Jesu-Cristo; y despues de la muerte será la evidencia el galardón de la Fé. Se verá á Dios, tal qual es, y se descansará eternamente en él.

Asi es, Señor, como ha de em-

Digitized by Google

empezar V. su Obra sobre la Religion, ha de ascender hasta su origen, hacer ver su excelencia, elevarse con ella hasta el Cielo, de donde desciende, y á donde ha de volver.

La Religion no se hallará en su centro, sino quando no hubiere otro reino que el de la caridad; porque su mérito no consiste en la ciencia, ni en la magnificencia exterior, sino en el amor de Dios. Este es la basa de nuestro culto; y si no estamos bien persuadidos de esta verdad, no serémos mas que simulacros (esto es estatuas) de la virtud.

Yo considero la Religion como una cadena, cuyo primer eslabon es Dios, la que se estiende tanto como la eternidad. Sin este vinculo todo se desprende, todo se trastorna: y en este caso yá los hom-

hombres no son mas que animales dignos de menosprecio, y el Universo todo, nada tiene que pueda interesar; porque su mérito no es el Sol, ni la tierra, sino la gloria de encerrarse en la inmensidad del Sér supremo, y de no subsistir sino por Jesu-Cristo, como lo dice el Apostol: *Omnia per ipsum & in ipso constant.* (*)

Sea cuidado de V. que en su Obra no haya cosa que no sea digna de su asunto; y quando hallare al paso algun famoso Incredulo, ó algun célebre Heresiarca, rechacele con el valor que inspira la verdad, pero sin amargura, ni obstinacion.

La causa de la Religion es tan hermosa para ser defendida, que lle-

(*) Todas las cosas subsisten por él, y en él.

Digitized by Google

lleva en su favor todos los testimonios de la tierra, y del Cielo, y asi no debe defenderse sino con moderacion. Los esfuerzos del ingenio no tienen que ver con la verdad. *Basta exponerla como es en sí*, decia San Carlos Borromeo, *para dar á conocer su necesidad*. Los hombres que quisieron vivir sin dar culto, se reduxeron á comer bellotas, ó cayeron en los mayores excesos.

Hace mas de quarenta y cinco años que estudio la Religion, y siempre me admira mas. Es mui elevada para ser obra del hombre, digan quanto quisieren los impíos. Llenese V. de el espiritu de Dios, antes de escribir cosa alguna, para no producir palabras superfluas. Si el corazon no vá conforme con la pluma, que declara-

Digitized by Google

clara verdades santas, pocas veces se mueve á los Lectores. Encienda V. su alma con el fuego que el mismo Dios traxo á la tierra, y producirá su libro efectos maravillosos.

Lo que ha hecho á la *Imitacion* tan preciosa y eficáz, es, que su Autor (Gersén, Abad de Verceil en Italia) puso en él toda la caridad que santamente le abrasaba.

Comunmente confunden Gersón con Gersén; pero es facil mostrar que no fueron Gersón, ni Tomás Akempis, Autores de este libro inimitable. Me causa esto particular complacencia, (lo confieso) porque estoi encantado de que una Obra tan excelente sea de Italia: En el cap. V. del quarto libro de esta Obra hai una prueba evidente

te de que no fue Frances el que compuso la *Imitacion*. El Sacerdote (dice alli) revestido con sus havitos Sacerdotales, lleva delante de sí la Cruz de Jesu-Cristo: es asi que todo el mundo sabe que las Casullas en Francia se diferencian de las de Italia, en que no llevan sino sobre las espaldas la Cruz; luego;... pero no quiero disertar, contentandome con afirmar á V. &c.

Roma 6. de Febrero de 1749.

CARTA XII.

AL CONDE ALGARROTTI.

EL Papa siempre es Grande, y siempre encantador con sus agudezas. Decia el otro dia que siempre

Digitized by Google

pre ha amado á V. y que tendria gran complacencia en volver á verle: habla del Rei de Prusia con admiracion; y es preciso confesar que es un Monarca, cuya historia será uno de los mas preciosos monumentos del siglo XVIII. No me puede V. negar que yo soi mui generoso, pues este Rei se burla de la Corte de Roma, y de los Frailes quanto puede.

La ultima Carta de V. está llena de filosofia: la he mostrado á nuestros amigos, y todos han hallado en ella el fuego de los Italianos, y la flema de los Alemanes. Esta miscelanea es maravillosa para aquellos hombres que tienen juicio, y talento.

El Cardenal Quirini no estará contento interin no consiga tener á V. algun tiempo en Brescia: di-

xome un dia que convidaria á V. á que viniese á hacer la dedicacion, ó apertura de su Biblioteca: la enriquece quanto puede, sin duda por hacerla digna de que V. la vea.

V. dará nueva vida á Bolonia quando vuelva á verla: no se han dormido las Musas, pero no están tan animadas como solian: necesitan un espiritu como el de V. para electrizar las Academias.

Roma no puede hacerme olvidar aquella Ciudad donde yo viví algun tiempo. La memoria de los Doctos que conocí en ella me la hace siempre presente: si la voluntad del Papa no me tubiera aqui amarrado, iria mui gustoso á concluir alli mis dias, pues no veo en el camino que me resta que andar, cosa que pueda ser para mí agra-

Digitized by Google

agradable y util. Alli me poseeria yo á mí mismo, y estaría perfectamente contento, aunque es tan reducida esta posesion. El dominio de mis luces es tan corto, que en reduciendome á lo que soi, me estrecho en la mas simple medianía.

De quando en quando viene á decirme la Fisica que la olvide; y yo la respondo: que yo pierdo mas que ella. ¿Pero, qué quiere V. que haga? La Teología se ha constituido mi soberana: y es preciso que yo la obedezca en un todo. Los que no la conocen, la suponen una quimera, ó una estatua: pero yo que la considero en todos sus respectos, y en toda su extension, la reconozco por la verdadera luz del alma, y vida de los escogidos. Todo lo que ema-

na de Dios, todo lo que habla de él, todo lo que á él se refiere, no puede ser objeto inutil, ó indiferente. No hai aqui otro mal, sino que yo predico á un Filósofo, que no acostumbra oir sermones, y á quien no habrá santificado la mansion de Postdam.

VV. son tres hombres, cuyos talentos serían mui utiles á la Religion, si mudáran de direccion V, Mr. Voltaire, y Mr. de Maupertuis; pero este no es el estilo del siglo, y VV. quieren ser de moda.

Esperando este prodigio, que puede Dios hacerle de un instante á otro, por mas que haya mui pocas apariencias, yo tengo el honor de ser con una grande consideracion, &c.

CAR-

Digitized by Google

CARTA XIII.

AL SEÑOR ABATE LAMI.

HE vuelto á ver á Frescati, aquella morada deliciosa, donde la multitud de las aguas, que se abanzan incesantemente ácia el cielo, es una viva imagen de la elevacion, y abatimiento de los débiles mortales: he fatigado mis piernas, y mis ojos á puro andar, y hacer observaciones. La campiña, en tanto es agradable, en quanto se abren los dos grandes libros de la Botánica, y de la Astronomía; puestos el uno sobre nuestras cabezas, y el otro debaxo de nuestros pies.

Digitized by Google

Es cosa admirable el ver cómo se eleva nuestra alma hasta una estrella, y cómo se baxa hasta un grano de arena; cómo se dilata por la immensidad de los Cielos, y cómo se recoge en sí misma; cómo hace anatomía de la luz, y cómo divide en partes un insecto; cómo desea sin cesar, y quán limitada es en sus facultades: por tanto podemos decir con el Dante: *que el alma es la mayor maravilla del Universo.*

El estudio de la naturaleza es necesario para conocer á su Autor; y por esto dice Newton, que un Astrónomo, ó un Anatómico no puede ser Ateista. El aire no se vé, aunque nosotros sentimos por todas partes su influencia; y es una imagen del mismo Dios, que no obstante su invisibilidad,

nos

Digitized by Google

nos advierte á cada instante su presencia, y su accion.

Realmente en la Campiña he adquirido yo una nueva vida, para emplearla mucho mas que antes en el trabajo. La muerte, decia un antiguo, ha de hallar de pies á un Emperador; y yo añado, y á un Consultor del Santo Oficio con la pluma en la mano. V. convendrá conmigo en que no me pongo mal.

En cada segundo se acerca á nosotros el ultimo momento, y el tiempo es casi nada. Lo pasado, lo presente, y lo venidero, de tal modo se tocan, que casi no se pueden distinguir. Apenas comienza un año su carrera, quando ya está al fin.

Jamás he escrito una sola palabra, ni he formado una coma,

Digitized by Google

que no la haya mirado como un punto cercenado de mi vida. Este modo de ver es el mejor medio de darle de mano á la ambicion; y por esto no creo que venga jamás á llamar á mi puerta. Desprecio yo demasiado la fortuna, para que ella se adelante á llamarme.

Pero para mí es no pequeña suerte el asegurar á V. con todo afecto que soi, &c.

Roma 12 *de Febrero de* 1749.

Digitized by Google

CARTA XIV.

A UNA RELIGIOSA Carmelita.

PArece, Reverenda Madre mia, que eligió Dios, de caso pensado, los montes para manifestar en ellos su gloria, y su misericordia. Veo en la Escritura los Montes de Sinaí, del Tabór, el Olivete, y Calvario, como lugares, ó sitios los mas privilegiados del Universo, por las maravillas que en ellos se executaron: y veo en la Historia Eclesiastica el Monte Casino, y el Monte Carmelo, como el origen de dos Ordenes Religiosas, que honran la Religion con su penitencia San-

Digitized by Google

Santa Teresa, vuestra ilustre Reformadora, es una de las almas mas grandes que ha suscitado Dios para bien del Cristianismo. Es un Padre de la Iglesia con sus luces, y con sus escritos, y un modelo de penitencia en sus austeridades. No hai ni un pequeño lunar que obscurezca en la cosa mas leve sus acciones. Siempre con Dios para oirle, siempre con los Fieles para instruirlos, y siempre en un mismo grado de perfeccion, es un prodigio de sabiduría, y santidad.

No se conocen bastante sus Obras; y la mas hermosa que ha hecho es, sin contradiccion, la maravillosa harmonía que reina entre tantas, y tan ilustres hijas, de quienes es tronco, y modelo.

V., mi Reverenda Madre, no necesita otras instrucciones que las de

Digitized by Google

de esta gran Santa: todo lo dixo, todo lo previó, y lo enseñó todo. Las Religiosas no pueden elegir mejor Director; y á este han de dirigirse, si su piedad está despojada de aquellos afectos extremadamente sensibles, que perjudican la verdadera devocion.

Consulte, pues, V. á Santa Teresa, y no á Fr. Ganganeli, que es el sugeto de menos importancia que yo conozco. Yo no hago mas que rebuscar, despues que todos han recogido abundantes mieses; y toda la correspondencia que yo puedo tener con V. es que tenga á bien pedir á Dios por mí. Las oraciones de las Carmelitas son los perfumes mas agradables que pueden subir al trono de Dios. Pero para no interrumpir mas el silencio que V. se ha prescrito, me con-

Digitized by Google

contento con añadir á esta Carta el respeto con que seré toda mi vida su mui humilde, &c.

Del Convento de los SS. Apostoles, á 19 de Junio de 1749.

CARTA XV.

AL CARDENAL VALENTI, Secretario de Estado.

Eminentísimo Señor:

ESTA Carta es una súplica de un pobre Religioso, que pide por otro pobre menos que nada para los ojos de un Señor como V. Em.; pero es un Sugeto digno de toda su piadosa atencion, si le mira por el la-

Digitized by Google

lado de la Filosofia Cristiana, que le hace accesible á todos los hombres, y dirige todas sus acciones.

El Sugeto es Domingo Baldi, Criado adicto al servicio de V. Em. mucho tiempo hace, y acaba de ser despedido de él por un mero movimiento de vivacidad. Como es del Lugar donde yo nací, como yo sé sus muchas buenas qualidades, y particularmente la de ser mui afecto á V. Em. me atrevo á pedir que exerza en él su bondad.

Señor, V. Em. tiene alma grande; y me prometo el suceso feliz si le presta atencion: el corazon de V. Em. será mi mejor intercesor por él. Los hombres no son Angeles, los Criados tienen defectos, y los Amos tambien.

Yo mismo habria ido á solicitar esta gracia; pero verosimilmen-

mente habria sido preciso hacer antesala, á causa de las personas, y negocios que sitian á V. Em.: y yo no tengo vagar para perder tiempo. Me cargan ya tanto pesò por todas partes, que necesito de todo mi valor para no caer debaxo de la carga.

Si V. Em. atiende mi súplica, mi gratitud será tan durable, y tan dilatada, como el profundo respeto con que soi de V. Em. el mas humilde, &c.

Roma 21 del corriente.

CAR-

CARTA XVI.

AL MISMO.

YO me he envanecido al ver que un átomo ha fixado la atencion de un Eminentísimo, y que un pobre infeliz, que no tenia en su favor sino una recomendacion tan mala como la mia, se ha reintegrado en el servicio de V. Em. Esta bondad hace tanto mas honor á V. Em. quanto que le dá á conocer por un Grande sin preocupacion, que es lo mismo que decir por un prodigio.

Tengo el honor de ser, &c.

Roma á 22. del corriente.

CAR-

Digitized by Google

CARTA XVII.

AL PRELADO CERATI.

LLeno de cadenas por mi estado, rodeado de tormentos por los negocios, y arrastrado por el tiempo, no puedo mandar en mis dias para ir á veros. El dia no tiene para mí sino seis horas, tan ocupado estoi. Plugiese á Dios que todos los que se disgustan del tiempo pudieran darme todos los instantes que para ellos son pesados, no sería esto para tener mas larga vida, sino para entregarme al estudio con toda comodidad, sin el temor de hacerme taciturno.

V.

Digitized by Google

V. es mui felíz en estár en Florencia, donde no hai que hacer Corte sino á los Monumentos, á las Bibliotecas, y á los Erudítos: alli nadie teme ser mal recibido.

Remitiré á V. immediatamente la memoria que me pide: uso en ella de toda la moderacion posible; porque esto es conforme á la caridad, y porque las Obras que se escriben con pasion traen poco provecho, aunque tengan de su parte la verdad.

Por mas que V. me exâgere las delicias del jardin, me es imposible entregarme á él: Yo no conozco sino prados, ó campos quando necesito pasearme, la casualidad me franquea mil sendas deliciosas por donde es particular gusto mio el extraviarme.

El Papa no hace sino lo que

Digitized by Google

debe hacer vindicando la memoria del Cardenal Norris. Seria cosa cruel que se tubiese por heregé al que es Agustino, ó Tomista, esto es, profesor de una doctrina solemnemente aprobada por la Iglesia; pero el que llega á dexarse dominar del fanatismo, yá ni vé, ni discurre.

El buen Obispo de Spoleto goza siempre perfecta salud, me ha escrito con tanta alegria, y tan festivo, como si no tubiera mas que veinte años. El es como el Papa (Benedicto XIV.) que jamas está triste: se lamenta de que los Hermitaños, que viven casi á su vista, estén tan distraidos: este es el accidente que coge casi todas las Comunidades: los estudios ya no se hacen sino por extractos. En teniendo uno alguna leve tintura

de

Digitized by Google

de las ciencias se cree un gran Doctor. Yo no sé á donde nos llevará esto; pero me temo mucho que caeremos insensiblemente en la ignorancia del siglo decimo. La ciencia es como la Luna, que despues de haberse dexado ver llena, no muestra mas que su mitad, y remata ocultandose.

El sueño á quien yo no quiero faltar, me dice que es preciso despedirnos. Lo que me consuela es que mi amistad con V. nunca duerme: y que de noche, y de dia soi irrevocablemente vuestro mui humilde, &c.

Roma á 8 de Julio de 1749.

Digitized by Google

CARTA XVIII.

*AL CONDE****

Señor:

YO fui mui amigo del Padre de V. y lo soi mui suyo, para no suplicarle que vuelva sobre sí, y mucho mas en un tiempo en que se ha apartado mucho. ¿Es posible que aquel amado Niño, á quien yo vi en la casa paternal tan amable, tan honesto, y tan virtuoso, se haya olvidado tanto de lo que era, para hacerse áspero, altanero, é indevoto? Hallo la mayor dificultad del mundo para persuadirmelo; pero me lo han afirmado de tal

Digitized by Google

tal modo, y personas que le tratan á V., que no se puede dudar.

Venga V. á verme le suplíco; y, en la efusion de un corazon que le ama tiernamente, le diré, no lo que inspira el resentimiento, lo que sugiere la preocupacion, ni lo que tienen de amargo las reconvenciones, sino todo lo que puede dictar el afecto mas vivo, para sacar á V. del abismo en que le han precipitado las malas compañias.

No hallará V. en mí un amonestador imperioso, ni un pedagogo irritado; pero sí un amigo, y un hermano, que le hablará como se hablaria él á sí mismo, con la misma mansedumbre, y con la misma tranquilidad. Yo sé que la juventud es una edad bulliciosa, y ardiente; que halla bastante di-

Digitized by Google

ficultad para librarse del mundo el que es rico, y se ha entregado á sus gustos ¿pero el honor, pero la razon, pero la decencia, pero la Religion? ¿todo esto no ha de hablar con mas fuerza, que las pasiones, y los sentidos?

¿Qué es el hombre, amado amigo mio, quando solo le pide consejo á su corazon corrompido? Ay de mi! Yo hallaria en mí mismo del proprio modo que V. lo halla en sí, cosas que me extraviarian si no prestára oidos á mi conciencia, y á mi obligacion; porque nosotros todos no tenemos otro patrimonio que la corrupcion, y el engaño.

Espero á V. con la mayor impaciencia para alargarle mis brazos, y estrecharle tiernamente en ellos. No le asuste á V. la vista de mi

Digitized by Google

mi claustro, ni de mi habito: precisamente porque soi Religioso debo ser mas caritativo. Ambos llorarémos la desgracia de haber perdido un Padre que le era á V. tan necesario: yo procuraré darle consejos para que renazca su Padre en las costumbres de V. No ultrage su memoria llevando una vida desordenada.

Todavia nada hai perdido, si V. se digna escucharme, porque confio en que el plan de vida que le propondré restituirá las cosas al orden en que deben estár. No tema V: yo no le enviaré á hacer penitencia á los Capuchinos, ni á la Cartuja; yo no soi aficionado á usar de medios violentos: el Cielo nos dirá lo que hemos de hacer. Dios nunca desampara á los que se vuelven á él. No saldré mañana esperando á V.

Digitized by Google

CARTA XIX.

AL MISMO.

ES posible, Señor mio mui amado, que no solo no ha querido V. dexarse ver en mi Convento, como se lo supliqué, sino que tambien se ha negado quando fui á verle? Ah! ¿Qué diría su Padre, á quien prometió V. en el mismo instante de su muerte, que haria una total confianza de mis avisos, que haria obligacion suya el cultivar siempre mi amistad? ¿Qué diría, vuelvo á decir? ¿No soi yo aquel que tantas veces le llevé en mis brazos, que le ví crecer con el mayor gusto, y complacencia, que

Digitized by Google

que le dí las primeras instrucciones, y el que en mil lances le ha dado testimonios del mayor afecto?

¿Quiere V. que me ponga de rodillas para obligarle á que seamos amigos? Yo me arrodillaré: nada me cuesta trabajo, quando se trata de acordarle á un amigo mio su obligacion.

Si V. no tubiera un corazon noble y un entendimiento perspicaz, yo desesperaria de su mudanza, y de mis consejos: pero V. ha recibido por patrimonio una alma hermosa, y una perspicacia nada comun. ¿Cree V. sinceramente que tendré yo complacencia en repreenderle? Solamente los falsos devotos hallan de deleite en irritarse. Yo, por fortuna mia, he leido bastante el Evangelio, que es mi regla, y la de V. para saber

Digitized by Google

ber comó recibia Jesu-Cristo á los pecadores, y quanto cuidado debemos tener en no apagar la mecha que todavia huméa, y en no romper la caña ya quebrantada. Yo no me he olvidado que San Juan Evangelista montó á caballo, no obstante su edad abanzada, para ir en busca de un mancebo que habia educado, y huía de él. Además de esto ¿no me conoce V. tanto tiempo hace, como un hombre que no arruga el sobrecejo, ni tiene mal humor, y que sabe lastimarse de las flaquezas humanas? Quanto mas huya V. de mi le creeré mas culpable. No dé V. oidos á sus camaradas: permita que le hable su corazon, y al instante vendrá á verme. El mio me estimúla á no desampararle jamás. Yo he de perseguir á V. á fuer-

Digitized by Google

fuerza de amarle; y no le permitiré descanso hasta que nos veamos juntos.

Yo soi el mejor amigo de V. porque le busco, y le solicito, en un tiempo en el que todos sus parientes no quieren ni oirle, ni hablarle.

Si teme mis amonestaciones, yo no le diré cosa alguna, enteramente persuadido de que V. mismo se escusará, y de que ni menos me dará lugar de hablarle. Haga V. la prueba con una sola visita, y si no fuere esta de su agrado, no vuelva jamás á verme. Pero yo conozco su alma, y conozco la mia; y estoi cierto y seguro, que despues de esta visita no ha de querer dexarme.

Naturalmente debo tener yo mas imperio sobre su espiritu, que le

Digitized by Google

le conozco veinte años hace, que todos los jovenes que le rodean, pues no meditan sino en comerle la hacienda, y no son sus amigos sino para arruinar su reputacion, y su salud.

Si pueden mover á V. mis lagrimas, protesto que aora mismo se me anegan las megillas, las que se originan de lo que hai en el mundo mas precioso, que es la Religion, y la amistad. Venga V. á enjugarlas: este será el verdadero modo de probarme que todavia se acuerda de su Padre, y que sabe sentir la afliccion de un amigo.

Roma á 1. *de Febrero de* 1750.

CAR-

Digitized by Google

CARTA XX.

AL SEÑOR ABATE Nicolini.

EL retrato que V. Señor mio, me hace de la incredulidad me turba, pero no me espanta: fuera de que esto está predicho en los libros sagrados, hasta la menor *jota*, el entendimiento es capaz de todos los extravíos, quando el corazon se corrompe. Porque se desea que no haya Dios que castigue los pecados, se infiere que no exîste, *dixit insipiens in corde suo, non est Deus.* El Deismo conduce insensiblemente al Atheismo; ya no hai brujula que dirija el rumbo, quando no hai Religion: es-

Digitized by Google

esta sola es el polo, sobre el que puede uno razonablemente fundarse.

No obstante las terribles conseqüencias de la nueva Filosofia, yo soy de dictamen que no se ha de irritar á los que la profesan. Hai personas incredulas, que merecen compasion, porque en fin la Fé es un dón de Dios. Jesu-Cristo que tronaba contra los Fariseos, nada dixo á los Saduceos. Mas facilmente se les traerá al buen camino á los incredulos con la suavidad, que con el rigor. Se usa con ellos un tono altanero, que los hiere en lo mas vivo, añadiendose á esto, que, por lo comun, se les responde con mucho menos ingenio, del que ellos usan en sus discursos, y en sus escritos. El mas débil Eclesiastico cree que es obli-

ga-

Digitized by Google

gacion suya el impugnarles, sin considerar, que si su zelo es loable, su sabiduria, que no es correspondiente, hace mucho mas daño que provecho

Los incredulos no se convencen con declamaciones, ni invectivas: se necesitan exemplos, razones moderadas y comenzar confesando que la Religion, á la verdad tiene misterios incomprensibles, y que no todos pueden explicarse. Hai una cadena de la tierra al Cielo; y jamás se confundirá la incredulidad, á menos que no se cojan bien los eslabones. Declamaciones vagas no son razones bastantes para impugnar á hombres habiles en el arte de la sofistería: son necesarias luz, método, y exâctitud.

Quando veo personas imbuídas

das en la nueva Filosofia, lo que me sucede mui á menudo, comienzo inspirandoles confianza, y les hablo con la mayor cortesia. Se hacen sensibles á sí mismos, si tubieron alguna crianza, y esto disminuye á lo menos su preocupacion.

Todo zelo impetuoso que quiere baxe fuego del Cielo, solo provoca al odio: la Iglesia tiene, entre los incredulos, fama de perseguidora porque muchos de sus Ministros ostentan un zelo demasiado fogoso. Una buena causa se defiende por sí misma; de modo que la Religion no necesita sino dexarse ver con sus pruebas, tradicion, obras y dulzura, para hacerse respetar. El Cristianismo, él solo trastorna todo lo que tiene resabios de sublevacion, y todo lo que respira aversion.

Mu-

Digitized by Google

Muchas veces he tenido que tratar con hombres, que realmente abominan de los Religiosos, y á estos justamente es á los que yo trato con mas cariño. Si yo tubiera tiempo, y capacidad para impugnar la nueva Filosofia, tengo la vanidad de creer que ningun Filosofo se habia de quexar de mí. Yo estableceria principios innegables; y quando me salieran al encuentro hombres mui célebres, que hacen ostentacion de la incredulidad, manifestaria con la mayor cortesía, que no entendieron bien el verdadero sentido de los libros santos, ó que no tienen razones sólidas para negar su autenticidad.

Yo bien creo que no los convertiria, supuesto que solo Dios ilustra y muda los corazones; pe-

Digitized by Google

ro á lo menos no se desenfrenarian contra los defensores de la Religion. Es preciso ganar algo quando no se puede todo.

Si Dios tolera los incredulos, nosotros debemos sufrirlos, tanto mas que ellos entran en sus designios, supuesto que por ellos se muestra la Religion mas fuerte, y los justos se exercitan en la Fé.

No es de maravillar que los siglos supersticiosos hayan producido un siglo incredulo; pero estos son uracanes pasageros, que solo sirven para que se dexe vér el cielo mas sereno, y mas puro.

Quanto mas se multipliquen los Incredulos, deben los Ministros del Evangelio estar mas desvelados en hacer respetable la Religion, con su amor al estudio, y con sus buenas costumbres.

Aqui

Digitized by Google

Aqui ha visto V. muchas cosas que nada le han enseñado. Sin prevenirlo se ha dexado llevar mi pluma: este es un defecto, por el que la reprendo fuertemente, y del que nunca se enmienda. Suplíco á V. que la perdone en favor de mi intencion, y en consideracion del gusto que tengo en asegurarle V. de mi respetoso, y sincéro afecto, con el que, &c.

Ha mucho tiempo que no tengo noticia de Monseñor Cerati. Estoi otro tanto mas sobresaltado, quanto que debia responderme sobre un asunto de importancia.

Roma 28. *de Febrero de* 1750.

Digitized by Google

CARTA XXI.

AL SEÑOR ABATE LAMI, Escritor periódico de Florencia.

ABate, mui querido mio, siempre veo con la mayor complacencia vuestros pliegos; pero quisiera que vuestras censuras fueran motivadas. En vez de decir, por exemplo, *que el estilo de tal Obra es poco limado, que hai en él cosas triviales que desaliñan la hermosura del libro*, se habian de señalar con el dedo, y ponerlas á la vista: la regla necesita siempre del exemplo.

¿Cómo quereis que un Autor se cor-

Digitized by Google

corrija, y que adopte el público vuestro modo de juzgar, si solo censurais vagamente, y si no mostrais el pasage en que se descuidó el Escritor?

No hai libro alguno del que no se pueda decir que tiene descuidos, ó frases demasiado buscadas. Quando se habla generalmente se dá á entender, que se ha mirado con mucha rapidéz la Obra que se censura, y que se vá solo á descartarse del trabajo.

Es tambien otra omision no mostrar los más bellos pasages de un libro. El buen gusto de un Diarista quiere ser mui atento sobre este artículo. Si una Obra no merece la pena de ser leída, mas vale no anunciarla, que arrojar invectivas contra el que la ha escrito. Es accion poco decorosa

censurar amargamente una Obra, solo por hacer reir al público á costa del Autor.

Mucho convendria que Roma observase el método de París, y que saliesen succesivamente muchos papeles periodicos. No tenemos sino un miserable Diario, que sólo contiene insulseces, y que nada enseña. La funcion de un Diarista discreto es tan necesaria como decorosa en un País, en el que se cultivan las Ciencias. Ninguno creo que sabe mejor que yo todo lo que debe la Patria á un Escritor que se cautiva cada semana, ó cada mes para dár un analisis de lás libros que se imprimen, y para dár á conocer el genio de su Nacion. Este es el camino menos costoso, y el mas breve para esparcir luz, y enseñar á juzgar sanamente.

Yo

Digitized by Google

Yo no tendria idéa alguna de la literatura de Francia, sin los Diarios que han tenido la complacencia de comunicarme. Quando uno es severo, y nunca mordáz; exacto, y no nimio; justo, y jamás parcial, se desempeña de su taréa á satisfaccion del público. La mia es completa todas las veces que puedo renovaros los sentimientos de estimacion, y afecto, con los que, &c.

Roma 2 de Marzo de 1750.

Digitized by Google

CARTA XXII.

AL CARDENAL Crescenci.

Eminentísimo Señor:

V. Em. ha resuelto el caso de conciencia como se debia, segun el dictamen de los mas excelentes Doctores, y particularmente conforme al parecer de Santo Tomás, cuyo voto es del mayor peso.

El Santo Oficio no ha condenado á los hombres, de quienes me habla V. Em. como que realmente hayan tenido comercio con el Demonio, sino porque abusaban de las palabras mas santas de la Misa,

Digitized by Google

sa, y de los Salmos, para hacer sus extravagantes operaciones. Se sabe que los hechiceros, ó brujos de nuestros dias no son agentes sobrenaturales, y que la Demoniomanía (aunque segun la Sagrada Escritura el Demonio es un ente real) es casi siempre un efecto de la supersticion, ú obra de un cerebro desvaratado.

Beso á V.Em. las manos con el mas profundo respeto, esperando el felíz instante de besarle los pies, si se verifica la profecia atribuida á S. Felipe Neri, como todos dicen.

Fr. L. Ganganeli.

Roma 3 de Marzo de 1750.

CAR-

Digitized by Google

CARTA XXIII.

A UN CABALLERO DE Ravena.

NUnca me hubiera pasado por la imaginacion, mui señor mio, que V. ocurriría á un Religioso tan desconocido como yo para sentenciar un negocio de familia. Aquí hai muchos Jurisconsultos mui entendidos, que le darán una decision excelente.

Además de mi incapacidad en esta parte, yo no gusto de dár consejos sobre negocios seculares. Me acuerdo que San Pablo prohibe á todo Ministro del Señor el que se mezcle en cosas temporales.

Un

Un hombre muerto al siglo no debe cuidar del mundo. Qualquiera Comunidad Religiosa que no observáre esta máxima, tarde ó temprano perecerá; asi como qualquiera Fraile entremetido, que se ingiere en las familias para saber sus secretos; para tramar matrimonios, ó formar testamentos, es tan despreciable, como peligroso.

Los Frailes tenemos demasiadas obligaciones que desempeñar, para que nos quede tiempo para negocios agenos; y nosotros actualmente seriamos abominados, si nos hubieramos atrevido á ocuparnos en ellos. Bastante ruido hemos hecho otras veces, solamente para saber si teniamos el uso, ó la propriedad de lo que nos toca, sin mezclarnos en el dia con las gentes del mundo. San Francisco nos

echa-

Digitized by Google

echaria su maldicion (aquel que no predicó sino el desinterés, y la pobreza) si nos viera empleados en desembrollar negocios seculares.

Todo lo que yo debo, y puedo hacer es exhortar á V. á la concordia, á la paz, y á no descubrir una ansia delinqüente por los bienes de esta vida que se pasa, y nada mas nos dexa que nuestras obras. Procuremos que sean buenas, para no ir á la presencia de Dios con las manos vacías. Soi de, &c.

Roma 1 *de Marzo de* 1750.

CAR-

Digitized by Google

CARTA XXIV.

AL CARDENAL QUERINI.

Eminentísimo Señor:

ES para mí de mucho gusto vér una Biblioteca en manos de V. Em. Es mui cierto que no se verá cubierta de polvo, ni tendrá mucho descanso: segun lo que V. Em. me dice, y por el gran discernimiento que tiene, será digna de la admiracion de todos los curiosos. Yo me acordaré siempre de haber pasado en ella un dia con V. Em. y el Cardenal Pasionei, y muchos Doctos: esta será la mas bella, y mas preciosa época de mi vida.

BIBLIOTECA NACIONAL

Ví en ella lo que hai de mas sabio en la Europa, y bebí en el manantial de los dos rios mas cristalinos del mundo intelectual. Tratáronse allí las qüestiones mas importantes sin afectacion, sin tenacidad, y sin altanería. Solamente los semi-doctos, y semi-ingenios se dán á conocer con obstinacion y vanidad; pero lo que me admiró mas que todo fue que el genio, que pocas veces se hermana con la erudicion, salia del seno de la sabiduría, asi como el resplandor parece sale del Firmamento.

Hubiera tenido gran complacencia en vér á nuestros Filosofos modernos al lado de estos dos grandes hombres, y mucho mas al verlos pasmados de su moderacion. Yo le referí, hace algun tiempo, este raro suceso al Cardenal Pa-

Digitized by Google

Pasionei; y su memoria, siempre immensa, y siempre suya, repitió sumariamente todo lo que dixo alli entonces.

Mucho estimaria, Señor, poder acompañar á V. Em. á Monte Casino. Aparecerá alli V. Em. lleno de resplandor, como Moyses en el Monte Sinaí: aquel es el centro, y la cuna en donde adquirió V. Em. las mayores luces para perpetuar la série de los hombres que alli se han formado.

Me parece, Señor, si me es permitido hacer esta confesion, que su ultima Carta para los Ministros Protestantes está un poco seca. V. Em. sabe mucho mejor que yo, qué es necesaria alguna mocion quando se intenta ganar los espiritus. No puedo añadir co-

sa

Digitized by Google

sa alguna al profundo respeto, con que, &c.

CARTA XXV.

AL REVERENDO PADRE Orsi, hecho Cardenal poco tiempo despues.

M. R. P.

DOS veces he ido á vér á V. P. R. sin lograr la dicha de hallarle, no obstante que V. P. R. es el Religioso mas recogido; iba á darle gracias del tomo que me ha enviado. Le doi la enhorabuena á la Iglesia por la felíz produccion con que acaba V. P. R. de enriquecerla. El Señor Fleuri necesi-

Digitized by Google

sitaba un Escritor que hubiera llenado los vacíos de su Historia; porque no se puede negar, no obstante todo el respeto que yo profeso á su memoria, que pasó ligeramente sobre muchos hechos importantes. Puede ser que no tubiese á la mano las noticias necesarias sobre algunos articulos. Es menester ver muchas veces lo que se vá á decir quando se trata de condenar á un hombre tan grande.

Con todo, yo no puedo perdonarle que hubiese dicho casi nada de la Iglesia de Ravéna, tan célebre en los Anales de Italia, por una multitud de sucesos relativos á sus Exarcos. Alguna vez es peligroso el ser demasiado lacónico; pues no se dan mas que bosquexos, en vez de hacer retratos concluidos.

Notamos que el Señor Fleuri es demasiado zeloso por las libertades de la Iglesia Galicana; y los Franceses acusarán á V. P. R. el defender con tanto ardor las opiniones ultramontanas.

Ve aí por qué es dificil escribir á gusto de todos los Gobiernos. Pero los hombres juiciosos les toleran á los Franceses, y á los Romanos sus diferentes pretensiones, sabido que esto no toca á la Fé. Cada Nacion tiene su manía, asi como cada individuo su opinion.

Deseo que se premien de un modo ilustre los trabajos de V. P. R. para gloria de la Iglesia, y no para la suya; porque V. P. R. no necesita de la Purpura para ser ilustre. Yo me considero el mas honrado de los hombres quando V. P. R. se digna de recibir con cor-

Digitized by Google

cordialidad los sentimientos sinceros, y respetuosos, con los que irrevocablemente soi de, &c.

Roma 11. *de Junio de* 1750.

CARTA XXIV.

A MONSEÑOR CARACCIOLI, Nuncio en Venecia, y que murió Nuncio en España.

Monseñor:

TEngo el honor de enviar á V. S. la deliberacion del Santo Oficio, que será ciertamente conforme á su modo de pensar. He puesto en ella todo el zelo de que soi capáz, para manifestar á V.S.

Digitized by Google

el aprecio infinito que hago de sus virtudes. Pluguiese á Dios que hubiera siempre en la Iglesia Prelados tan exemplares como V. S. Esto es lo que dicen con gran frecuencia los Venecianos, y lo que me enagena de alegria, quando tengo la dichosa ocasion de poder asegurarle á V. S. todo el respeto, con el que soi, &c.

Roma 21 de Octubre de 1750.

CAR-

CARTA XXVII.

A UN PRELADO.

Monseñor:

MI mano se habia de haber gastado yá desde que la empleo en escribir, y ahora está mucho mas fuerte que nunca, porque he de delinear los sentimientos que V. me inspira.

No obstante mis ocúpaciones he hecho todo lo que V. me ha mandado: he visto la persona, he vencido su resistencia; y se encargará del huerfano, como V. desea. La desgracia agena me inspira una particular eloqüencia: entonces

Digitized by Google

ces hablan todos á un tiempo, mi alma, mi corazon, y mi espiritu.

Se repreende á los Religiosos de que no son buenos sino para sí mismos: en tal caso yo nunca sería Religioso; pero esta es una calumnia que jamás intentaré yo refutarla. En los Claustros no hai miserias humanas, sino porque en ellos hai hombres, y hai hombres en todas partes. Esto no obsta para que alli se vean muchas virtudes. Yo me averguenzo de mí mismo, lo confieso, quando considero algunos personages respetables con quienes vivo. Estos no se ocupan sino en hacer obras buenas desde la mañana hasta la noche. El mundo no juzga de las Comunidades sino por algunos escandalos que, por desgracia, se dexan ver

ver alguna vez, sin poner la atencion en los talentos y virtudes que alli se perpetúan.

El estado Religioso se hará respetable quando se le honre; y se hallarán en él hombres poderosos en obras, y palabras, quando se haga ánimo de buscarlos. La emulacion es absolutamente necesaria en los Claustros, para conservar en ellos el amor al estudio; al modo que la ambicion es el escandalo, y la ruina. En la Igiesia, y en el Estado es un monstruo un Religioso ambicioso, ó hypócrita, que hace profesion de ser humilde, y se hincha de vanidad: un hombre exteriormente pobre, y que no solicita sino enriquecerse: un falso devoto, que se dice siervo de Dios, y no es sino esclavo de sus pasiones.

Digitized by Google

Quando pienso que hai Religiosos que se pierden por conseguir una infelíz superioridad, expuesta á innumerables peligros, y pesadumbres, no acierto á definir el hombre, y digo que esto es condenarse por mui poca cosa.

¡Oh soledad mia, libros mios, y faenas mias! ¡Quántas aflicciones sentiria yo, si os hubiera de dexar algun dia, para trasladarme al torbellino de los negocios, y de los honores! El titulo mismo de Magestad, no puede compensarle al hombre la libertad que pierde quando es hecho Monarca.

Me enseñaron desde mi mas tierna juventud, que el honor de tener una alma immortal, es la mayor gloria que puede gozarse; y dichosamente he conservado siempre esto en la memoria.

No

Digitized by Google

No diré esto á todos, porque hai pocos capaces de compreenderlo; pero V. que se saboréa con el gusto inestimable de exîstir, y pensar, me entenderá. Yo abrazo á V. con todo mi corazon, y soi todo entero su servidor, y verdadero amigo. *Roma 6. de Noviembre de 1750.*

CARTA XXVIII.

A MONSEÑOR HENRIQUEZ.

Monseñor:

V. S. I. se digna consultarme, y yo soi el que necesita de sus consejos. Son bien notorias sus luces, y su piedad, y no hai persona alguna que no confiese que

V

Digitized by Google

V. S. I. es la mas sábia guia, y el mas sábio Doctor.

Con todo, por obedecer á V. S. I. diré que el deposito debe remitirse á *Pedro*, aunque no se le haya consignado *Juan*, sino en razon de que hubiera permanecido Católico, y que infelizmente ha apostado.

Solo es necesario darle á conocer qual fue la intencion de su bienhechor quando le gratificó con ésta cantidad; pero yo no creo que la persona encargada del Depósito pueda frustrarle á causa de su apostasía de la Religion.

Dice V. S. I. que hai personas que pretenden que se podria hacer un dón de dicha cantidad á algun Monasterio; y yo, aunque soi Religioso, me atrevo á defender, que sería mui malo tal destino:

Digitized by Google

no: lo primero, porque debe remitirse á quien le pertenece; lo segundo, porque las familias, en las reparticiones de los bienes deben ser siempre preferidas; lo tercero, y ultimo, porque los pobres que no tienen medios para subsistir, son á los que principalmente se ha de socorrer.

La Providencia es el auxilio de las Comunidades, y esta, mas que los medios humanos, es la que ha de sustentarlas. En tanto es estimable qualquiera Instituto Religioso, en quanto imita á Jesu-Cristo; pero comunmente se llevan miras terrenas para la conservacion de un Monasterio, sin meditar que el verdadero Cristiano no tiéne Ciudad permanente, y que nunca sucede sino lo que Dios quiere.

Es-

Digitized by Google

Esto no obstante, someto mi dictamen al de V. S. I. pues nunca me he adherido con tenacidad á mi parecer. Yo lo expongo, segun lo que me dicta mi conciencia, y uso de todas las precauciones posibles para que sea ilustrada; porque no hai mal que no se haga, aun creyendo hacer bien, quando solo se lleva por guia una devocion ignorante.

Tengo el honor de ser, &c.

CAR-

Digitized by Google

CARTA XXIX.

A LA ABADESA DE UN Monasterio.

M. R. M.

VIsta la exposicion que V. R. me ha enviado, parece que no sabe emplear oportunamente la firmeza. Si la disipacion arrastra á sus Religiosas, y estas la llevan á V. R. por donde quieren ¿qué será de la Regla? La distraccion, y particularmente el locutorio, son la ruina de los Conventos de Religiosas. Solo el retiro, y la aplicacion al trabajo pueden mantener en orden á ciertas Comunidades

Digitized by Google

des. Quando se vé el mundo, y se trata con el mundo es un yugo insoportable el del Claustro: quanto mas se tratan las personas Seculares, tanto mas se disgustan de su estado las Religiosas.

Yo soy de sentir que junte V. R. con frecuencia la Comunidad en su celda, y como buena madre, que ama tiernamente á sus hijas, hablelas con efusion de cozon sobre la necesidad de cumplir con su obligacion. Despues de esto quisiera que hiciera V. R. esfuerzos para persuadirlas, pero con sagacidad, que su propria conciencia le reprende la facilidad; y que si V. R. se vé precisada á mostrarse severa, es porque tiene una alma que ha de salvar.

Quando sus Religiosas lleguen á conocer que no es el mal humor el

Digitized by Google

el que gobierna á V. R. sino el temor de ofender á Dios, ellas la escucharán con respeto, ó serán del numero de las Virgenes locas, que no tenian en sus lamparas aceyte, ni luz para presentarse á su Esposo. Esta sería la mas sensible desgracia que podia suceder; y entonces, despues de haber agotado todos los auxilios de la prudencia, y de la caridad, sería preciso emplear la autoridad legitima de los Superiores para introducir la reforma.

Pero yo juzgo Rma. Madre, que no se llegará á este extremo. Murmurarán contra V. R. algunos dias; pero la indignacion de las Religiosas es un nubarron que pasa como un turbion de lluvia tempestuosa, á menos que no haya facciones, y partidos; porque en este ca-

Digitized by Google

caso solo Dios puede disiparlos.

Es mui dificultoso hacer resistencia á una Superiora, que ruega, suplica, se humilla, y se vale de las lagrimas, mas bien que de las repreensiones, para mover, y persuadir. Ay! Pluguiese á Dios que fuese este el lenguage comun de todas las Abadesas! Porque ¡ay Dios! son muchas las que, ensobervecidas con una nobleza quimérica, no teniendo otro mérito que muchos caprichos, y mucha altanería, viven separadas de sus Religiosas, y emplean la mayor parte del dia en el locutorio, y en componerse las tocas. Estas son Virgenes fatuas (y puede ser que aun no merezcan este nombre) que son la ruina, y el escandalo de las Comunidades; y que son como los

zan-

Digitized by Google

zanganos de la colmena para comerse la miel, é inquietar á las que trabajan.

V. R. me ha reducido, Señora, á una prueba cruel pidiendome consejo; porque yo no tengo talento alguno para dirigir, particularmente Religiosas. Yo pienso como nuestro Padre San Francisco (perdone V. R. mi ingenuidad.) Decia: *Dios nos ha privado de mugeres inspirandonos el deseo de entrar Religiosos; pero yo me temo mucho que el Demonio nos haya dado hermanas para atormentarnos.* Sabía, generalmente hablando, quán dificiles son de dirigir las Religiosas, bien que hai muchas de ellas que son mui dociles, y discretísimas. No hai una sola Comunidad, en la que no se halle alguna digna de los mayores elogios.

Digitized by Google

Supuesto todo lo dicho, me atrevo á suplicar á V. R. Señora, que nunca se encamine á mí, tanto porque no tendré tiempo para responder, quanto porque no puedo decirla cosa mejor de lo que la dice su Regla. Hable V. R. poco con sus Directores, y mucho con Dios, y volverá á fructificar la paz en su Abadía. Esto deseo por V. R. misma, y por honor de la Religion, quedando con todo el respeto posible, &c.

Roma 10 *de Noviembre de* 1750.

CAR-

Digitized by Google

CARTA XXX.

AL CONDE***

NO es creible, mi mas íntimo amigo, el consuelo que ha recibido mi alma con vuestras tres visitas: las lagrimas que derramasteis en mi presencia, la confesion que me hicisteis, humedeciendo vuestras megillas con las mias, apretandome las manos, ofreciendome que nunca olvidariais la ansia con que os he buscado, prometiendome del modo mas fuerte, que repararéis vuestra vida pasada, y procuraréis seriamente volver á la amistad de Dios, todo esto jamás se borrará de mi me-

Digitized by Google

moria, ni de mi corazon. Siempre decia para mí: él ha tenido una educacion mui cristiana, y volverá sobre sí: yo he de volver á verlo: sus extravíos son no mas una tempestad que se desvanecerá. Ha vuelto la calma: sea Dios alabado! No á mí, amado amigo mio, sino á él solo debeis dár las gracias.

Yá que deseais que os dé un plan para dirigiros, voi á daroslo sencillamente, y segun me lo inspiraren mis debiles luces, y mi fuerte amistad: será corto. Los Mandamientos de Dios, esas primeras, y sublimes leyes de donde se derivan todas las demás, se reducen á pocas palabras. Los preceptos quando son claros, fundados en razon, y sobre nuestra dicha, no necesitan Comentarios, ni Disertaciones. Lee-

Digitized by Google

Leereis todas las mañanas la parabola del Hijo Prodigo: rezaréis el Psalmo Miserere con un corazon contrito y humillado, y á esto se ha de reducir toda vuestra oracion. En el curso del dia leereis algun libro cristiano, no como un esclavo que cumple con su taréa; sino como un hijo de Dios, que vuelve á su Padre, y que lo espera todo de su misericordia. Estas lecturas no han de ser largas para que no os disgusten: tomaréis la dichosa costumbre de oír Misa, con quanta mas freqüencia pudiereis, y no faltaréis jamás á ella los Domingos, ni dias de Fiesta. Asistiréis á este Santo Sacrificio, como un reo que pide perdon, y espera obtenerle.

Os constituireis en la obligacion de esparcir cada dia alguna li-

Digitized by Google

limosna en el seno de los pobres, para reparar el detrimento que les causasteis, dando lo que era de ellos á superfluidades, y deleites pecaminosos. Renunciad aquellas compañías que os han apartado de Dios, de vos mismo, y de vuestros amigos verdaderos; y formad nuevas conexiones, aprobadas por el honor, por la decencia, y por la Religion. Es facil el sacudirse de los compañeros de la relaxacion, sin tratarlos con aspereza: hableseles honestamente del nuevo plan de vida que se quiere seguir: se les empeña á que se conformen con él: no se les habla sino del pesar de lo pasado, y de las buenas resoluciones de lo venidero, y ya no volverán á veros; y si vuelven, es una prueba de que ellos quieren mudar de vida,

Digitized by Google

da, y en tal caso, en lugar de huirles el cuerpo, se han de recibir con mas gusto que nunca.

Salid á pasear con frecuencia, no sea que el retiro os haga melancólico; y haced de modo que lleveis siempre consigo un hombre de juicio, ó algun mancebo virtuoso. Habeis de ir solo lo menos que pudiereis, y particularmente aora á los principios, por no estár aun bien afianzadas vuestras resoluciones. Sucederá que, entregado á pensamientos vagos, y fastidiado de vos mismo, os presentaréis en las ocasiones, que volverian á sumergiros en el precipicio.

Tomad algun libro agradable, pero instructivo, para conservar una honesta alegria. La tristeza es un escollo para los jóve-

Digitized by Google

nes que están ocupados en su conversion. Ellos comparan la vida distraída que tenian, con la vida séria, que se han prescrito, y rematan entregandose de nuevo á sus extravíos.

Tomad una razon exâcta de vuestras deudas, y de vuestras rentas; y en vuestras abstinencias hallaréis con que pagar á vuestros acreedores. Siempre es rico un hombre quando hace buen uso de sus privaciones, asi como siempre es pobre, quando nada se niega de lo que apetece.

Consignadle una pension vitalicia á la persona que habeis pervertido, para que la miseria no la obligue á continuar una vida desordenada, con la condicion de que se ha de retirar lexos de vos. Por escrito le habeis de hacer saber vues-

Digitized by Google

vuestra intencion, pidiendole perdon de haberla sobornado, y suplicandole al mismo tiempo que se olvide de las criaturas, para consagrar todo su afecto al Criador.

Quando se ofreciere la ocasion de jugar alguna corta partida en compañia, no os escuseis, porque esto os ocupará decentemente, y porque no os expondrá á las burlas de un mundo, que no quiere otro sino ridiculizar la piedad.

Vestíos como todos los de vuestra esfera; sin demasiado aséo, ni demasiado desaliño. La verdadera devocion teme los extremos: entónces se finge, quando se afecta llevar un vestido indecente, cabeza gacha, rostro austéro, y un lenguage alhagüeño.

Despedid todos los criados que

Digitized by Google

que fueron cómplices de vuestros embolismos, y partícipes de vuestras iniquidades, aunque despues de haberlos escandalizado es mui conveniente edificarlos; pero con el recelo siempre de que conociendo vuestra flaqueza no os armen lazos para arrastraros al camino de la perdicion. Sois aún mui joven para no circunvalaros con dos cercas, y dos fosos.

Vivid con vuestros nuevos criados, cuya prudencia, y fidelidad os sea notoria, como un amo que conoce los oficios de la humanidad, como un Cristiano que sabe que todos delante de Dios somos iguales, no obstante la desigualdad de las condiciones: dadles buenos exemplos: desvelaos sobre sus costumbres, sin ser ni su tormento, ni su espía; y haced

que

que os amen por vuestra benignidad, y por vuestros beneficios. No hai cosa mas lisongera que hacer felices á aquellos de quienes uno está rodeado.

Os amonesto que visiteis la Capilla, que el Cardenal Cibo (cuya memoria respeto infinitamente) se ha mandado construir en medio de la Cartuja. Mas bien que mezclar sus cenizas con las de sus ilustres abuelos, que descansan en sepulcros magnificos, ha querido ser enterrado entre sus criados, cuyos epitafios hizo él mismo, no reservando para el suyo sino estas palabras llenas de humildad.

Hic jacet Cibo, vermis immundus.

Este sepulcro está absolutamente desviado de la vista de los hombres; pero Dios, para quien todo está descubierto, sabrá mui bien

bien manifestarlo el dia del juicio; y esta repreension será bien pesada para aquellos hombres que son vanos hasta en el feretro.

Es preciso pensar en tomar algun cargo que os tenga ocupado. Siempre hace mal el que nada hace.

Sondead vuestro espiritu, consultad vuestro gusto, preguntad á vuestra alma, y sobre todo dirigios á Dios, para conocer lo que pueda conveniros, yá sea por el Estado Militar, yá sea por el Civil. El Estado Eclesiastico no es para vos. No se han de llevar al Santuario las reliquias de un corazon contaminado con el comercio del mundo, á menos que la voluntad del Señor no se manifieste de un modo extraordinario; lo que es rarísimo, y mucho mas admirable que imitable.

Pen-

Digitized by Google

Pensar despues en casaros, y yo os aconsejo que no lo retardeis mucho. El matrimonio preserva á los jovenes de muchos escollos quando se hace con pureza de corazon; pero no conteis conmigo para que os busque esposa. Prometí á Dios, desde el instante que abrazé el estado Religioso, no mezclarme jamás en matrimonios, ni testamentos. Un Religioso es un hombre enterrado, que no debe dár señales de vida sino para cosas puramente espirituales, porque el alma no muere.

Vuestro pariente, ese hombre tan prudente, tan íntegro, tan honesto, y con el que, gracias á Dios, acabo de reconciliaros, se halla en estado de casaros muy bien. Se han de consultar, mas bien la Religion, y la razon, que

la

Digitized by Google

la inclinacion, para un establecimiento que dura toda la vida. Se ven raros matrimonios felices, si no tubieron otro motivo que el amor. Esto es maravilloso en los Idilios, y en las Novelas, pero todo esto no vale cosa alguna en la práctica.

Yo no os hablo de vuestro gasto, ni de vuestra mesa. Con los principios que os he propuesto, esto no puede dexar de ser moderado. Convidad frecuentemente á que vaya á comer con vos algun amigo virtuoso. No me gusta que esteis solo, y asi os encargo que lo esteis todo lo menos que podais, exceptuando el tiempo de vuestra oracion, y lecturas. *Ay del hombre solo*, dice la Escritura.

No habeis de ir á vuestra hacienda sino de quando en quando.

Si

Si habitais en la Aldéa, y particularmente en estos primeros instantes, sepultaréis vuestras buenas resoluciones, como tambien vuestra educacion. Las compañías campestres no llevan sino á la disipacion; y á poco que se frecuenten, rematan en hacer olvidar todo lo que se ha sabido, y en hacer á las personas agrestes, groseras, é ignorantes. La caza, el amor, y el vino son las comunísimas diversiones de los Caballeros que viven continuamente en la Aldea. Las Ciudades pulen las costumbres, adornan el entendimiento, y evitan que el alma se llene de escoria. No seais nimio, ni escrupuloso, respecto á la hora de levantaros, ó acostaros. El orden es necesario en todas las clases; pero da opresion, y la monotonía cansa pri-

primen, por lo comun, el espíritu.

Si mirais la Religion por mayor, que es como debe mirarse, no hallaréis ninguna de las puerilidades, y menudencias que ha ingerido la devocion trivial, y anonadada. Jamás leais esos libros místicos, y apócrifos, que, con el pretexto de alimentar la piedad, divierten el alma con exercicios demasiadamente nimios, y dexan sin luz el espiritu, y el corazon sin compuncion. De todos los peligros de la falsa credulidad os librará la *Verdadera Devocion* del célebre Muratori. Yo os aconsejo que la leais, y la releais para aprovecharos de ella.

No recibais los consejos de todos indistintamente: porque en las enfermedades del alma, como

en

en las del cuerpo cada uno quiere dar el suyo. Huid de los gazmoños, ó hypócritas tanto como de los mal entretenidos. Unos y otros os embarazarán el llegar al fin que nos hemos propuesto. No me fio de vuestra conversion mientras no sea probada mucho tiempo. No se pasa con tanta facilidad del libertinage al exercicio de la virtud. Por esto os he pedido que tomeis por Director á nuestro buen Franciscano, amigo de vuestro difunto Padre, y tambien mio. Es un Maestro admirable de la vida espiritual; y si os tubiere algun tiempo entredicho, antes de permitiros la participacion de los Santos Misterios, es porque querrá asegurarse, y con razon, si verdaderamente os habeis convertido, y para observar la práctica cons-

Digitized by Google

tante de la Iglesia. No os asuste su severidad: él junta la ternura de padre á la firmeza de un prudente Director: no os abrumará imponiendoos exercicios exteriores, como hacen comunmente los Confesores poco ilustrados, y menos discretos. Si habeis pecado por sobervia, él os dará medios para humillaros: si por sensualidad, os prescribirá remedios para mortificaros: creyendo, y con mucho juicio, que no se curan las llagas del alma con algunas oraciones rezadas de priesa, sino trabajando en la reforma del corazon. El mayor numero de los pecadores, por falta de este método, pasan la vida en ofender á Dios, y confesarse.

Sobre todo no ha de haber exceso en vuestra piedad, ni menos par-

Digitized by Google

partido violento: este sería el medio unico de volver á caer.

Esto es, amado hijo mio, y mi fiel amigo, lo que he creído trazaros para vuestro gobierno. Yo no usaria de mas ternura, y amor aunque lo escribiera con mi propria sangre. Vos me hariais morir de dolor si llegáran á frustrarse las resoluciones que ultimamente hicisteis en mi presencia. Lo que alienta mi esperanza es que sois veráz, que me amais, que estais plenamente convencido de que yo deseo sinceramente vuestra dicha, y por ultimo, que habeis experimentado, que una vida desordenada es un cúmulo de disgustos, pesadumbres, y remordimientos.

Dad oídos á la voz de un Padre que os grita desde lo profundo de su sepulcro, diciendoos, que

Digitized by Google

acá en el mundo no hai dicha sino para los amigos de Dios, y que os manda que mantengais la palabra que le disteis en otro tiempo de vivir, mediante el favor del cielo, como buen Cristiano.

Yo soi mucho mas vuestro que de mí mismo, &c.

En el Convento de los SS. Apostoles á 20. de Noviembre de 1750.

P. S. Yo daré vuestras memorias seguramente á toda vuestra familia, exceptuando acaso á la Marquesa***á quien creo mui gazmoña para que os perdone. El Sabado os espero para tomar juntos chocolate, y para comunicaros una Carta del pobre Sardi, antiguo criado de vuestra Madre, y que ciertamente está en grande neces-

si-

Digitized by Google

sidad. No necesitais mucho tiempo para venir desde Viterbo á Roma, y mucho mas si teneis caballos, que saben andar á quatro pies.

CARTA XXXI.

AL PRINCIPE de San Severo, Napolitano.

Principe mio:

YO os doi las mas humildes gracias porque habeis colmado de honras á M. Wesler, á vista de la Carta de un hombrecillo como yo, que no hace numero entre los Grandes, ni entre los Doctos. Wesler está sumamente gozoso de tan bello recibimiento: no habla sino

Digitized by Google

con asombro de lo que pensais aumentar para el progreso de la Fisica, y gloria de los Fisicos. Siempre haceis nuevos descubrimientos tan utiles como curiosos.

Napoles es la Ciudad mas adequada para exercitar el talento de los Sabios. Por todas partes ofrece portentos de todas clases, que á qualquiera le precisa á que ponga la atencion en ellos. Montes, subterraneos, piedras, aguas, y el fuego, digamoslo asi, que la penetra, son otros tantos objetos que deben ser examinados.

Yo no me admiro, Principe mio, de que el Rei mismo se haya deleitado con vuestro trabajo, y con vuestro suceso. Todo Monarca que conoce su gloria, sabe quanto resalta sobre él la de los Sabios quando los protege, y

aní-

Digitized by Google

anima. Si los talentos capaces de hacer grandes cosas estubieran favorecidos entre nosotros, veria la Italia salir de sus entrañas personages mui ilustres en todas clases. La virtud productiva de los talentos siempre reside en ella; y solo necesita fomento pare florecer, y fructificar con magnificencia.

Pero los Artistas han comenzado ya á perder aquel genio criador que hizo prodigios. Las mejores pinturas, y las mejores estatuas que se hacen en nuestros dias solo parecen copias. Puede decirse, que se violenta al pincél para que trabaje á disgusto suyo. Hai aspereza en los golpes, en vez de aquella tierna dulzura que admiramos en nuestros primeros Pintores; y nos falta en el dia aquella expresion, que es alma de las pinturas.

Digitized by Google

Mas ricos estamos de Escritores. Tenemos aún de aquellos, que, por la energía del estilo, y por la belleza de las imagenes, pueden colocarse al lado de los antiguos, tales como el Abad Buona-Fede, del Orden de los Celestinos.

Todo esto se lo debemos á nuestra lengua. Obliga con sus hechizos á cultivar la Literatura, asi como Vos empeñais con vuestros talentos á que digan todos, que no hai cosa mas lisongera que poder daros pruebas del respeto, y admiracion con que, &c.

Roma 17. de Enero de 1751.

CAR-

Digitized by Google

CARTA XXXII.

A UN RELIGIOSO AMIGO suyo, que acavaba de ser nombrado Provincial.

ME deben tan poco afecto las dignidades, que apenas tengo valor para dar la enhorabuena á los que las consiguen. Ellas son una servidumbre mas, que es preciso añadir á todas las miserias del hombre, y otro tanto mas temibles, quanto que inspiran altanería, y vanidad. El hombre es bastante desgraciado en identificar consigo mismo unos honorcillos, que no son sino corteza; y en olvidarse de una alma immortal, por

Digitized by Google

por hartarse de ciertas prerrogativas quiméricas, que solo duran unos pocos dias. Hasta en los mismos Claustros, en donde todo habia de ser desinterés, abnegacion, y humildad, casi todos se envanecen con ciertos puestos, como si tubieran el mando de algun imperio.

Os hago estas reflexiones con mucho gusto, porque el temperamento de vuestro espíritu os hace superior á todos los honores, y porque el adquirir vos autoridad, es solo para hacer dichosos. Estoi persuadido de que hermanareis perfectamente la mansedumbre con la severidad: que nunca se verá nublada vuestra frente, ni desigual vuestro genio: que sereis siempre hermano de aquellos de quienes os han hecho Superior: que

que procurareis colocarlos segun su inclinacion y talentos; y que no emplearéis espías, sino para averiguar donde está el merito de los que por modestia estudian en ocultarlo.

Esto supuesto, os honrareis á Vos mismo, segun desempeñáreis vuestro empleo; y todos desearán el instante de veros, y teneros consigo; quando se teme como una tempestad el paso, ó visita de otros Provinciales. Tened cuidado particularmente, amado amigo mio, de los viejos, y de los jóvenes, para que los unos sean socorridos, y los otros animados, como es justo. Estas son dos extremidades, que al parecer están muy separadas, y sin embargo se tocan, pues todo joven envejece á cada paso que dá. Observad mo-

de-

deracion en todos vuestros procedimientos; y pensad que convendria mas bien dar en un exceso de mansedumbre, que entregarse á una gran severidad.

Hablad de la Religion con nobleza, y nunca hableis de ella sino con oportunidad. Se huye de las personas que siempre predican. Jesu-Cristo no hizo sermones largos sino á sus Discipulos; pero lo que les dixo era *espiritu y vida*. Las palabras tienen mucha mas fuerza, quando salen como una saeta. No haya afectacion en vuestros modos: pues hai hombres que creen que todo ha de ser mui á compás en un sugeto colocado en dignidad, y los tales son entendimientos enanos.

No os diré cosa alguna sobre la doblez, que por desgracia está mui en

Digitized by Google

en uso entre los Religiosos que gobiernan. Es para mí de gran satisfacion (segun la opinion que he formado de vuestro merito) que jamás escribireis contra alguna persona sin haberle advertido muchas veces con anticipacion. Temed mucho el hallar culpados, y humillaros quando los halláreis, juzgando que el hombre por sí mismo es incapaz de hacer bien alguno. Permitiros al trato, y á la comunicacion; porque pierde mucho, en el concepto de aquellos que se gobiernan, el que es demasiado frio. En una palabra, sed aquello que Vos querriais fuese un Provincial quando erais inferior. Bien sé que muchas veces deseamos que sean los otros, lo que no queremos ser nosotros mismos. Distinguid las faltas por los motivos,

Digitized by Google

vos, y por las circunstancias; y sabed, que si hai de ellas que se deben castigar, hai tambien de ellas, que ni menos se han de ver, porque no hai hombre que no tenga imperfecciones.

Tened pocos confidentes, y quando hiciereis confianza de alguno, no sea á medias, porque adivinan lo demás, y no están obligados al secreto. No os declareis mas afecto á este que á aquel, á menos que no sea motivado de un merito eminente. En tal caso tiene cada uno en su apoyo la autoridad de Jesu-Cristo mismo, que manifestó particular afecto á San Pedro, y á San Juan.

Ultimamente, pasad por las casas que visitáreis como un rocío bienhechor; de modo que se eche menos el tiempo en que no estubie-

Digitized by Google

biereis colocado en dignidad, y se diga de Vos : *transiit benefaciendo.*

Amadme como yo os amo, y considerad esta carta como una emblema de mi corazon.

Muchas expresiones á nuestros comunes amigos, y particularmente á nuestro respetable anciano, cuyos buenos consejos me han sido tan provechosos, y en cuyo obsequio será immortal mi gratitud.

Roma 31 *de Enero de* 1751.

CAR-

Digitized by Google

CARTA XXXIII.

A LA SEÑORA MARQUESA.

Señora:

SIN duda es causa de desesperacion para el Señor Conde, su amado pariente, el que V. S. no se venga á buenas sobre su asunto, no obstante la humilde, y expresiva Carta que ha escrito á V. S. y no obstante tambien la visita que le hizo.

¿Procede Dios de este modo con nosotros? ¿Qué quiere V. S. que piense el mundo de su piedad, quando la vé tan enfurecida en des-

Digitized by Google

despreciar al hijo pródigo? Yo, Señora, aunque no tengo la virtud de V. S. he ido tras de él, luego que supe que se extraviaba; y espero que Dios me lo ha de premiar.

Continuamente dice V. S. Señora, que ha perdido mucho dinero; y que en fin es un mal hombre. ¿Pero qué es el oro mismo y su pérdida, para que V. S. se aflija con tanto extremo? V. S. debe sentir solamente el abuso que él ha hecho de sus buenas qualidades; y pensar que si realmente es un mal hombre, ahora mas que nunca necesita de los consejos, y exemplos de los buenos.

Es Religion mui mal entendida aquella que desempara á un joven porque se ha extraviado.

Eh! ¿qué sabe V. S. Señora, si este mal hombre será mañana

agradable á Dios, y los servicios de V. S. no serán de su agrado? Porque en fin, basta un granito de sobervia para corromper la mejor obra. Fue reprobado el Fariseo que ayunaba dos veces á la semana; y justificado el Publicano que se humilló.

La caridad, respecto á todos los hombres, es siempre caridad; esto es lo que repetiré yo incesantemente, y lo que se confirma perfectamente con la Moral que siempre se ha enseñado á los Fieles, y en todos los Pulpitos.

¡Si la misericordia de Dios dependiera de ciertos devotos, quán dignos de lastima serían los pecadores! la falsa devocion no conoce sino un zelo exterminador; quando Dios lleno de paciencia, mansedumbre, y longanimidad, es-

Digitized by Google

espera que se arrepientan todos los que han prevaricado.

La misma sangre de Jesu-Cristo reconviene á la bondad de V. S. en favor de su pariente; y es hacer poco aprecio de esta reconvencion el no permitirle la entrada de su casa. ¿Qué sabe V. S. Señora, si su salvacion estriva en las faltas de que se arrepiente? Dios permite muchas veces grandes desordenes, para que el hombre despierte de su letargo. V. S. no puede ignorar que hai mas alegria en el Cielo por la conversion de un solo pecador, que por noventa y nueve justos que no necesisan hacer penitencia. Fuera de que ¿ha de insistir V. S. en su resentimiento, quando los Angeles se alegran? Ciertamente que sería esta una piedad mui temible, y espantosa.

Digitized by Google

Yo me estremezco al considerar en todos los devotos que obstentan tanta rigidéz, porque Dios mismo nos asegura, que nos tratará del proprio modo que nosotros hubieremos tratado al próximo. Dignese V. S. de leer la Carta de San Pablo á Filemón, en quanto á Onesimo, y alli verá V. S. Señora, si debe perdonar.

No es de nuestra inspeccion el decidir si el corazon de un hombre, que, á lo que parece, dá á entender sériamente que ha vuelto sobre sí, se ha mudado ó no. Además de que solo Dios es quien lo sabe, siempre se debe presumirlo. ¿Tendria V. S. Señora, por mui equitativos, de parte de sus vecinos, los testimonios de las buenas obras que V. S. hace, si dixeran que las hacía solo por vanidad?

De-

Digitized by Google

Dexemos al que exâmina nuestras conciencias el cuidado de sentenciar el motivo que nos aníma. El hermano del Hijo Pródigo es condenado para los ojos de la Religion, y de la humanidad, por no haberse dexado vencer, como debia, del regreso de su hermano.

Si yo fuera Director de V. S. aunque la direccion no se hermane con mis faenas, ni con mi genio, le mandaria, para apaciguar su indignacion, que le escribiese á ese mismo que le es tan odioso, á verle con frecuencia, y aun con la condicion de olvidar todo lo pasado.

El que regúla su piedad por su genio, ó humor, no es sino una fantasma de virtud; y ciertamente, Señora, yo creo que la suya tiene por basa la caridad; porque

Digitized by Google

siempre juzgo favorablemente de mi proximo.

Si mi Carta, contra mi intencion, le hubiere parecido á V. S. un poco dura, dignese de creer que menos por su pariente, que por V. S. misma he hablado en este tono; porque vá en ello su salvacion ¿No le ha de perdonar V. S. quando debemos presumir que el mismo Dios le ha perdonado? Yo no puedo persuadirmelo.

Tengo el honor, Señora, de ser con el mayor respeto, &c.

Roma 5 de Febrero de 1751.

CAR-

Digitized by Google

CARTA XXXIV.

AL CABALLERO de Cabane.

PUES V. S. persevera siempre, Señor, en querer enterrarse en la Trapa, esto es ponerme en la precision de no hacer cosa mejor que enviarle su Epitafio. Supuesto que ésta es su ultima determinacion, yá no me obstinaré en oponerme, tanto mas porque V. S. se habrá probado mucho tiempo, quanto que yá no está en edad en la que se hacen cosas inconsideradas.

Los mundanos se burlarán de V. S. ¿Pero de qué no se burlan los mundanos? Yo no conozco perso-

Digitized by Google

na, obra, proceder, y aun virtud, que no tenga censores. Esto debe servir de consuelo á las Ordenes Religiosas contra el odio que se las tiene, lo mismo que contra el desprecio con que se las trata.

Se las dieron muchos elogios al principio de su establecimiento. Era necesario un contrapeso que las contuviese en la humildad. Los Fundadores procedieron con buena intencion al formar los Institutos que hai en el Gremio de la Iglesia, y hasta los vestidos, ó havitos que dieron á sus Discipulos, y que el mundo creyó extravagantes, prueban su prudencia, y su piedad. Pensaron que este era el medio de impedir que los Religiosos se mezclasen con los Seculares, y apartarlos de los concursos, ó asambleas profanas. Era mui

natural que unos hombres que abrazaban un genero de vida totalmente diverso de los usos del siglo, tubiesen vestidos particulares.

Luego esto los justifica sobre este articulo. Oh! quan facil me sería su apología, en quanto á lo demás, si yo no fuera tambien Religioso! Leanse sus reglas, exâminense sus usos, y no podrá dexar de reconocerse, que todo lo que se encarga en ellas, y quanto se observa en los Claustros, conduce, y lleva al servicio de Dios.

Si han degenerado de su primer estado, es porque todo hombre es flaco, y porque, al cabo de un cierto tiempo, se resfria el mayor fervor. Pero un escandalo jamás hizo lei en las Ordenes Religiosas. En todas sus casas hai siempre

pre alguno que levanta la voz contra los extravíos, y contra los abusos.

Los que continuamente se desenfrenan contra los Frailes, y que quisieran les quitáran las posesiones, y los desterrasen de todos los Estados, ignoran ciertamente que fueron llamados á diferentes Reinos por los mismos Reyes: que estos los dotaron, y los colmaron de beneficios. Ignoran, que si las fundaciones de los Principes no son sagradas, nada habrá en el mundo que deba perdonarse: que ultimamente, esos Frailes á quienes se hacen pedazos con tanta crueldad, ganaron con sus sudores, con sus vigilias, y con sus trabajos el pan que comen.

Su pretendida capacidad es una calumnia. Los Benedictinos ad-

adquirieron sus bienes rompiendo, barvechando, y cultivando los campos, y la viña del Señor, en tiempos en que hacian los mayores estragos la corrupcion, y la ignorancia. Los primeros Discípulos de Santo Domingo, de San Francisco de Asís, de San Francisco de Paula, nada les pidieron á los Monarcas quando les merecian la mayor confianza, y podian conseguir quanto quisieran: su pobreza actual es la prueba.

Sé mui bien que algunos Monasterios por falta de conducta han necesitado muchas veces reforma; pero de esto no debe echarse la culpa, ni á los Fundadores, ni á las Reglas Monásticas. Un hombre que vive en un claustro segun, y como debe vivir en él, no puede dexar de conciliarse esti-

ma-

macion, y merecer el afecto, y buena acogida de los buenos; porque un verdadero Religioso es un Ciudadano del cielo, que nada tiene que ver en la tierra; porque es todo del mismo Dios, y le hace, en la persona de su Superior, un sacrificio de sus sentidos, y de su voluntad, que desea continuamente el advenimiento del Señor: que instruye, y edifica para el bien del proximo: que muestra en su rostro siempre franca, y explayada la alegria de una buena conciencia, y todos los encantos de la virtud: que aora trabaja y estudia para bien suyo, y utilidad de sus hermanos: que se arroja á los pies de todos con su humildad, y se eleva sobre todos los hombres con la sublimidad de sus esperanzas, y deseos: que no posee

si-

Digitized by Google

sino una alma llena de paz, que solo pide el cielo: finalmente, que no vive sino para morir, y no muere sino para resucitar en la eternidad.

Esto vá á ser V. S. Señor mio, mui amado, adherido á la instruccion, pues no tendrá yá comercio con los hombres: esto es lo unico que me dá pena, porque yo estimo mas que todo, que cada uno sea util á su proximo.

El tiempo, que es un pedazo de plomo que abruma al mayor numero de los hombres, nunca será para V. S. pesado. Cada minuto le parecerá un escalon para ir al cielo; y la noche misma se le ofrecerá tan clara como el dia; por la conversacion que tendrá V. S. con Dios. *Et nox sicut dies illuminabitur.*

Digitized by Google

No oirá V. S. la campana que le llamará al oficio, como una mera campana, sino como la voz del mismo Dios: no obedecerá á su Abad como á un mero hombre, sino como á un personage que substituirá el lugar de Jesu-Cristo, y que le hablará en su nombre: no mirará la penitencia como una sujecion, ó servidumbre de la que cada uno puede dispensarse, sino como un deleite enteramente santo, que será todas sus delicias.

No omita V. S. nada de los menores reglamentos que avasallan el espiritu, y hacen frente á la voluntad; porque un Religioso no se mantiene en el fervor, ni se preserva del disgusto, ó fastidio sino practicando exactamente todo lo que se le manda; y con esto, Señor, conservará V. S. la liber-

tad

Digitized by Google

tad de los hijos de Dios, haciendo con gusto, y con alegria de corazon, todo lo que le pareciere hace á titulo de obligacion.

Será para mí de la mayor complacencia el ver á V. S. como me lo anuncia, no teniendo yo mayor gusto que hallarme en compañia de los verdaderos siervos de Dios, y mucho mas oi que son tan raros. Nada puedo añadir, &c.

Roma 15. *de Marzo de* 1751.

CAR-

CARTA XXXV.

AL ILUSTRISIMO SEÑOR *Obispo de Spoleto.*

Illmo. Señor:

LO que V. S. I. me escribe sobre las reliquias de los Santos dá honor á su discernimiento, y á su Religion. Realmente hablando, dos escollos debe evitar el que es verdadero Cathólico, el de creer demasiado, y el de no creer bastante. Si damos fé á todas las reliquias que se manifiestán por todas partes, nos habremos de persuadir no pocas veces, que un Santo tuvo diez cabezas, ó diez brazos. Es-

Digitized by Google

Este abuso que nos ha grangeado el nombre de supersticiosos, gracias á Dios no ha echado raíces sino entre los ignorantes. Sabemos, gracias al Cielo, en Italia (y los Pastores lo dicen con bastante frecuencia) que solamente la mediacion de Jesu-Cristo es la absolutamente necesaria; y que la de los Santos, como lo enseña formalmente el Concilio de Trento, solo es buena, y util.

Las reliquias de los Bienaventurados merecen nuestra veneracion, como fracmentos preciosos, que algun dia resucitarán gloriosamente; pero nosotros reconocemos quando los honramos, que por sí mismos no tienen virtud alguna, y que Jesu-Cristo, de quien son miembros, y el Espiritu San-

Digitized by Google

to, de quien fueron verdaderos templos, son los que les comunican una impresion totalmente celestial, capáz de obrar los mayores prodigios.

Esto no obstante, el culto que se debe dar á Dios freqüentemente se extravía con el que se dá á los Santos. De aqui provino el haber mandado con mucha discrecion en Roma, que no se colocasen reliquias en el Altar en que estubiese expuesto el Santísimo, para evitar que se dividiese la atencion.

Con mui poca razon se culpa á nuestra Religion, que es tan espiritual y sublíme, de que acredita, ó autoriza abusos, de los que no se hallará vestigio alguno en las Catedrales, ni en los antiguos Monasterios.

Si

Digitized by Google

Si se dan oídos á los ignorantes que no quieren instruirse, apenas habrá una estatua que no haya hablado, Santo que no haya resucitado muertos, y muerto que no se haya aparecido; pero los enemigos de la Religion Católica imputan falsamente á la Iglesia Romana los hechos apocrifos que vocifera continuamente la supersticion. El Pueblo es de tal naturaleza, que por mas que se le predique, no desiste de su obstinacion, quando se persuade alguna cosa contraria á la doctrina de toda la Iglesia.

Dias pasados obligué á un Inglés á que se convenciese de que los Protestantes han tomado á estajo el imputarnos continuamente absurdos, que nosotros reprobamos; y que procedian de mala fé en el modo de juzgarnos.

Digitized by Google

La Italia ha tenido siempre Pastores ilustrados, que sintieron mucho la credulidad de los espiritus flacos, y la incredulidad de los espiritus fuertes. Un hombre prudente no ha de juzgar de la fé de un Reino por las creencias populares, sino por los dogmas que en él se enseñan, yá en los Catecismos, y yá en las Instrucciones públicas.

Sería bien de estrañar, que Roma, la Soberana, y la Madre de todas las Iglesias: que Roma, centro de verdad, y unidad, enseñase absurdos. V. S. I. la vindica dignamente en el escrito que se ha dignado enviarme. Yo le suplíco que lo dé al Público para tapar la boca de los enemigos de la Santa Sede, y para enseñar á todo el mundo, que si hai supersti-

Digitized by Google

ticiones en Italia (acaso mas que en otras partes) es porque el Pueblo aqui tiene la imaginacion mas exâltada, y por consiguiente mas adeqüada para recibir sin reflexîon todo lo que se ofrece á su espiritu. Cuide V. S. I. de su salud, no obstante el zelo que le devora; y dignese de creerme con un infinito respeto, Señor, mui de, &c.

Roma 17 de Mayo de 1751.

Digitized by Google

CARTA XXXVI.

AL EMINENTISIMO SEÑOR Cardenal Quirini.

Em.mo Señor:

LA obra que acabo de leer por orden de V. Em. es una produccion del siglo, en la que hai mas paradoxas que raciocinios, mas objeciones que solucion, mas calor que luz; y mas superficie que profundidad. Será maravillosa para hombres ligeros, pero digna de lastima para las personas de juicio; y, como estas son pocas, es un libro que tendrá fama, y hará ruido.

Po-

Digitized by Google

Pocos saben apreciar una Obra. A nada que el estilo atraiga, se vota en su favor, se admira, y se exagera, sin atender que el colorido es el menor merito de una pintura.

No podemos negar, Señor, que vivimos en un siglo extravagante. Nunca ha habido menos Religion, y jamás se ha hablado mas de ella: nunca ha habido mas ingenio, y jamás se ha abusado tanto de él. Todo se quiere saber, y no vemos estudiar: de todo se sentencia, y nada se profundiza.

El levantar yo la voz contra el siglo no es por acusar á los que nos acusan. Por mas que se aborrecieran los Religiosos, no repreenderia á sus contrarios, si no hicieran esto en odio de la Religion. Puede haber motivos para

Digitized by Google

lamentarse de que somos demasiados, como tambien de nuestro empeño, alguna vez immaturo, ó anticipado en tomar una profesion que dura toda la vida: esto no obstante es preciso entrar joven para adquirir el espiritu del instituto.

Si supieran muchos Religiosos acusarse á sí mismos, convendrian en que por su altanería, ó por su distraccion han dado motivo á las quexas, y á las murmuraciones. Porque ¿de qué sirve ocultar lo que nadie ignora? Pero es una injusticia querer que todos los Religiosos sean unos mismos mancomunandolos, y que la falta de uno solo se considere como culpa comun. El pecado de un hermano no es pecado original que haya de transcender á todos.

Yá

Digitized by Google

Yá vé V. Em., Señor, que me aprovecho ampliamente del permiso que me ha concedido para dexar correr la pluma sobre varios asuntos, quando tubiere el precioso privilegio de escribirle: V. Em. sabe muibien, como miembro del Orden de San Benito, que los Religiosos no siempre tienen tiempo de seguir un mismo objeto. Solo el amor, y respeto que se deben tributar á V. Em. són los que jamás se pierden de mi vista; y con estos dos respetos, soi de V. Em., &c.

Roma 3 de Julio de 1751.

CAR-

CARTA XXXVII.

AL REVERENDO PADRE Segismundo de Ferrara, General de los Capuchinos.

M. R. P.

ESTOY sumamente reconocido de que los viages Apostolicos de V. R. no le hayan impedido el acordarse de mí. Mucho hubiera estimado el acompañar á V. R. persuadido de que habria hallado en este viage cosas que me instruyeran, y me edificáran. Habria admirado con V. R. cómo la familia de nuestro Santo Fundador se ha multiplicado, y quán ri-

Digitized by Google

ricas se perpetúan las virtudes en la Orden de V. R.

No hai obra buena en la que no se hayan exercitado los PP. Capuchinos; y no vemos mal alguno de que reprenderles. Las limosnas que se les dán son un salario mui justo que se les debe; porque trabajan con un zelo infatigable, asi en las Aldeas, como en las Ciudades, para defender la Religion, y propagar la Fé. En las quatro partes del mundo hai Capuchinos: están protegidos hasta de los Príncipes mas bárbaros, y se hacen amar cordialmente de todas las Naciones.

En el tiempo prefixado he hecho lo que V. R. me encargó. Lo habia prometido, y mis promesas son inviolables, porque miran á la Religion, y á la rectitud.

El

Digitized by Google

El Jardin de V. P. M. R. es siempre uno de mis paseos favoritos. Yo le prefiero á los Parques mas suntuosos. Me parece que respiro alli aun aire que no se ha corrompido con la depravacion del mundo.

Tengo el honor de ser de V. P. M. R. con toda la veneracion posible, &c.

En el Convento de los Santos Apostoles, á 7 de Agosto de 1751.

CAR-

CARTA XXXVIII.

*AL CONDE****

SE que os debo una Biblioteca, amado amigo mio, y sin embargo vos habreis de pagarla. Yo prometí dar la lista de los libros que necesitais, y voy á dexar ayrosa mi palabra. Esta lista será corta, y tanto mas, quanto que la multitud de los libros no es la que hace los sabios. Importa poco leer mucho; lo que importa esencialmente es leer bien, y lo bueno.

El primer libro que coloco á la frente de vuestra Biblioteca es el *Evangelio*, como aquel que es el mas necesario, y el mas sagra-

Digitized by Google

grado. Y es mui justo, que la obra que es el principio, y la basa de la Religion, sea el fundamento de vuestras lecturas.

En este libro aprendereis á conocer todo lo que se debe á Dios, y quales son la sabiduría, y bondad del Medianero en quien nosotros esperamos, y que pacificó con su sangre la tierra, y los cielos.

Este libro ocupó vuestras manos casi desde vuestra infancia; pero á causa de la poca atencion que pusisteis entonces en él, aora excitará en vuestra alma unos sentimientos totalmente nuevos. Quando se medita el Evangelio con el respeto debido, parece que real y verdaderamente habla Dios con el que lee. No hai en él aquel emphasis oratorio, que caracte-

Digitized by Google

teriza los Rhetoricos, ni aquellos argumentos sylogisticos que trazan los Filosofos: en el Evangelio, todo es perceptible para el hombre; y todo en él es divino.

Os encargo expresamente la lectura de las cartas de San Pablo. Además de que os inspirarán horror de los falsos Doctores, y de los falsos Devotos (que con la capa de piedad, arruinan el espiritu) os penetrarán con aquella caridad universal que lo abraza todo, y que mejor que todos los maestros del mundo nos hace buenos parientes, buenos amigos, y buenos ciudadanos. En la escuela del Apostol se aprende toda la economia de la Religion, *su amplitud*, *su dilatacion*, *su profundidad*, *y sublimidad*; *y por ultimo*, *la ciencia sobreeminente de* Je-

Digitized by Google

Jesu-Cristo, que sería universalmente adorada, si fuera mas conocida, y por la que han sido hechos el mundo intelectual, y el mundo material.

El Psalterio, como obra del Espiritu Santo, obra que abrasa al mismo tiempo que ilustra, y que supera en sublimidad á todos los Poetas, y Oradores, debeis hacerla familiar.

No os habeis de sobrecargar de estas lecturas. Los libros sagrados se han de leer con mucho recogimiento y pausa; porque además de que cada uno de sus rasgos puede formar el asunto de una amplia meditacion, la palabra de Dios merece mui diferente respeto que la del hombre.

No dexeis de adquirir las confesiones de San Agustin, ese li-

Digitized by Google

libro que le escribió con sus lagrimas; pero es una obra con la que se ha de nutrir mas bien el corazon que el entendimiento. A todo esto se agregará la Coleccion de los mas preciosos pasages de los PP. de la Iglesia, para que conozcais por vos mismo, que solamente la eloqüencia Cristiana es la que eleva el alma; y para persuadiros que es mil veces mas sublime que todos los discursos profanos, porque tiene por objeto al mismo Dios, origen de toda grandeza.

La Imitacion es un libro de los mas balsámicos, é instructivos, y no se debe dexar á parte. Es una produccion Italiana, no obstante todo lo que digan los Disertadores (pues tiene por su Autor á Gersén, Abad de Verceil) en la que halla el alma todo quan-

Digitized by Google

to la puede edificar. Usad freqüentemente de ella, como de obra la mas fecunda en consolaciones para todos los tramites de la vida.

Haced alimento vuestro la Introduccion á la Doctrina Cristiana, obra del P. Gerdil, Barnabita, como de un libro que nunca deberia dexarse de la mano; y mezclad la historia de la Iglesia, y la de los Imperios, y Naciones; de modo, que esto no ocasione confusion en la memoria, ni en las idéas. Siempre se le ha de dexar al entendimiento la pureza que necesita para juzgar con prudencia, y exâctitud. Quando estubiereis mas versado en la lengua Francesa, os aconsejo que leais á Bossuet, sobre la Historia Universal, y los pensamientos de Pascal, sobre las Verdades de la Religion.

Los

Digitized by Google

Los Annales de Italia, por el immortal Muratori; la Historia de Napoles por Giannone; las Campañas de Don Carlos, por Buonamici; los papeles periódicos del Abate Lami (no para enseñaros á decidir, sino á pensar) son unas obras que es preciso leerlas.

No os hablo de los libros de la Historia Natural, y antigüedades; porque esto no debe ignorarse.

Debeis tener presente, amado amigo mio, que Ciceron, Virgilio, y Horacio pisaron el suelo que nosotros habitamos; que respiraron el mismo aire que respiramos; y que en calidad de compatriotas, debemos leer de quando en quando sus escritos, tanto mas porque están sembrados de sentencias, y primores.

Digitized by Google

Fuisteis mui bien dirigido en vuestros estudios, y os será facil recrearos á veces con la agradable conversacion de estos antiguos.

No os prohibo la lectura de nuestros Poetas modernos, con la condicion no obstante, de que se pasen con precaucion, y para que no os entreis á diestro, y siniestro en todos sus laberintos, en todas sus grutas, y en todos sus bosques; porque estos sitios no son sanos para una alma Cristiana. No me gusta que nadie se detenga mucho tiempo con las Diosas de la fabula: estas no son sino ficciones, pero que llevan frecuentemente á las realidades.

Me causaria mucho mas gusto ver en vuestras manos las cartas de Plinio, los pensamientos de Marco-Aurelio, y los de Seneca:

de

Digitized by Google

de aquí se sacan sentimientos de humanidad, dignos de que se manifestáran continuamente.

Esta es, amado amigo mio, toda la Biblioteca á que yo os reduzco, porque me parece que se han de tener libros para el uso, y no para la obstentacion. A todo lo dicho podeis añadir las Cartas del Cardenal Bentivoglio.

Yo no propongo legendas Santorales, ni libros mysticos: hallareis los principales Santos en la Historia de la Iglesia; y la relacion que hacen de ellos los libros apocrifos, serviria solo, acaso, para hacer que dudaseis de los prodigios que obraron, y para disminuir el justo respeto que les debemos. Los grandes hombres se han de ver en grande; y la verdad no necesita sino de sí misma

Digitized by Google

para hacerse querer, y respetar.

Si no os he hablado de los libros filosoficos, es porque no es mi intento que subais á la barandilla para adoptar sistemas, ni para disputar. Temeria que adoptaseis alguna opinion extravagante, y para juzgar con imparcialidad, no se ha de casar uno con dictamen alguno de la escuela.

La Filosofia produce mas sofismas que raciocinios; y basta que tengais un conocimiento exâcto de la tierra, y del cielo, una idéa clara y precisa de nuestras obligaciones, origen, y destino, para ser un verdadero Filósofo. En medio de vuestros exercicios, y lecturas, ocupaos de estos grandes objetos; y quando ya hubiereis resuelto tomar un estado, entonces se propondrán los me-

Digitized by Google

medios para instruiros en lo que convenga.

Buenas noches os dé Dios: mi pluma no puede ir mas adelante: fatigada la cabeza con un trabajo que ha durado todo el dia, me precisa á detenerme aqui. Solo es mi corazon, el que siempre siento vigoroso, quando se trata de aseguraros que soi de &c.

Roma 31. *de Diciembre de* 1751.

Digitized by Google

CARTA XXXIX.

*AL CONDE DE****

SI los escrupulos, amado amigo mio, os envistieren sois perdido. Volveriais á caer en la distraccion, ó no serviriais á Dios sino como esclavo. Acordaos que la lei Judaica era una lei de temor, y la nueva es lei de amor. El vaso de tierra, al que está unida nuestra alma, no nos permite tener una perfeccion Angelica.

Degrada la Religion aquel que se aplica á nimiedades. Habrá distracciones en la oracion mientras haya hombres que oren: faltas en su conducta mientras obraren:

Digitized by Google

ren: porque todo hombre está sujeto al error, y á la vanidad: *Omnis homo mendax.*

Solamente los falsos devotos se escandalizan de todo, y ven en todas partes al Diablo. Cumplid con la lei sin molestia del espiritu, y sin esfuerzos de la imaginacion, y sereis agradable á Dios. No hai cosa que tanto detenga á las almas en el camino de la piedad como los escrupulos mal entendidos. A causa de que el demasiado retiro favorece las ilusiones, y la sociedad las desvanece, debeis frecuentar los buenos, en vez de estaros solo. Además de esto, no desmayeis quando os viereis tentado. La tentacion es una prueba que nos enseña á desconfiar de nosotros mismos, y nos hace merecer.

Ve-

Digitized by Google

Venid á verme, y procuraremos descubrir los dos juntos de dónde nacen los escrupulos que os atormentan. Nada deseo mas de corazon sino que seais buen Cristiano; pero seria para mí el ultimo desconsuelo que os hicierais escrupuloso. En este caso todo os maltrataria, y seríais intolerable á vos mismo.

Siempre me he olvidado de hablaros de vuestra buena parienta. Este es el modo como me burlan mis distracciones de quando en quando, pero el corazon no toma cartas en este juego. La Marquesa, mas asustada que convencida de mis amonestaciones, no sabe el partido que ha de tomar. Quando la devocion calcula en materias de reconciliacion, no se deben esperar sino demostraciones

Digitized by Google

nes sospechosas. Pero asi como de un mal pagador se saca lo que se puede, os habreis de contentar con las triviales atenciones que tubiere con vos la carísima señora parienta.

Perseverad, amado amigo mio; perseverad. Estoi edificado con vuestro valor, y mui contento de que vos lo esteis con la guia que os he dado. ¿No es verdad que es un hombre cabal; y que lleva seguramente las almas á Dios? Tiene una penetracion maravillosa para descubrir el interior de las personas, y el alma mas adequada para ganarles la confianza.

Apruebo lo que poneis aparte para hacer limosnas; pero no me gusta que se de gota á gota, ni el sujetarse á limosnas reguladas, de modo que no quede cosa alguna pa-

Digitized by Google

para socorrer una necesidad extrema. Mas vale arrancar una, ó dos familias de los brazos de la miseria, que esparramar algunos escudos que á ninguno alivian. Y además de esto es muy conveniente tener siempre una cierta cantidad reservada para casos extraordinarios: con esta disposicion se remedian los males mas urgentes.

No caigais en la trivial devocion, que sin exâminar ni el nacimiento, ni el origen, quiere que todos los pobres se vistan, y coman como el bajo Pueblo.

La caridad jamás humilla á persona alguna, sabe proporcionarse segun las circunstancias, y condiciones. Dar ostentosamente es mucho peor que no dar. Sazonad vuestras larguezas de modo, que parezcais mas humilde que el

que

Digitized by Google

que recibe. La Religion es mui grande para que pueda aprobar unas almas enanas que hacen un favor con altanería, y quieren que se entienda la importancia de sus servicios.

No os contenteis con dar, prestad tambien, segun el precepto de la Escritura al que está necesitado.. Yo no conozco objeto mas despreciable que el dinero, si no se emplea en socorrer al proximo. La complacencia insipida de amontonar pesos, ó doblones, ¿puede compararse á la satisfaccion de hacer dichosos, y á la felicidad de ganar el Cielo?

Quando seais economico sin avaricia, y generoso sin prodigalidad, entonces os tendré por un rico, que no estará en la imposibilidad de salvarse. Prevenid las ur-

Digitized by Google

urgencias sin esperar que se os pida: la caridad es adivina.

A Dios. Me parece superfluo reiteraros al fin de esta Carta que soi vuestro mejor amigo, y vuestro mas humilde servidor. Ciertamente creo que no lo dudaréis, ó me ofenderéis mui terriblemente.

Roma 19. *de Abril de* 1752.

CARTA XL.

AL MISMO.

ME preguntais, que por qué hai dias en los que entregados á la melancolía, sin saber la causa, somos gravosos hasta para nosotros mismos? y yo os respondo:

Pri-

Digitized by Google

Primeramente, que es á causa de que dependemos de un cuerpo que no está siempre en un perfecto equilibrio.

Lo segundo, porque quiere Dios hacernos sentir, y conocer que esta vida no es nuestra felicidad, y que estarémos siempre mui incomodados hasta que la dexemos. Por este motivo suspiraba incesantemente el Apostol por los bienes eternos.

Hai bruma, y nieblas en el mundo moral como en el fisico, y el alma como el cielo tiene sus nubes.

El mejor medio de distraerse de los contratiempos es apreciar el trabajo. El que se ocupa seriamente no tiene lugar de entristecerse, ni de fastidiarse. El estudio es el elemento del espiritu. Tu no

Digitized by Google

no serás gravoso á los otros, ni á tí mismo, dice Séneca, si estimas el estudio. Es indecible quantos malos quartos de hora hai en el curso de la vida, y de los que nos preserva el trabajo. Vos no sereis dichoso acá en el mundo si no sabeis adormecer los males. El que no tiene gustos, ó pesares los ha tenido, ó los tendrá, porque las penas, y los dolores son la herencia que nos dexó nuestro primer padre, y de los que nadie absolutamente puede preservarse.

Soi con todo mi corazon, &c.

Roma 27. de Abril de 1752.

CAR-

Digitized by Google

CARTA XLI.

AL EMINENTISIMO SEÑOR Cardenal Spinelli.

Em.mo Señor:

EL Libro será aprobado, como merece serlo: V. Em. puede contar con ello. No contiene sino cosas mui ortodoxas, y mui practicables, digan lo que quisieren algunos iluminados. Si se les dexára hacer su gusto al Farisaismo bien pronto no habria en la Iglesia sino prácticas, y exercicios pueriles; y la Religion, que es tan hermosa, y tan sublíme, se haria un circulo de supersticiones.

Se estima, generalmente hablando, todo lo que no se dirige á la reforma del corazon; y todos se alegran de llegar á viejos, sin desarraigar malos habitos, con el mero auxilio de algunas oraciones que se rezan de prisa y corriendo, y que se tienen por mui suficientes para ir al cielo.

No es de maravillar que el mundo nos engañe. Pero no se acaba de entender cómo unos hombres que se declaran opuestos á estas maximas, no libran á las almas de este engaño. Los Fariséos son de todos tiempos, y los habrá hasta el fin del mundo. Ellos construyen sepulcros jalvegados, en vez de erigir templos al Eterno; y adormecen los Fieles, entreteniendolos con exercicios, que nada influyen sobre el espiritu, ni sobre el corazon. Se-

Digitized by Google

Sería mui importante que el ojo de V. Em. fuese el de todo el mundo. ¡Quántos abusos se reformarian! ¡Quántos falsos exercicios se suprimirian! Quando un Pastor no se nutre sino de la Escritura Santa, de los Concilios, y de los Padres, no hai que temer que su Diocesis caiga en la supersticion. Muratori decia, *que las devociones pueriles se semejan á el mayor numero de las piedras de quitar manchas, que no las quitan al parecer sino para estenderlas.*

Aunque abrumado del trabajo, yo mostraré á V. Em. encargándome de lo que me manda, que no me privaré nunca de la dicha de convencer á V. Em. quán profundo es el respeto con que soi, &c.

Roma 3. de Junio de 1752.

CARTA XLII.

*A LA SEÑORA B*** Veneciana.*

Señora:

V. Me hace demasiado honor pidiendome que le dé mi dictamen sobre su magnifica traduccion de Locke. ¿Es posible que en medio de una Ciudad tan verdaderamente engolfada en los placeres, como lo está en las aguas, se aplique á las profundidades de la Metafisica una persona de su esfera? Esta es la mayor prueba de que nuestra alma se desprende de los sentidos quando quiere sacudirse de

Digitized by Google

de la materia, y que por consiguiente es espiritual.

He leído, y releido con la mas exacta atencion el precioso manuscrito en que V. ha explayado tan noblemente las hermosuras, y primores de nuestra lengua, y ha transformado con tanta elegancia el campo árido de la Filosofia en un quadro agradable de flores. ¡Qué vano estaria el Filosofo Inglés, si se viera vestido á la Italiana con tanto gusto, y primor!

Yo bien quisiera, si hubiera sido posible, que V. hubiera evitado en su Obra el pasage en que Locke dexa que se trasluzca que la materia podria pensar. Esta reflexion no cabe en un Filosofo que ha reflexionado profundamente. La facultad de pensar no puede convenirle sino á un sér

Digitized by Google

necesariamente espiritual, y necesariamente pensativo. La materia jamás tendrá el privilegio de pensar, asi como las tinieblas de lucir. Uno y otro implican contradiccion; pero se aprecia mas decir absurdos, que no decir cosas extraordinarias.

Oy mas que nunca le doi la enhorabuena á mi patria, porque siempre tiene algunas mugeres doctas. Convendria mucho que se hubiera hecho una Coleccion de sus Obras, y de sus preciosas qualidades. La traduccion de Locke ocuparia en ella uno de los primeros lugares, tanto mas, porque V. ha encontrado el secreto de emplear de quando en quando un estilo poëtico para quitarle las arrugas á la Filosofia, que por lo comun encapota el sobrecejo, y

no

Digitized by Google

no se explica sino en terminos extravagantes, y caprichosos.

Exhorto á V. Señora, á que mande imprimir esta obra, aunque no sea sino para hacerles vér á los estrangeros que las ciencias tienen siempre honor entre nosotros, y que el sexo no es tan pueril, ó frivolo como no cesan de repetirlo.

¿Cómo me ha brujuleado V. entre la confusion en que mi ningun mérito me ha puesto? Hai muchos Académicos, y particularmente en Bolonia, cuyo dictamen habria sido mucho mas seguro que el mio! No todos los que profesan Filosofia son Filosofos, y particularmente los Escotistas, cuya sutileza cabilosa no es sino un ergotismo continuo.

Hai mas substancia en una

pagina de los Metafisicos del siglo pasado, que en todos los Libros de Aristoteles, y de Escoto. No es el mismo Platon, que en un tiempo como este habria sido un excelente Filosofo, y verosimilmente un verdadero Cristiano. Yo le hallo lleno de cosas, y de grandes miras. Lleva su atencion hasta la Divinidad, sin que la obscurezcan las nubes que se hallan en los antiguos.

Yo quisiera, Señora, que en los ultimos folios de su traduccion no hubiera algunos juegos de palabras que la desasean. Lo que es magestuoso por sí mismo no necesita sutiles adornos. Ciceron no sería lo que es si se le hiciera hablar como á Seneca. Perdonad, Señora, mi franqueza, pero V. ama la verdad, y esta qualidad es mas gran-

grande para mis ojos que todas las que le ilustran.

Si V. puede esparcir por Venecia el gusto de la Filosofia, hará V. un gran milagro. Ese es un país donde hai mucho espiritu, hasta entre los Oficiales mecánicos; pero el regocijo es aí un quinto elemento que suspende la emulacion: á él se sacrifica el tiempo, y el reposo, exceptuando los Senadores, que se pueden llamar los esclavos de la Nacion, segun están ocupados: El Pueblo no se aplica sino á recreaciones, mientras ellos se desvelan, y trabajan. Pero yo voi viendo que insensiblemente he venido á hablar del Gobierno, y mi Carta vendrá á ser culpable del crimen de Lesa-Serenidad. Conozco quan cosquillosa, y poco sufrida es la Se-

re-

Digitized by Google

renísima República sobre todo lo que concierne á sus usos, y á sus leyes.

Yo me limitaré, pues, Señora, á decir á V. lo que no admite contradicción alguna, y lo que será mui conforme al modo de pensar de todo el Senado; y es que nunca se dirá cosa de mas en asegurarle á V. el respeto que profeso á su entendimiento, á su cuna y á sus virtudes, con el que tengo el honor de, &c.

Roma 10 *de Enero de* 1753.

CAR-

CARTA XLII.

AL R. P. LUIS DE CREMONA, Religioso de las Escuelas Pias.

M. R. P.

FOrmarse, V. P. para la predicacion sobre Bourdaloue es correr á la inmortalidad. Nosotros necesitabamos de un Orador que tubiera los talentos de V. P. y su valor para reformar nuestro estilo del Pulpito. Nosotros somos en nuestros Sermones, mas que Oradores Poëtas, y para mayor desgracia, mas bien pantominos que patéticos; quando la palabra de Dios

Dios requiere la mas noble eloqüencia, y la mayor circunspeccion. A mí me tiene admirado el ver cómo V. P. ha traducido algunos Tomos de Bourdaloue. No dudo que su Beatitud aplaudirá con mucho gusto este trabajo. Sé quanto desea que se reformen nuestros Sermones. No quiere que la eloqüencia Italiana haya de ser Francisca: cada lengua tiene sus frases, y expresiones; pero desea que se cristianice un estilo, que debe ser evangelico, y que no se desfigure haciendolo burlesco.

La boca de un Predicador es verdaderamente la boca de Dios. Ay! ¿y qué se ha de pensar de aquel que hace salir por tal boca fruslerías, y bufonadas?

Qualquiera que no halle en la Sagrada Escritura, y en las Obras de

de los Santos Padres poder, y fuerza para mover á su auditorio, no es digno de predicar. En ninguna parte hai imagenes mas hermosas de la grandeza, y de la misericordia de Dios como en los Psalmos, y en los Cánticos: no hai historias mas tiernas, ni amorosas que las de Josef, de Moysés, y de los Machabéos: no hai exemplos mas expresivos de la justicia Divina, que el castigo de Nadad, y Abiú, y el de Balthasár, que vió en la pared una mano temible, y espantosa, que escribia de un modo terrible su condenacion.

En todos los Libros del mundo no hai rasgos de eloqüencia semexantes á las reflexiones de Job. Aquel los extenía que los amplía. A nada que se junten los

mas

mas bellos pasages de la Escritura, y se adapten al asunto, se harán discursos admirables. San Pablo, el hombre mas patético, y mas sublíme, no emplea otro lenguage que el de la Escritura en sus Cartas, y son las mas admirables.

Mucho importaria quemar la mayor parte de nuestros antiguos Sermonarios para formar el gusto de los Predicadores jóvenes. Alli es á donde van á buscar hechos apócrifos, citas paganas, y donde adquieren un estilo ridiculo. Los sentimientos de compuncion, ó de terror que nacen de las exclamaciones, de los gestos, y ademanes de el Predicador, solo hacen impresiones momentaneas. Estas vienen á ser un trueno que asusta, que obliga á hacer la señal de la

Digitized by Google

la cruz, pero que no impide el reirse poco despues.

Si el método de V. P. se pudiera introducir entre nosotros, V. P. habria sido el Restaurador de la eloqüencia Cristiana; y todos los que la conocen llenarán á V. P. de bendiciones.

Yo tengo por Director un Religioso lleno del Espiritu de Dios, que gime, y suspira siempre que oye algunos Predicadores. Quando él mismo nos predicaba hablaba su corazon; y de este modo movia eficazmente su auditorio.

Veré á V. P. con la mayor complacencia, quando V. P. tubiere á bien honrarme con una de sus visitas: y entonces no tendré otro regocijo que el de escucharle.

Yo solicito entre mis ocupaciones diarias tener siempre algunos

Digitized by Google

nos ratos para mí, y para mis amigos. El alma necesita de este plazo para volver á sus faënas. Las ciencias son montañas, que no se pueden subir sin tomar aliento.

Conservese V. P. menos para sí mismo que para nosotros, que queremos leerle, oirle, y admirarle. Con este deseo, tan conforme á los deseos de la Religion, y de la Patria, tengo el honor de ser con toda la plenitud de mi corazon su mas humilde, &c.

En el Convento de los SS. Apostoles á 1 de Marzo de 1753.

P. S. En quanto á la reforma del Breviario de la que habló V. P. sería mui conveniente que se ocupase seriamente en este objeto. Sin embargo yo no soi del dictamen de

Digitized by Google

de V. P. en quanto á la distribucion de los Psalmos. Yo juzgaria sobre esto, si fuera consultado, que se dexase el *Beati immaculati in via* para rezarlo todos los dias. Este Psalmo es una protestacion continua de una adhesion inviolable á la Lei de Dios, y que está mejor colocada en la boca de los Ministros del Señor, que otros Psalmos obscuros, enigmaticos, y algunas veces poco inteligibles para el mayor numero de Sacerdotes.

En esta suposicion yo dexaria las horas menores como están. Me dirá V. P. que se puede temer se digan de carrerilla. ¿Pero no hai este mismo inconveniente, respecto á las Oraciones de la Misa, quando se celebra todos los dias? Las notas que V. P. me ha comunicado sobre la *Imitacion* son admirables.

CARTA XLIV.

AL S.r DE LA BRUERE, encargado de los negocios de Francia en la Corte de Roma.

Mui Señor mio:

YO fui á vuestra casa con el designio de hurtaros á lo menos una hora de tiempo para utilizarme de ella; pero no ha sido posible penetrar hasta ese precioso Gavinete, desde donde os comunicais con el de Versalles, de un modo tan glorioso para vos, y tan provechoso para vuestra amable Nacion.

Pron-

Digitized by Google

Prontamente me retiré yo, que no tengo otra politica, que la de no tenerla, y me he vuelto á mi Celda, diciendome á mí mismo, que no debia volver á vuestra casa, sin ser llamado.

Si yo supiera, esto no obstante, la hora que dais á las bellas letras, vuestras buenas amigas, me aceleraria en ir á veros. Siempre saldria alguna cosa de vuestra excelente memoria, y de vuestra lucida imaginacion, que enriqueceria la mia; y yo me haria sugeto importante para la Sociedad.

Siento siempre el no haber oido sino á medias la lectura de aquel cierto manuscrito, en el que pintando á Roma, tal qual es, satisface ampliamente la curiosidad. Alli están las flores mezcladas con los frutos, y es el mas gracioso

Digitized by Google

canastillo que puede ofrecerse á personas de buen gusto.

Mi alma está hambrienta de oir lo que falta. Yo os creo demasiado cortés para no contentar mis deseos.

No podeis escoger época mas dichosa que el Pontificado de Benedicto XIV. para pintar á Roma en su explendor. Parece que hizo revivir esta Ciudad á los ojos de los estrangeros, y que las ciencias adquirieron nuevo lustre para hacerle la Corte: tan cierto es que no se necesita sino un Monarca para dar alma y movimiento aun á las cosas inanimadas.

Si, por alguna estraña casualidad, os ocurriere alguna hora que os embarazase, ó la tubiereis de mas, mandad que llamen á Ganganelli; y él os proba-

bará que no hai estudio, negocios, ni visita alguna que le detenga, quando se trata de haceros ver el zelo con que tiene el honor de ser, &c.

Roma 2 de Marzo de 1753.

CARTA XLV.

AL MISMO.

Mui Señor mio:

A La verdad sois demasiado generoso, pues quereis concederme tres horas de vuestro tiempo dexandolas á mi eleccion. Desde mañana, pues que me lo permitis,

Digitized by Google

iré á disfrutar vuestros beneficios. Por mas que le digo á mi entendimiento que se vista de gala, y que por ultimo vaya con toda elegancia, estoy seguro que no dexará de admiraros. Su timidéz, agregada á su ningun desempeño, le impedirá el producirse brillantemente.

Y asi preveniros para hacer todo el gasto de nuestra conversacion. Solo vos sereis el incomodado, porque sois tan modesto como instruido.

No obstante todo el gusto que yo tengo al veros, tendré mucho mas si está todavia con vos el Señor Duque de Nivernois, cuya alma, y genio siempre ilustre aplauden todos. Es un Señor, que solo es sabio con los que lo son, y cuya ciencia está, digamoslo asi, entre-

Digitized by Google

tretegida de rosas, y jazmines.

Yo os comunicaré una obra de uno de nuestros Ruligiosos jovenes, que os convencerá, que no solo hai erudicion en los claustros, sino que tambien hai gusto en ellos. Quando los talentos son exercitados y favorecidos, se vé dar los mas bellos frutos, aun á las plantas que se crian estériles. Tengo el honor de, &c.

Roma 3 de Marzo de 1753.

Digitized by Google

CARTA XLVI.

AL R. P. CONCINA, Religioso Dominico.

SIN duda es cosa bien estraña M. R. P. que en un siglo tan ilustrado como el nuestro, haya Casuistas que enseñen las abominaciones que V. P. impugna. Los que tienen por demasiado amargo el zelo de V. P. no conocen lo que pide la Religion, quando se impugna la Moral, y los Dogmas. Aqui viene bien el decir á V. P. *Clama, né cesses.*

Si no reclamára la Iglesia, todos los errores se introducirian insensiblemente en ella, pero ape-

Digitized by Google

apenas levanta la voz un sentir heterodoxô, ó relaxado, quando immediatamente suena la trompeta sagrada, y los Pastores, que están en continua centinela, suspenden el progreso del mal.

La obra de V. P. me ha dado un particular gusto: en ella he hallado aquella santa vehemencia que caracteriza los PP. de la Iglesia. Hubiera estimado mucho el haber ido á ver á V. P.; pero sus muchas ocupaciones, y las mias se han opuesto á la inclinacion que me impelía á ir á asegurar verbalmente á V. P. la estimacion respetuosa, con la que tengo el honor de ser, &c.

Roma 7 de Marzo de 1753.

CAR-

Digitized by Google

CARTA XLVII.

AL EMINENTISIMO SEÑOR Cardenal Passionei.

Em.mo Señor:

SI se restituyera la ciencia que se toma como el dinero que se hurta, entonces vería V. Em. que le restituía yo todo lo que sé, como cosa que es suya; y entonces estaria V. Em. mui lexos de alabarme sobre mi pretendida sabiduria. Casi todos los Sabados voi á la magnifica Biblioteca de V. Em. y alli me lleno quanto puedo de las cosas excelentes que me vienen á las manos. Llego alli efecti-

Digitized by Google

tivamente hambriento, y necesitado, y vuelvo á mi celda estremadamente rico; y así es como con robos secretos he logrado toda mi reputacion, y todo mi mérito: luego á los Libros de V. Em. y no á mi entendimiento debo yo darles las gracias.

Me incorporo, Sr. Em. al gusto que reciben los que escuchan á V. Em. en esa deliciosa Hermita, donde preside la ciencia, resplandece la virtud, y conversa la amistad. Está escrito que Fray Ganganelli nunca tendrá sino deseos de ese objeto: que sus tareas nunca le permitirán que vaya á descansar á la sombra de esos mirtos, y naranjos. Esto á la verdad sería demasiado regalo para un Religioso de S. Francisco, que solo debe saber de pobre-

Digitized by Google

breza, humildad, y mortificacion.

Lo que me consuela, Señor, es que gracias á Dios, yo tengo el deleite mas puro haciendo la taréa que me mandan; y que el respeto que yo ofreceria á V. Em. en Frescati, no sería ni mas profundo, ni mas dilatado que aquel con el que tengo el honor de ser aqui, &c.

Roma 8 *de Mayo de* 1753.

CAR-

Digitized by Google

CARTA XLVIII.

AL SEÑOR ATMALDI.

LA ultima memoria que V. me ha remitido se parece á aquellos campos incultos, en los que por casualidad se halla algun parage agradable. Yo lo desmaraño con la paciencia que conviene á un Religioso, y con el mayor deseo de servir á V. Sería demasiado el deleite de estudiar, si solo se halláran flores en los libros. Qualquiera hombre que trabaja en su estudio, debe considerarse como un Viagero, que halla en el camino yá sendas floridas, y yá veredas escabrosas.

La

La ligera produccion del Padre Nocetti, Jesuíta, sobre el Iris, tiene mucha delicadeza. Se halla en ella aquella imaginacion brillante, y poetica, que hermosea los pensamientos, y el estilo. Los Jesuítas siempre han cultivado las bellas letras con felicidad. Estas obras son para mí aguas vivificantes, que despiertan mis espiritus vitales quando me siento extenuado por un trabajo largo y penoso: entonces las huelo, y recobro mis fuerzas. Yá sabe V. que la erudicion es el sepulcro de las bellas letras, á menos que no les permitamos algunas horas de quando en quando para no olvidarlas: Yo me he abismado de tal modo en los estudios profundos, me decia en otro tiempo mi Catedratico de Teología, que mi entendimiento

Digitized by Google

to yá no tiene olfato bastante activo para percibir la fragrancia de las obras delicadas: el gusto mismo se embota quando no se le dan cosas de gusto.

Veré al R. P. General de los Dominicos (el Padre Bremond) en quanto á vuestro negocio, y creo que saldré con la pretension. Además de que él es mui favorecedor, y usa de mucha bondad conmigo; fuera de que yo le traeré á la memoria que San Francisco, y Santo Domingo fueron mui amigos, lo mismo que San Buenaventura, y Santo Tomás de Aquino; y es mui conveniente que subsista esta dichosa harmonía entre sus Discipulos.

A Dios. Mantengase V. bueno; porque es de creer que bajo el Pontificado de un Sabio el me-

ri-

Digitized by Google

rito de V. le llevará á cosas grandes. Yo lo deseo mucho menos por V. y por mí mismo, que por el honor de la Santa Sede, &c.

Roma 12 *de Mayo de* 1753.

CARTA XLIX.

AL EMINENTISIMO Señor Cardenal Quirini, Obispo de Brescia.

Em.mo Señor:

V. Em. me hace demasiado honor, y ha hecho mui buen concepto de mis debiles luces, pues se digna preguntarme cómo se debe estudiar, y enseñar la Teología. An-

Digitized by Google

Antiguamente no habia sino un modo de exponer esta ciencia sublíme, que, trayendo su origen del mismo Dios, se derrama por toda la Iglesia como un rio grave, y caudaloso; esta era la que llamamos positiva.

Entonces se contentaban (sin duda en obsequio de la Doctrina sagrada de la Escritura, de los Concilios, y de los Padres) con exponer con la mayor sencilléz á los Estudiantes la Moral, y los Dogmas Evangelicos. De este modo se exponian los Mandamientos de Dios en otro tiempo á los Judíos sin comentarios, y los fixaban en su memoria, y en su corazon, como aquello que mas les importaba, y habia de causar su felicidad.

Digitized by Google

La Iglesia agitada siempre con tempestades, aunque situada sobre el Monte Santo, cuyos fundamentos son eternos, vió, de quando en quando, nacer de su proprio gremio hijos rebeldes que enseñaron el arte de la sofistería; y su lenguage artificioso precisó á los defensores de la Fé á valerse de la forma silogística.

Todos saben quando se estableció la época, en que ciertos Doctores se armaron de entimemas, y silogismos, para rechazar hasta las ultimas trincheras á los hereges, que altercaban sobre todos los sentidos de la Escritura, y sobre todos los terminos. Santo Tomás, el Angel de las Escuelas, y Escoto, el Doctor sutil, creyeron que debian emplear la misma for-

Digitized by Google

forma; y prevaleció en todas las Universidades insensiblemente su método, sostenido por su ilustre reputacion.

Pero como ordinariamente todo degenera, no fue posible volver á poner en práctica la Teología positiva; y el modo de enseñar en las Escuelas, que tomó el nombre de Escolastico, comunmente no estrivaba en otra cosa que en distinciones, y palabras: se confundió todo á fuerza de querer ilustrarlo; y muchas veces no se respondia á cosa alguna, queriendo responder á todo.

Además de que este ergotismo solo era conveniente para la Filosofia, no hacia mas que reducir á problematicas las cosas mas ciertas, y esto era otro tanto enojoso, quando que se trataban qües-

tiones ridiculas, y que trataban como incidentes los misterios, cuya sublime profundidad debe parar la atencion de todo hombre que reflexiona.

Con todo, como la Escolastica es util para favorecer la memoria, dando una cierta forma á los raciocinios, que, fuera del abuso que se le imputa, nunca ofuscan las verdades santas, cuyo reino es tan durable como el del mismo Dios, se creyó que debia conservarse.

Por esto he pensado yo siempre, Señor, que una Escolastica modificada, como se enseña en la Sapiencia de Roma, y en las primeras Escuelas del Orbe Cristiano, podria permanecer sin que debilitase la Moral, y sin alterar los dogmas; con tal que los Ca-

te-

Digitized by Google

tedráticos sean perfectamente ilustrados, y que no adopten simples opiniones por articulos de fé.

No hai cosa mas peligrosa que dár como de fé lo que solo es opinion, y confundir una mera piadosa creencia con una cosa revelada. El verdadero Teologo nunca emplea sino distinciones solidas, y reales, y solo saca conseqüencias de principios claros, y ciertos.

Nunca se defiende mejor una verdad que con la doctrina comun de toda la Iglesia; y esto es en lo que menos ponen la atencion el mayor numero de los Teologos modernos. Nunca se estableció mejor el Dogma de la Eucaristía que quando se hizo vér una consanguinidad de Doctrina sobre este asunto entre los Católi-

licos, Romanos, y los Griegos Cismaticos.

Para ser sólida, y resplandeciente la Teología, esto es, para conservar sus mas esenciales atributos, no necesita sino de una exposicion clara, y sencilla de todos los articulos de la fé, y entonces se ostenta apoyada con todas sus pruebas, y autoridades.

Si se pretende, por exemplo, establecer la verdad del Misterio de la Encarnacion, es preciso mostrar que no pudiendo obrar Dios sino por sí mismo, tubo presente en la Creacion del mundo el Verbo Eterno, porquien fueron hechos el Universo, y los Siglos; y que al formar á Adam, como dice Tertuliano, trazaba yá los delineamientos de Jesu-Cristo: Esto es conforme á la Doctrina

de

Digitized by Google

de San Pablo, que declara del modo mas expreso, que todo existe en este Divino Medianero, y solo subsiste por él: *Omnia per ipsum, & in ipso constant.*

Pruebase despues por las figuras, y Profecías, cuya autenticidad demuestra, que la Encarnacion es su objeto, y que no hai cosa alguna en los libros santos, que no se refiera á él directa, ó indirectamente: despues se muestra el tiempo, y el lugar en que se cumplió este misterio inefable, examinando el caracter, y nota de los signos que le acompañaron, de los testimonios que lo atestiguaron, de los prodigios que le subsiguieron; y se expone á este asunto toda la Tradicion.

Entonces es quando se demuestra la autoridad de los Padres de

Digitized by Google

la Iglesia, la fuerza de sus discursos, y raciocinios, y la sublimidad de sus comparaciones, sirviendose de la escolastica para desvaratar los sofismas de los Hereges, para hacerles la guerra con sus proprias armas, y para vencerlos.

Asi es como la Teología positiva se asemexa á un jardin magnifico, y la escolastica á una cerca guarnecida de espinos, y cámbroneras, para impedir que los animales dañosos penetren adentro, y hagan estragos.

Si yo no enseñé sino con todo el rigor escolastico quando regenté la Teología, fue porque siendo co-hermano de Escoto, no podia escusarme de enseñar el Escotismo. Un particular quedaria mui desairado si intentára variar el

Digitized by Google

el modo de enseñar en una Orden de la que es individuo: esto por lo comun traeria una peligrosa resulta, aunque no se deben abrazar servilmente opiniones extravagantes.

V. Em. Señor, que, en calidad de Obispo tiene un. derecho indisputable sobre la enseñanza, y puede darle la forma que mejor le pareciere, yo le suplico que encargue á sus Teologos que no usen de la escolastica sino con mucha discrecion, y miramiento, para evitar que con ella pierda su vigor la Teología.

Yo creeré que ellos corresponden á las luces de V. Em. si los viere que ván á beber á las fuentes, en vez de copiar simplemente Teologías manuscritas; y si se contentan con exponer la Doctri-

na

Digitized by Google

na de la Iglesia, sin entregarse á la disputa, y sin que los mueva el espiritu de partido.

Este espiritu, Emo. Señor, es otro tanto mas peligroso quanto que entonces se dán las proprias opiniones, en vez de las verdades eternas, que todos deben respetar; y que cada uno defiende altercaciones, que, con el pretexto de defender la causa de Dios, apagan la caridad.

No permita V. Em. que, por defender el libre alvedrio, se niegue la Omnipotencia de la gracia; ni que por defender este dón inestimable, y puramente gratuito, se destruya la libertad; y que por un demasiado respeto á los Santos, se olvide el que debemos á Jesu-Cristo. Todas las verdades Teologicas no forman sino una,

por

Digitized by Google

por el modo como dependen unas de otras; y hai de ellas que están cubiertas con un velo misterioso, que es imposible correrle.

El defecto capital de algunos Teologos es querer explicarlo todo, y no saber contenerse: el Apostol nos dice, por exemplo, quando habla del cielo, que el ojo no ha visto, ni la oreja ha oido, lo que reserva Dios para sus Santos; y nuestros Teologos nos hacen una descripcion del Paraiso, como si ellos hubieran estado en él. Señalan los grados de gloria á cada escogido; y tendrian casi por herege al que se atreviera á contradecirles. El verdadero Teologo se pára donde es preciso detenerse; y quando una cosa no ha sido revelada, y que la Iglesia nada ha pronunciado sobre

Digitized by Google

bre ella, él se guarda mui bien de decidir sobre tal materia. Habrá siempre una nube impenetrable entre Dios, y el hombre, hasta que llegue la eternidad.

Las figuras cesaron con la antigua ley, para darle lugar á la realidad; pero la evidencia no se dexará vér hasta despues de la muerte: Esta es la economía de la Religion. Sería mui conveniente Excmo. Señor, que hablando de Dios, se hablase siempre con un santo asombro, no como de un sér que se teme, sino como de un espiritu, cuyas perfecciones immensas inspiran el mayor respeto, y la mayor admiracion: Y asi en vez de decir, Dios sería injusto, Dios mentiria, Dios no sería todo poderoso, si tal cosa sucediera; es necesario acostumbrar-

Digitized by Google

brarse á no juntar jamás palabras tan injuriosas con la de Dios. Contentemonos de responder como San Pablo: ¿Qué puede haber en Dios injusticia? *Numquid iniquitas apud Deum? Absit.*

Es tan terrible el nombre de Dios, y tan santo, que jamás se debe traer para juguetes de ingenio.

¿No es mui bastante que se exercite el hombre sobre los Phenomenos de la naturaleza, que dispute sobre los elementos, y sobre sus efectos, sin que haga á Dios asunto de sus disputas?

Esto es lo que ha hecho á la Teología ridícula para los ojos de los espiritus fuertes, y lo que acaso les ha enseñado á poner á Dios en todas sus objecciones, y escarnios; porque ¿cómo la Teología, que

que no es sino la exposicion de la Providencia, de la Sabiduría, y finalmente de todos los atributos del Sér infinito, del Sér Omnipotente, del Sér por excelencia, podria pasar plaza de ciencia sutil, si los que la profesan la tratáran con dignidad? ¿El conocimiento de un grano de arena, del que se burla el viento á gusto suyo, de un insecto que el hombre pisa, de una tierra por ultimo que tambien ha de perecer, ha de ser superior al conocimiento del mismo Dios, del Dios en quien nosotros tenemos el sér, el movimiento, y la vida, á cuya vista los mares no son sino una gota de agua, los montes un punto, y todo el Universo un átomo?

Por la grandeza de este Sér immenso, y Supremo debe comenzar la Teología el curso Teologico.

co. Despues de haber manifestado su existencia absolutamente necesaria, y necesariamente eterna; despues de haber investigado hasta en su seno la creacion de los espiritus; despues de haber probado que todo emana de él como de su principio, que todo vive en él como en su centro, que todo vuelve á él como á su fin, se descubre su inmensa sabiduría, y su infinita bondad, de lo que resultan la revelacion, y el culto que nosotros observamos.

Entonces se dexan vér la lei natural, la lei escrita, y la lei de gracia, cada una en su esfera, segun su mérito, y segun la cronología. Entonces se demuestra como fue siempre adorado Dios por un corto número de adoradores en espiritu, y en verdad: como la Igle-

sia

Digitized by Google

sia destruyó la synagoga: como reprimió de edad en edad los rebeldes, que quisieron corromper su moral, y sus dogmas; y como, siempre poderosa en obras, y palabras, fue socorrida por los mayores Doctores, y conservada en su pureza, en medio de los mas formidables escandalos, y de las mas crueles divisiones.

Es necesario que los que estudian Teología hallen luz en lo que se les enseña, y no falsas vislumbres, mas proprias para deslumbrar que para ilustrar; que se les lleve á las fuentes puras, guiados por San Agustin, y Santo Tomás; y que se evite todo lo que tubiere visos de novedad: que se les inspire la tolerancia Evangelica, respecto á aquellos mismos que hacen guerra á la Fé, y que se les imprima

que

Digitized by Google

que el espiritu de Jesu-Cristo no es espiritu de acritud, ni de dominacion.

Produciendo invectivas contra los hereges, ni obstentando un zelo fogoso contra los Incredulos, no es el modo de traerlos al conocimiento de la verdad; pero sí manifestando un deseo sincéro de su conversion; pero no hablando de ellos sino para dár á entender que se les ama con toda sinceridad, al mismo tiempo que se impugnan sus sofismas.

Es necesario que un Catedrático de Teología, caree los Teologos Paganos, con los del Cristianismo; tanto mas, quanto que este es el medio mas seguro para destruir la Mytología, y cubrir con una burla eterna las supersticiones de los antiguos, y

Digitized by Google

construir sobre sus ruinas la doctrina del Verbo Encarnado.

Es aun mas necesario, que el Catedrático de Teología no sea Systemático: debe afianzarse solo en la Iglesia, en la Escritura, y Tradicion, quando enseña las verdades eternas, porque entonces es el Diputado del cuerpo de los Pastores, para instruir en su nombre, y hacer sus veces.

¡Pluguiese á Dios que se hubiera seguido fielmente este metodo! No habria visto la Iglesia nacer en su gremio disputas las mas congojosas, y las mas obstinadas. Las pasiones ocupan el lugar de la caridad, y el odio de los Doctores produce las mas funestas consecuencias.

De lo que se sigue, Señor, que es preciso que V. Em. ponga to-

Digitized by Google

toda su atencion en nombrar Teologos moderados, para que un zelo amargo no haga mas daño que provecho. El espiritu del Evangelio es un espiritu de paz; y no conviene que los que han de predicarle sean hombres turbulentos.

Si me fuera permitido, Señor, suplicaria á V. Em. que mandase formar un cuerpo de Teología para que sirviese de enseñanza perpetua en su Diocesis, el que sin dúda le recibirian muchos Obispos. La libertad de las escuelas solo habia de tener valor en quanto á las qüestiones indiferentes; porque no hai sino un Bautismo, y una sola Fé.

La Teología no ha de ser para exercitar el talento de los Jovenes, sino para ilustrarlos, y elevarlos hasta aquel sér, que es la ple-

Digitized by Google

nitud, y el origen de toda luz.

Conviene mucho proveer á los Estudiantes de los mejores libros relativos á los tratados, ó materias que se les enseñan. El mejor modo de estudiar la Religion, es familiarizarse quanto mas se pueda con los Escritores Sagrados, con los Concilios, y con los Santos Padres. En su escuela se aprende á ir por el camino real, y á hablar dignamente del Cristianismo.

Nada me queda que decir, Señor, sino que un Catedrático de Teología debe ser un hombre tan piadoso como docto. Las verdades eternas han de proferirlas, quanto fuere posible, bocas absolutamente santas. De aqui resulta una bendicion del Cielo para el maestro, y para los estudiantes, y un olor de buena vida para toda la

Digitized by Google

la Diocesis. Siempre ha tenido la Italia, gracias á Dios, Teologos que correspondieron á la pureza de su Teología.

Disculpe V. Em. mi temeridad, que no sería disculpable, si V. Em. no me hubiera mandado que le dixese mi dictamen. Yo le someto enteramente á sus luces, teniendo el honor de ser con la mas perfecta obediencia, y profundo respeto, &c.

Roma 31. *de Mayo de* 1753.

Digitized by Google

CARTA L.

AL SEÑOR CONDE de Bielck, Senador de Roma.

Excmo. Sr.

IRé á ver á V. Ex. lo mas pronto que pudiere para exâminar el manuscrito, del que me hace V. Ex. favor de hablarme. No hai lugar alguno donde un Religioso esté mas á gusto que en casa de V. Ex. hallase aí una soledad deliciosa, libros exquisitos, y su amable conversacion: no haí cosa mas agradable en el comercio de la vida, que aquella libertad filosofica, que se libra de la servidum-

Digitized by Google

dumbre, que se ensalza sobre las grandezas, que obra sin tortura, y depende solo de su obligacion.

Y con todo esto me dice V. Ex. que no es dichoso. Ay de mí! ¿Pues qué quiere V. Ex. para serlo? Los altivos Romanos que habitaron el Campidolio, donde V. Ex. reside, con toda su reputacion, y filosofia, no lograron esa tranquilidad: vivian engolfados en tempestades, y tormentas, y V. Ex. se halla en el centro de la paz: ellos estaban siempre en guerra, y Roma es ahora la Ciudad de que habla el Profeta, y cuyos confines tienen por término la paz: *Qui posuit fines suos pacem.*

No hacen dichosos las riquezas, ni el torbellino del mundo; pero sí la compañia de algunos libros buenos, y la de algunos

Digitized by Google

buenos amigos. Somos perdidos si el humor nos domina, este es nuestro mayor enemigo.

V. Ex. tiene tantos auxilios en su entendimiento, que nunca habia de conocer ni el nombre del fastidio: Yo no sé de él mas de lo que me han enseñado los Diccionarios. Es verdad que si el enfado intentára entrar en mi celda, yo hallaría luego el modo de arrojarle de ella: me iria á utilizarme de los conocimientos de V. Ex. y á repetirle una, y muchas veces los sentimientos de respeto, y aficion con los que soi, &c.

Convento de los SS. Apostoles.

CAR-

Digitized by Google

CARTA LI.

*AL CONDE****

YBien, amado amigo mio, ¿qué hacemos? Hace mucho tiempo que no os he visto; y ciertamente no merezco yo esta privacion. Ya sabeis con quanto gusto dexo mi pluma, mi trabajo, y mis libros, quando venís á visitarme.

Los que vienen á visitarnos no necesitan de nuestros estudios, ni de nuestros negocios; y esto es en lo que menos piensan muchas personas estudiosas. Estas no están ocupadas quando se les visita sino de sí mismas, ó de sus intereses, sin considerar que se deben to-

Digitized by Google

todas enteras á aquellos que las buscan.

Yo me he establecido siempre la ley de recibir con agrado á qualquiera que me honra con sus visitas, aun con las importunas, basta que sea mi proximo. Juzgad por esto si vos sereis bien recibido.

Hace yá justamente diez y ocho dias, que no he visto al Abatillo: Yo me temo; pero no me atrevo á decir qué...

El arte de callar es una gran virtud: ¡Dichoso aquel que solo dice lo que debe decir! Acostumbraos al secreto, sin afectar circunspeccion; porque no puede tolerar la sociedad un hombre misterioso; y á poca sagacidad que uno tenga, se le adivina facilmente, al que afecta no querer decir cosa alguna.

Yo

Digitized by Google

Yo no soi disimulado; pero á ninguno confio mis correspondencias, ni mis conexiones.

Nunca useis de astucia; es un mal efugio, y además de esto incompatible con la rectitud, y que se dá pronto á conocer.

Ya me han hablado de la Señorita que se os destina; y por el retrato que me han hecho de ella, como de una persona que ignora la falsa devocion, la modestia hypocrita, y el genio ó humor estravagante, me parece que es la que os conviene.

Yo os diré mucho mas quando nos veamos; pero que sea luego: mañana, hoy, ahora mismo. Yo soi, sin reserva alguna vuestro servidor, y vuestro mejor amigo, &c.

CAR-

Digitized by Google

CARTA LII.

*AL CONDE****

NO queria aconsejaros el estudio de las Matemáticas, amado amigo mio, sino quando ya estubieraîs mas afianzado en los principios de la Religion. Temia que aplicandoos á una ciencia, que solamente quiere cosas demostradas, hicieseis, como muchos Matemáticos, que intentan someter nuestros misterios á la demostracion. Las Matemáticas, por extensas que sean, nada tienen que no sea muy finito, y limitado, luego que se trata de Dios. Quantas lineas pueden tirarse sobre la tierra,

Digitized by Google

ra, todos los puntos á donde pueden ir á parar, no son sino infinitamente pequeños en comparacion de aquel Sér immenso que no sufre paralelo, ni semejanza.

Las Matemáticas os darán un conocimiento justo. Sin ellas falta un cierto método necesario para rectificar los pensamientos, para coordinar las idéas, y formar juicios seguros. Es facil de conocer, leyendo un libro, aun de moral, si el Autor es Matemático, ó no. El célebre Metafisico que han tenido los Franceses, jamás habria compuesto *la Investigacion de la Verdad*, ni el Docto Leibnitz la *Theodicea*, sino hubieran sido Matemáticos. Se dexa ver en estas obras aquel orden geometrico, que estrecha los raciocinios, que les dá energía, y sobre todo método.

Es-

Digitized by Google

Es tan hermoso el orden, que no hai cosa alguna en la naturaleza, que no lleve su sello, y que sin él no hay en cosa alguna harmonía. Esto supuesto podemos decir que las Matemáticas son una ciencia universal, que liga, y ata todas las demás, y las hace ver baxo las mas felices relaciones.

Las miras de un Matemático son ordinariamente ojeadas seguras, que analisan, y descomponen con exâctitud; quando un hombre privado de las Matemáticas, no vé sino de un modo vago, y casi siempre incierto.

Dedicaos, pues, á conocer esta ciencia, tan digna de nuestra curiosidad, y tan necesaria, pero de modo que no os distraiga. Es preciso procurar ser uno de sí mismo siempre, en qualquiera es-

Digitized by Google

estudio á que se dedicare.

Si yo tubiera vuestro vagar, y vuestra juventud, tomaria un conocimiento mas extenso de la Geometría. Siempre he querido esta ciencia con un amor de predileccion. La disposicion de mi espiritu me hace buscar con ansia todo lo que es metódico, y hago poco aprecio de las obras en las que no suele haber sino imaginacion.

Tenemos tres ciencias principales, que yo comparo á las tres partes esenciales de nuestra constitucion: La Teología que, por su espiritualidad, se parece á nuestra alma; las Matemáticas, que, por su combinacion, y exâctitud, expresan nuestra razon; la Fisica, que, por sus operaciones mecanicas, traza nuestro cuerpo:

Digitized by Google

po: y estas tres ciencias, que deben ir acordes perfectamente, quando están en su esfera, nos elevan necesariamente á su Autor, origen, y plenitud de toda luz.

En otro tiempo emprendí yo, estando en Ascoli, una obra que tenia por objeto la perfecta correspondencia de todas las ciencias. Alli hacia yo vér qual era su origen, su fin, y quales eran sus relaciones; pero los exercicios del claustro, y las lecciones que tenia obligacion de dár, me impidieron el concluirla. Tengo algunos fracmentos, que buscaré entre mis papeles; y los leereis, si esto os divierte. Hai en ellos algunas ideas, algunas miras; pero esta no es mas que una obra en bosquexo, en la que es preciso suplir algo al leerla, y vos sois ca-

Digitized by Google

capáz de hacer esta obra.

La Filosofia sin Geometria, es como la Medicina sin Quimica. El mayor numero de lo Filosofos modernos no desvarran en sus raciocinios, sino porque no son Geometras. Adoptan sofismas por verdades; y si establecen buenos principios, sacan falsas consecuencias.

No basta estudiar para ser sabio, ni conocer las ciencias para ser Filosofo. Pero vivimos en un siglo, en el que las grandes palabras engañan, y en el que se cree tener talento quando se imaginan extravagancias. Desconfiad de los Escritores, que se ocupan mas en el estilo que en las cosas, y que lo arriesgan todo por tener la vana satisfaccion de asombrar.

Os enviaré con la primera

Digitized by Google

ocasion una obra sobre la Trigonometría; y si es necesario os probaré geometricamente, esto es, hasta hacerlo demostrable, que soi siempre vuestro mejor amigo.

Roma 22 de Junio de 1753.

CARTA LIII.

A UN RELIGIOSO de los Menores Conventuales.

V. P. se engaña en pensar, mi R. P. que yo no tomo cartas en nuestros Capitulos Generales. Me adhiero vivamente á ellos, no como un ambicioso, que desea ser General, sino como un amigo

Digitized by Google

go de nuestro Orden, que desea ansiosamente que la ciencia, y la piedad ocupen los primeros puestos. Un Superior que solo es sabio, puede hacer mucho mal; y el que sólo fuere devoto mucho mas. No hai socorro alguno donde no hai entendimiento: esta es una reflexion mui juiciosa de Santa Teresa. Además de la ciencia, y la piedad, necesita tambien un Superior espíritu de prudencia, y discernimiento; porque hai una gran diferencia entre enseñar, y gobernar. Se ha notado tambien que todos los Escritores, hasta aquellos mismos que dán las mas bellas lecciones á los Monarcas, no son buenos para la administracion. El buen juicio, frequentemente vale mucho mas que el ingenio, y que el genio, para con-

Digitized by Google

ducir á los hombres con prudencia: el que tiene mucho ingenio tiene muchas ideas, y las varía continuamente.

Yo me empleo con todo el zelo posible para que se elijan por Superiores aquellos que tienen mas aptitud para el gobierno, pero sin mira alguna sobre mi mismo, y sin embolismo alguno. Yo estimo no tener mas dominio que el de mi celda; y con todo hallo no poca dificultad en tener á la raya á mi imaginacion, y á mis pensamientos. El hombre es por lo comun tan rechazado de sus deseos, que no hace siempre todo lo que quiere, aunque es siempre libre para obrar, ó no.

Yo haré que se proponga en la primera Asamblea lo que deseais, y creo que todos se subscribi-

Digitized by Google

birán en ella, esto es en quanto á lo que se puede esperar de una multitud de opiniones, y de genios diferentes. La verdad debería naturalmente llevarse tras de sí á los hombres; pero se ofrece baxo tantos aspectos, todos diversos, que cada uno juzga por lo que le dicen sus ojos. La vista varía segun nuestras ideas, y segun nuestros intereses.

Estad convencido de que yo estoi como antes siempre pronto para serviros, y siempre vuestro buen servidor, y buen amigo.

CARTA LIV.

A UN CABALLERO de la Toscana. *

LA educacion, amado Señor mio, que intentais dár á vuestros hijos, no será mas que un baño, ó

* *Nota.* Esta Carta es un Plan exquisito de la mas sana educacion, y deberia leerseles á los Padres, y Maestros, una vez á la semana, para que cumplieran con su obligacion, en dicha suya, y para gloria del Estado. Los escritos de esta casta, quando vienen de origen tan ilustre, é ilustrado como el de esta carta, tienen en su favor una eficáz recomendacion para ser leidos, y una fuerza prodigiosa para producir buenos efectos; pero es la desgracia que estos primores se aplauden, pero no se siguen.

Digitized by Google

ó barniz, si no tiene en su apoyo la Religion. Hai casos en el transcurso de la vida, en los que la rectitud no tiene fuerza bastante para resistir á ciertas tentaciones, y en los que se abate el alma sino se ensalza con la firme esperanza de la immortalidad.

Es preciso que para ser dichoso, y sabio mire el hombre á Dios desde sus mas tiernos años, como que es el principio, y fin de todas las cosas. Es necesario que la razon, y la fé le digan á un mismo tiempo, que es descender al infelíz estado de las bestias, el no tener culto, ni lei. Debe conocer que siendo una la verdad, no puede haber sino una sola Religion; y que si la autoridad no determinára nuestra creencia, cada uno tendria su systéma, y opinion.

Digitized by Google

Con exercicios pueriles, y nimios no hará V. de sus hijos verdaderos Cristianos. El Cristianismo es el mayor enemigo del Farisaismo, y de la supersticion. Bastantes obligaciones nos prescribe la Iglesia, sin que pensemos en multiplicarlas. Frecuentísimamente se omite lo que es de precepto, por hacer lo que solo es de consejo, porque se oye con mas gusto al capricho, que á la razon; y porque la sobervia se acomoda mui bien con la extravagancia.

Ha de tener V. cuidado de ensalzar mucho el alma de esos tres jovenes, y convencerles en que el mayor gusto del hombre es reflexionar, y conocer su existencia. Este es un deleite sublime, digno de un espiritu verdaderamente celestial: de tal modo, que

yo

Digitized by Google

yo tengo por una criatura desgraciada, ó quando menos insensible, al que no conoce esta felicidad.

El Catecismo basta para aprender las verdades reveladas; pero en un siglo incrédulo, se necesita algo mas que el alfabeto de la Religion. Y asi llenareis el entendimiento de vuestros hijos de aquellas luces vivas, y puras, que disipan las nubes de la Filosofia moderna, y las tinieblas de la corrupcion.

Pocos libros, pero sólidos, harán á vuestros hijos Cristianos instruidos. Han de leerlos con una atencion religiosa, menos para archivarlos en la memoria, que para gravarlos en el corazon. No se trata de formar jovenes que hayan de defender conclusiones, pero que están obligados, á título de

Digitized by Google

de racionales, á convencerse de las verdades eternas.

Aquella juventud que ha estudiado la Religion por principios, con dificultad se dexa engañar de los sofismas de la impiedad, á menos que el corazon no esté del todo corrompido.

Habeis de desvelaros exactamente para conservarlos sin mancha, no valiendoos de acusadores, ni espias, sino llevando los oídos, y los ojos por todas partes, para imitar á Dios, que no se dexa vér, y lo vé todo.

Se ha de evitar que los niños lleguen á conocer que se les acecha, y se desconfia de ellos: porque entonces se desaniman, y murmuran: aborrecen á los que deben amar: sospechan el mal que ellos no pensaban, y no solicitan ya

Digitized by Google

ya sino engañar, y mentir. De aqui nacé que casi todos los que estudian, y casi todos los Colegiales, y Seminaristas no hacen cosa alguna sino por temor, y nunca están mas contentos, que quando están apartados de sus Superiores.

Sed menos maestro de vuestros hijos que su amigo: y ellos se harán transparentes á vuestros ojos, y os dirán hasta sus defectos. Innumerables veces me han confiado algunos jovenes sus trabajos, y sus extravíos, porque yo los trataba con bondad: ellos os darán la llave de su corazon, luego que hayan llegado á entender que deseais sinceramente su bien, y que sentís mucho el reprenderlos.

Hai muchas razones que me empeñan á que os aconseje la edu-

Digitized by Google

educacion doméstica; y hai muchas mas que me obligan á persuadirosla. La educacion domestica ordinariamente es la mas segura para las costumbres; pero tiene algo de uniforme, tibio, y lánguido, que desanima, y adormece la emulacion. Fuera de esto, como vé las cosas de mui cerca, forma mas comunmente hypocritas, que buenos sugetos.

Esto no obstante, si se halláre un buen Preceptor, que, suave, pacifico, sociable, é ilustrado, sepa hermanar la condescendencia con la constancia, la prudencia con la alegria, y la templanza con la amabilidad, os diria que á lo menos hicieseis la prueba, persuadido de que no habeis de hacer cosa alguna sino poniendoos de acuerdo con él, sin que-

rer

rer jamás regentarle. Hai muchos Padres que miran un Preceptor como un mercenario, ó jornalero, y que creen tienen derecho para avasallarle porque está á su sueldo.

No confieis vuestro hijo sino á un hombre de quien esteis tan seguro como de vos mismo: en este caso no receleis ya en dexarle obrar con libertad: no hai cosa que tanto disguste á un maestro como la desconfianza que se le manifiesta, y la duda que al parecer se tiene de su capacidad. Tened cuidado de los domésticos que andan al rededor de vuestros hijos: casi siempre se corrompe la juventud por ellos.

Haced de modo que luzca continuamente sobre vuestro rostro y en los ojos una amable serenidad, y que todo se haga como deseais sin

Digitized by Google

sin tortura, y sin temor. Ninguno quiere tiempo borrascoso; y todos se alegran á la vista de un buen dia.

Comunicad un aire de gusto á todo genero de estudio, que propusiereis á vuestros hijos, excitando en ellos un vivo deseo de saber, y un vehemente temor de quedarse ignorantes.

Se ha de distribuir con discrecion el reposo á proporcion del trabajo, para no fatigar la memoria, y el espiritu de los niños. Quando el disgusto se junta al estudio, se toman con aversion los libros, y se apetece la inaccion y la libertad.

Instruid, no castigando, sino haciendo amables vuestras instrucciones; y para esto tened cuidado de sazonarlas con algunos ras-

gos

Digitized by Google

gos de historia, y con algunos chistes, y agudezas que despierten la atencion. Yo conocí en Milán un joven que se habia enamorado de tal modo del estudio, que tomaba los dias de asueto, como un reposo necesario, pero los consideraba como dias de duelo. Sus libros eran su regalo, y su tesoro; y fue un buen Sacerdote, el que, con los auxilios de su alegria, y de su imaginacion, se inflamó vivamente en favor de todas las obras de gusto, y erudicion. Hubiera sido uno de los primeros sabios de la Europa, si la muerte no le hubiera parado en su carrera.

Proporcionad los estudios segun los tiempos, y no querais hacer Metafisicos de edad de doce años: entonces ya no se enseña á jo-

jovenes, sino á papagayos que aprenden palabras.

Sucede con las ciencias lo mismo que con los alimentos. El estomago de un niño quiere alimento ligero; y solo por graduacion se les acostumbra á manjares sólidos, y substanciosos.

Nunca dexeis de hacer que succeda un libro divertido á un libro sério, y de mezclar la poesía con la prosa. Virgilio no es menos eloqüente que Cicerón; y sus descripciones, sus imagenes, y expresiones dán imaginacion, y elocucion á los que no las tienen. La Poesía es la perfeccion de las lenguas; y si no se usa en la juventud, yá no se halla gusto despues: en una cierta edad es imposible leer mucho tiempo versos, á menos que realmente no se tenga el gusto poëtico. Tem-

Digitized by Google

Templad, esto no obstante, el estudio de los Poetas; porque además de que muchas veces se toman licencias contrarias á las buenas costumbres, es peligroso aficionarse mucho á ellos. Un joven que no habla, ni sueña sino poesía, es intolerable en la sociedad: viene á ser un maniático, que se puede colocar en la clase de los locos. Exceptuó á aquellos, cuyo talento solo es bueno para esto; y entonces se compensa esta manía con el honor de hacerse Dante, Ariosto, Taso, Metastasio, Miltón, Cornelio, ó Racine.

La historia del mundo, de las Naciones, y sobre todo la de la Patria hacerla familiar á vuestros hijos, y que este estudio no sea un estudio seco, sino que vaya

Digitized by Google

acompañado con reflexîones cortas, y precisas, que enseñen á juzgar con discrecion de los sucesos, y á reconocer un Agente universal, de quien todos los hombres no son sino instrumentos, y todas las revoluciones efectos combinados, y previstos en los decretos eternos.

La Historia es una lectura muerta, si de ella no se saben sino las datas, y los hechos: y es un libro lleno de vida, si en ella se perciben el juego de las pasiones, los muelles del alma, los movimientos del corazon; y sobre todo si en ella se descubre á Dios, que, siempre árbitro de los acaecimientos, los produce, los dirige, y los determina como mejor le parece, y para el cumplimiento de sus altos designios.

Nues-

Digitized by Google

Nuestros ojos carnales no vén en el Universo, sino un velo que nos cubre la accion del Criador; pero los ojos de la Fé nos muestran que todo lo que sucede tiene una causa; y que esta causa verdaderamente es Dios.

Sea tambien cuidado vuestro que una buena Retórica, fundada mas en exemplos que en preceptos, comuníque el gusto de la verdadera eloqüencia á vuestros hijos. Hacedles compreender bien, que lo que verdaderamente es hermoso, no depende ni de las modas, ni de los tiempos; y que si hai en esto, segun los diferentes siglos, un modo diverso de decir las cosas, no hai mas que un solo modo de concebirlas bien.

Apartadlos quanto mas fuere posible de aquella eloqüencia pue-

ril, que consistiendo toda en juegos de palabras descompone el buen gusto; y persuadirles bien que toda expresion, y toda idéa gigantesca, y desproporcionada jamás parecieron bien, ni se acomodaron en un bello discurso. Aunque no deberiamos cansarnos de la verdadera eloquencia, es el hombre bastante estraño para satisfacerse con ella: y esta es la razon porque se prefiere hoi una diccion singular, extravagante, y frívola, al lenguage nervioso, y grave de los Oradores del siglo ultimo.

Hai hombres, y épocas, que en todos los géneros han fixado el gusto; y sobre sus retratos han de poner continuamente los ojos vuestros hijos, como sobre los mejores modelos; pero no para ha-

hacerse sus esclavos; porque no ha de ser uno servil imatador de otro.

Me gusta que el ingenio tome vuelo, y que proceda él por sí mismo, pues nunca es mas que una copia el que no sabe inventar. Nosotros no tenemos sino hombres ingeniosos, y tendriamos hombres de talento, si no se siguieran demasiado maquinalmente caminos trillados. No hace cosas grandes el que no sabe sino un camino. El genio de la invencion es un genero inagotable para el que sabe atreverse.

Si estubiera á mi cargo la direccion de los jovenes, les diria continuamente, sed vuestros, y pensad en vosotros mismos. Es cosa miserable el emplear años enteros en no enseñar otra cosa

Digitized by Google

á los discipulos sino el arte de repetir lo que otros han dicho.

Yá que hubieren llegado vuestros hijos á la edad de maduréz, habeis de hablarles como amigo, de la nada de los placeres, en que pone el mundo su felicidad, de las desventuras que traen consigo, de los remordimientos que ocasionan, de los daños que acarrean, tanto al cuerpo, como al espiritu; y por último de los abismos que se abren á cada paso, los que al parecer derraman flores.

No os será dificil hacerles vér los escollos del deleite, yá sea con expresiones vigorosas, yá con exemplos persuasivos, y persuadirles que, sin la ociosidad, casi los mas de los placeres, á los que casi todos se entregan sin moderacion, no tienen atractivo alguno.

Digitized by Google

no. Cada uno se forma en la inaccion la mas lucida idéa del placer, lo mismo que en el sueño se representan inumerables fantasmas, ó quimeras agradables.

Quando un hijo está persuadido de que su padre le habla en razon, y que unicamente por ternura, y no por mal humor le reprende y amonesta, le escucha, y los consejos producen el mejor efecto.

Ultimamente despues de haber levantado este edificio, queda por labrar el techo, que yo le considero como la cosa mas dificil: quiero decir la eleccion de estado. Este es ordinariamente la piedra de toque de los padres, y madres, y el punto mas critico de la vida para los hijos.

Si quereis creerme, les habeis

Digitized by Google

de dar un año de tiempo para que reflexionen ellos mismos el genero de vida que les convenga, sin hablarles mas favorablemente de una profesion que de otra. La buena educacion que hubieren tenido, los conocimientos que hubieren adquirido, les conducirán naturalmente á una dichosa salida: y hai gran razon de esperar que se determinarán entonces por sí mismos, segun sus inclinaciones, y conformes con la razon.

Será necesario entonces hablarles frecuentemente de las ventajas, y de los escollos de cada estado, y darles á entender la importancia de cumplir fielmente con sus obligaciones, para este mundo, y para el otro. La profesion Sacerdotal, y la profesion Religiosa os ofrecerán una amplia ma-

Digitized by Google

materia sobre la dicha inestimable, que hai en ellas, quando uno es verdaderamente llamado, y sobre las terribles calamidades que en ellas se experimentan, quando se abrazan temerariamente, sin otra mira que por motivos humanos. La condicion de oficial, como la de Juez, ofrecen en sí mismas gran muchedumbre de obligaciones que desempeñar; y bastará exponerselas á la vista para que se convenzan.

Despues de estas precauciones, y sobre todo la de implorar con frecuencia el favor del Cielo, entrarán vuestros hijos con pasos firmes en la carrera que hubieren elegido, y tendreis el consuelo de poder decir delante de Dios, y de los hombres que mirasteis con mucho respeto sus inclinaciones,

y

Digitized by Google

y su libertad. No hai cosa mas funesta que violentar las propensiones de aquellos de quienes uno es padre: se les expone á un arrepentimiento eterno, y se expone uno á sí mismo á las censuras mas amargas, y tambien á maldiciones, que desgraciadamente se han merecido.

Yá que la Providencia os ha dado bienes, y ha querido que descendierais de una familia distinguida, habeis de mantener á vuestros hijos conforme á vuestras riquezas, y nacimiento; pero haciendoles probar siempre algunas privaciones, y teniendolos continuamente á la raya de la modestia, para enseñarles, que esta vida no es nuestra felicidad, y que quanto uno es mas elevado, debe ser menos vano, y menos sobervio.

Ten-

Digitized by Google

Tendreis cuidado en darles algun dinero, para que ellos por sí mismos aprendan á no ser avaros, y para que tengan proporcion de socorrer algunos menesterosos, y desgraciados. Será mui conveniente observar en qué lo emplean; y si se les nota avaricia, ó prodigalidad, entonces es preciso cercenarles lo que se les hubiere consignado.

Ultimamente, amado, y mui respetable amigo mio, trabajad sobre el corazon de vuestros hijos mucho mas que sobre su entendimiento, porque si el corazon es bueno todo irá bien.

Las circunstancias os enseñarán cómo os habeis de gobernar. Yá os habeis de manifestar fácil, y yá severo, pero siempre justo, y siempre honesto. El espiritu de equidad atèrra á los jóvenes que

no

Digitized by Google

no quieren ser prudentes, porque conocen, aunque á pesar suyo, que no tienen que responder.

Los haveis de dexar una decente libertad, de modo que la casa paternal no sea una pesada esclavitud. Es necesario que ellos hallen en esta su recreo, y mas en ella que en qualquiera otra parte encuentren las dulzuras y agrados que deben esperar de un padre amigo del buen orden, y bienechor por inclinacion.

Mi pluma me lleva tras sí á pesar mio: podria decirse que tiene entendimiento, y que siente el dulce placer que yo recibo en hablaros de vuestros amados hijos, á quienes amo mas que á mí mismo, y un poco menos que á vos. Dios los llenó de bendiciones: ellos serán todo lo

que

Digitized by Google

que deben ser, y la educacion que vos les dareis, producirá para la eternidad. De este modo se coge el fruto de los buenos consejos, que se dán á los jóvenes, y el modo como los dignos padres se hallan con sus dignos hijos en estado de ser para siempre dichosos.

Roma 16 de Agosto de 1758.

CAR-

CARTA LV.

A MON-SEÑOR FIRNIANI, Obispo de Perusa.

Il.mo Señor:

EL pretendiente que V. S. I. me ha encaminado, parece que prefiere el Orden de los Agustinos al de los Franciscos; y lexos de haberlo yo sentido, vengo ahora de llevarle yo mismo á la celda de un Religioso amigo mio, que se tomará todo el cuidado posible, y que despues de haberlo probado le dará el Havito de Sán Agustin.

No importa el Convento en que uno se coloca, con tal que ten-

Digitized by Google

tenga el verdadero espiritu de la piedad. Todas las Ordenes no son sino una misma familia para mis ojos; y gracias á Dios, yo no tengo en favor de mi Comunidad aficiones que puedan perjudicar á otra. Además de esto los Agustinos en todos tiempos han hermanado las ciencias con las virtudes, y alli no puede dexar de haber grandes lecciones, para el que es bien llamado á oirlas.

El P. Capuchino, que tanto le ha hablado á V. S. I. en mi aplauso, casi no me ha visto. El ha juzgado de mí como de una perspectiva, que parece algo desde lexos, y no es cosa quando la vemos de cerca. Yo le obligaré á que se desdiga quando vuelva á Roma, porque entonces me dexaré vér mas á toca ropa. Este es el me-

Digitized by Google

mejor modo que yo conozco para corregir á los hombres de la buena idéa que hubieren formado de mí. Yo me encomiendo á las Oraciones de V. S. I. que las creo mui eficaces para con Dios; y tengo el honor de ser con, &c.

Roma 26 de Agosto de 1753.

CAR-

CARTA LVI.

AL PRELADO CERATI.

Illmo. Sr.

ACabo de ver á su antiguo y buen amigo Mons. Bottari, y le he hallado como acostumbra engolfado en la lectura mas importante, y mas profunda. Ha pasado de este estado á una conversacion pintoresca, que con particularidad me ha convenido; porque él nunca habla sin hacer una pintura. Todo en él es sentencioso, todo es imagen, y todo caracteriza perfectamente los libros, y personas que dibuxa.

Digitized by Google

Hemos discurrido mucho sobre las Antigüedades Romanas, y sobre la diversidad de nuestras Bibliotecas, que, mas, ó menos excelentes, forman una Coleccion admirable. Dos Ingleses mui instruidos tomaron parte en nuestra conversacion, y hablaron de un modo, que merecian ser escuchados. Esta es una Nacion que viaja con mucho fruto, aprovechandose de todo lo que vé. Se dice que ella saca la substancia de las cosas; quando los Franceses se contentan con la corteza. Pero yo le dexo á V. S. I. el que decida, si para el comercio de la vida es mejor ser agradable superficial, ó tristemente profundo.

El Cardenal Ventivoglio decia, *que era preciso tratar con Ingleses quando se queria soñar,*

y

y con los Franceses quando se quería conversar. Yo abro mi celda á unos, y otros con el mayor gusto, confesando, sin embargo, que la vivacidad francesa tiene para mí un singular atractivo. Todos gustan de hallarse bien; y yá sabeis que yo ni soi lento, ni taciturno.

Yá habeis recibido el libro, que el P. Massoleni del Oratorio os ha enviado. Le hallaréis tan importante como bien condicionado. Yá os veo engolfaros en esa obra, sin haber modo de desprenderos de ella. El hombre de estudio tiene realmente placeres, que superan á todas las alegrias del mundo. Pero chitón: que este es el secreto de las personas estudiosas, y no es razon divulgarlo. Tengo el honor de ser, &c.

Roma 13. *de Noviembre de* 1753.

Digitized by Google

CARTA LVII.

A MONSEÑOR ROTA, Secretario de la Cifra.

YO creo, Señor, que para poder encontrarnos convendria que hubiera una hora de reunion: suplico á V. S. que me la señale; y ciertísimamente tendré cuidado en no faltar.

No hai cosa que yo eche menos tanto como el tiempo que se pierde en una ante-camara. El tiempo es el dón mas precioso que Dios nos concede; y el hombre le mal-varata con una profusion cruel, y asombrosa.

El tiempo, ¡ay de mí! es un bien

Digitized by Google

bien expuesto al robo, cada uno nos quita un pedazo; y no obstante toda mi atencion en conservarlo, veo que se me desliza de las manos; y apenas he dicho que se huye yá se ha escapado.

Espero las ordenes de V. S. para ir á su casa, y para decirle que si hai instantes para ver á V. S. no hai uno solo en el que yo no sea con otro tanto amor como respeto, Monseñor, vuestro mui humilde, &c.

Roma 3 *de Enero de* 1754.

BIBLIOTECA

Digitized by Google

CARTA LVIII.

AL GONFALONIER, ó Grande Alferez de la República de San Marin.

Carísimo amigo mio:

AUnque no sois sino pequeño Soberano de un pequeñísimo estado, teneis una alma que os hace igual á los mayores Príncipes. La extension de los Imperios no es la que hace el merito de los Emperadores: un Padre de familia puede tener muchas virtudes, y un Gonfalonier de San Marin, una gran fama.

Yo no hallo cosa tan precio-

sa

Digitized by Google

sa como ser cabeza de una corta Provincia, que apenas se dexa vér en la carta geografica: donde no hai discordias, ni guerras, y donde no hai otras tempestades, que quando el cielo se obscurece: donde no hai otra ambicion que la de conservarse en silencio, y en la mediania, y donde todos los bienes son comunes por la práctica que hai de socorrerse.

¡Oh quánto me agrada ese pequeño rincon de la tierra! ¡Qué dichoso es el que vive en él, y no en medio del tumulto que agita las grandes Ciudades, ni en medio de las grandezas que hacen llorar á los pequeños, ni en medio del luxo que corrompe las almas, y deslumbra los ojos! Ese es un parage en el que yo fixaria con mucho gusto mi taber-

náculo, y en donde hace mucho tiempo que reside mi corazon por la amistad que os profeso.

No hai peso mayor que el de una soberanía; pero la vuestra es tan ligera, que no os impide el andar; particularmente quando la comparo con aquellas Monarquías que no se pueden gobernar sino multiplicandose, y teniendo ojos en todas partes.

Todo es emboscada para un Príncipe que está á la frente de un Reino mui dilatado. Quando se persuade que todos le hacen la Corte, se está tramando el modo de engañarle. Si es desordenado, se le adulan los excesos: si es piadoso, todos se hacen hypocritas, y se mofan de la Religion: si es cruel, todos le dicen que es justo, y de este modo jamás oye la verdad.

Es

Es preciso que descienda mui á menudo á su corozon para buscarla. ¡Pero quán digno es de lástima si allí no la encuentra! La historia no refiere los Reinados de tantos malos Príncipes, sino porque estos querian vivir apartados de la verdad.

Esta es la única buena amiga de los Reyes, quando quieren escucharla; pero ellos, por lo cómun, la truecan, no considerandola sino como amonestador importuno, de quien es preciso desembarazarse, ó castigarle.

Yo, que la he amado desde mi mas tierna infancia, creo que la amaré siempre, aunque me diga las cosas mas ásperas, y duras. La verdad es como aquellos medicamentos amargos, que son ingratos para el paladar, pero dán

la

la salud. Ella seguramente es mas conocida en San Marin que en otras partes: en las grandes Cortes solo la ven al soslayo; y vos la mirais cara á cara, y la dais amorosa acogida.

No os enviaré el libro que quereis ver, porque es una obra absolutamente informe, mal traducida del Francés; y porque abunda de errores contra la Moral, y contra el Dogma. Con todo esto solo habla de *Humanidad*; porque esta bella palabra se ha sostituido el dia de hoi con toda astucia á la de *Caridad*; porque la Humanidad solo es una virtud gentil, y la Caridad al contrario es virtud cristiana. La Filosofia moderna no quiere yá cosa que pertenezca al Cristianismo; y con esto muestra á los ojos de la ra-

razon, que no estima sino lo defectuoso.

Los antigüos Filósofos que no estaban ilustrados con las luces de la fé, y que no tenian la dicha de conocer al verdadero Dios, deseaban que hubiese una revelacion; y los nuevos, ó modernos reprueban la que no se puede dexar de conocer: pero en esto se hacen traicion á sí mismos; porque si ellos tubieran recto el espíritu, y puro el corazon, si fueran humanos, como lo vociferan, recibirian á dos manos una Religion que condena hasta los malos deseos, que manda expresamente el amor del proximo, y promete un galardon eterno á todos los que hubiesen socorrido á sus hermanos, y hubieren sido fieles á su Dios, á su Rei, y á su Patria. El

que es virtuoso no puede aborrecer una Religion que solo predica y aplaude la virtud.

Y asi quando veo continuamente en la pluma de los Escritores que anatematizan el Cristianismo, las palabras de *Legislacion*, *Patriotismo*, *y Humanidad*, digo, sin recelo de engañarme : estos hombres se burlan del público, y no son ellos mismos ni patriotas, ni humanos. La boca ordinariamente habla de la abundancia del corazon.

Por esta razon queria yo haber impugnado los Filósofos modernos, si me hubiera sentido con bastantes fuerzas para combatirlos. Ellos podrian mui bien haber gritado contra mis raciocinios, porque los habria atado corto; pero no se habrian quexado de

de mi vivacidad. Yo les habria hablado como el amigo mas tierno, zeloso de su dicha, tanto como de la mia: como un Autor veridico, é imparcial, que habria confesado sus talentos; y habria á veces hecho justicia á la gallardia de su ingenio.

Tengo la presuncion de creer que me habrian estimado, no obstante ser su antagonista.

No pondré por obra este proyecto, porque no gozo aqui la dichosa serenidad que se respira en San Marin: aí es donde se logra una quietud que tiene algo de celestial.

Esto no obstante, es preciso que ese reposo sea funesto para las ciencias, y para las bellas letras, pues no veo en el Catálogo immenso de los hombres célebres,

Es-

Digitized by Google

Escritores Ciudadanos de San Marin. Yo os aconsejo que estimuleis á vuestros subditos, mientras estubiereis en ese empléo; pero apresuraos, porque no se ha dicho de vuestro reinado *que no tendrá fin.* En vuestro país hai genio, solo falta ponerle en movimiento.

Esta es una Carta tan larga como vuestros estados, particularmente si atendeis al corazon que la ha dictado, y en el que ocupais vos freqüentemente un buen lugar. Este es el modo como se escriben, y se aman los que han estudiado juntos en un Colegio. A Dios.

Fin del Tomo primero.

TA-

TABLA

DE LAS CARTAS, que se contienen en este volumen.

Carta I. *Al Señor de Cabane, Caballero de Malta.* *fol.* 1.

Carta II. *A una de sus hermanas.* *fol.* 11.

Carta III. *A Monseñor Bouget, Camarero secreto de su Santidad.* *fol.* 15.

Carta IV. *Al Rmo. Abad de Monte Casino.* *fol.* 19.

Carta V. *Al Señor Stuart, Caballero Escocés.* *fol.* 22.

Carta VI. *A la Señora Bazardi.* *fol.* 29.

Carta VII. *Al Prelado Ceruti.* *fol.* 31.

Car-

Digitized by Google

Carta VIII. *Al Marqués Clerici, Milanés.* *fol.* 33.
Carta IX. *A una Señora.* *fol.* 35.
Carta X. *A un R. P. Franciscano.* *fol.* 44.
Carta XI. *A un Canonigo de Osimo.* *fol.* 48.
Carta XII. *Al Conde Algarotti.* *fol.* 56.
Carta XIII. *Al Señor Abate Lami.* *fol.* 61.
Carta XIV. *A una Religiosa Carmelita.* *fol.* 65.
Carta XV. *Al Cardenal Valenti, Secretario de Estado.* *fol.* 68.
Carta XVI. *Al mismo.* *fol.* 71.
Carta XVII. *Al Prelado Cerati.* *fol.* 72.
Carta XVIII. *A cierto Conde.* *fol.* 76.
Carta XIX. *Al mismo.* *fol.* 80.
Carta XX. *Al Señor Abate Ni-*

Digitized by Google

Nicolini.
Carta XXI. *Al Señor Abate Lami, Escritor periódico de Florencia.* *fol.* 92.
Carta XXII. *Al Cardenal Crescensi.* *fol.* 96.
Carta XXIII. *A un Caballero de Ravena.* *fol.* 98.
Carta XXIV. *Al Cardenal Quirini* *fol.* 101.
Carta XXV. *Al R. P. Orsi, hecho Cardenal poco tiempo despues.* *fol.* 104.
Carta XXVI. *A Monseñor Caraccioli, Nuncio de Venecia y despues de España.* *fol.* 107.
Carta XXVII. *A un Prelado.* *fol.* 109.
Carta XXVIII. *A Monseñor Enriquez.* *fol.* 113.
Carta XXIX. *A una Abadesa.* *fol.* 117.

Digitized by Google

Carta XXX. *A cierto Conde. fol.* 123.

Carta XXXI. *Al Principe de San Severo, Napolitano. fol.* 141.

Carta XXXII. *A un Religioso amigo suyo, que acavaba de ser nombrado Provincial. fol.* 145.

Carta XXXIII. *A cierta Señora Marquesa. fol.* 152.

Carta XXXIV. *Al Caballero Cabane. fol.* 159.

Carta XXXV. *Ilmo. Sr. Obispo de Spoleto. fol.* 168.

Carta XXXVI. *Al Em. Sr. Cardenal Quirini. fol.* 174.

Carta XXXVII. *Al R. P. Seguismundo de Ferrara, General de los Capuchinos. fol.* 178.

Carta XXXVIII. *A cierto Conde. fol.* 181.

Carta XXXIX. *A otro Conde. fol.* 192.

Digitized by Google

Carta XL. *Al mismo.* *fol.* 198.
Carta XLI. *Al Em. Sr. Cardenal Spinelli.* *fol.* 201.
Carta XLII. *A cierta Señora Veneciana.* *fol.* 204.
Carta XLIII. *Al R. P. Luis de Cremona, Religioso de las Escuelas Pias.* *fol.* 211.
Carta XLIV. *Al Sr. de la Bruere, encargado de los negocios de Francia en la Corte Romana.* *fol.* 218.
Carta XLV. *Al mismo.* *fol.* 221.
Carta XLVI. *Al R. P. Concina Dominico.* *fol.* 224.
Carta XLVII. *Al Em. Sr. Cardenal Passionei.* *fol.* 226.
Carta XLVIII. *Al Señor Aymaldi.* *fol.* 229.
Carta XLIX. *Al Em. Sr. Cardenal Quirini.* *fol.* 232.
Carta L. *Al Sr. Conde de Biechek,*

Digitized by Google

cbek, Senador de Roma. fol. 254.
Carta LI. *A cierto Conde fol.* 257.
Carta LII. *A el mismo. fol.* 260.
Carta LIII. *Aun Religioso de los Menores Conventuales. fol.* 266.
Carta LIV. *Aun Caballero de la Toscana. fol.* 270.
Carta LV. *A Monseñor Firniani, Obispo de Perusa. fol.* 294.
Carta LVI. *Al Prelado Cerati. fol.* 297.
Carta LVII. *A Mon-señor Rota, Secretario de Cifra. fol.* 300.
Carta LVIII. *Al Gonfalonier, ó grande Alferez de la República de San Marin. fol.* 302.

FIN.

BIBLIOTECA DE CATALUNYA

CARTAS
IMPORTANTES
DEL PAPA CLEMENTE XIV.
(*GANGANELI*)
TOMO SEGUNDO.

Digitized by Google

CARTAS

IMPORTANTES

DEL PAPA CLEMENTE XIV.

(GANGANELLI)

TOMO SEGUNDO.

Digitized by Google

CARTAS

IMPORTANTES

DEL PAPA

CLEMENTE XIV.

(*GANGANELI*)

Traducidas de Francés en Castellano

Por D. Francisco Mariano Nipho.

TOMO SEGUNDO.

SEXTA IMPRESION.

CON PRIVILEGIO,

Y LAS LICENCIAS NECESARIAS.

En Madrid: Por MIGUEL ESCRIBANO,
Año de 1785.

Se hallarán en la Librería de Correa, frente de San Felipe el Real, con las demás Obras del Marqués Carracciolo.

Digitized by Google

CARTAS

IMPORTANTES

DEL PAPA

CLEMENTE XIV.

(GANGANELLI)

Traducidas de Francés en Castellano

Por D. Francisco Mariano Nipho.

TOMO SEGUNDO.

SEXTA IMPRESION.

CON PRIVILEGIO.

Y LAS QUE SE NECESITAN.

En Madrid: En Miguel Escribano,
Año de 1785.

Se reimprimió en la Librería de Cruz, Puerta
de Toledo, con licencia del Real Consejo de Ordenes
del Marques Cerralbo.

Digitized by Google

CARTAS IMPORTANTES DEL PAPA CLEMENTE XIV.

CARTA LIX.

AL EMINENTISIMO SEÑOR Cardenal Gentili.

Mm.mo Señor:

IRé mañana precisamente á la hora que V. Em.ª me señala, ansioso de manifestar con este mo-

Digitized by Google

tivo quán respetables son para mí las ordenes de V. Em. Me será imposible llevar conmigo el escrito de que se trata, porque aun no está finalizado; pero procuraré suplir su falta á fuerza de fatigar mi memoria, que algunas veces me sirve mui bien. Soi de V. Em. con el mas profundo respeto, &c.

Roma á 7. de Marzo de 1754.

CARTA LX.

AL P. D. GALLARDO, PRIOR de la Cartuja de Roma.

M. R. P.

YA que V. P. me franquea su corazon sobre lo que pasa en su Comunidad, yo le mostraré tambien el mio con el mismo candor; y le diré, que convendria mucho en un Orden tan rígido como el suyo, que los Superiores fueran mas comunicables: que no se pasase semana alguna sin visitar sus Religiosos: que se insinuasen amistosamente en su espíritu; y que por último, con saludables con-

Digitized by Google

sejos, y amorosos estímulos les ayudasen á llevar el yugo de la soledad.

El Reino de Jesu-Cristo no es reino de despotismo. Es tan contrario á la Religion, como á la humanidad, el hacer esclavos. Porque se ha hecho voto de obedecer á los Superiores, no por eso se ha hecho obligacion de respetar su mal humor, ó mal génio.

Comunmente se cree que el empléo de Superior es un puesto de autoridad, que consiste en mandar, y vér unos Religiosos temblones, y abatidos; no siendo la cabeza de una Comunidad sino un hombre, que debe hacerse de todos, estudiar los diferentes genios, sondear los espiritus, y llegar finalmente á conocer lo que daña á uno, lo que es util á otro,

Digitized by Google

y lo que cada uno puede desempeñar particularmente.

Hai un Religioso que no necesita hablar porque es naturalmente taciturno: hai otro al que un silencio tenáz le mata, porque es hombre propenso á la conversacion; y aqui es donde un Superior debe observar diferentes modos de gobernarse, y debe tambien disculpar á éste mas bien que aquel, quando se quebranta ligeramente la regla. Qualquiera Orden Religioso no puede tener otro espiritu que el de Jesu-Cristo, quien, siempre benigno, y siempre humilde de corazon, trató á sus discipulos como á hermanos suyos, y amigos, llamandose su siervo, y haciendo realmente los oficios.

Sería la Regla una madrastra, si castigára sin lástima á los que,

Digitized by Google

por demasiada vivacidad, ó por grande lentitud se hiciesen culpables de algunas omisiones. Hai Religiosos á quienes debe visitar un Superior con mas freqüencia, porque son tentados mas á menudo, y el retiro lo llevan con mas dificultad. Esto supuesto, sin un espíritu de discernimiento y penetracion, un Superior no es sino una estatua, cuyo gobierno es mui lastimoso. No hai sino un modo de dirigir, y se necesitan casi otras tantas diferentes direcciones como las personas que hai que gobernar. Este retrocede del camino de la salvacion, si se le advierten cosas que hai que reprenderle, y aquel se adelanta con pasos de gigante, si no se le perdona cosa alguna.

El Orden de los Cartujos mere-

rece toda la veneracion posible, como que, despues de siete siglos que existe, no ha tenido necesidad ni de moderacion, ni de reforma; pero yo confesaré á V. P. que siempre me ha parecido que los Priores tienen un aire demasiado sombrio, demasiado severo; y que formando ellos solos el Capitulo General son jueces, y partes.

A causa de que ellos tienen continuamente visitas, y la libertad de escribir, y salir, no deben molestar á un pobre Religioso, que habló algo á hurtadillas.

Aquel se hace Inquisidor de su casa, que quiere castigarlo todo, y no perdonar cosa alguna. Hai en las Comunidades, lo mismo que en las familias, unas triviales altercaciones que, solo du-

Digitized by Google

ran porque el Superior no sabe despreciarlas.

Visite V. P. á sus co-hermanos como amigo, sin hablarles de lo que ha pasado, y V. P. verá que están avergonzados de su faccion. Nada desarma tanto la indignacion como la benignidad. V. P. les enseñará al abrazarlos con cordialidad, que sabe vencerse á sí mismo, y quedarán edificados. No hai mayor peligro para los que están colocados en algun empléo, que no querer confesar jamás que se han engañado.

Acostumbrese V. P. á ahogar en su propia casa las faltas de sus Religiosos, sin pasarlas á noticia del General. Se exaspera con tal procedimiento á aquellos de quienes uno se hace delator, y se manifiesta que tiene poco talento para gobernar. Es-

Digitized by Google

Este es mi modo de pensar. Si me engaño, hagame V. P. favor de probarmelo; y si sus razones son justas me daré á partido; porque yo ni me obstino, ni me preocupo en mi favor.

En toda esta Carta mi corazon ha llevado la palabra, así como él es el que asegura á V. P. la sinceridad de los sentimientos con que soi, &c.

Roma 21. de Junio de 1754.

CAR-

tólicos, no obstante los sentimientos que los separan sobre este articulo? Los Papas y los Reyes antiguos tubieron quexas recíprocas; y Benedicto XIV. gracias á Dios, es el Pontifice mas adequado para hacer que se olviden. Lo que V. S. se digna encargarme se hará quanto mas antes, con un zelo igual al respeto con que soi de, &c.

Roma 6. de Julio de 1754.

CAR-

CARTA LXII.

AL MARQUES SCIPION *Maffei.*

Señor Marqués:

EL jóven Religioso que V. S. me recomienda está mui vano con tal prerrogativa, y yo no lo estoi menos con la excelente carta de V. S: la conservaré como un Talisman propio para comunicarme algunas centellas de su ciencia, y talento. Quisiera decir mil cosas; pero yo temo á V. S. como á un espiritu, y me turbo. Me acuerdo de la inmensidad de sus conocimientos, y del mérito de sus

Digitized by Google

sus obras; y esta memoria me anonada de tal modo, que no me atrevo á ponerme en presencia de V. S.

Se gloriará mucho tiempo la Italia de haber sido cuna de V. S. y si Verona conoce su propia gloria, preciso es que le erija estatuas. Pero lo que hace á V. S. infinitamente superior á estos vanos honores, es el ser el mas humilde de los hombres, y el que sabe menos que otro alguno lo mucho que vale.

Yo no le perdonaria al tiempo el que envejezca á V. S. tratando con su poca atencion su alto mérito, si no estubiera persuadido, como V. S. de una vida toda celestial que nos espera. Nosotros sabemos que el cielo es el centro, y morada de toda luz, y que los co-

Digitized by Google

conocimientos que allí se adquieren en un instante, no pueden compararse con las débiles vislumbres que gozamos acá en el mundo.

Me tomaré particular cuidado por el ahijado de V. S. Vendrá á ser mi hijo, como lo ha sido suyo, por el interés que tendré en su adelantamiento en las ciencias, y en la piedad. Hallará en nuestra Orden el mismo auxilio que hallé yo para instruirme, y formarme; y puedo decir con este motivo, sin adular á mis coherman os, que los socorros aquí yá no pueden ser mas abundantes. Aquí hái gusto, y buenos libros: aquí hay emulacion: aquí es continua la aplicacion; y aquí se estima de un modo mui particular al incomparable Scipion Maffei. Este vive en nuestros corazones,

asi

así como vive en sus Escritos; y de todo esto le puedo asegurar yo, que soi mas que otro, &c.

CARTA LXIII.

AL PRELADO CERATI.

NO tendreis por ligera esta carta, si ella os lleva todos mis sentimientos; porque yo la encargo todo el aprecio, estimacion, afecto, y admiracion de que soi capáz, para convenceros mas que nunca quánto os respeto, y quánto os amo.

He visto al Religioso Agustino, que me habeis dirigido, y le hallo tal qual vos me lo decís, lle-

no

Digitized by Google

no de los SS. Padres de la Iglesia. Estos residen en sus labios, y en su corazon; y éste es entre todos los hombres el que se puede ojear con el mayor gusto, conociendo lo que él vale. Su Heroe es, y con razon, S. Agustin, á título de Doctor universal, que abraza todas las ciencias, y que en ellas fue singularmente favorecido. Han alabado mucho á este gran Santo, y hombre incomparable; pero todavia no se ha hecho como merece. Y asi aconsejaba yo, en tiempos pasados, á un Eclesiástico que me consultaba sobre el modo de formar el panegyrico de este Doctor Santo, que no dixese nada de suyo, sino que todo lo extraxese de sus Escritos, creyendo que para celebrar dignamente á San Agustin, era necesario ser el mismo Agus-

tino. Admitió mi consejo; y se vió, con los fragmentos mas sublimes, y mas persuasivos de este ilustre Doctor, formado su elogio. Esto se enlazó mui bien, aunque se interpolaron exclamaciones, y arrebatos que hicieron notable impresion en el Auditorio. ¿Quándo nuestros Retóricos, y Predicadores sabrán què la verdadera elocuencia no consiste en el ingenio, ni en las palabras, sino en una expresion del alma, y en un herbor del corazon, que abrasa, asombra, y produce las mayores cosas?

Hai unos ciertos instantes, en los que los grandes Oradores aparentan que no tienen estilo, ni palabras, rezelosos de no agraviar la sublimad de su asunto con frases estudiadas.

Digitized by Google

Casi todos, por lo comun, se alambican por ser eloqüentes, y no salen de esta operacion sino pensamientos forzados, y frases hinchadas; y al contrario si se entregáran á la energía del corazon, tendrian una boca de oro.

Yo no hallo casi en todos los libros del dia, sino elegancia; y está muy lexos de ésta la verdadera eloqüencia. La elegancia agrada, y la eloqüencia admira; y quando ésta es natural, se une, ó incorpora con todas las preciosidades de la naturaleza, y del ingenio, para exponerlas con todo su explendor, y con toda verdad: es, por ultimo, del temple de aquel fracmento que compusisteis, y me le hicisteis vér yá hace tiempo, en el que reconocí el verdadero tacto de Demostenes, no obs-

obstante el intervalo inmenso, que han puesto los siglos entre el suyo, y nuestro tiempo.

No hai cosa mas admirable que acercarse quanto fuere posible á los antiguos, estrivar en ellos á pesar de la distancia de los tiempos, como si uno fuera su contemporaneo; porque no podemos negar que ellos lo segaron todo, y nosotros no hacemos sino rebuscar.

Me sucedió, hace algunos dias, haber compuesto un Discurso cientifico que me pidieron para ponerle al principio de un libro de Geometría. Llamé á residencia toda mi alma; y en el ardor de un trabajo que duró mas de una semana, creí que habia hecho alguna cosa mui importante, y mui nueva; pero no podré significaros quán sorprendido, y humillado me

Digitized by Google

vi, quando hallé todos mis pensamientos esparcidos en algunas páginas de los antiguos. Yo con todo, no tomé nada ageno; pero bien sé que no teniendo mas que un circulo el entendimiento, ó genio de los hombres, todas las generaciones se semejan en alguna cosa en el modo de pensar, exceptuando solo el colorido, ó el tinte, que es enteramente diverso.

Me han presentado estos dias al dicho Sagri, que ha salido de vuestras Escuelas de Pisa; y me ha parecido que hai en él material para hacer un gran sugeto. ¿Pero en qué manos caerá? El instante de salir de un Colegio, es el punto critico que decide la suerte de un jóven: entonces todos son abortos, ó todos partos felices. Yo he conocido algunos que habrian gana-

Digitized by Google

nado todos los premios, y que se citaban con mucho gusto como verdaderos Corifeos; y no obstante toda esta admiracion enfatica, se hicieron despues menos que nada. Placeres delincuentes los envestian, ó empleos mecánicos los ocupaban; ó su espiritu, que acaso habia hecho yá los últimos esfuerzos, se resentia de aquella laboriosa operacion, y yá no podia producir. Estos suelen ser frutos anticipados que enamoran con los colores, tanto como con la novedad, y que se marchitan al mismo tiempo que se admiran, y se alarga la mano para cogerlos.

¡Quántos trabajos no se pasan antes que el entendimiento llegue á su perfeccion! Todo lo que yo sé, es que el mio se cree cumplido quando participa del vuestro,

Digitized by Google

por medio de una comunicacion de idéas, y me pone en el caso de reiteraros mi aficion y respeto, &c.

Roma 27. de Agosto de 1754.

CARTA LXIV.

AL MISMO PRELADO.

POR cierto soi bien dichoso, mi querido Prelado, en repartir el tiempo entre Pisa, y Florencia: en la una está con toda comodidad vuestro espiritu, y en la otra halla vuestra ciencia su saborcillo.

Quando pienso que la Toscana es verdaderamente la restaura-

Digitized by Google

radora de las Ciencias, y las Artes, la venero con particular distincion, y siento que me palpita el corazon, siempre que me hablan de ella. La prerrogativa de la mas feliz situacion, y del mas dichoso clima, la hacen digna de esta gloria. Se respira alli una suavidad, que parece le dá al alma un nuevo sér; y se echa de ver á cada paso, que tubieron muchísima razon las bellas Artes para complacerse en tal sitio.

Conocí un Viejo, que tenia la razon mas adornada, y el entendimiento mas sensitivo, y repartia tan discretamente su tiempo, que todos los años pasaba la Primavera en Pisa, el Estio en Sena, en Liorna el Otoño, y el Invierno en Florencia. Iba alternativamente á estas quatro Ciudades

Digitized by Google

á incitar al genio de los moradores, esparcir el suyo, y gustar las dulzuras del mas agradable comercio. Yá nuestras conversaciones comienzan á degenerar; yá no se halla en ellas aquel interés, que ponian nuestros Padres; y la mui amable frivolidad francesa es la que gana los entendimientos, y á la que debemos esta bella mudanza.

Cada siglo tiene un genio que le caracteriza: el lujo que corrompe nuestras costumbres, corrompe tambien nuestros discursos y nuestros escritos. Yá casi no hai alma en nuestras conversaciones, en nuestros libros, ni en nuestras pinturas. Solo se vé en todo esto una cierta elegancia tan ligera como el espiritu que la produce; y hasta la misma Religion, des-

Digitized by Google

desgraciadamente tiene resabios de estas futilidades. Han creido poder quitar del Cristianismo lo que les disgusta, del proprio modo que se quita una guarnicion de un vestido.

Vos veis estos males: los lloraìs, y teneis muchísima razon; y yo el honor de, &c.

Roma 2. de Septiembre de 1754.

CAR-

Digitized by Google

CARTA LXV.

AL PRIOR DE LA CARTUJA de Roma.

LA meridiana, ú siesta que se hace en Italia, mi mui amado, y R. P., no le habia de admirar á V. P. si se acuerda, que el que está en Roma es preciso que viva como los Romaños: *Cum Romano Romanus eris.*

¿Pues qué es un escándalo, ó una gran desdicha que un pobre Religioso haga media hora de siesta para volver despues á sus exercicios con mas actividad, y mas en un país donde se vé abrumado del excesivo calor? Contemple V. P. que ese mismo es el ins-

Digitized by Google

instante en que se observa mejor el silencio, y mas quando V. P. que pone en el número de los pecados capitales una sola palabra que se profirió, quando no se habia de hablar. Vea V. P. á Jesu-Cristo quando halla dormidos á sus Apostoles: ¡Ay! les dice con la mayor bondad, ¿*Pues qué no habeis podido velar una hora conmigo?*

¿Pero cómo pondremos de acuerdo la obediencia que V. P. quiere de sus Religiosos, con la que V. P. niega al Sumo Pontifice? No puede ignorar V. P. que todas las Reglas Claustrales no tienen vigor sino porque las aprobaron los Papas; y que, si el que reina aora con tanta prudencia, y discrecion, quiere dispensar á sus Religiosos de algunos exercicios, es absolutamente dueño de poder ha-

Digitized by Google

hacerlo. Nadie le disputará jamás al Legislador el derecho de moderar la lei.

El modificar algunas austeridades que dependen del tiempo, del lugar, y de las circunstancias, no es herir la esencia de los votos. *La letra mata, y el espíritu vivifica*; pero hai Superiores que, siempre inquietos, temen que se omita una silaba de las Constituciones. Hagame V. P. el favor de tranquilizarse, para el bien de sus Religiosos, y para su propia salud. Mientras V. P. me consultare, le responderé en este tono: no basta alegar la conciencia, es menester aclararla. Yo abrazo á V. P. con todo mi corazon, siendo, &c.

Roma á 12. de Septiembre de 1754.

CAR-

Digitized by Google

CARTA LXVI.

A UN RELIGIOSO que iba á la América.

PRonto nos separarán los mares; esta es la suerte de esta vida, que los unos son arrojados á las extremidades del mundo, y los otros se quedan siempre en un mismo [illegible]. Lo que hai de seguro es que mi corazon vá con V. P. y donde quiera que estubiere le hará compañia.

Si V. P. no ha hecho un gran repuesto de piedad, me le temo mucho en un trecho tan largo, en el que todas las palabras que se profirieren no serán expresiones de

Digitized by Google

de edificacion ; y en un país en el que todos los exemplos que se le ofrezcan no serán modelos de virtud. La América es el Paraiso terrenal, donde se come mui á menudo el fruto prohibido. La Serpiente predica alli continuamente el amor á las riquezas , y á los deleites , y con el calor del clima hierven á mas no poder las pasiones.

Somos bastante desgraciados acá en el mundo para no saber contenernos , quando no tenemos otro Superior que Dios ; á menos que una fé viva no sea el principio de nuestras acciones ; y este es justamente el caso en que se hallan los Religiosos que viven en la América ; no teniendo yá sobre sí persona que les sujete , y les mande , son perdidos , si el Evan-

Digitized by Google

Evangelio no reina en su corazon.

Yo me persuado que V. P. pedirá incesantemente á Dios el dón de fortaleza, para que le sobstenga contra todos los peligros. Por fuerte que sea la inclinacion de los negros á los vicios groseros, hai bastante que hacer entre ellos, quando se sabe ganar su confianza, é inspirarles temor.

Piense V. P. que tendrá tan cerca de sí á Dios en la América como en la Europa; que sus ojos lo vén todo; que su justicia lo juzga todo; y que por él sólo se debe trabajar. Formese V. P. una vida laboriosa, y regulada, porque si (lo que Dios no quiera) le gana la ociosidad, inmediatamente le envestirán todos los vicios, y yá no podrá defenderse.

Jamás se le suelte palabra al-

alguna que pueda interpretarse contra la Religion, ni contra las costumbres. Aquellos que le parecerá le aplauden le menospreciarán realmente, como á un siervo infiel, que se burla del amo, cuyo pan come, y cuya librea viste.

Dios preserve á V. P. de hacer tesoro: un Sacerdote que ama el dinero, y particularmente un Religioso, que ha hecho voto de pobreza, es peor que el rico avariento, y merece ser castigado con mucho mas rigor.

Por último sea V. P. sociable, y ganese los Feligreses con mucha cortesia; y conozcan todos que la piedad, y no el humor es la que le gobierna. Nunca se entremeta en los negocios seculares, si no fuere para cortar pleitos, y para restablecer la paz. Yo rogaré

Digitized by Google

re por V. P. al que manda á las olas, que calme las tempestades, y que no desampare á los suyos donde quiera que estubieren. Es para mí de mucho consuelo que no haya distancia para las almas, y que mediante el vinculo de la Religion, y del corazon siempre estamos cerca los unos de los otros.

A Dios, y á Dios: yo abrazo á V. P. tiernamente,

CARTA LXVII.

A LA SEÑORA PIGLIANI.

NO es cosa indiferente veros, Señora, con vuestras dos hijas: la qualidad de madre os impone las obligaciones mas importantes: El mundo intentará continuamente ponerse entre vos, y vuestros hijos, si no teneis cuidado en apartarle, no con aquella austeridad, que solo excita murmuraciones, sino con aquella prudencia, que gana la confianza.

Vuestras hijas no serán sino hypócritas, si las abrumais con instrucciones, y si las inquietais: al contrario ellas amarán la Re-

li-

Digitized by Google

ligion, si con vuestro exemplo, y suavidad sabeis hacerla amable.

No se gobiernan las personas de veinte, como las de diez años. Hai tratamientos, y lecciones para las edades, asi como las hai para las condiciones.

Conservad quanto os fuere posible el gusto de los buenos libros, y del trabajo; pero con aquella franqueza, que no se avasalla á menudencias, y con aquel espíritu de discernimiento, que sabe distinguir un claustro de una casa secular.

Estableced á vuestras hijas, segun su hacienda, y su estado, no forzando su voluntad, á menos que no quieran aliarse con personas disipadoras, ó viciosas. El matrimonio es la condicion natural de todos los hombres: hai ex-

Digitized by Google

cepciones de esta regla, quando uno se dispensa de ella.

Sin amar la mundalidad, no os hagais ridicula en quanto á los usos del mundo. La piedad conmueve la burla, quando se ofrece bajo apariencias extravagantes: la muger prudente evita que la señalen.

El que ha nacido para llevar ciertos vestidos, debe llevarlos, pero siempre con la decencia conveniente al pudor.

Tened cuidado de que vuestras Señoritas frecuenten la sociedad. La verdadera devocion no es áspera, ni cruel; la soledad mal entendida irrita las pasiones; y para los jóvenes, por lo regular, es mas seguro que traten con sugetos escogidos, que permitir que estén solos. Debeis inspirarles alegria

gria para que no den á entender que arrastran la piedad : han de ser vuestras recreaciones los paséos, y los juegos cortos, y desinteresados ; y quando se tratáre de aplicarse, no habeis de hablar de estudios profundos, ni de ciencias abstractas, que comunmente hacen á las mugeres vanas, y bachilleras.

Sobre todo haceros amable: esta es la mayor complacencia á que puede aspirar una madre, y la mayor prerrogativa, que puede gozar para hacer el bien á su gusto.

Procurad que entre vuestros criados haya Religion, y honradéz : ellos son capaces de todo lo malo quando no temen á Dios. No se ha de usar con ellos de altaneria, ni familiaridad, para tratar-

Digitized by Google

los como hombres, y como inferiores. La justicia es la madre del orden: todo está en su lugar quando se procede con equidad.

Jamás castigueis sino con disgusto, y pena, y perdonar siempre con gusto, y alegria.

Frecuentad vuestra Iglesia Parroquial, porque las ovejas se hallan comunmente bien con su Pastor; esta es una práctica conforme con los Santos Cánones, y con el uso antiguo.

Vuestra prudencia os enseñará lo demás. Espero mucho de vuestro entendimiento, y de vuestra buena voluntad; asi como podeis estar ciertamente asegurada de la respetuosa estimacion con la que tengo el honor de ser, &c.

Roma 15. *de Noviembre de* 1754.

CAR-

Digitized by Google

CARTA LXVIII.

AL CONDE ALGAROTI.

MUcho tiempo hace, amado Conde mio, que no hemos garlado juntos, ó por mejor decir, que no he asistido á vuestra escuela. Un Filósofo Escotista, no puede hacer cosa mejor que utilizarse de las lecciones de un Sabio, que ha dado al Público el Newtonianismo de las Damas.

Una Filosofia de atraccion era preciso que fuese la vuestra, porque teneis una índole pegajosa, y amable, que atrahe á sí todos los entendimientos; pero yo quisiera que con todas estas prerrogativas,

Digitized by Google

fuerais menos Newtoniano, y mas católico.

Nosotros no hemos sido criados para ser discípulos de Aristoteles, ni de Newton. Tiene nuestra alma mucho mejor destino; y quanto es mas sublime en vos, tanto mas debeis remontaros á vuestro origen.

Direis quanto quisiereis, sobre que es oficio de Frailes el predicar; y yo os diré una, y muchas veces, que es oficio de Filósofos ocuparse en saber de dónde venimos, y á dónde vamos. Todos tenemos un primer principio, y un fin último; y éste no puede ser otro que Dios.

Vuestra Filosofia, no obstante todos sus raciocinios, solo discurre de fantasmas, si la separais de la Religion. El Cristianismo

mo es la substancia de las verdades que el hombre debe buscar; pero él aprecia mas sustentarse de errores, como las sanguijuelas del lodo de las lagunas. Se vá á buscar mui lexos lo que cada uno podria hallar en sí mismo, si entrára dentro de sí. Esto fue motivo para que el grande San Agustin, despues de haber pasado revista á todas las criaturas, para vér si alguna de ellas era su Dios, entró dentro de su propio corazon, y dice expresamente que alli es donde reside mas bien que en otras partes: *Et redii ad me.**

Espero que algun dia me predicareis vos á mí; y que cada uno logrará su vez. ¡Ay! ¡Pluguiese á Dios, que esto sucediera, an-

* *Y entrè dentro de mí mismo.*

CARTA LXIX.

AL CARDENAL QUIRINI.

Em.mo Señor:

LAS diferentes reflexiones de V. Em. sobre los diversos siglos pasados, desde el principio del mundo, son dignos de un talento como el de V. Em. Me parece que veo la razon pesando todos aquellos siglos, á los unos como barras de oro, ó plata, y á los otros como hojas de oropel. Efectivamente los hai entre ellos tan sólidos, y tan ligeros, y esto forma el contraste mas estupendo, y asombroso. El nuestro, sin contra-

Digitized by Google

tradiccion, está mas marcado que otro alguno con el cuño de la ligereza; pero agrada, y seduce, sobre todo, por los buenos oficios de los Franceses, que le han comunicado una elegancia, que es, á pesar suyo, verdaderamente agradable.

Nuestros antiguos habrian murmurado esta ligereza, y con razon: con todo, si vivieran aora, se dejarian llevar como nosotros; y, como quien no quiere la cosa, se divertirian con nuestras ligeras deliberaciones, y con nuestros escritos alegres.

La grandeza de los Romanos no se dá la mano con estas agradables frioleras; pero los Romanos del dia no son tan magestuosos como los de otro tiempo: la elegancia francesa ha atravesado los

Digitized by Google

los Alpes; y nosotros la hemos recibido con gusto, en el instante mismo que la criticamos.

V. Em. que estima mucho á los Franceses, seguramente les habrá perdonado sus gentilezas, aunque esto ceda en detrimento de la dignidad de los antiguos. Hai sus males en todos los siglos tomados colectivamente: hai en ellos centellas y llamas; azuzenas y coronillas, lluvias y rocíos, estrellas y meteoros, rios y arroyuelos: esto es lo que retrata perfectamente la naturaleza; y para juzgar bien del Universo, y de los tiempos, es preciso reunir los diversos puntos de vista, y no hacer de todos ellos sino una Optica.

Todos los siglos no pueden parecerse; su variedad misma sirve

ve para juzgar de las cosas; sin esta diversidad no habria comparacion. Yo bien sé, que se apreciaria mucho mas vivir en un siglo que solo ofreciese cosas grandes: pero aqui viene bien el decir, que se ha de tomar el tiempo como viene, y no echar menos continuamente lo pasado, ni menos atarse al carro de los antiguos. Tememos su gusto, y no habrá porque temer nuestra inutilidad.

No se puede considerar sin estremecimiento aquel insondable abismo de donde salen los tiempos, y aquel á donde se precipitan. Quántos años, quántos meses, quántos dias, quántas horas, quántos minutos, y quántos segundos se ha tragado la eternidad, que siempre una misma, per-

Digitized by Google

permanece inmutable entre tantas mudanzas, y revoluciones! Es un risco en medio del mar, contra el que combaten vanamente las olas. Nosotros somos lo mismo que granos de arena, de los que el viento se burla, si no procuramos asirnos imperturbablemente á este punto de apoyo: este es el que fija á V. Em. y el que le hace emprender tantos lucidos escritos, que admira la Europa, y aplaude la Religion.

Yo no me canso de leer la relacion de los viages de V. Em. y particularmente la Descripcion que hace de París, y de la Francia. Además de que el latin de V. Em. puede compararse al de San Geronimo, hai en ella reflexiones admirables sobre todo lo que ha visto V. Em. ¡Qué miradas

tan

Digitized by Google

tan discretas! Penetra V. Em. la esencia de las cosas, la substancia de los escritos, y el alma de los Escritores. V. Em. ha tenido la fortuna de ver en París muchos hombres grandes, que vivian aún, preciosas reliquias del siglo de Luis XIV: ellos convencerian á V. Em. de que se aplaude con justo motivo aquel siglo.

No hai cosa que tanto amplíe el alma, como los viajes; yo leo quantos puedo haber á la mano, para andar, á lo menos, con mis pensamientos, yá que mi cuerpo está sedentario. Lo que hai de seguro en esto es, que yo mentalmente estoi en Brescia, en esa Ciudad, Señor, que enriquece V. Em. con sus exemplos, y preceptos; y en donde recibe á todas horas obsequios, á los que agre-

agrego yo con toda mi alma el profundo respeto, con el qual soi, &c.

Roma á 10. de Diciembre de 1754.

CARTA LXX.

AL CONDE ALGAROTTI.

Mi querido Conde:

POneos tan en buen orden, á pesar de vuestra filosofia, que llegue yo á veros en el cielo; porque me sería mui enojoso perderos de vista por toda la eternidad.

Vos sois uno de aquellos hombres peregrinos por el entendi-

Digitized by Google

miento, y por el corazon, á quienes todos quisieran amar aun mas allá del sepulcro, quando son conocidos: y ninguno tiene mas poderosas razones que vos para convencerse de la espiritualidad del alma, y de su inmortalidad. Los años se huyen para los Filosofos, como para los ignorantes; y lo que ha de ser nuestro fin, no puede dexar de ocupar á un hombre que piensa y debe pensar bien.

Confesad que yo sé acomodar los Sermones de modo que no exasperen á un bello espíritu; y que si se predicára con este laconismo, y con esta amistad, vosotros oiriais con mas freqüencia al Predicador; pero no basta escuchar; es preciso que esto pase al corazon; que esto eche alli raizes; y que el siempre amable Algarotti

se

se haga tan buen cristiano, como es buen Filósofo: entonces seré yo dos veces su servidor, y amigo.

Roma 11. *de Diciembre de* 1754.

CARTA LXXI.

AL PRINCIPE DE S. SEVERO.

Ex.mo Señor:

LAS petrificaciones que he remitido á V. Ex. son mui inferiores á sus agradecimientos. Yo conozco todo lo que valen, como tambien la utilidad que hai en tener correspondencia con un Filósofo

Digitized by Google

que se deleita en estudiar la Historia de la Naturaleza, y que no admira los portentos, y los artificios sino por el conocimiento de la causa.

Las aves que V. Ex. hace venir del nuevo mundo para el Emperador, serán alhajas mui exquisitas; pero yo me temo, que, no obstante todas las precauciones posibles, no llegarán vivas á nuestros climas. Innumerables veces se ha intentado traer á nuestro país el pajaro mosca, y el colibre, y se ha tenido la pesadumbre de verlos morir á mui corta disiancia de nuestros Puertos.

Al concedernos la Providencia el Pavo, nos enriqueció suficientemente, sin que tengamos necesidad de ir á buscar hermo-

su-

suras aladas, ó volatiles á otras partes. La América efectivamente no tiene cosa que sea mas estupenda, y magnifica, que nuestras aves sobervias; pero comunmente se prefiere lo estrangero, sin otra razon, que la de ser remoto.

V. Ex., Príncipe amado mio, está mui enamorado de la empresa de Mr. Buffon, Académico Francés, y de los primeros tomos que ha dado al público. Todavia no los conozco sino por haberlos leido con mucha rapidéz; me pareció admirable aquella primera vista. Solo siento que el Autor de la Historia Natural se declare seqüaz de un sistema. Este es el modo de hacer que se dude de muchas cosas que dice, y sostener batallas contra los que no

sean de su dictamen. Además de esto todo lo que se aparta del Genesis, en quanto á la creacion del mundo, no tiene otros apoyos que las paradoxas, ó quando mas, y mucho hypotesis.

Solo Moysés, como Autor inspirado, pudo bien enseñarnos la formacion del mundo y su manifestacion. Este Historiador sagrado, nó es Epicuro que recurre á los átomos; ni Lucrecio que cree que es eterna la materia; ni Espinosa que admite un Dios material; ni Descartes que tantalea, y vacilá sobre las leyes del movimiento; pero Moysés es un Legislador que anuncia á todos los hombres con firmeza, y sin el mas leve rezelo de engañarse, el modo como fue criado el mundo. No hai cosa mas sencilla, ni mas sublí-

blíme que su entrada : *Al principio crió Dios el cielo, y la tierra.* No hablaria mas afirmativamente aun quando hubiera sido inspector de la creacion ; y con estas palabras caen hechas pedazos la Mytología , los sistémas, y los absurdos , y en todos no se dexan vér yá sino quimeras para los ojos de la razon.

Qualquiera que no divisa la verdad en esta Relacion de Moysés , no es apto para conocerla. Todos se aficionan en nuestros dias á hypotesis , que ni aun son verisimiles ; y no se quiere dár crédito á lo que nos ofrece la mas esclarecida idéa del poder , y de la sabiduría de Dios.

Un mundo eterno ofrece infinitas mas dificultades, que una inteligencia eterna ; y un mundo co-

Digitized by Google

eterno es un absurdo que no puede exîstir, porque no hai cosa alguna que sea tan antigua como Dios.

Además de ser esto necesario, y no siendolo el Universo ¿con qué derecho puede la materia (siendo cosa del todo contingente, y cosa absolutamente inmovil, y pesada) pretender las mismas prerrogativas, que un Espiritu Omnipotente, y los mismos privilegios que un Espiritu inmaterial? Estas son extravagancias, hijas solo del ardor de una imaginacion frenetica, las que prueban evidentemente la prodigiosa flaqueza del hombre quando ya no quiere dár oidos á nadie, sino á sí solo.

La Historia de la Naturaleza es un libro formado para todas las generaciones, y si éstas traslucen

en

Digitized by Google

en ella un Dios criador, y conservador, porque no hai cosa mas conocida, y palpable que su accion. El Sol, aunque es lucido, y absolutamente asombroso, el Sol, aunque adorado por diferentes naciones, no tiene inteligencia, ni discernimiento, y, si su curso es tan exâctamente regular, que jamás le interrumpe un solo instante, es porque recibe el impulso de un Agente Supremo, cuyas ordenes obedece con la mayor puntualidad.

Por mas que se explaye la vista por la dilatada extension del Universo, siempre se le vé contenido en la inmensidad de un sér, en cuya presencia el mundo todo es como si no fuera. Sería cosa bien estraña, que la obra mas pequeña, no pudiendo exîstir

sin

Digitized by Google

sin un artifice; tubiera el mundo el privilegio de no deber á otro, que á sí mismo su existencia, y su hermosura. La razon se abre espantosos precipicios, quando no dá oidos sino á las pasiones, y á los sentidos; y es digna de lastima la razon sin la fé. Todas las Academias del mundo pueden inventar los sistémas que quisieren sobre la Creacion del Universo; pero despues de todas sus investigaciones, de todas sus conjeturas, de todas sus convinaciones, y despues de haber escrito innumerables vólumenes, habrán dicho mucho menos de lo que dice Moysés en una simple página; y aun despues de todo esto no me dirán cosas que tengan la menor verisimilitud. Esta es la diferencia que hai entre el hombre que ha-

Digitized by Google

habla por sí solo, y el hombre que habla inspirado.

Se rie el Eterno, allá en la altura de los cielos, de todos esos sistémas insensatos, que ordenan el mundo á su fantasía, y que yá le dán por padre al acaso, y yá le suponen eterno.

Quieren persuadirse que la materia se gobierna por sí misma; y que no hai otra divinidad sino ella; porque mui bien se sabe que la materia es absolutamente estúpida, incapáz, y pesada, y que no hai para qué temer sus efectos: en vez de que la justicia de Dios que lo vé todo, y que todo lo pesa, es gravosa, é incómoda para el pecador.

No hai cosa mas exquisita que la Historia de la Naturaleza, quando vá agregada á la de la Re-

Digitized by Google

Religion. La naturaleza es nada sin Dios; y todo lo produce, y todo lo vivifica asistida de Dios, sin ser cosa alguna de las infinitas que componen el Universo. Dios es el movimiento, la substancia, y la vida. Quitad su accion, y ya no hai actividad en los elementos, vegetacion en las plantas, muelles en las causas segundas, ni revoluciones en los astros. Sombras, y obscuridades eternas ocuparán el lugar de la luz, y el Universo todo vendrá á ser sepulcro de sí mismo.

¿Qué sería el mundo, si Dios apartára de él su mano? Sucedería lo que á los cuerpos quando carecen de movimiento. Se convierten en polvo, se exâlan en humo; y ni menos se sabe si exîstieron.

Si

Si yo me hubiera hallado con bastante conocimiento para trabajar sobre la Historia Natural, habria empezado mi obra, exponiendo las perfecciones inmensas de su Autor, para tratar despues del hombre, que es su obra maestra, y la mas primorosa; y despues, de substancias en substancias, de especies en especies, habria descendido hasta la hormiga, y habria manifestado en el mas pequeño gusanito, como en el Angel mas perfecto, la misma sabiduría que resplandece, y la misma omnipotencia que executa.

Una pintura de esta clase habria sido mui apreciable para los amantes de la verdad, y la Religion misma, que habria trazado el diseño, la habria hecho infinitamente preciosa.

Nun-

Digitized by Google

Nunca hemos de hablar de las criaturas, sino para que nos lleven al Criador. Ellas son el reverbero de su luz indefectible; y estas son idéas que nos ensalzan, y nos humillan; porque el hombre nunca es mas pequeño, ni mas grande que quando se considera en Dios. Entonces vé un sér infinito de quien es imagen, y en cuya presencia no es sino un átomo: dos contradicciones aparentes que es preciso conciliarlas, para formar cada uno justa idéa de sí mismo, y para no dár en el exceso de los Angeles sobervios, ni en el de los incredulos, que se reducen á la infelicísima condicion de los brutos.

La Carta de V. Ex. Principe mio, me ha sugerido estas reflexiones, y confieso al mismo tiempo

Digitized by Google

po que yo jamás tengo mayor gusto que quando se me proporciona ocasion de hablar de Dios, El es el principio, ó elemento de nuestro corazon, y solo en su amor se explaya el alma.

Gracias á Dios, desde mis primeros años conocí esta verdad, y ella me inspiró que eligiese el Claustro como un retiro en el que separado de las criaturas, podria conversar mas facilmente con el Criador. El comercio del mundo es tan turbulento, que en él apenas se conoce aquel recogimiento que nos une con Dios.

Yo creia no haber escrito sino una Carta, y he formado un Sermon; exceptuando, que en vez de concluir por *Amen*, concluiré con el respeto que es debido á

V.

V. E. y con el que tengo el honor de ser, &c.

Roma á 13. de Diciembre de 1754.

CARTA LXXII.

A UN RELIGIOSO Franciscano.

YO siento en mí mismo un no se qué, que me pone la pluma en la mano, y me dice al oido que os escriba, pues hace mucho tiempo que no he tenido este exquisito gusto; y la amistad que os profeso es la que me procura este favor.

Es

Es preciso confesar, como dice San Agustin, *que la amistad tiene alguna cosa mui dulce; y que qualquiera que no conoce estas dulzuras debe ser excluido de la sociedad.* El Salvador del Mundo la canonizó con el particular afecto que tenia á San Juan; y nosotros vemos que los mayores Santos la profesaron con la mas religiosa atencion.

Sed, pues, siempre mi buen amigo. Diga lo que quisiere el mundo sobre que los frailes á ninguno aman, yo he hallado en los claustros corazones los mas sincéros, y los mas oficiosos: nada de esto se creerá, porque se pretende defender que nos hemos engañado. ¿Pero qué importa, si nosotros, no por esto gustamos menos las dulzuras de la amistad, y

si yo no dexo de ser vuestro servidor, y vuestro amigo?

Roma 29. de Diciembre de 1754.

CARTA LXXIII.

AL EMINENTISIMO SEÑOR Cardenal Banchieri.

Em.mo Señor.

AUN no he visto los Ferrareses, que V. Em. se digna recomendarme: esto no obstante lo he hecho saber yá al Guardian de *Ara Cœli*, que hará quanto haya que hacer, para manifestar quanto es de su aprecio todo lo que es

Digitized by Google

es interés, y servicio de V. Em.

Yo estimaria mucho que mis ocupaciones me permitiesen hacer un viage á Ferrara, á esa Ciudad célebre por tantos acaecimientos, y que tiene la dicha de tener en su recinto á V. Em. y las cenizas del Ariosto. Mi primer cuidado sería ir á obsequiarlas; y tengo para mí que saldrian algunas chispas poeticas, que me calentarian la imaginacion, y me pondrian en estado de asegurar á V. Em. tanto en verso, como en prosa, que no hai cosa que se iguale al profundo respeto con que soi, &c.

Roma 7. de Enero de 1755.

CARTA LXXIV.

AL SEÑOR ABATE PAPI.

VE ahí, amado Abate mio, al Cardenal Quirini que acaba de ir á unir su ciencia con la de Dios, y á llenarse de aquel torrente de resplandores, y luces, que no vemos acá en el mundo sino por entre nubes. Murió como vivió, con la pluma en la mano, finalizando una linea, y pronto á entregarse á la Iglesia, donde estubo siempre su corazon.

El mio le erige un mausoleo allá dentro de mí mismo tan durable como mi vida. Exercitó su mucha bondad conmigo: ¡Ay! ¿Y con

con quién no la exercitó? Su Catedral, su Diocesis, toda la Italia, y hasta el mismo Berlín, experimentaron sus liberalidades. El Rei de Prusia le honró con estimacion particular, y todos los sabios de la Europa admiraron su zelo, y sus talentos.

Tenia un genio conciliador. Todos los Protestantes le amaban, aunque mui freqüentemente les decia mui buenas verdades. Es mui sensible, que no nos haya dexado alguna obra considerable, en vez de escribir pliegos fugitivos. Asi habria aumentado la Biblioteca Benedictina, que es yá tan voluminosa, como uno de los miembros mas esclarecidos del Orden de San Benito, y habria enriquecido la Iglesia con sus obras.

Voltaire le echará menos, y

Digitized by Google

llorará su muerte, si es que los Poetas son capaces de tener amistad con nadie. Ambos se escribian amistosamente. El ingenio busca al ingenio. Yo que no tengo otro que el de admirar los hombres grandes y llorarlos, derramo mis lagrimas sobre el Sepulcro de nuestro ilustre Cardenal, diciendo: *¿Quando inveniemus parem?* *

En el Convento de los SS. Apostoles, 13. de Enero de 1755.

* *¿Quándo hallarémos semejante?*

CARTA LXXV.

*AL REVERENDO PADRE*** nombrado Confesor del Duque de****

¡QUé encargo! ¡Qué peso! Mui amado amigo mio. O para vuestra ruina, ó para vuestra salvacion os ha conferido la Providencia empleo tan temible. Esta idea os debe estremecer.

Me preguntais qué debeis hacer para desempeñarle: respondo ser un Angel.

Todo es escollo, y todo es emboscada para el Confesor de un Soberano, si no tiene paciencia para esperar los instantes de Dios,

Digitized by Google

benignidad para compadecerse de las flaquezas, y firmeza para contener las pasiones. Debe estár mas que otro alguno lleno de los dones del Espiritu Santo para inspirar yá el temor, yá la esperanza, y siempre esparcir la luz. Necesita de un zelo á toda prueba, y un espiritu de justicia, para balandear los intereses del Pueblo, y del Soberano, cuya conducta tiene á su cargo.

Desde el principio debe dedicarse á conocer si el Principe á quien dirige está instruido de lo que debe á la Religion, y á sus Vasallos. Porque, ¡ay de mí! es demasiado comun salir un Principe de las manos de los que le han formado sin otra ciencia que unos conocimientos absolutamente superficiales. En este caso debe pre-

ci-

cisar á su Penitente á que se instruya, y saque sus luces de los verdaderos manantiales, no sobrecargando la memoria con muchas lecturas, sino estudiando por principios lo que la Religion, y la Politica piden á un hombre que gobierna.

Hai obras excelentes sobre esta materia, y no debeis ignorarlas. Yo he visto una de ellas, que se hizo para Victor Amadéo, y que no tiene mas falta que ser demasiado difusa, y mui rígida.

Quando el Duque estubiere solidamente instruido, pues no se le ha de adormecer con exercicios pueriles, ó nimios, le encargareis que solicite incesantemente saber la verdad, y amarla sin reserva alguna. *La verdad debe ser la brujula de los Soberanos.* Este es el me-

medio de derrivar á todos los delatores, y cortesanos, aquellos que no se mantienen en las Cortes sino con el engaño, y la adulacion; y que mil veces mas ruinosos que todos los castigos, pierden á los Principes para este mundo, y para el otro.

Habeis de insistir sin descansar sobre la indispensable necesidad de hacer que se dé á la Religion el respeto que se le debe, no inspirando un espiritu perseguidor, sino recomendando un teson Evangélico, que perdone á las personas, y evite los escandalos. Habeis de repetir mui á menudo, que la vida de un Soberano, lo mismo que su Corona, está mui arriesgada si permite burlas sobre el culto que se dá á Dios, y si no reprime los progresos de la irreligion.

So-

Solicitad por medio de vuestra firmeza, amonestaciones, súplicas, y aun lagrimas, que el Principe á quien dirigis se distinga con buenas costumbres, y que las haga fructificar en sus estados, como la tranquilidad de los Ciudadanos, y la felicidad de las familias, que son la verdadera semilla de la poblacion.

Le habeis de representar freqüentemente que sus vasallos son sus hijos: que se debe todo á ellos, tanto de noche, como de dia, y por ultimo á todos instantes para consolarlos, y socorrerlos: que no puede imponer tributos, sino á proporcion de sus bienes, y de su industria, para no causarles indigencia, ó desesperacion; y que les debe hacer pronta justicia.

Si no le obligais á que lo vea to-

todo por sí mismo no cumplis con vuestro ministerio sino á medias. No se puede hacer dichoso al pueblo, sino tomando conocimiento de las individualidades; y no hai medio de conocerlas, si no se baja uno hasta lo ínfimo.

El pueblo, tan despreciado de los Grandes que no piensan que en un Estado todo es pueblo, menos el Soberano, ha de estár siempre á la vista de vuestra atencion, como una porcion sagrada, en favor de la que debe ocuparse incesantemente el Soberano: porcion que es el apoyo del Trono, y que es preciso tratarla como á las niñas de los ojos.

Dadle á conocer á vuestro ilustre dirigido, que la vida de un Soberano es una vida trabajosa: que no le son permitidas las diver-

versiones como á todos los hombres, sino á titulo de descanso; y enseñadle que debe interrumpir sus lecturas cristianas, y hasta sus oraciones, quando se trata de ir en socorro del Estado.

Le hablareis de la cuenta formidable que ha de dár á Dios de su administracion, y no del juicio que hace la Historia de los malos Principes, despues de su muerte. Este no es un motivo bastante cristiano para que un Principe religioso ponga la atencion en este objeto: quando Dios siempre vivo, siempre vengador de los delitos, es el que ha de regular la conducta de un Soberano. Para el mayor numero de las gentes importa mui poco que se hable bien, ó mal de ellas despues de su muerte: pero la vista de un juez in-

Digitized by Google

inflexible, y eterno, hace la mas terrible impresion en el espiritu.

No habeis de imponer penitencias vagas, que consisten en simples oraciones; pero sí debeis aplicar un remedio oportuno para curar las llagas que se os mostraren: y sobre todo habeis de procurar descubrir quál es el defecto, ó pasion dominante. Sin esto, aunque se confesase un siglo entero no se conocerá el penitente. Siempre se ha de ir al origen del mal, si se quiere impedir su curso.

Habeis de tener particular cuidado en conteneros en los límites de vuestro ministerio y no mezclaros, no digo en algun embolismo, pero ni tampoco en negocio alguno de la Corte. Esto es cosa indigna de un Religioso, que no se ha de dexar ver sino para repre-

sen-

Digitized by Google

sentar á Jesu-Cristo, y es deshonrar esta funcion augusta, entregarse á un abominable interés, ó á una horrible ambicion.

Todo vuestro deseo, y todas vuestras miras no han de tener otro objeto, que la salvacion del Principe que se ha confiado de vos. Atraeros su aficion, y embelesarle con una virtud á toda prueba, y siempre igualmente sobstenida. Si un Confesor no se hace respetable, y particularmente en una Corte, en la que no se buscan sino pretextos para no ser Cristianos, él autoriza los vicios, y se arriesga á ser despreciado.

Dadle á conocer vivamente al Principe, que se hace responsable delante de Dios de todos los empleos que dá y de todo el mal que se hiciere en ellos, si no ha elegi-

do

do bien á los que han de desempeñarlos. Exponedle particularmente el peligro que hai en nombrar para las dignidades Eclesiasticas ignorantes, ó viciosos, y favorecer su afeminacion ó codicia dandoles muchos beneficios. Persuadidle que busque el mérito, y que recompense á los que escriben para utilidad pública, y en defensa de la Religion. Enseñadle á que conserve su dignidad, no con el fausto, sino con una magnificencia proporcionada á la extension de sus estados, de sus fuerzas, y de sus rentas; y á descender al mismo tiempo de su esfera y humanizarse con su pueblo, y dedicarse á su felicidad.

Ponedle muchas veces á la vista sus obligaciones, no con un tono severo, ni con importunidad, si-

Digitized by Google

sino con aquella caridad, que siendo efusion del Espiritu Santo, siempre habla con prudencia, y se vale de los instantes, oportunamente aprovechandose de ellos. Quando un Principe está convencido de la ciencia, y piedad de su Confesor, le oye con docilidad, á menos que no tenga el corazon corrompido.

Si no se acusare de faltas esenciales en la administracion, habladle de ellas generalmente, y sin sentir le traereis á que os confiese lo que os importa conocer. Habeis de insistir freqüentemente sobre la necesidad de oír á todos, y de mandar que se haga pronta justicia. Si no os hallais dispuesto para seguir este plan, haced demision de ese encargo; pues son preceptos estos que de ningun modo

Digitized by Google

se pueden quebrantar, sin hacerse culpable delante de Dios, y de los hombres.

La funcion de un Confesor ó Director comun, no llama á sí la atencion del Público; pero todos tienen los ojos abiertos para vér, y observar la conducta del Confesor de un Soberano. Y asi no púede ser él demasiado exâcto en el Tribunal de la penitencia, porque no se vea llegar á los Sacramentos, al que con acciones escandalosas se haria indigno á juicio del público. No hai dos Evangelios, uno para los Pueblos, y otro para los Soberanos. Unos, y otros serán igualmente juzgados sobre esta regla inalterable, porque la lei del Señor dura eternamente.

Los Principes no solo son imagenes de Dios por su poder, y au-

autoridad, que á nadie deben sino á él solo; lo son tambien en razon de las virtudes que deben tener para representarle. Es necesario que el Pueblo diga de su Soberano: él nos gobierna como la Divinidad misma, con prudencia, con clemencia, con equidad; porque los Soberanos están obligados á manifestar su conducta á sus vasallos, no descubriendoles los secretos de su Gabinete, pero sí no haciendo cosa alguna que pueda inducir en ellos desconfianza.

Tened particular cuidado en no adulterar la verdad, por pusilanimidad, ó por respetos humanos. No se puede hacer pactos, ni condiciones con la lei de Dios: ésta tiene una misma fuerza en todos tiempos, y el espiritu de la Iglesia es siempre uno mismo.

Digitized by Google

Alaba hoi el zelo del grande Ambrosio en quanto al Emperador Teodosio, asi como le aplaudia en otro tiempo: porque no varía ni en su moral, ni en sus dogmas.

Ruego á Dios con todo mi corazon que os tenga de su mano, y que os ilustre en una carrera tan escabrosa, en la que no habeis de ser un hombre comun, sino una guia celestial. En tal caso vivireis como solitario en medio de la Corte: como Religioso en una morada donde por lo comun hai mui poca Religion; y como Santo en un territorio que se tragaria á los siervos de Dios, si el Señor no tuviera por todas partes escogidos. Yo os abrazo, y soi vuestro, &c.

Roma á 26. de Abril de 1755.

CAR-

Digitized by Google

CARTA LXXVI.

AUNCURA DE LA DIOCESIS de Rimini.

ES cosa extremadamente temeraria, amado Pastor mio, que V. se haga juez de su Padre, del mio, y del de todos los Fieles (del gran Lambertini) á quien todas las Iglesias profesan la mas profunda veneracion. Fuera de que es famoso y célebre por sus dilatados, y sublimes conocimientos, por su genio perspicáz, y por su prudencia consumada, es Cabeza de la Religion, es el Soberano Pontifice, de quien no se puede hablar mal sin blasfemar. No ignorais

Digitized by Google

que San Pablo pidió perdon al gran Sacerdote de la Sinagoga, (aunque ésta estaba al espirar) porque le habia llamado *pared jalvegada*.

El tratado que Benedicto XIV. hizo con la España, para que los Clerigos Españoles no fuesen á Roma, ha sido causa de que muchos Eclesiasticos jovenes no sean vagabundos, ni licenciosos. No hai cosa mas conveniente para los que se dedican al ministerio de la Iglesia, que estudiar á la vista de sus Obispos, que aprenden á conocerlos, y no los pierden de vista.

Además de esto, se requieren tantas razones para juzgar con equidad de un Soberano, que es mui facil formar un juicio mui siniestro, si se ignora lo que pasa en

Digitized by Google

en los Gabinetes de los Principes, la naturaleza de los casos, las conseqüencias que puede tener un negocio, y asimismo si no se penetra el alma de los que obran, y hacen obrar en los negocios.

Pero ¿quiénes somos nosotros para sentenciar al Vicario de Jesu-Cristo, y mucho mas ignorando nosotros el motivo de su proceder, y no sabiendo qué resultas preveeria? En un negocio la preocupacion está en favor de los Jueces. ¿Cómo se justificará la licencia que uno se toma para vituperar, con débiles apariencias, la conducta del Soberano Pontifice? Esto sin duda es prestarles armas á los Protestantes, y faltar esencialmente al respeto de aquel que Dios ha establecido sobre un trono tan elevado para vér, y para

Digitized by Google

juzgar, y que nos ha mandado le escuchemos, como á él mismo: digo mas es arriesgar su salvacion.

No hai circunstancia, ni instante alguno (aunque sea á costa de nuestra vida, y de nuestra opinion) en el que pueda alguno sublevarse contra los procederes del Sumo Pontifice, á menos que no reforme su Consejo. El vé lo que vos no veis, y si no nos dá razon ó parte, es porque muchas veces está tan embuelto en consideraciones, que le impiden el uso de la pluma, y de la lengua. Esta es una politica cristiana que, sin herir nunca á la verdad, no dice todas las verdades, y se oculta baxo de un silencio necesario, quando es conveniente callar. ¿Cómo predicará V. en su Parroquia el respeto debido á la Cabeza de la Igle-

Digitized by Google

Iglesia, si sus feligreses le oyen y sienten desenfrenarse contra ella? Supongamos que haya hecho mal; V. debe, como Cristiano, como Sacerdote, como Cura de almas, disculparle en público, é imponer un silencio eterno á los que se atrevieren á impugnarle. Estos son mis sentimientos sobre los Supremos Pontifices. Eston son los Ungidos del Señor, los Cristos de quienes nunca se ha de hablar mal. *Nolite tangere Christos meos, & in Prophetis meis malignari.* (*)

Espero ciertamente, que vencereis vuestra preocupacion, y que aprobareis mis razones porque

(*) *Guardaos mui bien de tocar à los que son mis consagrados, y de maltratar mis Profetas.*

Digitized by Google

que teneis juicio recto, y corazon ajustado. Es una efervescencia de la imaginacion la que os ha llevado á sentenciar á Benedicto XIV. aquel que pesa en la balanza de la justicia, y en el Santuario de la verdad todos sus procedimientos. Yo os abrazo cordialmente, mi amado Cura, y soi, &c.

Roma 14. *de Mayo de* 1755.

CAR-

Digitized by Google

CARTA LXXVII.

AL SEÑOR MEKNER, Caballero Protestante.

Siento mucho, amado Señor mio, que V. esté perpetuamente disparando contra la Iglesia Romana una multitud de objeciones yá refutadas, que el Señor Bossuet, Obispo Francés, hizo ceniza en su exposicion de la Fé Católica, y en su excelente obra de las variaciones. Es imposible irle á los alcances á un Protestante; porque en lugar de esperar la respuesta que se dá á su pregunta, hace otra nueva, y no deja ni aun tiempo para respirar.

Si

Digitized by Google

Si me hablais á un mismo tiempo del Purgatorio, de la Eucaristía, y del culto de los Santos, es imposible responderos en un mismo instante sobre estos tres puntos. Una controversia ha de ser discurrida, y racional, si queremos entendernos, y por consiguiente pide que se trate un asunto fundamentalmente, antes de pasar á otro. Sin esto azotarémos el aire, y vendrémos á tener la misma fortuna de todos los Ergotistas, que, despues de haber arguido mucho, rematan quedando mas obstinados en su dictamen.

Yá os habeis convencido en el rumbo que he establecido de probaros con el mismo Evangelio, y con las Epistolas de San Pablo (que vosotros admitís como una obra inspirada) todas las verdades que vo-

so-

Digitized by Google

sotros mismos impugnais; y de haceros vér que la Tradicion las ha enseñado siempre, sin la mas leve interrupcion.

Y si esto no fuera asi, vosotros sabriais mui bien el dia, y la data en que nosotros la habriamos inovado: á menos que no querais persuadirnos que toda la Iglesia, en un cerrar y abrir de ojos, no obstante estár tan dispersos todos sus miembros, mudó de creencia sin echarlo de vér. Pero este es un fiero absurdo.

Las sátiras y zaherimientos que fulminais continuamente contra la Iglesia Romana, amado Señor mio, sobre el celibato, que se manda observar á los Sacerdotes, y sobre el caliz ó *sanguis*, cosa que no se administra á los Fieles, en la participacion de los Santos Misterios, son objeciones

Digitized by Google

nes que por sí mismas se están cayendo de su estado, si se atiende à que el matrimonio y el Sacerdocio se reunen aún todos los dias entre los Griegos Católicos, y que alli se les dá á todos los Fieles la comunion bajo las dos especies.

Volved á la Iglesia de buena fé; y el Gran Papa que la gobierna en el dia, no os arrojará de su gremio, porque teneis Ministros casados, ni porque deseais el uso de la Copa. Su prudencia hallará temperamento que os concederá todo lo que se pueda conceder, sin alterar el dogma, ni la moral; pero variando sí la disciplina, que en todos tiempos há estado sujeta á la variacion.

El Cardenal Quirini, cuyo zelo por vuestro regreso, y conver-

Digitized by Google

version le consume incesantemente, será vuestro mediañero para con el Padre Santo. Volviendoos al Papa, reconocereis al que fue en otro tiempo vuestra cabeza; porque vosotros sois los que os habeis separado. Los abusos que reinaban entonces en la Iglesia, (porque es necesario, como dixo Jesu-Cristo, que haya escandalos, y heregias) no podian absolutamente autorizar á vuestros mayores, ó antepasados, para rebelarse, y separarse. Ellos no podian usar de otros medios que las representaciones; y si se hubieran contenido en estos límites, sin poner en sus quexas acritud, hiel, ni espiritu de rebeldía, seguramente habrian obtenido alguna reforma. Para curar algunos tumores de un cuerpo no siempre es preciso mu-

Digitized by Google

mutilar, romper, ó quemar.

Muchos Protestantes, volverian al gremio de la Iglesia, si no los detubiera un miserable respeto to humano, porque es imposible que leyendo tantas veces la Sagrada Escritura, como ellos lo practican, no conozcan las prerrogativas de la Cabeza, ó Principe de los Apostoles, y la infalibilidad de la Iglesia, que jamás puede enseñar error alguno; tanto mas que Jesu-Cristo está realmente con ella hasta la consumacion de los siglos, sin interrupcion alguna: *Omnibus diebus vitæ usque ad consummationem sæculi.*

Bastan los ojos para ver que la Iglesia Romana tiene de su parte á la razon, y de ningun modo la Protestante: la una se parece á aquel Monte Santo de que habla

la

Digitized by Google

la Escritura; y la otra un vapor que obscurece la vista, y no tiene solidéz alguna.

Yo daria hasta la última gota de mi sangre, mui Señor mio, y mi amado, por veros á todos reunidos con nosotros, siendo mui cierto que vosotros habeis roto la cadena que os juntaba al centro de unidad, y que ya no sois sino unos entes desolados, sin brujula, sin guia, y sin cabeza.

Dios os lo dá á conocer de un modo terrible, entregandoos á qué sé yo quantos errores diferentes, que forman casi otras tantas sectas diversas, como comuniones; y esto nos prueba, que quando no hai autoridad que reuna los Fieles, ya no conocen otra autoridad que á sí mismos, y por consiguiente todas las preocupaciones.

Suplícoos, que no creais que yo intento insultar con esto vuestro estado. ¡Ay de mí! todo me dice, que vos procedeis de buena fé; pero esto no os justificará en el Tribunal de Dios, que pide que hagais un exámen severo sobre un artículo tan esencial: y mucho mas porque vos, mejor que otro, podeis instruiros, y juzgaros.

La sentencia que uno pronuncia contra sí mismo quando se engaña, es digna de una alma tan hermosa, y de un corazon tan bueno como el vuestro. Vuestro candor me responde que os instruireis segun la verdad, y que no la rechazareis quando se os dé á conocer. Ella reside sobre los buenos Católicos; y, si los escuchais, á ella misma es á quien oís. Yo lo deseo con toda la plenitud

de

de mi corazon, por el ansia sincéra que tengo de hallarme eternamente con vos en la feliz morada de la paz, donde no habrá sino aquellos que estubieren marcados con el sello de la fé. De aqui podeis inferir toda la extension de mi afecto, con el que tengo el honor de ser, &c.

Roma 14. de Mayo de 1755.

CARTA LXXVIII.

A UN RELIGIOSO amigo suyo, nombrado Obispo.

DEspues de haber sido V. P. humilde discípulo de San Francisco se halla colocado en la esfera de los Apostoles. Con esto, amado amigo mio, digo bastante, para que no os eleveis sino para ser real, y verdaderamente siervo de todos; y que no debeis lucir sino con el explendor de las virtudes.

No hai en el mundo dignidad mas temible á los ojos de la fé que el Obispado. Es preciso des-

ve-

velarse noche, y dia en custodia del rebaño de Jesu-Cristo, y tener presente, que se ha de responder en su Tribunal de cada oveja que se pierde, ó extravía. Es inevitable el reproducirse para no cansarse, multiplicarse en todas partes, y estár solo para estudiar, y orar.

Hai dos cosas de tal modo esenciales para los Obispos, que no pueden serlo con dignidad, si no las poseen en grado eminente: la pureza, que debe hacerlos semejantes á los Angeles mismos, y que les ha merecido este nombre en la Sagrada Escritura, como lo vemos en los primeros capitulos del Apocalysis; y la ciencia, que, en el Evangelio mismo, les dá el honor de llamarse luz del mundo. En calidad de hombres, no dan

BIBLIOTECA DE CATALUÑA
Digitized by Google

ben ni aun hacerse sospechosos sobre el artículo de las costumbres; pero además de esto están obligados á preservar á los otros de la corrupcion; y esta es la razon porque se llaman la sal de la tierra. En calidad de sabios deben ser ojos de los ciegos, pies de los cojos, y la luz del mundo. No basta que un Obispo sea virtuoso, y consulte hombres ilustrados, para saber lo que ha de hacer; debe tambien discernir por sí mismo el bien del mal, y la verdad del error; porque es Juez de la doctrina, y de las costumbres; y si no tiene el talento de juzgar, no tendrá el de gobierno, y se dexará engañar.

Lo que me consuela es que estais solidamente instruido, y que siempre quereis verlo todo por

vos

Digitized by Google

vos mismo ; y esto es de una necesidad absoluta, para no ser uno engañado de los hypocritas, ó delatores.

No dudo que habreis meditado seriamente la Carta de San Pablo á Timotéo, y la de San Pedro á todos los Fieles. En la primera habreis visto, que un Obispo debe ser irreprensible, sóbrio, casto, y pacifico, para no vivir como algunos Cristianos, cuya historia exáctamente es la del rico avariento ; en que se visten de purpura y lino, comen todos los dias explendidamente, y dexan que se muera Lazaro á sus puertas de hambre.

En la segunda habreis aprendido, que no debeis dominar sobre Eclesiastico alguno confiado á vuestros cuidados ; porque el es-

Digitized by Google

piritu de Jesu-Cristo, no es espíritu de dominacion, sino espiritu de mansedumbre, y humildad; de modo que un Obispo debe mirar á los Curas, como á sus iguales, en el orden de la caridad Cristiana, aunque no lo sean en el de la Gerarquía. La casa de un Obispo ha de ser su Hospicio, ú Hospederia.

No os escuseis ligeramente de anunciar la palabra de Dios, acordandoos que San Pablo dice, que no ha sido enviado para bautizar, sino para predicar. Conduciros de modo que no haya Sacramento alguno que no administreis de quando en quando, para dár á entender á vuestros Diocesanos, que sois enteramente suyo, lo mismo en la enfermedad que en la salud, y lo mismo al nacer, que al morir.

Sobre todo debeis visitar con

la

la mayor exactitud el dominio que se os ha confiado, y cuidad de que vuestras visitas no sean tempestades, que llevan consigo el terror, sino rocíos bien-hechores, que derramen alegria, y fecundidad.

Si por casualidad hallareis que alguno de vuestros cóoperarios hubiere pecado, tended sobre él la capa de la caridad, para traerle á su obligacion con la suavidad, y ocultad el escandalo quanto fuere posible: si es un crimen, obligadle secretamente á que haga demision de su cargo; y, antes que él tome esta resolucion, asegurarle otro destino.

Yo no os encargaré que trateis los Religiosos con ternura paternal, porque esto seria ofenderos. Vos les debeis todo quan-

Digitized by Google

quanto sois; y en su escuela habeis aprendido, lo mismo que yo, todo lo que sabeis. Visitadlos freqüentemente con afecto cordial: este es el medio de excitar entre ellos una justa emulacion, y hacerlos respetables. Es honrarse á sí mismo el honrar hombres, cuya vida no es otra cosa, que un trabajo continuo. Un General que menosprecia á sus oficiales, se hace él mismo digno de los mayores desprecios.

No permitais que se alimente la piedad de los fieles con falsas Legendas, ni que se entretenga con devociones pueriles; mas tened gran cuidado en que se les enseñe á recurrir continuamente á Jesu-Cristo, como á nuestro solo y unico medianero, y que no se honre á los Santos sino por él. Se

os

os ha confiado la enseñanza, y debeis saber lo que se enseña.

No seais facil en imponer las manos; y mucho mas abundando la Italia en Sacerdotes supernumerarios, que, llevando hasta las Naciones estrangeras la ignorancia, y la miseria, envilecen la dignidad del Sacerdocio, y deshonran su Patria.

No deis beneficios sino al mérito mui conocido; y particularmente á la ciencia, y á la virtud, quando se trate de beneficios encargados del cuidado de las almas; y poned la atencion en que aquel que hubiere trabajado mucho tiempo sea preferido al recien ordenado.

No os acompañeis, para el gobierno de vuestra Dioecesis, sino con hombres que hubieren encanecí-

cido en el ministerio, y que se hacen respetables, tanto por su edad como por sus virtudes. Se desprecia un Obispo, que solo tiende jovenes en su compañia, y consejo; sabido que á cada instante pueden comprometerse. El Papa no tiene sino un solo Vicario General, y por consiguiente uno solo os será bastante.

Sea el menor de vuestros titulos el de *Ilustrísimo Señor*, y siempre mucho mas apreciables los de *Padre*, y *siervo*; porque la figura de este mundo se pasa, y todas las grandezas con ella.

Ultimamente, de todas las riquezas, y honores, no retengais sino lo que fuere necesario para vuestras meras urgencias, y para haceros respetar; teniendo siempre presente que San Pablo redu-

cia

Digitized by Google

cia su cuerpo á la servidumbre, y tambien, que todo Cristiano debe mortificarse.

Sobre todo residid en vuestra Dioceis; vuelvo á decir que residais. Un Pastor que se alexa de su rebaño, sin justísimo motivo, no tiene derecho á comer.

Estas son verdades terribles; pero como no tenemos poder para variarlas, es preciso someterse á ellas, ó dexar el Obispado.

Sean los pobres vuestros amigos, vuestros hermanos, y, tambien vuestros comensales. Nunca será demás lo que diereis. La limosna es una de las mas esenciales obligaciones de un Obispo; y es preciso practicarlas en las carceles, en las casas, en las plazas públicas, y ultimamente en todas partes; para retratar á nues-

tro

tro Divino Salvador, que no cesó, en todo el curso de su vida mortal, de hacer bien; pero sobre todo dad con alegria, *hilarem datorem diligit Deus*; y dad de modo que vos mismo llegueis á ser pobre, y necesitado.

Nada os he dicho de las ocupaciones domésticas, convencido de que repartireis el tiempo entre la oracion, el estudio, y el gobierno de vuestra Diocesis. Jamás se cansa de leer la Escritua, y los Padres, el que conoce su valor, el que no vive distrahido, y sabe que el Obispado es un peso formidable, y no una dignidad secular.

Oid á todos; haceos popular, á imitacion de nuestro divino Maestro, que permitia se llegasen á él hasta los tiernos niños, y les hablaba con la mayor bondad. Visi-

Digitized by Google

stad con mucha freqüencia aquellos Diocesanos que hubieren padecido algunos contratiempos, para socorrerlos, y consolarlos.

Es mui odioso en un Obispo el no conocer sino las personas ricas, y distinguidas de su Diocesis. Los pequeños lo murmuran, y tienen razon; porque por lo comun, para los ojos de Dios, estos hombres son los mas apreciables.

Si se suscita alguna disputa entre los habitantes de vuestra Ciudad Episcopal, haceos luego su medianero, y terciador. Un Obispo no ha de saber sino pleitos agenos, y hacer quanto pudiere para apaciguarlos.

Exâminad vos mismo á los Eclesiasticos que se presentan para ordenarse; y tened gran cuida-

da-

dado en que nunca se les pregunten cosas pueriles, ó agenas de lo que deben saber. Desveleaos en que vuestros Confesores observen las reglas de San Carlos en el tribunal de la penitencia.

Nos os acostumbreis á ir pocas veces á vuestra Iglesia, pretextando negocios. El público no se satisface con estas razones, quiere ser edificado: ¿Y quién ha de pedir á Dios por él, sino es su Obispo?

Si hubiereis tenido una vida llena, os hallareis circundado á la hora de la muerte de una gran copia de obras buenas. Yá sabeis que estas nos acompañan á la eternidad, y el fausto, la grandeza, y los titulos se pierden en la noche del sepulcro, y no dexan en el alma, sino un vacío espantoso.

Leed

Leed frecuentemente lo que se dice á los Obispos de quienes habla el Apocalipsis, y estremecéos.

Me parece que en esta Carta he pasado revista á todas las obligaciones del Obispado, á vos os toca el practicarlas. Vos seguramente os habreis dicho á vos mismo (y mucho mejor que yo lo he hecho) lo que acabo de acordaros; pero vos me habeis puesto en la precision de daros estos consejos. Juroos que nacen de la mas viva amistad, y del sincéro deseo de veros trabajar con eficacia en vuestra propia santificacion, trabajando en la de otros. Vos debeis hacerlo con doble motivo, como Religioso, y como Obispo.

Aguardaré á que esteis consagrado para escribiros mas de cumplimiento, y ceremonia. A Dios

Yo os abrazo con todo mi corazon.

En el Convento de los Santos Apostoles á 30. de Mayo de 1755.

CARTA LXXIX.

AL SEÑOR ZALUSKI, Gran Refrendario de Polonia.

Mui Señor mio:

POR mas que he buscado el libro que V. me pide, no le hai en nuestra Biblioteca, ni en todas las de Roma. Era necesaria una sagacidad como la de V. para descubrir su paradero; porque ¿quál es

Digitized by Google

es la Obra que V. no haya desenterrado? No hai libro en el mundo que no deba á V. vasallage, y que se escape de sus solicitudes.

V. quiere perpetuar el honor que se ha ganado en todos tiempos la Nacion Polaca, distinguiendose con una erudicion poco acostumbrada. Jamás se olvidarán los Copérnicos para la Fisica, los Hosios para la Teología, los Zaluski para la Historia, los Zamoiski para las Bellas Letras, los Padres de las Escuelas pias para la Erudicion, y los Lobieski para el Arte Militar.

La Biblioteca que acaba V. de dar al público, acompañado con su ilustre hermano, el Obispo de Cracovia, está llena de Escritores Polacos, que se distinguieron en todas las Ciencias. Seria

lástima que una República tan célebre no conservase el amor á las Ciencias entre sus vasallos, y que el talento, y el ingenio connatural de los dignos paisanos de V. quedase sin cultivo.

Las guerras, de las que ha sido tantas veces teatro horrible la Polonia, han abortado otros muchos Autores. Habrian escrito los Polacos con una tinta indeleble las producciones de su genio; y escribieron con su propia sangre las notas de su valor.

Casi siempre deciden las circunstancias la suerte de los hombres: el uno sofoca su aptitud para las Ciencias, porque se hace soldado: el otro se hace recomendable con su erudicion porque tiene una vida privada; y es la Providencia la que todo lo dirige á lo me-

mejor: *fortiter, suaviterque disponens omnia.*

Estimaria mucho, Señor, que el amor de V. á las Ciencias, y á los Libros le estimulase á volver á Roma. V. vino acá en otro tiempo para instruirse, y hoi vendria V. para darnos lecciones, y para ser respetado de todos, y particularmente de su mui humilde, &c.

Roma á 9. de Julio de 1755.

CARTA LXXX.

A UN CANONIGO de Milan.

MUI Señor mio: no es pequeña empresa un panegírico de San Pablo: sería necesario tener alma tan grande como el Apostol de las Gentes, para celebrarle de un modo digno de quien es. Su elogio es el de la Religion: está de tal modo identificado con ella, que no se pueden alabar separadamente.

Reinó en este grande Apostol un mismo espiritu, un mismo zelo, y una misma caridad. ¿Quán rápida ha de ser vuestra pluma si quereis describir sus viages, y

sus trabajos Apostólicos? Anduvo con tanta aceleracion como el pensamiento, quando se trató de hacer una buena obra; y no respiró sino á Jesu-Christo, quando anunció el Evangelio. Se creería, al ver cómo se multiplicaba, que él solo formaba el Colegio Apostólico: hallabase á un mismo tiempo en tierra, y en mar, siempre desvelado por la salvacion de los Fieles: siempre deseoso de la palma del martyrio; y siempre elevandose á la eternidad: no hubo otro alguno que fuera tan buen Ciudadano, y tan buen amigo. No se olvidó de cosa alguna; se acordaba hasta de los mas pequeños favores que se le hacian; y ni una sola vez palpitó su corazon, que no fuese un deseo de ir al Cielo que le ilustró: un movimiento de

amor por Jesu-Cristo que le convirtió; y un acto de reconocimiento á los Cristianos que le asistieron.

El Panegirico, generalmente hablando, es un modo de escribir, que no se ha de parecer á un sermon. En él son necesarios relampagos que brillen y luzcan sobre un campo ó fondo de moral, que sea la basa del discurso. No se instruye quando no se hace otra cosa que alabar; y no se aplaude el heroe, si solo se lleva por objeto el instruir.

La habilidad del Orador consiste en hacer que salgan del centro del elógio reflexiones luminosas, que tengan por objeto la reforma de las costumbres. Sobre todo tened gran cuidado, amado amigo mio, de no hacer jamás el panegirico de un santo á costa de

otros, porque esto es lo que prueba la esterilidad de el Orador. Cada personage ilustre tiene su merito; y es ultrajar la memoria de un siervo de Dios (que se tubo á sí mismo por el menor de todos) ensalzar su gloria con detrimento de la de otro Santo.

Evitad las digresiones agenas de vuestro asunto. No perdais de vista que es San Pablo el que quereis aplaudir; y que es apartarse del blanco el dirigirse á otra cosa que á su elogio.

No haya languidéz en el panegirico: todo en él ha de ser rápido, y particularmente en el del grande Apostol, cuyo zelo jamás descansó. Es preciso hacer de modo que vuestros oyentes le vean, y le oigan, y que puedan decir: este es San Pablo; él es sin duda.

Es

Digitized by Google

Es preciso que despleguéis con él todo el poder de la gracia: que aterreis como él á los que apocan y cercenan el poder absoluto de Dios sobre el corazon del hombre: que fulmineis rayos como él contra los falsos Profetas, y contra los pervertidores de la moral. Por último, es necesario que deis una sucinta idea de sus Cartas, ofreciendolas á la vista de todos encendidas con las llamas de la caridad, y resplandeciendo con las luces de la verdad.

No os valgais de comparaciones forzadas: estas han de nacer del asunto: no haya palabras inutiles, todas han de instruir: evitad las frases hinchadas, pues deben ser naturales. En este discurso ha de ser el Orador vuestro corazon, y no vuestro ingenio. Reservad éste pa-

para las Academias, quando dixereis algun elogio; pero la dignidad del pulpito, la santidad del templo, la eminencia del asunto, y finalmente el panegirico de San Pablo, son infinitamente mas superiores que las antitesis, agudezas, y juego de palabras.

La eloqüencia humana se ha hecho para alabar acciones humanas; pero es necesaria una eloqüencia divina para celebrar hombres divinos. No se han de coger de los Poetas las flores con que se han de coronar los Escogidos, sino de los Profetas. Yo soi mucho mas de lo que puedo decir, &c.

Roma 13 de Octubre de 1773.

CAR-

CARTA LXXXI.

AL SEÑOR ABATE LAMI.

¡O, mi amado Abate! Yo no soi de ningun modo de vuestro parecer, respecto al libro que censurais con tanta severidad. Ciertamente no es tan mediocre como decís. En él hai principios, miras, individualidades, y bellezas, que hacen importante esta Obra. Las negligencias del estilo no desfiguran del todo un libro. El estilo solo es la corteza, y alguna vez vemos que un arbol es bueno aunque la corteza no valga cosa. Es desgracia del siglo en que vivimos hacer mas aprecio de las palabras

que

Digitized by Google

que de las cosas. Regularmente las frases son las que hacen felíz una Obra. Yo he leido muchísimos papeles, y Obras pequeñas, impresas en París, que no tenian en su favor sino un estilo rápido, y engañoso. Se pregunta uno á sí mismo, ¿qué quiso decir el Autor? y nada se sabe de ello. No es estraño que un país, en el que se aprecia singularmente el ornato, y todo lo que vá vestido de oropel, se ame con pasion una obra escrita con elegancia.

Se tratan en estas Obras asuntos que no necesitan sino de ellos mismos para cautivar la atencion: en vez de otras materias que no se leerian si no tubieran en su favor un estilo brillante: y este es su pasaporte. Un Escritor discreto debe saber hacer esta diferencia.

Se-

Sería mui de mi gusto que examinárais dos Obras que poco ha se han dado al público. *La Conversacion consigo misma*, y los *Elementos de la Metafísica*. La primera es de grandísima importancia, porque ensalza el alma sobre las ruinas de las pasiones, y de los sentidos. La segunda no lo es menos, pues que hace palpables la espiritualidad, é inmortalidad del alma. Estas son dos obras metafísicas, representadas con diferente aspecto: *La Conversacion consigo mismo* está escrita con una claridad que la hace inteligible á todos: Los *Elementos* tienen una profundidad, que no permiten su lectura al mayor número de las gentes.

Yo considero vuestros periodicos como un excitador que estor-

torva á nuestros Italianos el dormirse sobre las Ciencias, y sobre la Literatura. En un Clima caluroso es preciso para estudiar dormir poco. El ingenio se adormece como el cuerpo, si no se pone cuidado en despertarle; y entonces no hai vigor para leer, ni fuerza para pensar.

Florencia fue siempre una Ciudad mui celebrada por la Literatura, y por el gusto, y no me temo que degenere, interin que vós la ilustráreis. Una obra periódica, hecha con discrecion, y discernimiento, esparce la luz en los entendimientos, conserva la emulacion, y suple la lectura de muchas Obras, que ó no hai tiempo para leerlas, ó faltan los medios para adquirirlas.

Quando yo leo un diario que dá

dá razon de las Obras que se imprimen en la Europa, aprendo á conocer el genio de las Naciones, y advierto que el Inglés no escribe como el Alemán, ni piensa como el Francés. Esta variedad que diferencia los pueblos en su modo de escribir, y pensar, me persuade que el mundo moral realmente es una copia del mundo fisico, y que sucede con los entendimientos lo mismo que con los rostros, que no tienen semejanza alguna entre sí.

A Dios. Os dexo, para arrojarme entre las espinas de la controversia, donde no hallaré ciertamente las flores que encuentro en vuestros escritos.

Roma 5. de Noviembre de 1755.

CAR-

Digitized by Google

CARTA LXXXII.

AL SEÑOR ABATE LAMI.

YO no sé cómo puedo reconocerme entre el desorden que reina en mi celda, y en mi cabeza. Todo en una, y otra parte está revuelto de arriba á bajo: es preciso escribir á un Autor tan metódico como vos, para desembrollar semejante caos.

La ultima Carta vuestra sobre la Poesia me habria parecido un primor, si hubierais caracterizado en ella el genio poetico de cada Nacion. Los Italianos no son Poetas como los Ingleses, ni los Alemanes como los Franceses:

Digitized by Google

estos se parecen en los principios, pero se diferencian por la efervescencia, ó por el entusiasmo. La Poësia Alemana es un fuego que ilumina; la Francesa un fuego que centellea; la Italiana un fuego que quema: y la Inglesa un fuego que tizna.

Se amontonan demasiadas imagenes en nuestras piezas de verso; y convendria no derramarlas con tanta prodigalidad, para que produgesen una sensacion mas viva. No hai cosa que mejor despierte al Lector que la sorpresa, y no la hai, quando se multiplican mucho las cosas que pueden admirar.

Felíz el ingenio sóbrio, que, tanto en la poesia, como en la prosa, distribuye con delicadeza los episodios, y las situaciones. A mí me fas-

fastidia luego un jardin en el que por todas partes veo cascadas, y bosques; y al contrario me encanta, si no descubro en él, sino por casualidad, gabinetes de verdura (esto es, de mirtos, y arrayanes), y estanques de agua. Las violetas se hacen mucho mas estimables, quando no se dexan ver sino á medias por debaxo de un denso follage. Una flor que se huye de la vista excita mas la curiosidad.

No hai hermosuras sino por comparacion. Si todo fuera igualmente magnifico, los ojos se cansarian de admirarlo. La naturaleza, que debe servir de modelo á qualquiera que escribe, varía sus perspectivas de un modo que no fatiguen la vista: suele hallarse la pradería mas hermosa en la vecindad del mas simple vallecito, y á ve-

ces un arroyo risueño, y echicero corre junto á un triste collado.

Repetid esas lecciones, amado Abate mio, para corregir en nuestros Poetas, si se puede, la profusion de las bellezas, que no son sino oro amontonado sin orden, y sin gusto. Se aprecian vuestros papeles periodicos, tanto como se admira vuestro entendimiento: y quando un Diarista ha adquirido estas dos glorias, puede hablar como maestro con la seguridad de que será oido.

Yo era estudiantillo, quando perdí uno de mis Camaradas con quien la simpatía me habia coligado. ¡Ay de mí! Despues de muchos paseos solitarios por donde íbamos juntos, despues de muchas reflexiones sobre cosas que aun no sabiamos, pero que desea-

bamos conocer, murió; y Yo creí que no podria adormecer mejor mi dolor, que dedicandole unos versos, por la conviccion que tenia yá en aquel tiempo, de que nosotros no hacemos sino mudar de vida, quando parece que morimos.

Alababa Yo en ellos particularmente su candor, y su piedad; porque era un exemplo de virtudes; pero este elogio, como me lo hicieron conocer, pecaba por las muchas pinturas de que estaba sobrecargado. Yo introduxe allí todas las bellezas de la campiña, y no le permitia á mi lector, ni aun tiempo para respirar. Era un arbol abrumado de sus ramas, y follage y en el que no se veía fruto alguno.

Desde este instante no me atrevi á versificar mas. Yo me con-

tenté con leer los Poetas, dedicandome á conocer sus faltas, y sus hermosuras. Todo lo que me disgustaba era que mi obra, llena de imperfecciones, no llegaría á la posteridad, y que mi amigo merecia, por todas sus circunstancias, el honor de ser inmortal.

Nunca se borrará de mi memoria, y asi es como los verdaderos amigos tienen un recurso, por parte del sentimiento, quando no basta el ingenio para corresponder bien á su amistad. Esta es mi situacion respecto á vos. Haced distraccion de mis pensamientos para ocuparos en el afecto que os he prometido; y hallareis que si no soi un bello decidor, soi á lo menos un buen amigo, y buen servidor. Haced la prueba.

Roma 10. de Diciembre de 1755.

CAR-

Digitized by Google

CARTA LXXXIII.

AL SEÑOR BARON de Kronech, Caballero Aleman.

YO no sé, Señor Baron, lo que debo admirar mas en V. S. si el entendimiento ó la amenidad. Ninguna cosa prueba mejor que vuestro exemplo, que los Alemanes tienen qualidades propias para ser amigos. Todos los que yo he tratado me han hecho ver el alma mas hermosa del mundo.

Si proseguis en ocuparos provechosamente honrareis á vuestra Nacion, y á todos los que os hubieren conocido. Yo me doi el parabien de que una simple casua-

Digitized by Google

lidad me haya procurado el gusto de vuestra agradable conversacion. Siempre he ganado haciendome comunicable; porque he hallado personas que merecian, que uno los amase cordialmente, ó infelices, que necesitaban socorros y consejos.

Es tan dulce el hacer bien, que no se puede uno anticipar á los que se hallan, quando es guiado por este motivo. Quisiera que esta Carta no se acabase, por el gusto que tengo en conversar con vos. Pero yo me debo á los Oficios, y á mis trabajos ordinarios, y al temor de disgustaros. Recibid, pues, sin ceremonia las ansias con que deseo volver á veros aqui, para repetiros quánto honor tengo en ser, &c.

CAR-

Digitized by Google

CARTA LXXXIV.

AL ABATE LAMI.

YO estoi admirado de vuestro ultimo papel peridiorico. Es racional vuestra Critica; y este es el modo como se ha de censurar, sin impaciencia, sin mal humor, y sin parcialidad, segun las reglas de la justicia, y del gusto. Se han desalentado algunas veces talentos nuevos, juzgando de ellos con demasiado rigor. Yo no conozco Obra alguna, yá sea antigua, ó ya moderna, que no pareciese defectuosa, queriendo criticarlo todo. Los Autores necesitan de la indulgencia de los Diaristas, y los Dia-

Digitized by Google

Diaristas mismos la del Público, porque no hai cosa alguna que sea absolutamente perfecta.

Yo por mi parte os doi gracias de que nos deis razon de quando en quando de los libros Franceses. Los del siglo antecedente tenian mas fuerza, y los del nuestro tienen mas agrado. Está yá mui en uso que lo hermoso le ceda el lugar á lo festivo. Siempre el diminutivo se deriva del Substantivo. El Elogio que haceis del Cardenal des Lances le es mui debido. El edifica la Iglesia toda con sus ilustres virtudes, y éstas van acompañadas de muchísimos conocimientos. Yo me alegraría mucho de que permaneciese en Roma: procuraria merecer de su bondad el gozar de sus luces. Es individuo de la Congregacion de San-

Digitized by Google

Santa Genoveva de Francia, celebrada por la cienca, y la piedad, habiendo llevado su Avito algun tiempo.

Siempre se hacen aqui en Roma muchos Sonetos que no valen cosa: necesitamos que renaciera el Petrarca, para que nos enseñára el verdadero camino del Parnaso. La Academia de los Arcades se mantiene siempre, pero en el aire; quiero decir, sobre Zéfiros, y en alas de mariposas, porque no se trabajan en ella sino piezas ligeras, y burlescas.

Poned muchas veces vuestro ingenio en alambique: salen de él tan bellas cosas, que no teneis necesidad de atormentarle. A Dios. Mi amistad os dice lo demás.

Ofrecedle mi acatamiento el mas afectuoso al Prior de los Domi-

Digitized by Google

minicos. El siempre promete venir á Roma, y se queda lo mismo que Yo, pegado á sus libros, y á su celda.

CARTA LXXXV.

A UN PINTOR.

Mientras hubiere, amado Señor mio, expresion en vuestras pinturas, podreis aplaudiros de vuestro trabajo. Esta es la esencia de un Pintor, y la que hace disculpables ciertos defectos, que no se le permitirian á un Pintor ordinario.

He hablado de vuestros talentos al Eminentísimo Señor Cardenal

Digitized by Google

nal Portocarrero, y os recomendará con España como lo deseais; pero ninguna cosa os dará tanto á conocer como vuestro mismo talento, é ingenio: Este es tan necesario en un Pintor como en un Poeta. Carracho no hubiera hecho cosa notable, no obstante la valentia de su pincel, sino hubiera tenido el numen, ó furor que dá entusiasmo, y fuego.

Se reconoce en sus Pinturas una alma que habla, enciende, y arrebata. Uno se cree transformado en él mismo á fuerza de admirarle, y de llenarse de la verdad de sus imagenes.

Haced que respire en vos ese hombre que habeis tomado por modelo, y hareis que renazca sobre vuestros lienzos. Aunque no seais sino su sombra, merecereis gran-

grande estimacion, *la sombra de un hombre grande tiene algo de realidad.*

La naturaleza ha de ser siempre el punto de vista de todo hombre que profesa la pintura: y para imitarla bien no se necesitan muchos esfuerzos. Aquel se hace gigantesco, ó colosal entre los Pintores, asi como entre los Poetas, que violenta su ingenio para componer. Quando la cabeza está bien organizada para hacer una obra, se siente uno como impelido por una inclinacion irresistible para tomar la pluma, ó el pincel, y se entrega todo á su natural propension: sin esto no hai en lo que se hace expresion, ni gusto.

Roma es la verdadera escuela en donde puede uno formarse; pero por grande que sea la pena,

y

y trabajo que se tome, será siempre mediano, si no tiene en su favor el genio pintoresco.

Yá es hora de callar, sabido que un Consultor del Santo Oficio no es un Pintor, y que se vá á perder todo quando se habla de lo que no se sabe con perfeccion.

Soi, Señor mio, &c.

CAR-

CARTA LXXXVI.

AL SEÑOR AYMALDI.

Mui Señor mio:

V. Tiene muchísima razon para admirarse de la felíz alianza, que conspira desde ahora á unir la Casa de Borbon con la de Austria: hai prodigios en la política como en la naturaleza, y Benedicto XIV. al oír esta estupenda noticia, tubo justa razon para exclamar. ¡*O admirabile Commercium*!

El Señor de Bernis se ha immortalizado con este fenomeno politico, como que vió mucho mejor las cosas que el Cardenal de Richelieu. De

Digitized by Google

De este modo no tendrémos yá guerras en la Europa, sino quando se cansaren de la paz, y quando el Rei de Prusia, siempre sediento de gloria, no solicite alguna Conquista. Pero yo veo á la Polonia haciendole corte; á causa de que un heroe tan valeroso como felíz, aspira siempre á engrandecerse, y la tomará algun dia en parte, aunque no sea sino la Ciudad de Dantizick. La Polonia misma puede ser que favorezca esta revolucion, no poniendo bien la mira sobre su propio terreno, y entregandose á inumerables diferentes facciones. El espiritu patriótico no está bastante firme entre los Polacos, porque ellos defienden su tierra á costa de su propia vida. Ellos están frecuentemente fuera de su pro-

Digitized by Google

pia casa por no perder el espíritu nacional. Solo entre los Ingleses no se paga jamás el amor de la patria, porque tienen principios.

Siempre ha tenido la Europa algun Monarca belicoso, ansioso de dilatarse, y de coger laureles: yá Gustavo, yá Sobieski, yá Luis el grande, yá Federico. Las armas mucho mas que los talentos, han engrandecido los Imperios, porque se ha conocido que no hai cosa mas energica y persuasiva, que la lei del mas fuerte, esta es la *ultima ratio Regum.* (*)

Gracias á Dios nosotros no experimentamos aqui estas calamidades. Todo está en brazos de la paz, y todos se saborean deliciosamente con sus frutos, asi como

(*) La mas poderosa razon de los Reyes.

mo Yo gozo, en grado eminente, el placer de afirmaros toda mi estimacion, y afecto, &c.

CARTA LXXXVII.

AL SEÑOR ABATE Nicolini.

Mui Señor mio:

HE sentido mucho no hallarme en el Convento de los Santos Apostoles, quando V. me hizo el favor de ir á verme antes de ponerse en viage. Yo estaba, ¡ay de mí! á las orillas del Tiber, que aumentaron los antiguos Romanos con sus triunfos, no siendo mas que un rio

Digitized by Google

comun en su anchura, y dilatacion.

Este es un paseo que me debe particular estimacion, por las ideas que me sugiere de la grandeza, y decadencia de los Romanos. Yo me acuerdo de aquel tiempo en que estos altivos despoticos tenian encadenado el Universo, y en el que Roma tenia tantas Deidades como vicios y pasiones.

Caigome despues en mi celda, donde me ocupo contemplando á Roma Cristiana, y en donde, aunque soi el ultimo de la Casa de Dios, trabajo para su utilidad; pero es á estajo, y por esta razon casi siempre es afan fastidioso; porque en asunto de Estudios el hombre ordinariamente no estima sino lo que hace libremente.

No me atrevo á hablaros de la muer-

Digitized by Google

muerte de nuestro amigo, es renovar una llaga bastantemente dolorosa. Llegué mui tarde para recoger sus ultimas palabras: y es llorado como uno de aquellos hombres raros, que valia mas que su siglo; y tenia todo el candor de las primeras edades. Dicen que ha dexado algunos trozos de poesia, dignos de los mayores maestros, y jamás habló de tal cosa; y es tanto mas extraordinario, quanto que los Poetas no son mas discretos en quanto á sus escritos, que respecto su merito.

Hemos tenido aqui dias pasados un enjambre de jovenes Franceses; y podeis creerme que los ví con mucho gusto. Mi celda era chica para contenerlos, porque todos me hicieron el favor de visitarme, á causa de que se les di-

Digitized by Google

jo que en el Convento de los Santos Apostoles habia un Religioso que amaba mucho á la Francia, y todo lo que venía de ella. Hablaron todos á una; y se asemejó esto perfectamente á un terremoto, que me dió particular gusto.

Ellos no estiman mucho la Italia, porque todavia no está enteramente á la Francesa; pero yo los consolé, asegurandoles que los Italianos perfeccionarian algun dia esta metamorfosis, y que yo mismo estaba ya mas que medio transformado.

Tengo el honor de ser, &c.

Roma 24. de Julio de 1756.

CAR-

CARTA LXXXVIII.

AL SEÑOR STUART, *Caballero Escocés.*

Mui Señor mio:

SI no se resintiera V. de la movilidad, é inconstancia de las ondas que le rodean, reprenderia vivamente su constancia: porque no es permitido olvidar un antiguo amigo, que constantemente le ama. La conducta de V. me trae á la memoria lo que he pensado muchas veces, y es, que las principales naciones de la Europa se parecen á los Elementos.

Digitized by Google

El Italiano, segun esta comparacion, representa el fuego, que siempre en accion se inflama y centellea: el Aleman la tierra, que no obstante su densidad, y pesadez produce buenas legumbres, y frutas excelentes. El Francés al aire, cuya sutileza no dexa rastro, ni señal alguna, y el Inglés á las ondas movibles, que se están mudando, y variando á cada instante.

Un Ministro habil, y experto encadena con sagacidad estos elementos quando conviene, pues los hace luchar entre sí, ó unos contra otros, segun lo exîgen los intereses de su amo. Esto hemos visto algunas veces, quando la Europa estaba abrasandose, y se la agitaba con torturas recíprocas.

La politica humana embrolla,

ó

Digitized by Google

ó reconcilia, segun lo que le importa, no teniendo cosa que mas le llegue al corazon que dominar, ó engrandecerse: la politica Cristiana al contrario, ignora el arte de delinquente de sembrar disensiones, aunque previera los mas felices sucesos. Yo no hago aprecio alguno de una politica sin equidad, porque esta es el maquiavelismo puesto en accion; pero yo formo la idea mas ilustre de una politica que yá tranquila, y yá oficiosa, se dexa gobernar por la prudencia, medita, calcula, prevee, y que despues de haber traído á la memoria lo pasado, reflexiona sobre lo presente, traslucе lo venidero, y de este modo junta todos los tiempos para quedarse en inaccion, ó para obrar.

Es absolutamente necesario

que

que un buen politico conozca perfectamente la Historia, y el siglo en que vive: que sepa en qué grado están de fuerza, ó talento aquellos que salen al teatro del mundo; para intimidar, si hai flaqueza, resistir si hai vigor, y sujetar si hai temeridad.

La ciencia de un buen politico consiste mas en el conocimiento de los hombres, que en el de los libros. Importa muchísimo en los negocios conocer perfectamente aquellos que se han de poner en accion. Unos no son buenos sino para hablar, otros tienen valor para hacer, y todo consiste en no otocar los frenos. Muchas personas dán al traste, porque colocan mal su confianza. No se puede yá guardar secreto que se ha dicho, y sería mucho mejor

jor cometer una falta por demasiada precaucion, que por imprudencia; *lo que no se dice no se escribe.*

El recelo de ser uno vendido, hace pusilanime al que ligeramente ha franqueado su corazon. Hai circunstancias en las que es preciso aparentar que se dice todo, aunque nada se diga; y saber diestramente hacer que se engañen, sin faltar uno jamás á la verdad; porque nunca es permitido adulterarla.

No es flaqueza doblarse quando no se puede mas, antes bien es discrecion. Todo estriva en conocer bien las ocasiones, y los genios, y preveer con seguridad el efecto que haria una resistencia en tal caso.

El amor propio ofende con-

mun-

mumente á la politica: quiere uno triunfar de un enemigo quando se vé estimulado del resentimiento, y se empeña en un negocio escabroso, sin preveer las conseqüencias.

Es necesario saber rechazar las pasiones quando se intenta conducir á los hombres, y no oponerse sino á sangre fria, á los que la tienen mas caliente; lo que dió motivo á que se dixera: *què la tierra pertenecè á los fleimaticos.*

Con una grande moderacion se desarma al contrario mas impetuoso.

Nosotros tendriamos muchas menos querellas, y menos guerras en el Universo, si se sumára bien lo que cuesta el desembrollarse, y el combatirse. No basta tener mucha gente, y mucho dinero á su man-

Digitized by Google

mandar: es necesario tambien saber cómo se han de emplear, y meditar, que los acasos no están siempre en manos de los mas fuertes. Mucho tiempo hace que nosotros no tenemos en Roma sino una politica de temporizacion, porque somos endebles, y porque el curso de los acaecimientos es el auxilio mas dichoso para sacar de engorros, y dificultades á lós que no pueden resistir. Pero como este en el dia es un secreto que nadie ignora, y se conoce yá nuestra lentitud en resolver, no trae daño alguno; y es tambien conveniente que un Papa, de quando en quando (no por pretensiones controvertidas, sino por motivos justos) sepa mantenerse firme: sin esto es mui cierto que se les oprimiria á los Soberanos Pontifices, to-

Digitized by Google

todas las veces que se les amenazase.

Hai naciones que por desgracia necesitan de la guerra para hacerse opulentas; otras para quienes la guerra es infalible ruina. De todo esto infiero Yo, que un Ministro que hace buen uso de estas circunstancias, es verdaderamente un tesoro; y que quando un Soberano ha tenido la fortuna de hallarle, debe conservarlo á pesar de todas las facciones, y embolismos.

Yo no he hecho sino tartamudear sobre una materia que V. sabe mucho mejor que Yo; pero una frase saca otra, é insensiblemente se atreve uno á hablar de lo que no entiende.

De este modo se forman las Cartas, se dá principio á ellas sin

Digitized by Google

sin prevér lo que se dirá. Quando el alma vuelve á recobrarse, se admira, y con razon, de su fecundidad. Es una viva imagen del mundo quando salió de la nada; porque al fin nuestro pensamiento, que aun no existia, se manifiesta repentinamente, y nos dá á nonocer, que la creacion, como lo pretenden algunos Filósofos, no es realmente cosa imposible. Yo os dexo con vos mismo, que estareis mucho mejor que conmigo. A Dios.

Roma 22. de Agosto de 1756.

CAR-

CARTA LXXXIX.

AL PRELADO CERATI.

Mui Señor mio:

ULtimamente acaba de finalizarse el Capitulo General de los Dominicos, en el que ha presidido solamente su Santidad, y ha sido electo por Superior General el Reverendo Padre Boxadors, tan distinguido por su merito, como por su nacimiento. Gobernará con mucha prudencia y discrecion, como hombre ilustrado, que conoce los hombres, y sabe que no se han formado para ser conducidos con imperio.

Be-

Digitized by Google

Benedicto XIV. abrió el Congreso con un discurso el mas eloqüente, y el mas plausible para el Orden de Santo Domingo, en el que siempre ha habido brillantes luces, y virtudes excelsas. Deseaba que saliese por General el Reverendo Padre Richini, el Religioso mas modesto y mas sabio; pero no obstante toda su presidencia y deseos, no pudo conseguir su intento.

El Papa ha llevado á bien el suceso, y al salir del Capitulo, sonriendose, dixo que Santa Teresa le preguntó al Señor ¿por qué un Carmelita, que él le habia revelado sería General, no habia sido elegido? Respondió: *Yo bien lo queria, pero no han querido los Frailes.* No es de admirar, añadió el Padre Santo, que la voluntad de su Vicario no tenga efecto.

Digitized by Google

Se sabe mui bien que se le hace demasiada resistencia al Espiritu Santo, y que el hombre impide todos los dias la operacion de Dios, oponiendo á ella su mala voluntad.

El Padre Bremond es poco llorado, aunque fue un varon afabilísimo, y mui virtuoso. Se le censura en su Orden que tuvo una ciega condescendencia con un hermano que le llevaba á donde queria, y de quien Yo desconfié siempre porque me parecia un astuto adulador. Es un milagro que los hombres de este genio dexen de ser falsos. El lenguage meloso pocas veces es el de la sinceridad.

Yo me lamento del pobre Padre Bremond, sin atreverme á censurarle. ? Quál es el hombre colo-

ca-

Digitized by Google

cado en un grande empleo que no haya sido engañado?

Siempre se procede con demasiada injusticia, respecto á los grandes, y particularmente aquellos que no lo son. No consideran que tales Personages tienen negocios, y engorros que los disculpan en gran parte quando no lo vén todo por sí mismos. ¡Dichoso aquel que no vé las grandezas sino desde lexos, como un monte que no se quiere subir!

Quedo como siempre vuestro, &c.

Roma á 19. de Abril de 1756.

CARTA XC.

A UN MILORD.

YO no acabo de entender cómo estando V. Milord, tan instruido de las imperfecciones de la humanidad, de la variedad de las opiniones, y de la fuerza de la costumbre, se maraville V. de la forma de nuestro gobierno. Yo no intento justificarle, y mucho mas no favoreciendo el comercio, la agricultura, ni la poblacion; quiero decir, lo que precisamente es la esencia de la felicidad pública; ¿pero cree V. que no hai bastantes malos pasos por todas partes?

Es verdad que nosotros vivimos

Digitized by Google

mos baxo de un reinado, ó gobierno apatico, esto es insensible, para estimular la emulacion, y la industria; pero yo le veo á V. Señor Inglés, baxo del yugo de un pueblo que le arrastra, y le lleva á V. á donde quiere; y que á violencias de su impetuosidad, que no se puede reprimir, él es el Soberano; y veo á los demás pueblos, v. g. á los Polacos, baxo la anarquia, á los Rusos baxo el despotismo: no hablando de los Turcos, que no se atreven á despegar los labios, temiendo á un Sultan, que puede todo lo que quiere.

Creen comunmente algunos, y Yo no sé en qué se fundan, que el Gobierno Eclesiastico es un Cetro de hierro; y qualquiera que haya leído la Historia no puede ignorar que la Religion Cristiana ha

Digitized by Google

abolido absolutamente la esclavitud: que en las Provincias donde por desgracia permane aún, como en la Polonia, y en la Hungria, los Plebeyos que están baxo la dominacion de los Obispos son siervos, y que, por ultimo, no hai dominio mas suave, y benigno que el Imperio de los Papas. Además de que ellos casi nunca tienen guerras, porque siendo necesariamente Principes de la paz, á ninguno molestan ni por impuestos, ni por el modo de pensar.

Aunque recorriera todos los Reinos del mundo, yo veo que no obstante nuestra indigencia, y nuestra apatía, ó insensibilidad, nosotros vivimos con mas tranquilidad y dicha. Esto proviene, es verdad, de la bondad del suelo y del clima, que nos ofrecen abundan-

Digitized by Google

dantemente las cosas necesarias para la vida.

Si nuestro gobierno tubiera mas actividad, habria ciertamente mas recursos, y mas circulacion en el Estado Eclesiastico. ¿Pero quién nos ha dicho que el Gobierno entonces no sería mas despótico? La negligencia de los Papas comunmente mui viejos para empreender proyectos y executarlos, ocasiona á un mismo tiempo nuestra desgracia, y nuestra felicidad.

Dexan que las Campiñas produzcan por sí mismas, sin embarazarse ni en su cultivo, ni en sus abonos; pero no abruman á nadie con el peso de los tributos, y todos están seguros de vivir en paz en sus casas, sin experimentar la mas leve vejácion.

Digitized by Google

Los Paises ricos pagan tributos á proporcion de sus riquezas; y Yo no sé, hablando con verdad, qué sea mejor, ¿si vivir en una provincia floreciente, en razon de su industria, y tener que pagar derechos exorbitantes, que apenas dexan medios para la subsistencia, ó vivir en un lugar sin circulacion, pero con una felíz comodidad? A mí me parece que cada individuo, tomado separadamente, estima mucho mas ganar menos, y pagar nada, que ganar mucho, y darlo casi todo. Mas quiero Yo no tener sino doce doblones mios, que poseer cincuenta, de los quales he de dar quarenta y cinco.

Comunmente se dexan llevar todos de un provecho especioso, en lo que se vocifera de los gobiernos. La totalidad del mundo en-

Digitized by Google

entero pide sin duda que se trabaje, que se remueva, y que se alargue la mano de una á otra extremidad de la tierra, para mantener correspondencias, y conservar un justo equilibrio, ò á lo menos una dichosa harmonía; pero esto no impide que no pueda haber en el Universo una corta Provincia, que, sin hacerse partícipe de todas las empresas, y revoluciones, pueda ser dichosa, y nosotros somos este pequeño retazo, en donde no hace la discordia silvar á las serpientes, ni exerce la tiranía sus crueldades.

El espíritu de los hombres es revoltoso á causa de que está en continua agitacion, y quiere ver los Reinos siempre en movimiento. Y de aqui proviene que cuestan mucho mas los Conquistadores que des-

Digitized by Google

destruyen los Reinos, saquean, matan, y hacen invasiones, que los personages, que fijos en una misma parte, tienen una vida siempre uniforme, y no hacen estrépito con revoluciones.

Sin embargo, la vida tumultuosa no es la que ha merecido aplausos á los Filosofos, y Poetas. Estos destierran del corazon del hombre, para hacerle dichoso, la codicia, y la ambicion; y en esto van de acuerdo con los verdaderos Cristianos, que no predican sino el desinterés, y la humildad.

Puedo afirmar que he calculado muchas veces el valor de todos los Gobiernos, y me hallaria muí embarazado para decidir quál es el mejor. No hai ni uno de ellos que no tenga sus inconvenientes, y esto debe causar tanto menos ad-

Digitized by Google

admiracion, quanto que el Universo mismo, gobernado por una Sabiduria infinita, está sujeto á las mas extraordinarias revoluciones. Ya se vé oprimido de truenos, y rayos, yá afligido con calamidades, y casi siempre molestado, ó por el choque de los elementos, ó por la importunidad de los insectos. Solamente en la Patria Celestial, donde todo será perfecto, es donde no hai males, ni escollos.

Un poco menos entusiasmo, ó pasion por el País de V. Señor mio, le haria convenir en que en él hai abusos como en todas las demás partes. ¿Pero cómo hemos de evitar que un Inglés sea entusiasta en favor de su Patria? V. me dice que se respetan en Inglaterra particularmente las haciendas de los Ciudadanos, y su libertad

Digitized by Google

tad; y Yo responderé que estas dos prerrogativas que constituyen efectivamente la dicha, y á las que nunca se habia de tocar, están intactas bajo la dominacion de los Papas. Aqui se le permite á cada uno que goce pacificamente de sus bienes, que vaya, ó venga como mejor le parezca, sin que nunca se le inquiete, ni embarace. Los golpes de autoridad son desconocidos en el Estado Eclesiastico; y puede afirmarse que aqui los Superiores, al parecer, ruegan mucho mas que mandan. No por estas observaciones crea V. Señor, que soi apologista de un Gobierno que tiene tantos defectos como el nuestro. Yo los conozco tan bien como V. Pero debemos considerar que no hai administracion alguna en todo el mundo de la

que

Digitized by Google

que no se pueda hablar bien y mal. El Republicano estime las Repúblicas, y el Vasallo de un Monarca aprecie las Monarquias, y entonces todo estará donde debe estar. Yo estoi verdaderamente en mi lugar, quando puedo afirmar á V. que soi con el mayor respeto, &c.

Roma 7. de Septiembre de 1756.

CAR-

Digitized by Google

CARTA XCI.

A UN MEDICO.

ES para mí, amado amigo, de mucho desconsuelo, que vuestros negocios domesticos se hallen siempre en mal estado, y que vuestra muger, con gastos excesivos, aspire continuamente á deterioraros: solamente la paciencia, y la suavidad podrán tocarla en el corazon. Haced por ganar su confianza, y obtendreis despues quanto quisiereis.

Nunca se ha de molestar á una esposa por muchas faltas que tenga, pero sí se han de practicar todos aquellos medios que pue-

Digitized by Google

puedan abrirla los ojos. Lo primero es hablarla en razon; y aun se ha de aparentar que se adoptan sus ideas para no manifestar que se la contradice; y de este modo, insensiblemente con honestas amonestaciones, buenos procederes, discursos eficaces, y ternuras de corazon, se la trae á que guste de la moral que se la predica; pero nunca se ha de usar de un aire imperioso, ni del tono moralizador.

Particularmente no habeis de quejaros jamás de vuestra muger delante de vuestros hijos, y mucho menos delante de los criados. Estos se acostumbrarian á no respetarla, y acaso á no obedecerla.

Las mugeres merecen algun respeto, y mucho mas quando por lo regular las hace ásperas, y ca-

pri-

prichosas el mal humor de los maridos, ó los disgustos domesticos. Su debil complexion requiere alguna condescendencia, y disculpa, ya sea por su situacion, que no las permite el distraerse tan facilmente como nosotros que dividimos la vida en negocios, estudios, y empleos. Quando el marido sale de casa para sus intereses, ó para sus recreos, la muger se queda en casa precisamente ocupada en menudencias caseras, y por consiguiente enfadosas. Las mugeres, que tienen gusto en leer, hallan en esto algun socorro, pero no siempre pueden lograr este alivio: fuera de que toda muger que lee mucho, por lo comun, es vana, ó bachillera.

Yo os aconsejaria que encargárais á los acreedores que fue-

sen

Digitized by Google

sen mui á menudo á molestar á la señora esposa quando tubiere deudas. Pronto la cansarán estas desagradables visitas; y vos tendreis motivo entonces para manifestarla que no hai mayor infelicidad que deber quando no se puede pagar. Habeis de interesarla hablandola de sus hijos, que necesitan les acopieis algun caudal para su subsistencia. Ella los ama tiernamente, y este motivo será la mejor leccion que la podeis dár.

Hace algun tiempo que conocí en Pésaro un Oficial Veterano que tenia mucho que sufrir de las enagenaciones, y delirios de su esposa. Quando ella se enfurecia, él quedaba immovil, y callaba; y esta aptitud silenciosa calmaba immediatamente su có-

Digitized by Google

Santo no era tímido, ni cobarde jamás quiso casarse.

Estoi mui contento de que vuestro hijo mayor tenga una perspicacia poco comun. Es preciso que pongais en tormento el espiritu del hijo menor, supuesto que es mas encogido, para que dé fruto de sí. El talento de un Padre es saber multiplicarse, y manifestarse á sus hijos baxo diversas formas: al uno como amo, y al otro como amigo.

La confianza que hacen de vos los primeros sugetos de la Ciudad, les dá honor. Todos habrán llegado á conocer por reiteradas curaciones, que la censura que se hace de los Medicos no siempre es fundada. Es moda ya el divertirse á su costa, pero yo estoi convencido que hai mas sa-

biduría entre los Medicos que en otro qualquier cuerpo literario; y que su ciencia no es tan congetural como se cree comunmente; pero el hombre ingenioso para seducirse, dice siempre que el Medico mata, y nunca la muerte. Fuera de esto ¿quál es el sabio, ó docto que no se engaña? La razon de haber en los libros tantos sofismas, tantas paradoxas, es porque ninguno es infalible por mucho que sepa.

Todo lo que os digo, amado Doctor mio, es otro tanto mas generoso de mi parte, quanto que yo gozo la salud mas robusta, y no necesito de Medico alguno. Yo tomo todas las mañanas mi chocolate, tengo una vida mui frugal, uso mucho del tabaco, me paseo con freqüencia, y con este regimen

Digitized by Google

men se vive un siglo; pero yo no apetezco una vida larga.

Amadme siempre como á vuestro mejor amigo, como á uno de vuestra familia, y como á la persona que desea con la mayor sinceridad que seais dichoso.

Muchas expresiones de mi parte á vuestra esposa, á quien deseo que sea tan discreta como vos en el gastar, pero esto vendrá á su tiempo. La dicha de esta vida consiste en esperar.

Roma á 30 de Septiembre de 1756.

Digitized by Google

merito de aquella; y yo no entiendo por qué causa se encona la envidia para desacreditar á los que han logrado fama, y honor: yo querria mas bien no haber leído en toda mi vida, que tener el mas leve odio á un Escritor: si escribe bien, me admira; y si lo hace mal, le disculpo, teniendo yo por cierto que habrá hecho quanto haya podido.

Siempre que hai muchos talentillos que se ponen en la clase de Escritores mas se vituperan, y destrozan. Los hombres de talento conocido se parecen á los mastines, que desprecian el ahullido, y griteria de los perros chicos: ninguno que es verdaderamente grande responde á los Criticos: el arte de callar es el mejor secreto de responder á las sátiras.

Digitized by Google

La Literatura está mas expuesta á las escaramuzas que las otras ciencias, porque no se aplica tanto como estas. Los Doctos se engolfan en el estudio, y no tienen orejas para oír los rumores, y murmullo de la envidia: quando los Literatos, como tropas ligeras se derraman por todas partes, y están siempre en acecho por saberlo todo.

De aqui resulta, que los Franceses se esgrimen con bastante freqüencia en sus escritos del modo mas odioso, porque ellos tienen muchos mas eruditos que sabios: su genio festivo y ligero los inclina mas bien á la erudicion, y bellas letras que á las ciencias: temen empeñar su libertad, y comprimir demasiado su alegria, entregandose á investigaciones, cál-

Digitized by Google

cálculos, y estudios profundos. Un Sabio es casi siempre el hombre de la posteridad, y el Literato, ó erudito el hombre de su siglo; y como todos anhelan por fama, porque el amor proprio quiere gozar sus frutos prontamente, se prefiere á una gloria durable un explendor pasagero.

Estoi absorto de que su esposa haya dado oídos á las prudentes amonestaciones de V: puede ser que venga á parar en ser avára, pero ponga V. gran cuidado en que esto no suceda, porque le matará de hambre; y un Medico no ha de saber qué es dieta, sino para aquellos que visita.

Casi no tengo lugar para leer la Obra que V. me insinúa; con todo, pues me exagera tanto su latinidad, procuraré darla un re-

pa-

Digitized by Google

paso. Hai libros que suelo desflorar en una mirada: otros que los sondéo, de modo que nada se me escapa de ellos: esto consiste en el asunto que tratan, y en el modo como lo exponen.

Aprecio qualquier Obra, cuyos capitulos, como otras tantas veredas, ó calles de arboles, me llevan agradablemente á alguna perspectiva de importancia. Quando veo caminos torcidos, y terreno escabroso, me fatigo de solo verlos, y no paso mas adelante, á menos que la importancia de las cosas no me haga olvidar el desaliño con que se presentan.

Dexo á V. por ir á vér á un Milord, que piensa profunda, y vigorosamente, y se explica del propio modo: él no acaba de compreender cómo pueda Roma ca-

no-

Digitized by Google

nonizar hombres que han vivido santamente, como si no se formase juicio de las personas por su vida: y como si Dios no hubiese prometido el Reino de los Cielos á los que cumplieren fielmente su Santa Lei.

Con todo esto yo creí que la excelente obra del Padre Santo *de la Canonizacion de los Santos* le hubiera abierto los ojos: él estima infinitamente á este Sumo Pontifice, y ha formado una alta idéa de sus escritos. A Dios.

En el Convento de los SS. Apostoles á 5. de Noviembre de 1756.

CAR-

Digitized by Google

CARTA XCIII.

AL SEÑOR ABATE LAMI.

DEseo, amado Abate mio, para honor de vuestra Patria, y de la Italia, que la historia de la Toscana que se dispone para darla al público corresponda perfectamente á su titulo.

¡Qué bello asunto, si el Escritor, tan juicioso como fino, hace salir las artes de ese País, en donde estubieron sepultadas muchos siglos, y si retrata vigorosamente los Medicis, á quienes debemos este inestimable beneficio!

La Historia trae todos los siglos, y todos los hombres á un cier-

Digitized by Google

cierto punto de vista para formar de todos ellos una perspectiva, que fixa agradablemente la comun atencion: dá colorido á los pensamientos, alma á las acciones, y vida á los muertos; y los hace salir de nuevo al teatro del mundo como si todavia estubieran vivos, con la diferencia que no los saca para aplaudirlos, sino para juzgarlos.

Antes de ahora se escribia mui mal la Historia, y nuestros Autores Italianos no la escriben mui bien en el dia, solo se amontonan en ella épocas y datas, sin dar á conocer el genio de cada Nacion, y de cada Héroe.

Casi todos los hombres no miran la Historia sino como una bella tapiceria de Flandes, en la que ponen pasageramente la vista. Se con-

Digitized by Google

contentan con vér personages esclarecidos por la viveza de los colores, sin pensar en la cabeza que trazó el diseño, ni en las manos que le executaron. Y de este modo creen verlo todo, y no ven cosa alguna.

Desconfio de que pueda ser util la Historia, quando no se hace sino vér pasar revista Principes, batallas, y expedieiones; y no creo haya mejor libro para instruir quando se medita el rúmbo de los sucesos, y se observa cómo se conduxeron: quando se exâminan los talentos, y las intenciones de los que los ponian en movimiento; y quando se acerca el que la lee á los siglos, y regiones donde acaecieron las cosas memorables.

La lectura de la Historia es una materia inagotable de reflexiones. Es preciso pasar cada hecho,

cho, no como hombre pueril, ó nimio que duda de todo, sino como critico que no quiere ser engañado. Raras veces se utilizan los jovenes de la Historia, porque no se les habla de ella sino como de una lectura hecha unicamente para la memoria; y al contrario se les habia de decir que el alma, y no los ojos habia de leer las obras historicas.

Entonces se descubririan unos hombres á quienes se daba incienso quando deshonraban la humanidad: otros hombres perseguidos que fueron gloria de su nacion, y honor de su siglo. Entonces se conocerian los socorros del estimulo, y los riesgos de la ambicion: entonces se veria que el interés es el móvil universal de las Ciudades, de las Cortes, y de las familias.

Es

Estos Historiadores pocas veces hacen reflexiones, por dexarle á sus lectores tiempo de exâminar aquellos de quienes se habla, y el cuidado de juzgar de sus acciones.

En todas las Historias hai personas tales que apenas se dexan vér, y que aunque están detrás del telon lo ponen todo en movimiento. El que lee bien los divisa, y los honra con todo aquello que atribuye la lisonja freqüentemente á un hombre altamente empleado. Casi todos los Principes, casi todos los Ministros tienen un numen oculto que los hace obrar, y que no se descubre sino desarmando la máquina para dár su valor á cada cosa.

Por tanto, puede decirse que los grandes acaecimientos que pasman

Digitized by Google

man el mundo tubieron comunmente por autores hombres subalternos, y tambien mui desconocidos en quanto á su empleo, y cuna. Muchas mugeres que no se dieron á conocer sino como esposas de algun Principe, ó de un Embajador, y que ni menos se citan en las Historias, fueron muchas veces causa de las mas ilustres hazañas. Prevaleció su consejo, siguióse su dictamen, y sus maridos lograron todo el honor de una empresa que debieron á la prudencia, y discrecion de sus esposas.

La Toscana ofrece mil rasgos esclarecidos, que una mano diestra podria delinear del modo mas vivo, y eficaz. El pasage en el que se hicieron ver unos Principes tan reducidos, y tan poco po-

Digitized by Google

derosos como los Médicis, que resucitaron las artes dandoles nueva vida en toda Europa, no será ciertamente el menos agradable. Quando se me viene á la memoria esta época, me parece que veo un nuevo mundo que sale de la nada, y un nuevo Sol que nace á iluminar las naciones. ¡Que no esté esta obra, amado Abate mio, en vuestras manos! Vos la dariais toda la vida de que es capáz. A Dios. Vienen á sitiarme, y yo no quiero dexarme bloquear, tanto mas porque son visitas de cortesía, y es preciso ser un hombre atento.

Roma 8. de Noviembre de 1756.

CAR-

CARTA XCIV.

AL SEÑOR ABAD *Ferghen.*

SEñor Abad, mui Señor mio: no puede V. hacer cosa mejor para divertir sus penas, y cuidados que visitar la Italia. Qualquiera hombre instruido debe pagar tributo á este territorio tan ponderado, y tan digno de serlo. Yo veré á V. aqui con un contento inexplicable.

Al principio descubrirá V. los baluartes que ha levantado la naturaleza en el Apenino, y los Alpes que nos separan de los Franceses, y nos han merecido, gra-

Digitized by Google

cias á su favor, el nombre de *Ultramontanos.*

Estos son unas montañas magestuosas hechas para que sirvan de marco á la magnifica pintura que abrazan.

Arroyos, rios grandes, y pequeños, sin contar los mares, son otras perspectivas que ofrecen á los Viageros, y á los Pintores las vistas mas curiosas, é importantes. No hai cosa mas admirable que este suelo de los mas fertiles, baxo de un clima hermoso, cortado por todas partes de aguas vivas, todo poblado de Lugares, y guarnecido de Ciudades magnificas: esta es la Italia.

Si fuera tan estimada aqui la Agricultura como la Arquitectura: si no estubiera todo su ámbito dividido en diversos gobiernos, to-

dos de diferente forma, y casi todos febles, y de corta extension, no se veria en este territorio la miseria al lado de la magnificencia, y sin actividad la industria; pero por desgracia todos se ocupan aqui mas en hermosear las Ciudades que en cultivar los campos; y las tierras incultas que hai por todas partes culpan la ociosidad de sus moradores.

Si V. entra en Italia por Venecia verá la unica Ciudad del mundo por su situacion: es un perfecto dilatado Navío, que reposa con la mayor tranquilidad sobre las aguas, el que no se dexa abordar sino con chalupas.

No será esto solo lo que sorprenda á V. por la singularidad. Verá moradores vestidos de máscara por quatro ó cinco meses del

Digitized by Google

año : las leyes de un gobierno despotico que permite la mayor libertad para el divertimiento : los derechos de un Soberano que no tiene autoridad alguna : los usos de un Pueblo, que temiendo hasta su propia sombra, goza de la mayor tranquilidad : todos estos objetos forman extravagancias que llaman particularísimamente la atencion de un viagero. Apenas se halla un Veneziano que no sea eloqüente: se han hecho colecciones de los dichos agudos de los Gondolistas, ó Barqueros, y hai en ellos la sal mas picante.

Ferrara manifestará á V. en su recinto una hermosa, y dilatada soledad casi tan silenciosa como el sepulcro del Ariosto que alli reposa.

Bolonia ofrecerá otra diferente

te pintura. V. hallará alli las ciencias en familiar conversacion hasta con las Damas, produciendose con dignidad en las Escuelas, y en las Academias, en donde cada dia se erigen trofeos en gloria suya. Innumerables pinturas diversas darán contento al alma, y á los ojos, y la conversacion de sus habitantes echizará su noble entendimiento.

Pasará V. despues, en el espacio de mas de cien leguas, por una multitud de Ciudades pequeñas, y en cada una hallará V. su teatro, y su casino, (lugar donde concurre la nobleza) y algun Sabio, ó algun Poeta que emplea el tiempo segun se le proporciona, y segun su gusto.

Visitará V. á Loreto, peregrinacion famosa, por el concurso

Digitized by Google

de los estrangeros, y por los tesoros que enriquecen magnificamente su Templo.

Llegará V. ultimamente á Roma, y aunque se esté viendo mil años, siempre será con nuevo gusto. Esta Ciudad situada sobre siete colinas, ó montes, á los que llamaron los antiguos las siete Señoras del mundo, parece que desde alli domina el Universo, y dice altivamente á todos los Pueblos, que ella es su Reina, y su Capital.

Se le vendrán á V. á la memoria aquellos antiguos Romanos, cuya fama no se borrará jamás, dando solo una mirada al famoso Tiber, del que hablaron ellos tantas veces, y no pocas aumentó sus caudales con su sangre, y con la de sus enemigos.

Se quedará V. extático al ver la

la Basilica de San Pedro, á la que llaman los inteligentes la maravilla del mundo, como que es infinitamente superior á Santa Sofia de Constantinopla, al San Pablo de Londres, y al mismo Templo de Salomón.

Es una nave que se alarga segun se anda, en donde todo es colosal, y gigantesco, y en donde todo parece de una talla, y medida regular. Las pinturas que le adornan son hechiceras, los mausoleos vivos, y parece que se vé aquella nueva Jerusalem baxada del Cielo, de la que habla San Juan en su Apocalypsi.

Hallará V. en el conjunto, y en las particularidades del Vaticano, erigido sobre las ruinas de los falsos Oráculos, de todo genero de hermosuras, que fatigarán sus ojos

Digitized by Google

ojos al mismo tiempo que los hechicen. Alli manifestaron Rafaél, y Miguél Angelo los primores de su ingenio, yá de un modo terrible, y yá de un modo tierno, y agradable, expresando vivamente toda la energía de su alma: alli es donde la ciencia, y el ingenio de todos los Escritores del mundo están depositados en innumerables obras que forman la Biblioteca mas rica, y mas inmensa.

Iglesias, palacios, plazas públicas, piramides, obeliscos, columnas, galerías, fachadas, teatros, fuentes, jardines, perspectivas, todo le dirá á V. que está en Roma, y todo le ganará el corazon, como la Ciudad que ha sido siempre, con preferencia á otras, universalmente admirada. No hallará V. aquella elegancia Francesa que pre-

Digitized by Google

prefiere lo agradable á lo magestuoso: pero se suple mui bien todo eso con visitas que excitarán á cada instante su admiracion.

Ultimamente, verá V. un nuevo mundo en todas las figuras pintadas, y esculpidas, tanto por los antiguos, como por los modernos, y creerá V. que este mundo está animado. La Academia de Pintura, ocupada por los Franceses, le mostrará á V. unos discipulos destinados para ser grandes maestros, que honran la Italia viniendo á estudiar en ella.

Admirará V. la grandeza, y la sencillez de la Cabeza de la Iglesia, el Siervo de los Siervos, en el orden de la humildad, y el primero de los hombres para los ojos de la fé. Los Cardenales que le rodean, le representarán á V. los vein-

Digitized by Google

veinte y quatro ancianos que están al rededor del trono del Cordero: porque los hallará V. tan modestos en sus tratos, como exemplares en sus costumbres.

Pero es el dolor que esta magnifica optica remata en grupos de mendigos, que Roma (derramando caridades mal entendidas) mantiene malamente, en vez de emplearlos en trabajos utiles, al modo que la espina se vé junto á la rosa, y el vicio se halla al lado de la virtud.

Pero si V. quiere ver á Roma en su explendor, procure hallarse en ella al celebrar la festividad de San Pedro. Empieza la iluminacion de la Iglesia por una suave luz que se asemeja con mucha propiedad á la reververacion del Sol al ponerse. Esta luz hace sobre-

bresalir los mas bellos trozos de Arquitectura, y despues finaliza en llamas fluctuantes, que retratan una pintura movediza que dura hasta el amanecer.

Esto vá acompañado de dos fuegos artificiales, cuyo resplandor es tan vivo, que le parecerá á V. que las estrellas se desprenden del Cielo, y se caen á tierra con estrepito.

No hablo de la estraña metamorfosis que hasta en el Capitolio ha colocado Religiosos de San Francisco, y ha producido una nueva Roma de las mismas ruinas de la antigua, para enseñarle al Universo que el Christianismo es verdaderamente obra de Dios, y que ha sojuzgado los mas famosos Conquistadores para establecerse en el centro mismo de sus posesiones.

Si

Si no le parecieren á V. belicosos los Romanos modernos, es porque su actual gobierno no les inspira valor; porque ellos tienen disposicion para todas las virtudes, y son tan buenos Militares como las demás Naciones, quando se alistan baxo los Estandartes de alguna Potencia estrangera. Lo cierto es, que ellos tienen mucho talento, y una aptitud mui particular para las ciencias, y parece que nacen para pantomimos, ó arlequines, á causa de ser tan expresivos desde su misma infancia en los ademanes.

Pasará V. despues á Napoles, por la famosa Via Apia, á la que su antigüedad hace oy por desgracia mui incómoda, y arribará á aquella Parthenope donde reposan las cenizas de Virgilio,

so-

Digitized by Google

sobre las que se vé crecer un laurel que no puede estár mejor colocado.

Por otra parte el Monte Vesubio, y por otra los Campos Eliséos le ofrecerán á V. unas vistas singulares; y despues de haberse saciado la curiosidad, se verá rodeado de una muchedumbre de Napolitanos vivos, é ingeniosos, pero demasiado propensos al placer, y á la pereza, para ser lo que podrian ser. Napoles sería una Ciudad encántadora, si no hubiera en ella una chusma de plebeyos que tienen el aire de infelices, y salteadores de caminos, sin ser por lo comun ni uno, ni otro.

Las Iglesias de Napoles están ricamente adornadas, pero son de una arquitectura de mal gusto, que de ningun modo corresponde

á la de Roma. Tendrá V. un gusto particular en recorrer las cercanías de esta Ciudad, deliciosa por sus frutas, perspectivas, y situacion: y penetrará V. aquellos subterraneos famosos, en donde la Ciudad del Herculano fue sumergida en otro tiempo por una erupcion, ó violenta salida del Monte Vesubio. Si por casualidad estubiere enfurecido, verá V. salir de sus entrañas torrentes de fuego, que se derramarán magestuosamente por la campiña. Portici le ofrecerá á V. una coleccion de lo que se ha sacado de los fracmentos del Herculano; y las cercanías de Pouzzoli, tan decantadas por el Principe de los Poetas, le inspirarán el gusto de la Poesía.

Es preciso andar por este territorio con la Eneida en la mano,

y

y confrontar con la gruta de la Sybila de Cumas, y la de Acheronte, lo que Virgilio dice de ellas.

Volverá V. por Caserta, que, por sus decoraciones, y ornatos, por sus marmoles, por su extension, y por sus aqüeductos, dignos de la antigua Roma, será el Castillo mas hermoso que habrá en la Europa: no dexe V. de visitar á Monte-Casino, donde todavia reside el espiritu de San Benito, despues de mil y doscientos años, sin interrupcion, no obstante las riquezas inmensas de aquel suntuosísimo Monasterio.

Florencia, de donde salieron las bellas Artes, y donde están depositados sus mas grandiosos, y magnificos primores, ofrecerá á V. otros objetos. Alli se admira una Ciudad, *que no se habia de*

Digitized by Google

dexar ver sino los Domingos, como dixo un Portugués: tan bizarra es, y tan bellamente adornada. En ella se ven por todas partes rasgos del explendor, y elegancia de los Medicis, gravados en los anales del gusto, como que fueron los restauradores de las bellas Artes.

Liorna, Puerto de Mar, tan poblada, como importante para la Toscana: Pisa, siempre en la posesion de escuelas, y hombres eruditos en todo genero: Sena, la nombrada por la pureza de su aire, y de su lengua, será util particularmente el verla despues de las sobredichas: Parma, colocada en medio de los mas fertiles prados, mostrará un teatro que recibe dentro de sí catorce mil personas, y en el que todos oyen mui bien lo que se dice, aun-

que

que se hable á media voz; y Plasencia le parecerá á V. digna del nombre que tiene, como una morada, que por su situacion, y amenidad, agrada singularmente á los viageros.

No se olvide V. de Módena, como Patria del Ilustre Muratori, y como una Ciudad célebre por el renombre que ha dado á sus Soberanos.

V. hallará en Milán la segunda Iglesia de Italia por la grandeza, y por la hermosura: adornan su exterior mas de diez mil estatuas de marmol, y sería un primor de primer orden si tubiera frontispicio. La sociedad, y trato de sus moradores es absolutamente agradable, desde que pusieron alli su asiento los Franceses: alli se vive como en París; y hasta el

Digitized by Google

Hospital, hasta el Cementerio mismo tienen aires de explendor. Es mui importante para los curiosos la Biblioteca Ambrosiana; y no lo es menos el Ritu Ambrosiano, particularmente para un Eclesiastico, que desea saber los usos de la Iglesia, lo mismo que la antigüedad.

Las Islas Borromeas convidarán á V. para que vaya á verlas, mediante la relacion que se le hará á V. de ellas. Colocadas en medio del lago mas delicioso, ofrecen á la atencion del que las mira todo quanto hai de mas explendido, y risueño en los jardines.

Génova le hará á V. ver demostrablemente que es soberbia en sus Iglesias, y Palacios. Hai en ella un Puerto de Mar famoso por su comercio, y por la concurren-

rencia de estrangeros. Tiene un Dux, ó Cabeza, que se muda poco más ó menos como los Priores, ó Superiores de las Comunidades, y apenas tiene tanta autoridad como ellos.

Ultimamente, Turín, residencia de una Corte en la que habitan mucho tiempo hace las virtudes, le encantiará á V. por la regularidad de sus edificios, por la hermosura de sus Plazas, por la rectitud de sus calles, y por el entendimiento, y particular ingenio de sus moradores; y asi de este modo concluirá V. agradablemente su viage.

He hecho con mucha rapidéz el giro de la Italia, y á poca costa, como V. lo ha visto, solo para incitarle á que venga realmente á verla: fuera de que con una Per-

Digitized by Google

sona como V. basta bosquexar los retratos.

No le hablo á V. de nuestras costumbres. Diga lo que quisiere la malignidad, no están mas corrompidas que en otros Pueblos: solo se diferencian en los matices, segun la diversidad de los gobiernos: porque el Romano no se parece al Genovés, ni el de Venecia al Napolitano; pero se puede decir de la Italia, como de todo el mundo, que con mui poca diferencia, hai aqui como alli, *un poco de bueno, y un poco de malo.*

No es mi intento preocupar á V. con la amenidad de los Italianos, ni con su amor á las Ciencias, y á las Artes: esto lo verá V. al instante quando los trate, y particularmente mas bien V. que qualquiera otro, en cuyo trato hallan to-

Digitized by Google

todos echizos, y qualquiera tendrá siempre particular complacencia en ofrecerse por su humildísimo, y obedientísimo servidor.

Me he valido de un instante de vagar para darle á V. una idéa de mi Patria: esta no es sino una pintura grosera, quando otra mano podria haber hecho de ella una hermosa miniatura: el asunto lo merecia, pero mi pincel no es bastante fino para executarlo.

En Roma á 12. de Noviembre de 1756.

Digitized by Google

CARTA XCV.

AL CONDE***

NO puedo manifestaros toda mi alegria, amado Conde mio, quando contemplo que vais oy á paso firme por el camino de la virtud, y que yá sois bastante dueño de vos mismo, para tener á la raya á vuestras pasiones, y á vuestro corazon.

Sí, amigo, harémos juntos el viage que hemos proyectado. Vuestra compañia es mi regalo desde que sois un hombre nuevo.

Yo os presentaré con mucho gusto al P. Santo quando vengais açá; y os protesto, que será mui de

Digitized by Google

de su agrado el veros, particularmente quando supiere que sois amigo de los buenos libros. Le hallaréis tan jovial, y festivo como si tubiera veinte y cinco años.

La alegria es el balsamo de la vida; y lo que me hace creer que permanecerá vuestra piedad, es que estais siempre de buen humor, y alegre. El que se cansa de sí mismo, sin que lo sienta se viene á cansar de la virtud. En este caso todo es pesado, y se vá á dar en la mas cruel misantropia, ó aborrecimiento de la especie humana, ó en la mas terrible disipacion. Son muí de mi aprobacion los exercicios del cuerpo á que os habeis entregado. Son descanso del espiritu, y le disponen para todo; yo tambien hago uso de ellos, segun, y cómo lo permi-

Digitized by Google

mite el estado lugubre de un Religioso.

Quando vengais á verme os diré todo lo que alega la irreconciliable Marquesa para justificarse de no veros. Siempre creí yo que su extravagante devocion no la permitiria hacer una obra buena: quiere sostener su procedimiento por vanidad: no podreis compreender quánto les cuesta á algunas devotas confesar que se han engañado.

No hagais yá mas diligencias: vos la habeis escrito, la habeis hablado, y ciertamente es mui bastante; además de que nos dice San Pablo que es necesario tener paz con todos en el modo posible: *Si fieri potest.* Sabía que hai personas insociables con las que es imposible vivir cordialmente.

Yo

Digitized by Google

Yo os abrazo con toda mi alma, &c.

CARTA XCVI.

AL R. P. LUCIARDI, Barnabita.

M. R. P.

LA decision de V. es conforme á la de los Concilios; y á mí me cogeria de susto que esto fuese de otro modo, mucho mas conociendo yo tanto tiempo hace sus luces, y la rectitud de sus respuestas.

Además de los excelentes libros que acompañan á V. tiene á su

Digitized by Google

su lado al R. P. Gerdil, cuya sabiduría, y modestia merecen las mayores alabanzas.

Cuide V. de su salud, para bien de la Religion, y para nuestros propios intereses.

La Ciudad (de Turín) en que V. habita, conoce ciertísimamente todo lo que vale el tener á V. en su recinto; porque es un lugar donde se estima, y se ama el merito.

Formaria escrupulo de apartar por mas tiempo á V. de su lectura, y de sus exercicios de piedad. En esta suposicion concluyo sin cumplimiento, afirmando á V. que ninguno será mas de corazon, &c.

Roma 3. de Diciembre de 1756.

CAR-

Digitized by Google

CARTA XCVII.

A UN DIRECTOR de Religiosas.

NO os daré ciertamente la enhorabuena de vuestro empleo; pero sí os empeñaré á que os encargueis de él con toda prudencia, y con toda la caridad posible.

Si me creeis, no habeis de ir, primeramente, al locutorio sino muí raras veces: este es el lugar de las palabras inutiles, de las murmuracioncillas, de los chismes, y una causa cierta de suscitar zelos, y envidias: porque si visitais con mas freqüencia á una que á otra, irán secretamente á escucha-

Digitized by Google

charos por un espíritu de curiosidad, y producireis embolismos, y vandos; y la menor palabra que hubiereis dicho, tendrá mil interpretaciones.

Lo segundo, no cureis los vanos escrupulos de que os hablarán freqüentemente, sino sabiendo despreciarlos, y escuchandolos quando mas dos veces.

Lo tercero, habeis de acostumbrar á vuestras Religiosas á que jamás os hablen en el Confesonario sino de lo que conviene en aquel lugar. Si no lo haceis asi, os harán la confesion de sus vecinas; y confesando á una no mas, oireis, sin saber cómo, todas las faltas de la Comunidad.

Lo quarto, habeis de trabajar sin descanso en conservar la paz en todos los corazones, repitiendo in-

Digitized by Google

incesantemente que Jesu-Cristo no reside sino en el regazo de la paz.

Habeis de reflexionar mui á menudo, que si hai una concupiscencia de ojos en todos los hombres, como nos lo enseña San Juan, la hai tambien de lengua, y orejas en muchas Religiosas; ¿y tendreis arte para curarla? Si no conviene prescribir un silencio que sofoque; es al menos mui necesario prohibir aquellas conversaciones malignas, en las que se halla diversion á costa del proximo.

Tratad con miramiento la flaqueza de un sexo, que pide de justicia alguna condescendencia en el modo de dirigirle. Es preciso ser indulgente con pobres encerradas, cuya imaginacion trabaja y se fatiga para no hacer mas pesado el yugo nada ligero de una eterna soledad.

N.

Digitized by Google

N. M. Santo P. ha conocido sus urgencias, y les ha permitido que salgan una vez al año á visitarse unas á otras las Religiosas de diferentes Conventos. Todo lo que se hace por un principio de caridad, merece ser aplaudido.

Ocurrirán muchos casos en los que será preciso armaros de firmeza; si no lo haceis asi, dejareis de ser Director, y sereis dirigido. Es una golosina para algunas Religiosas el gobernar al que tiene cuidado de su conciencia. Ellas hacen esto con todo el aire de piedad, sin dar á entender que es industria suya.

Si desatendeis estos consejos, os arrepentireis de vuestro descuido; y si quereis hacerlo mejor, no os dexeis ver sino en el Confesonario, en el Altar, y en

Digitized by Google

el Pulpito. Hai pocos Directores que no pierdan mucho dandose á conocer demasiado. Es una gran ciencia la de comunicarse solamente quando conviene. No me pregunteis mas, porque sobre este articulo, esto es todo lo que Yo sé. A Dios.

Roma, Convento de los Santos Apostoles á 19. de Diciembre de 1756.

Digitized by Google

CARTA XCVIII.

AL SEÑOR CONDE Genori.

Señor Conde.

MIS libros, mis exercicios claustrales, y mi empleo, todos se oponen al particular gusto que tendria en ir á vér á V. Fuera de que ¿Yo no sé qué habia de sacar V. de un Religioso, que teniendo continuamente repartido el tiempo en la lectura, y oracion, le interrumpiria los paseos, y las conversaciones?

Estoi tan acostumbrado á mis horas de soledad, y trabajo, que cree-

Digitized by Google

creeria no vivia, si esto me faltára.

Toda la dicha de un Religioso consiste en saber estár solo, saber estudiar, y hacer oracion. Solo me queda este bien, estár, y lo prefiero á todos los gustos del mundo. La conversacion de algunos Doctos, ó de algunos amigos, es para mí infinitamente preciosa, con tal que no me usurpe parte alguna de la distribucion de mi tiempo. Jamás he pretendido hacerme esclavo del minutero de las horas que están á mi arbitrio, porque abomino todo lo que es nimio, y prolixo: estimo el orden en todas las cosas; y en mi entender, este solo amor puede mantener la harmonía de el alma, y de los sentidos. Donde no hai orden, no hai

paz. La tranquilidad es hija de la regla, y con la regla se contiene el hombre en la esfera de sus obligaciones. Todas las criaturas inanimadas nos predican la exâctitud: los Astros andan periodicamente su carrera, y las plantas vuelven á revivir en el instante mismo que tienen señalado. Se sabe el punto en que ha de amanecer el dia, y nunca falta á esta lei: se sabe tambien el instante de la noche, y entonces cubren las sumbras á la tierra.

El verdadero Filosofo nunca trastorna el orden del tiempo, á menos que no se vea precisado por ocupaciones, ó usos que lo requieren.

Viniendo ahora á la Historia natural de que V. me habla, Señor Conde, es cierto que nosotros la he-

Digitized by Google

hemos estudiado menos, que la antigüedad, no obstante que aquella es mucho mas util que ésta. Con todo, á cada paso ofrece la Italia materia con que exercitar la curiosidad de los Naturalistas, y satisfacerla. Se notan en ella fenómenos que no hai en otras partes, y que algunos pueblos, que se tienen por menos supersticiosos que los Italianos, los creerian seguramente milagros.

Un Abate Francés que hace mucho tiempo que está aqui, y Yo conocí en casa del Cardenal Pasionei, estaba poseído de la admiracion, y embelesado, á causa de las maravillas que la naturaleza ofreció aqui á sus ojos.

Yo me acordaré siempre de una caminata que hice con él por las laderas de la Quinta *Mattei*, y

Digitized by Google

que aunque mui corta duró casi cinco horas, porque se paraba á cada paso. Tiene tanto conocimiento, y tal gusto en la Historia natural, que se pega á un insecto, ó á un guijarro, sin haber fuerzas bastantes para desasirle. Me temí que se petrificára, á fuerza de mirar las piedras: no puedo negar que Yo hubiera perdido mucho en no tratarle, porque tiene una conversacion tan importante como alegre. Es el mismo que ha escrito contra los sistemas de Buffon. ¡Quánto mas se hubiera detenido él, si hubiera tenido la fortuna de hallarse con V.!

Quedo siempre, Señor Conde, de V. con el mayor reconocimiento, y con la mas respetuosa aficion, su mas humilde, &c.

CAR-

CARTA XCIX.

AL SEÑOR C.*** ABOGADO.

¿PAra qué son cumplimientos? Si supierais el aprecio que yo hago de ellos, nunca los usariais conmigo.

Lo que se vocifera contra la persona dicha, no tiene otro fundamento que la envidia, y la malignidad. ¿Qué hombre bien empleado, y qué hombre que escribe, carece de enemigos? Los libelos, lo mismo que las sátiras, no hacen impresion sino en cabezas ligeras, ó mal organizadas; y lo que debeis observar es, que las personas más viles, y las más vicio-

Digitized by Google

ciosas, siempre son las que con mayor facilidad creen las calumnias; y que al parecer hallan mucha mas repugnancia en vér y tratar á los ultrajados.

Pero está yá tan en uso la preocupacion, que, como lo nota el Padre Santo, se necesitan innumerables recomendaciones para ganar á un Personage colocado en alta esfera, en favor de otro, no siendo necesaria sino una palabra para hacerlo impropicio, y aun exasperarlo á esta es la mayor prueba de la depravacion del corazon humano.

Se vería uno precisado á no vér, ni tratar persona alguna, si se hubiera de cerrar la puerta á todos aquellos de quien se habla mal: de ninguna cosa debe uno guardarse mas, que de los juicios te-

me-

Digitized by Google

merarios. Es afrentoso juzgar de su hermano, quando ni menos hai pruebas para acusarle.

La preocupacion ofende al mayor numero de los Grandes, y particularmente de los devotos, que creen deben en conciencia dar credito á todo el mal que se dice del proximo. Afectan ignorar que Dios nos manda expresamente que no juzguemos para no ser juzgados: y que uno es menos culpable á sus ojos, quando ha cometido faltas que le avergüenzan, que quando acusa temerariamente á sus hermanos.

La primera regla de la caridad cristiana, es, que no se ha de creer el mal sin verlo, y que se ha de callar quando se ha visto. Además de esto, si aquel de quien se hubiere dicho mal, para

que

Digitized by Google

que no le trateis, ni veais; se acompaña con personas honradas, es prueba mui suficiente para creer que no es tan licencioso como se dice, ó que quiere mudar de conducta. Puede ser que su salvacion estrive en el buen exemplo que vos le diereis; y asi no lo exaspereis.

La caridad no juzga como el mundo, porque el mundo casi siempre juzga mui mal. Soi de, &c.

En el Convento de los Santos Apostoles.

CAR-

CARTA C.

AL SEÑOR ABATE***

Mui Señor mio:

YA que V. me consulta sobre el discurso que oi ultimamente, voi á decir con mi acostumbrada ingenuidad, que he hallado en él cosas excelentes; pero tambien debo decir que no ha sido de mi aprobacion aquella afectacion que le debilita. Dió á entender que era una obra trabajada al tocador, y con mucho afeite. Dexe V. desde hoi en adelante que hable su alma en el pulpito, y creame que hablará bien. El ingenio nunca ha de

ser

ser sino el marco, ó guarnicion del quadro, y en el discurso de V. esto ha sido la parte fundamental.

***Para que un Orador sea bueno, ha de guardar el medio entre Franceses, é Italianos; quiero decir, entre lo gigantesco, y lo enano. No se dexe V. corromper por el espiritu del siglo. No podrá V. sacudirse de la eloqüencia hinchada, ó fanfarrona, que dá tormento á los pensamientos, y á las palabras. Es mui importante para un joven, que tiene talento, apreciar estos avisos, y sobre todo diferir á ellos; de esto bien sé yo que sale fiadora su modestia. Señor mio, quedo con todo el deseo posible de verle un Orador perfecto, su mas humilde, &c.

Roma á 10. del corriente.

CAR-

CARTA CI.

AL PRINCIPE DE SAN Severo.

Exc.mo Señor:

Siempre me tienen en poder de la admiracion los nuevos descubrimientos de V. E. Veo salir un segundo Universo del primero, en todo lo que V. E. executa. Esto causa desesperacion en nuestros Antiquarios, que se persuaden que no hai cosa importante y hermosa sino la que es viejísima.

Es mui justo, sin duda, hacer aprecio de la antigüedad; pero á mi me parece que no es del ca-

so

se hacerse de tal modo esclavo, que se ensalce efectivamente una cosa vil en sí misma, sin otro motivo que el de haberla desenterrado de los Jardines de Adriano.

Los Antiguos, asi como nosotros, tenian para su uso cosas sumamente comunes, y si uno los exalta en razon de su vejez, la tierra por esta razon merece nuestros primeros obsequios; porque ciertamente no se la puede negar su antigüedad.

Yo no puedo tolerar los fanáticos, ó visionarios, como tampoco las personas enteramente frias. Solo á los que guardan el medio entre estos dos extremos les pertenece el vér, y juzgar bien de las cosas. La indiferencia de las personas frias les quita el gusto y la curiosidad, y son necesarias

Digitized by Google

rias ambas cosas para examinar, y dar la sentencia.

La imaginacion es mas peligrosa que la indiferencia, quando no guarda regla. Causa alucinamientos que quitan la vista, y obscurecen la razon. La Filosofia misma, sobre quien jamás habia de tener dominio este delirio, experimenta diariamente su funestísima impresion. Los sofismas, las paradoxas, y los discursos cavilosos, que son la comitiva de todos nuestros Filosofos modernos, no tienen otro origen que la imaginacion. Esta se exalta segun la impelen los caprichos; y en este caso, ni atiende á la experiencia, ni escucha la verdad.

V. Exc. ha de conocer estos Escritos teniendo freqüentes ocasiones de leer las Obras de nues-

nuestros dias. La Inglaterra que, en razon de su flema, parece habia de imaginar menos que las otras Naciones, ha dado muchas veces al público las idéas mas extravagantes. Los Filosofos Ingleses han delirado mucho mas que los nuestros, porque habrian tenido precision de hacer mas esfuerzos para salirse de su genio, naturalmente sombrio, y taciturno. Su imaginacion es como el carbon que se enciende, cuyo tufo turba, y atolondra la cabeza.

Con mucha razon se dice, que la imaginacion es madre de los sueños: ella produce muchos mas que la noche misma; y estos son tanto mas peligrosos, quanto que entregandose á ellos no se cree que uno delira; pero la luz del dia nos desengaña sobre las ilusiones del sueño. Yo

Digitized by Google

Yo me temo que las experiencias quimicas que hace continuamente V. Exc. ofendan su salud. De estas operaciones resultan alguna vez terribles accidentes. Pero quando se hace algun nuevo ensayo en Fisica, se entrega uno á él sin temer las conseqüencias, al modo de un Oficial que impelido de su valor, se arroja á diestro y siniestro en medio del fuego.

Es para mí de grande honor el ser con tanto respeto como aficion, &c.

Roma 13. de Enero de 1757.

CARTA CII.

A UN PRELADO.

Mui Señor mio:

CConfederaos conmigo para vengar la memoria de Sixto V. Ayer me pusieron en el estrecho de enojarme en algun modo, sosteniendo que fue un Papa cruel, y un Pontifice indigno de reinar. Es cosa que pasma, quánto se ha sostenido, y quánto terreno ha ganado esta fama que se ha esparcido con tan poco fundamento.

¿Es, pues, permitido juzgar de un hombre tan grande, sin tener presente el tiempo en que vivió, y sin

Digitized by Google

sin atender que la Italia hormigueaba entonces en vandídos? ¿que Roma era menos segura que una selva? ¿y que se insultaban en ella al medio dia las mas honestas matronas?

La severidad de Sixto V., á la que impropiamente se dá el renombre de *crueldad*, habrá agradado por lo menos á Dios, tanto como la piedad de Pio V.

Baxo el reinado de algunos Papas hubo millares de hombres asesinados, sin que nadie se atreviera castigar á los homicidas; y entonces se podia decir que semejantes Pontifices eran crueles. Pero que Sixto V. mandase dar muerte á cinquenta salteadores para salvar la vida del mayor numero de sus subditos, para restablecer las costumbres en las Ciudades, y la

Digitized by Google

seguridad, y sosiego en las Aldeas; y en un tiempo en el que no habia yá lei, buen orden, ni retentiva: este es un acto de zelo, y de justicia, tan util para el público, como agradable á Dios.

Os confieso que lloro sin poderlo remediar, quando veo que los grandes hombres vienen á ser la fabula de algunos Escritores ignorantes, ó preocupados. La posteridad misma, que se llama juez imparcial, se ha dexado llevar alguna vez de las reflexiones de un historiador embustero, que sin facultad alguna, ni llamamiento, se sube á la cátedra á pronunciar sentencias dictadas por su preocupacion y capricho.

Por mas que se vocifere que es calumnia lo que dice, la impresion se hizo, el libro se leyó; y la

Digitized by Google

la multitud juzga solo por este primer escrito. De este modo hizo *Gregorio Leti* odioso á Sixto V. en todos los Reinos del Universo: quando deberia haberle retratado como un Soberano precisado á infundir terror en su Pueblo, y á contenerle con los mayores exemplos de severidad.

No hai cosa mas terrible para los Estados, que un gobierno demasiadamente indolente. Los delitos sacrifican mil veces mas victimas que los suplicios egecutados á su tiempo. El Testamento antiguo está lleno de exemplos de justicia, y de terror, y fue el mismo Dios el que los decretó, y á quien nadie acusará, sin duda, de cruel ó sangriento.

Luego que pueda iré ciertamente á veros: bien podeis estar

Digitized by Google

seguro de esto, como del afecto con que seré toda mi vida, &c.

En el Convento de los Santos Apostoles, á 8. de Abril de 1757.

CARTA CIII.

A UN RELIGIOSO JOVEN.

LOS consejos que me pedís, amado amigo mio, sobre vuestro modo de estudiar, han de ser conformes á vuestra disposicion, y talento. Si os domína la vivacidad del espiritu, es preciso que la modereis, leyendo Obras en las que haya poca imaginacion: si al contrario, sois lènto, ó tardío en los pen-

Digitized by Google

pensamientos, habeis de darles vida, familiarizandoos con libros llenos de fuego.

No abrumeis la memoria con datas, y hechos, antes de haber coordinado vuestras idéas, y ajustado vuestros raciocinios. Es preciso que os acostumbreis á pensar metódicamente, y á desechar, bien que sin esfuerzo, todas las fantasmas ó quimeras que se ofrecieren á vuestro espiritu. Para nada es bueno el que piensa vagamente, porque no halla cosa alguna capáz de fixar su atencion.

El fundamento de vuestros estudios ha de ser el conocimiento de Dios, y de vos mismo. Sondeandoos, hallareis dentro de vos la accion del que os ha criado; y reflexionando sobre los extravíos de la imaginacion, y sobre los

Digitized by Google

descaminos del corazon, conoce-reis la necesidad de una revelacion que ha hecho revivir la lei del mo-do mas activo, y eficáz.

Entonces os entregareis todo entero á la ciencia, que con el uso del raciocinio, y de la autoridad, nos introduce en el santuario de la Religion; y de aqui sacareis la doc-trina celestial anunciada en los Li-bros santos, é interpretada por los Concilios, y por los Padres de la Iglesia.

Su lectura os familiarizará con la verdadera eloqüencia, tomando-los quanto antes por vuestros mo-delos, para que en lo succesivo con-sigais aciertos en el modo de escri-bir, y predicar.

Habeis de aprovecharos de los intervalos que hubiere en vues-tros exercicios, para poner de quan-

Digitized by Google

quando en quando los ojos en los bellos fracmentos de los Oradores y Poetas, á imitacion de San Geronimo; quiero decir, no como hombre que se nutre de ellos con ansia, sino como una persona que extrahe lo mejor que halla para adornar su estilo, y para hacer que sirvan á la gloria de la Religion.

Los Historiadores os conducirán de edad en edad, y como de la mano para mostraros los acaecimientos, y las revoluciones, que no cesarán de agitar el mundo y ocuparle. Esto os servirá de estímulo contínuo para reconocer y adorar una Providencia que todo lo gobierna segun sus altos designios.

Vereis en la Historia, casi en cada pagina, como los Imperios, y los Emperadores fueron en manos

Digitized by Google

nos de Dios instrumentos de justicia, ú de misericordia: como los eleva, y como los abate: como los cria, y como los destruye; siendo siempre uno mismo, y no mudandose jamás.

Habeis de volver á leer por la mañana lo que hubiereis leido por la noche, para que vuestras lecturas se coloquen en vuestra memoria, y con orden; y nunca habeis de omitir, para no haceros hombre de partido, hacer que se siga á la lectura de una obra flematica, y sólida, la de un libro lleno de imaginacion.

Esto dá temple á los pensamientos que hacen fermentar las obras de un espiritu exaltado, y asienta el genio, que mui á menudo se dexa arrebatar fuera de la esfera en que debe quedarse.

Ha-

Digitized by Google

Habeis de solicitar quanto estubiere de vuestra parte, la conversacion de hombres instruidos. Gracias á la Providencia que nos ha provisto, y que en casi todas nuestras Casas hai Religiosos que han hecho buenos estudios.

No os desvieis de la sociedad de los ancianos, ellos tienen en la memoria un reportorio lleno de muchos hechos de los que fueron testigos, y que os será mui util el ojearle. Los ancianos se semejan á aquellos librotes viejos, y por lo comun polillados, podridos, y mal enquadernados, que contienen excelentes cosas.

No habeis de apasionaros por obra alguna, por autor alguno, ni por dictamen, qualquiera que sea, con el temor de no haceros partidario; pero dad siempre la prefe-

ren-

Digitized by Google

rencia á un Escritor mas bien que á otro, quando creyereis que el que preferís es mas sólido, y mas excelente. La preocupacion, y las congeturas son cosas que se deben evitar con toda precaucion, y por desgracia acaece que quanto mas se estudia, mas se dexa uno sobrecoger de la preocupacion.

Uno suele identificarse con un autor que habrá dicho buenas cocas; é insensiblemente se hace el panegirista, é idólatra de todas sus opiniones, aunque por lo comun las tenga extravagantes. Evitad este contratiempo, y sed siempre mas amigo de la verdad que de Platon, y de Escoto.

Respetad los dictámenes de la Orden para no sublevaros contra idéas recibidas; pero no os hagais su esclavo. Nadie debe admi-

Digitized by Google

mitir imperturbablemente sino lo que es de fé, y consagrado por la Iglesia universal. Yo he conocido Catedraticos que se habrian dexado degollar antes que abandonar opiniones de escuela: mi proceder con ellos era lamentarlos, y huir de ellos. No os aficioneis á la Escolastica sino en quanto se necesita para saber la gerga de las escuelas, y para rechazar á los sofistas, porque lexos de ser esencia de la Teología, no es sino la corteza.

Evitad las disputas: nada se aclara disputando; pero sabed, para quando se ofreciere, defender la verdad, y combatir el error con las armas que Jesu-Cristo, y los Apostoles han puesto en nuestras manos, y que consisten en la mansedumbre, en la persuasion, y en la

Digitized by Google

la caridad. No se toman los entendimientos por asalto; pero se consigue ganarlos quando se sabe el arte de insinuarse.

No fatigueis las facultades del alma entregandoos á estudios desordenados: á cada dia le basta su faena, y á menos que no sea necesario no se ha de anticipar la mañana con un trabajo prolongado de la noche.

El hombre que regúla su tiempo, y que solo dá regularmente algunas horas al trabajo, adelanta mucho mas que aquel que amontona instantes sobre instantes, y que no sabe detenerse. El que no guarda orden remata ordinariamente en ser solo un frontispicio, ó fachada de libros, ó una biblioteca trastornada.

Apreciad, pues, el orden, pero no

Digitized by Google

no seais nimio, ni prolixo, para que sepais remitir vuestra tarea á otro rato, quando conociereis que no estais para estudiar: el hombre de estudio no ha de trabajar como el buei, que está reducido á hacer sulcos, ni como un jornalero, á quien se le paga la tarea.

Es costumbre mui mala porfiar continuamente contra el descanso y contra el sueño: lo que se hace con disgusto jamás sale bien hecho; y lo que se escribe con obstinacion deteriora la salud.

Hai dias y horas en que no hai disposicion alguna para el trabajo, y entonces es necedad violentarse, á menos que no haya inevitable precision.

Son pocos los libros que no se resientan de una composicion penosa, porque por lo comun se escri-

Digitized by Google

cribe quando se habia de descansar.

Es un grande arte para hacer felices los estudios, tomar y dexar el trabajo quando conviene; en faltando esto se calienta la cabeza, el entendimiento se abate, ó se exalta, y todo lo que se hace de este modo, ó es lánguido, ó es extraordinario. Aprended á elegir con acierto las obras que hubiereis de leer, para no saber sino cosas buenas, y para hacer un buen uso de ellas: la vida es demasiado corta para malograrla en estudios superfluos: si uno se descuida en aprender, llega á ser viejo sin saber cosa alguna.

Pedid sobre todo á Dios que os ilustre; porque no hai ciencia sin él; y aquel está sumergido en sombras, que no sigue su luz.

Te-

Digitized by Google

Temed el ser docto para que os aplaudan; pues además de que la ciencia hincha, y la caridad edifica, se subleva toda una Comunidad contra el que pone carteles de su sabiduria.

Dexad que hagan su curso los sucesos, y que hable vuestro merito para adelantaros. Si no fueren á buscaros los empleos, contentaos con el ultimo lugar, y creed, solo porque yo lo digo, que es el mejor.

Nunca he estado yo mas contento, que quando, despues de los Capitulos, me he hallado sin otra dignidad que con el honor de existir: entonces me daba yo mismo la enhorabuena de haber rehusado todo lo que quisieron ofrecerme, y de no tener otro gobierno que el de mí mismo.

Digitized by Google

La utilidad de amar el esudio, y conversar con los muertos, vale mil veces mas que la gloria fútil de mandar á los vivos; el mas precioso mando, es el de tener á raya los sentidos, y las pasiones, y conservarle á la alma la soberanía que le es debida.

Añadid á esto, que el hombre aplicado no conoce el fastidio, y se cree todavia joven quando ya es viejo; los debates del Claustro, lo mismo que los embolismos del mundo, siempre están distantes de mí.

Yo os exhorto, pues, amado amigo mio, no solo por la utilidad de la Religion, no solo por el bien de nuestra Orden, sino tambien por vuestra propria satisfaccion, á que os dediqueis á una vida ocupada. Con un libro, una plu-

Digitized by Google

pluma, y vuestros pensamientos, os hallareis estupendamente en todas partes donde estubiereis: el entendimiento, asi como el corazon, ofrece al hombre asilos quando sabe acogerse á ellos.

Estimo mucho la confianza que habeis hecho de mí, tanto mas que debiais haber recurrido á los PP. Colombini, Marzoni, y Marinelli antes que á mí. Esos son hombres que por su ciencia, y por sus talentos son capaces de dar excelentes avisos. A Dios, y creedme vuestro servidor, y vuestro buen amigo.

Roma 7. de Junio de 1757.

Digitized by Google

CARTA CIV.

*AL R. P. *** RELIGIOSO de la Congregacion de los Somascos.*

LO que ha perdido la Iglesia M. R. P. en la persona de Benedicto XIV. es para mí tanto mas sensible, quanto que yo tenia en él un excelente Protector; volví yo á Roma en 1740, primer año de su Pontificado, y desde aquel instante no cesó de honrarme con sus favores. Si V. P. quiere hacer su oracion fúnebre, tendrá la mas preciosa materia. V. P. no puede olvidar seguramente que es-

tu-

Digitized by Google

tudiaron juntos en el Colegio Clementino, y que V. P. fue el que bosquejó en aquellos sublimes, y dilatados conocimientos que le hacen un Doctor de la Iglesia, y que algun dia le asociarán á San Bernardo, y á San Buenaventura.

Tenga V. P. cuidado en esta oracion fúnebre de que su espíritu se eleve tanto como su Héroe; y que se exprese dignamente la magnanimidad que le caracteriza.

Procure V. P. ser tan historiador como orador, pero de un modo, sin embargo, que no haya en sus referencias languidéz, ni sequedad: debe suscitarse continuamente la atencion del Público con grandes rasgos, dignos de la magestad del pulpito, y de la sublimidad de Lambertini.

Digitized by Google

Será en vano llamar en su auxilio todas las figuras de la Rhetorica, si ellas no se vienen á buscar á V. P. R. La elocuencia no es hermosa sino en quanto emana de su origen, y nace de la grandeza del asunto que se trata; aplausos forzados, son amplificaciones, y no elogios.

Haga V. P. salir de las cenizas de Benedicto XIV. una virtud que arrebate á su auditorio, y le transforme en él mismo, para que toda su ocupacion sea admirarle.

No haya en el discurso individualidades nimias, cosas extraordinarias, ni frases huecas. Mezcle V. P. quanto le fuere posible el genero sublime con el templado, para formar aquellos agradables matices que dán gracias al discurso. Elija V. P. un texto feliz

Digitized by Google

líz que anuncie todo el plan de la oracion, y que caracterice perfectamente á su Héroe. La division es la piedra de toque de un Panegirista: el discurso no puede ser hermoso si no se ha escogido dichosamente.

Siembrese la moral con discrecion, de modo que parezca se ha colocado allí por sí misma; y que pueda decirse no podia estár mejor: se colocó en su lugar.

Huya, y evite V. P. los lugares comunes, y haga de modo que todos vean á Lambertini, y no al Orador. Alabele con tanta fineza como sobriedad; y deles á sus alabanzas un impulso que las eleve ácia Dios.

No pasará mas allá de la linea de discurso ingenioso el de V. P. si no mueve el alma con fe-

Digitized by Google

lices sorpresas, y con grandes imágenes; y no habrá hecho mas que un simple epitafio, en vez de levantar un mausoleo.

Hable sobre todo V. P. al corazon, llenandolo de verdades terribles, que le desprendan de la vida, y hagan descender á sus oyentes al sepulcro del Padre Santo.

Pase rapidamente por la infancia de su héroe: todos los hombres se parecen unos á otros hasta el instante en que comienza á lucir la razon. No sean sus frases ni mui largas, ni mui cortadas: porque no hai nervio en un discurso, quando es desmembrado.

El exordio ha de ser pomposo sin hinchazon: y sobre todo el primer periodo ha de ser anunciar alguna cosa grande: Yo comparo el principio de una oracion fúnebre

Digitized by Google

bre al portico de un Templo; y si en él hallo magestad, infiero de aqui la hermosura del edificio.

Haga vér V. P. del modo mas vehemente á la muerte, derribando tronos, despedazando cetros, pisando tiaras, marchitando coronas, y coloque sobre todos estos fracmentos del genio de Benedicto, como que no teme las ruinas del tiempo, y como desafiando á la muerte para que obscurezca su gloria, y borre su nombre.

Descifre sus virtudes, haga analisis de sus escritos, y muestre por todas partes una alma sublime, que habria asombrado á Roma pagana, que edificó á Roma Cristiana, y que se concilió la admiracion del Universo.

Ultimamente, vibre V. P. relampagos, fulmine truenos, y rayos, pe-

Digitized by Google

pero distribuya de modo las nubes que hagan vér con mas viveza la luz, y formen oposiciones eficaces.

Mi imaginacion se enciende quando se habla de un Papa tan grande como Benedicto XIV. aquel Pontifice llorado de los mismos Protestantes, y que no podrá ser retratado sino por un Miguel Angelo.

Si me he dilatado sobre este articulo, es porque sé que puede V. P. coger al vuelo todo lo que le encargo. Una oracion fúnebre no es preciosa sino en quanto es pintoresca, pero llevando el pincél la fuerza, y la verdad. Casi los mas elogios se unden en la sepultura de los aplaudidos, porque no constan sino de una eloqüencia efimera, ó pasagera, hija del ingenio, y cuyo explendor no es mas que un relumbron falso.

Mu-

Digitized by Google

Mucho sentiria vér celebrado á Lambertini por un Orador que no fuese elegante: es preciso servir á cada uno á su gusto; y el suyo fue siempre seguro, y siempre bueno.

Trabaje V. P. amado mio, que yo veré con mucha complacencia lo que vertiere en el papel, convencido de que serán dardos de fuego que consumirán todo lo que no fuere digno de semejante elogio; yo infiero esto de las obras que ya me ha comunicado, y en las que he notado grandes primores, y finezas.

Ya es hora de que nuestra Italia dé de mano á sus *concetti* (esto es, agudezas) y que tome un tono varonil, y sublime, análogo, ó conforme á la verdadera elocuencia.

Yo procuro formar con mis avi-

Digitized by Google

avisos algunos jóvenes oradores, que se toman la molestia de consultarme; y hago todo quanto puedo para disgustarlos de aquellos despropositos, que ponen continuamente en nuestros discursos, al lado de lo sublime lo burlesco. Los estrangeros se enfadan, y con razon, contra una mezcla tan monstruosa: los Franceses particularmente no conocen esta extravagancia ridicula: sus discursos son comunmente superficiales, y tienen menos substancia que superficie; pero á lo menos se halla en ellos ordinariamente un estilo sostenido: no hai cosa que mas choque, é irrite que elevarse mas allá de las nubes, para dexarse caer despues torpemente, &c.

Roma 10. *de Mayo de* 1758.

CAR-

Digitized by Google

CARTA CV.

AL SEÑOR ABATE LAMI.

MI querido Abate, sin duda os veo yá con la pluma en la mano para anunciar en vuestros pliegos la muerte del P. Santo. Es un Sabio que tiene derechos legitimos para ocupar el mejor lugar en las obras periodicas, y á quien todos los escritores deben tributar elogios.

Conservó su alegria natural hasta el fin; de modo, que algunos dias antes de su muerte, hablando de un Teatino, cuya causa se estaba formando para colocarle en la clase de los Bienaventura-

Digitized by Google

rados, decia: *Gran Siervo de Dios, curadme: del modo que vos lo hicisteis conmigo, asi lo haré yo con vos; porque si me alcanzais la restauracion de mi salud, os beatificaré.*

La analisis de sus obras la habria de hacer un Compilador como vos: sería mui importante dar extractos de ellas, y que llegasen á manos de los que no tienen tiempo para leer mucho, ó que no pueden adquirir libros en fólio.

Su libro particularmente, que trata de la *Canonizacion de los Santos* (1) era preciso que se esparciese.

Ade-

(1) El Abate *Bloudeau*, conocido por muchas Obras utiles, ha dado un Compendio excelente de este sabio Tratado. Se halla en Paris en la Librería de Lottin.

Digitized by Google

Además, de que alli habla como Medico, como Fisico, como Jurista, como Canonista, y como Teologo, trata en esta obra una materia, sobre la que comunmente hai mui pocos instruidos.

Cree el Público que basta enviar dinero á Roma para conseguir una Canonizacion: siendo notorio, que el Papa no saca de ello cosa alguna, y que se practican quantos medios son imaginables para no engañarse en un asunto tan importante.

Esto es tan cierto, que Benedicto XIV. (cuya muerte lloramos) siendo Promotor de la Fe, rogó á dos Ingleses, hombres mui instruidos, pero que desvarraban sobre el articulo de Canonizaciones, que tubieran á bien el despojarse de toda preocupacion, y leer con la ma-

Digitized by Google

mayor atencion de los Procesos verbales, que pertenecian á la causa de un Siervo de Dios, que estaba para ser beatificado.

Consintieron los dos Ingleses; y despues de haber empleado muchos dias, con el juicio mas critico, en vér las pruebas, y testigos que afirmaban la santidad, y todos los medios que se habian practicado para atestiguar la verdad, dixeron á Monseñor Lambertini: *Si se usan las mismas precauciones, los mismos examenes, y la misma severidad con los que se canonizan, no hai duda que esto llega hasta la demostracion, y hasta la misma evidencia.*

Respondióles Monseñor Lambertini: *Aora bien, Señores, pues no obstante lo que Vs. juzgan, la Congregacion no admite esas pruebas,*

Digitized by Google

bas, como que todavia no son suficientes; y la causa del Bienaventurado de que se trata se quedará aqui sin ir adelante.

No hai con que explicar quál, y quánta fue su admiracion: fueronse de Roma enteramente convencidos de que no se canoniza con ligereza, y de que no hai medios faciles, ó dificiles que no se practiquen para conocer la verdad. La Beatificacion de un Santo es una causa que se pleitéa comunmente por espacio de cien años; y el que vulgarmente se llama el *Abogado del Diablo*, jamás dexa de juntar todos los testimonios que hai contra el Siervo de Dios, y hacer valer las pruebas mas fuertes, y las objeciones mas poderosas, para invalidar su san-

tidad, y disminuir el merito de sus acciones.

Hai muchas personas en opinion de santas, que jamás serán beatificadas, porque no tienen bastantes testigos en su favor. No bastan solamente, como vos lo sabeis, virtudes comunes; ni tampoco virtudes sobresalientes, sino que son necesarias virtudes heroicas, y perseverantemente practicadas hasta la muerte, en grado heroico; esto es, el mas elevado.

Se requiere además de esto el testimonio de los milagros; digan lo que quisieren los incredulos, que llaman á todo prodigio efecto de una imaginacion enardecida, ó fruto de la supersticion: como si Dios pudiera encadenarse con sus propias leyes, y como si

Pontifice. Las congeturas, las apuestas, y los pasquines ocupan ahora toda la Ciudad: esta es una costumbre envegecida que no se acabará tan pronto.

Mientras van y vienen estos rumores, yo vivo en Roma, como si no estubiera en ella, deseando solamente (si es posible) que sea reemplazado Lambertini, y no dexando mi celda sino por negocio preciso, ó por dar algun paseo. De este modo me recreo yo con mis libros, conmigo mismo, y me saboreo con las reflexiones de mi querido Abate Lami, de quien soi inmutablemente el mas humilde, &c.

Roma 9. de Mayo de 1758.

CAR-

Digitized by Google

CARTA CVI.

AL MISMO.

YA por ultimo tenemos por Cabeza de la Iglesia al Cardenal Rezzonico, Obispo de Padua, que se ha puesto el nombre de Clemente, y que con su piedad edificará los Romanos. Con mucho disgusto, y despues de muchas lagrimas, ha admitido el Pontificado. ¡Qué empleo quando se atiende á cumplir con sus obligaciones! Es necesário ser de Dios, de todos, y de sí mismo, ocupado unicamente en estos grandes deberes, y teniendo fixos los ojos en el Cielo, rodeado de las cosas de

Digitized by Google

la tierra. Esta dignidad es otro tanto mas respetable, quando se succede á un Benedicto XIV. siendo tan dificil parecer otro qualquiera grande á su lado.

Clemente XIII. conserva consigo al Cardenal Archinto por Secretario de Estado. No podia hacer cosa mejor para hacerse amar de los Soberanos, y para ilustrar su Pontificado. Qualquiera que reine necesita elegir un excelente Ministro, ó si no hacerlo todo por sí mismo. Benedicto XIII. fue el mas desgraciado de los hombres en haber concedido su confianza al Cardenal Coscia, y Benedicto XIV. el mas dichoso por haber tenido al Cardenal Valenti por Ministro.

Es mui necesario en un Soberano, y particularmente en un Pa-

Digitized by Google

Papa tener buenos lados. Se abusa de las luces, y talentos del Principe mas ilustrado, quando se dexa deslumbrar. Entonces el cóbre es oro para sus ojos, y sostiene, á toda costa, las personas que cogió baxo su proteccion.

El discernimiento de los espiritus, y genios es otra qualidad no menos necesaria en un Principe. Nadie se atreve á engañar á un Príncipe, ó Monarca, que se sabe es inteligente, y sagaz; y al contrario todos se burlan del que se dexa llevar. Hai Soberanos que han hecho mas daño por flogedad, ó por flaqueza, que por malicia. Todos se cansan de hacer injusticias atroces, pero ninguno se cansa de no sentir, ni ver cosa alguna.

Quanto mas debil fuere un

Digitized by Google

Principe, será mas despotico, porque no perdiendose jamas la autoridad, los Ministros se apoderan de ella, y se hacen tiranos.

Para gobernar bien, considero yo como esencial otra qualidad, y es la de colocar á cada uno en su lugar. El mundo moral se gobierna como el juego de agedréz, en donde todo vá por su orden, y segun su grado; si se pone un peon por otro, todo el juego es confusion.

Un Soberano no solo es imagen de Dios por la eminencia de su esfera, debe serlo tambien por la inteligencia. David, no obstante que era Pastor, tenia una luz superior que le dirigia, y se dió á conocer luego que entró á reinar.

Un Principe que no es mas

que

Digitized by Google

que bueno, no es exâctamente lo que cada uno debe ser: asi como un Principe que solamente es severo, no tiene aquel amor que debe á sus Vasallos.

¡Ay de mí! nosotros que no somos sino átomos, hablamos muí bien de las obligaciones de un Rei; y si estubieramos revestidos de tal dignidad, no sabriamos como conducirnos en ella. Hai una grande diferencia en hablar, y reinar. Nada se nos resiste quando soltamos el buelo de la imaginacion, y dexamos que corra libre la pluma; pero quando uno se vé abrumado de negocios, al lado de los escollos, rodeado de falsos amigos, y ultimamente cargado de deberes, y de las mayores obligaciones, se asusta, y atolondra, y no acierta á emprender cosa algu-

Digitized by Google

guna: y por una pereza natural á todos los hombres, se descarga del cuidado de gobernar en un subalterno, y solamente se ocupa del placer de poseer, y dominar.

Lo que hai de cierto es, que el arte de reinar es mui difícil. Si se posee una Corona hereditaria, se conoce la grandeza sin conocer las individualidades de un Reino, y es facilmente engañado. Si al contrario se llega á una Corona electiva, se toma una soberanía, de la que no ha tenido ni aun el aprendizaje, y aparece tan forastero de los honores como de los negocios.

El que sube caduco al trono, no es bueno sino para una representacion. No se atreve á emprender cosa alguna, todo le espanta, y todo le inspira tedio, y pereza, par-

Digitized by Google

particularmente si ignora quién será su succesor. Esta es la situacion de los Papas quando son demasiado viejos; entonces no pueden entregarse á los negocios de la Iglesia, y del Estado.

Pero el mundo nunca estará sin abusos: si no los hai acá, los hai acullá, porque es herencia de la humanidad el tener imperfecciones. Solamente la Ciudad Santa, como dice el grande Agustino, es aquella *en la que todo estará en orden, en paz, y en caridad, porque será el Reino de Dios.*

Iré á dar la enhorabuena, y saludar al nuevo Pontifice, no como Fraile que quiere dexarse ver, sino en calidad de Consultor del Santo Oficio. No me conoce, y yo no me vestiré de gala para ser co-

Digitized by Google

conocido. Aprecio yo mucho el quedarme envuelto en el polvo de mi Claustro, y por esto de ningun modo me creo deshonrado.

A Dios. Conservadnos siempre el buen gusto de los Medicis, y se conservará mucho tiempo vuestra memoria, aunque os dé esto mui poco cuidado. Soi vuestro, &c.

Roma 15. *de Julio de* 1758.

TA-

Digitized by Google

TABLA
DE LAS CARTAS
que se contienen en este segundo volumen.

CArta LIX. *Al Cardenal Gentili.* Pag. 1.
Carta LX. *Al P. D. Gallardo, Prior de la Cartuja de Roma.* 3.
Carta LXI. *Al Señor Abate Anillac, Auditor de Rota.* 10.
Carta LXII. *Al Marques Scipion Maffei.* 12.
Carta LXIII. *Al Prelado Cerati.* 15.
Carta LXIV. *Al mismo.* 22.
Carta LXV. *Al Prior de la Cartuja de Roma.* 26.
Carta LXVI. *A un Religioso*

que

Digitized by Google

que iba á la America. 29.
Carta LXVII. *A la Señora Pigliani.* 34.
Carta LXVIII. *Al Conde Algarotti.* 39.
Carta LXIX. *Al Cardenal Quirini.* 43.
Carta LXX. *Al Conde Algarotti.* 49.
Carta LXXI. *Al Principe de San Severo.* 51.
Carta LXXII. *A un Religioso Francisciano.* 64.
Carta LXXIII. *Al Cardenal Banchieri.* 66.
Carta LXXIV. *Al Abate Papi.* 68.
Carta LXXV. *A un Religioso nombrado Confesor de cierto Duque.* 71.
Carta LXXVI. *A un Cura de la Diocesis de Rimini.* 85.
Carta LXXVII. *Al Señor Mek-*

Digitized by Google

Mekner, Protestante. 91.
Carta LXXVIII. *A un Religioso, nombrado Obispo.* 100.
Carta LXXIX. *Al Sr. Zaluski.* 114.
Carta LXXX. *A un Canonigo.* 118.
Carta LXXXI. *Al Abate Lami.* 124.
Carta LXXXII. *A el mismo.* 129.
Carta LXXXIII. *A el Varon de Kronech.* 135.
Carta LXXXIV. *A el Abate Lami.* 137.
Carta LXXXV. *A un Pintor.* 140.
Carta LXXXVI. *Al Señor Aymaldi.* 144.
Carta LXXXVII. *Al Abate Nicolini.* 147.
Carta LXXXVIII. *Al Señor Stuart.* 151.
Carta LXXXIX. *Al Prelado Cerati.* 160.
Carta XC. *A un Milord.* 164.
Carta XCI. *A un Medico.* 174.

Car-

Digitized by Google

Carta XCII. *Al mismo.* 182.
Carta XCIII. *Al Abate Lami.* 188.
Carta XCIV. *Al Abad Ferghen.* 195.
Carta XCV. *A cierto Conde.* 216.
Carta XCVI. *Al P. Luciardi.* 219.
Carta XCVII. *A un Confesor de Monjas.* 221.
Carta XCVIII. *Al Conde Geroni.* 226.
Carta XCIX. *A un Abogado.* 281.
Carta C. *A un cierto Abate.* 235.
Carta CI. *Al Principe de San Severo.* 237.
Carta CII. *A un Prelado.* 242.
Carta CIII. *A un Religioso joven.* 246.
Carta CIV. *A otro Religioso.* 260.
Carta CV. *Al Abate Lami.* 269.
Carta CVI. *Al mismo.* 277.

Fin del tomo II.

BIBLIOTECA DE CATALUNYA BC

CARTAS IMPORTANTES
DEL PAPA
CLEMENTE XIV.
(*GANGANELI.*)
COLECCION FORMADA
POR EL MARQUES CARACCIOLO,
traducidas del Frances al Castellano,
Por D. Francisco Mariano Nipho,
TOMO TERCERO.

NONA IMPRESION.
CON PRIVILEGIO
Y LAS LICENCIAS NECESARIAS.

EN MADRID
POR DON BENITO CANO.
AÑO DE 1803.

Se hallará en la Librería de Campo, calle de Alcalá, frente del Buen-Suceso.

BIBLIOTECA
FILOSOFIA Y LETRAS

CARTA CXI.

Al Cardenal Cabalchini.

Eminentísimo Señor: Son para mí decretos las recomendaciones de V. Eminencia; y no dormiré con sosiego hasta que no haya executado lo que V. Eminencia desea. Jamas serán excesivas las ocasiones que V. Eminencia me ofrezca para manifestarle hasta dónde se extiende la estimacion y afecto que le profeso: al hacerme co-hermano de V. Eminencia me he constituido mas que nunca su servidor.

Convendria que tuviesemos una conferencia particular sobre lo que pertenece á los negocios de la Iglesia; porque V. Eminencia es infinitamente zeloso por el bien de la religion; y este es el único objeto en que yo debo emplearme. Nosotros no somos Cardenales para supeditar con el fausto, sino para ser columnas de la Santa

Digitized by Google

Sede. Nuestra esfera, nuestro vestido, y nuestras funciones, todo nos reconviene, que debemos emplearlo todo hasta derramar nuestra sangre, segun los designios de Dios, y las urgencias de la Iglesia, para salir en auxílio de la religion.

Quando veo al Cardenal de Tournon volar á las extremidades del mundo, para hacer predicar allí las verdades eternas sin alteracion alguna; este magnífico exemplo me inflama, y me hallo dispuesto para emprender quanto ocurra.

Siempre ha tenido el Sacro Colegio hombres eminentes por su ciencia y por su zelo, y nosotros debemos hacer nuestros esfuerzos para reproducirlos. No es una política humana la que ha de reglar nuestras acciones; sino el espíritu de Dios: aquel espíritu sin el qual no se hacen sino obras estériles, y con el qual se executa todo lo bueno.

Conozco la piedad de V. Eminencia, conozco sus luces, y estoy con-

Digitized by Google

vencido de que en todo trance sabrá hablar sin temor.

Quieren algunos que el Padre Santo contraiga empeños de los que acaso se arrepentirá; porque los hombres que hoy están á su lado no son como los que tenia ántes que muriese el Cardenal Archinto: y esto puede ocasionar las mas funestas conseqüencias. No se mira hoy la Santa Sede como en otro tiempo, y pide la prudencia que se consideren los tiempos y las circunstancias. Al encargar Jesu-Cristo á los Apóstoles que fueran simples como las palomas, añade: *y prudentes como las culebras.* Un proceder inconsiderado de parte de Roma, en tiempos tan críticos, podria ser causa de muchas turbaciones. El mismo Benedicto XIV. aunque diestro para conciliar los espíritus, se hubiera visto embarazado; pero habria mirado muy bien el no herir, ni ofender el derecho de las Coronas.

Lo que habemos de tratar es asunto delicado. No se ha de tocar al Pa-

Digitized by Google

dre Santo, ni á su Consejo; y esto no obstante, se han de usar medios convenientes para que no dé oidos á todo lo que se le dice. Como su Santidad procede en todo con pura intencion, no cree que nadie le ha de engañar; pero á lo ménos deberia balancear los provechos, y los inconvenientes de lo que intentan hacerle emprender. Siempre sale mal aquel que no tiene cuidado de calcular.

Aparentan que solo se descubre á ciertos Cardenales, y dexa á los demas sin darles parte de sus ideas. Portugal jamas desistirá de su modo de pensar, y veo que los demas reynos se harán su apoyo, y le confirmarán en su opinion.

Los Monarcas ya no viven aislados unos de otros, como en tiempos pasados, todos son amigos, y obran realmente entre sí con tal fraternidad, que el que tiene la desgracia de ofender á uno solo, los ofende á todos, y en vez de tener no mas un enemigo, se tiene por contraria toda la Europa.

Digitized by Google

El Padre Santo por un zelo indiscreto, ¿luchará contra todas las Potencias, ha de fulminar el rayo contra el Hijo Primogénito de la Iglesia, y contra su Magestad Fidelísima? Ha de tener entendido que no son Emperadores paganos á los que se hace resistencia, sino Príncipes Católicos como él.

La Inglaterra debe corregir siempre el zelo indiscreto de los Papas. ¿Qué diria Clemente VII. si volviera al mundo? ¿Se vanagloriaria de su accion, viendo hoy á este reyno, que algun tiempo fué Seminario de Santos, cúmulo de todas las sectas y de todos los errores? Hay cosas que deben sacrificarse para conservar el todo.

Nunca será mas esclarecida la Santa Sede, nunca mas tranquila, y nunca gozará de la paz, como quando tuviere á los Príncipes Católicos por sus defensores, y apoyo. Esta es una armonía necesaria para gloria, y para bien de la Religion. Los Fieles se

Digitized by Google

verian expuestos á todo viento de Doctrina ; si por desgracia no profesaran los Príncipes la deferencia que deben tener por Roma ; y el Soberano Pontífice mismo veria perecer insensiblemente su rebaño, comiendo malas yerbas, en vez del pasto saludable que él las ofrece.

El buen Pastor no solo ha de recuperar las ovejas extraviadas, sino que ha de fatigarse quanto pudiere en que no se descaminen. La incredulidad, cuyo aliento fatal se comunica por todas partes, no quiere otra cosa sino ver que Roma está encontrada con los Reyes. Pero la Religion no se acomoda con estas divisiones : no se les ha de dar motivo á los enemigos de la Iglesia para que repitan lo que han dicho tantas veces: que Roma era intratable, y que tiene un espíritu de dominacion, peligroso para los demas Estados.

La verdad es, que cada Soberano es dueño de su Casa, y que ninguna Potencia extrangera tiene accion, ni

Digitized by Google

derecho para mandarle. Se ha pensado muy de otro modo en tiempos de turbulencias, y de horror, los que seria peligroso traerlos á la memoria. La caridad, la paz, y la moderacion son las armas de los Cristianos; y particularmente las de Roma, que debe dar exemplos de paciencia, y humildad á todas las Cortes.

Es preciso tener presente, que, quando Pedro cortó la oreja á Malco, no obstante que era uno de los enemigos de Jesu-Cristo, fué reprendido por este Divino Salvador: y le mandó que volviese la espada á la vayna.

Seria mucho peor el atreverse á emplear semejante espada contra aquellos mismos que defendieron siempre la Santa Sede, y que hacen honor suyo el declararse en su apoyo.

No hay cosa mas peligrosa que el zelo indiscreto, que rompe la caña, ya quebrantada, que apaga la mecha que todavía humea, y que quiere hacer baxar fuego del Cielo.

Digitized by Google

Yo sé que un Papa está obligado á conservar las inmunidades de la Santa Sede; pero no es preciso para esto descomponerse con todos los Reyes Católicos, por algunos derechos señoreales: esto es atizar el fuego de la incredulidad, y ofrecerle pretextos para que levante el grito mas que nunca contra la Iglesia Romana.

Se ve mal quando no se ve sino una parte de las cosas: es preciso considerar todo el conjunto, y pesar por lo venidero, los procederes del dia: *Una chispa*, dice Santiago, *abrasa toda una selva.*

Creen los talentos triviales que se tira á ciertos Religiosos, porque no se les quiere sostener á disgusto de los Reyes. Pero fuera de que se les ocasionarian muchos mas uracanes, haciendo resistencia á los Príncipes, ninguno deberá ponerse mal, prefiriéndolos á todos los Príncipes Católicos.

No podria reconciliarme con el sueño, si yo persiguiera á alguno. Amo sinceramente todas las Ordenes

Digitized by Google

Religiosas; y quisiera con toda mi alma que pudieran conservarse todas; pero yo reflexîono sobre lo que es mas conveniente, quando es preciso tomar partido. Tampoco pretendo que deba el Padre Santo destruir alguno, pero que escriba al menos á las Coronas, diciéndoles que exâminará los cargos que se hacen á esta Orden Religiosa, y que realmente los exâmine.

Supongo á Roma el blanco de todas las Coronas. ¿Cómo se sostendrá rodeada de tempestades? Nosotros todavía no estamos en el Cielo; y si Dios conserva su Iglesia hasta el fin de los siglos, es porque inspira á los que la rigen, una prudencia conforme á los tiempos y lugares, así como el amor de la paz.

No se ha de creer que hará Dios un milagro para apoyar, ó defender un zelo indiscreto. Dexa obrar las causas segundas; y quando ellas toman un mal partido, no van mejor las cosas.

Solamente los alumbrados son los

Digitized by Google

que no quieren ceder á las circunstancias, quando no se trata de la Moral, ni de la fe. En los negocios importantes siempre es necesario considerar quál será el fin, para evitar mayores males.

Señor, porque conozco el zelo, y las luces de V. Eminencia, creo que hallará algun medio capaz de salvar (no la Santa Sede, que no puede perecer) la Corte de Roma, que está expuesta á los mayores peligros.

Estas son mis reflexiones. Me persuado que las tendrá por justas V. Eminencia. Me atrevo á afirmar que las he pesado delante de Dios, que penetra las entrañas, y los corazones, y que sabe, que no hay en mi alma antipatía ni aversion contra persona alguna.

Es para mí el mayor honor, ser con todos los sentimientos debidos á las grandes luces, y raras virtudes de V. Eminencia, su muy humilde, &c.=En el Convento de los Santos Apóstoles á 16 del corriente.

Digitized by Google

CARTA CXII.

Al R. P. Colloz, Prior de Graffental, y Superior General del Orden de los Guillelmitas.

M. R. P. La Carta de V. P. R. me dá á entender quanto se ha complacido de mi promocion al Cardenalato, y de la eleccion que ha hecho el Padre Santo de mi persona entre todos los miembros del Sacro Colegio, para confiarme la proteccion de vuestra órden. Yo no dudo que estos habrán sido efectivamente vuestros sentimientos; sin embargo, ha sido para mí una verdadera complacencia ver en ellos la imágen de la alegría que reside en vuestros corazones, y el hallar tambien en ellos señales ciertas de la confianza con que me honrais. Es cierto que vuestra órden ha perdido en el Cardenal Guadagni un apoyo grande, y poderoso. ¡Oxalá que las esperanzas que habeis formado de

Digitized by Google

mí, hagan renacer la paz, y la serenidad en vuestras almas! A lo ménos, M. R. P., haré todos mis esfuerzos para que halleis en mí, así como todos los vuestros, un amigo tierno, un protector vigilante, y un defensor zeloso de vuestros privilegios. Oigo freqüentemente, y con gusto, el elogio que hace de Vos, y de vuestra órden el Procurador General de los Capuchinos.

Una cosa no mas me falta que desear, M. R. P. y es, que me perdoneis, si acaso me he tardado en daros esta respuesta: me he visto abrumado de innumerables negocios, que casi no me han permitido tiempo para respirar en una mudanza tan nueva de estado, y que yo de ningun modo la esperaba. Suplícoos, esto no obstante, que me experimenteis, y veais si puedo serviros en algo. He hablado de Vos con el Padre Santo. Le hablaré de vuestros negocios siempre que me deis poder para ello. Me encomiendo vivamante á las

Digitized by Google

oraciones de vuestra órden: espero dexar tan ayrosas las intenciones de V. R. que os convenzais de que teneis todos en mí un Protector verdaderamente apasionado. Soy con todo mi corazon, R. P. mio, &c.=En el Convento de los Santos Apóstoles á 20 de Mayo de 1760.

CARTA CXIII.

A un Religioso Lego.

Eh! ¿por qué, amado hermano mio, titubeais en dirigiros á mí? ¿Soy yo acaso otro hombre, porque tenga el honor de ser Cardenal? Siempre estarán abiertos mi corazon y mis brazos para recibir en ellos á mis amados co-hermanos. Les debo yo mucho para olvidarlos jamas, supuesto que les debo todo.

La confesion que me haceis de vuestra falta, me persuade que estais verdaderamente arrepentido de ella. A poco que se resbale en el Claus-

Digitized by Google

tro, se da insensiblemente en excesos. Vos no habeis pecado por ignorancia, y por tanto sois mas culpable, y lo que es mucho peor, que vuestra culpa ha sido notoria.

Humillaos delante de los hombres, y gemid en la presencia de Dios, para obtener el perdon. Voy á escribir á vuestro Guardian, para que os reciba con benignidad.

Creisteis, amado hermano mio, que dexando vuestro retiro, hallariais en el mundo innumerables regocijos. ¡Ay de mí! el mundo es un embustero: promete un hacecito de flores, quando se vé desde léjos, y luego que se llega cerca de él, no se halla sino una zarza llena de espinas.

Ruego al Señor que os mueva vivamente, porque todos los buenos movimientos vienen de él. Será preciso, que volvais á vuestros exercicios con el mas vivo fervor, y precisar á que os admiren aquellos mismos que podrian reprehender vuestros extravíos. Persuadiros de que

Digitized by Google

siempre os amaré, y que lloro sínceramente con vos la culpa que habeis cometido. Vuestro afecto: El Cardenal Ganganeli.=En el Convento de los Santos Apóstoles, á 18 de Noviembre de 1754.

CARTA CXIV.

*A el Reverendo Padre Guardian de ****

M. R. P. si me teneis todavía algun afecto, os suplico que recibais con ternura y compasion á Fr. *** que se ha desviado escandalosamente de su deber; pero él vuelve, llora y promete; y, lo que es mucho mas persuasivo que todo esto, Jesu-Cristo, nuestro modelo, nos enseña cómo debemos perdonar. Yo os ruego que le mireis en la Cruz, por la salvacion de aquellos mismos que le crucifican, y yo no dudo conseguir lo que os pido.

Está la naturaleza humana tan

Digitized by Google

depravada, que á mí me asombran mucho ménos que me atemorizan los excesos, á los que el hombre se entrega. Basta un instante de vanidad, y un regreso ó mirada lisonjera sobre nosotros mismos, para hacernos perder la gracia, y en este caso nos ponemos á riesgo de cometer todos los males.

Quanto mas nos ha librado el Señor de los excesos que causan llanto, tanto mas compasivos debemos ser con aquellos que los han cometido; porque es un puro efecto de su misericordia, de la que no podemos atribuirnos parte alguna.

Vuestros Religiosos bendecirán á su Guardian al ver el tierno amor con que recibis la oveja perdida.

Yo no os escribo para que le dispenseis de la penitencia que prescriben las Constituciones, sino para que se la aligereis quanto fuere posible, absteniéndoos de reprehensiones amargas, mas propias para endurecer, que para convertir.

Digitized by Google

Sean amistosas vuestras amonestaciones, paternal vuestra correccion, y vuestra primer vista, en vez de austera, sea agradable y risueña, para no asustar al culpado.

Tened presente que siempre ha de obrar la caridad, ella es la que ha de castigar, y tambien es ella la que ha de conceder el perdon.

Sínceramente os estrecho en mis brazos como á mi antiguo co-hermano; y espero saber por el mismo que os recomiendo, que ha encontrado en vos un Padre, mas bien que un Superior. Ninguno os ama y honra mas, que el Cardenal Ganganeli. = En el Convento de los Santos Apóstoles á 18 de Noviembre de 1764.

CARTA CXV.

A un Prelado.

Me habeis obligado quanto es decible, en haber obsequiado al R. P. Amando de Lamballe. Es un Capuchi-

Digitized by Google

no á quien amo con particular afecto por sus bellas qualidades. Profesa, y tiene las virtudes de su estado, quiero decir, que es humilde, zeloso, benigno, y muy dedicado á conservar la regla en todo su vigor.

Espero con impaciencia vuestro regreso, y mucho mas porque hablarémos de lo que se dice mucho, y nada se sabe.

Un dia nos trae las noticias mas extraordinarias, y otro dia las destruye. Quando hierven los ingenios, y hay negocios grandes que tratar, todos se hacen políticos, y novelistas, particularmente en Roma, donde hay innumerables acechadores y ociosos.

Los unos temen, los otros esperan; no siendo esta vida sino un encadenamiento de inquietudes y deseos. Se vociferaba ayer, que el Rey de Nápoles desfilaba tropas contra nosotros. San Ignacio, aunque inflamado por la gloria de Dios, no preveia que algun dia habria tanta fermentacion por sus hijos. Se dice, esto no obstante, que

Digitized by Google

pidió á Dios que los hiciese siempre sufridos. En este caso, seguramente fué oido; porque es preciso confesar, que, de algun tiempo á esta parte, han padecido muchas calamidades. Yo he sentido muchísimo sus males: ellos son dos veces mis hermanos, por hombres, y por religiosos; ¿y si se trata de este modo al leño verde, qué será del seco? *Quid in arido fiet?*

Ya no hallaréis aquí á vuestro Director, le hemos enterrado. La muerte que siempre viene á presentarse sin que la llamemos, no nos permite descanso. Ella va de ronda de dia, y de noche; y vivimos con tanta seguridad, como si estuvieramos ciertos de que nunca habiamos de morir.

Confio en que me traereis la pinturita que os he pedido. Tened siempre por vuestra mi estimacion, y amistad: esto es lo que puedo daros; pero os lo doy ampliamente, siendo, &c. = Roma á 23 de Abril de 1768.

Digitized by Google

CARTA CXVI.

*Al R. P. *** su amigo.*

Me habeis dado mucho gusto en no decirme que os habia escrito. Sin afectar lo misterioso, gusto mucho de ser cauto: y aunque resido en el Convento de los Santos Apóstoles, va para 28 años, jamas he dado parte á mis cohermanos de las correspondencias, ó conexiones que he tenido: adivinen, si quieren, ó pueden; pero nada sabrán, porque *Secretum meum mihi* (*).

He visto últimamente á los Cardenales de York, Corsini, y Juan Francisco Albani, cuyas prendas aprecio infinitamente, y nada me han dicho de lo que yo queria saber.

Me subscribo con el mayor gusto á todo lo que me decis en obsequio del Prelado Dunini: él agrega á la

(*) Solo yo sé mi secreto.

Digitized by Google

amenidad de los Franceses, la sagacidad de los Italianos, y merece ascender á las mayores dignidades.

Nada he sabido de las últimas resoluciones del gran Personage que me decis: le veo muy rara vez, y de un modo muy cauteloso y reservado: él no me cree uno de sus amigos. ¿Se engaña? ¿ó tiene razon? Esto es lo que él no puede ciertamente decidir, no obstante toda la penetracion que se le quiera atribuir; pero lo certísimo es que Dios lo sabe; yo no le quiero, por la misma razon que nunca he querido á nadie.

Encomendaré la buena obra que me encargais, á los Eminentísimos Cardenales Fantuzzi, y Borromeo, que no respiran sino caridad. Vos mismo remitireis la que os incluyo para M*** y os encargaréis de enviarme la respuesta con el Postillon alado, que será ágil y seguro. Hace algun tiempo que callan mis correspondientes, y con todo, yo no puedo desembarazarme. De aquí adelante no desperdi-

Digitized by Google

cieis media página para tratarme con respeto ó cortesía: me gusta mucho que me escribais como á *Fr. Ganganeli*. Yo soy siempre un mismo sugeto, por mas esfuerzos que hagan para que yo me crea algo: porque, ¡ay de mí! si yo diera oidos á las etiquetas, y á los lisonjeros, me embriagarian con un incienso ridículo.

Yo estimo ser sencillamente siempre yo mismo, y no dexarme rodear de las comitivas de la grandeza: estas comunmente son grandísimas pequeñeces, que me sacan de mis casillas, y de las que solo aquel es hambriento, que piensa trivialísimamente. No hay apariencia de que nuestro amigo llegue á tal estado: tiene una complicacion de males, que cada uno de ellos solo bastaria para matar al hombre mas robusto.

Estoy forjando para vuestro sobrino un empleo que le convendrá, con tal, que lleve á bien el cautivarse, y que sepa oir regañar; porque el Señor á quien ha de servir de Secretario, tie-

Digitized by Google

ne la desgraciada manía de alborotarse por una niñería; pero no por esto su corazon dexa de ser excelente: es un rico, á quien es preciso tolerar en atencion á su bella alma. Se asemeja á Benedicto XIV. que finalizaba siempre haciendo algun favor á los que habia reñido. Ya veis que estoy para garlar, y que no tengo traza de un personage hacendero. Luego que he pasado mi breviario, y he dado fin á mis ocupaciones, garlo mas de lo que quiero, porque entónces lo necesito.

Os dexo con vos mismo, esto es, con la mejor compañía que yo conozco; y soy como acostumbro, y por toda mi vida, vuestro afecto servidor, *el Cardenal Ganganèli.* = Roma á 6 de Diciembre de 1768.

CARTA CXVII.

Al Marques Caracciolo.

Os doy muchísimas gracias, Señor, por la obra que habeis tenido la bon-

Digitized by Google

dad de enviarme, y que se intitula: *La última despedida de la Mariscala á sus hijos*: es el libro de la ternura, y que obra tan eficazmente sobre el corazon, que me he sentido vivamente enternecido: Vos estais obligado á dárnosle en Italiano, y mucho mas, porque le considero como un tratado de educacion el mas perfecto.

Siento mucho que no se os remitieran á tiempo todos los sucesos, y dichos importantes sobre la vida de Benedicto XIV: habeis ocurrido tarde para conseguirlos. Quando se intenta dar á luz la Historia de un Sumo Pontífice, es preciso recoger memorias miéntras vive: entónces todos se adelantan á darlas; y al contrario en muriendo, al instante es olvidado, y muchas veces aun de aquellos mismos que le debian todo lo que eran.

Os exhorto, Señor, á que continueis siempre vuestros trabajos literarios, tan útiles para el público; con tal, que esto no sea en detrimento ó menoscabo de vuestra salud; y creed

Digitized by Google

me mucho mas de lo que yo puedo decirlo, vuestro afecto servidor. El Cardenal Ganganeli.=Roma á 13 de Septiembre de 1768.

CARTA CXVIII.

*Al Señor Don****

No basta hacer limosna para agradar á Dios, porque la caridad se alarga á todo: es preciso tambien no vexar, ni oprimir á vuestros arrendadores, ni molestar vuestros vasallos: el que cobra con excesiva severidad las menudencias que deben despreciarse, no procede con el espíritu de la religion. El Cristianismo desconoce aquel abominable interes que se pega á las cosas pequeñas; y aquel es solo Cristiano superficial, que está siempre con espada en mano contra sus arrendadores, por el miedo de ser engañado: no puede dexar de ser terrestre el corazon quando se entrega con atencion excesiva á individua-

Digitized by Google

lidades, y menudencias terrenas.

Eh! ¿por qué os habeis de atormentar, Señor, con tanta intension por bienes perecederos? El Reyno de Jesu-Christo quiere adoradores en espíritu, y en verdad, cuyo corazon no se ha de estrechar á una conducta interesada, ni á objetos meramente carnales.

Me considero en el último desconsuelo quando veo algunas personas honradas que temen les ha de faltar tierra que pisar; y que comunmente, aunque riquísimas, se agarran á una vil moneda de plata con mas ansia que un pobre jornalero.

Me atrevo á añadir, Señor mio, que todas vuestras obras de devocion os serán absolutamente inútiles, si no os desprendeis enteramente de los bienes de este mundo; y si proseguis en ser el azote de vuestros deudores por demasiado asimiento á las riquezas. Es preciso saber perder, mas bien que oprimir, y vexar. El espíritu de justicia que me alegais, no se hermana bien con desconfianzas continuas, con in-

Digitized by Google

quietudes sobre lo venidero, ni con eternos embrollos.

Si ocurrieren algunas diferencias, y altercaciones entre vos, y vuestros arrendadores ó abaceros, ordenad las cosas mas para utilidad suya, que para la vuestra; esto es conforme al consejo de Jesu-Cristo, que nos manda dar nuestro vestido, si alguno nos pidiere la capa. En las necesidades urgentes, les pertenece á los pobres todo lo que os sobra, y aun parte de lo que necesitais; y si amontonais riquezas contra este dictámen, sereis culpable. Estas son verdades duras, y aun amargas; pero no he sido yo el que ha establecido esta ley.

El negocio de que me hablais, no puede estar en mejores manos que en las de Monseñor Braschi: su rectitud corresponde á sus luces; y no hay que temer que se dexe preocupar. Con todo, si quereis, le diré dos palabras. Soy, Señor, con los sentimientos que se os deben, &c. El Cardenal Ganganeli.=Roma 21 del corriente.

Digitized by Google

CARTA CXIX.

*Al Eminentísimo Señor Cardenal S.****

Eminentísimo Señor: No tuve tiempo ayer de hablar á V. Eminencia, como hubiera querido, sobre los grandes negocios que tienen ahora en movimiento la Europa, y de los que recibirá Roma el rechazo, si no se conduce con la moderacion que piden los Soberanos. Los Papas son pilotos que casi siempre sulcan mares tempestuosos, y por consiguiente están precisados á navegar, ya á velas tendidas, y ya á velas levantadas.

Este es el instante en que es preciso hacer uso de la prudencia de la serpiente, que encargó Jesu-Cristo á sus Apóstoles. Es sin duda muy sensible, que unos Religiosos destinados á Colegios, Seminarios, y Misioneros, y que han escrito mucho en todas clases sobre las verdades de la Religion, se

Digitized by Google

hayan de desamparar quando la incredulidad se desenfrena furiosamente contra las Ordenes Religiosas; pero se trata de exâminar delante de Dios, si es mejor ir contra los Soberanos, que desamparar una Compañía Religiosa.

Yo soy de dictámen, á vista de la tempestad que nos amenaza por todas partes, y que la vemos desgajarse sobre nosotros, que es conveniente estrecharse uno á sí mismo, y sacrificar lo mas agradable, ántes que incurrir en la indignacion de los Soberanos, que es tan temible.

De que nuestro Santo Padre, y su Secretario de Estado amen sínceramente á los Jesuitas, yo tambien me subscribo con todo mi corazon al afecto que les profesan, no habiendo tenido yo jamas la menor aversion, ni la mas leve antipatía contra algun órden Religioso; pero diré siempre, no obstante la veneracion con que respeto á San Ignacio, y la estimacion que hago de los suyos, que es peligrosísimo,

Digitized by Google

y tambien muy temerario, sostener á los Jesuitas en las actuales circunstancias.

Conviene, sin duda, que Roma solicite que se les trate con benignidad; y que por ser Madre, y Protectora de todas las Ordenes que hay en la Iglesia, emplee todos los medios posibles para conservar la sociedad; pero esto no obstante, sufriendo una reforma, conforme el Decreto de Benedicto XIV. y segun los deseos de todos los que quieren sínceramente el bien de la Religion; pero mi dictámen es, que, quando se hubieren practicado estos medios, se ponga este Expediente en las manos de Dios, y en las de los Soberanos.

Roma siempre necesitará de la proteccion y socorros de las Potencias Católicas. Estas son fortalezas que la libran de las incursiones, y hostilidades; de modo, que nunca logra mas gloria y autoridad, que quando al parecer cede á los Soberanos. Entónces la defienden estos con esplendor, y

Digitized by Google

hacen como obligacion suya el publicar por todas partes, y manifestarlo con actos de deferencia, y sumision, que ellos son realmente los hijos mas obedientes al padre comun de los fieles; y que le respetan como al primer hombre del mundo, para los ojos de la fe.

Quanto mas me acuerdo de aquellos tiempos infelices, en los que errantes los Papas, y sin socorros, tenian por sus enemigos á los Reyes, y Emperadores, tanto mas reconozco la necesidad de vivir en paz con todos los Monarcas. La Iglesia no conoce sino dos Ordenes indispensablemente necesarias, fundadas por el mismo Jesu-Cristo para perpetuar su Doctrina, y engendrar Cristianos, que son los Obispos, y los Sacerdotes.

Las primeras edades del Mundo Cristiano, á las que damos el nombre de los hermosos siglos de la Iglesia, no tuviéron Monges, ni Frayles; lo que evidentemente nos da á entender, que la Religion no necesita sino de sus

Digitized by Google

Ministros Ordinarios para conservarse; los Regulares son tropas auxiliares, y aunque infinitamente útiles, con todo no son de necesidad absoluta.

Si los Jesuitas tienen el espíritu de su estado, como yo lo creo, serán los primeros que digan: nosotros nos sacrificarémos ántes que excitar turbaciones y tempestades.

Un cuerpo Religioso no debe afianzarse en riquezas perecederas, ni en honores temporales, sino en un amor sólido de Jesu-Cristo y su Esposa, y así debe retirarse con la misma alegría, con que fué llamado, si el Vicario del Señor, Ministro, é Intérprete de su voluntad en la tierra, no quisiere servirse mas de ellos. No son respetables, ni deben conservarse los cuerpos Religiosos, sino miéntras viven con el espíritu de la Iglesia; y como este espíritu siempre es uno mismo, independentemente de todos los Institutos Religiosos, ó Regulares, toda Orden debe consolarse quando se

Digitized by Google

suprimiere; pero muchas veces el amor propio nos persuade que somos necesarios, aun quando las Potencias juzgan muy de otro modo.

Si hubiera ménos entusiasmo, y mas principios, todos estarian conformes con estas verdades; y léjos de sostener temerariamente un cuerpo de quien se creen ofendidos los Soberanos, este mismo Cuerpo solicitaria retirarse por sí mismo, sin murmuracion, y sin estrépito: todos desgraciadamente acarician su ilusion, y creen que no se puede llegar á un Instituto, sin ofender la esencia misma de la Religion.

Si al abandonar un Orden Religioso, se hubiera de adulterar un dogma, ó pervertir un punto de moral; ¡ay de mi! sin duda en este caso seria preciso perecer ántes. Pero despues que no haya Jesuitas, lo mismo que ántes que los hubiera, la Iglesia enseñará unas mismas verdades, la Iglesia permanecerá firme; y Jesu-Cristo hará que de las mismas piedras nazcan hi-

Digitized by Google

jos de Abraham para mantener su obra, ántes que dexar su cuerpo místico sin auxílios, y sin apoyo.

La cabeza de la Iglesia es como el Jardinero mayor de un magnífico Jardin, que cercena y corta á su gusto los árboles que crecen demasiado, y pueden ofuscar la vista.

Señor, hable V. Eminencia al Padre Santo, supuesto que tiene ciencia y zelo. Esto convendrá mucho mas de vuestra parte, que de la mia, considerándome, y con razon, por muchos respetos, como el ultimo del Sacro Colegio. Hágale ver V. Eminencia á su Santidad el abismo que se va á abrir, haciendo obstinada resistencia á los Soberanos. La rectitud de su corazon le dará oidos; porque puede afirmarse, que él no ha tomado el partido de oponerse á los Príncipes, sino porque ha creido es lo mejor. Espero de lo mucho que V. Eminencia ama la Iglesia esta generosa accion, y yo soy, &c.= En el Convento de los Santos Apóstoles, á 9 de Octubre de 1768.

Digitized by Google

CARTA CXX.

*Al Señor Embaxador.****

Si el negocio de Parma, lo mismo que el de los Jesuitas, fuera importante para la fe, en tal caso no podia haber allanamiento, ni contemplacion, porque la respuesta de los Pontífices á qualquiera que intentara alterar la fe, es dexarse degollar.

Lo que hay de cierto es, que yo me temo que los Soberanos han de concluir haciendo lo que quieran, y que llegue á ser preciso ceder quando se desprecie toda sumision.

Roma no está ya en aquellos tiempos, en que los hombres de todas esferas venian á traerle ofrendas, y votos. Y quando se hallará en tal estado, ¿podria en conciencia ir contra el derecho de las Coronas? Un Papa, sin duda, debe conservar las inmunidades; pero no, quando esto ocasiona un rompimiento, y mucho mas siendo

Digitized by Google

Roma el centro de unidad; y que no puede por artículos que no tocan á la moral, ni al dogma, exponer á los que viven en su gremio á que se separen de ella.

Si quando los Soberanos comenzáron á quejarse de los Jesuitas, su General mismo hubiera escrito á los Monarcas para moderar su enojo, rogándoles que se castigase severamente á los que pudiéron ofenderles: si el Padre Santo mismo hubiera observado este plan, puede ser que se hubieran aquietado los Monarcas, y creo ciertamente que lo habrian hecho, con tal que se les hubiera ofrecido una reforma; pero se obstináron, y aun se obstinan en sostener la sociedad; y esto es lo que subleva á todos los entendidos.

El General de los Carmelitas, el P. Pontalti, fué un excelente político, quando él mismo escribió al Rey de Portugal, suplicándole que impidiese á sus Religiosos que comerciasen en el Brasil. Este mismo General aconsejó

Digitized by Google

al R. P. Ricci, que hiciera lo mismo; pero este no quiso dar oidos al consejo.

¿Quál es aquel Soberano que no sea dueño de conservar en sus Estados, ó expeler de ellos á los que disgustan? Yo me atrevo á decir, que el Ministro actual no tomó bien este negocio, y no conoció todas las resultas: *hay ojos, y muy bellos ojos, que no ven.*

Aviñon, Benevento, y Portocorvo nos anuncian, que si estas cosas no se acomodan prontamente, se tomará otro pais; y de este modo se pierden insensiblemente dominios, cuyo dilatado usufruto y goce hace la posesion muy legítima.

Benedicto XIV. aunque tímido, habria complacido á los Soberanos en tan críticas circunstancias, y es muy sensible que Clemente XIII. cuya piedad respetamos todos, como tambien la del Cardenal su sobrino, mire las cosas en otro punto de vista. Yo me he atrevido á hablarle, y se ha mostrado conmovido; pero inmediatamen-

Digitized by Google

te se le ponen delante personas interesadas en hablarle segun el modo de pensar que le han sugerido, y le hacen discursos especiosos, para que insista en sus sentimientos. Le dicen, que un cuerpo Religioso que ha hecho los mayores servicios en ambos mundos, qué hace un voto de obediencia expreso á la Santa Sede, debe conservarse absolutamente, y que el intentar destruirle, es en odio de la Religion; pero no le dicen, que el Padre comun de los fieles no debe irritar á los Príncipes los mas Religiosos, y los mas obedientes á la Santa Sede; pero no le dicen, que de aquí puede resultar un rompimiento entre la Santa Sede, y Portugal, y que la Cabeza de la Iglesia debe temblar siempre que se trate de una separacion, que puede ocasionar las mas desgraciadas conseqüencias.

Es nada quando no se pierden sino algunos trozos de tierra, en comparacion de las almas que se perderian con un cisma. ¡Qué retablo para Cle-

Digitized by Google

mente VII. el de la Inglaterra, si hoy la viéra! Qualquiera se estremece de horror al considerarla. Es muy cierto que los Soberanos que reynan en el dia, nunca pensarian en separarse, ¿pero podemos responder de los que les sucedan? No siempre lo que se ofrece con el trage de la piedad, es lo que mas conviene. Un Papa está establecido por cabeza de la Iglesia para arrancar, tanto como para plantar: los buenos libros que hubieren escrito los Jesuitas, subsistirán despues de ellos. Las Ordenes Religiosas no han recibido por herencia suya la infalibilidad, ni la indefectibilidad: si llegaran á extinguirse todas en el dia, seria sin duda una gran pérdida; pero no por esto seria la Iglesia de Jesu-Cristo ménos santa, ménos apostólica, ni ménos respetable. Las Comunidades Religiosas están consideradas como tropas auxíliares; y tócale al gran Pastor el exâminar quando son útiles, y quando no lo son.

Los Humillados y los Templarios

Digitized by Google

tambien hiciéron mucho bien algun tiempo, porque no hay órden que no edifique, particularmente al principio de su establecimiento, y se extinguiéron quando los Reyes y los Papas lo tuviéron por conveniente.

Es muy cierto que yo echaré ménos el bien que podian hacer los Jesuitas; pero sentiria mucho mas que llegaran á separarse los Reynos. Estos Padres deben conocer ellos mismos la exâctitud y el peso de mis razones; y me atrevo á creer que les haria convenir en ellas, si tuviera una conferencia con ellos; y si quisieran despojarse de las preocupaciones que van adheridas á todos los estados. Si el P. Timoneo, mi amigo, hubiera sido su General, no habrian padecido las tempestades que hoy sufren.

Este es mi dictámen, aunque soy Religioso, y diria esto mismo de mi órden, si (lo que Dios no quiera) llegara á ser el blanco de los Príncipes Católicos.

Gracias á Dios, nunca me han

Digitized by Google

alucinado ciertas devociones. Yo peso los sucesos con la Religion y la equidad, y como estas son dos antorchas seguras, me resuelvo por lo que ellas juzgan.

Si en la Iglesia no hay otro partido que seguir que el de Jesu-Cristo, todo fiel esperará en paz los sucesos que hubiere determinado la Providencia, sin apasionarse por Cefas, ni por Apolo. Pero lo comun es dexarse llevar de afectos humanos; y porque se ha conocido un Religioso que ha edificado con sus procederes, y ha enseñado cosas buenas, se infiere que no se puede, ni se debe extinguir el órden de donde fué miembro? Esto no es juzgar, ni discurrir bien.

El que no se ha instruido de un negocio, ni ha visto las razones sobre que debe formar juicio de él, cometerá error craso en querer sentenciarle. En el dia nos hallamos con un gran pleyto entre los Soberanos, y un cuerpo Religioso, célebre por sus talentos, y por su crédito; y no sabiendo

Digitized by Google

los motivos, ni se puede, ni se debe hablar de él. Repito, que no es mi pretension que se destruyan los Jesuitas; pero soy de dictámen que se deben escuchar las quejas de los Soberanos, y suprimir estos Religiosos siempre que haya razones poderosas para hacerlo.

Aun hoy no se sabe precisamente por qué se extinguiéron los Templarios, y ya se quiere saber por qué podrán serlo los Jesuitas. Yo deseo con toda mi alma que se justifiquen, y que no haya division, ni destrucion; porque tengo una alma verdaderamente pacífica, é incapaz de aborrecer persona alguna, mucho ménos un Orden Religioso. Soy de &c.=Roma 29 de Octubre de 1768.

CARTA CXXI.

*Al Milord.****

Yo no puedo llevar á bien que un talento como el vuestro sea engañado por la filosofia moderna. Vuestras lu-

Digitized by Google

ces deberian poneros á cubierto de los sofismas que produce, y nos reducen á la infeliz condicion de las bestias.

Si hay un Dios, como lo grita por todas partes la naturaleza, hay tambien una Religion. Si hay una Religion, no puede dexar de ser incomprehensible, sublime, y tan antigua como el mundo, como emanada de un Ser infinito, y eterno: si la Religion tiene estas señales, es sin contradiccion el Cristianismo; y si es el Cristianismo, es preciso necesariamente reconocerle por divino, y condescender con él de corazon y de espíritu.

¿Es, pues, creible que Dios solo haya explayado el Universo de un modo tan estupendo para entretenimiento no mas, de los ojos de un rebaño de hombres, ó manada de animales, que deben confundirse unos con otros, como nacidos para un mismo destino? ¿Podrá creerse que la inteligencia que reside en nosotros, que combina, calcula, que se extiende mas que la tierra, que se eleva mas que el firmamen-

Digitized by Google

to, que se acuerda de todos los tiempos pasados, que penetra los siglos venideros, que finalmente tiene una idea de lo que siempre ha de durar, no ha de lucir por un instante, sino para disiparse despues como un débil vapor?

¿Quál es aquella voz que grita dentro de vos mismo á cada instante, diciendo que habeis nacido para cosas excelentes? ¿Quáles son aquellos deseos que continuamente se renuevan, y que os dan á entender, que ninguna cosa de este mundo puede contentar á vuestro corazon?

El hombre es un enfermo, que se revuelca en sus propios dolores quando se aparta de Dios; y la luz de su corazon, que él apaga, le dexa sumergido en una noche que causa horror.

La misma verdad que os asegura de vuestra existencia y vida, quiero decir, el testimonio íntimo de vos mismo, os asegura la existencia de Dios; y no puede esta misma verdad daros una viva idea de esto, sin grabar en vos la de la Religion. El culto

Digitized by Google

que damos al Ser Supremo, está de tal modo unido con él, que nuestro corazon no está contento sino quando le rinde vasallage, y quando nos conformamos con el órden establecido por Dios.

Si hay un Dios, necesariamente ha de ser bienhechor; y si es bienhechor, debeis con la mas justa causa darle gracias por sus beneficios. El beneficio de la existencia, así como el de la salud, de ningun modo vienen de vos: erais nada veinte y siete años ántes de ahora; y repentinamente habeis venido á ser un cuerpo organizado, y enriquecido con un espíritu que le manda como dueño, y le lleva adonde es de su gusto.

Esta reflexion os obliga á buscar el Autor de la vida, y siempre que os exâmineis bien, lo hallaréis dentro de vos mismo, y en todo quanto os circunda; sin que ninguno de quantos objetos veis, ni considerais, pueda vanagloriarse de ser la mas pequeña porcion de su substancia; porque Dios es

Digitized by Google

sencillo é indivisible, no pudiendo absolutamente identificarse con los elementos.

Si la Religion que estableció Dios ha tomado diferentes formas, si se ha perfeccionado despues de la venida del Mesías, es porque Dios la ha tratado como á nuestra razon, que al principio no es mas que una luz tenue, y explayándose despues, poco á poco, aparece con el mayor esplendor.

Fuera de esto, ¿tiene el hombre accion, ó derecho para preguntarle á Dios cómo se conduce? ¿Es de su inspeccion el regular los rumbos de Dios, y prescribirle el modo de obrar? Dios, es verdad, se comunica á nosotros; pero reservándose siempre el derecho de obrar como dueño Soberano; porque real y verdaderamente no hay cosa que no esté sujeta á él. Si nos manifestara acá abaxo sus designios, y nos descubriera claramente los misterios que nos asombran y aterran, seria gozar ya de la vision intuitiva que nos reserva para la otra vida, y seria

Digitized by Google

inútil el morir. La evidencia es para el Cielo: *Cognoscam, sicut & cognitus sum* (*). Y queremos anticipar este instante, sin considerar que todo está gobernado por una sabiduría infinita, y que á nosotros solo nos toca humillarnos, y adorar. El incrédulo no puede variar, ni trastornar los designios de Dios, quando se atreve á sublevarse contra él: este mismo procedimiento entra en su plan: en aquel plan dilatado, donde concurre el mal con el bien, para la armonía de este mundo, y para la felicidad del otro.

La naturaleza y la Religion, ambas vienen de Dios, y tienen una y otra, aunque de un modo muy diverso, sus misterios, y sus incomprehensibilidades; y por la misma razon que no se niega la existencia de la naturaleza, aunque sus operaciones son tan ocultas, no se puede, ni se debe

(*) Entónces conoceré á Dios, y me conoceré á mí mismo.

Digitized by Google

negar la de la Religion, no obstante sus obscuridades.

No hay cosa alguna en el mundo, que no tenga un lado tenebroso, porque agoviada nuestra alma por un cuerpo que la ofusca, y la agrava, no puede verlo todo. Nuestra alma acá en el mundo está en una especie de infancia, y necesita unas luces proporcionadas á la debilidad de su vista, hasta que la muerte la libre del peso que la abruma. Es como un tierno paxarito que tiembla y pia en el nido, hasta que pueda echarse al ayre, y volar.

Las graduaciones de la Religion, son admirables para los ojos de un verdadero Filósofo. Este la ve al principio como un crepúsculo que sale del centro del cahos: despues como la Aurora que anuncia el dia; y por último llega á ver este dia, pero envuelto en nubes; y conoce que no será perfectamente sereno, ni en su medio, sino en aquel instante en que se nos franqueen los Cielos.

El incrédulo que sin principio al-

Digitized by Google

guno contradice la Religion ¿tiene por ventura alguna Religion particular que le asegura que la que nosotros creemos, es quimérica, ó fantástica? ¿Y en qué tiempo, ó en qué lugar logró que le ilustrase esta secreta luz? ¿Ha sido acaso en aquel instante en que le avasallan, y absorben sus pasiones? ¿Ha sido en medio de los espectáculos, y placeres, en donde pasa por lo comun la vida?

Es cosa que pasma, Milord, el ver cómo abandonan los hombres toda la autoridad de la tradicion, é iluden toda la fuerza de los mayores testimonios, por llevar ciegamente la opinion de dos ó tres personas que les dan lecciones de incredulidad. No quieren admitir inspiracion alguna, y consideran á sus Maestros como inspirados; fácilmente se puede inferir de aquí, que nadie sino las pasiones son las que encaminan á la incredulidad. Se aborrece una Religion que reprime al que quiere dexarse llevar del torrente de los vicios, y al que quiere

Digitized by Google

engolfarse en las ondas de un mundo cubierto de olas, y espuma.

El Cristianismo es una pintura mágnífica trazada por la mano de Dios, la que él mismo ofreció á los hombres, quando todavía estaba en bosquejo, hasta el instante en que vino Jesu-Cristo á concluirla, esperando que él la diese el lustre y colorido que habia de tener en la eternidad.

Entónces será la Religion el solo objeto que fixará nuestra atencion, porque existirá en la esencia del mismo Dios, haciendo un todo con él, como dice San Agustin.

Este procedimiento es conforme al tiempo que constituye esta vida, que no existe sino por sucesion. Así ha variado Dios las formas de la Religion, porque nosotros vivimos en un mundo que varia, y la fixará de un modo inmutable en el Cielo, porque allí no hay variacion. Estas combinaciones, y estas proporciones son las que hacen resplandecer la sabiduría del Ser Supremo. Siendo la Religion

Digitized by Google

para el hombre, quiso Dios que ella obsérvase las progresiones del hombre, segun su modo de exístir.

El que es terrestre, nada ve de todo esto, y vos juzgariais como yo, si estuvierais apartado de todos los placeres, y de todas las riquezas, que os materializan contra vuestro mismo gusto. El Cristianismo es espíritu, y vida; y aquel se aleja prodigiosamente de él, que se ocupa solo en lo que es corporal. Las almas no se hacen luminosas despues de la muerte, sino porque ya no tienen cuerpos que las aflijan y las ofusquen. La verdadera Filosofia hace lo que ha de hacer la muerte, desembarazando al hombre de todo lo que es carnal; pero no la filosofia moderna que no conoce otra exístencia que la de la materia, y que mira á la Metafísica como una ciencia meramente quimérica, no obstante ser mucho mas cierta que la misma Física, que se afianza solo sobre los sentidos.

No me introduzco en las pruebas

Digitized by Google

de la Religion, porque ya se han manifestado muy freqüentemente, y muy bien en obras inmortales, y no haria sino repetir lo dicho. Jesu-Cristo es el principio y el fin de todas las cosas, la llave de todos los misterios de la gracia y la naturaleza; de modo, que no debe admirar, que algunos se extravien en inumerables sistemas erróneos, quando no se guian con esta sublime brúxula. Yo no puedo daros razon de cosa alguna en la Física, como en la Moral, escribia el célebre Cardenal Bembo á un Filósofo de su tiempo, si no admitis á Jesu-Cristo. La creacion misma del Mundo es inexplicable, incomprehensible, y aun imposible, si no se ha hecho por el Verbo Encarnado; porque Dios no podia tener otro objeto en todo lo que obra, sino lo que es infinito. Esta es la razon por qué es llamado por San Juan *Alpha y Omega*, y por qué el Apóstol nos dice, que los siglos se han hecho por él: *Per quem fecit & sæcula.*

Estudiad fundamentalmente, y

Digitized by Google

tanto quanto es posible, á una criatura, en este Hombre-Dios, y hallaréis en él todos los tesoros de la ciencia, y de la sabiduría, y le vereis como el primer eslabon de la cadena que ata todas las cosas visibles é invisibles, y le reconocéreis por aquel aliento divino que produce en los corazones la justicia y la santidad.

Nunca podrá responder el incrédulo de un modo que satisfaga, quando se le preguntare quién es Jesu-Cristo; aquel hombre á un mismo tiempo tan sencillo y tan divino, tan sublime y tan despreciable, tan puro en todo el curso de su vida, tan grande en el instante de su Pasion, y tan magnánimo en su muerte. Sin embargo, en tal caso es necesario responder sin tergiversacion: si es hombre no mas, no es sino un embustero; porque él dixo que era Dios; y en este caso, ¿á qué se reducen sus virtudes sublimes? ¿qué viene á ser su Evangelio que prohibe usár hasta del menor equívoco? ¿cómo podrémos

Digitized by Google

dar razon de sus victorias, y de las de sus Discípulos, conseguidas en todas las quatro partes del mundo? Y si es Dios, ¿qué deberémos pensar de su Religion, y de todos los que se atreven á impugnarla?

¡Ay Milord! esto es lo que precisamente se debe conocer, lo que es necesario exâminar ántes que todas las ciencias profanas, á las que vos os entregais. Las ciencias tendrán fin, las lenguas enmudecerán (*): y solo el conocimiento de Jesu Cristo sobrenadará sobre el abismo, en el que los tiempos y los elementos han de sumergirse.

Consideraos á vos mismo, y esta vista os conducirá necesariamente á la verdad. El mas leve movimiento de vuestros dedos os indica, y denota la accion de Dios sobre vuestra persona; esta misma accion os anuncia una Providencia; esta Providencia os advierte, que vuestro Criador os ama; y esta advertencia os llevará de ver-

(*) *Linguæ cessabunt, scientia destruetur.*

Digitized by Google

dades en verdades hasta las que son reveladas.

Si vos no sois vuestro Criador, ni vuestro último fin, necesariamente habeis de buscar al que tiene estas dos qualidades. ¡Ay de mí! ¿quién puede ser éste sino Dios?

La Religion estará siempre asegurada de ganar su pleyto á juicio de todos los que tuvieren principios. Basta ascender á su orígen, exâminarla, é ir siguiéndola hasta donde ha de terminar, para conocer su veracidad; pero la desfiguran ó desacreditan, y en tal caso no es sino un esqueleto el que ponen los impíos en su lugar. Por esto no me maravillo ya de que la teman algunos que no están instruidos, y que juzgan sobre el concepto, y fama de entendimientos de moda.

Espero, Milord, de la rectitud de vuestra alma, y de la extension de vuestro entendimiento, un juicio mas sólido, que el que habeis formado hasta aquí del Cristianismo. Dad de mano á todos los sistemas, y á todas las

Digitized by Google

opiniones de que os habeis imbuido infelizmente. Entrad como un hombre del todo nuevo en el camino que os franqueare la razon, y juzgareis muy de otro modo. Apelad de vuestras preocupaciones al tribunal de vos mismo; porque hasta aquí no sois vos el que habeis sentenciado. Yo procedo realmente por lo que me dictan mi corazon, y mi espíritu, quando os afirmo todo el afecto con que será toda su vida vuestro servidor, &c. El Cardenal Ganganeli.=Roma 29 de Noviembre de 1768.

CARTA CXXII.

*Al Señor Abate.****

Amado Abate mio: no leeis suficientemente los Padres, y es fácil de conocer, tanto en vuestros discursos, como en vuestros escritos. ¿Sabeis que ellos son el alma de la eloqüencia Cristiana, y que al modo de aquellos árboles fecundos que guarnecen los

Digitized by Google

jardines, al mismo tiempo que los enriquecen, dan abundantemente flores y frutos?

La Iglesia hace gloria suya el producir sus obras, como otros tantos monumentos de las victorias que ha conseguido de sus enemigos, y todo Cristiano ilustrado debe deleytarse en leerlos. Quanto mas se estudian, mas luminosos se les halla: cada Padre de la Iglesia tiene un carácter particular que le distingue. El genio de Tertuliano se semeja al hierro, que rompe hasta lo mas duro, y no se dobla: el de San Atanasio, al diamante, que no se puede deslucir, ni ablandar: el de San Cipriano, al acero, que corta hasta llegar á lo vivo: el de San Juan Crisóstomo, al oro, cuyo valor corresponde á su hermosura: el de San Leon, á aquellas decoraciones, que denotan la grandeza: el de San Gerónimo, al bronce, que no teme las flechas, ni las espadas: el de San Ambrosio, á la plata, que es sólida, y lucida: el de San Gregorio, á un es-

Digitized by Google

pejo, en el que todos se conocen á sí mismos; y el de San Agustin, á él mismo, como único en su género, aunque universal.

En quanto á San Bernardo, último de los Padres en el Orden de la Cronología, le comparo á aquellas flores, que ha cubierto de terciopelo la naturaleza, y derraman por todas partes un olor exquisito.

Si los Franceses colocan entre los Padres al Señor Bossuet, Obispo de Meaux, este es un juicio anticipado, al que no debemos dar asenso hasta que la Iglesia universal lo haya determinado; y mucho mas quando ella sola tiene derecho para asignar á sus Escritores el grado que se le debe. Santo Tomas de Aquino, con ser quien es, no ha obtenido el título de Padre de la Iglesia; y no es de creer que los Doctores que le han sucedido gocen esta prerogativa; pero cada Nacion se embelesa con sus Autores, no obstante que no podemos negar, que el célebre Obispo de Meaux ha sido una

Digitized by Google

antorcha ardiente y lucida, cuyo resplandor jamas se obscurecerá.

Os confieso, caro Abate mio, que si sé alguna cosa, la debo á la lectura de los Padres, y particularmente á las Obras de San Agustin: nada se le escapó á su penetracion; nada hay mas hondo que su profundidad; nada superior á su sublimidad; él se comprime, y se dilata, se aisla y se multiplica segun las materias que trata, y siempre con el mismo interes eleva al alma hasta el seno del mismo Dios: Santuario, del que al parecer tenia la llave, y en el que introduce insensiblemente á todos los que se alimentan de sus magníficas ideas. Yo le admiro particularmente en las materias de la Gracia. ¡Ay de mí! ¡pluguiese al Cielo que su doctrina, sobre este punto, hubiera sido la única de todas las escuelas, y de todos los entendimientos! A buen seguro que algunos Escritores atrevidos no habrian intentado sondear abismos impenetrables, y habrian conservado todos sus derechos la gra-

Digitized by Google

cia de Jesu-Cristo, y la libertad del hombre.

Lo que me aflige es, que ya casi no se leen los Padres de la Iglesia, y que aquellos mismos que necesitan consultarlos, se remiten solo á extractos, comunmente infieles, y siempre demasiado reducidos.

Un Sacerdote, y un Obispo consideraban en otro tiempo obligacion tan suya el leer los Padres de la Iglesia, como rezar el oficio, y hoy no se conocen, digámoslo así, sino por el nombre, exceptuando no obstante los Claustros, donde todavía no se ha perdido del todo esta excelente costumbre: de aquí proviene que en muchos Reynos no hay sino Teologías descarnadas, sin alma, y sin vida; Estudiantes que no saben sino hacer silogismos; é Instrucciones que no contienen sino palabras, y en las que no se halla substancia alguna.

Debo decir, sin embargo, en honor del Sacro Colegio, sin hacer ánimo de alabarle, que siempre ha te-

Digitized by Google

nido miembros que constantemente han estudiado los Padres; y que en el dia mismo se pueden citar algunos que prefieren esta lectura á qualquiera otra ocupacion; y así nuestras escuelas participan de esta influencia: en ellas no se enseña sino la doctrina de San Agustin y de Santo Tomas: medio seguro para evitar todo lo que tiene resabios de novedad.

Pidoos, pues, que os constituyais como en obligacion de leer diariamente las obras de los Padres: una vez que comenceis á leerlos, no acertareis á dexarlos: ellos están siempre con Dios, y os colocarán consigo, si os alimentais diariamente de sus escritos: el leerlos es leer la Sagrada Escritura: porque la explican como Maestros, y la citan oportunamente.

Me usurparian las tres partes de mi ser, si me quitaran el consuelo de conversar con los Santos Padres: quanto mas los tengo á la vista, tanto mas me consuelo, me regocijo, y me creo mas inmenso.

Digitized by Google

Si me amais, y os amais á vos mismo, aprovechaos de mis lecciones; porque leyendo los Padres, hareis adquisiciones mil veces mas preciosas que la de todas las haciendas, y la de todas las honras. Un Eclesiástico nada tiene que hacer con el mundo, sino para instruirle, y para edificarle. Soy con todo mi corazon, y con el mas firme deseo de ver fructificar provechosamente á vuestro entendimiento, vuestro afectísimo, El Cardenal Ganganeli. = Roma 13 de Diciembre de 1768.

CARTA CXXIII.

*Al Señor Conde.****

Las reflexiones que haceis, Señor Conde, sobre el estado actual de las diferentes Cortes de Europa, son juiciosísimas. Bien se dexa ver que las conoceis perfectamente, y que sin estar en los Gabinetes de los Príncipes, sabeis, quanto es posible, lo que allí pasa.

Digitized by Google

Es de gran satisfaccion para qualquiera el ponerse al nivel de su siglo, para conocerle bien, y para ver los muelles que ponen en movimiento á los personages que hacen los primeros papeles en el teatro del mundo.

El hombre de quien me hablais, es de lana, sin consistencia, y sin firmeza, y sobre quien, por consiguiente, de ningun modo se puede contar. Hay otra persona que conoceis, zelosa quanto puede desearse por la Augusta Casa de Borbon; pero sale de su Palacio con la resolucion mas firme de hablar al Padre Santo sobre el negocio de Parma, y apenas llega á su presencia, quando no se atreve á decir palabra. En quanto al Prelado que habia de obrar, y constituirse mediador, es una alma apocada, é indecisa, que todo lo remite siempre al dia de mañana, y no responde sino *vederemo*, veremos.

Podria decirse algo al General de los***, pero no conviene comprometernos, y particularmente hoy, que

Digitized by Google

no se guardan ni aun los secretos del Santo Oficio. Es verdad que su Asistente es un buen hombre.

La Francia y la España tienen aquí muchos grandes, que con razon les son afectos; pero están atormentados de muchas personas que los sitian, que hacen hablar al Cielo como quieren, y no se atreven á explicarse.

La devocion poco ilustrada, y que por nuestra desgracia está demasiado en uso, sopla á cada instante que se debe sacrificarlo todo para defender la causa de Dios, como si Dios quisiera que su primer Ministro de la tierra se exâsperase con todas las Potencias Católicas, para sostener derechos meramente señoriales, y para conservar, quieras que no quieras, un cuerpo ó comunidad, que ya no puede hacer bien alguno, habiendo todos tomado armas contra él. Porque, supongamos por un instante, que todo esto no fuese sino preocupacion: siempre será verdad que ninguno podrá ser útil, luego que sea el blanco

Digitized by Google

del enojo de los Príncipes poderosos; pero es imposible hacer que oigan la razon sobre este asunto aquellos que han adoptado un modo de pensar conforme á sus opiniones.

Todo esto forma un laberinto, cuya salida no se encuentra; y el partido mas seguro que puede tomarse es callar, y esperar los instantes de Dios. El sabrá muy bien, quando fuere de su agrado, ilustrar los entendimientos, y darles á conocer sus designios.

El mal está en que quanto mas se tarda, mas se exásperan las cosas. Yo estoy persuadido, Señor Conde, no obstante todo el talento que reconozco en vos, que no hallais medios fáciles para sacarnos de confusiones. Nosotros tenemos que hacer con gentes que ponen el grito en el Cielo, quando se les habla de acomodacion; y es imposible hablarles palabra, porque se creen inspirados.

Esto no obsta para que yo no me indignase de algunos dicharachos, y

Digitized by Google

de algunas indecentes expresiones, que se arrojan contra Clemente XIII. y mucho mas no siendo permitido jamas hablar contra el Sumo Sacerdote; y quando leemos en la Carta de San Judas, que San Miguel no se atrevió á proferir imprecaciones contra el demonio mismo, sino que se contentó con decirle solo: Dios te reprima (*).

De lo que infiero, que el mayor número de los hombres, de qualquiera modo que piensen, hacen á la religion parcial de sus preocupaciones. Unos son demasiadamente amigos del Estado Religioso, que es hoy el asunto de las disputas: otros son excesivamente contrarios suyos; y de aquí resulta que no se ven las cosas como deben ser vistas, y de que en tal caso no se oiga la verdad, y solo se dé oidos á la pasion. Yo que siempre tomo el medio en partidos extre-

(*) *Non est ausus judicium inferre blasphemiæ, sed dixit, imperet tibi Deus.*

mos, y que he abominado siempre los embolismos, y las preocupaciones, creo que un Papa no puede hacer cosa mejor que examinar en presencia de Dios todos los documentos favorables, y contrarios, como tambien todos los inconvenientes que resultan por una y por otra parte, y de este modo se pondrá en estado de poder sentenciar: porque él es el Juez, y nunca he pretendido que fuese simple executor de la voluntad de los Príncipes. Solo aquel que ha establecido un Orden Religioso, puede destruirle, y de tal modo tiene derecho para esto, que sería precisamente un insensato el que tal negase.

Lo que me promete tranquilidad en medio de tantos males es, que aunque la Nave de San Pedro ha de estar siempre agitada, el Señor tambien la ha de sostener siempre, aun en medio de las mayores tempestades: Vos Señor, mejor que otro alguno, estais persuadido de esto; vos que dedicado á meditar siempre las

Digitized by Google

verdades eternas, veis todo lo que mira á la Religion con los ojos de la fe.

Estos ojos son muy diferentes de los ojos filosóficos, pues nos elevan sobre todo lo criado, y nos dilatan por la inmensidad de Dios. Y así no hay mayor error, que decir con los Filósofos modernos, que el Cristiano no tiene sino unas miras excesivamente limitadas. ¿Una alma que se alarga hasta la eternidad, y que se eleva sobre el Universo, para llegar hasta unirse con Dios, y un espíritu puramente inmaterial, puede ser una alma limitada en sus ideas?

Siempre que se quiera hacer el paralelo de la Religion con la filosofía, al instante se conocerá que la una extiende inmensamente todas las facultades del espíritu, y la otra las comprime en un círculo estremadamente reducido. Este mundo es el *neo plus ultra*, para un filósofo del dia; y este mundo no es sino un átomo para el Cristiano. El uno constituye su dicha, y último fin en él; y

Digitized by Google

el otro no le mira sino como una figura pasagera, y no pone en él sino una simple mirada. El uno adora el mundo, porque es su todo, y su Dios; y el otro no le considera sino como un vapor, que inmediatamente se ha de desvanecer.

No hagais cuenta con el Prelado** porque está muy ocupado.

Si ocurriere acá alguna novedad, os la participaré prontamente. Pero será preciso un terrible trastorno para qué tal suceda. Señor Conde, soy vuestro, &c.=Mis memorias, y afectos al Señor Abate.

CARTA CXXIV.

*Al Señor Marques de****

Nos hallamos en los términos mas críticos que ha habido jamas. Toda la Europa truena contra nosotros; y para mayor desgrácia no tenemos fuerza que se oponga á esta ruidosa tempestad: el Papa confia en la Pro-

Digitized by Google

videncia; pero Dios no hace milagros siempre que nosotros los deseamos; y fuera de esto, ¿ha de hacer prodigios para que Roma disfrute un derecho señorial sobre el Ducado de Parma?

Roma no tiene sino una administracion puramente espiritual en todos los Reynos Católicos, y su autoridad temporal no exíste sino en quanto al estado Eclesiástico, y aun esto es por concesion de los Soberanos á quienes hacemos resistencia.

No puede olvidar la Corte de Roma, que le debe á la Francia casi todas sus riquezas, y esplendor; y si se acuerda de esto, ¿cómo no condesciende con la voluntad de Luis XV, y mucho mas no pidiendo sino cosas que tiene accion para pedirlas??

Yo comparo los quatro Reynos que sostienen la Santa Sede, á las virtudes cardinales, la Francia á la fortaleza, la España á la prudencia, &c.

La Santa Sede rodeada de estas Potencias se ostenta temible á sus enemigos; y entónces puede decirse:

Digitized by Google

Cadent à latere tuo mille, & decem millia à dextris tuis; ad te autem non appropinquabit (*).

Confiesoos, amado Señor mio, que me aflijo al considerar los males que todo esto nos prepara, y diré con mucho gusto: que este cáliz de amargura se desvia de nosotros, no porque nos quitan la capa, pudiéndonos quitar toda la ropa, sino porque me temo un rompimiento; ¡y quántos males no ocasionaria este accidente, aunque no puede fenecer la Religion!

Si el Padre Santo, cuyo corazon es la misma pureza, se digna solo de querer que le hagan presente los afectos de benevolencia de los Monarcas Franceses hechos á la Santa Sede, no estará perplexo en condescender con los deseos de Luis XV. respecto al Ducado de Parma; pero ya sabeis que todas las cosas tienen dos caras, y que el aspecto en que se le ofrece este

(*) Caerán mil á tu lado, y diez mil á tu diestra; pero no llegará á tí el mal.

Digitized by Google

negocio al Padre Santo, es absolutamente contrario á las miras de los Soberanos.

Llegará el caso de conocer la necesidad de volver atras; y si no fuere este Papa, será su succesor; cosa otro tanto mas enojosa, quanto que Clemente XIII. es un Pontífice digno de los primeros siglos de la Iglesia por su piedad, y porque merece ser bendito por todos los Reynos que reconocen su autoridad.

Bien podria el Sacro Colegio hacerle representaciones; pero ademas de que está dividido en pareceres sobre el negocio de Parma, y el de los Jesuitas, el Papa no haria sino lo que le dixera su Consejo.

Yo no me admiro que el Cardenal de *** se empeñe eficazmente por la Compañía y su General; tiene razones muy naturales para tenerles amor; pero sí me maravilla, que se le haya consultado con preferencia sobre este asunto, sabiendo todo el mundo quál es su modo de pensar. Nunca, en cir-

Digitized by Google

cunstancias críticas, se ha de tomar consejo sino de los que son absolutamente imparciales, y desinteresados; pues de lo contrario cada uno se hace, sin querer, y sin desconfianza, hombre de partido.

Es cosa muy bella no amar sino la verdad, y conocerla como es en sí. Hay innumerables ilusiones que se visten su trage, que muchas veces se expone uno á ser engañado. Quando se quiera ver sin nubes ó celages en el negocio que se ofrece, es preciso olvidarse uno de todo lo que sabe, instruirse como si nada se supiera, y por último, tomar consejo de personas que ven, y juzgan sin preocupacion.

Es conveniente, ademas de esto, tener una rectitud de intencion, que nos merezca obtener luces sobrenaturales; porque el Señor cala nuestros corazones, y sondea nuestras entrañas, y si el amor de la justicia no nos anima en nuestras averiguaciones, nos abandona á nuestras propias obscuridades.

b

Digitized by Google

Soy con todo el lleno de mi corazon, &c. = Roma 7 de Enero de 1769.

CARTA CXXV.

A un Religioso de su Orden.

Al ensalzarme la Providencia al Cardenalato, no me hizo perder de vista el lugar de donde salí: es para mí una perspectiva, que tengo siempre muy presente, y que la tengo por admirable para amansar al amor propio. La dignidad que poseo, y para la que no nací, tiene mas espinas que rosas, y en esto es muy parecida á todos los empleos eminentes ó elevados.

Muchas veces me veo precisado á ser de contrario dictámen al de la persona que mas respeto, y que merece mi mayor reconocimiento. Este es el mas cruel combate que puede experimentar mi corazon.

La caridad, inseparable de la verdad, no siempre tiene cosas gracio-

Digitized by Google

sas que decir; pero muchas personas se engañan sobre este artículo, creyendo que la caridad es siempre dulce, y siempre condescendiente: en tal caso seria semejante á la lisonja. Hay circunstancias en las que se inflama la caridad, otras en que relampaguea, y otras en las que truena. Los Padres de la Iglesia, que estuviéron llenos de caridad, no hablaban sino por su boca, y entónces mismo declaraban con mas fervor su zelo.

Quando escribais al Obispo de*** le dareis á entender mi síncero afecto, y le direis que se han practicado todas las diligencias para apaciguar las cosas, y que todo es inútil. Tarde ó temprano manifestará Dios su voluntad; porque á él debemos tener siempre á la vista.

Me dais la vida con la noticia de que nuestro amigo no morirá. Sus luces son un grande auxílio para quien le consulta. Tiene el supremo talento de conducir, sin las puerilidades de casi todos los Directores; porque

Digitized by Google

es preciso confesar que muchos hombres que dirigen, necesitaban ellos ser dirigidos; y casi siempre son las mugeres las que los pierden, tratándolos á ellos con el respeto que se debe á Dios solo. Las parece, quando se llegan á la persona en quien han puesto su confianza, que es, á lo ménos, el Arcángel San Gabriel. Sin duda es muy conveniente que se haga una verdadera estimacion de aquellos á quienes se consulta, y que se les escuche como á oráculos de la Ley; pero esto no ha de tocar en el exceso.

Qualquiera persona que está absorta continuamente con su Director, puede persuadirse que hay muchos motivos humanos para este embeleso.

Qué susto no acusará á una multitud de devotas (que creyendo eran sínceramente de Dios, no siendo mas que de su Director) al oir á la hora de su muerte de la boca suprema, que pronunciará la última sentencia: no siendo yo á quien habeis amado, apar-

Digitized by Google

taos de mí, que no os conozco: *Discedite, nescio vos.*

Esto me ha hecho temblar mucho tiempo sobre el capítulo de los Directores. Hubiera sido para mí de mucho consuelo, que el que fué en otro tiempo mi Director en Roma, y murió en opinion de Santo, hubiera dado al público su modo de dirigir. Era un hombre celestial, que elevaba á sus dirigidos sobre la humanidad, y mandaba que enteramente le olvidasen, para que se amase solo á Dios.

Fáltanos en Italia un buen libro de direccion. Tenemos muchos sobre el asunto, que no contienen sino luces comunes. Pero seria necesario para componerle, ante todas cosas, el espíritu de Dios, y despues un gran conocimiento del corazon humano; porque no es creible con quánta astucia y sagacidad se entran en él, el amor propio, é innumerables afectos sensibles, creyendo cada uno que estos son sentimientos sublimes, y dignos de la atencion del Eterno. Ve aquí

Digitized by Google

por qué es tan difícil el juzgarnos.

Yo os deseo quanto podeis desear, porque sé que no deseareis sino cosas excelentes, y yo soy vuestro muy amante y afectuoso servidor. El Cardenal Ganganeli. = En el Convento de los Santos Apóstoles.

CARTA CXXVI.

*Al Conde de****

Por último nos han convocado para un Consistorio, que ha de finalizar con grandes cosas. Nos ocuparémos en los desgraciados negocios que nos han embrollado con las Potencias de algun tiempo á esta parte. Parece que el Padre Santo, conociendo por último que no está para hacer resistencia, condescenderá con los deseos de la Casa de Borbon. Pondrá á lo ménos al exámen las causas de su disgusto, y cada uno dará su dictámen.

¡Oxalá que se hubiera observado

Digitized by Google

este plan desde el principio! Pero por lo comun no se ven las conseqüencias de un negocio enojoso, sino despues de haberse empeñado en él.

Os aconsejo que confirais con.... Roma aunque acreditada por su política, no siempre es.... ya me entendeis.

Los Ministros no cesan de reiterar las quejas mas amargas; y las partes interesadas, para que nada se resuelva forman circunvalaciones, y asedios, &c. Vuestro juicio os dirá lo demas.

Es de presumir que la Francia, España y Portugal, tendrán, &c.

Nada os diré si me impusieren silencio, y ciertamente creo me lo aprobareis. Yo no quiero exponerme á la misma censura, que se le hace al hombrecillo de quien tratamos, por haber faltado al secreto.

Ademas de la probidad Cardenalicia, tengo la probidad natural, que constituye la esencia del hombre de bien: y este es un doble empeño pa-

Digitized by Google

ra ser cuerdo, y reservado; pero nosotros no lo seremos bastante para evitar que la cosa se divulgue inmediatamente, y no me admiraria que los gazeteros de Holanda llegasen á entenderlo.

No sé mas, porque nada se dice. La vida que yo tengo es tan parda como mi hábito: y por consiguiente no asisto en concurrencias brillantes, donde se trata de novedades. Yo no sé las cosas sino por medio de nuestro amado Abate.... ¿Pero qué lo sabe él todo, y dice siempre verdad? No es porque él intente engañar; pero su imaginacion, pero su viveza, &c.

He vuelto á ver al Postillon alado..... me ha traido las cartas que esperaba, y no contienen sino juiciosas reflexiones sobre lo que queria saber. A Dios, sin cumplimiento, como me habeis mandado.=Roma 31 de Enero de 1769.

Digitized by Google

CARTA CXXVII.

Al mismo.

Ya nos hallamos con una revolucion muy diversa del Consistorio que os dixe. Al acostarse anoche el Padre Santo, sintió una violenta convulsion, arrojó un gran suspiro y espiró. Hoy mismo era el dia en que debiamos congregarnos para sacar por alambique lo que tiene en expectativa á todas las Cortes Católicas, y lo que nos ha puesto mal con ellas. Cada uno discurrirá de diverso modo sobre esta muerte, acaecida bien extraordinariamente en las actuales circunstancias.

Yo he sentido sinceramente la muerte del difunto Papa, por sus excelentes qualidades, y por la gratitud que le debo. La Religion debe hacer su elogio, y llorarle. La hizo verdaderamente respetable á todos los que le tratáron, con unas costum-

Digitized by Google

bres preciosas, tan puras como sus intenciones, y por un zelo el mas cabal; pero siempre diré, que fué gran lástima, que no hubiese mirado las cosas como debia.

Dexa sobrinos recomendables por sus qualidades excelentes, y particularmente el Cardenal, que tiene la alma mas bella que puede darse.

La gran dificultad del dia será sobre á quién se elegirá. Yo me anticipo á lastimarme de él: y no me pasará por la idea el deciros, éste, ó aquel, porque siempre sale aquel en quien ménos se pensaba. Lo cierto es, que yo no daré mi voto sino al que hermane la sabiduría con la piedad. Un Papa, como Vicario de Jesu Cristo, debe tener una verdadera devocion; y como Príncipe temporal, muchos conocimientos y mucha sagacidad. Gracias á Dios el Sacro Colegio nos ofrece en sus Individuos fácil la eleccion.

Rogad al Señor que nos inspire, y nos dé una cabeza segun su cora-

Digitized by Google

zon, y segun el de los Reyes.

Poco hace que ví á Monseñor Marefoschi: es un Prelado admirable por la ciencia, y por el candor.

El Cónclave será mas tolerable ahora que en estío. Este variará casi nada mi modo de vivir.

Voy simplemente á dexar una celda por pasar á otra; y por íntrigas que haya, os protesto que nada sabré de ellas, porque soy el hombre que ménos se mezcla en facciones ó partidos.

Ya conoceis mi corazon, y así no necesito deciros que soy, &c.=Roma 3 de Febrero de 1769.

CARTA CXXVIII.

A un Religioso amigo suyo.

He entrado en el Cónclave: rogad á Dios que bendiga nuestras intenciones, y que nos dé la calma, despues de tan larga tempestad.

Me he visto casi precisado á to-

Digitized by Google

mar un Conclavista Frances. Ademas de amar yo sumamente su Nacion, está dotado de excelentes propiedades: sin embargo, yo me diré lo que pasare á mí mismo, para no tener que recelarme de su indiscrecion, en el caso de que él quisiera hablar: *Secretum meum mihi* (*).

Le direis á nuestro Prelado que no he podido responder á su carta, y que le espero á él mismo en el Convento de los Santos Apóstoles, el dia mismo en que se acabare el Cónclave. Los juicios están divididos; pero Dios manda en los corazones, y es obra suya la que vamos á hacer.

No dexeis de adquirirme, para el instante mismo de mi libertad, el libro que os he encargado. A Dios. Soy siempre vuestro servidor, y vuestro amigo. El Cardenal Ganganeli.=A la seis de la mañana.

(*) Mi secreto conmigo.

Digitized by Google

CARTA CXXIX.

A Monseñor ***

Van ya quatro meses que ya no soy ni mio, ni de mis amigos, sino de todas las diferentes Iglesias, de las que, por permision divina, he venido á ser Cabeza, y de todas las Cortes Católicas, muchas de las quales, como sabeis, tienen que ajustar graves negocios con Roma.

Ninguno podia llegar á ser Papa en tiempos tan litigiosos, y turbulentos; y precisamente ha puesto la Providencia un peso tan formidable sobre mis espaldas. Espero que ella misma me sostendrá, y me dará aquella prudencia y fortaleza, que son tan necesarias para gobernar, segun las reglas de la justicia, y de la equidad.

Procuro instruirme con la mayor exâctitud en los negocios que me ha dexado mi predecesor, los que no pue-

Digitized by Google

den resolverse sin preceder primero un largo exámen.

Me dareis un verdadero gusto en traerme lo que me habeis escrito que teneis, sobre las cosas que tienen relacion con este asunto; y que no quereis comunicarlas á nadie, sino á mí solo.

Me hallareis el mismo que siempre me habeis conocido, tan extrangero de las grandezas que me sitian, como si no supiera ni aun su nombre, y podreis hablarme con la misma franqueza que me hablabais ántes, porque la Dignidad Pontificia me ha inspirado un nuevo amor de la verdad, y un nuevo convencimiento de mi nada. = Roma 21 de Septiembre.

CARTA CXXX.

A un Señor Portugues.

No debeis dudar, Señor, que deseo con la mayor ansia posible estrechar mas que nunca los vínculos que

Digitized by Google

estuvieron á pique de romperse entre la Corte de Roma y Portugal. No ignoro qual ha sido en todos tiempos el íntimo enlace que ha reynado entre estas dos Potencias; y será para mí de sumo gusto restituir las cosas á su antiguo estado; pero como Padre comun de los fieles, y como Cabeza de todas las Ordenes Religiosas, no haré cosa alguna sin exâminarla, pesarla, y juzgarla, segun las leyes de la justicia, y de la verdad.

No permita Dios que respeto alguno humano me venza.

Yo tendré cuenta bastante rigorosa que dar á Dios, sin sobrecargar mi conciencia con un nuevo pecado; y seria á la verdad culpa enorme proscribir todo un órden por rumores, preocupaciones, y aun por sospechas. De ningun modo me olvidaré, que dándole al César lo que es del César, debo dar á Dios lo que á Dios le pertenece.

Ya he encargado á alguno, que registre los Archivos de Propaganda,

Digitized by Google

y me traiga la correspondencia de Sixto V., mi ilustre co-hermano, y predecesor, con Filipo II. He pedido ademas de esto, que me remitan los capítulos de acusacion, apoyados con testigos irreprehensibles. Me haré secretamente Abogado de aquellos, cuya ruina se solicita, para buscar en mí mismo todos los medios de justificarles ántes de proferir la sentencia.

El Rey de Portugal es muy religioso, como tambien los Reyes de Francia, España y Nápoles, para que no aprueben como justo mi procedimiento.

Si la Religion pide sacrificios, toda la Iglesia me oirá, y....

Bien quisiera que la Providencia no me hubiera reservado para tiempos tan calamitosos; porque de qualquier modo que yo proceda, me labraré descontentos, ocasionaré murmuraciones, y me haré odioso á innumerables personas, de quienes aprecio la estimacion y amistad.

Yo me considero como aquellos Profetas que excitaba Dios en medio

Digitized by Google

de las tempestades; y como aquellos hombres á quienes su gerarquía expone al combate, aunque sean naturalmente pacíficos, pero que en atencion á su puesto, se ven precisamente obligados á obrar.

Todo está en las manos de Dios; él gobierne mi pluma, mi lengua y mi corazon: yo me someteré á todo, y haré todo quanto convenga hacer sin temor de las conseqüencias, &c.

CARTA CXXXI.

A un Religioso su amigo.

Si me teneis por dichoso os engañais. Despues de haberme agitado todo el dia, me despierto muy á menudo á media noche, y suspiro por mi claustro, por mi celda y por mis libros. Y así puedo decir que miro con evidencia vuestro estado. Lo que me aquieta es, que el Cielo mismo me ha colocado en la Cátedra de San Pedro, con grande asombro de todo el mun-

Digitized by Google

do, y que si me destina para alguna obra importante, él me sostendrá.

Daria toda mi sangre (bien lo sabe Dios) porque todo se apaciguase, porque todos volviesen á cumplir con su obligacion, porque los que han disgustado, se viniesen á una reforma, y que no hubiera ni division, ni extincion.

No llegaré á los extremos sino precisado de poderosos motivos, para que la posteridad me haga, á lo ménos, justicia, en caso que mi siglo me la niegue. No es esto lo que llama mi atencion; pero sí la eternidad, temible para todos, y mucho mas para los Papas.

Haré que os den la respuesta que me pedis: ya sabeis que yo no olvido á mis amigos, y que si no los veo con la freqüencia que ántes, es porque los negocios, y los cuidados son mis centinelas, que hallo apostadas á la puerta de mi estancia, y aun de mi corazon.

Haced memoria de mí con mis an-

Digitized by Google

tiguos conocidos: me acuerdo alguna vez del asombro que les habrá causado mi elevacion.

Le direis, particularmente á aquel con quien yo estudié, que no ha salido verdadera su profecía, quando les decia á sus Camaradas, que yo iria ciertamente á finalizar mis dias á Francia. No hay señales de que esto pueda verificarse, ó seria yo ciertamente destinado para cosas bien extrañas. Soy siempre vuestro apasionado, Clemente. = En Castelgandolfo.

Digitized by Google

BREVE

A nuestro amado hijo Boddaert, Prior General del Orden de los Guillelmitas.

CLEMENTE XIV.

Nuestro amado hijo, salud y Bendicion Apostólica.

El regocijo que manifestais por nuestra elevacion al Sumo Pontificado, corresponde al afecto que vuestra órden nos ha profesado mucho tiempo hace. No dudamos que á estas exteriores demostraciones de zelo, agregareis para con Dios el socorro de vuestras Oraciones, para que se digne sostener nuestra flaqueza; y en consequencia de esto os rogamos con toda instancia la continuacion, como un efecto de vuestra caridad por Nos. En quanto á nuestro afecto en vuestro favor las pruebas que ántes de aho-

Digitized by Google

ra os hemos dado de nuestra benevolencia, os darán á entender suficientemente lo que debeis esperar de Nos. Estad ciertos y seguros de que nuestra nueva dignidad, bien léjos de debilitar esta benevolencia, no ha servido sino para recrecerla y aumentarla, particularmente despues del testimonio que nos habeis enviado, de que habiendo visitado cuidadosamente los Monasterios de vuestra Orden, los habeis hallado fieles en la observancia de las reglas de su Instituto. Esta vuestra atestiguacion nos ha causado el mayor contento, y ha redoblado el amor que ántes os teniamos. Y para daros de esto una prenda, os concedemos, amado hijo nuestro, á vos, y á toda vuestra Orden, confiada á vuestros desvelos y solicitudes, con toda la extension de nuestro corazon, nuestra Bendicion Apostólica.

Dado en Roma en Santa María la Mayor, baxo el Anillo del Pescador, el dia 9. de Julio de 1769. año primero de nuestro Pontificado. = Benito Stay.

Digitized by Google

BREVE

A nuestro amado hijo Pedro Francisco Boudier, Superior General que fué de los Benitos de la Congregacion de San Mauro, y actualmente gran Prior de la Abadía Real de S. Dionisio.

CLEMENTE XIV.

Nuestro amado hijo, salud, y Bendicion Apostólica.

Vuestra carta dictada por el respeto, inclinacion, y amor el mas tierno, da muy bien á conocer toda la alegría que vos, y vuestra Congregacion habeis sentido con nuestra elevacion al Sumo Pontificado. Ya sabiamos ántes de ahora quáles eran vuestros sentimientos respecto á la Sede Apostólica, y las nuevas expresiones que manifestais, han servido ménos para acreditar estos sentimientos, que

Digitized by Google

para confirmarnos mas y mas en ellos.

Y así han sido para nosotros de mucho agrado las demostraciones del zelo, á las que vos y vuestra congregacion habeis añadido un nuevo valor, suplicando como lo haceis, al Padre de las misericordias, que en la administracion de tan importante empleo, sostenga, y fortalezca con su poderoso auxílio nuestra flaqueza.

En quanto al juicio que habeis formado de nuestra persona, nosotros no hallamos en ella sino vuestra indulgencia, y vuestro amor filial, y el zelo ferviente que os anima en nuestro favor. Por nuestra parte deseamos muy mucho tener alguna ocasion en que manifestaros oficiosamente toda la benevolencia con que os amamos á vos y á vuestros súbditos. Ahora, para prenda de nuestra ternura paternal, os damos á vos, amado hijo, y á vuestros hermanos, con todo el afecto de nuestro corazon, nuestra Bendicion Apostólica.

Dado en Roma en Santa María la

Mayor, baxo el Anillo del Pescador, á 11 de Agosto de 1769. el año primero de nuestro Pontificado. = Benito Stay.

CARTA

ENCICLICA O CIRCULAR

DE CLEMENTE XIV.

A todos los Patriarcas, Primados, Arzobispos y Obispos, con el motivo de su exáltacion.

CLEMENTE XIV.

Venerables hermanos: salud y Apostólica Bendicion.

Quando consideramos las obligaciones del Supremo Apostolado que tenemos á nuestro cargo, la vista sola de este grave peso, venerables hermanos, y la magnitud del objeto nos estremece, conociendo la debilidad

Digitized by Google

de nuestras fuerzas. Nos parece hallarnos engolfados en alta mar, y que habiéndonos sacado del sosiego de una vida tranquila, como de puerto muy seguro, á regir la nave de San Pedro: de repente nos vemos agitados y arrebatados de terribles olas, y casi anegados por lo recio de la tempestad. Pero esta ha sido obra del Señor, y digna de admiracion á nuestros ojos; porque clarísimamente comprehendemos, que solo por sus impenetrables juicios, y no por medio alguno de la prudencia humana, nos vino, sin pensar en ello, la administracion de tan grande cargo. Y esto es lo que nos alienta para esperar firmísimamente, que aquel mismo Señor que nos puso en el cuidado y solicitud del cargo mas elevado, nos librará con su amparo de nuestro temor y flaqueza, y oirá nuestros clamores desde lo mas profundo de la tempestad. Acordándonos de que tambien temió Pedro en el golfo, y de que fué reprehendido por su poca fe, se aviva

Digitized by Google

nuestra confianza; pues no hay duda que el mismo que nos encargó, en la persona del Príncipe de los Apóstoles, el cuidado de toda la Iglesia, y las llaves del Reyno de los Cielos, mandándonos apacentar sus ovejas, y confirmar á los hermanos, quiso que depusieramos qualquiera duda de alcanzar su auxílio, y que nos mueva mas la esperanza de su favor, que el temor de nuestra insuficiencia. Nos resignamos, pues, en la voluntad del que es toda nuestra fuerza y vigor: baxo su poder, y á la fe de sus promesas nos entregamos. Su Providencia conducirá hasta el fin la obra comenzada, y nuestra propia pequeñez hará ver á todos mas claramente la virtud de su poder, y misericordia. Porque en efecto, si tiene determinado disponer, y executar en la actual constitucion de estos tiempos alguna cosa por nuestro medio á beneficio de su Iglesia, por lo mismo que Nos somos siervo inútil, no habrá quien no lo reconozca por el único Autor, y

hacedor, como tambien por el único á quien se debe el honor y gloria de todo. Por estas consideraciones aplicamos el hombro con buen ánimo á tan grande carga; y procuramos hacerlo con tanto mayor esfuerzo, quanto es mas poderoso el auxílio en que confiamos: fuera de que la misma excelencia del cargo á que fuimos llamados, nos hace ver que no hay cuidado, ni diligencia que sea sobrada, en quanto podemos de nuestra parte, para el cumplimiento de sus obligaciones.

Miéntras nos ocupamos en la continua consideracion de este nuestro ministerio, y desde esta altísima atalaya de la Silla Apostólica, tendemos la vista por todas las regiones de la Cristiandad: tenemos puesta la mira principalmente en vosotros, venerables Hermanos; como que os vemos colocados en tan alto, y esclarecido lugar. Vuestra presencia nos vivifica, y con la mayor complacencia de nuestro ánimo os reconocemos por nues-

Digitized by Google

tros Co-operarios, Custodios del rebaño del Señor y Operarios de la viña del Evangelio. A vosotros, pues, que entrais á la parte de nuestra solicitud, deseamos principalmente, desde el ingreso de nuestro Pontificado, dirigir nuestras palabras, y derramar en vuestro seno nuestros mas recónditos pensamientos. Y si pareciese que os amonestamos, y exhortamos algo en el Señor, atribuidlo á la desconfianza que tenemos de Nos mismos, ó al concepto que hemos formado de vuestra virtud, y del amor que os debemos.

Y en primer lugar, venerables Hermanos, os pedimos, y rogamos, que no ceseis de orar al Padre de las misericordias para que nos fortalezca con su proteccion divina. Pagad con esta correspondencia el amor que os profesamos, y haced que se unan de tal suerte los auxílios recíprocos de nuestras oraciones, que sosteniéndonos en cierto modo unos á otros, pueda cada uno mantenerse mas firme en

Digitized by Google

su propio puesto. Con esta hermandad de ánimos se acreditará especialmente aquella unidad en que estais con Nos consolidados. Porque uno solo es el edificio de la Iglesia, cuyo cimiento puso San Pedro en esta Sede; pues aunque se juntáron muchas piedras para construirlo, sobre una se afianzan y estriban todas. Uno es el cuerpo de la Iglesia, y su Cabeza es Cristo, en quien todos estamos incorporados. Nos, que somos su Vicario, estamos por su dignacion en mayor altura presidiendo á los restantes: mas vosotros unidos con Nos, como Cabeza visible que somos de la Iglesia, sois los miembros principales del mismo Cuerpo. Y así, ¿qué puede acaecer á qualquiera de nosotros, que no alcance á todos, y á cada uno? Por lo que como nada habrá que exija vuestra particular vigilancia sin que tambien deba referirse á Nos, y ser objeto de nuestros cuidados, de la misma suerte habeis de juzgar que os importa mucho quanto pertenezca á Nos, y

Digitized by Google

necesite de nuestra atencion y diligencia. Por tanto, conspirando todos en una voluntad, animados de aquel mismo espíritu que desciende de nuestra cabeza mística, y difundiéndose por todos los miembros les da vida: debemos trabajar intensamente, con especialidad para que el cuerpo de la Iglesia se mantenga íntegro, ileso, terso y puro, instruido y floreciente en las virtudes cristianas. Muy bien podremos conseguirlo con la gracia de Dios, zelando cada uno en quanto pueda por la grey, que tiene encargada, proponiéndose por único cuidado preservarla de qualesquiera errores, y males, y fortalecerla diligentísimamente con todos los socorros de piedad y doctrina.

Si en algun tiempo debió estimular este zelo de la salvacion de las almas á los que tienen á su cargo custodiar la viña del Señor, ahora en particular es sumamente necesario que los inflame. Porque ¿quándo se ha visto, como estamos viendo en

los tiempos presentes, inventar casi cada dia, y divulgar por todas partes tan varias, y tan nocivas opiniones, dirigidas á desautorizar la Religion, ó á extinguirla? ¿Quándo se ha visto que los hombres hayan seguido con mas ansia el canto de la novedad, ni que mas los arrastre el prurito de saber cosas estrañas, y desconocidas, ó se vayan tras ellas con mas aficion y gusto? Y como de aquí proviene para nuestro dolor, que lastimosamente se difunda mas y mas de cada dia la peste y estrago de las almas, debeis trabajar con mayor empeño, venerables Hermanos, y valeros de toda vuestra autoridad, y diligencia para confundir tan gran temeridad y delirio, que cunde tanto, y no respeta las cosas mas sagradas y divinas. No espereis conseguirlo por el caduco y vano socorro de la sabiduría humana, sino solamente con la sencillez de la doctrina, y con la palabra de Dios, que es mas penetrante que espada de dos filos. Podreis

Digitized by Google

fácilmente reprimir el desacato de los enemigos, y rebatir sus armas, si en todas vuestras palabras os poneis por delante, y predicais á Jesu-Cristo crucificado. Con sus Institutos, y leyes fundó y fortificó esta santa Ciudad; es á saber, su Iglesia. A ella encomendó el depósito de la fe, para que lo guarde pura y religiosamente. Quiso que fuese la mas firme defensa de su verdad y doctrina, sin que prevaleciese contra ella el poder del Infierno. Nosotros, pues, venerables Hermanos, que somos los Gobernadores, y centinelas de la Ciudad Santa, mantengamos cuidadosamente esta preciosísima herencia de las Leyes, y fe de nuestro Divino Fundador, Señor y Maestro, que recibimos íntegra de nuestros mayores; y hagamos que se transmita con toda su pureza y perfeccion á las venideras. Si nosotros ajustamos todos nuestros designios, y acciones á esta norma, tomada de las sagradas letras, y seguimos fielmente las seguras huellas

Digitized by Google

de nuestros Padres; creemos que hemos de estar bien prevenidos contra qualesquiera alteraciones que pudieran debilitar ó extinguir la fe del Pueblo Cristiano, ó causar alguna division en la unidad de la Iglesia. Sean la Escritura y la Tradicion las dos fuentes de divina sabiduría, en donde tenemos quanto es necesario para gobernar nuestra creencia, y nuestras costumbres.

En estos dos copiosísimos prontuarios de verdades y virtudes se encierra todo lo tocante al exercicio de la Religion, á la ciencia de las costumbres, y á los preceptos de bien vivir. Allí aprendemos la profundidad de los misterios; allí las obligaciones de piedad, honestidad, humanidad, y justicia; y lo que debemos á Dios, á la Iglesia, á la patria, á los individuos de la República, y al resto de los hombres; de manera, que aun los derechos de la República, y sociedad civil, en ningunas leyes se afianzan mas que en estas de la verdadera Re-

Digitized by Google

ligion. Ello es que apenas hubo quien se declarase enemigo de la Religion Cristiana que por su parte no haya luego turbado la tranquilidad de los pueblos, negado la obediencia á los Reyes, infestando, y confundiendo todo el órden. Porque andan muy unidos los fueros de la potestad Divina con los de la humana; y así los que saben que la soberanía de los Príncipes está autorizada por la ley de Cristo, los obedecen de todo corazon, respetan su poder, y les rinden el obsequio y veneracion debida.

Considerando, venerables Hermanos, este punto de la ley Divina, inseparable de la salud de las almas, como de la equidad de los pueblos, os exhortamos en gran manera á que despues de Dios, y de lo que la Iglesia tiene prescrito, en órden á su divino culto, empleeis toda vuestra solicitud en instruir bien al Pueblo acerca del obsequio y obediencia que debe á los Reyes. Ellos verdaderamente se hallan colocados en un grado altísi-

Digitized by Google

mo respecto de los demas, para mantener la seguridad pública, y en justicia á los hombres. Ministros son de Dios para premiar lo bueno; y no en vano están armados como executores de la ira divina contra el que obra mal. Son tambien hijos muy amados, y protectores de la Iglesia, que deben amarla como á Madre, defender su causa y sus derechos. Haced, pues, que quanto ántes se impongan en este precepto divino los fieles á quienes habeis de instruir en la ley Cristiana, para que desde su edad mas tierna sepan que han de guardar religiosamente fidelidad á los Soberanos, obedecer su autoridad, y respetar sus leyes, no solo por temor del castigo, sino tambien por obligacion de conciencia. Si por vuestro medio llegan sus ánimos á persuadirse hasta el punto de que obedezcan á los Reyes, y que á mas de esto los reverencien y amen, habeis mirado grandemente, así por la tranquilidad de la República, como por el bien de la Iglesia; dos

Digitized by Google

cosas qué no pueden estar separadas. Y aun desempeñareis mas cumplidamente esta parte de vuestro oficio, si á las oraciones diarias por el pueblo, añadis otras peculiares por los Reyes para que vivan felices, para que gobiernen á sus vasallos en equidad, paz y justicia; y para que reconociendo en el mismo imperio humano á Dios por Supremo Dominador, protejan, y promuevan religiosamente su santo servicio. De esta suerte satisfareis no ménos á vuestro cargo pastoral, que á la utilidad comun. Porque á la verdad, en los que están deputados á beneficio de los hombres para lo perteneciente á Dios, y que como intérpretes, y mediadores le representan unidos con sus propias oraciones los votos de todos, ¿qué cosa habrá mas justa, y conveniente, que rogar de continuo por los que son Autores de la tranquilidad pública, y defensores de la vida, y fortunas de sus vasallos?

Acordaros por menor los demas

cargos de vuestro oficio pastoral lo tenemos por ocioso. ¿A qué fin nos detendriamos en hablaros y exhortaros sobre cada uno de ellos, quando conocemos que los teneis bien sabidos, á mas de estar muy hechos á su exercicio, así por antiguo uso, como por la persuasion en que vivis, propia de vuestro carácter? Una sola cosa en que se comprehende todo, no podemos dexar de poneros á la vista: es á saber, excitar vuestra virtud á que sigais en todo el divino exemplar del que es nuestra guia, y el Príncipe de los Pastores, y que por aquel grandechado de santidad, caridad y humildad, copieis estas virtudes en vuestras personas. Si este divino Maestro, siendo el esplendor de la gloria de su Padre, y la figura de su substancia, se dignó vestirse la vileza de nuestra carne; de esclavos que eramos, redimirnos por su humildad y caridad, y hacernos hijos adoptivos de Dios, y coherederos suyos; ¿en qué podemos emplear nuestros pensamientos, y tra-

Digitized by Google

bajos con mayor gloria y fruto, que en hacer que los demas conserven esta union, y gracia de Jesu-Cristo, poniéndonos delante con la luz del exemplo á todos en la imitacion de aquel celestial modelo de bondad, clemencia, y mansedumbre? Y sino, ¿cómo sube al Monte excelso quien anuncia el Evangelio á Sion? Una vez que os halleis inflamados con el vivo deseo de esta imitacion y semejanza, no es posible que dexe de prender el mismo ardor en los ánimos de todo vuestro pueblo. Es muy poderosa, y hace maravillas la autoridad del Pastor para mover los corazones de su rebaño: y quando los fieles lleguen á entender que todos los pensamientos y acciones de su Prelado son conformes al divino original de la verdadera virtud, sin nada de aspereza, arrogancia, ni elacion, y que ántes bien rebosan por todas partes oficios de caridad, humildad y mansedumbre, se sentirán vivísimamente incitadas á la emulacion de estas virtudes. Si á mas

Digitized by Google

de esto, ven que se olvida de sus particulares intereses, y mira por la conveniencia de los demas, socorriendo á los pobres con limosnas, consolando á los afligidos, doctrinando á los rudos, aliviando á todos con sus buenos oficios, consejo y piedad, y que por fin antepone la salud del pueblo á su propia vida; atraidos suavemente con esta caridad, cuidado y solicitud de su Pastor, oirán con mucho gusto sus voces quando los enseñe, ruegue y exhorte, y aun quando los acuse, y reprehenda. Y al contrario, si hubiese Pastores implicados con el apego á su privado interes, y que prefieran las cosas mundanas á las espirituales, ó que soliciten con ansia riquezas, placeres y honras, ó que sean engreidos, vanos y soberbios; ¿cómo podrán inducir á otros al amor de Dios, y á la mutua benevolencia del próximo, ó al desprecio de las cosas terrenas, ó á la mansedumbre y humildad? Y así, puesto que os habeis encargado de instruir á los fieles en

Digitized by Google

la doctrina de Jesu-Cristo, no perdais de vista su santidad, inocencia y mansedumbre. Entónces solo podreis creer que haceis el conveniente uso de vuestra potestad, quando hagais mas aprecio de ser caritativos y humildes, que de las insignias del Episcopado. Tened por cierto, que vuestro principal y privativo cargo es ir doctrinando de esta suerte al pueblo que se os ha confiado, y que de ser exâcto en su desempeño depende todo vuestro loor y felicidad; como de ser negligentes vuestra desventura y deshonor. Sean las riquezas que anheleis ganar para Cristo las almas redimidas con su Sangre. Sea vuestra sincera y sólida gloria acreditaros siempre de fieles y diligentes operarios delante del Señor, en que se promueva su culto, se hermosee mas su casa, se extirpen los vicios, y florezcan las virtudes. Esto es lo que debeis pensar y obrar continuamente: esta ha de ser toda vuestra ambicion y codicia.

Digitized by Google

No penseis que aun despues de haber trabajado mucho en este vasto campo, os faltarán otros en que exercitar vuestra virtud. Es tal la condicion de vuestro cargo, y el tenor de la vida Episcopal, que no tiene que esperar intermision, ni ocio en sus fatigas. No hay límites para las acciones de los que deben tener sin término la caridad. Pero el inmortal, é infinito galardon que esperais, y os está destinado, suavizará fácilmente qualesquiera molestia, y las hará muy ligeras. Porque á la verdad, ¿qué puede haber pesado y molesto para los que piensan en aquella felicísima retribucion que el Señor ha de darles por la conservacion, y aumento del rebaño, quando pida cuenta del oficio Pastoral? A mas de esta dulcísima esperanza del premio eterno, sentireis gran complacencia en medio de las fatigas Episcopales, quando bendiciendo Dios vuestros cuidados, viereis reynar en vuestro pueblo la mutua caridad, florecer la piedad y pu-

Digitized by Google

reza de costumbres, y ya nacidos en la Iglesia los demas excelentes frutos de vuestros desvelos y trabajos. ¡Oh, quiera Dios que conspirando todos nosotros en esta unánime conformidad de intentos, y voluntades, veamos restablecida, en los presentes tiempos de nuestro Pontificado, esta gran felicidad de la Religion, á semejanza de su estado en la primitiva Iglesia; y que podamos congratularnos, y gozarnos con vosotros en Cristo, venerables Hermanos, por semejante logro! ¡Así el mismo Señor nos dé la mano con su gracia, y enardezca nuestro corazon para lo que sea de su agrado!

Al mismo tiempo, venerables Hermanos, en que os escribimos las presentes letras, expedimos otras con la acostumbrada concesion de Jubileo á todos los fieles Cristianos, á fin de implorar, desde el principio de nuestro Pontificado, la asistencia de Dios para el feliz gobierno de la Santa Iglesia Católica. Por lo que os pedimos

Digitized by Google

encarecidamente, y con las mayores instancias, que dirijais las almas de vuestro cargo para hacer en debida forma, y con la fe, piedad y humildad correspondiente las rogativas, y diligencias que se prescriben, y que las inflameis con vuestro exemplo, no ménos que con avisos, y amonestaciones, para que cuiden así de su salvacion, como del bien de la República Cristiana.

Y por prenda de nuestra caridad, venerables Hermanos, os damos amorosamente á vosotros, y á los fieles de vuestras Iglesias, la Bendicion Apostólica.=Dada en Santa María la Mayor de Roma á 12 de Diciembre, de 1769 años, el primero de nuestro Pontificado.

Digitized by Google

JUBILEO UNIVERSAL.

A fin de implorar la asistencia de Dios en el principio del Pontificado para el feliz gobierno de la Santa Iglesia Católica.

CLEMENTE PAPA XIV.

A todos los fieles cristianos que vieren las presentes letras, salud y Apostólica Bendicion.

Despues de nuestra exáltacion á la altísima cumbre del Apostolado, á que nos conduxéron los impenetrables designios de la sabiduría y bondad divina, sin mérito alguno de nuestra parte; al paso que reconocemos las gracias de Dios, estamos temiendo la estrecha cuenta que ha de pedirnos: en tanto grado, que siempre que nos ponemos á considerar seriamente el cargo que se nos encomendó, nos intimida y espanta su grave peso, nos

Digitized by Google

conturba la persuasion interior en que nos hallamos de nuestras débiles fuerzas, y todo es temblar, todo arrojar suspiros de lo íntimo del corazon, y correr copiosas lágrimas de nuestros ojos: de manera, que á no tener la confianza de que ha de asistirnos el mismo que impuso tan gran carga sobre nuestros hombros, desfalleciéramos enteramente. Viéndonos en tal constitucion, recurrimos á implorar la ayuda de los fieles cristianos de todo el mundo, para que con votos unánimes, y con las mas fervorosas rogativas públicas, por medio *de ayunos, limosnas y otros actos de piedad*, invoquemos la misericordia de Dios, á fin de que este clementísimo Señor confirme lo que en Nos obró, nos instruya llenamente en el conocimiento de su voluntad, derramando sobre nuestra alma el espíritu de sabiduría y de entendimiento, el espíritu de ciencia y de piedad, el espíritu de consejo y de fortaleza, para que, entre tantas dificultades, conozcamos lo que se debe

Digitized by Google

hacer; y puesta siempre la mira en Dios, llevemos saludablemente á perfeccion lo debido y justo. Roguemos al gran Padre de familias, que guarde esta su escogida viña, plantada por su propia mano, y que no solo sostenga con los dones de la gracia á su pueblo, miéntras camina por la senda de sus divinos mandamientos, en la peregrinacion de esta vida, sino que lo conduzca felizmente al premio que le tiene ofrecido de la eterna Bienaventuranza. Y á fin de que esto se execute con mayor fervor y fruto, hemos resuelto, segun la antigua costumbre de los Romanos Pontífices, nuestros Predecesores, abrir el tesoro de las gracias celestiales, cuya administracion nos está encargada, y distribuirlas por el feliz principio de nuestro Pontificado. Por tanto, confiando en la misericordia de Dios Omnipotente, y en la autoridad de sus sagrados Apóstoles San Pedro y San Pablo, y usando de la potestad de ligar y absolver, que recibimos del Se-

Digitized by Google

ñor sin merecerlo ; por las presentes letras , damos liberalmente, y concedemos plenísima indulgencia y remision de todos los pecados (qual suele concederse á los que visitan ciertas Iglesias dentro y fuera de Roma en el año del Jubileo) á todos y á cada uno de los fieles cristianos de uno y otro sexô , en qualquiera parte que moren, que por espacio de quince dias continuos, ó de dos semanas , visitaren, á lo ménos una vez , aquellas Iglesias, ó alguna de ellas, que despues de haber llegado á su noticia las letras presentes, señalen para este efecto los Ordinarios locales , ó sus Oficiales ó Vicarios, ó de su órden, y en su defecto los que allí exerzan la cura de almas; pero con tal que dichos fieles, en la visita de las referidas Iglesias , oren por algun espacio de tiempo á Dios por los fines arriba expresados ; y que en una de las dos semanas sobredichas, ayunen el *Miércoles*, *Viérnes y Sábado* , y despues del Sacramento de la Penitencia , reciban el de la

Digitized by Google

Eucaristía en el Domingo inmediato siguiente, ó en otro dia dentro de la misma semana, si es en la primera; ó bien, si fuere la segunda, en el segundo Domingo, ó en algun otro de los dias de la misma; y que *den á los pobres alguna limosna*, segun lo que dicte su devocion á cada uno. Aunque sea nuestra voluntad, que este término de las dos semanas, ó quince dias contínuos, corra desde que se publique la dicha asignacion que han de hacer los Ordinarios, ú otros en su lugar, segun va referido, deseamos en gran manera que se fixe al favorable tiempo de la Quaresma, llegando estas nuestras letras con la anticipacion correspondiente. En quanto á los navegantes y caminantes, queremos que luego que se hayan restituido á sus domicilios, puedan ganar la misma indulgencia, practicando las diligencias sobredichas, y visitando la Iglesia Catedral Mayor, ó Parroquial de aquel Pueblo. Y respecto á las personas regulares de uno y de otro sexô,

Digitized by Google

que viven en perpetua clausura, como tambien á qualesquiera otras, ya sean legas, ya eclesiásticas, que por cárcel, enfermedad, ó qualquiera otro impedimento, no puedan practicar en todo ó en parte las expresadas diligencias, les concedemos igualmente y dispensamos, que el Confesor, el qual ha de ser de los que ya esten aprobados, ó se aprueben ántes de publicarse las presentes letras, pueda conmutarles aquellos actos en otras obras de piedad, ó prorogarlos á otro tiempo próximo, y prescribirles aquellos á que alcancen las facultades de los mismos penitentes. A mas de esto, á todos y á cada uno de los fieles cristianos de uno y de otro sexô, así legos como eclesiásticos, seculares ó regulares, de qualquiera Orden, congregacion ó instituto, les concedemos licencia y facultad, de que para este efecto puedan elegirse por Confesor á qualquiera Presbítero secular ó regular de qualquiera instituto y órden, con tal que sea de los

Digitized by Google

aprobados, segun queda dicho; el qual Confesor pueda absolverlos y librarlos en el fuero de la conciencia, y por esta vez tan solamente, así de excomuniones, suspensiones, entredichos y demas sentencias, censuras y penas eclesiásticas, discernidas ó impuestas por el Derecho, ó por legítimo superior, y con qualquiera ocasion ó motivo; como tambien de todos sus pecados, excesos, crímenes y delitos, por mas graves y enormes que fuesen, aun en qualquiera manera reservados á los Ordinarios locales ó á Nos, y á la Sede Apostólica, aunque lo hayan sido por qualquiera otras letras de Nos, ó de los Pontífices Romanos, nuestros predecesores, cuyo tenor queremos haber aquí por expresado. Y pueda asimismo el dicho Confesor conmutar en otras obras pias y provechosas qualesquiera votos, excepto los de religion y castidad; bien entendido, que en todos los sobredichos casos ha de imponer á tales fieles cristianos, y á cada uno de ellos

Digitized by Google

saludable penitencia, con lo demas que juzgare ser debido que se imponga. Pero nuestra intencion no es por las presentes letras, como ni lo fué jamas de algunos de nuestros predecesores, en la publicacion del Jubileo, el dispensar, ni dar facultad de que se dispense, habilite, ó reponga en el primer estado, ni aun para el fuero de conciencia, acerca de irregularidad alguna, pública ú oculta, ó nota, defecto, incapacidad ó inhabilidad, de qualquiera modo que se haya contraido. Tampoco es nuestra intencion, que estas dichas letras puedan ni deban aprovechar en alguna manera á los que se hallen excomulgados, suspensos ó entredichos por Nos, ó por algun Prelado ó Juez Eclesiástico; sino es que, durante el término del mismo Jubileo, hayan dado satisfaccion, y concordado con las partes. Y valga todo lo sobredicho, sin que obsten qualesquiera disposiciones contrarias: pues para que surta efecto, las derogamos todas y cada una por es-

Digitized by Google

ta vez, especial, nominada y expresamente, reputado por bastante expresado su tenor, y por observada la forma que prescriben; aunque fuesen tales, que de ellas, y de todo su tenor hubiera de hacerse especial, específica, expresa, é individual mencion, palabra por palabra, y que no bastase por cláusulas generales equivalentes, ó que fuese necesaria qualquiera otra expresion, ó particularísima forma; y tambien derogamos todo lo demas que en contrario hubiere. Así se logre el fin, intercediendo por todos vosotros para con el Señor los Santos Apostóles San Pedro y San Pablo, en cuyo poder y autoridad confiamos. Dios nuestro Señor Omnipotente y Misericordioso os conceda la indulgencia, absolucion y perdon de todos vuestros pecados, tiempo para hacer una verdadera y fructuosa penitencia, un corazon siempre arrepentido, la enmienda de vuestra vida, la gracia y consolacion del Espíritu Santo, y la perseveran-

Digitized by Google

cia final en las buenas obras. Y Nos, por la clemencia y misericordia del mismo Señor, os damos muy amorosamente nuestra Bendicion Apostólica. Queremos finalmente, que á los traslados ó exemplares, aunque sean impresos, de nuestras presentes letras, estando firmados por algun Notario público, y autorizados con el Sello de persona constituida en la Dignidad Eclesiástica, se les dé en todas tierras y paises igual fe que al mismo original, si se mostrase ó exhibiese.

Dado en Santa Maria la Mayor de Roma, baxo el Anillo del Pescador, á 12 de Diciembre de 1769. años, el primero de nuestro Pontificado.= A Card. Negroni.

Digitized by Google

CARTA

A Luis XV. Rey Cristianísimo, sobre la irreligion.

Conocemos, que no hay cosa mas propia para inflamar vuestro zelo, que el motivo que nos precisa á escribiros. No se trata aquí de nuestros intereses personales, pero sí de la causa de la Religion. Si estamos seguros y ciertos de vuestra Real proteccion en favor nuestro, mas bien podremos creer que la concedereis á unas instancias, que no tienen otro objeto que el ensalzamiento de la Iglesia.

Es la causa comun de Dios, y del cristianismo, la que os encomendamos, nuestro muy amado hijo en Jesu-Cristo. Vemos con el mas profundo dolor, que el culto establecido por el Supremo Legislador, es impugnado, hace ya algun tiempo, por hombres impíos, que no cesan de arrojar dardos sacrílegos contra él, dis-

Digitized by Google

parados por su espíritu pervertido. Puede decirse que se han conspirado generalmente para trastornar de arriba á baxo, con los esfuerzos mas atrevidos, todo lo mas venerable, y mas sagrado. No se avergüenzan de producir cada dia una multitud de escritos, monumento eterno de su locura, para destruir hasta los primeros principios de las buenas costumbres, para romper los vínculos de todas las sociedades, y para seducir á las almas sencillas con el funesto talento que tienen para sembrar con interes y oportunidad sus perversos dogmas.

La maravillosa rapidez de sus progresos nos persuade que no hay negocio mas importante, ni mas urgente, que el de oponer un dique poderoso á esta inundacion.

No basta quitar de las manos de los lectores todas las obras envenenadas que salen de tan horrible escuela, es preciso tambien que el zelo de los Obispos, nuestros venerables Hermanos, se levante en nuestro socorro,

Digitized by Google

para que, reuniendo nuestras fuerzas, podamos nosotros combatir de comun acuerdo á los diferentes enemigos de la Religion, y vengarla de los ultrajes que le hacen diariamente.

Con este motivo vemos nosotros, con una alegría inexplicable, que los Prelados del vasto y floreciente imperio de V. Magestad, congregados actualmente en París para los negocios del Clero, han adaptado perfectamente nuestras miras, y su pastoral solicitud los empeña á no omitir diligencia alguna para reprimir los estragos de la incredulidad. Nos tenemos una firme confianza que trabajando, como intentan hacerlo por la causa de Dios, recibirán abundantemente el espíritu de consejo y de fortaleza. No es poco consuelo para Nos, el verlos ir por sí mismos, y con el ardor mas fervoroso á cumplir con una obligacion tan importante.

Pero si necesitan de la proteccion del Altísimo, tienen tambien legítimo derecho para esperar de Vos, nues-

Digitized by Google

tro hijo muy amado, los auxilios necesarios para hacer felices, y coronar sus fatigas. Por tanto os rogamos, tanto quanto está de nuestra parte, que los favorezcais en todo lo que trabajaren por la Religion, y los sostengais con vigor: entónces darán eficazmente pruebas del zelo que los alienta, no solo por la salvacion de los fieles, sino para el bien temporal de su patria, como tambien por vuestra sagrada Persona; porque siendo la Religion el mas firme apoyo de los Tronos, fácilmente se contienen en la obediencia debida á los Reyes, los pueblos que obedecen á Dios.

De esto es fácil de inferir que nuestros desvelos y solicitudes, no aspiran ménos á afirmar vuestra autoridad Real, que á conservar ilesos los intereses de Dios. Las sociedades humanas son mucho mas deudoras de su conservacion, y seguridad al exercicio del verdadero culto, y á la estabilidad de la doctrina revelada, que á la fuerza de los exércitos, ó á

BIBLIOTECA
Digitized by Google

la abundancia de las riquezas.

El verdadero medio de atraer sobre vuestra Persona Sagrada, y sobre los Príncipes y Princesas de vuestra sangre, los mas preciosos efectos de la misericordia divina, es mantener públicamente la fe y la piedad en toda su integridad. En esto manifestareis que poseeis eminentemente el arte de reynar, aquella arte con la que vuestros antepasados mostráron siempre que eran Reyes cristianísimos; y vos sostendreis vuestra gloria y la suya, añadiendo incesantemente á su exemplo las notas mas ilustres de vuestra Religion.

Sin duda requeria este objeto que Nos le tratasemos con mas extension; pero el alto concepto que hemos formado de vuestra piedad, verdaderamente Real, nos hace mirar como superfluo un discurso mas largo sobre este asunto.

En la firme confianza de que V. Magestad nos concederá lo que le pedimos con tanto zelo, como justicia,

Digitized by Google

pedimos al Todo-Poderoso por quien Vos reynais, que os conserve largo tiempo, como tambien á vuestra augusta familia, y os damos, con todo el amor y ternura que podemos, nuestra Bendicion Apostólica. ¡Permita el Cielo que sea un feliz presagio de la gracia, y dicha que os desemos! = Roma 21 de Marzo de 1770.

CARTA

A Madama Luisa de Francia.

CLEMENTE XIV.

A nuestra muy amada hija en Jesu-Cristo: salúd.

Parece que las penosas fatigas del Apostolado con que hemos sido revestidos, se han hecho dulces y ligeras, luego que hemos sabido vuestra santa y generosa resolucion. No podiais intentar cosa mas grande, ni mas sublime, que permutar la pompa de

Digitized by Google

una Corte Real por la abyeccion y humildad de una casa Religiosa. Ya consideremos la piadosa condescencia de nuestro hijo muy amado en Jesu-Cristo, Luis vuestro augusto Padre, el Rey Cristianísimo, que os permite hacer tan ilustre sacrificio; ó ya miremos las preciosas conseqüencias que de ello han de resultar, para bien de la Iglesia, no podemos reprimir nuestra alegría y nuestra admiracion.

Demos siempre gracias á Dios, autor de todo bien, de que haya querido dar en vuestra persona un exemplo tan eficaz y poderoso á todos los Príncipes, y á todas las naciones; de que se ha dignado consagrar nuestro Pontificado con una época tan gloriosa. Este es un motivo de enhorabuena para nosotros mismos, como para vos. ¡Ay Dios! ¿Cómo no hemos de llenarnos de admiracion, al ver las abundantes riquezas con que el Señor os ha colmado, y aquella fuerza absolutamente divina, que, despues de serias y juiciosas reflexiones, os ha

Digitized by Google

hecho abrazar una vida, que puede llamarse un diseño de la del Cielo? Solo el mismo Dios podia inspiraros tan generosa resolucion. Vos habeis comprehendido con el auxílio de su luz, que todas las grandezas del mundo no son sino débiles vapores, ilusiones todos sus placeres, mentiras todas sus promesas, y que en fin, el alma no puede hallar la paz sino en el dulce exercicio del amor de Dios, y que no podeis reynar sino sirviéndole á él solo.

Ahora en el puerto donde os hallais, al abrigo de los escollos y naufragios, gozareis la mas deliciosa tranquilidad, y gustareis mas que nunca de la santa y divina voluntad, que es la herencia de los hijos y amigos de Dios. El que sabe triunfar del mundo disfruta las mayores riquezas en medio de la indigencia y necesidad. En la abnegacion de sí mismo se halla la verdadera libertad, y la grandeza y la gloria en los abatimientos de la mas profunda humildad. No hay cosa al-

Digitized by Google

guna que pueda compararse á la dicha de reconcentrar todos sus pensamientos y deseos en el seno de Dios: de vivir con él solo, encenderse en su amor, y no tener otra esperanza que la de poseerle para siempre.

Auméntese vuestro valor, hija muy amada nuestra, á proporcion de las gracias que el Señor derramare en vos á manos llenas. Perseverad con todos vuestros esfuerzos en el intento que habeis formado de aspirar y llegar á la santidad. Sea continuamente vuestro único objeto aquel, á quien os habeis propuesto amar y servir toda vuestra vida; pensad que es infinito el galardon; que es blanco de vuestros deseos; y que son incorruptibles los frutos que esperais. De este modo convertireis vuestros trabajos en delicias y gustareis anticipadamente las dulzuras de la patria celestial.

Quanto mas consideramos la generosa determinacion que acabais de hacer, tanto mas nos regocijamos con la esperanza de que este magnífico

Digitized by Google

exemplo producirá en muchas personas el deseo de imitarlo. No ha de apartarse de vuestra memoria, que el Rey, vuestro amoroso Padre, habiendo sacrificado hasta el contento que tenia en vivir con vos, por no oponerse á vuestra vocacion, os constituye en la obligacion de que hagais quanto podais, para manifestarle una justa gratitud. El medio único de desempeñaros será pedir continuamente á Dios, que le haga dichoso en esta y en la otra vida.

Vuestro zelo, por la Iglesia, que nos es tan notorio, no menos que vuestro respetuoso afecto á la Santa Sede, son para nosotros un nuevo motivo de alegría y consolacion: porque estamos persuadidos que hareis presentes á Dios nuestras particulares urgencias, y las de la Religion. En reconocimiento de todos estos buenos oficios, nosotros os ofrecemos todo quanto podeis esperar de nuestra paternal ternura. No hay cosa que pueda corresponder al deseo que tenemos de

Digitized by Google

hacer felices vuestras piadosas intenciones, y de favorecer el fervor con que caminais por el camino de la virtud. Y así, aunque estamos enteramente convencidos de vuestro zelo, y de vuestra perseverancia, concedemos gustosamente á vuestro Confesor actual ó futuro, el poder de mitigar vuestra regla, y tambien para que os dispense, en todos los casos en que vuestra delicadeza no pudiere corresponder á vuestro valor. Nosotros os concedemos, ademas de esto, en virtud de nuestra autoridad Apostólica y Indulgencia plenaria y absoluta todas las veces que comulgareis; y para manifestaros tambien mas y mas nuestro afecto, concedemos la misma gracia á nuestras santas hijas en Jesu-Cristo, vuestras dignas compañeras, y las hacemos partícipes, como á vos, de nuestra Bendicion Apostólica.=Dado en Roma á 9 de Mayo de 1770, el primer año de nuestro Pontificado.

Digitized by Google

CARTA

A Luis XV, Rey Cristianísimo, por la entrada de Religiosa de Madama Luisa, su hija.

Nuestro muy amado hijo en Jesu-Cristo: salud.

Es muy justo, que al mismo tiempo que escribimos á nuestra muy amada hija en Jesu-Cristo, la Princesa Luisa María, dándole la enhorabuena sobre la grandeza de su sacrificio, esparzamos nuestra alegría en el pecho paternal de V. Mag. A Vos debemos unas enagenaciones de alegría, tanto mas vivas, quanto que Vos teneis la mayor parte en una accion tan ilustre como admirable; pero lo que llena nuestra alma de un regocijo infinito, es que despues de haber aplaudido la generosa resolucion de vuestra augusta hija, habeis manifestado tambien un valor extraordinario, se-

Digitized by Google

parándoos de ella, no obstante sus qualidades preciosas, que os la hacian tan amable. Luego que creisteis que os hablaba la Religion, hicisteis callar el clamor de la naturaleza; y en la que era vuestra hija muy amada, no visteis ya sino una que habia de sèr Esposa de Jesu Cristo. Así Vos mismo le abristeis el camino del Cielo á una piadosa Princesa, que deseaba entrar en él con la mayor ansia, y contribuisteis con vuestro generoso consentimiento á que se pusiera al abrigo de los riesgos que circundan la vida humana, y de las olas tumultuosas, que la agitan.

Yo la veo en el santo retiro que ha elegido, enseñar á todo el mundo, que no hay en él cosa alguna mas frágil y mas vana, que todos los deleytes y grandezas de esta vida: que es preciso no mirarlas sino como escollos, y mucho mas, siendo ellas causas lamentables de una multitud de males que embarazan la adquisicion de una dicha eterna.

Digitized by Google

La parte que Vos teneis en accion tan excelsa, debe prometeros la mayor confianza en las oraciones de vuestra ilustre hija: no dexará ella de encomendar al Señor incesantemente vuestra augusta Persona, vuestra Real familia, todo vuestro Reyno, y lo que singularmente es de mayor interes para V. Mag. la salvacion de vuestra alma. Esta es una poderosa intercesion, que os habeis reservado para con el Omnipotente. Y así os importa en sumo grado, sacar todo el fruto posible de un suceso que ha permitido la Providencia para vuestro propio bien.

Deseamos con toda la extension de nuestro corazon, que recibais aquí las demostraciones de nuestro afecto, como las dulces expresiones de un Padre que os ama tiernamente, y que no es ménos zeloso de vuestra gloria y felicidad, que de la suya propia. Para convenceros de esto os damos con quanto afecto nos es posible, nuestro muy amado hijo en Jesu-Cristo, nues-

Digitized by Google

tra Bendicion Apostólica, como una prueba indubitable del singular amor que, &c. = Dado en Roma á 9 de Mayo de 1770, el primer año de nuestro Pontificado.

CARTA II.

A Luis XV, Rey Cristianísimo, sobre el mismo asunto.

Despues de haber dado á V. Mag. en nuestra Carta de 9 de Mayo último la enhorabuena por el valor heroyco con el que la Princesa Luisa, vuestra augusta hija, quiere abrazar la vida Religiosa: despues de haberos manifestado nuestra indecible alegría sobre este asunto, no podemos dexar de manifestaros tambien hoy quál es nuestro regocijo, y quál nuestro asombro al considerar la proximidad de tan noble sacrificio. Su zelo es tan fervoroso, que ya no puede tolerar dilacion alguna, y se siente como

Digitized by Google

abrasada del deseo de verse revestida con el santo hábito de las Carmelitas, por las manos de nuestro Venerable Hermano Fr. Bernardino, Arzobispo de Damasco, y nuestro Nuncio Ordinario cerca de V. Magestad.

Desde la primera noticia que tuvimos de su generoso intento, reconocimos que el espíritu de Dios obraba de un modo maravilloso en el alma de esa augusta Princesa, y nos sentimos interiormente impelidos del mayor deseo de ir nosotros personalmente á hacer la ceremonia de su entrada, la que ha de desempeñar nuestro Nuncio, y aumentar de este modo el esplendor, y la celebridad de tan gran dia. Pero imposibilitando el logro de mi deseo la distancia de los lugares, daremos satisfaccion en parte á nuestras ansias, encargando al Nuncio, nuestro sobredicho Hermano, asista por Nos á esta augusta funcion. Nos, estaremos presentes, y asistiremos en algun modo, y conduciremos nuestra muy amada hija en

Digitized by Google

Jesu-Cristo á las bodas de su Divino Esposo. Os pedimos que admitais benignamente las letras que hemos enviado sobre este asunto al Nuncio que hará nuestras veces: y nos persuadimos que condescendereis con tanto mas gusto, quanto que estas disposiciones no tienen otro orígen que nuestro zelo, y el amor que os profesamos.

Recibid como una prenda cierta de estos sentimientos, y como presagio dichoso de las bendiciones divinas, nuestra Bendicion Apostólica. Os la damos con toda la ternura de un Padre, como tambien á todos vuestros augustos hijos; y particularmente á la piadosa Princesa, que es el objeto memorable de nuestra comun alegría. = Dado en Roma á 18 de Julio de 1770, el segundo año de nuestro Pontificado.

Digitized by Google

CARTA

A Monseñor Bernardino Giraud, Arzobispo de Damasco, Nuncio cerca de su Magestad Cristianísima.

Venerable Hermano: Salud y Bendicion Apostólica.

HEmos sabido que la Princesa Luisa María de Francia, nuestra muy amada hija en Jesu-Cristo, retirada al Convento de las Carmelitas Descalzas de San Dionisio, desea con el mas fervoroso anhelo abrazar su santo instituto; y que para satisfacer plenamente su devocion, ha de recibir el hábito de vuestras manos, como Superior de todo el órden.

Quando yo me represento á esta Princesa, nacida en medio de las delicias y grandezas, últimamente, en la Corte mas brillante del Universo, consagrarse á la vida mas austera y retirada, no puedo ménos de admirar

Digitized by Google

y reconocer al mismo tiempo la impresion del Espíritu Santo, que se debe llamar un milagro del Altísimo. Al considerar esto nos sentimos tan vivamente penetrados, que para corresponder á los sentimientos inexplicables del zelo que nos anima, y del regocijo que nos enagena, os encargamos que hagais esta ceremonia en nuestro nombre.

Y así para darle á esta santa y célebre funcion todo el esmalte que merece, y toda la solemnidad de que es capaz, Nos os diputamos especialmente, nuestro venerable hermano, y os damos todas nuestras facultades para que hagais nuestras veces.

Esto nos interesará tanto mas vivamente, quanto que creemos estar presentes al acto, y ver con nuestros propios ojos los santos éxtasis, con que nuestra amada hija en Jesu-Cristo se unirá con todo su corazon á su Celestial Esposo.

Deseando, á mas de esto, aumentar el regocijo comun de la órden, y

Digitized by Google

hacerle mas cumplido dando parte á todas las que le componen de los tesoros espirituales de la Iglesia, por un efecto de nuestra benevolencia, concedemos indulgencias plenarias á todas las Religiosas Carmelitas Descalzas del Reyno de Francia, que el dia mismo de la toma del hábito de dicha Princesa, participaren de los Sacramentos de la Penitencia y Eucaristía, é imploraren la clemencia del Omnipotente para la exáltacion de la Santa Iglesia Católica, para nuestro muy amado hijo en Jesu-Cristo Luis, Rey Cristianísimo de Francia, para sus hijos, para la Real Familia, y particularmente para la Princesa, que es hoy el motivo de nuestra alegría, y que va á dar principio al noviciado del estado mas austero y mas sagrado: para que colmada de dia en dia de nuevas gracias, sea tambien un nuevo ornamento de su órden con la regularidad de su vida, mas que con el esplendor de su nombre. Y á vos, nuestro venerable hermano,

Digitized by Google

os mandamos que comuniqueis quanto ántes esta noticia á todas las personas interesadas en el favor saludable con que queremos congratularlas: y en señal de nuestra Pontificia benevolencia, os damos, &c. = Roma á 18 de Julio de 1770, el segundo año de nuestro Pontificado.

DISCURSO

Pronunciado por Clemente XIV. en el Consistorio secreto, celebrado el dia 24 de Septiembre de 1770.

Con el motivo de la reconciliacion de Portugal con la Corte de Roma.

Parece, nuestros venerables hermanos, que ha elegido la Providencia el dia 24 de este mes, para que ponga en vuestra noticia el grande acaecimiento que nos ha congregado en este lugar. Este mismo dia, aniversario de mi llegada á Roma, y de mi elevacion á la púrpura, no obstante

Digitized by Google

no ser yo digno de este honor, es finalmente aquel en que os anuncio una reconciliacion amplia y absoluta con Portugal.

Acabamos de recibir pruebas las mas sínceras, y las mas distinguidas de la sumision, y del zelo de su Magestad fidelísima en nuestro obsequio: han causado admiracion á nuestros mismos deseos. No solamente se han renovado los antiguos usos, y las antiguas correspondencias que habia entre Nos, y aquella Corona, sino que se han confirmado tambien de un modo, que han adquirido una nueva fuerza.

Quando predixímos lo que acaba de suceder, fundamos nuestra esperanza en la fe y en la piedad de nuestro muy amado hijo en Jesu-Cristo, que en todos tiempos ha dado las mas ciertas muestras de su zelo por la verdadera Religion. El dia que se nos dió la noticia de su reconciliacion, aumentó la gloria y las excelencias de la Santa Sede, llenándonos de con-

Digitized by Google

suelo y alegría. Y así no hay empresa alguna que no debamos intentar para manifestar nuestro reconocimiento á su Magestad fidelísima; y debemos desear con la mayor ansia su conservacion, y la de María Antónia Victoria, su augusta y amada Esposa, que se ha hecho émula suya, trabajando por sí misma con el mayor zelo para conseguir este acomodamiento. El Conde de Oeyras, Secretario de Estado, es tambien digno de nuestro reconocimiento y aplauso, sin olvidar al Comendador de Almada, Ministro Plenipotenciario cerca de nuestra persona, y á quien hemos oido muchas veces con la mayor complacencia manifestarnos los piadosos y magnánimos sentimientos del Rey fidelísimo su amo. No habiendo medio mas propio para desempeñarnos de nuestra gratitud en obsequio de este Príncipe tan digno de nuestros elogios, que rogará Dios le colme de sus prosperidades, le suplicamos sin cesar, que nos conceda este insigne favor, &c.

Digitized by Google

CARTA SEGUNDA.

A Madama Luisa de Francia.

Nuestra muy amada hija en Jesu-Cristo: salud.

Por último se acerca el dia mas glorioso y mas afortunado de vuestra vida, dia en el que con los vínculos mas íntimos y mas sagrados, vais á ser Esposa del mismo Jesu-Cristo, á consagrarle todas vuestras obras, todos vuestros deseos, y todos vuestros pensamientos.

Nos hemos enagenado de alegría, y aplaudimos vuestra magnanimidad, desde el instante que pisando las vanidades del siglo, renunciasteis las delicias de la Corte mas brillante y magnífica, para reduciros á la obscuridad del Claustro, para aprender en su escuela la vida mas humilde y mas mortificada; pero vuestra Profesion pública, con la que vais á hacer al

Digitized by Google

Cielo y á la tierra testigos de vuestro generoso sacrificio, ha cólmado nuestra alegría. No olvideis jamas que el Señor, al sacaros del centro de las grandezas para llevaros á vivir á la sombra de la Cruz, os ha marcado con el sello de los predestinados. Quanto mayor, y mas eminente es la clase en que estais colocada, tanto mas señalado es este beneficio, tanto mas penetrada ha de estar vuestra alma del amor y del debido reconocimiento á Dios.

Todas las fiestas del mundo nada tienen que pueda compararse con el gran dia, en el que, dócil á las inspiraciones de la gracia, os vais á entregar toda entera á la direccion de Dios, y á tomarle solemnemente por vuestra herencia.

¡Pluguiese al Cielo, nuestra muy amada hija, que nos fuera posible asistir personalmente á tan augusta ceremonia, y ser no solo testigo, sino tambien el Ministro de un sacrificio tan heroyco! Sin embargo, y aunque

Digitized by Google

se nos ha negado esta fortuna, no dexaremos de participar de ella en el modo que nos sea posible, haciendo que nos represente nuestro venerable hermano el Arzobispo de Damasco, nuestro Nuncio Ordinario. Por sus manos os revestimos antecedentemente el hábito sagrado, y éste será tambien el que reciba por Nos vuestros votos; y para que nada falte á la solemnidad de un dia tan grande, le encargamos que os haga partícipe de todos los tesoros de la Iglesia.

No dudamos que correspondereis á todas las muestras de nuestra ternura paternal, adelantando mas y mas en la carrera en que habeis entrado con la práctica constante de todas las virtudes, y particularmente de la humildad. Esta virtud os enseñará que de nada debeis gloriaros: que todo quanto teneis, se lo debeis á Dios: que debeis desconfiar de vuestras fuerzas, y nunca apoyaros sobre vuestros méritos, sino únicamente sobre la gracia de Dios Todo-Pode-

Digitized by Google

roso; y creeros al mismo tiempo capaz de todo en aquel que os fortalece, no cesando jamas de recurrir á su misericordia infinita.

Grabados profundamente estos sentimientos en vuestra alma, esparcirán la modestia cristiana en todo vuestro exterior; y al amparo de esta humildad, se arraygará el amor divino en vuestro corazon, y producirá los frutos mas útiles y mas abundantes.

El hablaros de este modo, no es para daros consejos, porque suponemos que no los necesitais; pero sí para haceros mas apreciable el género de vida á que Dios os ha llamado.

Ciertamente debeis hacer una de vuestras principales obligaciones el mostrar en todos lances el mas vivo reconocimiento á vuestro Augusto Padre, aquel que os ama tan tiernamente, y que ha hecho todo quanto podia hacer por vos: no ceseis de pedir á Dios, que le conserve, que haga próspero su Reynado, y tambien

Digitized by Google

su familia; y que sobre todo le conceda la felicidad eterna.

Para nosotros, si nos es permitido reclamar los derechos que nos da nuestro tierno amor, os suplicamos que atraigais sobre nuestra Persona, como Padre vuestro que somos en Jesu-Cristo, la benigna y favorable asistencia del Señor, rogandole incesantemente por la Iglesia que está á nuestra solicitud y cuidado. Ahora que estais mas íntimamente unida al Señor, debeis empeñaros mas que nunca, en todo lo que sea concerniente á su ensalzamiento y gloria. Persuadiros en quanto á lo que os pertenece, que nosotros pedirémos continuamente á Dios, que bendiga vuestras piadosas resoluciones, y que aumente mas y mas en vuestra alma su santo amor.

Recibid por prenda de nuestro afecto paternal nuestra Bendicion Apostólica: Nosotros os la damos con todo nuestro corazon, como tambien á todo el Orden del Cármen, de

Digitized by Google

cuya sociedad vais á ser para siempre. = Dada en Roma en Santa María la Mayor, baxo el Anillo del Pescador, el dia 4 de Agosto de 1771, el año tercero de nuestro Pontificado.

CARTA

Al Rey Christianísimo.

Nuestro muy amado hijo en Jesu-Cristo: salud.

Todas las veces que nos acordamos de vuestra ilustre hija María de Francia, que en Jesu-Cristo lo es tambien nuestra, bendecimos á Dios que la haya inspirado tan santamente. Tenemos continuamente á la vista el grande exemplo que da á todo el universo: exemplo que es el honor de este siglo, y que será la admiracion de la posteridad. Quanto mas se va acercando el instante de este sacrificio, doblamos nuestras oraciones, y deseamos esparcir en vuestro corazon

Digitized by Google

los sentimientos que nos intiman y unen estrechamente con vuestra Persona, dandoos el tributo de alabanza que os es debida, por la parte que teneis en el grande suceso, del que va á ser testigo de vista toda la Iglesia.

No podeis, sin duda, hacer cosa mejor que aseguraros un apoyo en las oraciones, y en los votos de la que enteramente se ha ofrecido á vos, y es absolutamente agradable á Dios. En esto se muestra y resplandece tanto vuestra prudencia, como vuestra Religion; y esto nos persuade tambien que la bondad Divina permitirá que cojais el fruto de tan favorable suceso. Con todo nuestro corazon os damos el parabien, y dándonos á nosotros mismos la enhorabuena de que nuestro enlace con nuestra muy amada hija en Jesu-Cristo, va á estrecharse mucho mas que nunca. Nuestro mayor deseo será apretar mas y mas estos nudos, presidiendo á la ceremonia que vemos tan cer-

Digitized by Google

cana, y recibiendo en nuestras manos los votos solemnes que va á proferir la piedad mas tierna y fervorosa.

Nos hallamos tanto mas penetrados, quanto que ésta seria la ocasion mas venturosa para hablaros, abrazaros y mostraros en nuestro mismo rostro, y en nuestros ojos, los tiernos sentimientos que vos mismo nos inspirais. Entónces manifestándose nuestra paternal ternura, y nuestra caridad pastoral, os afirmarian del modo mas fuerte y persuasivo nuestro grande afecto. Pero ¡ay de mí! estamos tristemente reducidos á no tener sino ideal este consuelo.

En quanto á las demas satisfacciones, no obstante nuestra ausencia, hemos procurado el modo como las consigan, habiendo elegido para que haga nuestras veces, á nuestro venerable hermano el Arzobispo de Damasco, habiéndole dado tambien para este efecto el mas amplio, y especial poder, así como lo hici-

Digitized by Google

mos quando le encargamos que nos substituyese en la ceremonia de la entrada.

Sabiendo como sabemos, que V. Magestad se dió entónces por contento del modo como dispusimos las cosas, para quando tomó el hábito nuestra augusta Princesa, creemos que aprobareis igualmente hoy las mismas disposiciones.

Y así os rogamos con la mayor instancia que os comprometais á nuestras intenciones con aquella bondad que os es tan propia, concediéndonos el consuelo de que haga nuestras veces el que nos representa. Recibid como la mejor prueba que podemos dar de nuestro afecto nuestra Bendicion Apostólica, que como prenda de todas las bendiciones del Cielo, se extenderá á toda vuestra Augusta Progenie, y sobre todo á vuestro Reynado, si el Cielo se digna atender nuestros votos. = Dada en Roma en Santa María la Mayor, baxo el Anillo del Pescador á 14 de Agosto de 1771,

Digitized by Google

el año tercero de nuestro Pontificado.

CARTA

Al Duque de Parma.

Nos seria muy dificil el manifestaros toda la alegría que nos ha causado vuestra Carta, en la que hemos hallado las expresiones del mas tierno afecto. Es para Nos de otro tanto mas gusto el recibir en el dia señales de vuestra amistad, quanto que Nos siempre os hemos profesado un particular afecto, y no hemos cesado de interesarnos en todo lo que os pertenece.

Al mismo tiempo nos damos el parabien de que hayais recibido con toda benevolencia la manifestacion de nuestra amistad, con el motivo del ilustre renuevo ó pimpollo, que será algun dia heredero de vuestras virtudes, y las señales de nuestro reconocimiento, por la actividad con que

Digitized by Google

habeis solicitado nuestra reconciliacion con el Rey Cristianísimo. Con esta accion habeis colmado vuestra piedad en obsequio de la Santa Sede, y habeis hecho una obra tan gloriosa como meritoria. La mediacion que habeis de emplear con nuestros amados hijos en Jesu-Cristo, los virtuosísimos Reyes, vuestro Abuelo, Tio y Primo, para obligarlos á que borren hasta los menores rasgos de los disgustos antiguos, y restituirnos los Dominios de Aviñon, de Benevento y Porto Corvo, sin duda será eficacísima. Vos nos habeis hecho justicia, dándoos por convencido de nuestro extraordinario amor de la paz y de la concordia, particularmente con los Augustos Soberanos de la Casa de Borbon, que siempre lo han merecido tan dignamente de Nos, de la Cátedra de San Pedro, y de toda la Iglesia en general. Nunca hemos dudado que la Religion y prudencia de dichos Soberanos les inspirarian sentimientos tan pacíficos como los nues-

Digitized by Google

tros. Concebimos las mas poderosas esperanzas de vuestra mediacion, atendiendo á vuestras virtudes reales, y al amor que os tienen vuestros augustos parientes. Tanto mas se dexarán vencer de vuestras instancias, para dexar ayrosos vuestros designios, quanto se llenarán del regocijo al ver renacer la paz y la armonía, en aquel mismo orígen de donde procedió el motivo de la desunion y desavenencia. Nosotros en retribucion de esto, no perderemos ocasion alguna en que podamos manifestaros del modo mas evidente nuestra gratitud y nuestro afecto. Nos os damos con toda la ternura de un corazon paternal nuestra Bendicion Apostólica, como tambien á vuestra virtuosa Esposa, y á vuestro amado hijo recien nacido; y nosotros rogamos al Dios Todo-Poderoso que aumente en Vos de cada vez mas y mas las virtudes, y os asista para que consigais la gloria que reserva á sus escogidos.

Digitized by Google

CARTA SEGUNDA

Al Duque de Parma.

Inmediatamente que supimos el anhelo con que solicitabais reconciliarnos con los Monarcas, nuestros muy amados hijos en Jesu-Cristo, y tambien para que se le restituyesen á la Santa Sede sus antiguas posesiones, formamos el ánimo de daros las mas sinceras gracias. Ahora que con vuestra prudencia habeis concluido esta grande obra, os manifestaremos nuestra gratitud y nuestra alegría. Os afirmamos que no olvidaremos jamas este generoso procedimiento que nos ha grangeado los beneficios mas distinguidos, y que la ternura paternal que os profesamos, iguala á vuestras peregrinas virtudes. Y así deseamos con toda la extension de nuestra alma todo lo que pueda contribuir á vuestra gloria y felicidad. El Marques de Lano, á quien amamos tiernamente á

Digitized by Google

causa de su mérito, y de los servicios que os hace, debió manifestaros nuestros sentimientos acerca de Vos. Para que se afirme mas y mas nuestro concepto, rogamos continuamente al Señor que, con la abundancia de sus dones celestiales, haga feliz la Bendicion Apostólica con que os gratificamos, como prenda la mas cierta, y segura de nuestro afecto, &c.

CARTA CXXXII.

Al Reverendo Padre Amado de Lamballe, General de los Capuchinos.

Con la mayor sinceridad os agradezco las oraciones que habeis hecho al Cielo por mi conservacion. Necesito doblados estos auxílios, como particular, y como cabeza de la Iglesia. Me hago partícipe de vuestras penas y trabajos, persuadido enteramente de que los sufrireis con espíritu de penitencia, y de un modo agradable á Dios.

Digitized by Google

Si permaneceis mucho tiempo en París, como me lo temo, á causa de vuestra incomodidad, tendreis ocasion de ver á Monseñor Doria, á quien amo con todo mi corazon, como un Prelado que algun dia será la alegría y el honor de la Iglesia. Os considero en medio de un mundo, en el que hay grandes vicios y grandes virtudes; y en el que por una particular providencia, cortan el progreso á la incredulidad el zelo del Rey Cristianísimo, y de toda la Real Familia en obsequio de la Religion, y la gran piedad del Prelado que ocupa la Silla de París.

Traed en vuestra compañía algun Religioso Francés, que por su ciencia honre aquí á su nacion. Los Dominicos pensaron con mucha prudencia, quando traxeron á la Minerva al Padre Fabrici, vuestro digno compatriota, que perpetúa la gloria de su órden con su erudicion.

Si vuestros achaques no os impiden ir á ofrecer vuestro respeto á Madama Luisa, os encargo que la digais

Digitized by Google

de mi parte, que estoy cada dia mas admirado del sacrificio que ha hecho.

Decid á todos vuestros hermanos que los amo á todos sinceramente en el Señor, y que les exhorto á que vivan siempre de un modo digno de nuestro fundador.

Hablaré al Cardenal de Bernis sobre lo que deseais. Sé que os piden muy á menudo en Francia noticias suyas; porque es tan amado de los Franceses, como de los Italianos.

Deseo volver á veros con perfecta salud; y soy todo vuestro como ántes. Firmado, Clemente XIV. = Roma 2 de Abril de 1773.

BREVE

DE NUESTRO MUY SANTO PADRE CLEMENTE XIV.

Por el qual su Santidad suprime, deroga, y extingue el instituto y órden de los Clérigos regulares, denominados de la Compañía de Jesus, que ha sido presentado en el Consejo para su publicacion.

CLEMENTE PAPA XIV.

Para perpetua memoria.

Jesu-Cristo, Señor y Redentor nuestro, anunciado Príncipe de la Paz por el Profeta, lo que manifestó primero quando vino á este mundo, por medio de los Angeles á los Pastores, y luego por sí mismo, una y muchas veces á sus Discípulos, dexándoles encomendada la paz, ántes que su-

Digitized by Google

biese á los Cielos; despues que reconcilió todas las cosas con Dios Padre, y pacificó con la Sangre, que derramó en la Cruz, todo lo que hay, así en la tierra como en los Cielos, les dió tambien á los Apóstoles el ministerio de reconciliar, y estableció entre ellos el uso de la palabra de la reconciliacion, para que exerciendo estos la mision que les habia sido dada por Cristo, que no es Dios de la discordia, sino de la paz y del amor, anunciasen la paz á todo el mundo, empleasen principalmente en esto sus esfuerzos y fatigas, á fin de que todos los fieles regenerados en Cristo guardasen con diligente cuidado la unidad de espíritu, con el vínculo de la paz, y fuesen un cuerpo y un espíritu, así como son llamados baxo de una misma esperanza á la misma vocacion, la qual de ningun modo puede alcanzarse si no se corre á ella, como dice San Gregorio el Grande, unidamente con los próximos.

2 Este mismo ministerio, y pala-

Digitized by Google

bra de la reconciliacion que Dios nos ha confiado, traximos á la memoria con mayor razon, al punto que fuimos elevados á esta Silla de San Pedro, sin ningunos méritos nuestros; le hemos tenido presente de dia y de noche, y conservándole profundamente grabado en el corazon, procuramos hacer todos nuestros esfuerzos para cumplir con él, implorando continuamente, á este fin, el auxílio divino, para que Dios se dignase inspirarnos, y á todo el rebaño del Señor, el deseo, y los medios de tener la paz, y mostrarnos el camino mas seguro y mas sólido para conseguirla. Pues sabiendo muy bien que hemos sido constituidos por la divina providencia sobre las naciones y los reynos, á fin de que, para cultivar la viña del Señor, y conservar el edificio de la Religion Cristiana, y cuya piedra angular es Cristo, arranquemos, destruyamos, desechemos, disipemos, edifiquemos y plantemos; siempre hemos estado en el ánimo y firme

Digitized by Google

voluntad, de que así como hemos juzgado que nada debiamos omitir de lo que plantando y edificando fuese útil para la quietud y tranquilidad de la Cristiandad, así igualmente, por pedirlo el mismo vínculo de la caridad mutua, debiamos estar prontos y dispuestos para arrancar, y destruir qualquiera cosa, por mas apetecida, y agradable que nos fuese, y de la qual no pudiesemos carecer sin grandísimo sentimiento y dolor de nuestro corazon.

3 No es dudable, que entre las cosas que ayudan mucho á conseguir el bien y la felicidad de la República Católica, merecen casi el primer lugar las Ordenes Regulares, pues de ellas ha dimanado en todos tiempos á la Iglesia de Cristo grandísimo decoro, defensa y utilidad; por cuya razon esta Silla Apostólica, no solo las aprobó y fomentó con sus favores, sino que tambien las enriqueció con muchos beneficios, exênciones, privilegios y facultades, para que con es-

Digitized by Google

Lateranense, que no habian obtenido confirmacion de la Sede Apostólica; y determinó, que las Ordenes confirmadas por la Silla Apostólica, subsistieran del modo siguiente, es á saber: que los profesos en dichas Ordenes pudiesen permanecer en ellas, si quisiesen, con tal que no admitiesen á ninguno en adelante á la profesion, ni adquiriesen de nuevo ninguna casa ó posesion, ni pudiesen enagenar las casas ó posesiones que tenian, sin licencia especial de la misma Santa Sede, reservando todas estas cosas á la disposicion de la Silla Apostólica, para que las convirtieran en socorro de la Tierra santa, ú de los pobres, ó en otros usos piadosos, los ordinarios locales, ó aquellos á quienes diera comision la dicha Sede; y quitó enteramente á los individuos de dichas Ordenes la licencia de predicar y de confesar á los extraños, prohibiéndoles que les diesen sepultura: tambien declaró, que en esta constitucion no se comprehendian las Ordenes de Predi-

Digitized by Google

cadores, y de los menores, á las quales daba por aprobadas por la evidente utilidad que resultaba de ellas á toda la Iglesia; y ademas de esto, quiso que las órdenes de los ermitaños de San Agustin, y de los Carmelitas, quedasen enteramente en su estado, mediante que la institucion de estas Ordenes era anterior al sobredicho Concilio General Lateranense. Finalmente concedió en general á todos los individuos de las Ordenes que quedaban comprehendidos en esta Constitucion, licencia para pasar á las demas Ordenes aprobadas; pero con tal que ninguna Orden se pasase enteramente á otra, ningun Convento á otro Convento con todos sus individuos y posesiones, sin haber primero obtenido licencia especial de la Silla Apostólica.

6 Estas mismas huellas siguiéron, segun las circunstancias de los tiempos, otros Pontífices Romanos, predecesores nuestros, de cuyos decretos seria muy molesto hacer indivi-

Digitized by Google

dual mencion. Entre estos el Papa Clemente V. igualmente predecesor nuestro, por sus letras expedidas con el sello de plomo, á 2 de Mayo, año de la Encarnación del Señor 1312, suprimió y extinguió enteramente la Orden Militar de los Templarios, por estar generalmente difamados, aunque dicha Orden habia sido confirmada legítimamente, y habia contraido un mérito tan distinguido en la República Cristiana, que fué colmada por la Sede Apostólica de insignes beneficios, privilegios, facultades, exênciones y prerogativas; sin embargo de que el Concilio General de Viena (*del Delfinado*) á quien habia el mismo Clemente cometido el conocimiento de la causa, creyó deber abstenerse de pronunciar sentencia formal y difinitiva.

7 San Pio V. tambien predecesor nuestro, cuya insigne santidad reverencia y venera en los altares la Iglesia Católica, extinguió y abolió enteramente la Orden regular de los Humillados, que habia sido fundada ân-

Digitized by Google

conocido esta Silla Apostólica la utilidad del sobredicho instituto, la restituyó á la forma primitiva de los votos solemnes, y la volvió á erigir en Orden regular perfecta.

11 El mismo Inocencio X. predecesor nuestro, por otras semejantes letras expedidas, tambien en forma de Breve, á 29 de Octubre de 1650, suprimió enteramente la Orden de San Basilio *de Armenis*, por las discordias y disensiones que tambien se suscitaron, y sometió en un todo los regulares de la dicha Orden suprimida, reducidos al hábito de Clérigos Seculares, á la jurisdiccion y obediencia de los Ordinarios locales, asignándoles la cóngrua sustentacion de las rentas de los Conventos suprimidos, y concediéndoles tambien facultad para pasar á qualquiera Orden aprobada.

12 Atendiendo asimismo el dicho Inocencio X. predecesor nuestro, á que no se podian esperar en la Iglesia ningunos frutos espirituales de la Congregacion de Presbíteros Regulares

Digitized by Google

del Buen Jesus, la extinguió perpetuamente por otras letras suyas, expedidas en dicha forma de Breve, á 22 de Junio de 1651, y sometió los mencionados Regulares á la jurisdiccion de los Ordinarios locales, asignándoles la congrua sustentacion de las rentas de la Congregacion suprimida y dándoles facultad para pasar á qualquiera Orden regular aprobada por la Silla Apostólica, y reservó á su arbitrio la aplicacion de los bienes de la sobredicha Congregacion á otros fines piadosos.

13 Ultimamente reconociendo el Papa Clemente IX. de feliz memoria, tambien predecesor nuestro, que las tres Ordenes regulares, es á saber, la de los Canónigos Regulares de San Jorge *in Alga*, la de los Gerónimos *de Fiésoli*, y la de los Jesuatos, instituida por San Juan Colombino, eran de poca ó ninguna utilidad y provecho á la cristiandad, y que no se podia esperar que en ninguna tiempo fuesen mas útiles, tomó la resolucion de su-

Digitized by Google

ñas contra los inmoderados privilegios, y la forma del gobierno de la Compañía, juntamente con los motivos de las disensiones, confirmados tambien por algunos Varones virtuosos y sabios de la misma Orden, haciendo instancia al mismo Pontífice para que mandara hacer Visita Apostólica de la Compañía, y diera comision para ella.

19 Condescendió el mencionado Sixto, predecesor nuestro, á los deseos é instancias de dicho Rey, y reconociendo que eran sumamente fundadas y justas, eligió por Visitador Apostólico á un Obispo de notoria prudencia, virtud y doctrina; y ademas de esto nombró una Congregacion de algunos Cardenales de la Santa Iglesia Romana, para que atendiesen con el mayor cuidado á la consecucion de este intento; pero quedó frustrada, y no tuvo ningun efecto esta tan saludable resolucion, que habia tomado el mencionado Sixto V. predecesor nuestro, por haber fallecido luego. Y habien-

Digitized by Google

que nadie se atraviese á impugnar directa, ni indirectamente el instituto, las constituciones ó los estatutos de la dicha Compañía, ni intentase que se innovara nada de ellos en ninguna manera. Pero dexó á qualquiera la libertad de que pudiese hacer presente y proponer solamente á él, y á los Pontífices Romanos que en adelante fuesen, ó directamente, ó por medio de los Legados ó Nuncios de la Silla Apostólica, lo que juzgase deberse añadir, quitar ó mudar en ellos.

20 Pero aprovechó tan poco todo esto para acallar los clamores y quejas suscitadas contra la Compañía, que ántes bien se llenó mas y mas casi todo el mundo de muy reñidas disputas sobre su doctrina, la qual muchos daban por repugnante á la fe Católica, y á las buenas costumbres: encendiéronse tambien mas las disensiones domésticas y externas, y se multiplicaron las acusaciones contra la Compañía, principalmente por la inmoderada codicia de los bienes tem-

Digitized by Google

gregacion general, á hacer el Estatuto siguiente: "Por quanto nuestra »Compañía, que es obra de Dios, y »se fundó para la propagacion de la »fe y salvacion de las almas, así co»mo por medio de los ministerios de »su instituto, que son las armas espi»rituales, puede conseguir felizmente »el fin que solicita, baxo del estan»darte de la Cruz, con utilidad de la »Iglesia, y edificacion de los próxi»mos; tambien malograria estos bie»nes espirituales, y se expondria á »grandísimos peligros, si se mezcla»se en el manejo de las cosas del siglo, »y de las pertenecientes á la política »y gobierno del Estado. Por esta ra»zon se dispuso con gran acuerdo por »nuestros mayores, que como alista»dos en la milicia de Dios, no nos »mezclemos en otras cosas que son »agenas de nuestra profesion. Y sien»do así que nuestra Orden, acaso por »culpa, por ambicion ó por zelo in»discreto de algunos, está en mala »opinion, especialmente en estos tiem-

Digitized by Google

»pos muy peligrosos, en muchos pa-
»rages, y con varios Soberanos, (á
»los quales, en sentir de nuestro Pa-
»dre San Ignacio, es del servicio de
»Dios profesarles afecto y amor) y
»que por otra parte, es necesario el
»buen nombre en Cristo, para con-
»seguir el fruto espiritual de las al-
»mas, ha juzgado por conveniente la
»Congregacion, que debemos abste-
»nernos de toda especie de mal en
»quanto ser pueda y evitar los moti-
»vos de las quejas, aun de las que
»proceden de sospechas sin funda-
»mento. Por lo qual, por el presente
»estatuto, nos prohibe á todos rigu-
»rosa y severamente, que de ningun
»modo nos mezclemos en semejantes
»negocios públicos, aunque seamos
»buscados y convidados, y que no
»nos dexemos vencer á ello por nin-
»gunos ruegos, ni persuasiones; y ade-
»mas de esto, encargó la Congrega-
»cion á todos los vocales que eligie-
»sen y aplicasen con todo cuidado to-
»dos los remedios mas eficaces, en

Digitized by Google

»donde quiera que fuese necesario, »para la entera curacion de este mal."

21 Hemos observado, á la verdad con harto dolor de nuestro corazon, que así los sobredichos remedios, como otros muchos que se aplicaron en lo sucesivo, no produxeron casi ningun efecto, ni fueron bastantes para desarraigar y disipar tantas, y tan graves disensiones, acusaciones y quejas contra la mencionada Compañía, y que fueron infructuosos los esfuerzos hechos por los predecesores nuestros, Urbano VIII. Clemente IX. X. XI. y XII. Alexandro VII. y VIII. Inocencio X. XI. XII. y XIII. y Benedicto XIV. los quales solicitaron restituir á la Iglesia su tan deseada tranquilidad, habiendo publicado muchas y muy saludables constituciones, así sobre que se abstuviera la Compañía, del manejo de los negocios seculares, ya fuera de las sagradas Misiones, ya con motivo de estas, como acerca de las gravísimas disensiones y contiendas suscitadas con todo empeño

Digitized by Google

por ella contra Ordinarios Locales, Ordenes de Regulares y Lugares pios, y todo género de cuerpos en Europa, Asia y América, no sin gran ruina de las almas, y admiracion de los pueblos; y tambien sobre la interpretacion de varios Ritos gentílicos, que practicaban con mucha freqüencia en algunos parages, no usando de los que estan aprobados y establecidos por la Iglesia universal, y sobre el uso, é interpretaciones de aquellas opiniones que la Silla Apostólica con razon ha condenado por escandalosas, y manifiestamente contrarias á la buena moral; y finalmente sobre otras cosas de suma importancia, y muy necesarias para conservar ilesa la pureza de los Dogmas cristianos, y de las quales, así en este, como en el pasado siglo, se originaron muchísimos males y daños: es á saber, turbaciones y tumultos en varios Paises Católicos; persecuciones de la Iglesia en algunas Provincias de Asia y Europa; lo que ocasionó grande sentimiento á nuestros

Digitized by Google

predecesores, y entre estos al Papa Inocencio XI. de piadosa memoria, el qual se vió precisado á tener que prohibir á la Compañía que recibiese Novicios; y tambien el Papa Inocencio XIII. el qual se vió obligado á conminarla la misma pena. Y últimamente el Papa Benedicto XIV. de venerable memoria, que tuvo por necesario decretar la visita de las Casas y Colegios existentes en los Dominios de nuestro muy amado en Cristo hijo el Rey Fidelísimo de Portugal, y de los Algarbes, sin que despues, con las letras Apostólicas del Papa Clemente XIII. nuestro inmediato predecesor, de feliz memoria, mas bien sacadas por fuerza (valiéndonos de las palabras de que usa Gregorio X. predecesor nuestro, en el sobredicho Concilio Ecuménico Lugdunense) que impetradas, en las quales se elogia mucho y se aprueba de nuevo el instituto de la Compañía de Jesus, se siguiese algun consuelo á la Silla Apostólica, auxílio á la Compañía, ó algun bien á la cristiandad.

Digitized by Google

Reyes de Francia, de España, de Portugal y de las dos Sicilias, se han visto absolutamente precisados á hacer salir y á expeler de sus Reynos y Dominios á los individuos de la Compañía; considerando que este era el único remedio que quedaba para ocurrir á tantos males y totalmente necesario para impedir que los pueblos cristianos no se desaviniesen, maltratasen y despedazasen entre sí en el seno mismo de la Santa Madre Iglesia.

23 Teniendo por cierto los sobredichos muy amados en Cristo hijos nuestros, que este remedio no era seguro, ni suficiente para reconciliar á todo el Orbe Cristiano, sin la entera supresion y extincion de la dicha Compañía, expusieron sus intenciones y deseos al sobredicho Papa Clemente XIII. nuestro predecesor, y con el peso de su autoridad y súplicas, pasaron justamente uniformes oficios, pidiendo que movido de esta tan eficaz razon, tomase la sábia resolucion que pedian el sosiego estable de sus súbdi-

Digitized by Google

tos, y el bien universal de la Iglesia de Cristo. Pero el no esperado fallecimiento del mencionado Pontífice impidió totalmente su curso y éxito. Por lo qual luego que por la misericordia de Dios fuimos exáltados á la misma Cátedra de San Pedro, se nos hicieron iguales súplicas, instancias y oficios, acompañados de los dictámenes de muchos Obispos, y otros varones muy distinguidos por su dignidad, virtud y doctrina, que hacian la misma solicitud.

24 Para tomar, pues, la mas acertada resolucion en materia de tanta gravedad é importancia, juzgamos, que necesitabamos de mucho tiempo, no solo para imponernos diligentemente, y poder reflexionar y deliberar con maduro exámen sobre este asunto; sino tambien para pedir con mucho llanto, y continua oracion al Padre de las luces auxílio y favor; en lo qual tambien hemos cuidado de que nos ayudasen para con Dios todos los fieles con sus freqüentes ora-

Digitized by Google

ciones y buenas obras. Entre las demas cosas quisimos indagar, qué fundamento tiene la opinion divulgada entre muchísimos, de que la órden de los Clérigos de la Compañía de Jesus, en cierto modo, fué solemnemente aprobada y confirmada por el Concilio de Trento, y hemos hallado que no se trató de ella en el citado Concilio, sino para exceptuarla del decreto general, por el qual se dispuso en quanto á las demas Ordenes regulares, que concluido el tiempo del Noviciado, los Novicios que fuesen hallados idóneos, se admitieran á la profesion, ó se echasen del Monasterio. Por lo qual el mismo Santo Concilio (*Sess.* 25. *cap.* 16. *de Regul.*) declaró que no quiera innovar cosa alguna, ni prohibir que la sobredicha Orden de Clérigos de la Compañía de Jesus pudiese servir á Dios y á la Iglesia, segun su piadoso instituto, aprobado por la Santa Sede Apostólica.

25 Despues de habernos valido de tantos y tan necesarios medios, asis-

Digitized by Google

tidos é inspirados, como confiamos, del divino Espíritu, y compelidos de la obligacion de nuestro oficio, por el qual nos vemos estrechísimamente precisados á conciliar, fomentar y afirmar, hasta donde alcancen nuestras fuerzas, el sosiego y tranquilidad de la República Cristiana, y remover enteramente todo aquello que la pueda causar detrimento, por pequeño que sea; y habiendo ademas de esto considerado que la sobredicha Compañía de Jesus no podia ya producir los abundantísimos y grandísimos frutos y utilidades para que fué instituida, aprobada y enriquecida con muchísimos privilegios por tantos predecesores nuestros; ántes bien que apenas, ó de ninguna manera podia ser, que subsistiendo ella se restableciese la verdadera y durable paz de la Iglesia; movidos pues de estas gravísimas causas, é impelidos de otras razones que nos dictan las leyes de la prudencia, y el mejor gobierno de la Iglesia universal, y que nunca se apartan de

Digitized by Google

nuestra consideracion, siguiendo las huellas de dichos nuestros predecesores y especialmente las del mencionado Gregorio X. predecesor nuestro, en el Concilio general Lugdunense; y tratándose al presente de la Compañía, comprehendida en el número de las Ordenes Mendicantes, así por razon de su instituto, como de sus privilegios, con maduro acuerdo, de cierta ciencia, y con la plenitud de la potestad Apostólica, suprimimos y extinguimos la sobredicha Compañía, abolimos y anulamos todos y cada uno de sus oficios, ministerios y empleos, Casas, Escuelas, Colegios, Hospicios, Granjas y qualesquiera Posesiones sitas en qualquiera Provincia ó Dominio, y que de qualquiera modo pertenezcan á ella; y sus estatutos, usos, costumbres, decretos y constituciones, aunque esten corroboradas con juramento, confirmacion Apostólica, ó de otro qualquiera modo; y asimismo todos y cada uno de los privilegios é indultos generales y

Digitized by Google

especiales, los quales queremos tener por plena y suficientemente expresados en las presentes, como si estuviesen insertos en ellas palabra por palabra, aunque esten concebidos con qualesquiera fórmulas, cláusulas irritantes, firmezas y decretos. Y por tanto declaramos, que quede perpetuamente abolida, y enteramente extinguida toda y qualquiera autoridad que tenian el Prepósito General, los Provinciales, los Visitadores, y otros qualesquiera Superiores de dicha Compañía, así en lo espiritual, como en lo temporal: y transferimos total y enteramente la dicha Jurisdiccion y autoridad en los Ordinarios locales, del modo, para los casos, acerca de las personas, y baxo de las condiciones que aquí adelante declararemos: prohibiendo como por las presentes prohibimos, que se reciba en adelante á ninguno en dicha Compañía, que se le dé el hábito, ó admita al Noviciado; y que de ninguna manera puedan ser admitidos á la profesion

Digitized by Google

de los votos simples ó solemnes los que se hallen al presente recibidos, só pena de nulidad de la admision y profesion, y otras á nuestro arbitrio; ántes bien queremos, ordenamos y mandamos, que los que actualmente se hallan de Novicios, sin dilacion, al instante, y luego al punto sean con efecto despedidos; é igualmente prohibimos que ninguno de los que se hallan profesos con los votos simples, y todavía no están ordenados de algun Orden Sacro, pueda ser promovido á ninguna de las Ordenes mayores, con el pretexto, ó á título de la profesion ya hecha en la Compañía, ó de los privilegios concedidos á ella, contra los Decretos del Concilio Tridentino.

26 Pero por quanto nuestros conatos se dirigen, á que así como queremos atender á la utilidad de la Iglesia, y á la tranquilidad de los pueblos, así tambien procuremos dar algun consuelo y auxilio á los individuos de la dicha Orden, cuyas personas en particular amamos paternalmente en

Digitized by Google

el Señor, para que libres de todas las contiendas, discordias y aflicciones que han padecido hasta ahora, puedan trabajar con mas fruto en la viña del Señor, y ser mas útiles para la salvacion de las almas: por tanto, determinamos y ordenamos que los individuos de la Compañía, que han hecho la profesion solo con los votos simples, y que todavía no estan ordenados *in sacris*, dentro del término que les prefiriesen los Ordinarios locales, competente para conseguir algun oficio ú destino, ú encontrar benévolo receptor, pero que no exceda de un año, el qual término se haya de contar desde la data de estas nuestras letras, salgan de las Casas y Colegios de dicha Compañía enteramente absueltos del vínculo de los votos simples, para tomar el modo de vida, que cada uno juzgare mas apto en el Señor, segun su vocacion, fuerzas y conciencias, siendo así que aun por los privilegios de la Compañía, podian ser echados dichos individuos de ella,

Digitized by Google

sin mas causa que la que los Superiores juzgasen mas conforme á prudencia, y á las circunstancias, sin preceder ninguna citacion, sin formar proceso y sin guardar ningun órden judicial.

27 Y á todos los individuos de la Compañía que se hallen promovidos á los Sagrados Ordenes, concedemos licencia y facultad, para que salgan de dichas Casas ó Colegios de la Compañía, ya sea para pasar á alguna de las Ordenes Regulares aprobadas por la Silla Apostólica, donde deberán cumplir el tiempo del Noviciado prescrito por el Concilio Tridentino, si han hecho la profesion con los votos simples en la Compañía, y si la hubiesen hecho con los votos solemnes, estarán en el Noviciado solo el tiempo de seis meses íntegros, en lo qual usando de benignidad dispensamos con ellos: ó ya para permanecer en el siglo, como Presbíteros ó Clérigos Seculares, baxo de la entera y total obediencia y jurisdiccion de los Ordina-

Digitized by Google

rios en cuya Diócesis fijasen su domicilio; determinando ademas de esto que á los que de este modo se quedaren en el siglo, miéntras que por otra parte no tengan con que mantenerse, se les asigne alguna pension competente de las rentas de la Casa ó Colegio en donde residian, teniendo consideracion así á las rentas, como á las cargas de dicha Casa ó Colegio.

28 Pero los profesos ya ordenados *in sacris* que, ó por temor de que les falte la decente manutencion por defecto ó escasez de la cóngrua, ó porque no tienen donde acogerse para vivir, ó por su abanzada edad, falta de salud ú otra justa y grave causa, no tuviesen por conveniente dexar las Casas ó Colegios de la Compañía, podrán permanecer allí: bien entendido que no han de tener ningun manejo, ni gobierno en las sobredichas Casas ó Colegios; que han de usar solo del hábito de Clérigos Seculares, y vivir en todo y por todo sujetos al Ordinario local. Y prohibimos entera-

Digitized by Google

mente que puedan entrar otros en lugar de los que vayan faltando, y que adquieran ninguna casa ó posesion de nuevo, conforme está mandado por el Concilio Lugdunense; y tambien les prohibimos que puedan enagenar las casas, posesiones ó efectos que al presente tienen: debiendo vivir juntos en una ó mas Casas los individuos que se quedaren, para habitar en ellas á proporcion del número; de modo, que las casas que quedaren desocupadas, puedan convertirse, en su tiempo y lugar, en usos piadosos, segun y como corresponda, y se juzgare mas propio, y conforme á lo dispuesto por los sagrados Cánones, á la voluntad de los Fundadores, al aumento del culto Divino, á la salvacion de las almas y á la pública utilidad; y miéntras tanto, se nombrará un Clérigo Secular dotado de prudencia y virtud, para que gobierne las dichas casas; sin que les quede en ningun modo el nombre de la Compañía, ni puedan denominarse así en adelante.

Digitized by Google

29 Declaramos tambien que los individuos de la sobredicha Compañía de qualesquiera Paises de donde se hallan expulsos, estan comprehendidos en esta extincion general de la Compañía: por tanto queremos, que los sobredichos expulsos, aunque hayan sido, y se hallen promovidos á las Ordenes mayores, si no pasaren á otra Orden Regular, queden reducidos por el mismo hecho, al estado de Clérigos y Presbíteros Seculares, y enteramente sujetos á los Ordinarios locales.

30 Y si los Ordinarios locales conocieren en los Regulares, que han sido del instituto de la Compañía de Jesus, que en virtud de las presentes letras nuestras pasaren al Estado de Presbíteros Seculares, la debida virtud, doctrina é integridad de costumbres, podrán á su arbitrio concederles ó negarles la facultad de confesar y predicar á los fieles: sin cuya licencia por escrito, ninguno de ellos pueda exercer estos ministerios. Pero los

Digitized by Google

mismos Obispos, ó Ordinarios locales no concederán nunca estas licencias para con los extraños, á los que vivan en las Casas ó Colegios que ántes pertenecian á la Compañía, y así prohibimos perpetuamente á estos que administren el Sacramento de la Penitencia á los extraños, y que prediquen, como igualmente lo prohibió el dicho Gregorio X. predecesor nuestro, en el citado Concilio general: sobre lo qual encargamos las conciencias de los mencionados Obispos, los quales deseamos que se acuerden de aquella estrechísima cuenta que han de dar á Dios de las ovejas, que estan encargadas á su cuidado, y de aquel rigurosísimo juicio con que el Supremo Juez de vivos y muertos amenaza á todos los que gobiernan.

31. Ademas de esto queremos, que si algunos de los individuos que fueron de la Compañía, estan empleados en enseñar á la juventud, ó son Maestros en algun Colegio ó Escuela, quedando excluidos todos del mando,

Digitized by Google

manejo ó gobierno; solo se les permitia continuar enseñando á aquellos que den alguna muestra de que se puede esperar utilidad de su trabajo, y con tal que se abstengan enteramente de las qüestiones y opiniones que por laxâs ó vanas, suelen producir y acarrear gravísimas disputas é inconvenientes, y en ningun tiempo se admitan á este exercicio de enseñar, ni se les permita que continuen, si actualmente se hallan empleados en él, los que no hubieren de conservar la quietud de las Escuelas, y la pública tranquilidad.

32 Pero por lo tocante á las sagradas Misiones, las quales queremos que se entiendan tambien comprehendidas en todo lo que va dispuesto acerca de la supresion de la Compañía, nos reservamos establecer los medios, con los quales se pueda conseguir y lograr con mayor facilidad y estabilidad, así la conversion de los infieles, como la pacificacion de las disensiones.

33 Y quedando anulados y abo-

Digitized by Google

lidos enteramente, segun va dicho, todos los privilegios y estatutos de la mencionada Compañía, declaramos, que sus individuos, despues que hayan salido de las Casas y Colegios de ella, y hayan quedado reducidos al estado de Clérigos Seculares, sean hábiles y aptos para obtener, segun lo dispuesto por los sagrados Cánones y Constituciones Apostólicas, qualesquiera Beneficios, así con cura, como sin cura de almas, Oficios, Dignidades y Personados, y qualquiera otra Prebenda Eclesiástica: todo lo qual miéntras permanecian en la Compañía, les habia sido prohibido enteramente por el Papa Gregorio XIII. de feliz memoria, por sus letras expedidas en igual forma de Breve, en el dia 10 de Septiembre de 1584, que empiezan: *Satis*, *superque*. Y tambien les damos permiso de que puedan percibir la limosna por la celebracion de las Misas, lo que igualmente les estaba prohibibo, y les concedemos que puedan gozar de todas

Digitized by Google

aquellas gracias y favores de que, como Clérigos Regulares de la Compañía de Jesus, hubieran carecido perpetuamente. Y asimismo derogamos todas, y qualesquiera facultades que les hayan sido dadas por el Prepósito General, y demas Superiores, en fuerza de los privilegios obtenidos de los Sumos Pontífices, como la de leer los libros de los hereges, y otros prohibidos y condenados por la Silla Apostólica; la de no ayunar ó de no comer de pescado los dias de ayuno; la de anticipar ó posponer el rezo de las horas Canónicas, y otras semejantes, de las quales les prohibimos severísimamente que puedan hacer uso en lo sucesivo; siendo nuestro ánimo é intencion que los sobredichos, como Presbíteros Seculares, se arreglen en su modo de vida á lo dispuesto por el Derecho Comun.

34 Prohibimos que despues que hayan sido hechas saber, y publicadas estas nuestras letras, nadie se atreva á suspender su execucion, ni

Digitized by Google

aun só color, ó con título y pretexto de qualquiera instancia, apelacion, recurso, consulta ó declaracion de dudas, que acaso pudiesen originarse, ni baxo de ningun otro pretexto previsto ó no previsto. Pues queremos que la extincion y abolicion de toda la sobredicha Compañía, y de todos sus Oficios, tenga efecto desde ahora é inmediatamente, en la forma y modo que hemos expresado arriba, só pena de excomunion mayor *ipso facto incurrenda*, reservada á Nos y á los Romanos Pontífices, sucesores nuestros, que en adelante fueren, contra qualquiera que intentase poner impedimento ú obstáculo al cumplimiento de estas nuestras letras ó retardar su execucion.

35 Ademas de esto mandamos é imponemos precepto en virtud de santa obediencia, á todas y á cada una de las personas Eclesiásticas, así Regulares, como Seculares, de qualquiera grado, dignidad, condicion y calidad que sean, y señaladamente á los

Digitized by Google

que hasta aquí fueron de la Compañía, y han sido tenidos por individuos suyos, de que no se atrevan á hablar, ni escribir en favor, ni en contra de esta extincion, ni de sus causas y motivos, como ni tampoco del instituto, de la regla, de las constituciones y forma de gobierno de la Compañía, ni de ninguna otra cosa perteneciente á este asunto, sin expresa licencia del Pontífice Romano. Asimismo prohibimos á todos y á qualesquiera, só pena de excomunion reservada á Nos y á nuestros sucesores, que en adelante fueren, el que se atrevan en público, ni en secreto con motivo de esta extincion á afrentar, injuriar ó maltratar con palabras ofensivas, ni con ningun desprecio así en voz como por escrito, á nadie y mucho ménos á los que han sido individuos de la Compañía.

36 Exhortamos á todos los Príncipes Cristianos, que con la fuerza, autoridad y potestad que tienen, y que Dios les ha concedido para la de-

Digitized by Google

fensa y proteccion de la Santa Iglesia Romana, y tambien con el obsequio y reverencia que profesan á esta Silla Apostólica, concurran con sus providencias, y cuiden de que estas nuestras letras surtan su pleno efecto, y que ateniéndose á todo lo contenido en ellas, expidan y publiquen los correspondientes decretos, para que se evite enteramente que al tiempo de executarse esta nuestra disposicion, se originen entre los fieles contiendas, disensiónes ó discordias.

37. Finalmente exhortamos y rogamos, por las entrañas de nuestro Señor Jesu-Cristo, á todos los fieles, que se acuerden, de que todos tenemos un mismo Maestro que está en los Cielos, todos un mismo Redentor, por el qual hemos sido redimidos á suma costa, que todos hemos sido regenerados por un mismo Bautismo, y constituidos hijos de Dios y coherederos de Cristo, que hemos sido alimentados con un mismo pasto de la Doctrina Católica y de la palabra divina, y

Digitized by Google

por último, que todos somos un cuerpo en Cristo, y cada uno de nosotros es mútuamente miembro uno de otro, y que por esta razon es absolutamente necesario, que todos unidos juntamente con el vínculo comun de la caridad, vivan en paz con todos los hombres, y no tengan otra deuda con ninguno, sino la de amarle recíprocamente, porque el que ama al próximo, ha cumplido con la ley; aborreciendo sumamente las ofensas, enemistades, discordias, asechanzas y otras cosas semejantes, inventadas, escogidas y suscitadas por el enemigo antiguo del género humano para perturbar la Iglesia de Dios, é impedir la felicidad eterna de los fieles, baxo del título y pretexto falacísimo de Escuelas, opiniones y tambien de perfeccion cristiana; y que finalmente empleen todos todo su esfuerzo, para adquirir la que en realidad es verdadera sabiduría, de la qual escribe el Apóstol Santiago (en su Epístola Canónica cap. 3. verso 13. y sig.) "¿Hay algu-

Digitized by Google

»no sábio, instruido entre vosotros? »Manifieste sus obras en el discurso »de una buena vida, con una sabidu»ría llena de mansedumbre. Pero si »teneis envidia maligna y espíritu de »contencion en vuestros corazones, »no os vanagloricis, y no seais men»tirosos contra la verdad. Pues esta »sabiduría no es la que viene de lo al»to, sino terrena, animal y diabóli»ca; porque donde hay envidia y con»tencion, allí hay perturbacion, y »toda obra perversa. Mas la sabidu»ría que es de lo alto, primeramente »es pura, y ademas de esto es pací»fica, modesta, dócil, susceptible de »todo bien, llena de misericordia y »de buenos frutos, no juzgadora, no »fingida, y el fruto de la justicia se »siembra en paz para aquellos que ha»cen obras de paz."

38 Y declaramos, que las presentes letras jamas puedan en ningun tiempo ser tachadas de vicio de subrepcion, obrepcion, nulidad ó invalidacion, ni defecto de intencion en

Nos, ú de qualquiera otro, por grande y sustancial que sea: y que nunca se haya tenido presente, ni puedan ser impugnadas, invalidadas ó revocadas, ni pueda moverse instancia ó litigio sobre ellas, ni puedan ser reducidas á los términos de derecho, ni pueda intentarse contra ellas el remedio de la restitucion *in integrum*, ni el de nueva audiencia, ó de que sean observados los trámites y via judicial, ni ningun otro remedio de hecho ó de derecho, de gracia ó de justicia; y que ninguno pueda usar ó aprovecharse de ningun modo, en juicio ni fuera de él, de qualquiera que le fuese concedido ó hubiese obtenido: por causa de que los Superiores, y demas Religiosos de la mencionada Compañía, ni los demas que tienen ó de qualquiera modo pretendan tener interes en lo arriba expresado, no han consentido en ello, ni han sido citados, ni oidos, ni tampoco por razon de que en las cosas sobredichas, ó en alguna de ellas no se hayan observa-

Digitized by Google

do las solemnidades, y todo lo demas que debe guardarse y observarse, ni por ninguna otra razon que proceda de derecho, ó de alguna costumbre, aunque se halle comprehendida en el cuerpo del Derecho, como ni tampoco baxo pretexto de enorme, enormísima y total lesion, ó baxo qualquiera otro pretexto, motivo ó causa, por justa, razonable y privilegiada que sea, y aunque fuese tal, que debiese expresarse necesariamente para la validacion de todo lo que va dicho; sino que las presentes letras sean, y hayan de ser siempre y perpetuamente válidas, firmes y eficaces, y surtan y obren sus plenos é íntegros efectos, y se observen inviolablemente por todos y cada uno de aquellos á quienes toca y pertenece, y de qualquiera modo tocare y perteneciere en lo sucesivo.

39 Y que así, y no de otra manera se deba juzgar y determinar acerca de todas y cada una de las cosas expresadas, en qualquiera causa é ins-

Digitized by Google

tancia, por qualesquiera Jueces Ordinarios y delegados, aunque sean Auditores de las Causas del Palacio Apostólico, ó Cardenales de la Santa Iglesia Romana, ó Legados *á lateræ*, ó Nuncios de la Silla Apostólica, y otros qualesquiera que gocen y gozaren de qualquiera autoridad y potestad, quitándoles á todos y cada uno de ellos qualquiera facultad y autoridad de juzgar, é interpretar de otro modo: y declaramos nulo y de ningun valor, sabiéndolo ó ignorándolo.

40 Sin que obsten las Constituciones y disposiciones Apostólicas, aunque hayan sido publicadas en Concilios generales, ni en quanto sea necesario la Regla de nuestra Cancelaría, *de non tollendo jure quæsito*, ni los estatutos y costumbres de la mencionada Compañía, y de sus Casas, Colegios é Iglesias, aunque hayan sido corroboradas con juramento, confirmacion Apostólica, ó con qualquiera otra firmeza; ni los privilegios, in-

Digitized by Google

dultos y letras Apostólicas, concedidas, confirmadas y renovadas á favor de la dicha Compañía, y de sus Superiores y Religiosos, y de qualesquiera otras personas, de qualquiera tenor y forma que sean, y con qualesquiera cláusulas que esten concedidas, aunque sean derogatorias de las derogatorias é irritantes; ni otros Decretos, aunque hayan sido concedidos, confirmados y renovados *motu proprio*, consistorialmente, ó en otra qualquiera forma. Todos y cada uno de los quales, aunque para su suficiente derogacion se hubiera de hacer especial, expresa é individual mencion de ellos, y de todo su tenor palabra por palabra, y no por cláusulas generales equivalentes, ó se hubiera de hacer qualquiera otra expresion ó guardar para esto alguna otra particularísima forma, teniendo en las presentes sus contextos por plena y suficientemente expresados é insertos, como si se expresasen é insertasen palabra por palabra, sin omitir cosa al-

Digitized by Google

guna, y por observada la forma mandada en ellos, debiendo quedar en lo demas en su fuerza y vigor, expresamente los derogamos para el efecto de lo sobredicho, y otras qualesquiera cosas que sean en contrario.

41 Y queremos que á los traslados de estas presentes letras ó exemplares, aunque sean impresos, firmados de mano de Notario público, y sellados con el Sello de alguna persona constituida en Dignidad Eclesiástica, se les dé enteramente, así en juicio, como fuera de él, la misma fe que se daria á las presentes, si fueran exhibidas ó mostradas. = Dado en Roma en Santa María la Mayor, con el Sello del Pescador, el dia 21 de Julio de 1773, año quinto de nuestro Pontificado. = A. Cardenal Negroni.

Digitized by Google

DISCURSO

DE CLEMENTE XIV.

En el Consistorio secreto, celebrado en 6 de Junio de 1774, sobre la muerte de Luis XV.

Venerables Hermanos:

Si alguna cosa podia consolarnos en medio de nuestras penosas faenas, era el saber que Luis, el Rey Cristianísimo, tenia las mejores intenciones, y el mas grande afecto á la Religion, y á nuestra Persona; pero ¡ay de mí! este consuelo se ha convertido hoy en asunto de nuestro mas vivo dolor. Se ha llenado de amargura nuestra vida despues del funesto acontecimiento de su muerte, que ha sido conseqüencia de la mas cruel enfermedad. Nos hallamos tanto mas consternados, quanto que le hemos perdido en el instante mismo que nos dió las mas ilus-

Digitized by Google

tres pruebas de su justicia, de su magnanimidad y de su tierno afecto en obsequio nuestro y de la santa Sede Apostólica. Lo que nos aflige mucho mas, es el no podernos desempeñar ahora de lo mucho que le debimos, sino con nuestras lágrimas y sobresaltos.

Adoremos, esto no obstante, los decretos de la Divina providencia, y sometiéndonos á las órdenes del Todo-Poderoso, de quien depende absolutamente el destino de los Reyes, reconozcamos, que para su mayor gloria lo dirige todo su eterna sabiduría.

Sola esta resignacion á la voluntad divina podrá mitigar nuestra pena y dolor. Apenas supimos el riesgo que amenazaba la vida del Rey, dirigimos al Cielo las mas fervorosas oraciones, para obtener su curacion. Toda la Francia contristada y llorosa, se unió entónces á nosotros, y toda la familia Real, anegándose en lágrimas, se desempeñaba de la mis-

Digitized by Google

ma obligacion y señaladamente, nuestra muy amada hija en Jesu-Cristo, María Luisa de Francia, que desde su santo retiro, levantaba las manos al Cielo, y arrojaba profundos suspiros.

Si nuestros votos no han sido oidos, tenemos al ménos una viva esperanza de que nuestras oraciones habrán sido provechosas para el reposo de su alma y alcanzarle una gloria eterna.

Se funda nuestra esperanza en el amor que tuvo siempre á la Religion Católica, en su afecto á la Santa Sede, en las buenas intenciones que tuvo en nuestro favor, y de las que nos dió muestras ciertas hasta el último instante de su vida; y por último en síncero arrepentimiento que manifestó en presencia de toda su Corte, pidiendo perdon á Dios y su Reyno de los extravíos de su vida, y no deseando vivir sino para repararlos.

Las mismas preces y rogativas que hicimos en secreto para el repo-

Digitized by Google

so de su alma, las haremos en público, sin que esto impida el acordarnos de él delante de Dios hasta la última hora de nuestra vida.

Debemos declararos con este motivo, nuestros venerables hermanos, que Luis Augusto, nuestro muy amado hijo en Jesu-Cristo, nieto del difunto Rey, ha sucedido en los Estados y Reynos de su abuelo, habiendo heredado al mismo tiempo con ellos todas las heroycas virtudes de la Augusta Casa de Borbon.

Estamos perfectamente instruidos de su zelo y afecto por la Religion, como tambien de su amor filial por nosotros. Sus Cartas eficaces y llenas de amor, juntas con la fama que publica ya por todas partes sus peregrinas qualidades, son la prueba mas convincente. Y así no hay cosa que tanto nos estreche como corresponder lo mas que nos fuere posible á tan loables sentimientos.

Debemos tambien manifestaros, que nuestro venerable hermano Fran-

Digitized by Google

cisco Joaquin, Cardenal de Berni[illegible] que fué Ministro del difunto Rey, cer[illegible] ca de nuestra persona, ha sido co[illegible] firmado en este mismo encargo p[illegible] las Cartas creenciales que nos ha pre[illegible] sentado. Al exponernos sobre e[illegible] asunto nuestra plena satisfaccion, ve[illegible] brillar la vuestra, sabiendo que es-tais no ménos persuadidos que Nos, de que es un fiel intérprete de las intenciones de su Rey y de las nues-tras, para mantener la mas dichosa harmonía.

Dirijamos al Cielo las mas fervo-rosas preces y súplicas, para que el Todo-Poderoso por quien reynan los Reyes, difunda sus mas abundantes bendiciones sobre nuestro muy ama-do hijo en Jesu-Cristo, Luis Augusto de Francia, para que durante su Rey-nado goze todas las prosperidades, y que viva de un modo tan conveniente para el bien de la Religion, como provechoso para la ilustre nacion Francesa.

Digitized by Google

BULA

Para el Jubileo universal del año 1775.

Clemente, Obispo, Siervo de los Siervos de Dios: á todos los fieles en Jesu-Cristo, que vieren estas presentes letras, salud y Bendicion Apostólica.

El Autor de nuestra salvacion Jesu-Cristo, Señor nuestro, no se contentó con haberles conseguido á los hombres con su Pasion y Muerte el rescate de la antigua servidumbre del pecado, el regreso á la vida y á la libertad, la exáltacion al título sublime de Coherederos de su gloria, é hijos de Dios, sino que á todos estos beneficios añadió uno infinitamente precioso y destinado para aquellos que arrastrados por la flaqueza humana, y por su propia perversidad, tuvieren la desgracia de perder el derecho que tenian á la herencia divina.

Digitized by Google

En el poder que dió al Príncipe de los Apóstoles para remitir los pecados, quando le confió las llaves del Reyno de los Cielos, les procuró á los pecadores el medio de expiar sus culpas, recobrar la primera justicia, y recibir los frutos de la redencion. Como solo es este el partido que deben y pueden tomar los que se han desviado de la ley del Señor, para volver á la amistad de Dios, y para conseguir la eterna salvacion: no ha habido cosa alguna que hayan mirado con tanto anhelo los sucesores de San Pedro, herederos de su poder, como llamar á todos los pecadores á estas fuentes divinas de misericordia, ofreciendo y prometiendo el perdon á los verdaderos penitentes, y convidar finalmente á la esperanza del perdon á aquellos mismos, que estarian oprimidos de las pesadas cadenas del pecado.

Aunque en el exercicio de una funcion de esta importancia, tan necesaria para la salvacion de los hom-

Digitized by Google

bres, jamas han interrumpido las solicitudes y cuidados de su ministerio Apostólico; sin embargo, han tenido por conveniente elegir y fixar en la série de los siglos ciertas épocas señaladas, en las que excitaron y empeñaron á los pecadores á que aplacasen á la indignacion divina, y abrazasen la penitencia, como la única tabla que quedaba despues del naufragio, y esto con la esperanza de una mas amplia abundancia de gracias y perdones, y con la libertad pública y general de participar los tesoros de las Indulgencias de que son depositarios. Y para que generacion alguna no se privase de las preciosas gracias y bienes que se comunican en este tiempo de remision é indulgencia, hicieron que se consiguiesen estos beneficios cada veinte y cinco años el año de Jubileo, el año Santo, el año, por excelencia, de gracia y perdon, del que determinaron la abertura en la Ciudad, considerada como el centro y silla de la Religion.

Digitized by Google

Conformándonos, pues, con esta costumbre tan saludable, y estando tan cerca de uno de estos años privilegiados, nos anticipamos á anunciarle á todos vosotros, nuestros hijos en Jesu-Cristo, que estais unidos en la profesion de una misma fe con nosotros y con la Iglesia Santa, Católica y Romana; y Nos os exhortamos á que trabajeis en la salud de vuestras almas, y en aprovecharos de los medios de santificacion, que para vosotros pueden ser los mas eficaces. Nos os participarémos todas quantas riquezas se nos han confiado de la clemencia y misericordia divina, y desde ahora las que emanan de la sangre de Jesu-Cristo. Despues os franquearemos todas las puertas del rico depósito de satisfacciones, que se derivan de los méritos de la Santísima Madre de Dios, de los Santos Apóstoles, de la sangre de los Mártires, y de las buenas obras de todos los Santos. Tan activo y sincero es el deseo que tenemos de que re-

Digitized by Google

cobreis la paz y la reconciliacion.

No hay cosa que contribuya tanto á este logro como la multitud de socorros que pueden esperarse de la Comunion de los Santos. Unidos á su augusta Sociedad, componemos todos juntos el cuerpo de la Iglesia, que es uno é indivisible; y el de Jesu-Cristo mismo, cuya sangre nos purifica, nos vivifica á todos, y nos pone en estado de ser útiles los unos á los otros. Porque para dar mayor realce á la inmensidad de su amor y de su misericordia: para hacer mas sensibles la fuerza y eficacia infinita de su Pasion y de sus méritos, quiso el Redentor de los hombres hacer que resaltasen los efectos sobre todos los miembros de su cuerpo místico: para que tuviesen todas las facilidades de coadyuvarse mútuamente con la comunicacion de sus socorros, y de los beneficios recíprocos. Fué su intencion en esta ocasion tan sábiamente establecida, de quien es el principio su sangre preciosa y la union de los corazones su fuer-

Digitized by Google

za, inclinar la ternura del Padre [illegible] usar de misericordia y clemencia [illegible] nosotros, ofreciéndole los motivos [illegible] capaces de conseguir esta gracia [illegible] favor inefable de la Sangre de su [illegible] los méritos de los Santos, y el po[illegible] de sus auxílios.

Nos os convidamos, pues, á que os sacieis en este piélago inmenso de indulgencias, y os hagais ricos con estos inagotables tesoros de la Iglesia; y segun la práctica é institucion de nuestros predecesores, y con el consentimiento de nuestros venerables Hermanos los Cardenales, &c.

¡Oh! vosotros todos que sois hijos de la Iglesia, no perdais esta ocasion tan preciosa, este tiempo tan favorable, estos dias tan saludables, empleadlos en apaciguar la justicia de Dios, y en obtener el perdon de vuestros pecados: no alegueis por pretexto de vuestra retardacion las fatigas del viage, ni los engorros del transporte. Quando se trata de colmaros de las generosidades de la gracia celestial, de introdu-

Digitized by Google

ciros en los tabernáculos del Señor, ¿será cosa justa que os dexeis vencer de incomodidades y obstáculos, que jamas intimidan á los que la curiosidad ó la ansia de enriquecerse, llevan todos los dias á las mas remotas regiones? Esos mismos trabajos que podeis temer, emprehendidos por un motivo tan noble, os favorecerán infinitamente, para que logreis los frutos mas abundantes de vuestra penitencia. Y así ha considerado siempre la Iglesia, como singularmente provechosa, la antigua costumbre y práctica de las peregrinaciones, persuadida de que los disgustos y molestias que las acompañan, necesariamente son otras tantas satisfacciones y compensaciones de pecados pasados, y pruebas convincentes de un sincero arrepentimiento. Si la actividad de vuestro zelo, y vuestro fervoroso amor de Dios llegaren á inflamarse de modo que os hagan olvidar totalmente vuestras fatigas, ó á disminuirlas, no por esto os turbeis: al contrario esta santa alegría acelerará

Digitized by Google

vuestra reconciliacion, y será tambien una parte principal de la satisfaccion que debiais dar por vuestros pecados: *supuesto que se le perdonará mucho, á quien mucho hubiere amado.*

Acelerad el paso ácia la Ciudad de Sion, venid, pues, á saciaros de la abundancia que reyna en la Casa del Señor. Todo os conducirá aquí á la penitencia: la vista misma de esta Ciudad, el domicilio ordinario de la fe y de la piedad, el sepulcro de los Apóstoles, y las sepulturas de los Mártires. Quando viereis esta tierra que fué bañada con su sangre, y quando se ofrecieren por todas partes á vuestros ojos los innumerables vestigios de su santidad, será imposible que no sintais un amargo arrepentimiento de vuestros pasados extravíos, que os desviaron tanto de las reglas y leyes que ellos observaron. Hallareis en la dignidad del culto divino, y en la magestad de los Templos una voz poderosa que os recordará que vosotros mismos sois templos de Dios vivo: esta misma voz

Digitized by Google

os animará á purificarle y hermosearle con tanto mas fervor, quanta fué en otro tiempo vuestra inclinacion á profanarle, y entristecer al Espíritu Santo. Lo que afianzará mas y mas vuestras resoluciones, serán finalmente las lágrimas y gemidos de innumerables Cristianos, que vereis llorar amargamente sus extravíos y solicitar el perdon de Dios. Aquellos mismos sentimientos de dolor y piedad que viereis en otros, se trasladarán inmediatamente á vuestros corazones con una facilidad que os causará asombro y admiracion.

En esta santa tristeza, en este duelo religioso, no dexareis de sentir interiormente la mas tierna consolacion á vista de la multitud innumerable de pueblos y naciones que vendrán como á tropel á exercitarse en obras de penitencia y de justicia. En efecto, ¿vereis jamas un espectáculo mas agradable, ni mas atractivo y eficaz, que el que ofrece á todo el mundo una imagen palpable del glorioso triunfo de la

Digitized by Google

Cruz y de la Religion? A lo ménos por nuestra parte tendremos el mayor regocijo al tiempo de la reunion casi universal de los hijos de la Iglesia; persuadidos de que lograremos para nosotros mismos en los mútuos esfuerzos de vuestra caridad y de vuestra devocion, una amplia sobreabundancia de socorros y auxílios, porque tenemos la plena confianza de que quando hubiereis implorado con nosotros las gracias del Soberano Distribuidor, para la conservacion de la fe, para el regreso de los Pueblos que se han separado de su unidad; para la tranquilidad de la Iglesia, y felicidad de los Príncipes Cristianos, tendreis á bien el acordaros en presencia de Dios, de vuestro Padre comun, que os lleva á todos dentro de su corazon, y solicitar con vuestros votos é instancias fervorosas los auxílios, y asistencia que necesita nuestra flaqueza para llevar el inmenso peso que ha cargado sobre nuestros hombros.

Vosotros, nuestros venerables her-

Digitized by Google

manos, Patriarcas, Primados, Arzobispos y Obispos entrais en el cargo de nuestra solicitud; tomad baxo vuestro cuidado al mismo tiempo nuestras funciones y las vuestras; anunciad á los Pueblos que se os ha confiado este tiempo de penitencia y de propiciacion; emplead todo vuestro zelo, y toda vuestra autoridad en hacer que fructifique, quanto mas fuere posible, para la salvacion de las almas esta ocasion favorable de obtener el perdon que nuestro amor paternal hace renacer en todo el Pueblo Cristiano, conforme á la antigua práctica de la Iglesia. Oigan de vuestra boca explicar qué obras de humildad y caridad cristiana deben practicar, para que se dispongan mejor para recibir los frutos de la gracia celestial que se ofrece á sus necesidades: que comprehendan por vuestros mandamientos, y exemplos, que es preciso que recurran para este santo fin á los ayunos, á la oracion y á la limosna.

Si hubiere alguno de vosotros,

Digitized by Google

nuestros venerables hermanos, que quisiere tomar por sobre aumento de sus fatigas Pastorales la de conducir por sí mismo alguna parte de su rebaño á la Ciudad, que es como la Ciudadela ó Castillo de la Religion, y donde manarán las fuentes de las indulgencias, pueden prometerse que los recibiremos con el mas tierno amor de los Padres. Ademas del explendor que darán á nuestra solemnidad, se pondrán en estado, despues de tan nobles fatigas, despues de trabajos tan meritorios; de coger abundantísimamente las larguezas de la misericordia divina; y de regreso con su rebaño, tendrán el consuelo de distribuirle esta preciosa cosecha.

De ningun modo dudamos que nuestros muy amados hijos el Emperador, los Reyes, y todos los Príncipes Cristianos os asistirán con su autoridad en auxílio del deseo que tenemos de la salvacion de vuestras almas, para que nuestras intenciones consigan el fin dichoso que esperamos. Y en es-

Digitized by Google

ta consideracion les exhortamos con toda nuestra alma para que concurran de un modo correspondiente al amor que profesan á la Religion, y al zelo de nuestros venerables hermanos los Obispos, que favorecerán sus ideas y procurarán á los Peregrinos seguridad y comodidad en sus tránsitos y caminos. No ignorando que estos cuidados y solicitudes contribuirán mucho á la tranquilidad de su reyno, y que Dios les será tanto mas propicio y favorable á ellos mismos, quanto fueren mas solícitos, y eficaces en aumentar su gloria en sus dominios.

Pero para que estas nuestras actuales letras lleguen, &c.=Dado en Roma en Santa María la Mayor, el año de nuestro Señor mil setecientos setenta y quatro, el dia 12 de Mayo, y el quinto año de nuestro Pontificado.

CONCLUSION.

Esta Bula, con la que finalizamos esta coleccion, puede considerarse co-

Digitized by Google

mo el Testamento de CLEMENTE XIV. La muerte que ya entónces estaba trabajando en su pecho, le avisaba interiormente que su fin estaba muy próximo, y parece que conociendo cercana su última hora, hablaba como despidiéndose de todos los fieles, y como que Dios le pedia ya el sacrificio de su vida.

Todos se hacian partícipes de este infortunio; y todas las Comuniones, aunque enteramente separadas de su creencia, se reunian para pedir mancomunadas á Dios la conservacion de un Pontífice agradable á todas las Coronas, y amado de todos. Las unas traian á la memoria la bondad con que las habia recibido: las otras se acordaban de sus grandes talentos, sabiduría y pacificacion; ínterin que él, extrangero y desentendido de los males que padecia, solo empleaba su respiracion turbada y afligida, para enviar suspiros al Cielo, para que se estableciese en la tierra el reynado de la concordia y la verdad, y dexar para despues de

Digitized by Google

su muerte, vestigios gloriosos que acreditasen lo mucho que amó la justicia y la paz.

Yo quisiera haber logrado algunas de las Cartas que escribió en los seis meses últimos de su vida, que fueron un tiempo de prueba y dolor; mas no me ha sido posible conseguirlas: á la verdad tenemos muy bastantes en esta Coleccion para convencernos de que este gran Pontífice mira el alma de la Religion Cristiana sin ladearse á opinion alguna, y sin dexarse llevar del espíriru de partido: lo que hay de cierto es, que nadie puede negarse á ser Panegirista de CLEMENTE XIV. sino inducido de algun contrario suyo ó poseido de preocupacion; y que la posteridad que le apreciará por sus méritos, sentirá sinceramente el no haberle conocido. Entónces no habrá pasiones, marañas, embolismos, ni preocupacion que puedan ofuscar su gloria, y sola la verdad ofrecerá al mundo su retrato.

Digitized by Google

TABLA

De las Cartas que se contienen en este volúmen.

Carta CXI. *Al Cardenal Cavalchini.*
Carta CXII. *Al R. P. Colloz, Prior de Graffenthal, y Superior General del Orden de los Guillelmitas.* 13.
Carta CXIII. *A un Religioso lego.* 15.
Carta CXIV. *Al Reverendo Padre Guardian de**** 17.
Carta CXV. *A un Prelado.* 19.
Carta CXVI. *Al R. P.*** su amigo.* 22.
Carta CXVII. *Al Marques Caraciolo.* 25.
Carta CXVIII. *Al Señor Don**** 27.
Carta CXIX. *Al Eminentísimo Señor Cardenal S**** 30.
Carta CXX. *Al Señor Embaxador de**** 37.
Carta CXXI. *Al Milord**** 44.
Carta CXXII. *Al Señor Abate F**** 58.
Carta CXXIII. *Al Señor Conde de**** 64.
Carta CXXIV. *Al Señor Marques de**** 71.
Carta CXXV. *A un Religioso de su Orden.* 76.
Carta CXXVI. *Al Conde**** 80.
Carta CXXVII. *Al mismo.* 83.

Digitized by Google

Carta CXXVIII. *A un Religioso amigo suyo.* 85.
Carta CXXIX. *A Monseñor**** 87.
Carta CXXX. *A un Señor Portugués.* 88.
Carta. CXXXI. *A un Religioso, su amigo.* 91.
Breve *al General de los Guillelmitas.* 94.
Breve *á el Gran Prior de la Abadía de San Dionisio.* 96.
Carta Circular *á todos los Patriarcas, Primados, Arzobispos y Obispos, con motivo de su exáltacion.* 98.
Jubileo Universal, *á fin de implorar la asistencia Divina para el feliz gobierno de la Iglesia.* 117.
Carta *á Luis XV. Rey Cristianísimo, sobre la irreligion.* 128.
Carta *á Madama Luisa de Francia.* 134.
Carta *á Luis XV. Rey Cristianísimo, con motivo de entrar Religiosa su hija Madama Luisa.* 139.
Otra *á el mismo, sobre el mismo asunto.* 142.
Carta *á Monseñor Bernardino Girault, Arzobispo de Damasco.* 145.
Discurso *pronunciado por Clemente XIV. en el Consistorio secreto con motivo de la reconciliacion con Portugal.* 148.
Carta segunda *á Madama Luisa.* 151.
Carta *al Rey de Francia.* 156.
Carta *al Duque de Parma.* 160.

Digitized by Google

Carta segunda *al mismo.* 163.
Carta CXXXII. *Al R. P. Amado de Lamballe, General de los Capuchinos.* 164.
Breve *por el qual suprime y extingue el Instituto y Orden de los Jesuitas.* 167.
Discurso *de Clemente XIV. sobre la muerte del Rey Luis XV.* 226.
Bula *para el Jubileo del Año Santo.* 231.
Conclusion. 243.

FIN.

Digitized by Google

CARTAS IMPORTANTES
DEL PAPA
CLEMENTE XIV.
(*GANGANELI.*)

COLECCION FORMADA

POR EL MARQUES CARACCIOLO,

traducidas del Frances al Castellano

Por D. Francisco Mariano Nipho,

TOMO QUARTO.

NONA IMPRESION

CON PRIVILEGIO

Y LAS LICENCIAS NECESARIAS.

EN MADRID
POR DON ANTONIO CRUZADO.
AÑO DE 1803.

R. 289. 716
9305
BIBLIOTECA DE FILOSOFIA Y LETRAS
Digitized by Google

CARTAS IMPORTANTES DEL PAPA CLEMENTE XIV.

CARTA CXXXIII.

Al Señor Abate Frugoni.

Muy Señor mio: admirado estoy de que V. me haya elegido con preferencia para dirigirme sus últimas poesías á mí, que no conozco la arte poética sino para hablar de ella de un modo vago; esto es, al modo de aquellos que no la han estudiado. Esto, sin embargo, no me priva saber admirar todo lo que V. da al público, y sentir inflamarse mi espíritu al leer una bella poesía. Hay algunas odas que no se pueden leer sin participar del genio de su Autor.

Yo comparo la poesía á aquellas llamas esmaltadas que suelen brillar

Digitized by Google

en los fuegos artificiales, y que no se perciben bien, sino quando se miran con mucha atencion.

Ademas de esto sería preciso ser insensible á las hermosuras de la naturaleza, para no dexarse tocar de las imágenes que los grandes Poetas ofrecen á nuestra vista. Las hay, por exemplo, en nuestro Metastasio, y en las obras de V., mi amado Abate, que son capaces de poner en movimiento al alma mas entorpecida. Esto viene á ser un nuevo mundo enriquecido de nuevos agrados, y que excede tanto mas á nuestras flores, quanto que éstas se marchitan á pocos dias, y los versos excelentes se extienden hasta la posteridad mas remota.

Estando yo en el Colegio me probé á hacer algunas pequeñas poesías campestres; pero quedé tan poco satisfecho con ellas, que solo conseguí el mérito de quemarlas apenas las componia. Lo único que logré en esto fué facilitar la expre-

Digitized by Google

sion, y grangear algunas ideas.

Sucede con la poesía lo mismo que con los buenos instrumentos, que no quieren ser tocados sino por hombres hábiles. Una mala obra en verso es lo mismo que un trozo de música executado por un mal violon. Todo esto desuella al alma, irrita al gusto, y da dentera al entendimiento. No hay hombre, sensible á los arranques vehementes del genio, á quien no haga entusiasta, aun sin quererlo, la hermosura de los Psalmos. Yo confieso que me hago Poeta siempre que los rezo. ¡Qué energía, qué pinturas y qué magestad reyna en ellos! Al leerlos, ya no se ve la materia; dexa uno de ser el que era; es el Profeta: digámoslo mejor, es divino.

¿Pero quánto desconsuelo no causa, ver la poesía, que en su orígen se destinó para cantar al Eterno (supuesto que Moyses hizo de ella tan magnífico uso, y es el mas antiguo de los Escritores) des-

Digitized by Google

cender de tanta sublimidad para divinizar algunos mortales, por lo comun mas brutos que los mismos brutos?

Los Poetas en honor de la poesía, que los hace tan sublímes, jamas debieron profanarla. Hubieran adquirido mucha mas estimacion y mas gloria; y no se habrian puesto casi todos á versificar á diestro y siniestro. Todos han querido cantar en verso el objeto de su pasion; y no se ha visto brotar por todas partes sino poesías tan indecentes, como ridículas.

Toda ciencia, que se excede de su esfera, lleva tras de sí innumerables inconvenientes. El Criador ha asignado límites á todas las cosas; y ha querido para la harmonía del universo, y del talento, que se respetasen estos cotos; porque sin esto habria una confusion enorme en el mundo.

Los desvarros de la incredulidad han provenido de atribuirle á la Fi-

Digitized by Google

losofia los atributos de la Teología; y de querer que la Teología procediese por demonstraciones como las Matemáticas.

Lo mismo ha sucedido con la poesía que, aunque divina en su principio, porque no tenia sino á Dios por objeto, se ha hecho ya toda terrena por el abuso que se hace de ella. Y aun hay alguno tan impío que la ha empleado contra el mismo Dios, quando en su institucion no tuvo otro fin que tributar obsequios al Eterno, y que realmente este es su título mas bello y decoroso.

Es arrojar diamantes en la arena dedicar versos elegantes y exquisitos, á objetos perecederos. Entonces se desnaturaliza la poesía, y el Poeta se grangea el desprecio.

Las Ciencias, lo mismo que las Artes, no tienen grandeza real sino quando suben hasta su orígen.

Abate, amado mio, bien sé que no esperábais en recompensa de vues-

Digitized by Google

tros versos un Sermon, tanto mejor, y mas quando no es comun que haya Sermones en el Parnaso, y que las licencias poéticas conceden á los Poetas mas libertad de la que deberian valerse.

Si todas vuestras poesías son como la que me habeis enviado, doy gracias y aplausos al genio que os ha hecho Poeta. La comunicaré á nuestro amigo como deseais; y me persuado que hallará en ella tanto gusto como yo.

Es preciso confesar que el país que habitais (el Estado de Parma) contribuye mucho para exercitar el número. Yo le he atravesado alguna vez con el mayor deleyte; y conociendo que si hubiera yo sido realmente Poeta, habria celebrado aquellas hermosas llanuras, aquellos preciosos ganados que las adornan; y asi se nota que vos habeis trasladado á vuestras poesías todo lo mas risueño de Parma, Colorno, y sus cercanías.

Digitized by Google

Ve aqui una prosa muy mala en pago de unos versos exquisitos; pero como un Poeta, tal como vos, tiene talento para hermosearlo todo, espero que se lo comunicareis á esta Carta, y la pondreis en estado de que os dé á entender la estimacion y amistad con que soy &c. =Roma 10 de Marzo de 1753.

CARTA CXXXIV.

Al mismo.

Amado Abate mio, yo creo que os habeis empeñado en hacerme Poeta, aficionándome con vuestros deliciosos versos; pero es una empresa de la que no saldreis con felicidad. Yo me saboreo mas que nadie con vuestras poesías; pero yo no tengo aquel fuego que hay en el monte Parnaso, ni aquel número que á veces se obstenta mas inflamado que el Vesubio.

Creo que el asunto en que me

Digitized by Google

interesais se logrará en Nápoles. Lo he recomendado con toda eficacia al Príncipe S. Severo, protector de las Ciencias y las Artes; y que es tan oficioso y amigo de hacer un favor como sabio; pero es preciso que vuestro ahijado trabaje sobre todo al principio. Yo he empleado todo mi talento en persuadirle que la profesion de Escultor no sufre mediocridad; y que es preciso tener dos almas, para poner á lo menos una en las obras que se hacen.

Yo quisiera que resucitáran algun dia aquellos grandes Artistas que hicieron casi habladoras nuestras bellas estatuas. El Escultor tiene la ventaja del relieve, la que no tiene el Pintor; pero el Pintor en desquite tiene el socorro del colorido; y ve aqui cómo las Artes cada una en su especie tienen sus ventajas y sus inconvenientes.

Si fuera posible que me hicierais un cántico en alabanza de un Santo, que unas buenas Religiosas quieren

Digitized by Google

celebrar el dia de su fiesta, me hariais un particular favor que estimaria mucho.

Se trata de S. Cayetano, de quien no podeis ignorar la vida; porque supongo que debeis conocer otras deidades que las del Parnaso.

Os ruego que me le envieis quanto mas antes podais. Es para ponerlo en música, y cantarlo con muchas voces, no en la Iglesia, sino en el Convento; y por esto quiero que sea en Italiano el mas puro.

Creed que á pesar de toda vuestra diligencia no podreis evitar, que las que desean con ansia este cántico se impacienten de esperar.

Cinco ó seis strophas bastarán, y sobre todo de vuestra mano; sabido que por vuestra precision, quanto por vuestra energia, decis muchas cosas, y con la mayor valentia, en pocas palabras.

Es un precioso talento el ser preciso, y producir en un pequeño quadro una multitud de objetos y hermosuras.

Digitized by Google

La prosa es muy defectuosa quando es floxa; pero esto es intolerable en la poesía. No ha de haber en ella un epiteto inútil, y es muy del caso, quanto sea posible, que cada palabra sea un pensamiento. Esto es lo que hizo al Taso un Poeta admirable. Da todo el vuelo á su genio reprimiendo maravillosamente sus pensamientos. No sucede lo mismo con el Ariosto y el Dante, que hacen pasar á sus lectores alternativamente de los campos mas amenos y floridos, á las campiñas mas estériles y secas. Su lectura se asemeja á un largo viage, en el que se hallan caminos muy agradables, y otros enojosos.

Solo por complaceros escribo tan largo de la poesía; como tambien para procurarme el mayor regocijo, os aseguro el inviolable aprecio que hago de vos, con el que soy &c.

Digitized by Google

CARTA CXXXV.

Al Señor Abate Nicolini.

Permitidme que no sea de vuestro dictámen, en quanto á la Historia que ha excitado vuestra admiracion. Yo la hallo escrita con demasiado calor; y es de creer que un Historiador se ha dexado llevar de su imaginacion quando escribe tan enardecido.

La flema es necesaria en un Autor que debe ver las cosas á sangre fria, y pesarlas con equidad. Una Historia no es un poema. Son necesarias algunas flores, pocas reflexîones, muchos retratos, pero sobre todo una noble sencilléz.

Con todo, si un Historiador no tiene á un mismo tiempo juicio, espíritu, alma, y genio, no saldrá de la clase de un Escritor imperfecto. Es necesario el juicio para la eleccion de los hechos, el espíritu ó vigor pa-

Digitized by Google

ra expresarlos, el alma para animarlos, y el ingenio para sacar de ellos luces, é instrucciones.

El mayor número de las Historias es mas ó menos exâcto, segun el talento de los Historiadores. Un hombre fogoso produce un hecho de diverso modo que otro hombre helado. Esto se desemeja; y ve ahí de dónde nace que oímos ó leemos diariamente cosas exâgeradas, sin que aquel que las refiere tenga intencion de engañarnos; pero agitado de una fantasía inflamada abulta demasiado sus relaciones, de modo que las desfigura.

Apenas se hallarán dos personas que vean uniformemente un objeto, y que se expliquen de un propio modo al referirle. El alma es tan admirable en sus variedades como en sus percepciones. Aunque es espiritual y simplicísima, se multiplica como si fuera divisible. Quando yo considero que de ella nacen todas esas grandes obras que llenan nuestras

Digitized by Google

Librerías, no puedo dexar de admirarme, y de aplaudirme á mí mismo, al contemplar que poseo el orígen de tantos conocimientos, é ideas; y este sentimiento se hace tanto mas activo, quando reflexîono que esta misma alma es la que me procura el honor y la dicha de conoceros, estimaros y afirmaros con toda verdad que soy &c.=Roma 23 de Febrero de 1754.

CARTA CXXXVI.

Al R. P. Bledowscki, Provincial de los Religiosos Menores Conventuales de la Provincia de Polonia.

Muy R. P.: asegúroos con toda sinceridad que no hay cuidados, solicitudes y medios, que no haya empleado vuestro R. P Asistente para terminar, muy á satisfaccion nuestra, el negocio de los Menores Conventuales contra los Reformados, que estaba pendiente en la Congre-

Digitized by Google

gacion de Obispos y Regulares: Yo mismo he sido testigo de que combatió como Ismaél; y tanto mas quanto que todos eran sus contrarios, sin tener socorro alguno. Yo no he dexado de hacer todo lo que he podido para el felíz suceso de este negocio; pero esto ha de reputarse por nada, en comparacion de lo mucho que ha hecho vuestro P. Asistente. No podeis creer quánto me alegro y felicito con vosotros por el logro de esta causa.

Si acaso ocurriesen nuevos ataques no le faltará á vuestro R. Asistente, ni esperanza para conseguir su intento, ni fuerza para rechazar las oposiciones, ni valor para perseverar en el combate.

El cielo os conserve, y estar perfectamente convencidos de que yo seré siempre tan zeloso por vos y por vuestros intereses, como os lo prometo, asegurándoos de todo el respeto con el que soy &c.=*Fr. Lorenzo Ganganeli, Consultor del San-*

Digitized by Google

to Oficio. = Roma á primero de Marzo de 1755.

CARTA CXXXVII.

Al Señor Abate Genovesi.

A vista de las ideas metafisicas con que habeis llenado el escrito que me habeis comunicado se han despertado mis pensamientos sobre el asunto, y me he imaginado, segun mis débiles talentos, el hombre tal qual es, y tal como debe ser. En un mismo instante tan pequeño y tan grande, tan débil y tan fuerte, tanto, que yo mismo me he considerado á un mismo tiempo ensalzado y abatido.

Vos mismo juzgareis si le he mirado bien de hito en hito. Acompaño con esta Carta la pintura que mi íntimo sentimiento, ó, si asi lo quereis, mi fantasía me ha trazado. Si hallais en ella lo que deseais, yo conseguiré el placer de haber se-

cundado vuestras intenciones, y contribuido á la obra que quereis dar á luz sobre Dios y sobre el hombre.

En semejantes asuntos no se requiere tanto decir cosas nuevas, como decirlas bien. Comunmente se disgustan los Lectores de la Metafisica por la afectada abstraccion de quien la escribe; y asi es verdad que las cosas mas naturales y mas simples, son las mas bellas. La Metafisica para estar sobre la verdad, no debe ofrecer sino lo que sentimos quando trate de las facultades de nuestra alma: de otro modo será pasearse por la Provincia de las quimeras.

El mayor número de los Metafisicos, tanto antiguos como modernos ha creido que debian formar sistemas; y esto es lo que ha hecho ridícula á la Metafisica; porque esta ciencia en sí misma es simplicísima, y muy verdadera.

No sucede con los ojos del espí-

ritu, lo que con los del cuerpo. Lo que yo veo idealmente no lo ve el que está á mi lado, á causa de que nuestras ideas tienen innumerables causas diversas: de aqui proviene la gran diversidad de opiniones entre los Filósofos; y por lo que se persuadió Malebranche que nosotros lo vemos todo en Dios; y Loke que todas nuestras ideas vienen de los sentidos.

Yo apruebo por esto mismo vuestras observaciones, porque no sois sistemático, y porque no quereis sujetar á persona alguna á vuestro modo de pensar: todas vuestras ideas me han parecido rectas, vuestros principios claros, y justas vuestras consequiencias; de modo que se dirá que vuestra obra es fruto de un juicio sano, y de un raciocinio sólido.

Si despues de haberla publicado hallais contradictores, esto será una prueba de que no los habeis convencido, y una advertencia pa-

ra que no les respondais. Entre los Escritores hay muchos que no saben contenerse como los perros de ladrar; y á los tales es preciso dexarlos que se desahoguen. Todos los hombres no pueden estar acordes.

Habiendo de ser vuestro Libro en latin, he creido debia enviaros las observaciones que me pedis en esta lengua, que me es tan familiar como la Italiana. Si hallais en ellas algun fracmento digno de ponerse en vuestra obra, os será muy fácil el ingerirlo, adoptándole vuestro estilo, con lo que le dareis un mérito real en el modo de apropiarlo.

Esta quizás será la vez primera que una pluma de oro, y una de plomo, se habrán hermanado para escribir una misma obra: vos lo habeis querido asi, y yo no he podido excusarme; y mas quando se trata de manifestaros á quanto se extiende la estimacion y afecto con que soy &c. = Roma 22 de Junio de 1755.

Digitized by Google

PINTURA DEL HOMBRE.

El hombre se ofrece con tan diferentes aspectos, y reune en sí tantas contrariedades, que no ha sido posible dexar de manifestarse, ya una criatura toda celeste, y ya un ente todo animal. En quanto á su alma, pertenece á Dios del modo mas glorioso, é íntimo: en quanto á su cuerpo, participa de la nada del modo mas humilde y mas sensible. En el alma obstenta un dia el mas luminoso, y en el cuerpo una noche que ciega con sus sombras.

De estos diversos puntos de vista resulta, que el hombre segun Lucrecio, no es el mismo que el de Descartes, ni el hombre de Espinosa, el de Pascal; y que si queremos definirnos segun nuestras qualidades, y nuestras imperfecciones, será preciso recurrir á la Religion para saber precisamente qué somos nosotros.

Digitized by Google

El Cristianismo que (no obstante los impetuosos huracanes de la incredulidad) ha sabido siempre regirse en un justo equilibrio, nos muestra al hombre sobre la tierra, y en el seno de Dios, como en un doble centro, del qual todos hemos salido, y al que todos hemos de volver.

Las miradas que todo niño pone en el cielo desde el momento en que nace, y las lágrimas con que riega su rostro, prueban del modo mas expresivo, que su orígen es á un mismo tiempo carnal y divino. Si su alma (semejante á una flor, que no se abre sino poco á poco) no se desenvuelve sino insensiblemente, es porque está reprimida en un cuerpo perezoso en sus progresos.

Llega el instante en que la razon se trasparenta, y entonces ya es una centella que produce un incendio, ó una luz clara y benéfica, segun el modo como se ha gobernado, y segun los objetos en que

Digitized by Google

se ha fixado. Hablo aqui de las pasiones, de los sentidos, y de la educacion, que son otras tantas influencias que obran sobre el hombre, con mas ó menos actividad. Si las cosas sensibles le dominan, se hace infausto juguete de quanto le rodea; y si al contrario, le gobiernan las cosas espirituales, es rey de sí mismo, y su razon brilla con todo su explendor. Entonces tiene siempre presente á Dios; y todas las criaturas no son para sus ojos sino bienes caducos, de los que se sirve de un modo como si no usase de ellos.

El modo de educar á los hombres, el clima donde nacen, las impresiones que reciben, los objetos que los circundan; son otras tantas formas de las quales toman diversas figuras; y asi el hombre nacido en las Indias, no es el hombre de la Europa; y el hombre educado por Aristóteles, no es el de Newton; la esencia es la misma, pero

Digitized by Google

los matices son tan diferentes, que en ellos se echa de ver un modo absolutamente diverso de pensar y concebir.

De aquí resulta que debemos mirar como efecto de una providencia muy particular, la dicha de nacer baxo de un gobierno que rectifica nuestros pensamientos; y en el regazo de una familia que nos suministra principios y reglas de cordura. Lo que hay de cierto es, que todo hombre en qualquiera reyno ó territorio que nazca, es todo de Dios, del próximo y de su patria; y que debe solicitar el instruirse en la verdad, para no alistarse entre los sequaces de una religion falsa, y para librarse de la supersticion. A esto se añade que si es un simple ciudadano, debe hacer quanto esté de su parte, en ser útil á la sociedad con sus sudores y talentos; y si es de clase mas elevada debe pagar al público un tributo, ó con su aplicacion, ó con su beneficen-

Digitized by Google

cia, ó con su valor. El que le paga de estos tres modos, es un hombre verdaderamente grande, y merece que se levanten estatuas en gloria de su nombre.

El hombre vive casi siempre en un país enemigo, viviendo consigo mismo. La sangre que hierve, la imaginacion que lo extravía, los deseos que se combaten unos á otros, las pasiones que se sublevan, forman en él una guerra intestina, cuyas consequencias suelen ser de ordinario las mas funestas. Es la vida una lucha continua contra sí mismo, en aquel que quiere gobernarse con cordura, porque hay dos hombres dentro de cada uno de nosotros; el uno terrestre, y el otro espiritual, que continuamente estan en batalla, y que nunca estan de acuerdo, sino quando una razon ilustrada, y un corazon recto, sirven de timon y piloton. Y de aqui es que el hombre se hace digno de admiracion, ú de lástima, segun el modo como obra.

Digitized by Google

Sería nunca acabar el querer circunstanciar las incongruencias y contradicciones del hombre. Su alma, su entendimiento, su razon y su voluntad, aunque inmateriales, son muy semejantes á los quatro elementos, y de su continuo choque resultan tempestades y volcanes, que desfiguran la imágen del Criador; porque quanto mas se exâmina el hombre en sus potencias, se le halla tan lleno de magestad y grandeza, que es preciso necesariamente creerle emanacion de una inteligencia suprema.

Quando el hombre refrena sus pasiones, y no les permite sino una libertad racional, merece los obsequios que se deben á la virtud; y entonces se da á conocer por verdadero señor de los animales. Los diferentes estados de vida que se nos ofrecen, quando la razon puede determinar, son otros tantos medios para llegar á la perfeccion; pero todo consiste en hacer buena

Digitized by Google

eleccion ; porque de otro modo nos haremos monstruos de la sociedad, y turbaremos la harmonia que debe conservarse entre criaturas racionales. Pero el hombre casi siempre seducido por los objetos sensibles, se engaña por lo comun sobre su vocacion ; y ve ahí de dónde nace el desconcierto de tantas pasiones diversas, que le ponen mal consigo mismo, turban las familias, agitan los imperios, y obscurecen las virtudes.

De aqui resulta que raras veces vemos al hombre en un mismo punto de vista. Creemos que es él, y no vemos sino un cúmulo de extravagancias, gustos y opiniones, que ha tomado de los Libros que lee, y de las personas que freqüenta. Los estudios mismos, las mas veces, no sirven sino para desnaturalizarlo, despojándolo de quanto le era propio, formando de él un personage quimérico.

S. Agustin decia, que el hombre

considerado en su esencia y en todas sus relaciones es el enigma mas difícil de interpretar. En efecto, casi siempre desemejante de sí mismo, se huye del pincel quando se intenta sacar su retrato. Por la dependencia en que está de un cuerpo carnal y caduco, se agitan sus pensamientos como su sangre, y participan de su fluidéz. Solo Dios podia unir tan íntimamente una alma indivisible con una substancia compuesta toda de partes, un espíritu inmortal con una masa de carne, destinada á reducirse en polvo, y por decirlo de una vez, pensamientos con sensaciones, ideas con fibras, y afectos con nervios.

Basta pues internarnos en nosotros mismos, y considerarnos para ver un prodigio que cada dia se renueva, pero despues no hallaremos sino un abismo espantoso, si Dios no ocupa el primer lugar en él. Cada uno de nosotros está obligado á erigirle un trono en su pro-

Digitized by Google

pio corazon, porque de otro modo el hombre se hace un caos, en el que ya no hay ni órden ni simetria.

El alma circundada de los sentidos, es como un Rey rodeado de sus guardias; pero si alguna de estas centinelas se dexa vencer, y no está atenta á rechazar los vicios que quieren usurpar la soberanía, y hacerse dueños de la fortaleza, el hombre entonces experimenta en sí la mas cruel anarquía.

De aqui nace que haya tantos materialistas, y tantas personas corrompidas. Se solicita destruir la semilla de la inmortalidad, y el alma viene á ser lo que puede, con tal que se dexe llevar del torrente de las pasiones. Emplee ella quanto quisiere el grito de la conciencia, que es su fiel amonestador, que la pasion le arrastra tras de sí, y la hace parecer una quimera á esta substancia intelectual, la que con justo título debe llamarse el orígen de nuestros pensamientos, de nuestros

Digitized by Google

raciocinios, y de nuestros afectos.

Entonces delira el hombre quando atribuye á una masa inerme, como su cuerpo, unas operaciones tan maravillosas, teniendo por causa suya á la acritud de la bilis, ó á la agilidad de la sangre: porque solo un sér espiritual es el que puede producir ideas espirituales. Unanse todas las partes mas sutiles del ayre y del fuego; agítense de quantos modos se quiera, y jamas de todas ellas se podrá formar un silogismo. La llama por radiante y activa que sea, no puede dar de sí ni un pensamiento, ni un raciocinio. Ahora bien, ¿cómo el pensamiento que en un cerrar y abrir de ojos da vuelta á todo el mundo, y sujeta á sus observaciones todo el universo; que con un vuelo el mas rápido se eleva hasta el Sér Supremo, que no tiene situacion, figura ni color, que manda imperiosamente á todo mi cuerpo, y que se hace obedecer, podrá decirse que es una

Digitized by Google

parte de este mismo cuerpo?

¿Le sería pues á Dios mas dificil crear espíritus, que la materia? ¿y porqué siendo Dios por esencia Omnipotente no podria criar entes puramente intelectuales? ¿y porqué tambien, si el pensamiento es realmente espiritual, el alma qué le produce no ha de ser igualmente espiritual? Aquí viene adequadamente aquel pasage de Horacio: *Fortes creantur fortibus, et bonis, nec imbellem feroces progenerant aquilæ columbam* (1).

Luego era preciso que el hombre, para que se cumpliese la idea del Soberano Criador, fuese á un mismo tiempo terrestre y espiritual. Sin cuerpo no podia gozar del mundo material, que habia de ser su habitacion; y sin alma no habria podido conocer á Dios, ni llegar á

(1) De un padre virtuoso nacen hijos virtuosos; y la águila guerrera no engendra tímida paloma.

Digitized by Google

poseerle. Ahora pues, este maravilloso compuesto está á un mismo tiempo subordinado á los elementos, y es superior al universo. El es el que aplica las ciencias á innumerables cosas agradables y útiles, el que se sirve de ellas con la mayor felicidad para rectificar sus ideas, para ampliar su espíritu, y para llegar hasta el conocimiento del Sér Supremo.

La tierra sin el hombre no es mas que un vasto desierto; digámoslo mejor, es un sepulcro: necesitaba la tierra de sus manos para ser cultivada, de su sociedad para ser habitada; de modo, que por esta razon le mira como á su señor y soberano; y atenta en reconocer su dominio y sus cuidados, segun el curso de los tiempos, ya le ofrece las mas hermosas flores, y ya los frutos mas delicados y excelentes. Sin embargo, el mal está en que este hombre, á quien la tierra obedece como á su rey, dexa por

Digitized by Google

donde quiera que pasa vestigios de sus errores y delitos ; y no hay pais alguno que no se vea bañado con la sangre que ha derramado el ódio, el fanatismo, el amor impuro, ó la ambicion. Y asi no se han dexado ver las virtudes en el mundo sino como aquellos relámpagos que se perciben en el vasto seno de las tempestades.

¿Pero cómo no se ha de exâgerar la perversidad del hombre, si se excede á quanto se puede imaginar? El ocio mismo le ha conducido á mayores excesos que su malicia. Las ocasiones de hacer mal se multiplican en aquel hombre que en nada se emplea ; y si se reprehende á las mugeres el ser habladoras ó murmuradoras, esto por lo comun proviene de no estar ocupadas. No ha sido mi intento pintar al hombre tal qual es, pero he dicho bastante para dar de él una justa idea, y para darle á entender á él mismo, que es un todo quando se une á

Digitized by Google

Dios, y que es nada quando se aparta de su Criador.

La razon sin la Religion es semejante á aquellas exhalaciones luminosas, que se forman en lo profundo de la noche, no dando luz sino para conducir á algun precipicio. Este siglo nos ofrece los mas tristes exemplos, pues no obstante el talento y nociones que le ilustran, parece que se olvida del mismo Dios, por seguir sus vanos y quiméricos fanatismos. Todo el mundo deberia naturalmente sublevarse contra tan horroroso absurdo; pero el nombre de Filósofo, atribuido á personas que ponen en problema la inmortalidad del alma, y la exîstencia de Dios, seduce á la multitud, y hace que se les considere como oráculos infalibles á los Sofistas mas perniciosos.

Entre el hombre dentro de sí mismo, y pregunte á su alma, á su corazon, á su conciencia y á todas sus facultades interiores, y hallará

Digitized by Google

en ellas los argumentos mas fuertes en favor de la Religion; pero para hacer bien esta operacion, es preciso aprisionar, digámoslo asi, los sentidos, y dominar las pasiones, porque son unos embusteros, é impostores, que preconizan el materialismo, y exâgeran el amor á los placeres.

¡Qué miseria tan grande es tener el hombre dentro de sí mismo poder para elevarse hasta el trono del mismo Dios, conversar con él, y hacerse inmortal, ya sea cultivando las ciencias, ya sea distinguiéndose con buenas obras, y sofocar semillas tan preciosas! Y con todo esto el mayor número de los hombres, no pone cuidado alguno en su grandeza, apartando su corazon de ella, enagenados por objetos caducos, y degradando su entendimiento, ocupándolo en cosas inútiles. Las ciencias mismas, las mas sublímes, no son dignas de nuestra alma, si no se dirigen á Dios su principio y su fin.

Digitized by Google

Todos estos males provienen porque el hombre no conoce bastante la excelencia de su alma, porque se envanece con lo que verdaderamente deberia humillarle, pues desde su nacimiento se ve afeado con la mancha funesta de la culpa. Sola la muerte puede desengañarle: en el instante de espirar conoce perfectamente la necesidad que tiene de elevarse sobre los objetos sensibles: pero la muerte no nos avisa de nuestros desaciertos, sino quando ya no hay tiempo de enmendarlos. Nosotros creemos estar todavia en la cuna, y ya está abierto el sepulcro á donde imprevistamente descendemos quando formamos proyectos. No podemos concebir quán rápidos son los instantes que se pasan entre las dos extremidades de nuestro nacimiento y de nuestro fin. Yo los comparo á un relámpago que sale del seno de una nube, é inmediatamente vuelve á entrar en ella, por lo que aparece á nuestra vista;

Digitized by Google

de modo, que con toda verdad puede decirse, que el hombre nace y muere en el espacio de un dia. Su nacimiento es como el crepúsculo matutino, su infancia la aurora, su virilidad el medio dia, y su muerte la tarde. Entonces todos los objetos realmente desaparecen para él, y una noche eterna lo envuelve en sus horrores, si no se ha ilustrado con la luz increada, que es la bienaventuranza de los justos.

Este es el grande objeto que debe mirar siempre el hombre. Si quiere ser lo que es preciso que sea, es necesario que tenga siempre á la vista la muerte, en cuyas manos está la urna fatal, donde todas las generaciones están convertidas en ceniza. Este es nuestro espectáculo quando vivimos como verdaderos Filósofos Cristianos. Y asi el hombre acá en el mundo, no es mas que una sombra que pasa, y para formar de él una alta idea, es preciso contemplarle en la eternidad.

Digitized by Google

Allí se manifiesta mas hermoso que el mismo firmamento, al ver que en un cerrar y abrir de ojos, pasa desde esta tierra al seno de Dios, y privado de una vida temporal y caduca, se hace partícipe de una vida divina y eterna.

¿Cómo no ha de causar asombro que este hombre, nacido para cosas tan grandes, se interese tan poco en comprehenderlas; y que quando se le espera para identificarse con Dios en el otro mundo, solicita solo incorporarse con los objetos mas viles y miserables?

Los Filósofos no han considerado bien al hombre, como convenia haberlo hecho, en aquel instante en que ya no existe en la tierra, sino como nada, para hacerse un todo en la eternidad. Todas sus consideraciones se quedaron á la márgen del sepulcro, y el alma que, al parecer, debia arrebatar sus pensamientos, despues de haberse desatado de las ligaduras que la tenian

Digitized by Google

aprisionada, para ellos, se echa de ver que ya no exîstia, ni tenia duracion, supuesto que ya no pensaban en ella.

Bien sé que el horror del sepulcro es un caos impenetrable para el hombre, mientras que nos marchitamos en este valle de lágrimas. Y sé tambien, que no obstante todo lo que nos enseña la fé sobre este artículo, quedaremos absolutamente extáticos quando entremos en la eternidad; pero es muy conveniente que un Filósofo enamorado de la verdad, considere al alma aun en aquel abismo donde se anega la razon, lo que comprehenderemos plenamente quando lo viéremos.

De qualquiera persona que veámos pasar de éste al otro mundo, debemos creer que todas las facultades de su espíritu adquiéren en aquel instante una actividad asombrosa, y que de un modo inefable le hace sentir su eterna felicidad ó desventura.

Digitized by Google

Pasa el hombre á la otra vida, del propio modo que vino á ésta; esto es, sin saber á dónde va. Pero quando ya ha perdido la perspectiva de este mundo, á la que se habia acostumbrado, se ofrece á su vista otra tan diferente de la que antes vió, que no puede dexar de admirarse.

Por mas que nos apliquemos á las ciencias, y por medio de la Religion nos elevemos hasta el Sér increado, esta vida presente, propiamente hablando, no es mas que la vida del cuerpo, no menos que esto nos tiranizan los sentidos, y nuestras urgencias, en vez de que la vida venidera es la vida del alma. Entonces se explayará como en su centro; ya no se verá impedida de aquella masa de carne, que retardaba sus operaciones, y la confundia con los objetos terrenos, hasta el extremo de sorprehenderla, sino tenia cuidado de refrenar las pasiones.

Digitized by Google

Luego para comprehender bien lo que es el hombre, es preciso unir juntamente lo presente con lo venidero, la tierra y el cielo, porque á éste y á aquella pertenece; de otro modo si no le seguimos mas allá del sepulcro, no veremos sino su sombra. Alli es donde se le espera, para que conozca su grandeza, y donde se verá como un nuevo fenix resucitar de sus cenizas, bello y luminoso; y entonces entenderá que no habia nacido para vegetar, sino para vivir en el mismo Sér Eterno.

Si el hombre estuviera atento á no considerarse en el mundo, sino por lo que ha de ser despues de su muerte, él se aceleraria en completar su exîstencia, con el fervor de sus deseos; y estimaria que continuamente se le hablase de aquel instante felíz, en que ha de ser despojado de esta vida miserable, que retarda su gloria y felicidad.

La muerte, á la que se mira

Digitized by Google

con tanta aversion, es, sin embargo, para el hombre el instante mas felíz y mas glorioso, si ha cumplido sus obligaciones, segun las leyes que prescribe la Religion. Yo me figuro al hombre de bien en el momento en que muere, semejante al sol, que despues de haber estado cubierto de una nube densa, finalmente con el vigor de sus rayos la disipa, y se manifiesta al mundo mas luminoso. Asi es, no hay duda, supuesto que las urgencias de la vida, lo mismo que las pasiones, son otras tantas nubes que nos obscurecen, y á nosotros mismos nos privan el ver nuestra grandeza y nuestras luminosas interiores facultades.

No me admira el oir que la muerte era una continua meditacion de los Cristianos Filósofos. Quando se contempla en su verdadero punto de vista, no ofrece al hombre sino grandeza y consolacion. Pero como nosotros no juz-

Digitized by Google

gamos de ella, sino por los horrores de la sepultura, esto es, de todo lo que se refiere á nuestro cuerpo, de aqui proviene que la miramos como el espectáculo mas espantoso. Esta consideracion fué la que estimuló á decir á S. Cárlos Borromeo, que si la muerte era enemiga del cuerpo, era la mas estrecha amiga de la alma; y que entiende poco sus verdaderos intereses aquel que no la desea.

¿Deberemos aborrecer nosotros un momento que nos colmará de gloria y felicidad? El cuerpo es un edificio frágil que necesariamente ha de arruinarse, para que el alma vuelva á su centro. El es como aquellos andamios de los que se sirven los Arquitectos para apoyo de su fábrica, que es preciso quitarlos despues que la obra ha llegado á su perfeccion.

Es indubitable que la conciencia nos reprehende, quando con tanto extremo tememos la muerte.

Digitized by Google

Es cierto que es digna de temerse á causa de los impenetrables juicios de Dios; pero Dios es la misma misericordia, que no quiere la muerte del pecador, y que nos asegura que olvidará todas nuestras iniquidades, aunque sean mas en número que las arenas del mar, quando nosotros absolutamente y con sinceridad queramos convertirnos á él.

No es la muerte para los ojos de la fé destruccion del hombre, sino antes bien una segunda creacion mucho mas portentosa que la primera; porque en vez de las miserias que nos han cercado desde el instante de nuestro nacimiento, al morir hallaremos consolaciones y bienes, que ojos mortales no han visto, y ni puede actualmente comprehender el entendimiento humano.

Digitized by Google

CARTA CXXXVIII.

Al R. P. Berti.

Mi R. P.: Vuestras observaciones que he leido con la mayor atencion posible, y que he comparado con la Doctrina de los Padres, me han parecido tan justas, que me someto á ellas sin réplica. Ninguno ama tanto como yo la verdad, persuadido de que no debe haber amor propio, interés, ni respeto humano, que basten á impedirnos el abrazarla: no solo es enagenarse de la probidad, sino tambien de la razon, no querer rendirse á la evidencia.

La obstinacion es la que ha ocasionado la desgracia de todos los enemigos de la Iglesia, asi como es la que hace todos los dias recibir falsos vislumbres por la verdadera luz. Las fuentes de donde yo habia tomado los sentimientos y parece-

Digitized by Google

res, que vos habeis impugnado, no son sino unos arroyuelos extraviados, que no tenian comunicacion alguna con el grande y magestuoso rio que sale del seno del mismo Dios, y atraviesa el campo de la Iglesia, que riega sus diferentes partes, y vuelve despues á su orígen. Teneis mucha razon en decir que es preciso tener cuidado en no darse repentinamente al mayor número de los Comentadores é Intérpretes. Estos, tal vez, suelen ladear á sus opiniones el texto de los Autores; y yo habria sido engañado, mas de una vez, si no hubiera confrontado las citas.

El Padre Santo (BENEDICTO XIV.) con quien tengo largos discursos de vuestra persona, quedará admirado al ver el opúsculo que me decis. Os profesa grande estimacion, y os considera con razon, *como uno de los Teólogos que honran la Italia*, estas son sus mismas palabras.

Yo no habia hecho reflexion en

que la Doctrina de Santo Tomás contradecia á la de S. Agustin, sobre las materias que se disputaban por el Escritor de que tratamos: él sin duda ha soñado esto como otras muchas cosas; pero si se os proporciona ocasion de responderle, os será fácil el aterrarle.

Nada tiene que temer la Religion de los falsos sabios, ni de ciertas personas que tiene noticia de las cosas á medias. Estas disfrazan la verdad, y aun la debilitan, no produciendo sus plumas sino opiniones sospechosas y frívolas. Lo que mas me irrita es, que estos tales quieren hacer que prevalezcan por fuerza sus dictámenes, y que es imposible hacerlos retroceder, quando han tomado un mal partido.

Continuad en ilustrarnos con vuestras luces, pero de modo que no padezca detrimento la salud. Una persona que os ha visto poco hace, me ha dicho que estais bastante acalorado. Ofreced mis respetos á

Digitized by Google

vuestro P. Prior, de quien soy lo mismo que de vos, M. R. P., con toda mi estimacion, y con todo el afecto posible el mas humilde &c. =En el Convento de los SS. Apóstoles á 11 de Febrero de 1756.

CARTA CXXXIX.

Al mismo.

Mi R. P.: Será para mí de gran complacencia, que quando tuviéreis tiempo paseis la vista por los tres tratados que he trabajado con zelo y empeño, pero no hallo en ellos toda la perfeccion que quisiera, y que merecen. Yo los someto á vuestras luces, como á las de un Doctor iluminado, que conoce perfectamente los Concilios, los Padres y toda la cadena de la Tradicion.

He procurado con todo estudio unir en el Tratado de la Encarnacion todas aquellas grandes pruebas que establezcan firmemente la ver-

Digitized by Google

dad de tan augusto misterio, asiéndome de quanto hay mas sólido y mas oportuno, y capáz de avasallar á los sentidos, y convencer á la razon.

Para tratar dignamente una materia tan alta, sería preciso tener una porcion de las luces con que fueron favorecidos el Evangelista S. Juan, y aquel sublíme Apóstol que sacó del seno de Jesu Cristo mismo, todo lo que nos han dicho en pocas palabras de su divinidad y de su humanidad. El Evangelio de S. Juan, que rezamos todos los dias al fin de la Misa, es el tratado mas precioso y magnífico sobre la Encarnacion. Todo se halla en él compendiado: la eternidad del Verbo, su consubstancialidad, su poder, su accion, y al fin la union con nuestra naturaleza. Basta manifestar estas verdades con la fuerza que ellas piden, y exponer este magnífico quadro con rasgos propios para excitar nuestro reconocimiento y nuestra adoracion.

He procurado tambien quanto me

Digitized by Google

ha sido posible, omitir muchas qüestiones inútiles, que acostumbran poner los Teólogos en semejantes Tratados, y refutar á los hereges que impugnan el misterio inefable de la Encarnacion, aterrándolos con el peso de las autoridades.

La creacion del universo, el mundo mismo, tal qual es, los vicios, lo mismo que las virtudes, las tinieblas y la luz, forman un todo, que concurre para probar el misterio de la Encarnacion; de modo, que el negarlo es aislar todo lo que constituye el mundo fisico y moral. De aqui es, que el Apóstol no habla de Jesu-Cristo sin decir claramente que las cosas terrestres, lo mismo que las celestiales, no subsisten sino por Jesu Cristo. Y esto no fué en el Apóstol un esfuerzo de la imaginacion exâltada, que le hacia mirar á este Hombre-Dios en todas las cosas criadas, sino el conocimiento íntimo que tenia de la profundidad y sublimidad de nuestra divina Religion.

Digitized by Google

S. Juan y S. Pablo, son dos manantiales inagotables de razones, que comprueban la Encarnacion. Qualquiera palabra que pronuncian en asunto de Jesu-Cristo, es un torrente de luces para todo hombre que sabe meditar. Guiado pues de las sublímes ideas que nos dan del Verbo Eterno, y segun mis débiles luces he bosquexado el Tratado que os remito; pues me parece que estos dos hombres celestiales han dicho todo lo que se puede decir sobre una materia que jamas se podrá agotar. Por su boca nos habla el Espíritu Santo, porque era absolutamente imposible, que unos hombres mortales habláran del Hombre-Dios de un modo tan sublíme, y decir tantas cosas con tan pocas palabras, á no ser inspirados. Me admira que Arrio y su secta se hayan atrevido á vista de todo el mundo á exponer sus errores, despues de haber visto el modo cómo el grande Apóstol, y el Evangelista por excelencia, prueban convincentemente la Divinidad de Jesu-Cris-

Digitized by Google

to. Todos los argumentos que puede imaginar el entendimiento humano, pierden su fuerza á la frente de la energía de las Epístolas de S. Pablo, lo mismo que á vista del Evangelio y Apocalypsi de S. Juan.

En quanto á los Tratados de la Predestinacion y de la Gracia, que agrego aqui con el primero, en el Apóstol se halla todo lo que constituye su basa, y lo que nos demuestra la verdad. No se puede escribir dignamente sobre estas dos materias, sin recoger con sumo cuidado todo lo que han dicho S. Pablo y S. Agustin; el uno como Autor inspirado, y el otro como Doctor aprobado por la Iglesia, que no puede errar.

Yo no he procuradó acomodar estas dos grandes verdades, segun la debilidad de nuestra razon, y segun nuestras ideas, tanto mas porque la Predestinacion es un misterio inefable, que se ha de exponer, pero no sondear; y la conformidad del libre albedrío con la Gracia, es tambien un

Digitized by Google

abismo, donde uno se pierde al querer explicarlo. Comienzo, sin embargo, declarando que es de fé que Dios ha elegido los escogidos desde toda la eternidad, por un mero efecto de su misericordia, para hacerlos vasos de eleccion, y que esto no obstante los que se pierden no son condenados sino por el pecado original, ó por los pecados que cometieron. S. Agustin expone esta verdad del modo mas sensible, citando el exemplo de un niño que muere despues de haber recibido la gracia del Bautismo, y otro antes de haber recibido tal gracia.

Como no hay méritos sin Jesu-Cristo, y que Dios corona sus dones coronando las obras buenas de los Santos, me ha parecido inútil la qüestion que suele proponerse respecto á la Predestinacion, hecha antes de la prevision de los méritos, ó despues, supuesto que en una materia tan delicada, es preciso no desviarse de la fé de la Iglesia, consignada en los Concilios, y mucho mas, quando la

Digitized by Google

doctrina de la Predestinacion está llena de dificultades, y es fácil apartarse del camino real, dando oidos á la propia razon, y apreciando las ideas de algunos doctores modernos, que se alejan de la doctrina de San Agustin.

No es menos espinosa la materia de la Gracia, si no se tiene particular cuidado en adherirse firmemente á lo que tantas veces ha determinado la Iglesia sobre una materia tan importante, que, quando menos, es la basa de nuestra Redencion, y de la que nunca será demasiado lo que se diga, supuesto que la Gracia es el fruto de la muerte de Jesu-Cristo. En estos Tratados vereis que he hablado con la autoridad de la Tradicion, de su gratitud, de su eficacia y de su necesidad, manifestando, que no obstante la poderosa impresion de la Gracia, el hombre tiene siempre un poder real de resistirse á ella.

Estos tres Tratados son el fundamento de la Religion, y mucho mas

Digitized by Google

porque en el de la Encarnacion se encierra el de la Trinidad, y en algun modo el de la Iglesia. He conservado el método escolástico, segun el uso de las escuelas, pero de un modo que, si se quiere, se puede omitir. Me he servido particularmente de este método, para favorecer la memoria de aquellos que necesitan la forma silogística para fixar su memoria y entendimiento. Tambien notareis que me he parado donde convenia: teniendo cuidado de hacer callar á la la razon, donde la fé nos impone un profundo silencio.

En muchos lugares os hallareis á vos mismo, y hago honor mio el confesarlo. Si hay alguna cosa que no sea conforme á vuestro modo de pensar, ruégoos que me la noteis; mas me temo que no podreis tan pronto como deseo recorrer esos Tratados: vuestros trabajos no os permiten tiempo para ver los de otros.

Monseñor Cerati me avisa que no le pesaria ver mi Tratado sobre la

Digitized by Google

Gracia. Podreis comunicárselo. Mi Tratado adolece de la rapidéz con que se ha copiado por uno de mis estudiantes, que escribe bien quando quiere, pero entonces no queria.

El otro dia ví á vuestro R. P. General, y hablamos de vos. Quando tenga ocasion os diré lo que resultó de nuestra conferencia.

Acabo de recibir ahora mismo vuestra Carta, por la que me decis (y lo siento) que por ahora es imposible que leais mis Tratados; lo siento tanto mas, quanto que vuestro dictámen habria sido para mí de una grande autoridad. Lo que me consuela es, que en todo este año los leereis seguramente. Yo no debia enviaros esta Carta, pero ya está dispuesta, y ella misma desea ir á vuestras manos, como que parece conoce el honor que ha de lograr, hallándose en vuestrra celda, y fixar por algun rato vuestra atencion. Verdaderamente yo estimaria mucho substituirme en su lugar, y poder llegar-

Digitized by Google

me á vos para deciros como ella, que yo soy y seré siempre lleno de respeto, estimacion y afecto por vuestra persona, tanto por vuestras luces, como por vuestras excelentes qualidades &c.

P. S. El Cardenal Tamburini me manda, que os envie muchas expresiones de su parte. Me hace el favor de quererme bien, y si fuera permitido á un hombre el ensoberbecerse, á la verdad yo me envanecería, porque puede decirse que es el ornato mas bello del Sacro Colegio, por sus talentos y por sus virtudes.

CARTA CXL.

Al muy ilustre Señor Zaluski, gran Referendario de Polonia.

Muy ilustre Señor: La Biblioteca formada por vuestro zelo y cuidado, hace inmortal vuestro nombre para con las ciencias y literatos. Este es uno de los mas preciosos monumentos que puede un hombre dexar para

Digitized by Google

despues de sus dias, particularmente quando la eleccion de los Libros se ha hecho con gusto, y de un modo provechoso para la Religion y para la patria.

La multitud de los Escritores ansiosos de adquirir fama, es la causa de que nuestras Librerías estén llenas de cosas repetidas, de inutilidades, inepcias, y aun absurdos.

Cada uno que ha querido dar al público sus propios pensamientos, ha contribuido á formar el cahos, que existe al presente en el universo. Uno se pierde en este laberinto, del que vos habeis encontrado muy bien el hilo con vuestra paciencia y sagacidad. Solos los Catálogos de nuestras Librerías son inmensos, y es necesaria una memoria igual á la vuestra para acordarse de ellos. Sería conveniente en honor del entendimiento humano, que todo lo escrito hasta el dia, se reduxese á seis mil volúmenes en fólio (estos serían muy bastantes), y que se quemase todo lo demas, ex-

Digitized by Google

ceptuando algunos extractos que podrian hacerse para ponerlos en octavo.

El talento es como un rio que se derrama por los campos, y lleva la alegrja y la fecundidad, quando no sale de madre; pero si se sale fuera de su lecho los inunda, y causa la ruina del país por donde pasa. De este modo hemos visto salirse la Filosofia del confin que le puso la eterna Sabiduría, y difundirse á exâminar cosas que de ningun modo le incumben.

Estos extravíos que hace el hombre de la verdad, aunque son tan peligrosos, prueban esto no obstante, que él no ha sido criado para este mundo, sino que verdaderamente tiene una alma, que procura romper la corteza en que está envuelta, y extenderse á otra region fuera de este universo.

El Cardenal Paleoti decia, y con razon, "que no hay cosa mejor, ni »peor que los Libros; y que quando »consideraba el gran número de obras »de toda especie, perjudiciales á las

Digitized by Google

»costumbres y á la verdad, no ha»llaba cosa tan vergonzosa para el »entendimiento humano, como la ma»yor parte de las Librerías." Y en »efecto ninguno puede dudar, que contienen en sí los extravagantes sistemas de no sé quántos presumidos de sabios, que se han hecho famosos solo con locuras y delirios, que son el receptáculo de innumerables opiniones igualmente dañosas y extravagantes, y el depósito de los errores, de las máximas escandalosas, y de la impiedad, que solo la perversidad del corazon humano era capáz de inventar.

Sé que esto en parte está remediado por los excelentes Libros que tenemos; pero aflige mucho á nuestra razon el ver mezcladas con las buenas, tantas obras malas. De aqui resulta, que nuestras vastas Librerías pueden compararse á aquellos jardines silvestres, en los quales se halla alguna flor, pero en medio de una multitud de espinas; y en los que se

Digitized by Google

descubren algunos arbustos entre abrojos y piedras; y tambien se asemejan á aquellas Boticas, en las que se ven mezcladas entre sí las mas exquisitas drogas y los venenos.

Si los Autores reflexionáran las funestas conseqüencias permanentes de una obra contraria á la Religion y á las costumbres, verian que es una semilla de muerte, que producirá frutos muy amargos; y que quanto mas bien escrito fuere un Libro, tanto mas corromperá á quien lo lea.

Y asi vos no podeis hacer cosa mejor, que desterrar de la numerosa coleccion que forma vuestra Biblioteca, quanto en ella se halláre inútil y dañoso. Bastante desordenado es el hombre por sí mismo, sin que necesite ser excitado con la perversidad de otros, para seguir sus malas inclinaciones. Es verdad que del veneno mismo se extrae alguna vez algun remedio eficáz; pero un Libro impío ú obsceno, jamas puede producir ningun buen efecto. La impugnacion

Digitized by Google

misma que se les puede oponer, es por lo comun perjudicial, pues da á conocer el Libro, de lo que nace despues en nosotros el deseo de leerlo; porque, como dice Horacio: *nosotros amamos todo lo que está prohibido.*

Y sin pasar mas adelante en hablar de las obras perniciosas, ¿qué diremos de los Libros frívolos y supérfluos de la República de las Letras? Nuestros padres, que importunamente tenian el talento de ser demasiado fecundos, pecaron por una difusion que enoja y oprime; por lo que despues de haber gastado acaso dias enteros en leer un Libro suyo, nos vemos precisados á arrojarlo, con la pena de no haber hallado en él sino pensamientos perdidos en el modo de decir, y en frases que fastidian. Nosotros, sin embargo, para evitar igual defecto, caemos en otro, que es hacer obras superficiales, pues no tienen de substancia sino un ligero velo.

Vé aquí cómo todos los siglos se oponen mútuamente, y toda su co-

Digitized by Google

leccion no forma sino un conjunto de extraños disparates ; y pluguiese á Dios, que no mas en los Libros indiferentes se hallase una demasiada difusion, ó una extrema brevedad: los Libros mismos que tratan las materias mas esenciales, ó estan escritos con demasiada pesadéz, ó demasiada ligereza.

Nuestros padres hicieron dilatadas disertaciones sobre cosas las menos importantes, y nosotros hacemos novelas de las cosas mas graves y mas dignas de nuestra atencion. En nuestros dias todos se afanan por ser Autores, y no se da tiempo á que nazcan nuestros pensamientos, quanto mas á que fructifiquen. Apenas se asoma un pensamiento á la imaginacion, quando á salga lo que saliere se pone en el papel, muy semejantes á los abortos, que no teniendo nutrimento, mueren en el mismo instante que nacen.

Vos, Señor, lo sabeis muy bien, vos, que, perfecto conocedor de la

Digitized by Google

Europa sábia y literaria, conoceis lo bueno y lo malo de vuestros contemporáneos. Quando se saca lo mejor de todos los países, se conoce el genio de todas las naciones, y se da el justo valor á las cosas y al siglo.

Algunas veces me rio al ver el extravagante acopio, que tal vez se hace en nuestras Librerías, colocando un Autor sublime, al lado de uno mediocre, y poniendo en una misma línea el Escritor mas sabio, y el mas extravagante; el mas piadoso, y el mas impío. Esta me parece justamente la imágen del mundo, en donde los mayores vicios se hallan por lo comun en una misma casa, con las virtudes mas brillantes.

Como quiera que sea, una Librería pública es un tesoro para un país, tanto mas que la Religion Cristiana, muy diferente de otras Religiones, no aborrece la luz, y quanto mas uno se profundiza en ella, mas la reconoce divina. Por esta razon sería muy importante que los cuerpos

Digitized by Google

Religiosos que, por lo regular tienen excelentes Librerías, las tuviesen abiertas en beneficio del comun. Esto sería hacerle guerra al ócio, que sofoca el espíritu de innumerables personas, y las precipita en los mayores derrumbaderos.

He sabido por algunos jóvenes, que ellos debian su provecho y el adelantamiento en las ciencias, por el conato con que asistian á nuestras Librerías públicas que hay aqui en Roma. Los jóvenes pasan alli las horas críticas del dia, que suelen mal-gastar en la disipacion y en los placeres, y nunca salen de alli sin sentirse nuevamente inflamados por el estudio. Pero es preciso que los Bibliotecarios tengan gran cuidado en no darles todos los Libros que pidan indistintamente. La prudencia exîge sobre este artículo mucha circunspeccion, y los reglamentos, que vos, Señor, haceis, darán mucho honor á vuestro zelo y discernimiento.

Nunca han hecho las ciencias ma-

Digitized by Google

yores progresos, que desde la época en que hay Librerías abiertas para el público. Antes solo se veian esparcidos por acá, y por allá sobre el globo terrestre raras veces los doctos, y todos los demas hombres estaban poseidos de la ignorancia; pero hoy por todas partes se hallan personas muy instruidas, que hablan en todos asuntos con mucho discernimiento; quiero decir, que las ciencias, como lluvias llevadas de los vientos impetuosos, no regaban entonces sino algunas Provincias; y ahora al modo de un rocío universal y benéfico, destilan por todas partes su favorable humor. Pero con todo esto, es verdad que despues que tenemos tantas y tan copiosas Librerías, hemos visto disminuirse el número de los doctos profundos, y aumentarse el de los hombres superficiales. Yo me temo que con el presente espíritu de querer sutilizar demasiado, y analizar las ciencias, se han de reducir á nada, y que vuelva otra vez prontamente la ignorancia

Digitized by Google

de los siglos que succedieron al de Augusto.

Las ciencias, lo mismo que nuestro talento, tienen sus confines, porque solo Dios es infinito; y aun quando quisiéramos suponerlas inmensas, nunca podrian llamarse tales, sino relativamente á aquel que es su plenitud y su orígen.

Asi es como las mirais vos, Señor, y de este modo deben mirarse para formar de ellas una justa idea. El hombre por sí solo no es tan grande, que pueda darles á las ciencias toda la nobleza y toda la sublimidad que les compete. Las ciencias existen sin depender del hombre, y lejos de ser él su criador, él solo hace uso de ellas quando las cultiva, y al modo de un artífice que funde metales para hacer con ellos una bella obra, no puede decir que ha criado la materia de que se sirve.

No hay color, ni forma, que no se haya dado á las ciencias, porque como son tan dóciles, reciben todas

Digitized by Google

las impresiones de nuestro espíritu, y se modifican segun nuestras luces; de lo que resulta que en unos son sublímes, y en otros brillantes. Las ciencias son una cera de la que se hace lo que se quiere, quando hay talento para manejarlas.

Las ciencias son tambien semejantes á los Planetas, que cada uno tiene su esfera. La Teología, que es, digámoslo asi, la mas inmediata á Dios, es como en el cielo la estrella inmediata al sol. La desventura de nuestro siglo es haber querido confundir todas estas esferas, sin considerar que una tiene caractéres y propiedades diferentes de otra. Se ha creido, por exemplo, que la Teología habia de proceder por via de demonstraciones como la Matemática, sin embargo de ser tan claro, que las incomprehensibles qualidades de un ente igualmente inmenso, é infinito, no pueden admitir demonstracion para que la mano las toque, y el ojo las mire.

Si las ciencias, como vos decis

Digitized by Google

muy bien, Señor, no son gobernadas por una mano diestra, solo producen paradoxas y sofismas, como lo acreditan tantas obras malas, que ocupan nuestras Librerías (semejantes á aquellos dañosos insectos, que se hallan en los mas hermosos y cultos jardines), tanto en lo moral, como en lo fisico: las tinieblas siempre estan contiguas á la luz; y el veneno nace, tal vez, junto á los mas saludables específicos.

No hay ciencia en la que haya desvarrado tantas veces el hombre como la Teología; pero esto no debe causar maravilla, quando es preciso pasar de un abismo á otro, siempre que se quiere comprehender un Sér tan incomprehensible como Dios. En todas las ciencias hay misterios y obscuridades; pero nada se arriesga en hacer los mayores esfuerzos para profundizarlas y aclarar las materias; pero en la Teología se oye de quando en quando la voz de la fé, que dice: párate, no pases adelante. Es como una centinela que ha puesto el mismo

Digitized by Google

Dios para probar nuestra fidelidad ; y que no nos permite, digámoslo asi, la entrada mas que en el átrio que introduce al trono del Omnipotente. Si nosotros somos tan temerarios que intentamos forzar á la centinela, nos haremos inmediatamente culpables de Lesa Divinidad ; porque solo despues de la muerte podremos tener el acceso en los cielos ; y si en el mundo hemos vivido como verdaderos Cristianos, nosotros entraremos allá, sin que haya quien nos detenga, ni lo impida.

Los hereges, lo mismo que los incrédulos, han querido forzar esta centinela que hemos propuesto, y en castigo de su temeridad se ha cubierto su alma de tenebrosas obscuridades, y han caido en funestos precipicios. Esto se vé palpablemente en sus escritos, donde en cada página se vé que han perdido el camino de la verdad, y que sus pretendidos raciocinios no son sino laberintos por donde se descaminan á cada paso. Asimismo

Digitized by Google

los sofistas, tanto antiguos como modernos, han pretendido tener por su guia á la verdad; pero como ella no es mas que una, ellos la han mutilado de modo que causa horror; por lo que quando creian poseerla, se hallaron abrazados con una sombra vana ó una fantasma.

No son tan violentas las mas fuertes tempestades, quanto lo son las turbulencias del entendimiento humano, quando pasa mas allá de sus límites. Entonces no se ven ya sino nubes las mas obscuras, y algun relámpago entre ellas, por el que los ignorantes, que lo creen luz viva y pura, quedan freqüentemente engañados y seducidos.

¡Y con todo hay Libros de semejantes impostores, que se ofrecen al público como primores y obras maestras! Todo hombre que trabaja una obra, jamas debe perder de vista, que escribe baxo los ojos de un Sér incomprehensible, pero siempre presente: de un Sér, de quien no se

Digitized by Google

puede hablar sino con aquella debida circunspeccion y miramiento, que pide el culto que él mismo ha establecido; pero esto no obstante, se hace lo que hizo nuestro primer padre, y como él se cree que con llegarse al árbol prohibido, se conseguirá ser semejante á Dios; y aun somos tan torpemente soberbios, que imaginamos adquiriremos una gloria infinita, no reconociendo la autoridad de Dios mismo. ¿Cómo pues habrá el atrevimiento de colocar en la clase de los sabios al que abre el camino de la perdicion, ni tener por Filósofo y Escritor del primer órden, al que intenta entrar en el abismo de la divinidad?

Estas son las extravagantes ideas que han producido en nuestros dias tan malos Libros que nos inundan, y hasta las mismas pasiones han tomado la pluma para eternizar los vicios y los errores, como si no bastára para corromper al hombre su misma malicia, y como si fuera necesario comunicársela por otros medios.

Digitized by Google

Yo os confieso, Señor, que estas reflexiones aun no queriendo me afligen y congojan alguna vez quando entro en alguna copiosa Librería. Vé aqui, digo yo interiormente, el cúmulo de algunos sabios, y de muchos locos; cuyos delirios se conservan aqui, como se pudieran conservar las cosas mas deliciosas y mas dignas.

Esto no obstante, lo que me consuela despues, es, que quantos mas errores hay en el mundo, mas triunfa la verdad de ellos, pues sale con mas explendor por medio de las contradicciones; y si todos los hombres no vén su resplandor, ni la conocen, esto proviene, ó porque no estan dispuestos, ó, en pena de su temeridad, permite Dios que no la vean.

Ademas de esto los entendimientos son como los árboles, algunos de ellos son silvestres, y otros ingertos; y si los primeros no producen sino frutos amargos, los segundos nos ofrecen lo que hay de mas delicado para el gusto, y lo mas agradable para la vista.

Digitized by Google

Los entendimientos deben cultivarse por medio de la sana Filosofia: digo sana, para que no se confunda con una falsa ciencia, que ha tomado su nombre.

Todas estas reflexiones, sin duda las habeis hecho vos antes; y quando tuvisteis la bondad de preguntarme, quál era mi dictámen en quanto á la utilidad de las Librerías, y sobre la qualidad de las obras que las desacreditan ó las honran; no tuvisteis otra mira, que cercioraros simplemente si mi parecer era conforme al vuestro.

No hay cosa en este mundo que no se presente baxo dos diferentes aspectos. Los abusos van regularmente en compañía de las cosas mas sublímes, y la prudencia consiste en echar mano, no de lo que no tiene defectos, porque acá abaxo no hay cosa sin ellos, pero sí de lo que tiene menos. Ahora bien las Librerías son de mucha utilidad, y sería inevitable ser sumamente ignorante para no conocer las ventajas que traen, y no aplaudirlas.

Digitized by Google

Son semejantes á una Botica, donde se hallan los mas poderosos venenos, y las drogas mas exquisitas. Son tambien un campo donde está mezclada la cizaña con el buen grano: ¡dichoso aquel que sabe separar lo bueno de lo malo! Una misma obra suele contener las mayores verdades y los errores mas exêcrables. Sería muy conveniente que una mano diestra y juiciosa, hiciese una exâcta poda de semejantes Libros, quitando de ellos todo lo que hubiere de dañoso.

Vuestro proyecto, Señor, sería excelente si pudiera executarse. Quiero decir, de las obras perfectas en vuestra lengua, y que sería muy útil traducirlas para hacerlas importantes, y sacarlas de la obscuridad en que yacen, y tanto mejor, que la nacion Polaca ha tenido siempre hombres de buen gusto, y muy eloqüentes; pero este no es trabajo para un hombre solo, y por esto convendria cargar este peso sobre los hombros de alguna Comunidad Religiosa. Hay in-

Digitized by Google

numerables Libros antiguos, que parece se escribieron no mas para enterrarlos en el polvo y en el olvido, de los quales podrian extraerse muchas cosas útiles conservando los pensamientos, y vistiéndolos con un nuevo trage en el estilo. Tambien un número muy considerable de nuestros Autores Italianos, se halla en el mismo caso, los quales por ser hoy antiguados, no los conoce sino algun erudíto, que acaso no habrá leido mas que el título.

Sería preciso tambien reducir á la forma del dozavo, muchos grandes volúmenes en fólio; pues como dixe arriba, nuestros padres tenian una difusion propia suya, y para hacer lo que decimos, no se habian de emplear solo aquellos hombres que tienen un estilo felíz, sino personas juiciosas, que tuviesen á un mismo tiempo ciencia y gusto.

Nunca se ha leido mas que en este siglo, pero tampoco se ha leido peor. Ahora se leen las obras super-

Digitized by Google

ficialmente, para tener licencia de hablar de todo, y tambien acaso para tener la infelíz satisfaccion de suscitar disputas. Estos dos abusos son causa de que los Libros sean la delicia de muchos Lectores; que no se aprovechan de ellos sino para aprender cosas supérfluas, ó para llenar su espíritu de falsedades; porque en fuerza de apreciar tanto las controversias, ó se da en el escollo de creer que todo es problemático, ó se permanece obstinadamente en algun falso dictámen.

Sería oportuno que los hombres no eligiesen sino aquellos Libros relativos á su profesion, á su dicha, y al gusto que deben tener naturalmente en favor del órden y de la verdad; pero como si la vida del hombre tuviera una gran cantidad de años sobrados para sacrificarlos á la locura y á la curiosidad, leen indistintamente quanto cae en sus manos. Estos tales no piensan que su lectura echará profundas raíces en su espíritu y en su corazon; y que, despues de haber lei-

Digitized by Google

do quince ó veinte años, quando quieran sériamente volver sobre sí, conocerán que su espíritu no es aquel que era antes, sino una resulta de todas las obras que leyeron. De aquí proceden, aquella general confusion de ideas que se halla en un mismo hombre, y las conseqüencias y contrariedades, que los hacen moverse á todos vientos.

La lectura es aquella, digámoslo asi, que alimenta á nuestro espíritu, del modo que hacen los naturales alimentos, componiendo el chîlo para nuestra conservacion. El alma, bien que de diverso modo que el cuerpo, quiere ser alimentada; y quando no halla con qué saciarse en la lectura, va á buscar su substancia en los negocios y conversaciones. Las almas que se marchitan, son las que solo se nutren de vagatelas; y al contrario, son fuertes y vigorosas las que se alimentan con buena lectura.

Para una alma que conoce sus urgencias y necesidades, son las buenas

Digitized by Google

Librerías una mesa deliciosa, donde se saborea con lo mas delicado y precioso que hay en todos los escritos, y allí se sácia. Quando uno ha leido semejantes obras, y tiene un cierto gusto por las ciencias sublímes, entonces el hombre es mas que terrestre.

Las bellas letras no son mas que saynetes ó golosinas del espíritu; pero las ciencias sublímes son manjares llenos de substancia y buen sabor; pero para satisfacer plenamente al alma á un mismo tiempo, es muy oportuno, quando se puede, leer Libros recreativos, y otros sólidos y profundos. Si un Libro no es mas que profundo, dexa de ser amable; y si no es mas que agradable, adolece del achaque de superficial. Es preciso agregar lo agradable á lo esencial, segun el consejo del Apóstol S. Pablo. *Quæcumque amabilia, quæcumquæ bonæ famæ hæc cogitate* (1).

(1) Todo lo amable y todo lo de buen olor, sea lo que os ocupe.

Digitized by Google

No hay cosa mas triste y enojosa, que gastar la vida en leer mal. Ninguno lee bien sino quando se aplica á lecturas que satisfacen á las facultades del alma, y que la sobstienen en el órden que Dios les ha prescrito.

Yo quisiera que se enseñára á los jóvenes á leer con reflexîon y con provecho. Ellos por lo comun concluyen sus estudios, sin saber sacar fruto de sus lecciones, porque no se lleva otra mira que exercitar su memoria; de modo que creen haber leido bien, quando han retenido aquello que les ha hecho mas impresion.

El mayor número de los jóvenes no conoce absolutamente la operacion del alma, que recoge los pensamientos agenos para convertirlos en su propia substancia, ni distingue aquellos á que debe atenerse, y los que debe desechar. Ellos ignoran que un buen Libro se ha escrito para saborearse con él, y tomarle el gusto, para nutrir con él el espíritu y el corazon. Se gasta toda la vida en leer,

Digitized by Google

sin hacerse por esto el hombre mejor.

Es grande y muy raro el talento de educar bien á la juventud; y tambien una ciencia muy útil saber leer con provecho; pero de modo, que cada uno esté siempre en sí mismo, y no se multiplique en otros tantos individuos, quantos Autores estudia; porque de otro modo se hará un cúmulo extravagante de pareceres é ideas tomadas de aqui y de alli indiscretamente.

Las lecturas para que sean útiles deben ser subordinadas al entendimiento, de modo que él pueda juzgar de ellas, comparándolas con las luces de la razon y de la Religion: dos columnas sobre las que deben afirmarse nuestros juicios.

¿Mientras estuvisteis en París (país donde no faltan Autores) hallásteis, Señor, acaso algun Escritor célebre, que nos diera una buena obra sobre el modo de leer bien? Este Libro, á la verdad, sería utilísimo, si se trabajara del modo que yo pienso, y

Digitized by Google

serviria de regla segura para estudiar con provecho. Sería preciso, sin embargo haber visto mucho, tener principios, y dar fáciles reglas reducidas á la aplicacion; porque en todo lo que se intenta, no son necesarios esfuerzos del ingenio para el logro.

Una lectura que saca á nuestro espíritu de su esfera, para llevarlo á una tempestad, expuesto al naufragio, es una lectura peligrosísima. Todas las veces que se lee, es preciso preguntarse cada uno á sí mismo, para exâminar si las ideas y los sentimientos propios han ganado ó perdido. Dentro de nosotros mismos tenemos un consejero secreto, y una razon que nos da una cuenta fidelísima de todo lo que pasa en nuestro interior, quando apartando á un lado los perjuicios y pasiones, nos aplicamos de intento á consultarnos á nosotros mismos.

Todo Libro pues para colocar bien nuestras ideas, y para regular nuestros deseos, no puede dexar de ser inútil, quando no sea perjudicial, sien-

Digitized by Google

do asi, que es preciso que haya utilidad en nuestras mismas diversiones.

Nuestra alma, aunque espiritual, se asemeja á un rio que corre siempre, y que lleva consigo espuma y arena, bien que mezclada con algunos granos ó planchitas de oro.

Sin duda, Señor, os habrá sorprendido la difusion de esta Carta, que contiene pocas cosas, y muchas palabras, pero vuestra bondad me patrocina para cometer estos excesos. Vos en vuestra última Carta me acusais, de que nunca os escribo largo, y hoy he querido haceros ver, que por obedeceros he llegado á ser importuno.

Lo que me consuela es, que seguramente no leereis esta Carta en vuestra magnífica Biblioteca, pues tiene todos los motivos justos para no merecer entrar en ella, porque causaria un extraño contraste con las buenas cosas que hay en ella. Jamas he escrito cosa que merezca entrar en el templo del buen gusto; pero sé

que he escrito algunas Cartas propias para colocarse en el templo de la amistad.

Dignáos de mirar la presente, baxo de este punto de vista, si le es permitido llamarse vuestro amigo, á quien, con la gran veneracion que yo os miro, es, y será siempre, Señor, vuestro muy humilde &c.=En el Convento de los SS. Apóstoles á 2 de Marzo de 1757.

P. S. Si vos deseárais elógios y obsequios, os exhôrtaria á que volviéseis á ver á Roma, quando os separeis de París. Este viage á la verdad, no es para vos indiferente, pues intentais restituiros á Polonia; pero vos siempre estais en vuestra patria. El privilegio de los doctos es estár en todas partes, pues la sabiduría les da una especie de inmensidad, que á un mismo tiempo los hace estár en innumerables lugares diferentes.

Ademas de esto, vos, Señor, teneis en Cracovia un otro vos mismo, esto es, el Obispo vuestro hermano,

Digitized by Google

ilustre por sus conocimientos y talentos, quien va á medias con vos en el proyecto y honor de fundar una Biblioteca pública, en beneficio de vuestros conciudadanos. Quando volvais á verlo, os suplico le recomendeis todos mis co-hermanos de Polonia, para que los honre con su proteccion, y sobre todo al R. P. Bledowski.

CARTA CXLI.

Al Señor Abate Frugoni.

Estas reflexiones que os envio son de la Biblioteca del Eminentísimo Señor Cardenal Passionei (*), escritas con mucha aceleracion, como fácilmente lo conocereis. Si hallais alguna cosa que pueda conveniros, tanto mejor para vos: si no halláreis cosa de provecho, tanto peor para mí.

(*) Estas reflexiones son las que veremos á continuacion de esta Carta.

Digitized by Google

No será esta la primera vez que yo habré escrito cosas, buenas solo para tacharlas. Os confieso, que tambien yo freqüentemente tildo y borro; y esto es lo que me ha disgustado para componer alguna obra, junto con el temor de no aumentar la multitud de los escritores del siglo, que es demasiado numerosa. Váyase por aquellos siglos en los que nada se escribia, ya que para disculpar una edad con otra, es preciso tomarlas todas colectivamente, y de este modo se halla una compensacion de obscuridades y luces, de vicios y virtudes.

No pasa dia alguno, digámoslo así, que yo no venga con mas vivas ansias á esta suntuosa Librería, cuya magnificencia y riqueza os es notoria; pero en ella me considero tan pequeño, que me desdeño de mí mismo. Tantos célebres Autores que me circundan, parece que me echan en cara mi incapacidad, pero por dicha mia yo solo los escucho, porque de otro modo quedaria bastante humillado.

Digitized by Google

Los cuidados del Señor Cardenal, siempre atento en aumentar esta Librería, son tales que crece por momentos. El ha hecho de ella sus delicias y su tesoro; y el privarle de ella sería acaso quitarle la vida. Es una bella pasion la de tener buenos Libros, especialmente quando los leemos para enriquecer la memoria, y reformar el corazon.

Tanto ó mas que los Libros, sirven los extrangeros de todos los países, para aumentar las luces y conocimientos del Cardenal Passionei. No arriva persona alguna á Roma de alguna consideracion, que no haga honor suyo el visitarle, y comunicarle quantas noticias puede. Hasta ciertas señoras francesas, acreditadas por sus obras y por sus talentos, han solicitado su comunicacion y freqüente trato, siendo recibidas de su Eminencia con la mayor urbanidad y cortesía.

De mí solo puedo decir, que me pongo en un rincon, contentándome con admirar; porque este papel creo

Digitized by Google

es el que debe representar aquí un simple Religioso. No sucederia esto mismo con vos si viniérais aquí. El Señor Cardenal, que hace particular aprecio de vuestra persona, tendria mucha complacencia al recibiros; lo mismo que hago yo asegurándoos el inviolable y respetoso afecto con que tengo el honor de ser &c.=Roma 26 de Junio de 1758.

REFLEXIONES

Sobre el estilo, remitidas al Señor Abate Frugoni, junto con la Carta antecedente.

Siendo el estilo el modo de expresar los pensamientos, y darles colorido, debe el que quiera conseguirlo, dedicarse particularmente á hacerle análogo y conforme á los diversos géneros ó modos de escribir. Hay algunas composiciones que requieren el estilo templado, y otras el estilo sublíme.

Cada escritor tiene su estilo par-

Digitized by Google

ticular, y por esfuerzos que haga para variarlo, no se oculta por eso á los conocedores. Del propio modo que el Criador no ha hecho dos cosas, que perfectamente se asemejen, ha hecho diversas, como nuestros semblantes, nuestras ideas y nuestras opiniones, y tambien diferentes el modo de explicarlas. Asimismo ha querido el Sumo Hacedor, que cada entendimiento llevára grabado en sí el sello que le fuese mas adequado: y esta maravillosa diferencia, que caracteriza á cada individuo, es prueba de la fecundidad infinita de un sér, á quien nada le cuesta todo quanto hace á su gusto.

De ningun modo se pueden comparar mejor los Autores, que con los Escultores y Pintores. La pluma de los Escritores es el cincel de los Estatuarios, y el pincel de los que diseñan y pintan. De aqui es, que cada Libro, cada Discurso y cada Carta, es una pintura ó una obra de relieve. Si el estilo es alto y sobresaliente, puede

Digitized by Google

comparárse á la escultura ; si al contrario tiene colorido y matíz hermoso, puede decirse que es una pintura vivamente expresada.

En vista de estas comparaciones, una Biblioteca se puede considerar como una galería, en la que todos los Libros son otros tantos retratos. Los unos representan la emblema del corazon, los otros dan cuerpo al espíritu: estos hacen palpable al alma, aunque carece de bulto; y aquellos hermosean la imaginacion con los rasgos mas vivos.

El Escritor que es profundo, tiene particular cuidado en huir del estilo deslumbrador ó hechicero. Para las materias científicas es preciso usar un estilo sencillo, quando se intenta no seducir á los lectores, porque en tal caso el Escritor será charlatán, pero no sabio.

El estilo es una especie de mágia, que se emplea muchas veces felizmente, para hacer recibir las paradoxas como verdades; y los sofismas

Digitized by Google

como raciocinios excelentes. Con el auxîlio de estos estratagemas, han destilado con sutileza su veneno los incrédulos y los hereges. Están sus obras tan artificiosamente escritas, que por lo comun se atiende mas en ellas á las palabras que á las cosas, y una frase perfectamente torneada, les gana innumerables admiradores.

Hay obras que piden un estilo varonil, como son las arengas y las oraciones; y otras un estilo lleno de uncion, como las Preces y los Libros de piedad.

A causa de ser la historia una pintura en la que ha de haber luces y sombras, claros y obscuros, y por lo comun grandes rasgos, se debe escribir con vigor, con valentía y con verdad, ofreciendo puntos de vista, ya mas claros, ya mas obscuros, sembrando flores con discrecion, y siempre mostrando las virtudes amables, y los vicios aborrecibles.

No hablo aqui de las novelas ó historias fabulosas, entre las quales

Digitized by Google

la mejor no vale nada; porque las mas son semejantes á nuestras piezas de teatro, son casi todas gigantescas, ó por lo comun todas tienen un mismo desenredo. Ademas de esto es moralmente imposible, que un Autor que se acoge de lo falso, para persuadir lo verdadero, no represente dos papeles distintos, y por consiguiente se aparte de lo natural.

El estilo de las obras académicas ha de ser brillante, porque éstas son únicamente esfuerzos del ingénio. En semejantes obras se necesitan meteoros que deslumbren, cascadas que asombren, fuegos artificiales, y atrevidos que ofrezcan á la vista algun espectáculo que dé golpe. Las palabras han de estar bien engastadas, y deben hermosearse unas á otras, al modo de las flores que forman un ramillete, en el que unas á otras se favorecen para producir un todo agradable, y digno de contentar al que las mira. Pero suele hacer demasiados esfuerzos el ingenio para hacerse impor-

Digitized by Google

tante, y entonces solo se forjan pinturas contrarias á la naturaleza, que declaran demasiado el trabajo y el estudio.

En quanto al estilo de los Sermones se peca contra todas las reglas, quando no es patético, nervioso y sublíme. S. Juan Chrysóstomo nos ha dado la norma, como quien siempre en Dios, alimentado de la sagrada Escritura, y lleno del conocimiento del corazon humano, habla, truena y fulmina rayos, sin dexarles otra respuesta á los pecadores, que sus propios pecados y remordimientos.

Si solo se procura instruir quando se predica, no se ha hecho mas que preparar los espíritus: si solo se intenta tocar al corazon, no se consigue mas que hacer una ligera impresion; pero derramando uncion, acompañada de la luz, entonces se ha cumplido con la funcion de Predicador.

Los Panegíricos, lo mismo que las Oraciones fúnebres, deben tener ayres de púlpito y academia; pero para

conseguir esto, no se ha de dexar ver el ingenio, sino para dar matíz y variedad á las fráses, y para dar colorido al espíritu.

El talento no mas ha de producir semejantes obras para que sean á un mismo tiempo sencillas y sublímes, históricas y polémicas, instructivas y eficaces. La moral ha de ser el alma que las anime, pero que parezca viene por sí misma, y no se muestre esfuerzo ni afectacion. Casi no he leido elógios fúnebres que fuesen buenos; porque desde el exôrdio se dió á conocer demasiado un ingenio mendigado, y un inútil esfuerzo.

Muchas veces se vendria naturalmente á la pluma lo que se busca de lejos, y entonces le sucede al que escribe, que en vez de hallarse enriquecido con sus propios pensamientos, se ve abrumado de producciones extrangeras, que tienen un ayre lánguido y forzado, semejantes á aquellas plantas del mediodia, que á fuerza se trasplantan, y se intenta que crezcan en territorios del norte.

Digitized by Google

El estilo epistolar es un estilo á parte, como que no está sujeto á otras reglas, que las que cada uno se ha prescrito, segun su talento, gusto, capricho y humor. En las mugeres el estilo epistolar suele ser mas natural, porque como han visto y leido menos que los hombres, se hallan en estado de retratarse á sí mismas quando escriben.

Ademas de esto, el estilo de las cartas varía segun el lugar que cada uno ocupa, y segun las personas con quienes trata. Y asi quando yo os escribo, amado Abate mio, uso el estilo de la conversacion. Este era el de Ciceron, quando escribia á sus amigos; pero es un modelo del que yo estoy muy distante.

Aunque es verdad que tenemos cartas profundas, sobre asuntos importantes, con todo, el género epistolar exîge que ninguno sea pesado, ni demasiado profundo sobre las materias que se traten. La razon consiste en que uno debe asemejarse quanto pudiere á

Digitized by Google

la conversacion; y por esto es preciso que sea sencillo y ligero.

Las cartas que tienen un estilo demasiado florido, son, por lo comun, estudiadas, y estas no son las mejores. En todas las cartas que se escriben á título de amistad, corre la pluma sin embarazo. Si por ventura se halla alguna flor al paso, se coge, pero no debe uno detenerse á buscarla.

Nuestro Santo Padre (BENEDICTO XIV.) tiene el talento y la prerogativa de escribir una carta latina, con mayor precision que nosotros otra en nuestra propia lengua. He visto algunas de ellas, en las que parece que solo hay pensamientos, y no palabras. Esto es efecto de una imaginacion igualmente viva y hermosa, que solo se explica agradable y conceptuosa.

Hay reglas generales sobre los varios estilos; pero el principio seguro respecto á ellos es, que cada uno tiene el suyo, y que es muy conveniente á veces conservarlo. La naturaleza que se carga de preceptos, se halla emba-

Digitized by Google

razada con el arte en sus empresas, y por lo comun entonces se hacen los talentos fastidiosos, y contrahechos. Habria mucho menos monotonia en los escritos, si no estubieramos tan servilmente subordinados á lo que aprendimos en los Colegios. Se necesitan felices y vigorosos esfuerzos para sacudir el yugo de las reglas, y estos solo son propios de los grandes talentos. Qualquiera que compone con demasiado método, trabaja, por lo comun, con mucha frialdad, y quando el ingenio centellea, se apaga poniendole grillos.

Yo no hallo razon bastante para que todos los Sermones hayan de amoldarse por una misma orma. La eloqüencia del Púlpito tomaria un vuelo mas rápido y magestuoso, si se abriera ella misma el camino que le conviene. Creo que si yo me hubiera dedicado á la predicacion, no me habria sujetado ni á dividir, ni á subdividir; y mucho mas viendo que los SS. PP. que fueron los mas eloqüentes, no practicaron semejantes precisiones.

Digitized by Google

Quando el espíritu, y el corazon están vivamente llenos, y penetrados del asunto que se ha de tratar, saben instruir y mover á un mismo tiempo, sin dividir en partes el Sermon.

Todo discurso necesita de una geometría natural para observar el órden, y no hacerse un todo informe, que fastidie, ó enoge á los oyentes; pero basta tener un talento ordenado para estár seguro de no extraviarse sobre este artículo. Todos tenemos en nosotros mismos una excelente lógica, y ésta es suficiente sabiendo practicarla.

No, por lo que he dicho, pretendo que no hayan de observarse ciertas reglas á cerca de la eloqüencia, y en quanto al modo de componer los Sermones, y otros qualesquiera discursos; pero es siempre peligroso tenerlas por tan importantes, que haya de ser delito el desviarse de ellas en algunos casos.

Los mas famosos Pintores suelen forjarse ellos mismos ciertas reglas; y

Digitized by Google

en vez de imitar siempre á otros, es por lo comun muy conveniente hacerse uno modelo de sí mismo.

CARTA CXLII.

Al mismo sugeto.

No creais, pues, que yo he profundizado las ciencias; ¡pobre de mí! no he hecho mas que desflorarlas; ya sea por lo limitado de mi talento, ó ya por las obligaciones de mi estado, no me ha sido posible entregarme á ellas con el gusto que habria tenido en cultivarlas. Yo he estudiado, como sabeis una Filosofia gótica; y si en algun intervalo he querido ver á Cartesio, y á Newton, solo ha sido como de paso, y alguna vez para conseguir esta satisfaccion, ha sido preciso conseguirla á costa del dueño.

He forxado algun Sermon; pero como que no era este oficio mio lo hice con aceleracion, y sin mucho estudio. Aprendí succesivamente la Teologia, á

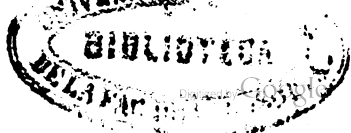
Digitized by Google

la que os confieso, tengo particular aficion, pues he apreciado siempre mucho, todo lo que directamente nos lleva á la consideracion de Dios.

Esta ciencia tan digna de nuestras solicitudes, y de nuestro estudio, desembarazada de opiniones, y cosas inútiles, con que la ha abrumado la barbarie, la estudio quando puedo, hallandola siempre las mas satisfactoria, la mas agradable, la mas sublíme, y la mas digna de toda mi atencion.

Tambien la alta estimacion que he concebido por ella, me ha empeñado á componer, ó mas bien á refundir algunos tratados. Todo esto, agregado al empleo de Consultor que se me ha encargado, no me ha permitido hacer sino algunas ligeras incursiones en la literatura extrangera, de la que he adquirido algun conocimiento para poder hablar de ella.

Este es todo mi mérito. Ya veis que es bien escaso, y que seria preciso que yo tubiese mucho orgullo por patrimonio, ó que fuera muy ridículo pa-



ra envanecerme. Es verdad que soy muy amante del trabajo, y que si esto puede suplir la falta de ciencia y de talento, yo creo que valgo algun tanto por esta parte; pero este es un mérito comun á muchos.

Con particular gusto habria estudiado las Matemáticas, de las que tengo alguna idea, y alguna leve tintura, para haberme adelantado en ellas en poco tiempo. Pero me consuela, que el Cielo no se ha prometido ni al que sabe la Física, ni al que fuere hábil Matemático, sino al que ame á Dios, y al prógimo, y observáre lo que el Evangelio y la Iglesia proponen.

No he tenido ocasion de viajar; pero con el vivo deseo de ver los paises extrangeros, me habria instruido mucho, tanto mas por que deseo con ansia aprender, y soy propenso á comunicarme con todos. La sociedad y trato con los doctos es el mejor libro que puede leerse. Quando he logrado la ocasion de hallarme con ellos, he procurado aprovecharme de sus luces hasta cansarlos.

Digitized by Google

No habiendo podido satisfacer mi deseo con los forasteros, solicité el comercio con mis compatriotas, sabido que la Italia ha poseido siempre hombres grandes, en todo genero. Es una dicha nacer en un país, donde nacen las luces succesivamente, y de hallar en él todos aquellos medios necesarios para instruirse en qualquiera asunto. Las Naciones extrangeras, y sobre todo la francesa, comunicandonos sus libros, sus usos y costumbres, nos han puesto en estado de apreciarlas; y Roma es verdaderamente hoy el centro de todas las naciones, y conocimientos, asi como lo es de la verdad y de la unidad.

Todo lo que echamos menos es, que este siglo no sea mas dócil á la voz de la Iglesia; y que tantas luces como Dios ha derramado con la generacion presente, no sirven en parte sino para formar una liga contra el Cielo, como si fuera posible ponerle sitio al Eterno, en cuya presencia todos los hombres juntos no son mas que un átomo, un nada.

Digitized by Google

Pero era preciso que esto sucediese asi, para darle mayor lustre á la Religion, para probar la fé de los Justos, y para hacernos conocer que los mas preciosos talentos son capaces de los mayores extravios, quando dexan que sus pensamientos vayan errados por lo vacío, y quando proceden sin guia, ni apoyo.

Ahora pues, no hay sino Dios, como vos decís muy bien, que sea este punto de apoyo, asi como es centro de la reunion, esto es, principio de donde todo emana, y á donde todo debe volver. Con todo, hay algunas personas que neciamente creen elevarse tanto mas, quanto mas se alejan de Dios, como si no fuera el orígen de toda grandeza, y como si fuera debilidad ó abatimiento, el humillarse á la Magestad de un Ser Omnipotente, á quien debemos el movimiento, el ser y la vida.

San Agustin, que anduvo errado tanto tiempo por el turbillon de sistemas heterodoxos, y aun impíos, no

Digitized by Google

creyó de sí que valia algo, hasta que reconoció la verdad suprema. Conoció por la misma agitacion de su espíritu y de su corazon, que era preciso situarse sobre el monte santo de Dios para darles su justo valor á las cosas, y para precaverse de toda sorpresa, seduccion, y engaño.

El entendimiento del hombre siempre inquieto, solo tiene ideas vagas, y pensamientos indecisos, sino tiene una autoridad que le fixe. Desde el instante mismo en que entra en el mundo, es preciso que sea un hijo dócil á las verdades de la Religion si quiere ser feliz, y si desea ahorrarse succesivamente, quando ya adulto de muchas averiguaciones que le conducirán á dudar de todo, ó á negar lo que hay de mas cierto y mejor establecido.

¿Cómo no se disgustan los hombres de ser infieles, despues de haber notado que todos los incrédulos no han dado sino sistémas quimericos, y han concluido su carrera sin poder hacer la mas leve demonstracion contra el cris-

Digitized by Google

tianismo, y sin haber conseguido otra reputacion que la de sophistas? ¿Quién no habria creido que Colins y Bayle, franqueandose nuevos rumbos, y teniendose por hombres inspirados, y que venian expresamente para ilustrar al Universo, y librarlo de sus preocupaciones, se reputarian por Dioses despues de su muerte, y que se les erigieran altares? Pues con todo esto no se hace memoria de ellos, sino para burlarse de sus absurdos, y deplorar sus errores: y no hay persona alguna, por poco religiosa que sea, que quisiera ser hoy dia Espinosa.

Esta es la fuerza de la verdad, que por algun tiempo puede obscurecerse; pero no puede apagarse. Se ensalza quando se la cree extinguida, al modo de una asqua que se tubo por muerta cubierta con la ceniza, y que produce una llama rápida y activa, quando menos se esperaba.

Convengamos, pues, que en la Doctrina Católica hay obscuridades; supuesto que la fé, segun San Pablo, es

Digitized by Google

la certeza de las cosas que no aparecen: *Argumentum rerum non apparentium*; ¿pero dexaremos, nosotros un pais donde hay algunas nubes, para pasar á otro que ciega con su tenebroso horror? Siguiendo á la Religion Cristiana hallamos puntos de apoyo; pero qualquiera que se aparta de la Ley, camina absolutamente en busca de su ruina y precipicio.

Esto lo decia yo poco tiempo hace á un Inglés, hombre digno de su nacion por sus conocimientos, y por la elevacion de su espíritu; pero arrastrado por el torrente de la incredulidad, la que yo comparo á nuestro monte Vesubio, quando está en su mayor erupcion.

"¿A dónde pretendeis llevarnos, le »decia yo, despojandonos de todas las »verdades que el Cristianismo nos pro»pone? verdades sublimes, por que nos »dan la mas alta idea de Dios: ver»dades consoladoras, por que nos le »dan á conocer siempre en medio de »nosotros para socorrernos y salvar-

Digitized by Google

»nos: verdades siempre combatidas, »pero siempre victoriosas.

»Qualquiera que no tiene la dicha »de creerlas, se abate á la condicion »de los brutos, y no le queda que es»perar sino el aniquilamiento. A la ver»dad, ¡es terrible pena emplear»se en averiguaciones, y hacer tantos »esfuerzos del ingenio, para no con»seguir otro fruto que degradarse! Y »sin embargo este es el término á don»de van á parar todos los libros es»critos contra la Religion: ve aquí »á donde pretendeis llevar á todos los »hombres con vuestros principios fi»losóficos. ¿Quién habria creido jamás »que seria necesario en algun tiempo »ser Filósofo, para vivir como una »bestia, y para persuadirse que los »hombres tienen el mismo fin que los »brutos?

»En tal caso el talento, ó bello »espíritu del siglo, conseguirá hacer »del universo una casa de animales, en »la que el Leon, como animal mas »fuerte, y el Elefante, como animal

Digitized by Google

»mas robusto y grande serian los due-
»ños y soberanos. ¡Qué obra tan es-
»tupenda! Sí, Milord, seria necesario
»segun vuestros principios, resolveros
»á considerar al Leopardo ó al Reino-
»ceronte como vuestro Rey; vos es-
»tableceis sistemas, y quando se os
»habla de sus conseqüencias, iludís la
»dificultad.

»En la Religion Cristiana todo está
»unido y convinado. Si se propone
»principios, no se teme que se saquen
»conseqüencias de ellos. Me direis que
»la Religion Cristiana es muy rigurosa
»para los hombres: pues ésta es una
»prueba evidente de que no han sido
»ellos sus Autores, pues si lo hubieran
»sido, la hubieran dulcificado mucho
»mas. En tal caso no veriamos en ella
»la abnegacion de sí mismo, que es la
»basa de esta Religion, y serian per-
»mitidos los malos deseos."

El Inglés fué como Felix, de quien habla San Pablo, se sintió conmovido pero desgraciadamente permaneció siempre incrédulo.

Digitized by Google

Esto no obsta para que yo le ame verdaderamente, y por que le amo, quisiera que pensára bien. Por esta razon me hace la justicia de creer, que yo no aborrezco á persona alguna en quanto á sus sentimientos, y que los incrédulos mas obstinados, aunque yo detexto sus máximas, están seguros de hallar en mi corazon toda la caridad que debemos á nuestros hermanos.

Yo no sé como ha salido esta carta: yo mismo me maravillo al verla tan larga, y sin embargo siento el concluirla, por que quisiera siempre estár hablando vos. De quien soy tanto por afecto, como por razon, el mas humilde y obediente servidor, &c.

CARTA CXLIII.

Al R. P. Valentin de la Doctrina Cristiana.

He sentido mucho mi R. P. no haber podido veros ayer tarde como lo deseaba; acaeció un negocio imprevis-

Digitized by Google

to, del que no me pude separar un solo minuto, por que era muy importante.

La persona que visteis os respondió como debia, y me sorprendió mucho que os causase novedad. Vuesa Paternidad no está todavia acostumbrado á nuestra política Italiana, y yo confieso que tampoco yo la conozco mejor que Vuesa Paternidad. La política no es la ciencia de Teólogos; estos no conocen otras sutilezas que las de la escuela. Me dará Vuesa Paternidad una Particular complacencia, en venir mañana á tomar chocolate conmigo temprano: he ordenado de modo mis cosas, que podré pasar una hora entera con Vuesa Paternidad. Pondré á mi puerta una centinela, que descartará los importunos. Bástale á un hombre estár colocado en un empleo grande, para verse abrumado de pretendientes; esto es, muy bueno para exercer la paciencia, y hacer actos de caridad; pero de ningun modo para los negocios.

Digitized by Google

Traedme, os suplico, la última carta del P. Castán; tendré mucho gusto en volverla á leer. Bien conoceis los sentimientos con que se ha consagrado á vos y á vuestra congregacion, vuestro afecto servidor. = *El Cardenal Ganganeli.*

P. S. El que os dará esta carta, me traerá el Mercurio de Francia que os he pedido, y el pequeño escrito que os he confiado. No escribais al ilustrísimo Obispo de Orleans sin vernos primero. = Roma 13 de Agosto de 1768.

CARTA CXLIV.

Al Señor Abate Isidoro Bianchi, actual Secretario del Embaxador de Nápoles en Lisboa.

Finalmente han llegado á mis manos como deseabais, las dos obras que me prometisteis, y os doy muchas gracias por haberme procurado lectura tan agradable.

Digitized by Google

En quanto á la primera, ya habia visto vuestras doctas observaciones sobre el monumento de Albacina, que nuestro muy amado Doctor el Abate Lami publicó en sus noticias literarias del año 1763. Me parece que habeis discurrido sobre la antigüedad, por via de demostracion como en la Matemática, y que habeis determinado de un modo muy conveniente el antiguo territorio de Tufico. Se ve claramente, que el Señor Miguél Vannoci impugnó vuestra disertacion por envidia.

Su indecente crítica os ha dado motivo para manifestar al público, cómo deben disputar las personas bien nacidas. En vuestra Apología solo habeis empleado la modestia y la verdad, quando vuestro adversario se ha valido de las injurias y de los subterfugios; lo que prueba, que las controversias y disputas entre algunos Escritores, van siempre hermanadas con la sátira.

Todavia no he leido vuestra disertacion sobre el monumento que poco hace se halló en Pompeyo. Yo no du-

Digitized by Google

do que habreis finalizado victoriosamente la disputa, ó qüestion que se ha suscitado sobre este asunto entre los Antiquarios. Solo teneis que combatir con los Académicos de Nápoles, por ser sumamente zelosos por sus cosas; de modo, que todo extrangero es culpable en su concepto, luego que se mezcla en escribir sobre las antigüedades de Pompeya y del Herculano. Bien sabeis como trataron últimamente á nuestro amado é ilustre Abate Winchelman.

Yo os exhorto á que no interrumpais vuestros trabajos; y os suplico asimismo creais que me aprovecharé con mucho gusto de todas las ocasiones en que pueda manifestaros la perfecta estimacion con que soy vuestro afecto servidor: *Ganganeli.* = Roma en los SS. Apóstoles á 14 de Septiembre de 1768.

Digitized by Google

CARTA CXLV.

Al R. P. Corsi.

M. R. P. No puede V. P. hacer cosa mejor que componer un tratado de moral para agregarlo á los que ya ha escrito de Teología. La Filosofia expone muy sucintamente la moral; y es necesario en todas las condiciones, conocer muy á fondo lo que regula nuestras costumbres, y lo que nos sirve de brújula enmedio de las revoluciones y peligros de la vida. La moral, como basa de la providad y del cristianismo, será siempre de un uso necesario; en vez de que las demas ciencias no pueden servirnos sino en ciertas circunstancias.

No habeis de buscar la moral tal qual debe enseñarse y practicarse, ni entre los Filósofos antigüos, ni entre los modernos. El grande libro en donde se aprenden sus preceptos y se comprende su excelencia, es el seno del mismo Dios: supuesto que de su

Digitized by Google

divina voluntad se derivan nuestras obligaciones, y á causa de haber establecido él mismo el órden mas admirable en todas las partes del universo, resulta de él la mas perfecta harmonia, y ha puesto entre nuestro espíritu, nuestro corazon, nuestra alma, nuestras pasiones y nuestros sentidos, tal conexîon y enlace, que todo lo que hay en nosotros, debe concurrir á ponernos bien, y de acuerdo con nosotros mismos y con el próximo.

Nunca se dirá bastante respecto á los beneficios que resultan de la moral. Esta ciencia tiene ramificaciones tan extensas y tan numerosas, que los imperios, las cortes, las ciudades, las sociedades y las familias, no pueden subsistir sino por su benéfica influencia, siendo ella la que nos demuestra del modo mas claro y mas precioso, lo que debemos á Dios, á nosotros mismos y á todos nuestros hermanos.

Lo que hay en ella mas admirable es, que entre tantas obligaciones como nos encarga la moral, y á las que

Digitized by Google

por naturaleza y por una dependencia necesaria, estamos sujetos, la caridad, que solo subsiste realmente en la verdadera religion, nos hace ella sola buenos padres, buenos amigos, buenos ciudadanos, y buenos vasallos. La moral contiene en sí misma, baxo del exterior mas modesto, todo lo que se puede desear en cada clase en que la providencia nos ha colocado. A las virtudes paganas les faltaba aquella sábia ó jugo divino que las hace producir frutos dignos de la eternidad. Ademas de esto, la sabiduria de los Filósofos antiguos carecia de aquel principio celestial que comunica á las almas cristianas la ventaja inestimable de merecer una dicha eterna.

Esto es lo que no podreis inculcar nunca demasiado en el tratado de Moral que quereis trabajar para llegar al verdadero manantial de las virtudes, y no confundir con ellas lo que solo es una mera apariencia. Es muy bueno sin duda aliviar y socorrer al próximo por un movimiento natural; pero no es

Digitized by Google

bueno el no referir esta accion á Dios. Aquí viene al caso decir: *Hæc oportuit facere & illa non omittere*: y á lo que puede añadirse aquel axîoma tan conocido en nuestras escuelas: *Bonum ex integra causa, malum ex quocumque defectu.*

Los preceptos esenciales de la Moral, son unos mismos en todas las naciones, porque estan gravados en nuestros corazones. La mano misma que manifestó su omnipotencia en los cielos con caractéres de fuego, esculpió en nuestras almas nuestras principales obligaciones. Nuestro corazon es la tabla del Decálogo, á la que ninguna cosa ha podido romper, y que solo nuestras pasiones procuran borrarla, si el grito de la conciencia no reprendiera nuestros extravíos.

La Moral Evangélica es la que únicamente le conviene al hombre, porque le enseña á sentir su flaqueza, y á conocer su excelencia y elevacion. Esta Moral une á la tierra y al cielo, de quien somos oriundos, ya como porcion del limo, ya como imagen de la

Digitized by Google

divinidad, para ofrecernos una viva pintura de nuestras obligaciones y de nuestro destino. La Moral de los paganos no produxo sino soberbia y orgullo, y la de los cristianos la mas perfecta humildad. Yo espero ver todo esto perfectamente expresado en vuestra obra. Santo Tomás habló de la moral, de un modo que excita la mas viva admiracion. V. P. sin duda leerá al Santo sobre este artículo: esto es todo lo que puedo deciros, añadiendo la estimacion y amistad con las que, &c. = Roma 26 de Enero de 1746.

CARTA CXLVI.

Al Señor Muratori.

He hablado al Padre Santo (BENEDICTO XIV.) de las contradicciones que habeis sufrido, y me ha respondido en propios términos: que *quanto mas padezcais por la justicia, sereis mas amado de Dios y de los hombres, que están animados de su verdadero es-*

Digitized by Google

pfritu. El mismo os enviará un Breve en el que manifestará á vuestros enemigos, que en vuestras obras no ha encontrado cosa alguna contraria al dogma ni á la moral; y que lo que podria haberlas ofuscado, no tenia otro objeto que algun privilegio de la Santa Sede. Escribirá tambien al Cardenal Quirini, que al parecer está preocupado contra vos sobre el artículo de las Fiestas, en lo que vos mismo pedis la diminucion; yo estoy persuadido que su Eminencia, no obstante el zelo que le inflama, se doblará al ver esta carta y tendrá en vuestro favor aquel buen concepto que vos mereceis.

Yo me tendré por dichoso, Señor, de haber contribuido en algo en hacer que se os diese la justicia debida, y que cese la persecucion que contra vos se ha suscitado; la que es otro tanto mas horrible quanto que no hay persona alguna que defienda tan dignamente como vos nuestra Santa Religion. Es cosa la mas terrible defenderse del ódio de los supersticiosos. No se les

Digitized by Google

puede vencer ni con la autoridad, ni con la razon, porque ellos tienen por dogmas irrefragables todas las ideas que les pasan por la cabeza. Contad siempre conmigo como sobre vos mismo, y persuadiros de que mi nombre nunca estará colocado con mas honor que al pie de esta carta, que os asegura de todo mi amor, y de todo mi respeto, &c. = Roma 27 de Agosto de 1748.

CARTA CXLVII.

Al mismo.

Regalándome vuestra última obra, me enriqueceis del modo mas ilustre y mas glorioso. Yo la colocaré de modo que esté siempre á mi vista, y la leeré con aquella aplicacion que sabe imprimir las cosas en el espíritu y en el corazon. Es cosa digna de asombro que se haya hecho servir el púlpito para proferir en él declamaciones contra vuestra persona y vuestros escritos. Lo

Digitized by Google

que debe consolaros es, que semejantes sugetos son lobos revestidos con piel de corderos, pero que se dan á conocer muy bien por sus frutos. Yo conversaria con vos mas dilatado tiempo, si no hubiera nacido para privarme continuamente de todo lo que puede acarrearme gusto; mas si esta carta no es muy dilatada, os protesto que mi respeto y amor no pueden ser mas, porque no tienen otro término que mi propia alma, que jamas se ha de acabar, &c. = Roma 22 de Octubre de 1748.

CARTA CXLVIII.

Al R. P. Baudier, Lector de Teología en el gran Colegio de los Religiosos Menores Conventuales de Turin, y actualmente Ex-Provincial en Chamberi.

Persuadiros, os suplíco, de que no tengo cosa alguna mas en el corazon que vuestros propios negocios. En quanto á las conclusiones que os habeis pro-

Digitized by Google

puesto dedicarme, os ruego, que lo penseis sériamente. Yo creo lo primero, que no es conveniente que vuestro discípulo ponga mi nombre á la frente de sus Conclusiones Teológicas; lo segundo que yo no podré serviros con tanta eficacia, luego que se sepa que tengo razones ó motivos particulares para declararme en vuestro favor; lo tercero, que yo soy absolutamente indigno del honor que quereis hacerme. Por último debeis persuadiros, que qualquiera que sea el partido que tomareis, ya sea que executeis vuestro intento, ó ya sea que lo omitais, siempre seré igualmente vuestro mayor amigo y apasionado. Saludo á todos nuestros RR. PP con la mayor humildad, y tengo el honor de ser, &c. = Roma 2 de Julio de 1749.

Digitized by Google

CARTA CXLIX.

Al R. P. Cruto, Religioso Menor, Conventual en Turin.

Me lleno absolutamente de confusion al pensar que quereis dedicarme vuestras conclusiones; pero os aseguro con toda la sinceridad de mi alma, que semejante honor merecia ser para otra persona y no para mí que soy el ménos apreciable de todos los hombres.

Os suplico que me desempeñeis con el R. P. Baudier, y su digno discípulo, tanto mas porque sois vos á quien yo debo la dedicatoria de que se trata. Deseo con todo mi corazon, que se ofrezca ocasion en que yo pueda convencerles de mis sentimientos, y darles pruebas de que estoy siempre dispuesto para servirles en todo quanto pueda. No olvidaré jamas de que soy vuestro deudor en haber sido celebrado en una ciudad tan famosa como la vuestra, y en un convento que

Digitized by Google

puede llamarse la flor de vuestra provincia. Mandadme á lo ménos alguna cosa en desquite de lo que habeis hecho hoy en mi honor; pero el mayor será que me creais siempre con todo el respeto y con toda la gratitud posible vuestro, &c. = Roma 27 de Septiembre de 1749.

CARTA CL.

Al R. P. Baudier, Profesor en el Colegio de los Frayles Menores Conventuales en Turin.

Pluguiese á Dios que mis facultades me permitiesen daros todas las gracias que mereceis, por la magnífica dedicatoria con que me habeis honrado.

Pondré quanto mas ántes á la vista de N. S. P. (Benedicto XIV.) la conclusion que corresponde perfectamente á vuestro mérito y á vuestros talentos, y de la que yo de ningun modo soy digno. Mi intencion no es solo hacer que la lea, sino probarle

Digitized by Google

quán zelosa es nuestra órden, aun estando fuera de los confines del estado eclesiástico, en defender los derechos de la Santa Sede. Tendrá su Santidad en esto una verdadera satisfaccion, y sentirá una particular alegria.

De mi parte pienso haberos dado lo mismo que á vuestro generoso Athleta, la prueba mas cumplida de mi reconocimiento, supuesto que en el momento mismo que hiciéreis sostener vuestra conclusion en Turin, acá en medio de los hombres mas sábios, recibirá aplausos solemnes de la boca misma del P. S., oráculo de la Iglesia universal. Suplicoos que me deis á conocer en qué puedo seros útil á vos y á vuestro digno discípulo, para que pueda manifestaros á ambos, hasta donde se extiende mi gratitud y amistad. Puede ser que algun feliz acaso me procure la ocasion de veros acá en Roma. Las circunstancias del tiempo, y mucho mas mis negocios, no me permiten actualmente el conversar mas con vos. Recibid todos los senti-

Digitized by Google

mientos con los que soy, &c. = Roma 30 de Septiembre de 1749.

CARTA CLI.

Al R. P. Caldani, Franciscano.

¿Creereis vos que han tenido la osadia de dedicarme unas conclusiones? Digo osadia, porque es necesario tener mucho mas que valor, para ofrecerme semejante incienso á mí que soy el peor mortal que conozco, y que no tengo cosa alguna en mí que pueda justificar á los que me han hecho este ultrage ú este honor.

Lo que me consuela en este atentado es que las conclusiones están perfectamente trabajadas teniendo por objeto la cosa mas importante para nosotros, y la mas admirable para los ojos de la religion. quiero decir, la Iglesia.

¡Que campo tan dilatado ofrece quando se mira por el lado de la fé! Es la Iglesia, considerada de este modo, el señorio y dominio del mismo Jesu-

Digitized by Google

Cristo, el precio de su sangre, y el triunfo de sus trabajos y de su mision. La historia no tiene cosa tan magnífica que ofrecernos, como la formacion de la Iglesia, y sus victorias de los tiranos y de las pasiones. El espectáculo de la naturaleza misma no es mas que un objeto indigno de nuestra atencion, quando se compara con el de esta Sociedad Santa, cuyas luces y virtudes, anochecen el explendor de los astros. Muchas veces me habeis empeñado para que yo compusiera un tratado de Teología sobre esta materia tan hermosa, tan fecunda y tan digna de nuestro estudio y admiracion; pero asustado al considerar la inmensidad del asunto, se me caia el pincel de las manos todas las veces que intentaba bosquejar esta grande y asombrosa pintura. Quando considero que es el mismo Dios con su Verbo y con su espíritu el que ha engendrado á su Iglesia para hacer de ella un segundo cielo, mucho mas luminoso que el primero, y que le ha comunicado toda

su gloria y pureza para que sirva de fanal encendido para todos los siglos, y para todos los climas, siento que desfallece mi valor, y que solo me queda vida y sér para dar gracias y para adorar. No conoceremos perfectamente la Iglesia, sino quando nos hallemos en el seno de Dios, de quien todo emana, y al que incesantemente aspira, como á su soberana felicidad. El mundo que vivimos no es mas que un velo que nos roba su luz y su explendor; es preciso necesariamente que este velo se rompa y desaparezca, para que podamos ver esta divina Iglesia en toda su hermosura é inmensidad. ¡Quantos hombres poderosos en obras y en palabras, hay comprendidos desde Adan, hasta el último de los escogidos, que cerrará el anillo misterioso, en el que estarán comprendidos todos los espíritus celestiales y todos los santos! Esta es verdaderamente aquella multitud innumerable, de la que se habla en el Apocalipsi, y la que vió San Juan en su éxtasis,

Digitized by Google

la que no se puede explicar.

Esta Iglesia, aunque tan inmensa en sí misma, subsiste en el corazon de cada justo, á causa de la caridad que le une íntimamente con todos los habitantes de la tierra y del cielo, y con los hombres mismos que todavia nó han nacido, y que por efecto de una misericordia infinita, han de pertenecer algun dia á Jesu Cristo; porque éste es justamente el vínculo que ha de enlazar á todos los escogidos; pues los que ya han muerto y los que viven, y los mismos que aún no han nacido, todos forman un conjunto ó cúmulo que no se puede separar: esto es lo que prueba manifiestamente, que la intension de la fuerza es muy grande y poderosa, quando los vínculos son tan tenaces. Las partículas del oro, á pesar de su estrecha y durable union, no son tan compactos y unidos como los amigos de Dios; porque no hay cosa alguna que pueda disolverlos ni dividirlos. Muchas veces me he deleytado en leer los antigüos Teólogos, no obs-

Digitized by Google

tante sus modos góticos, y he encontrado en ellos los pensamientos mas propios y adequados, para dar la mas alta idea de la Iglesia y de la religion. Parece que se debilitan ménos las cosas quando se pone ménos cuidado en la diccion; y en este caso ganan los pensamientos lo que se pierde por parte de las palabras. Esto es lo que hace tan sublímes á los PP. de la Iglesia, quando hablan de la moral y del dogma. Parece que su lenguage nada tiene de humano; y no es de admirar, pues lo eterno absorve en sí lo que es pasagero y momentáneo.

Toda la vida de un hombre se necesita, y de un hombre muy piadoso y muy sábio, para componer un excelente tratado de la Iglesia. Hay en ella tantos prodigios, tantos misterios y tantas bellezas, que el alma encuentra suma dificultad para reunirlas y para formar de ellas un todo que sea digno de tán alta materia. Todo lo que embelesa ó deslumbra al hombre, pierde su explendor y lucimiento, quando se,

Digitized by Google

trata del Verbo Eterno y de sus inefables operaciones, de quien es la Iglesia el efecto: porque ésta ha recibido su perfeccion y su dignidad en el pesebre y sobre la cruz. Comenzó con el universo; y el soplo con que el criador animó al primer hombre, fué la semilla de la Iglesia, la que ha pasado de Adan á Abel, y succesivamente al corazon de todos los justos, hasta el fin de los tiempos, y no ha podido contraer horrura ni fealdad, por el contagio de los siglos, de los climas y de las naciones.

Los vicios que circundan á la Iglesia, la asedian, pero no la tocan. Ella nada y camina sobre las iniquidades de que está el mundo lleno, y los pecadores que están en su gremio, solo sirven para hacerla mas hermosa y mas venerable.

El Apocalipsi es una mina de oro y de diamantes, para qualquiera que tenga la llave de este tesoro, y que quisiera trabajar sobre la Iglesia; pero este libro está lleno de una santa obs-

Digitized by Google

curidad que no se disipará sino al fin de los tiempos. Los Apóstoles y los PP. de la Iglesia, han levantado alguna punta de este velo misterioso, pero tan ligeramente, que aun con su auxîlio hay las mayores dificultades del mundo, para descubrir toda la claridad celestial que hay en él. Lo que hay de cierto es, que aquel santo asombro que nos causa al leerle, debe darnos á entender, que encierra los mayores misterios, y que solo *la vida* venidera, que es nuestro destino, nos hará ver y conocer cosas sumamente sublímes y extraordinarias.

Los hombres de carne y de sangre que no tienen fé, no aciertan á persuadirse que la Iglesia, de la que solo juzgan por el exterior, sea tan maravillosa; sin embargo, comprende en sí todas las cosas visibles é invisibles; y el mundo mismo no ha sido criado sino para darle hijos. Yo me la represento como un arbol, cuya punta y extremidad llega hasta el cielo, y cuya raiz penetra hasta los mas profun-

Digitized by Google

dos abismos, y contra la qual, aunque se desenfrenen las tempestades y uracanes, nunca podrán aterrarla, ni ménos conmoverla. Ya hace seis mil años que subsiste sin interrupcion, con los nombres de Antigüo y Nuevo Testamento; y al abrigo de su sombra los Apóstoles como los Patriarcas, y los Padres como los Profetas, lográron su salvacion y la de innumerables almas que les escucháron con respeto y sumision.

No hay cosa en lo exterior mas débil que la Iglesia, que tiene por cabeza y por miembros, hombres de carne y sangre, sujetos á todas las pasiones, sin tener otras armas ni otra fuerza que las palabras de Jesu-Cristo: *Id, predicad á todas las naciones*; *yo estoy con vosotros hasta la consumacion de los siglos*: y esto no obstante, no hay cosa mas fuerte en lo interior que la Iglesia; porque está gobernada y asistida por el Espíritu Santo, y el mismo Dios es su defensa inexpugnable. El Señor estiende su brazo poderoso, to-

Digitized by Google

das las veces que necesita de su socorro, y en los tiempos en que al parecer, todo es desesperado.

Tiene en un sentido místico todo lo que hay en este mundo material, un fuego central y todo divino que la vivifica sin intermision; un sol que la ilumina en lo mas profundo de la noche; una fecundidad que la hace crecer y fructificar para el tiempo y para la eternidad; un rocío milagroso que la hermosea y la refresca, como la naturaleza; tiene diamantes, perlas, metales, plantas y flores. Sus Sacramentos se asemejan á los rios; sus oraciones á los suaves vapores del incienso; sus buenas obras á los frutos deliciosos que produce la tierra; y sus ministros á los astros que nos guian y nos alumbran.

Hay tal relacion en ella entre todas las obras de Dios, y tal harmonia, que lo que es corporal, sirve de apoyo á lo espiritual; y lo que es visible, se une á las cosas invisibles, para formar un todo que bendice á Dios, y da á

Digitized by Google

conocer su excelencia y sus grandezas.

Yo os confieso que la Iglesia es mi universo. Es tan antigua y va tan léjos, que abraza tanta multitud de objetos que me pierdo en su inmensidad; no forma sino un punto de todos los siglos y de todos los reynos, á causa de la precision y estrechez con que los une; forma un solo escogido de todos aquellos de quien es el norte y el orígen, por la identidad que pone en su creencia, en su esperanza y en su caridad. Al ver la perfecta conformidad que reyna entre todos los miembros de Jesu Cristo, puede decirse, que en la Iglesia es solo un hombre el que ruega, y un solo hombre el que obra.

Qualquiera persona separada de la Iglesia tiene opiniones particulares sobre la religion, y cada secta tiene un modo de pensar que le es proprio: pero en la santa Sociedad que forma los escogidos, no hay mas que una *fé*, *una salvacion y un bautismo*.

Estos son todos los artículos y todos los puntos de vista que es preciso

Digitized by Google

tener presentes quando se quiera representar á la Iglesia tal como ella es; la Iglesia que milita acá en la tierra, baxo la direccion de una cabeza visible á quien el Mesías ha revestido con su autoridad; la que padece en el purgatorio baxo la justicia de Dios, á quien no se puede ver sin una perfecta pureza, y la Iglesia que triunfa en el cielo, en el seno mismo de la misericordia y de la verdadera gloria.

Este quadro, aunque tan reducido, bastará para la execucion de vuestro proyecto. Con el socorro de la Escritura Santa, de los Concilios, de los PP. y de la tradiccion, se conseguirá formar un buen tratado de la Iglesia. Pero una cosa es enseñar lo que se debe saber sobre este asunto, y otra cosa es escribir de él de un modo que corresponda á su excelencia y á su dignidad.

San Agustin nos ha provisto de excelentes materiales sobre la Iglesia, particularmente en sus escritos polémicos contra los donatistas. Levanta so-

Digitized by Google

bre sus ruinas, del modo mas brillante, aquel sumptuoso edificio que ellos creyeron arruinar; pero cada siglo vé caer siempre á tierra con estrépito las sectas que se atrevieron combatir contra la Iglesia, y no han quedado de todas ellas sino unos torbellinos de polvo, capaces solo de cegar á los que no estén atentos y precabidos con la fé para disiparlos.

Qualquiera que no escuche á la Iglesia, debe, segun el oráculo Eterno, ser mirado como un publicano y como un infiel, y de este modo ha de concluir un tratado sobre esta materia, y en el que yo concluyo mi Carta, deseando que Dios os conceda todas las prosperidades que reserva á sus amigos, y que aunque muchas veces las ofrece baxo la apariencia de amargura, no por esto dexan de ser bienes deseables. Nada puedo añadir á los sentimientos con que soy y vos mereceis, vuestro, &c.

Digitized by Google

CARTA CLII.

Al R. P. Gentis, Dominicano, y Obispo de Amberes.

Ilustrísimo Señor: Me he desempeñado de vuestra comision con todo el zelo de que soy capaz, quando se trata de vos mismo, del órden respetable, cuyo hábito vestís, y de la excelente dignidad con que estais revestido. Siento mucho que disten tanto uno de otro los paises que habitamos. Con todo, me sirve de consuelo que uno y otro estamos en el lugar en que Dios nos quiere, vos en el candelero de la Iglesia, y yo en la obscuridad. No veo en el mundo cosa que merezca mejor nuestros elogios y respetos que el Episcopado, ya le consideremos en el orígen de donde emana, ó ya le miremos por la parte de los efectos maravillosos que produce. Tiene á Jesu-Cristo, Autor de toda santidad, por fundador y cabeza; y por las gracias

Digitized by Google

que él confiere une la tierra con el cielo. Y así vemos, que los Obispos lograron siempre el mayor honor de los Emperadores y Reyes que tuvieron la dicha de abrazar la religion cristiana, Estos los miraron como á sus oráculos y en las decisiones de la fé, como sus Angeles tutelares, capaces de dirigirlos en todo lo que mira á los bienes espirituales.

El mundo se ha acostumbrado desgraciadamente á no tener la misma veneracion por los succesores de los Apóstoles; y sin embargo, aquel que los desprecia, menosprecia al mismo Jesu Cristo; porque son de un modo sobreeminente los ungidos del Señor.

V. S I. hará mejor que otro alguno, respetar esta sublíme dignidad, no por el fausto que todo buen Obispo debe mirar con horror, sino por las virtudes que en V. S. I. resplandecen de un modo admirable, y que son los Dones del Espíritu Santo.

No hay modo mejor para vengar al Episcopado de los ultrages que le

Digitized by Google

hace la impiedad, que mostrándose en él benigno y humilde de corazon; y en fin portándose con los impíos, como V. S. I. lo hace con sus Diocesanos.

El tiempo, Ilustrísimo Señor, que V. S. I. empleó en el Orden de Santo Domingo, es el mejor noviciado que ha podido hacer para el Episcopado. Alli se estudia, se predica, se ora, y se edifica; y no se ven alli sino exemplos de santidad y estímulos para trabajar en su propia salvacion, trabajando en la de los demas.

El R. P. Bremond, es vuestro singular apasionado. El no habla de vos, sino derramando su corazon. No hay cósa mas consoladora para un General, que tener hijos, que como vos, ó Señor, enseñan á amar la Religion, y á practicarla.

El país que vos habitais no os ofrecerá primores tan vigorosamente expresados como los de Italia; pero os ofrecerá sin embargo obras preciosas, dignas de toda la atencion de un

Digitized by Google

buen conocedor ó inteligente. Es preciso ser uno Rúbenes quando ve sus obras, asi como qualquiera desea ser Micaél Angelo, quando se admiran sus producciones.

Lo que yo temeria por qualquier otro que no fuera vos, ó Señor, es que Amberes, tan freqüentemente expuesto á ser teatro de la guerra, no os ponga en el caso de ser muchas veces interrumpido en vuestro reposo y en vuestras funciones. Flandes es muy diferente de nuestra Italia por su situacion; pero el sabio se forma una soledád para sí mismo, en medio de su propio corazon, y ninguna cosa es capáz de turbar su sosiego quando está bien con Dios, y quando solo espera las gracias del cielo. Esta es vuestra situacion, y la mia es y será siempre repetiros á cada momento los sentimientos de respeto, estimacion y afecto, con los que tengo el honor de ser &c. = Roma 6 de Noviembre de 1750.

Digitized by Google

CARTA CLIII.

Al Doctor Bianchi, en Rimini.

Me dais una de las mas vivas complacencias, querido Doctor mio, convidándome á que vaya á Rimini, porque me acordais un lugar en el que hice mis primeros estudios, y al mismo tiempo me causais un verdadero pesar, al ver que no puedo efectuar el deseo que tengo de daros un abrazo. Yo estoy ligado por un voto de obediencia, que ata mi cuerpo al Convento de los Santos Apóstoles, pero no impide á mi alma que ande y corra por toda la ciudad que vos habitais. Yo leía estos dias pasados que Rimini realmente es una ciudad famosa, quando se considera su antigüedad; que Tito Livio habla de ella como de una colonia, que socorrió á Roma en el tiempo que aquella capital se veía vexada y oprimida por el exército de Aníbal; que Augusto, lo mismo que Tiberio, se vie-

Digitized by Google

ron obligados á adornarla con muchos monumentos, testigo el puente que subsiste aún hoy dia; que esa ciudad permaneció fiel á sus dueños hasta el fin de su imperio; y en fin que despues de haber pasado al dominio de los Exârcos de Rabena, y baxo de los Lombardos, de los Malatestas (*familia ilustre de Italia*), se hizo tributaria y vasalla de los soberanos Pontífices. Es lástima que el mar se haya retirado de sus muros mas de una milla, y que hoy se vea medio poblada. ¿Pero qué os digo yo que vos no sepais?

Lo que hay de cierto es, que yo soy siempre uno de sus moradores por el amor que la profeso. Es muy natural á qualquiera amar con ternura un país donde dió sus primeros pasos, y donde estuvo aquellos primeros años, que son siempre preciosos por ser el preludio de la vida. Hablo aqui de mi infancia, que me acuerda lo que yo era entonces, y lo que no soy ahora. Nuestra vida exâctamente es un libro, cuyo prólogo es la infancia, y cada

Digitized by Google

fólio que hojeamos, un dia que se pasa para no dexarse ver mas de nuestros ojos. Aquellos que de su primera edad retienen á lo menos alguna cosa, se desagravian de la rapidéz que nos arrebata, y que nos arruga, quando creemos tener aún la frescura de la juventud. La vida consta de muchos tomos, para los que han hecho obras buenas, y viven largo tiempo; y no es sino un papel volante, para qualquiera que no hace sino vegetar, ó que no ha tenido acá en el mundo, sino una corta duracion.

¡O, querido Doctor mio, quánto aprecio el hacer con vos estas reflexiones! porque vos sois un sabio, que veis las cosas con buenos ojos, y que conoceis mejor que otro alguno la nada de la vida, y la dicha que hay en ella de vivir útilmente para los otros y para sí mismo. Este es el mejor medio de engañar al tiempo que se complace en burlarse de nosotros, creyendo destruirlo todo. Es muy bueno hacer obras durables para la eternidad, y

Digitized by Google

sobre las que por consiguiente no tiene dominio el tiempo.

Yo no sé lo que sucederá en el negocio de nuestro compatriota. Yo hago con todo mi corazon quanto puedo para servirle; pero él con su mala cabeza trastorna todo lo que yo hago. Todavia le disculpo á pesar de sus muchos desvarros; porque en fin no está en nuestras manos el tener fibras, ó órganos propios, para que contribuyan á nuestra dicha.

Estoy muy contento de haber enviado uno como vos mismo á S. Arcángelo, para curar al bueno y virtuoso hombre, al que con tanta razon amamos los dos tan afectuosamente. Vos me consolais con la noticia de que su enfermedad no es hidropesía de pecho. Será preciso que observe un grande régimen, si recobráre la salud.

El extrangero que ha de traerme el Libro, todavia no ha llegado. Creo verosímilmente que se habrá detenido recorriendo todas las ciudades, que se succeden hasta Roma, y que son

Digitized by Google

como otras tantas antecámaras, que anuncian una sala magnífica. Yo le recibiré dos veces bien, como que viene de vuestra parte, y como á extrangero. Pero yo apostaré de antemano, que él llegará en ocasion que yo esté muy ocupado. Esto nunca me falta, y me causa tanto mas pena, quanto que entonces no tengo lugar de dar todo el tiempo que yo quisiera, á un hombre que me hace el honor de visitarme, y porque esto parece que tiene un ayre de enfado ó mala voluntad, respecto de aquel á quien se recibe.

Vivid seguro, querido Doctor mio, de que siempre os tengo presente, y que mi corazon me repite sin cesar los sentimientos que os he ofrecido por toda mi vida, y con los que soy á toda prueba vuestro &c.=Roma 7 de Junio de 1758.

Digitized by Google

CARTA CLIV.

Al mismo.

Sería para mí muy enojoso, carísimo Doctor mio, que supiéseis por otro que por mí mismo, mi promocion á la dignidad de Cardenal, cosa tan inaudita y tan inesperada por mi parte, que ha sido necesaria toda mi presencia de espíritu, para persuadirme que no es un sueño. Reconozco ahora que teniais mucha razon, quando me reprendiais porque no queria estudiar: yo os daria ahora muchas gracias por lo que hicisteis entonces por mí, si conociera que era una gran ventaja el ser elevado á dignidades, que nos sacan fuera de nosotros mismos, y nos colocan, á disgusto nuestro, en el centro de la agitacion y del tumulto. Lo que me asegura es, que la providencia, á cuya sombra siempre he velado y dormido, me ha llevado por la mano, y que en mi ele-

Digitized by Google

vacion no ha habido intrigas, ni menos deseo alguno de mi parte, para subir al grado al que acaban de elevarme.

Con toda vuestra sagacidad jamas habriais imaginado semejante transformacion. Ahora será preciso que yo haga muchos esfuerzos; y me temo que desgraciadamente sean en vano, no para igualarme con los que el Padre Santo ha querido asociarme, sino para hacerme digno de sus bondades. Si yo no soy su co-hermano por la parte del mérito, procuraré á lo menos serlo con mi atencion en agradarles, y ganar su benevolencia.

¿Quánto no se admiraria mi madre, la que no queria que entrase en el Orden de S. Francisco, si viera hoy este extraño acontecimiento? Ella ha pasado ya por la suerte que prontamente pasaremos nosotros, y la que yo jamas pierdo de vista, temeroso de que no me domine la soberbia. Ya soy Cardenal; ¡pero quántos Cardenales se han ido ya de este mundo, y

Digitized by Google

cuyas personas y nombres, duermen en el polvo y el olvido!

Decid alguna cosa de mi parte, y del modo que sabeis decir todo lo que os agrada á nuestros amigos. Afirmadles á todos, que si en algun modo puedo servirles, hallarán siempre en mí el corazon mas zeloso por sus intereses, y el mas dispuesto en su favor en todo tiempo y lugar: y vos sobre todo, mi amado Doctor, no me tengais ocioso; pues no ignorais quán vuestro servidor, vuestro amigo, y vuestro mas afecto es, *Ganganeli*.=Roma 30 de Septiembre de 1750.

CARTA CLV.

Al mismo.

Mi carísimo é ilustre Doctor: En vez de hablarme del reconocimiento que creeis deberme por el supuesto servicio que os he hecho, debeis daros las gracias á vos mismo, pues me habeis procurado la mas dichosa oca-

Digitized by Google

sion de manifestaros quánto os hónro y os estimo. No hay términos, ni voces, que sean caras para mi Eminencia, asi como no hay caminos ó rumbos, que le sean penosos quando se trata de servir, particularmente á un amigo como vos, cuyo enlace y union viene de tan lejos.

Hacedme el favor de creer, que el negocio que me encargásteis, y que felízmente se ha logrado á vuestra satisfaccion, no era una montaña escabrosa y dificil de subir. No he tenido desgraciadamente que dar sino algunos pasos para conseguirlo, y quisiera haber tenido mucho mas que hacer para manifestaros todo mi zelo y mi amor. Vuestro nombre ha podido mucho mas que el mio, no obstante que soy Cardenal, para hacer felíz vuestro deseo. Sería muy gloriosa la ciudad de Rimini, si toda la gloria que vos mereceis, quedára concentrada en sus muros: pero vuestra gloria ha saltado por encima de sus torres, y ha volado muy lejos, bien que á dis-

Digitized by Google

gusto vuestro ; porque quanto mas se ocultan y se humillan los talentos y las virtudes, tanto mas toma á su cargo la fama el darlos á conocer y publicarlos ; y de aqui nace, que no hay extrangero alguno que pase por Rimini, que no solicite ver al Doctor Bianchi, y que no vaya á verle con el Libro de memoria en las manos, en el que está ya escrito vuestro nombre.

Es preciso que el mérito sea desagraviado de los dardos, que contra él disparan la calumnia y la envidia; si asi no sucediera, se veria uno abrumado del peso de sus propios talentos, y se sentiria infinitamente la desgracia de tenerlos.

La providencia ha ordenado tan sábiamente las cosas, que compensa el mal con el bien ; y que para no abandonar al hombre de mérito al desfallecimiento ó al orgullo, le pone en una balanza que le eleva y le abate alternativamente. Nosotros seriamos demasiadamente altaneros, si no tuvieramos mas que proclamadores de

Digitized by Google

nuestro mérito; y excesivamente humillados, si no halláramos mas que detractores. Todos necesitamos de un equilibrio que nos sostenga entre la alabanza y la sátira, para estár al nivel de la humanidad.

La sabiduría eterna, amado Doctor mio, verdaderamente lo ha dispuesto todo con fuerza y con suavidad: si en un tiempo derrama sobre nosotros un cáliz de amargura, en otro nos ofrece la bebida mas dulce y agradable. Bebamos pues alternativamente estas dos copas misteriosas que nos presenta, y evitaremos los peligros de una complacencia excesiva, y y el golge de un disgusto inmoderado.

¡Dichoso aquel que tiene el alma de un temple vigoroso, y que no se dexa vencer de ningun contratiempo! El justo, de quien habla Horacio, excita la envidia quando se lee su descripcion; pero el del Evangelio es el único que debemos imitar. Siempre en un mismo grado de dicha, nunca ve turbado su reposo, ni por los reveses

Digitized by Google

de la fortuna, ni por las calumnias de la maledicencia, porque su existencia y vida están íntimamente unidas á la eternidad de Dios.

No omitais, querido Doctor mio, el procurarme ocasiones de renovaros aquella tierna y pura amistad, que siempre os he profesado, y que me llena de alegria, quando logro llamarme vuestro servidor y amigo &c.=Roma 15 de Septiembre de 1763.

CARTA CLVI.

Al R. P. Charalla, Definidor perpetuo de los Menores Conventuales en Bolonia.

M. R. P.: Es para mí infinitamente glorioso, el saber que no me habeis olvidado, y que habeis juzgado que mi inútil persona, es digna de recibir la excelente obra con que me enriqueceis. Se esperaba en esta ciudad con mucho ardor; y esto es tan cierto, que uno de nuestros mas famosos

Digitized by Google

literatos, ansioso de tragársela, no me la ha dexado en las manos sino veinte y quatro horas.

El suceso que infaliblemente tendrá, os empeñará seguramente á darnos otras obras mucho mas útiles y mas extensas. Espero ofreceros alguna dia en cambio, si tengo algun lugar, un fruto de mi pluma, cuyo objeto será manifestar el verdadero sentido de S. Agustin, en los tres Libros donde trata de la *Correccion*, *de la Gracia*, *de la Predestinacion de los Santos*, *y del Don de la Perseverancia*. He procurado descubrir en esta obra el verdadero espíritu del Santo Doctor, sobre las materias de la gracia.

Si el suceso corresponde á nuestros votos, creo que mis notas sobre un asunto tan importante, podrán ser de alguna utilidad. Os confio este secreto, seguro de que me le guardareis. Suplícoos que me favorezcais con vuestras luces y avisos, para poder tratar esta materia con interés y con verdad; y llevad á bien, que besándoos humil-

Digitized by Google

demente las manos os reitere los sentimientos de afecto, estimacion y respeto, con los que soy &c.=Roma primero de Junio de 1742.

CARTA CLVII.

Al mismo.

M. R. P.: Me veo precisado á confesaros el poco mérito que hay en mí, para que desistais de la buena opinion que habeis formado de mí, y para que no me fieis el trabajo al que intentais destinarme. Yo no temo la fatiga; pero es necesario tener la capacidad que se requiere, para hacer una obra digna de sostener el exámen de la crítica y de la razon.

Si yo he prestado mi pluma al deseo del Cardenal Cibo, fué porque se trataba de un asunto fácil, en que el Arte Oratoria y el gusto, eran casi nada. Yo leo siempre los mejores Libros que puedo haber á la mano, y me aplico sin descanso á la Historia Cro-

Digitized by Google

nológica de la Iglesia, como uno de los mejores apoyos de la Religion.

Quisiera muy bien no embrollarme con Aristóteles, y sobre todo con Escoto, á causa del antiguo conocimiento, y de la confraternidad; pero á cada instante me veo precisado á dexarlos en el camino, para tomar otras veredas mas seguras, y mucho mas rectas. Nuestro siglo no es la estacion de las sutilezas cabilosas, se quiere en él substancia y verdad, mas bien que distinciones y palabras. ¡Eh! de qué sirve atormentarse uno para decir cosas sencillas, y no anunciarse tan claramente filosofando, como quando yo os afirmo la alta estimacion y respeto, con que soy de todo corazon vuestro &c.=Roma 2 de Julio de 1742.

CARTA CLVIII.

*Al Señor Abate****

Ya que pedís mi dictámen, amado Abate mio, sobre los Discursos que

me habeis enviado, os diré que en ellos se siente demasiado lo retórico, y que les falta aquella robusta eloqüencia que debe emplearse, quando se habla de los dueños del mundo. Es preciso que el Escritor se eleve en espíritu, tanto como á ellos los eleva la dignidad, y sacar del seno mismo de la Religion grandes rasgos, que los representen como imágenes de Dios vivo.

El asunto que habeis de tratar es el mas hermoso. El respeto y la obediencia que se debe á los Reyes, traen su orígen del Eterno mismo, que quiere se honren aquellos á quienes ha revestido con su autoridad; y ademas de esto, ¿quántas cosas no nos dice el corazon, quando se trata de hacer el elógio de nuestros padres, de nuestros dueños y de nuestros tutores? No es completa la exístencia de los pueblos, sino quando está íntimamente unida á la de los Príncipes que los gobiernan. Entonces se dexa ver un todo, que retrata la armonía del cielo, y

Digitized by Google

que derrama por todas partes la alegria y la felicidad.

Me ha gustado mucho la pieza que pinta los horrores de la anarquía, y que demuestra que no hay caso alguno, circunstancia, tiempo, ni ocasion, en que sea permitido sublevarse contra la autoridad. La obediencia que se debe á los Reyes y á los que les representan, está unida esencialmente á la que se dá á Dios; y quanto mas cristiano es el hombre, honra mas á la soberanía. Tertuliano en su Apología en defensa del Cristianismo, pinta los fieles de su tiempo, como los vasallos mas amantes de sus Príncipes, los mas fervorosos en rogar por ellos, y los mas exâctos en pagar los tributos. Jesu-Cristo pone en una misma línea la sumision que se debe á los Monarcas, y la que se debe al Eterno: *Dad á Dios lo que pertenece á Dios, y al César lo que pertenece al César.* No hay disculpa, pretexto, ni razon alguna, que pueda dispensar de esta ley. Me he enternecido, os lo confieso, al leer

el artículo en que decis, que jamas ha sido mas agradable el obedecer á los Príncipes, que en estos tiempos dichosos, en los que se comunican sin reserva, y en los que todos se ocupan en la dicha de sus vasallos.

Verdad es, que vos mucho mejor que otro, habeis podido tratar este asunto, pues teneis el honor de vivir á la vista de un Monarca (*Don Cárlos III., entonces Rey de Nápoles, despues Rey de España*), que con su espíritu de órden, de clemencia y equidad, hace reynar consigo todas las virtudes. Nápoles, como decís muy bien, se felicita menos con las hermosuras, que el sol y el clima le prodigan abundantemente, que con un reynado tan equitativo y tan suaves con esto acabaria yo mi Discurso, considerando todo lo demas como supérfluo. Es importante en un Orador, como en un Poeta, saberse parar á propósito. El Panegírico de Trajano, aunque es tan hermoso, siempre me ha parecido muy largo. Hay en esto,

Digitized by Google

aun una respecto á las cosas mas bellas, una cierta sobriedad ó hartura, que debe empeñarnos á ser sóbrios en nuestro modo de discurrir y escribir, quando empleamos los hechizos de la eloqüencia, y las enagenaciones ó vuelos rápidos del ingénio. Un quadro de un jardin, es siempre menos extenso que un jardin: las flores lisonjean con mas agrado á la vista, quando se dexan ver en corta cantidad. El cielo, aunque enriquecido con infinito número de estrellas, solo ofrece á nuestra vista un número determinado. Los mejores Predicadores cansan y molestan, quando se exceden de los límites de un Discurso. La eloqüencia no es enérgica, sino en quanto expresa el calor y la rapidéz del fuego. Yo he oido reprender nuestras iluminaciones, y tambien nuestros bellos fuegos artificiales, porque duraban demasiado tiempo. La admiracion es el sentimiento que suspende la actividad del alma y de los sentidos, siempre que es de corta duracion, y es muy cierto, que qualquiera

Digitized by Google

se siente débilmente conmovido quando cesa. Habia uno de nuestros Padres en Bolonia, que jamas estaba en el púlpito mas de media hora, no obstante que era el hombre mas eloqüente de Italia, y se decia de él, que solo se dexaba ver para arrojar relámpagos y truenos. Se veia la mas hermosa tempestad quando pintaba los horrores del pecado, y el cielo mas sereno quando hacia ver los embelesos de la virtud. Hallareis mis notas sobre vuestro Discurso al fin del quaderno: y si no estais contento con ellas, lo debeis estár á lo menos, de los finos sentimientos, con que soy y seré toda mi vida &c.=Roma 7 de Noviembre de 1752.

CARTA CLIX.

Al Duque de Matalon Carafa.

Ilustrísimo Señor: Acabo de recibir en este instante los Libros que os han enviado de París, con los que yo habia pedido. Estoy sumamente gozoso

de que esta ocasion me renueve el placer que tuve de ofreceros mis obsequios, quando de regreso de Francia, pasásteis por esta capital: entonces os admiré como un Señor, á quien la amenidad Francesa, y el genio Napolitano, colocaban entre nuestros personages los mas importantes y mas deseados.

Don Diomedes, vuestro hermano muy amado, se mantiene bueno; y el Colegio Clementino me ha dado favorables noticias de su aplicacion y prudencia. No se olvida de que es oriundo de la casa de Colona, por alianzas de la casa de Borghese, y que debe en atencion á estos principios, trabajar doblemente para sostener con esplendor tan grandes privilegios.

Yo haré ver á quien lo quisiere oir, que los Libros que han venido de París, por vuestra direccion, ni son profanos, ni frívolos; y que por la razon misma que se debe juzgar bien de un hombre, que ama las obras

Digitized by Google

buenas, es imposible que no se tenga de vos la mejor opinion.

De mi parte me es imposible llevar mas lejos el respeto y estimacion, con que tengo el honor de ser &c. =*Señor Ilustrísimo &c.*=Roma en los SS. Apóstoles á 26 de Junio de 1753.

CARTA CLX.

Al mismo.

Nada se han detenido en la Aduana los Libros que venian para vos. Fuera de que ellos no son de los que deben detenerse, como yo los habria reclamado, y como Consultor del Santo Oficio, no hubiera sido infructuosa mi representacion.

Deseo con toda mi alma que edifiqueis al mundo, tanto como sabeis agradarle, y que añadais á la gloria de los grandes hombres de vuestra casa y nacion, la de asemejaros á ellos. El público tiene derecho para intimaros que sigais sus huellas. Los grandes

Digitized by Google

Señores tienen obligaciones y empeños, de los que no pueden dispensarse sin faltar á la patria, á la posteridad, y sobre todo á la Religion, que tiene legítimos derechos para pedir grandes exemplos á aquellos, cuyo nombre es respetable en el mundo.

Qualquiera que es estimulado por motivos de Religion y de humanidad, hace prodigios, y se desprende de los brazos de la afeminacion, para pasar al seno de la verdadera grandeza. Si os pareciere que me salgo de mi lugar insinuándoos esta moral, prontamente me retraigo, diciéndome á mí mismo, que soy con todo el respeto posible, Ilustrísimo Señor Duque, vuestro mas humilde &c. = Roma 26 de Agosto de 1753.

CARTA CLXI.

Al Señor Abate Ruggiéri.

Este es justamente el momento de responder sobre el asunto que hemos entablado, y que está al concluirse. Es

Digitized by Google

muy permitido el dudar de la decision, que pronunciará la boca de los Diputados: tanto mas que Fr Lorenzo (*habla aqui de sí mismo*) sabe perfectamente lo que al parecer promete el consejo de muchas personas unidas. Un Aleman, gozoso con la esperanza de ganar un pleyto, que estaba pendiente en el tribunal de Milán, á causa de la buena voluntad que le mostraba cada uno de los jueces en particular, oyendo pronunciar la sentencia que le condenaba, exclamó libremente: *senatores boni viri, sed senatus mala bestia*: Los senadores son muy buena gente, pero el senado una mala bestia. Reguláos sobre esto, y mandadme todo lo que fuere de vuestro agrado.=En el Convento de los SS. Apóstoles á primero de 1759.

Digitized by Google

CARTA CLXII.

Al mismo.

Si os importuno yo, soy mas importunado que vos. Ruegoos, amado Abate mio Ruggiéri, que no permitais se pase el dia de mañana, sin tener órden de la Propaganda, para los quatro cientos y cincuenta escudos consabidos. Acordaos que se escribe á Urbino, que el pagamento está pronto en todas partes donde se quiere hacer. No quisiera representar un mal papel, para ciertas personas que tienen la lengua de una vara, y afilados los dientes.

Ya que no he recibido antes del plazo el papel que espero, haced á lo menos que yo le reciba mañana, dia en que concluye. Siempre vuestro servidor y amigo Fr. Lorenzo. = Roma 27 de Marzo de 1759.

Digitized by Google

CARTA CLXIII.

Al R. P. D....

Os doy la noticia, pero en secreto, de que acaban de nombrarme Cardenal. Venid silenciosamente á mi celda sin que nadie os vea; porque necesito de vuestra presencia para consolarme. Es imponderable la antipatía que tengo á los honores; y se me hace todo el mal posible, queriendo hacerme el mayor bien. Ademas, de que yo no tengo caudal para corresponder á las eminentes virtudes, de los que han de ser mis co-hermanos, y que en quanto á esto, yo seguramente moriré sin pagarles: veo que mi reposo se huye rápidamente. A Dios; os espero á la mañana temprano.

P. S. Lo que me consuela es, que quando se me anunció mi promocion quedé tan admirado, ¿cómo lo serán todos los de Roma. Venid por Dios á consolarme; vuestro gran cólega, que

Digitized by Google

realmente no tiene otra grandeza que seis pies de altura, no dexará de gritar. ¡*Eso es imposible*! Y correrá aceleradamente para darles esta noticia á los..... pero ellos son de aquellos curiosos, á quienes nada se les da de las cosas.

CARTA CLXIV.

Al R. P. Edmundo Rein, Profeso del Orden Cisterciense en Ebrac, actualmente Consejero Eclesiástico de Fulda, y Baylío en Ebrac.

Carísimo Señor mio: He recibido á tiempo, y quando todavia estaba en la campaña, la carta con que os habeis dignado favorecerme de doce de Septiembre último, en la qual me dais á entender del modo mas eficáz vuestra viva amistad: contad, os suplico, sobre la mas sincéra de mi parte, y sobre el deseo que tengo de convenceros sobre este particular eficazmente. Estais, dichosamente para mí, en la víspera de desmentir el proverbio que

Digitized by Google

dice: *Pro toto mundo Romam non ibo secundò*, supuesto que la causa de..... nos procurará prontamente el placer de volver á vernos; entonces mi alegria no tendrá límites, y yo lograré la ocasion de daros repetidas gracias por todos los servicios y favores que me habeis hecho. Vuestra presencia hará aqui el mayor efecto, á causa de la grande influencia que teneis en vuestra Orden.

¿Quándo podremos esperar precisamente la dicha de abrazarnos? Asegurad á NN. de toda mi veneracion. Yo estimo mucho el persuadirme, que el Príncipe habrá recibido en el pasado mes de Mayo mi carta de agradecimiento. Grabad firmemente en vuestro espíritu y corazon la verdad de que yo soy y seré irrevocablemente toda mi vida, con la mas sincéra y tierna amistad &c.=Roma 12 de Octubre de 1759.

Digitized by Google

CARTA CLXV.

Al mismo.

Carísimo Señor mio: A la verdad es desgracia mia que deseando veros continuamente aqui, sé que estais tenazmente asido á los intereses de la Abadía de Ebrac. ¿Los negocios de vuestra casa no podrian encargarse á qualquiera otro Religioso? ¡Ay de mí! no por cierto: se conocen muy bien ahí vuestros talentos, vuestro espíritu y vuestra integridad, en tanto grado, que es preciso que yo me enoje contra vuestro mérito, porque él es quien os tiene lejos de nosotros. Efectivamente vuestro mérito es el que os lleva ahora á Francia, para privarnos de la dicha de veros acá este año, como yo esperaba.

Os deseo un viage sumamente felíz, perfecta salud, y el suceso mas afortunado: aquel trabaja para sí mismo, que trabaja para su Orden; mo-

Digitized by Google

tivo poderoso que exîge todos vuestros cuidados, y que á mí me empeña á probaros mas que nunca el afecto, con que soy con todo mi corazon &c.

CARTA CLXVI.

Al mismo.

Ya estais servido como deseais; os envio el permiso de leer y tener Libros prohibidos, con toda la extension que podeis apetecer.

El Cardenal Galli cree hacer algun favor á vuestra Orden, concediendo la libertad á todos los Religiosos que la desean, para abrazar una Regla mas austéra; y piensa ademas de esto, contribuir á la enmienda y correccion del sujeto consabido, procurándole la ocasion de tener una vida mortificada, para reformar sus malas inclinaciones. Yo os digo lo que él me ha dicho, palabra por palabra.

Si puedo ser en alguna cosa de utilidad, para todo lo que pertenezca á

Digitized by Google

vuestra Orden, empleadme libremente como á quien es con toda el alma, y siempre vuestro afecto servidor &c. = Roma 14 de Mayo de 1761.

CARTA CLXVII.

Al mismo.

Las tres cartas que me habeis escrito en el pasado mes de Diciembre último, me han llegado como deseábais, causándome suma complacencia. He retardado responder á las dos primeras, esperando daros noticias ciertas del...por quien vos me preguntábais; iba ya á responderos quando recibí vuestra tercera carta, llena de amistad y de afectuosos deseos por mi conservacion. Recibid en descuento, no todas mis gratitudes, porque son demasiadas para una carta, pero sí todas las que puedo manifestaros aqui; persuadiros de que yo no conozco límites que contengan la amistad que os profeso, y creed, que me tendria por el

Digitized by Google

mas dichoso de los hombres, si pudiera daros pruebas. Venid pues á Roma, para que tenga la exquisita satisfaccion de abrazaros, y de deciros una y mil veces, quánto soy de todo corazon, y hasta la sepultura vuestro servidor afectuoso. =Roma 15 de Enero de 1762.

CARTA CLXVIII.

Al mismo.

Carísimo Señor mio: La carta con que me habeis favorecido, con data de 28 de Febrero último, me ha llenado de alegria: estaba entonces sumamente sobresaltado por saber de vuestra salud, y llegué al extremo de creer que me habiais olvidado, sin poder adivinar el motivo. En fin he sido felízmente desengañado.

Dixo, y con mucha razon Séneca, una sentencia que se puede aplicar á la circunstancia en que vos os hallais: *Cum celeritate temporis utendum, velocitate certandum est.* El uso que ha-

Digitized by Google

174 beis hecho de.....y las precauciones de que os habeis valido para.....todo anuncia vuestro juicio, vuestra destreza, y que nadie sabe hacer las cosas mejor que vos, ni mas á tiempo.

El fin de esta carta será semejante al principio, llena de estimacion y afecto &c. =Roma 14 de Marzo de 1763.

CARTA CLXIX.

Al mismo.

Señor mio muy amado: Remito, como me habeis pedido, la mas ámplia licencia de leer obras prohibidas, para los dos Religiosos que me habeis señalado. No me he tomado la pena de solicitarla para Fr. Arnaldo Fahkner, porque no está en práctica el concederla á los que no tienen un empleo que la exige, ni un apoyo ó testimonio del Ordinario.

Os doy muchas gracias por las noticias que me comunicais: suplícoos que me continueis este favor, y que

Digitized by Google

me dirijais vuestras cartas por medio del Señor Abate Scioderon. = Roma 3 de Marzo de 1764.

CARTA CLXX.

Al mismo.

Habiéndome visto precisado á ir á ver á su Santidad, para hablarle de un negocio importante, me preguntó con un ayre de interés de vos; respondí á su Santidad, que estabais dispuesto á venir á Roma por el mes de Septiembre, en el caso de que el R. P. Abad os concediese la licencia, y me respondió con un ayre risueño: *ya lo sé.*

Me informaré con el mayor cuidado del arrivo del amado Baron, para darle muestras de mi estimacion y respeto. En quanto al Canonicato de.... me remito á las cartas que os escribí sobre este asunto, lo mismo que vos debeis hacer en quanto á nuestra amistad, refiriéndoos á mi corazon, que os

Digitized by Google

repite con la mayor complacencia &c. =Roma 4 de Mayo de 1764.

CARTA CLXXI.

Al mismo.

Los felices augurios que me enviais para la renovacion del año, excitan en mí la mas justa gratitud, y la mas viva sensibilidad. Yo apuesto que no son mas fervorosos, ni mas extensos vuestros deseos, que los que yo dirijo al cielo, por todo lo que puede importaros en este mundo y en el otro. Suplícoos que me hagais presente en la preciosa memoria de vuestros amados Canónigos, y mis señores. Hallo por imposible el manifestaros toda la amistad con que seré eternamente vuestro servidor &c. =Roma 18 de Febrero de 1764.

Digitized by Google

CARTA CLXXII.

Al mismo.

Me ha causado tanto consuelo y alegria vuestra última carta, que he hecho partícipes de mi satisfaccion á muchos amigos nuestros; tanto me he dexado llevar del dulce placer de recibir notas de vuestra preciosa amistad, quanto es mas lisonjero para mis ojos al ver que no las merezco. Aunque he diferido el responderos, no por eso he perdido de vista el amor que nos une despues de tantos años, y solo mis negocios y mis empleos, podian embarazarme el afirmaros esto, porque no hay tiempo, ni distancia alguna, que pueda alterar en la menor cosa los sentimientos que os debo.

De aqui es, que freqüentemente me acuerdo de vos en el altar delante de aquel que debe ser el principio y el vínculo de todos los verdaderos amigos; de modo que si vos estais lejos

Digitized by Google

de mis ojos, seguramente no lo estais de mi corazon. Mi alma experimentará una verdadera satisfaccion, quando yo tenga el placer de veros, de oiros, y de abrazaros.

¿Quién sabe.....? *Non est abreviata manus Domini*: no es corto el brazo de Dios.

Yo me alegro mucho de saber que vivis contento en Ebrac con vuestra nueva Dignidad; pero quisiera saber, para mi consuelo, qué cargos y privilegios lleva consigo.

He recibido vuestra carta por la via de Nápoles. A Dios, mi amado Edmundo; conservadme en vuestra memoria; amadme como yo os amo, y no dexeis de encomendarme á Dios en vuestras oraciones y santos sacrificios. Este es el medio mas admirable, y el mas seguro de probarme vuestra amistad, y de excitar en mí el reconocimiento y amor, con que soy &c.=Roma 11 de Octubre de 1765.

Digitized by Google

CARTA CLXXIII.

Al mismo.

Acabo de recibir ahora mismo vuestra preciosa carta, con data de 29 del corriente, y presumo, que en este instante mismo se os remitirá una del Señor Cardenal Secretario de Estado, á quien he comunicado vuestra venida á Roma, no obstante el invierno que nos amenaza.

No podeis hacer cosa mas acertada, en el caso de que la residencia que debe á su Iglesia (en calidad de Canónigo) no sea un obstáculo para traer por compañero de vuestro viage al muy amado Abate Balbi, á quien yo saludo con todo mi corazon. Entonces tendria yo la agradable satisfaccion de repetir todos juntos, aquel antiguo proverbio que dice: *Si los montes no se encuentran, los hombres tienen este privilegio.*

Yo me tomo anticipadamente un

Digitized by Google

verdadero placer y regocijo de abrazaros en Roma la tercera vez. Vuestro viage precisamente ha de ser dichoso, si el cielo oye mis deseos.

El P. Santo se halla actualmente en Castelgandolfo; y esta estacion detiene el curso de varios negocios; pero no sucede lo mismo con mi amistad por vos, á la que nada puede interrumpir, y la que sola se iguala con la perfecta estimacion que con toda mi alma soy &c.=Roma 14 de Octubre de 1766.

CARTA CLXXIV.

Al R. P....en Milán.

M. R. P.: Creo haber disipado todas las preocupaciones que tenia el Cardenal.....contra vos. Lo que hay de cierto es, que he pleyteado vuestra causa con mas calor que si hubiera sido mia propia. El escribirá á España en vuestro favor; y no dudo que los Españoles, cuya magnanimidad cor-

Digitized by Google

responde á la equidad, os concederán lo que vos pedis con justicia. Será preciso elegir bien vuestro tiempo, porque muchas veces sucede negarnos lo que pretendemos, únicamente porque no disfrutamos el momento favorable.

La morada que habeis de hacer en Milán, os procurará la ocasion de ver cosas exquisitas, que quando yo vivia allí, llamaron mucho mi atencion: es una ciudad en la que se respira comodidad y alegria, porque se vive baxo la dominacion de una soberana, que se ocupa sin descansar en la dicha de sus vasallos, y que no se cree felíz sino en quanto ellos están contentos.

Os exhorto á que visiteis á su Ministro el Señor Conde Firmiano, que con sus luces y con sus virtudes, honra á un mismo tiempo la Religion, las ciencias y la humanidad.

Direis á nuestro buen P. Barnabita de mi parte, que inmediatamente se le enviará la licencia de venir á Roma, y que yo tendré un verdadero placer de verle, con tal que (esto que digo

Digitized by Google

es para nosotros dos) sea mas lacónico en sus discursos que en sus cartas. El cree que está obligado á hacerme cumplimientos exâgerados, y á mí, que no merezco ninguno, y que querria que jamas se me hiciesen.

Seguramente no habreis dexado de visitar la Iglesia, en donde S. Agustin recibió el sello de Cristiano. Es un lugar donde yo explayé muchas veces mi alma pidiéndole á Dios que me concediese una pequeña centella del fuego celestial, que inflamaba el alma de aquel gran Doctor, y que le hizo tan zeloso por los intereses de la gracia de Jesu Cristo.

La persona de quien me hablais es realmente muy instruida, pero no se acerca á nuestro amigo, á quien yo miro sin preocupacion, como un prodigio en la parte de las Matemáticas y de la Astronomía: lo que él tiene de bueno es, que dexa hablar á los demas, y apenas conoce él mismo lo mucho que vale.

Yo procuro reparar las brechas que

Digitized by Google

habeis hecho en mi Librería, sin que hayais conseguido hacerlas en la amistad que yo os profeso toda mi vida con la que soy &c. =Roma en el Convento de los SS. Apóstoles 27 de Abril de 1768.

CARTA CLXXV.

Al mismo.

M. R. P.: Bien dixe yo que el Señor Cardenal...no estaba ya preocupado contra vos. El tiene una alma muy grande, y por consiguiente muy superior á todo lo que respira calumnia y delacion. No sucede lo mismo con...cuyo espíritu es tan mezquino como el corazon, y anonada las cosas mas grandes por no verlas sino en pequeño. El hace de la Religion, primor tan extenso y tan sublíme, un compuesto de todas las menudencias que el Evangelio proscribe.

Debeis consolaros de dexar los Italianos, luego que paseis á tratar con

Digitized by Google

los Españoles. Tienen estos entre sí mucha analogía y conformidad, lo que se nota en sus costumbres, en su imaginacion y en sus escritos. Yo he hecho esta observacion en nuestros Capítulos Generales, en los que siempre me han pasmado nuestros Diputados de España por su profundidad y por su elevacion. *Poned una pluma, un pincel, un compas en la mano de los Españoles*, me decia el Cardenal Portocarrero, que me trataba con mucha bondad, *y yo salgo fiador, de que su cabeza les servirá muy bien, quando llegue la hora de executar.*

Constituidme vuestro agente para todos vuestros negocios y para todas vuestras comisiones: yo acepto este empleo, pero con la condicion de que he de ser comprehendido en vuestras oraciones, y de que os acordareis delante del Señor de este pobre *Ganganelli* que con tanta sinceridad os ama. Procurad fomentar los estudios entre vuestros cohermanos; haced que aborrezcan la ambicion, inspirándoles en su lugar la emulacion.

Digitized by Google

Estimo mucho el ver prosperar mi órden en las ciencias y en la virtud, como á quien todo se lo debo, y como á quien no puedo olvidar. He visto en ella hombres que me confunden, que me humillan, y que me toleraban con la mayor bondad en el tiempo en que yo estaba lleno de imperfecciones. Yo los llevo en mi corazon, y nada podrá apartarlos de él.

Afirmad á todos los que todavia se acuerden de mí, que exceptuando el Capelo, yo soy el mismo que era ántes, siempre tan sencillo y siempre tan alegre.

Tendré cuidado de que la comision que se os ha dado, se haga con el P. Paucciaudi (Teatino) cuyo mérito conozco mucho tiempo hace. El comunica con muchos de sus hermanos luces, conocimientos tan agradables como útiles, y que le han grangeado la estimacion de muchos soberanos.

No os olvidaré quando habla con el R P. Facquier, que honre á un mismo tiempo el Orden de los Mínimos á

Digitized by Google

la Francia y á la Italia, así como yo me honro á mí mismo, asegurándoos toda la estimacion con que soy vuestro afecto, &c. = Roma en el Convento de los SS. Apóstoles 31 de Mayo de 1768.

CARTA CLXXVI.

Al Prelado de una Comunidad en París.

M. R P.: No podiais dirigiros á un hombre mas sinceramente amigo de las Ordenes Religiosas; pero yo creo que la comision que vos me encargais, y de la que os lamentais con tanta eficacia, no se empleará sino en reformar los abusos, que vos mismo deplorais, y que son inseparables de la humanidad.

Las sociedades mas santas, lo mismo que los resortes de las máquinas mas artistamente trabajadas se relajan y descomponen imperceptiblemente. Esta es una consequencia de la huma-

Digitized by Google

nidad, que debe darnos la mas pobre idea de nosotros mismos, y la mas alta y sublíme de Dios.

Seria cosa sumamente infeliz y enojosa, que se trastornasen las reglas fundamentales de las Ordenes Religiosas: *quod Deus avertat*! Diga quanto quisiere de ellas la malignidad, ellas son y serán siempre un dique ó estacada contra el torrente de los vicios y de los errores; pero es preciso confiaros en aquel que sostiene los edificios construidos sobre la caridad, y en la Augusta casa de Borbon, que, protectora siempre de los verdaderos fieles, merece por tantos títulos los de *Rey Cristianismo*, y de *Rey Catolicismo*. No se puede leer la historia de la Iglesia, sin admirar su zelo siempre sostenido y siempre activo, para defender los intereses de la religion.

Yo no me admiro de la generosa proteccion que os concede el Señor Arzobispo de París. Conoce el bien que haceis en su diócesis, y esto es muy digno de su alta piedad. Mereced

Digitized by Google

siempre mas y mas sus bondades, no cesando de instruir y de edificar, reformándoos á vos mismo, pues lo contrario podria atraeros represiones de parte de todos aquellos que no son bien intencionados. El Padre Santo, cuyo zelo reconoce toda la Iglesia, se desvela por vos; me dixo en la última conferencia que tuvimos de vos, que él seria vuestro broquel para con los Príncipes, en el caso de que quisieran desnaturalizar diferentes institutos. Ademas de esto, yo no puedo persuadirme que los Obispos que os emplean, y que conocen vuestra utilidad, trabajen por el precio de vuestro salario, en agravar vuestro yugo y en humillaros. Sino escribo á los Prelados que me insinuais, es porque su amor, en obsequio de la Religion, es un garante que promete no perjudicarán á las Ordenes Religiosas; si ellos tienen de que lamentarse de vos, yo estoy persuadido de que hareis todos los mayores esfuerzos para ponerlos en la precision de concederos su gracia. Yo pi-

Digitized by Google

do al Señor que las cosas se pacifiquen, y que el Clero Secular y Regular de Francia, que siempre ha sido tan célebre, trabaje con un santo concierto y harmonía en edificar á los fieles, y desarmar á los incrédulos. Los buenos exemplos son los mejores argumentos que se pueden proponer á los que impugnan á nuestra santa Religion.

Vivid persuadido de que yo soy con toda la efusion de mi corazon, y con el mayor deseo de que vivais tranquilo y contento, M. R. P., vuestro afecto servidor Fr. Lorenzo, *Cardenal Ganganeli*. =Roma 21 de....1769.

CARTA CLXXVII.

Al R P....

Pues quereis depositar en mi corazon vuestros pesares, os diré con toda cordialidad, amado co-hermano y amigo mio, que en vuestra mano está el disminuir vuestros disgustos. Puede ser que vuestro Padre Guardian haya

Digitized by Google

puesto algo de amargura en los consejos que os ha dado; pero esto no debilita su razon. Quando uno tiene la regla en su favor es muy fuerte y animoso, y vos no podeis desconocerla en lo que os ha reprendido.

No hicisteis voto de ser músico, sino de ser Religioso; y aunque la música sea en sí misma una cosa inocente, y que nos expresa aquella perfecta armonía que reyna en el cielo y en la tierra, se hace perjudicial luego que nos roba el tiempo, destinado para la lectura y oracion.

Yo tendria peor temple que otro alguno para gritar contra la música, habiéndome aplicado en otro tiempo á tocar el órgano, en el que yo hallaba tanto mas placer, quanto porque este admirable instrumento ha sido siempre consagrado para las alabanzas del Señor, y nunca se ha empleado en conciertos profanos; pero yo me atengo á la regla y á la razon.

Suplícoos pues, amado amigo mio, que no deis á la música sino el tiempo

Digitized by Google

de la recreacion, y que no tengais vuestra alma siempre en la punta de los dedos. Escribiré á vuestro Padre Guardian, para que os restituya toda su amistad luego que haya recibido una carta, en la que me asegureis que solo sereis músico por intervalo, y con moderacion.

La piedad os llama, y las ciencias os convidan para que seais hombre de mayor importancia; y mi corazon, en el que vivís tanto como en el vuestro, os empeña á seguir mis consejos.

Vamos pues, amigo mio, cobremos ánimo. El silencio, la concordia y la obediencia, forman la mejor armonía que un Cristiano, y sobre todo un Religioso, puede desear. Yo os abrazo con la mayor ternura, sentido de no poder deciros á la oreja, quánto me interesa todo lo que es vuestro, y quán finamente soy &c. = En el Convento de los SS. Apóstoles á 9 de Abril de 1744.

CARTA CLXXVIII.

Al R. P. S....

M. R. P.: Este mismo dia en el que yo parto de Albano, y vos debeis dexar á Roma, os reitero las expresiones de mi estimacion y respeto, pues soy sincéramente vuestro apasionado.

Quando iba esta mañana á la Iglesia de los RR. PP. Reformados, en hábito de viage, sin intencion alguna de dexarme ver, nuestro Padre Santo me vió, me llamó, y se dignó de conversar conmigo en la sacristia mas de media hora. La conversacion recayó sobre nuestro R. P. General (*el P. Juan Bautista Constanzo*), para quien obtuve la gracia que deseaba. No podeis imaginar con quánta efusion del corazon ha explicado el Papa los sentimientos de estimacion y afecto en favor de este digno y respetable Religioso.

Presurosamente se lo he comunica-

Digitized by Google

do para su propia consolacion, y para confirmarnos mas y mas en la opinion en que estamos de que nuestros votos, lo mismo que los de todos nuestros amigos, no podian haber elegido mas digno sugeto.

Plegue al cielo que sea felíz vuestro viage, y que no os haga olvidar que yo seré hasta el último suspiro de mi vida, como siempre lo he sido, el que mas respeta vuestras órdenes, lleno de estimacion y afecto por vuestra persona. = Albano 15 de Junio de 1753.

CARTA CLXXIX.

Al mismo.

M. R. P.: Me he conformado en algun modo con vuestros deseos, relativamente al R. P. M. Costanzo, en quanto al negocio consabido; y he hablado para este efecto al Secretario del Conde de Rivera, para que esté plenamente informado de las emi-

Digitized by Google

virtudes de este R. P., y que despues instruya de ello á su Magestad.

No pasaré mas adelante, y con tanta mas razon, porque yo en este negocio he procedido segun vuestra solicitud, queriendo con esto manifestaros, que estoy muy distante de oponer obstáculo alguno á la elevacion del R. P. Costanzo, en el caso de que Dios le llame para el gobierno de alguna Iglesia.

Esto no obstante, yo no veré con gusto el que salga de nuestra Orden este venerable Religioso, ni de la Ciudad de Asís, en donde vive contento, y goza del amor y respeto de todos aquellos que le poseen.

Mi modo de pensar se hermana perfectamente con el suyo: porque yo sé, sin poder dudarlo, que, lejos de ambicionar dignidad alguna, haria gustoso el voto de renunciarlas todas.

Por la confianza que hago de vos, podeis juzgar quán realmente soy apasionado á este digno Religioso, y tam-

Digitized by Google

bien quán dispuesto estoy para serviros con sinceridad en todo quanto penda de mí, y para probaros la ternura con que soy de todo corazon vuestro afecto: El Cardenal Ganganeli. = Roma 28 de Marzo de 1761.

CARTA CLXXX.

Al Caballero.....

Muy Señor mio: Me siento tan afligido como vos mismo, de las desgracias de que os lamentais: en la Religion hallareis el verdadero medio de olvidarlas. Digan quanto quisieren de ella sus enemigos, jamas podrán quitarle el precioso privilegio de sofocar los pesares, ensalzar las esperanzas, y restituir la calma, y la paz á los afligidos.

La conducta de vuestro cuñado es deplorable, y sin embargo, es preciso perdonarle porque sois cristiano. Yo soy de dictamen que le llameis á sí mismo colmandole de gracias, y

Digitized by Google

atenciones: *Caritas omnia suffert, non irritatur.*

Repetid otra vez, y muchas, os suplico, mis agradecimientos á vuestro amado sobrino, por el excelente tabaco que me ha regalado. El me ha asido por las narices, despues de haberme apresado por el corazon, y asi yo soy todo suyo. Yo le admiro al ver su fortuna, y su edad, y de que haya encontrado el modo de vivir como Cartujo, en una casa llena de estrepito, y en una Ciudad tumultuosa.

Hicisteis muy mal en no hablar con tiempo al Señor Abate de Veri (*Auditor de Rota*) sobre el negocio que sabeis. Nosotros teniamos cerca de él tres amigos poderosos, y que ciertamente os habrian servido su talento, su integridad, y su solicitud, asi como vos teneis en mí tres títulos, para ser siempre vuestro afecto, la estimacion, el reconocimiento, y la amistad, con los quales soy con todo mi corazon vuestro mas afecto: El

Cardenal Ganganeli. = Roma 5 de Julio de 1768.

CARTA CLXXXI.

Al Señor....

Muy Señor mio: Ninguno es mas propenso que yo á disculpar los defectos del próximo; pero es uno muy grande para mis ojos, el apresurarse para ser Confesor. Ninguno solicita introducirse en el Ministerio, quando conoce las temibles funciones que le acompañan. El P.... podrá ser un buen Religioso, tanto quanto vos quisiereis, pero él es muy inclinado á dirigir conciencias, y yo creo que esto no se hace sin algun motivo humano. Un digno Sacerdote no se encarga sino con temor del cuidado de dirigir las almas. En esto se dan á conocer los verdaderos Ministros del Evangelio.

Todavia no he leido sino la ter-

Digitized by Google

198 parte del libro que me habeis cerca enviado. Quisiera que se distinguiera en él la Filosofia de los abusos que la desfiguran.

La Filosofia, en quanto *amor de la Sabiduría*, no puede dexar de honrar á la razon, y á la humanidad; y nosotros la habriamos conocido mejor que nunca en este siglo, verdaderamente fecundo de luces y de descubrimientos, si desgraciadamente no se hubiera abusado de ella. De aqui es, que es preciso impugnar el abuso de la Filosofia, y no á la Filosofia misma. El hombre perfectamente Filósofo adora á Dios, honra el culto que él ha determinado, y reconoce con un famoso Escritor de nuestros dias, que *el Evangelio es el mas precioso regalo que Dios ha hecho á los hombres.*

Sin la Filosofia, quiero decir, sin aquella ciencia que combina, que exâmina, y que discurre, no hay principios, ni conseqüencias, ni buenas obras, ni buena legislacion. Los Pa-

Digitized by Google

ganos no fueron culpables porque eran Filósofos, sino porque habiendo conocido á Dios, como dice San Pablo, no le glorificaron.

La Filosofia es la basa de la verdadera Religion, estando la Fé fundada sobre la razon. Y asi, yo vivo muy persuadido de que el nombre de Filósofo (á menos que no sea por burla) es muy mal aplicado á los que se atreven á impugnar el Cristianismo, esto es, aquella luz divina que hace al hombre como debe ser, y sin la qual no somos otra cosa que un abismo de sobervia y corrupcion.

La pintura de la Anunciacion no se puede concluir sino en tres meses; pero por lo que yo he visto, será digna de vuestro deseo, y del pintor que la hace.

Creo que veré al P. Santo el Jueves, y sabrá lo que yo intento que sepa. Os deseo felices fiestas, y os seguro que será realmente para mí la mayor, quando pueda afirmaros lo mucho que os amo, y estimo.

Digitized by Google

Roma 19 de Diciembre de 1757.

CARTA CLXXXII.

Escrita durante su enfermedad á un Religioso su amigo.

Yo estoy realmente enfermo: lo que me consuela es, que no lo he estado antes del mal, porque yo siempre he pensado que todo hombre debe tratar con discrecion su salud.

La devocion poco ilustrada no se acomoda con esta verdad; y sin embargo es indubitable que deteriorando las fuerzas de la vida, se expone uno á no poder cumplir con su obligacion, quiero decir, á no ir á Misa quando se debe ir, á no observar las abstinencias y ayunos, que manda la Iglesia, porque se hacen ayunos de supererogacion, y se sigue un zelo indiscreto.

Las enfermedades quando no vienen por algun exceso, y que directamente no las envia Dios, son la

Digitized by Google

penitencia mas propia para expiar, y corregir nuestras faltas, y nuestros errores. Derraman una amargura saludable sobre los placeres de esta vida; obscurecen los objetos que al parecer nos deslumbran; nos desprenden insensiblemente de todo lo que es mortal, y nos preparan para una buena muerte.

Jamas he conocido mejor la nada de mí mismo, que desde la época de mi indisposicion, he visto que mi cuerpo realmente no es mas que un edificio, cuyas paredes se arruinan en aquel instante en que menos se espera. Mi mal ya es ageno, y ya parece que se adormece y mitiga; pero todo esto es para despertar con mas violencia.

El hombre desde el instante en que nace, es tributario de todas las enfermedades; está expuesto á todos los accidentes, y puede mirar todo lo que le rodea, como ocasion próxima á su ruina. El alma debe ganar lo que pierden los sentidos. Quan-

202 *do el cuerpo* se debilita, el alma de-
be dexarle en espíritu, para unirse
vivamente á Dios; este es el único,
y verdadero medio de elevarse sobre
las penas y trabajos; porque toda la
felicidad posible se halla en Dios. La
enfermedad mas fuerte no es mas que
una ligera picadura para un Filóso-
fo Cristiano, que se ocupa solo en
las cosas espirituales. Si los Estoicos
sufrian constantemente, sin otros mo-
tivos que un vano orgullo, es un
oprobrio para los Cristianos que de-
ben vivir siempre en el Calvario con
su Cabeza, el dexarse vencer de la
violencia del mal. Pero, ¡ay de mí! se
dan bellos preceptos, y las mas veces
nadie es intrépido sino en la especula-
tiva. Hablo aqui particularmente de
mí mismo, que despues de haberme
dicho las cosas mas capaces de sos-
tenerme, me ocupan mucho mas de
lo que deberian mis dolores. Sin em-
bargo, quanto son mas vivos, de-
beria yo mirar con mas atencion al
Cielo, único lugar donde no hay pe-

Digitized by Google

mas, enfermedades, ni trabajos.

Me dareis mucho gusto en venir á verme quanto ántes podàis. Quisiera que mis deseos tubiesen alas para traeros, que seguramente estariais á esta hora conmigo. Tengo algo que deciros, pero que no se puede escribir, y que es relativo á mi situacion. A Dios.

CARTA CLXXXIII.

Al mismo.

El que os escribe, y apenas mueve los dedos desecados, ya no es mas que un esqueleto. Si yo hubiera mirado solo la gloria de este mundo, yo le habría dicho á la muerte, quando ella me ofreció un caliz de amargura, apartad de mí este caliz, *transeat à me calix iste*; pero dichosamente yo solo he mirado al Cielo, y entonces he exclamado: ¡quán hermoso y agradable para mí es este caliz! *¡quám præclarus est!*

Digitized by Google

cierto que para los ojos de la no hay privilegio mayor que el unirse á la muerte, ántes que ella hiera con su ultimo golpe. Desde que yo la siento en mí mismo, y desde que la respiro, nada tiene ya de espantoso para mis ojos; y mis dias que se van disminuyendo, me parecen mucho mas preciosos, porque me acercan á la eternidad. Mis dolores demasiadamente violentos, me precisan á dexar la pluma, no sabiendo quándo la volveré á tomar....

Un instante de calma, despues que he pasado siete dias, y siete noches en crueles tormentos, vuelve á ponerme la pluma en la mano. Lo que me consuela es, que por un favor absolutamente celestial, se fortalece mi alma á proporcion que mi cuerpo desfallece. Sola una cosa es la que realmente me aflige, y es no haber hecho todo aquel bien que debia hacer; por esta razon os pido, y ruego vivamente, que roguéis á Dios que me perdone, y que se digne aceptar, en

Digitized by Google

satisfaccion de mis culpas, la poca vida que me resta.

Si yo lográra algunos intervalos de tranquilidad, pues mi espíritu no siempre es mio, escribiria á todos los Fieles, como su Padre, y su Pastor, para encargarles antes de morir la paz, y la caridad, que son las señales distintivas de los Cristianos.

Tengo todavia otro empeño, que quisiera satisfacer al Orden Religioso, que me toleró en su gremio treinta y seis años; quisiera con un acto público dar gracias á la caridad, con que toleró mis imperfecciones.

Yo muero como he vivido, reconociendo siempre á todos los que me han hecho bien, y siempre vuestro amigo. Olvidadme para los ojos de los hombres, delante de los que prontamente seré solo un poco de polvo; pero acordaos de mí delante de Dios, en quien he puesto toda mi esperanza, para no ser confundido en la eternidad.

El Señor ha querido darme á co-

Digitized by Google

206 de mostrar de un modo terrible la nada de las grandezas en medio de las grandezas mismas, dandome á beber un vaso de hiel, y de ajenjos. ¡Sea ensalzado, y bendito su santo nombre! No puede haber cosa mas dichosa para el Vicario de Jesu-Cristo, que morir como este Divino Salvador en el Calvario.

Si no logro ya el consuelo de veros, os aguardaré en la eternidad, donde espero que tendremos la dicha inestimable de volver á vernos en Dios, que será entonces nuestro universo, nuestro elemento, y nuestra vida. = Roma 26 de Agosto de 1774.

CARTA CLXXXIV.

Al R. P. Pischault, General de los Canonigos Regulares del Orden de la Santísima Trinidad.

Amado hijo: Con mucho gusto hemos recibido la Carta en que nos dais la enhorabuena de nuestra exâltacion,

Digitized by Google

no obstante nuestra flaqueza, é indignidad. Nos manifestais todo el regocijo que habeis sentido en esto, aunque ya estabamos persuadidos de vuestro antiguo afecto en favor nuestro, y de toda vuestra orden. Nuestra satisfaccion ha sido tanto mayor, porque nos dais testimonios los mas favorables de vuestra confianza, verdaderamente filial, y de la de todos los Religiosos de quienes sois cabeza.

No dudeis que llenaremos siempre vuestras esperanzas; y que tendremos continuamente en la memoria vuestros adelantamientos, en todos vuestros intereses. Nuestro amado hijo, y vuestro Procurador General, os dirá lo demas. Entre tanto vivid persuadido de que Nos tendremos presente todo lo que concierne, para que no tengais que lamentaros de nuestra lentitud, ó de nuestra indiferencia en favoreceros. Os pedimos en retribucion el socorro de vuestras oraciones, dirigidas al Señor, para que nos conceda las gracias necesarias pa-

Digitized by Google

ra sostener con valor y constancia el grave peso que nos ha impuesto. Con toda la efusion de nuestro corazon os concedemos, como tambien á toda vuestra Orden, la bendicion Apostólica. En Roma á 19 de Julio de 1769, y primer año de nuestro Pontificado.

CARTA CLXXXV.

Al Señor Baron, Secretario de la Académia de Amiens, que envió á su Santidad la Anagrama de su nombre.

Amado hijo: Hemos recibido á un mismo tiempo pruebas de vuestro amor filial, que nos asegura la alegria que habeis experimentado en nuestra exáltacion, y el ingenioso Anagrama de nuestro nombre, el que nos ha ocasionado gran placer. Recibid en testimonio de nuestra gratitud, y de nuestra ternura paternal, nuestra bendicion Apostólica, como gaje de todas las prosperidades que os deseamos. Roma p

Digitized by Google

de Agosto de 1769, primer año de nuestro Pontificado.

CARTA CLXXXVI.

A la Abadesa, y Religiosas del Monasterio de Santa Clara de Moulins, Diocesis de Autun.

Amadas hijas: Hemos sabido, y con mucha complacencia, que nuestra elevacion al Soberano Pontificado, no obstante nuestra incapacidad, os habia causado grande alegria, y tanto mas porque nuestra Orden recibia en ella un nuevo esplendor. Queremos en consequencia de esto, y no obstante los graves negocios que nos abruman, dar desde esta carta una nota nada equívoca de nuestra benevolencia, esperando que servirá para excitar vuestra caridad, y os acompañará á encomendarnos freqüentemente á Dios. La piedad en que vivis nos afianza el suceso que tendrán vuestras oraciones delante del Señor, que os

Q. 10 distribuye mente. sus riquezas abundantemente.

Como se nos ha informado que deseais con toda ansia la canonizacion de nuestra hija en Jesu Cristo, la bienaventurada Colleta, reformadora de vuestra Orden, y la beatificacion de la Venerable Inés, nos dedicarémos á hacer felices vuestros deseos, sin apartarnos de las leyes prescritas para tales casos. Entre tanto os concedemos con toda la plenitud de nuestro corazon nuestra bendicion Apostólica. = Dado en Roma en Santa María la Mayor á 7 de Marzo de 1710, primer año de nuestro Pontificado.

CARTA CLXXXVII.

Al R. P. Chastenet de Puisegur, General de la Doctrina Cristiana.

Amado hijo: El amor paternal que os tenemos á vos, y á nuestra Congregacion, es causa de hacer-

Digitized by Google

cernos partícipes en quanto podemos de vuestra segunda eleccion. En reconocimiento de vuestra sumision, y afecto por Nos, y por la Sede Apostólica os aseguramos que todo lo que os pertenezca nos interesará siempre con eficacia. Teneis un seguro garante de lo que os prometemos en la persona de nuestro amado hijo Valentín, Sacerdote de vuestra Congregacion, cuyo merito conocemos, y con quien singularmente estimamos el conversar. Mucho tiempo hace que ha dado pruebas de su gran zelo en favor vuestro, y de vuestra Congregacion. Esta es la razon por que Nos le daremos á conocer en los negocios que se le han encargado, quanto Nos tenemos sobre nuestro corazon vuestros adelantamientos, y quales son nuestras miras por vos, y por él. La causa del Venerable Siervo de Dios Cesar de Bus, vuestro Fundador, en que debe ocuparse conforme al Decreto de vuestro Capitulo General, nos ofrecerá la dicho-

Digitized by Google

ocasion de concederle los efectos de una benevolencia, semejante á aquella con que le honraba nuestro muy sabio predecesor BENEDICTO XIV. de feliz memoria, y tanto mas porque deseamos con el mayor ardor hacer felices vuestras empresas, que solo aspiran á ilustrar vuestra Congregacion, á dar al culto divino mas celebridad, y á poseer en medio de vosotros un modelo de virtudes que podais imitar. Para aseguraros de toda nuestra inclinacion á favoreceros, os concedemos, amado hijo, con toda la ternura paternal nuestra bendicion Apostólica. Dado en Castelgandolfo, de la Diócesis de Albano, baxo el anillo del Pescador á 10 de Octubre de 1770, el segundo año de nuestro Pontificado.

Digitized by Google

CARTA CLXXXVIII.

Al R. P. Juan Bautista Martini, del Orden de los Religiosos Menores Conventuales de S. Francisco.

Amado hijo: Acabamos de recibir con mucho gusto, en continuacion del primer volumen que nos enviaste, el segundo, que trata la Historia de la Música. Nos ha acordado este libro la antigua amistad que reynaba entre nosotros, asi como la probidad, el candor, y la constancia que teneis en observar las reglas del claustro; virtudes que poseeis en un grado eminente. Pero ya que ágregais á estos motivos de alabanza un conocimiento tan profundo en la Música, creed que lo que mas nos ha lisongeado en vuestro regalo es, que esta nueva produccion dará á conocer la sagacidad de vuestro talento, la extension de vuestro saber en este genero, y alguna vez nos pondrá en

el caso de alabar en vuestra persona un hombre á quien amamos singularmente. Deseamos ver concluida quanto antes una obra tan excelente: ella será para vos un nuevo motivo de gloria, y para los otros un medio de profundizar los principios, los progresos de esta arte hechizera, que la Iglesia ha consagrado solemnemente para la celebracion de los Misterios Divinos. Ultimamente sabed, que nuestra antigua benevolencia, en vuestro favor, siempre es la misma que en otros tiempos experimentasteis muchas veces, y que no perderemos las ocasiones de daros muchas, y evidentes pruebas de nuestro afecto. Procuraremos convenceros mas, y mas, de que nuestro amor paternal, os es siempre muy afecto, y para daros prenda segura os concedemos con efusion del corazon nuestra bendicion Apostólica. Dado en Roma en Santa María la Mayor, baxo el anillo del Pescador á 12 de Enero de 1771, segundo año de nuestro Pontificado.

Digitized by Google

CARTA CLXXXIX.

Al Señor Abern, Caballero Consejero en el Consejo Supremo de Guerra, y Gentil-hombre de la Corte Imperial.

Amado hijo: Hemos recibido, como un regalo que nos ha causado la mayor complacencia, la medalla que habeis hecho gravar, con el motivo del casamiento de Nuestro muy amado hijo en Jesu Cristo el Príncipe Ferdinando, Archiduque de Austria, en la que se ven los retratos de su Augusta Familia. Esto es probar á un mismo tiempo vuestro respeto por la Casa de Austria, y manifestarnos vuestro zelo, y vuestro amor por Nos. Remitiendonos lo que podia lisongearnos mas agradablemente, respecto al amor paternal con que miramos la Casa de Austria, habeis agregado á un regalo tan precioso para vuestro corazon, sentimientos

llenos de respeto por Nos, y por la Santa Sede, sentimientos á los que correspondemos con aquella benevolencia paternal que vos deseais ardientemente; y para daros pruebas de ella, os concedemos afectuosamente nuestra bendicion Apostólica. Dado en Santa María la Mayor, baxo el anillo del Pescador á 20 de Noviembre de 1771, tercer año de nuestro Pontificado.

CARTA CXC.

Al Señor Molina, Abogado de París.

Amado hijo: La noticia para la Galería Universal, y nuestro retrato gravado en color, que nos habeis enviado ha llegado á nuestras manos. En testimonio de nuestro reconocimiento, y de nuestro amor paternal, os concedemos nuestra bendicion Apostólica, como tambien á todos los que han contribuido con sus

Digitized by Google

talentos para perfeccionar una obra que dá honor á la Nacion Francesa. Roma 12 de Diciembre de 1773, año quinto de nuestro Pontificado.

CARTA CXCI.

Al Señor Mignonneau, Comisario de los Guardias de Corps del Rey de Francia.

Amado hijo, salud, y bendicion Apostólica: Nuestro hijo muy amado Francisco Joaquin de Bernis, Cardenal de la Santa Iglesia Romana, al presentarnos una carta vuestra, con la Historia Metalica de la Casa de Lorena, de un manuscrito de Don Calmet, relativo á esta coleccion, nos ha asegurado de vuestro sincéro afecto por nuestra persona; y el testimonio que él nos ha dado, y de quien tenemos la mayor confianza, nos ha causado un verdadero placer.

Ya nos asegurasteis de vuestro

amor, durante la morada que hicis-
teis en esta capital, y no podeis
darnos pruebas mas ciertas, que ofre-
ciéndonos los preciosos y magníficos
monumentos de una Augusta Casa,
que, depositados en el Vaticano, au-
mentarán sumamente la gloria y es-
plendor de nuestro Museo.

Hemos recibido tambien con la
mayor satisfaccion, el exemplar de
vuestra traduccion (1) que nos ma-
nifiesta de un modo evidente vuestro
gusto en la Poésía, y vuestros pro-
gresos en la Literatura Italiana.

Nos remitimos á lo que os es-
cribirá el Cardenal de Bernis, á quien
hemos encargado que os manifieste
mas ampliamente nuestras favorables
disposiciones en favor vuestro, y de-
seamos que esteis intimamente con-
vencido, que nuestra estimacion sin
límites, corresponde perfectamente al
afecto verdaderamente paternal que

(1) La pieza del Abate Metastasio, in-
titulada: *La Clemencia de Tito*.

os tenemos, y que llega al mas alto grado.

Y por gaje de este amor, os damos con todo el lleno de nuestro corazon nuestra bendicion Apostólica Roma 12 de Enero de 1774, año quinto de nuestro Pontificado.

NOTA.

No puede dexar de venir al intento el colocar á continuacion de estas cartas, en las que se hace mencion muchas veces, la *Carta Dedicatoria*, de las Conclusiones de los RR. PP. Franciscanos de Turín: esta pieza, que hace honor á Ganganelli, y tambien á los que se la dedicaron, los que quando no era mas que Consultor del Santo Oficio, supieron apreciar tan justamente su mérito, y al parecer presagiaron entonces su futura glória.

Digitized by Google

EPISTOLA DEDICATORIA

De unas Conclusiones de Teología, defendidas en el Convento de S. Francisco de Turín, á 13 de Septiembre de 1749. por Fray Claudio Antonio Vellet, Religioso del mismo Orden, baxo la direccion del R.P. Baudier de Chambert, Profesor. Al muy R. P. Maestro Fray Lorenzo Ganganeli, Doctor en Teología, Consultor de la Congregacion del Santo Oficio, del Orden de los Religiosos Menores Conventuales.

Lo que representaron los Poétas en la Diosa Palas, se cumple en vos R. P. La pintaban llevando la Sabiduria en su pecho, y cubriendose con un broquél para defenderla. ¿No es esto mismo lo que vos nos manifestais para nuestra admiracion? Vos derramais tan abundantemente, y con tanto fruto la ciencia que alimenta, enriquece, y adorna á

Digitized by Google

vuestra alma, que habeis adquirido con justicia la reputacion de un hombre dotado de la mas alta sabiduria. Los que recurren á vos están seguros de hallar el mas poderoso apoyo. El escudo de Palas protegeria menos á las Ciencias en el combate, y haria menos glorioso su triunfo, si le faltára la beneficiosa sombra de vuestro nombre. Yo me presento, pues, con seguridad, y alegria, en la arena, supuesto que por una dicha tan inesperada, se me ha concedido benignamente el favor de pelear hoy á la sombra de vuestros auspicios, lo que me anuncia la victoria.

Puede ser que cause admiracion, el que yo me atreva á dedicaros mis Conclusiones, sin haber merecido el honor de haberme conocido vos, pero cesará la admiracion, si sabeis de á que yo soy del célebre y antiguo Convento de Turin, cuyos miembros, los mas recomendables por todos títulos, se han empeñado con lo

considerandolo en sí mismo, valdrá algo á vuestros ojos.

Son unas Conclusiones sobre la Teología, en la que, como en otras muchas ciencias, os aplicasteis con mucho ardor desde vuestra juventud; y aunque semejante á Saúl, distinguiendoos entre vuestros Condiscípulos, no hallasteis alguno que os excediese, ni aún que pudiera igualaros. Los ancianos de nuestra Orden os respetaban como á otro Daniel, quando en una edad tierna, ya salíais el prodígio de la sabiduría mas profunda, y de una consumada prudencia. Y deconmiendo con mayor satisfaccion y complacencia, que el Señor os habia dotado anticipadamente con la madurez de la vejez, os acelerasteis en hacer que os sentaseis en medio de los Maestros de Israél, para esparcir la Ciencia que redundaba en vosotros.

Quán bien correspondisteis á sus votos! Excedisteis á su misma esperanza: testigos son Ascoli, Fano, Milán, y Bolonia, que recibieron con

ge con la metafísica del raciocinio. ¿Deberá, pues, causar admiracion á vista de esto, que los Maestros, y los Discipulos, codiciasen con esfuerzo la gloria de seguiros como á su guia, y su mas excelente modelo? ¿Que hiciesen sus delicias de vuestras sabias producciones, las que han pasado ya por tantas manos, y que actualmente se hallan esparcidas en toda nuestra Orden, sin el auxilio de la prensa, y unicamente llevadas en alas de la fama de su ilustre Autor?

Yo me doy la enhorabuena de haberlas colegido, leido, y meditado; confieso voluntariamente, y con toda gratitud, que á ellas debo yo los progresos que he podido hacer en la literatura. Esto es otro motivo mas, que excita mi agradecimiento, y me empeña á dedicaros mis Conclusiones. *Los rios vuelven al lugar de donde salieron, y entran todos en la mar, sin hacer que rebose, y salga de sus límites.* Vivo confiado de que no os desdeñareis de recibir los ar-

royitos que corren con rapidéz como á su centro, á ese Oceano inmenso de sabiduria, á quien sola Roma puede contener en su seno.

Esta Reyna de las Naciones os vió con asombro, y regocijo, explayar en los públicos literarios exercicios, los preciosos tesoros de la mas dulce eloqüencia, y de la ciencia mas profunda. Os admiró singularmente quando rodeado de los aplausos de vuestros Discipulos, llenasteis con tanto esmero, y distincion la primera Cátedra de nuestro Colegio de San Buenaventura. Os manifestasteis con tanto explendor en medio de los grandes talentos de que abunda esa Ciudad, que el Soberano Pontifice BENEDICTO XIV. tan justo apreciador del merito, habiendoos conocido por sí mismo, y con sus propios ojos, inmediatamente os confirió el cargo árduo, y honroso, de Consultor del Santo Oficio, para que lucieseis sobre el candelero como una llama resplandeciente; y por este medio ilus-

Digitized by Google

trar con mas facilidad, y adelantamientos, á los que residen en la casa de Dios.

El suceso justificó sus esperanzas, luego que entrasteis en aquella augusta asamblea, compuesta de los hombres mas célebres por sus dignidades, y sabiduria; el explendor de vuestras luces fixó su admiracion, y cada dia les daba nuevos motivos para estimaros. Se alababa especialmente en vos el modo de explicaros, la elegancia natural y sostenida del estilo, la exâctitud, la firmeza de vuestras respuestas á todas las dificultades que se os proponian, y la solidéz de vuestros dictámenes en los negocios mas escabrosos; de suerte, que podeis decir con tanta verdad como el sabio Job: *Las orejas que me escuchan, quedan satisfechas de mí; el ojo que me ve, me dá un agradable testimonio; los que me consultan, esperan con silencio mi dictamen.* Así es M. R. P. que todos los ojos admiran vuestra ciencia.

TABLA DE LAS CARTAS QUE contiene este tomo.

Carta CXXXIII. *Al Sr. Abate Frugoni.* Pág. 3.
Carta CXXXIV. *Al mismo.* 9.
Carta CXXXV. *Al Sr. Abate Nicolini.* 13.
Carta CXXXVI. *Al R. P. Bielowschi.* 15.
Carta CXXXVII. *Al Sr. Abate Genovesi.* 17.
PINTURA DEL HOMBRE. 21.
Carta CXXXVIII. *Al R. P. Berti.* 45.
Carta CXXXIX. *Al mismo.* 46.
Carta CXL. *Al muy Ilustre Sr. Zaluski.* 57.
Carta CXLI. *Al Sr. Abate Frugoni.* 85.
REFLEXIONES SOBRE EL ESTILO. 88.
Carta CXLII. *Al Sr. Abate Frugoni.* 99.
Carta CXLIII. *Al R. P. Valentin.* 109.
Carta CXLIV. *Al Sr. Abate Isidro Bianchi.* 111.
Carta CXLV. *Al R. P. Corsi.* 114.
Carta CXLVI. *Al Sr. Muratori.* 118.
Carta CXLVII. *Al mismo.* 120.
Carta CXLVIII. *Al R. P. Baudier.* 121.
Carta CXLIX. *Al R. P. Crab.* 123.
Carta CL. *Al R. P. Baudier.* 124.
Carta CLI. *Al R. P. Caldani.* 126.
Carta CLII. *Al R. P. Gentis.* 138.
Carta CLIII. *Al Doctor Bianchi.* 142.
Carta CLIV. *Al mismo.* 147.
Carta CLV. *Al mismo.* 149.

Digitized by Google

Carta CLXXXIII. *Al mismo.* 203.
Carta CLXXXIV. *Al R. P. Pischault.* 206.
Carta CLXXXV. *Al Sr. Baron.* 208.
Carta CLXXXVI. *A la Abadesa, y Religiosas de Sta. Clara de Moulins.* 209.
Carta CLXXXVII. *Al R. P. Chasteñet de Puisegur.* 210.
Carta CLXXXVIII. *Al R. P. Juan Bautista Martini.* 213.
Carta CLXXXIX. *Al Sr. Abern.* 215.
Carta CXC. *Al Sr. Molina.* 216.
Carta CXCI. *Al Sr. Mignoneau.* 217.
Epistola Dedicatoria de unas Conclusiones de Teologia, dedicadas á Fray Lorenzo Ganganeli. 220.

Digitized by Google

CARTAS IMPORTANTES
DEL PAPA
CLEMENTE XIV.
(*GANGANELI.*)
COLECCION FORMADA
POR EL MARQUES CARACCIOLO,
traducidas del Frances al Castellano
Por D. Francisco Mariano Nipho,
TOMO QUINTO.

NONA IMPRESION
CON PRIVILEGIO
Y LAS LICENCIAS NECESARIAS.

EN MADRID
POR DON ANTONIO CRUZADO,
AÑO DE 1803.

BIBLIOTECA
Digitized by Google

CARTA

Al Prelado Cerati, Director de las Escuelas de Pisa.

Señor: Digna creo es de una proteccion como la vuestra la persona por quien me empeño, y en esto creo hago su mayor elogio.

Teneis el tacto muy fino y perspicacísimo el entendimiento, y conocereis sus buenas prendas. Quanto mas se exâmina mas digno se le halla.

Ademas de esto, ya sabeis quál es mi sinceridad No me empeñaria por su persona, si no mereciera la pena. Todas las instancias del mundo no me obligarán á adulterar la verdad.

Sino se consigue fortuna ó adelantamientos diciendo la verdad, yo me quedaré toda mi vida *Fr. Francisco Lorenzo Ganganeli*, y será la mejor porcion que pueda tocarme para mi propia satisfaccion y para mi reposo.

Digitized by Google

Si pudiera hurtarme á mis ocupaciones, daria una vuelta por la Toscana, y despues de ver otra vez á Florencia, que encanta la vista con sus hermosuras, y á Sena que hechiza el oido con su lenguage, admiraria á Pisa, como la que tiene la excelencia de poseeros.

Ninguno podia mejor que V. S. I. dar explendor á sus escuelas. Ademas del tesoro que teneis en vos mismo, habeis vuelto á vuestra patria cargado de las riquezas que hay en Alemania, en Holanda y particularmente en París.

A mí me ha sucedido, respecto á esta ciudad, lo que á nuestro Patriarca San Francisco: he deseado verla, y no he podido conseguirlo. Hubiera visto con el mayor gusto aquella famosa universidad, por tantos títulos apreciable, y particularmente por la excelencia de haber tenido por sus asociados á San Buenaventura y á Santo Tomás de Aquino.

Digitized by Google

Me habrian sido preciso los ojos de Argos para verlo todo, y haber hecho un buen uso de ello. Si hemos de juzgar de la pieza por la muestra, Paris tiene prerrogativas que no tienen las demas capitales. El Frances se distingue entre todos los hombres del mundo, en saber mezclar lo util y lo agradable; y como he dicho muchas veces, es capaz de hacer amable el dolor: tan ingenioso es en hacer que todo sea agradable.

Mis compañias son siempre numerosísimas y muy excelentes. Converso alternativamente con los Profetas y Padres de la Iglesia, con quienes me enriquezco quanto puedo; y convendreis conmigo ciertamente, en que aquel tiene la mejor compañia que goza la conversacion de San Atanasio, San Ambrosio y San Agustin: este último parece siempre mas hermoso. No le fáltó mas que la Filosofia de un siglo mas ilustrado para ser perfecto en un todo. Mudando la gracia su corazon no convirtió un in-

Digitized by Google

grato. No hay cosa mas admirable que el modo como defiende su poder y sus derechos contra el arrogante Pelagio.

Actualmente estoy leyendo de segundas las cartas de San Gerónimo. Son mi recreacion y me creo el mortal mas rico y mas dichoso, quando con este libro en la mano me entro por algun parage solitario. Hay jardines al rededor de Roma hechos expresamente para mí, en los que no hallo mas que á mí mismo, ó por casualidad algun jardinero con quien cansado de haber estudiado converso familiarmente.

Solo veo á nuestros grandes quando atravieso la ciudad, y entónces tambien hago quanto puedo para no ser visto. Ultimamente yo soy un átomo, y por consiguiente incapaz de llamar la atencion de una Eminencia.

Me temo que no vendreis á Roma como lo habeis prometido. Teneis muchos amigos que os detendrán á disgusto vuestro; pero creed que en todas partes teneis paradas, y que para

Digitized by Google

diez que dexeis, hallareis ciento. Se esparcen muchas noticias y muchos absurdos tambien entre ellas. Nuestros Romanos tienen un espíritu devorador que necesita estar siempre comiendo.

El Señor Marques de Stainville (hoy Duque de Choiseul) Embaxador de Francia, se distingue cada dia por su magnificencia, y mucho mas por su grandeza de alma y por su juicio. Nadie mas propio que este personage para hacer respetar á su Rey y á su nacion. Engaña á nuestros políticos diciéndoles la verdad. El Padre Santo le estima mucho, y bien sabeis que éste dá mérito, porque es un excelente conocedor; exámina cuidadosamente las personas, y al instante forma juicio de ellas.

Soy de V. S. I. el mas afecto con todos los sentimientos de estimacion que le son debidos, y besa las manos: de V. S. I. = Roma 3 de Julio de 1756; en el Convento de los SS. Apóstoles. *Fr. Lorenzo Ganganeli.*

Digitized by Google

CARTA

A un Maestro de Novicios que le consultó.

Muy Reverendo Padre: El empleo que exerce V. P. requiere tanta suavidad como entereza. Es preciso considerar que si un Religioso debe ser circunspecto en sus procederes, un jóven no puede tener por patrimonio la gravedad de los viejos.

El gran talento de un Maestro de Novicios consiste en conocer muy bien el orígen de sus faltas para humillar al soberbio, estimular al perezoso, mortificar al delicado, y contener al insolente. Tenga cuidado V. P. de que sus jóvenes esten siempre ocupados. Ademas de que la aplicacion fixa al entendimiento, avasalla la imaginacion y hace que se explayen los talentos. Hay de ellos que se dan á conocer con lentitud; pero con un poco de paciencia y sagacidad, se descubre por donde se

Digitized by Google

abre la nube con rayos, ó si permanece siempre opáca.

Si V. P. se dexa llevar de un zelo áspero, le sucederá despedir personas que darian con el tiempo gloria á la orden. Los que tienen mas talento, tienen por lo comun el genio mas impetuoso; y si uno no está muy sobre sí para no ofenderse de ellos, sucede que fogosidades que no son mas que atolondramientos, pierden á un jóven para siempre, desviándolo de un estado en el que hubiera hecho servicios importantes á la Iglesia.

Tenga V. P. gran cuidado de no llevar un solo método en su modo de direccion. Este merece una reprension viva, aquel solo necesita de una mirada. *Allius sic, Allius verò sic.*

Sea eloqüente el silencio de V. P. y de este modo serán muy raras sus repreensiones. Creen comunmente los jóvenes que es mal génio ó gana de reñir el darles consejos incesantemente, y por lo comun no se engañan.

Desvélese V. P. con cuidado, pe-

Digitized by Google

ro sin que ellos lo noten. Ser desconfiado con ellos es hacerlos embusteros y engañosos. El tono de amistad es muy agradable para un Novicio, y al contrario la severidad les ofende y enoja.

Casi nunca se les ha de perdonar lo que ofenda directamente á la Religion; y observe cuidadosamente V.P. todo lo que maltrate las costumbres. A todos los cristianos les conviene la pureza, pero con particularidad á los Sacerdotes y Religiosos. Esto no obstante, distinga V. P. una falta momentánea de un pecado habitual.

Tenga V. P. muy presente que la verdadera virtud no es áspera ni violenta, y que un rostro risueño inspira confianza. Casi siempre causa enojo una exterioridad fria y séria, porque se asemeja á la altaneria.

No se ha de llevar demasiado lejos la perfeccion; porque los hombres no son Angeles, y es preciso ser sábio con sobriedad: de otro modo aborrecerán á V. P. los jovenes y se cansarán hasta

Digitized by Google

de la misma piedad. No los hace mejores la repeticion de los preceptos. No dándoles principios, nada se conseguirá, aunque se les predique incesantemente. Quando uno está convencido por razones de que necesariamente hay un Dios, por consiguiente una Religion; y que la que nosotros profesamos es solo la verdadera, ya no se dexa deslumbrar por sofismas, y si se peca, se sabe ciertamente que se procede mal. Ahuyente V. P. el acecho y averiguaciones como una peste pública. Si esto se permite, se acostumbran los hombres á ser hipócritas y falsos amigos. Merece igual aborrecimiento la preocupacion. Esta es causa de que se oprima al inocente y de que el culpado triunfe. Si V. P. llega á saber alguna cosa por cuentos ó relaciones, procure aclarar la verdad y nunca condene á nadie sin haberle dado lugar de justificarse.

Nunca se ha de pasar al castigo, sin que ántes haya precedido el consejo, á ménos que la gravedad del deli-

Digitized by Google

to no requiera prontamente una pena adequada. Es preciso ser indulgente con las faltas ocultas porque no llevan consigo el escándalo que es el mayor de los males. Siga V. P. el precepto del Evangelio, que es amonestar caritativamente al que se extravia.

Es preciso pensar que la juventud necesita recreaciones y que el espíritu es como una tierra, que para producir mejor necesita de reposo. Ademas de esto es muy conveniente que todo al parecer se haga con libertad. La obediencia se hace un yugo intolerable, si el superior no procura suavizarla.

No se han de poner en las manos de los Novicios ninguno de aquellos libros apócrifos, á los que llama San Pablo hablillas ó cuentos de viejas: *Ineptas autem & aniles fabulas devita.* La verdad no se defiende con la mentira, y la Religion es la verdad misma. Varíense las lecturas de los jóvenes que estuvieren baxo de la conducta de V. P. y para que no se les caliente demasiado la imaginacion, ni se les

Digitized by Google

extravíe, ni se les aplique solo á lo contemplativo. Ademas de esto en la tierna edad se ha de fortalecer la memoria con hechos que pueda retener. Sobre todo procure V. P. conservar la paz en su rebaño, haciendo estudio de elevar las almas que estan debaxo de su direccion sobre todas las menudencias y niñerias del Claustro, que regularmente degeneran en disputas, ódios y envidias. Enséñeles V. P. á ser grandes hasta en las cosas mas pequeñas, y á que hagan aprecio de las obligaciones mas despreciables, en el modo de desempeñarse de ellas.

Se ha de ahuyentar la ambicion y excitar la emulacion; porque sin esto se forman soberbios ó se labran ignorantes.

Inspire V. P. el espíritu del cuerpo, pero con gran moderacion. Si alguno tiene poco amor á la sociedad, de la que es individuo, insensiblemente se disgusta de su estado: si uno la ama con exceso, se cree que es la necesaria y desprecia á todas las demas comuni-

Digitized by Google

dades, canonizando hasta los abusos que se adquirieron, ó por costumbre ó por preocupacion.

Sea V. P. siempre igual, porque no hay cosa mas ridícula que un hombre que no se asemeja á sí mismo. Los jóvenes tienen la vista muy perspicaz, quando se trata de acechar á su Superior. Pocas veces se engañan sobre el juicio que hacen de un caprichoso ó extravagante. Se les desbarata y se gana su estimacion, quando se marcha siempre por un mismo sendero. Haya sí firmeza, pero nunca mal humor.

Evite V. P. la familiaridad, pero sea ménos superior que buen amigo de aquellos que estuvieren baxo su cuidado. Hallen en V. P. un Padre amoroso, y sepan que su mayor pena es reprenderlos.

No muestre particular afecto, sino á los que se adelantan mas en ciencia y piedad; pero esto ha de ser en ocasiones que puedan servir de leccion á los voltarios y perezosos.

Digitized by Google

Nunca se valga de la astucia para hacerles confesar faltas que desee conocer. La traza y el ardid no pueden hermanarse con la rectitud.

Proporcione V. P. el castigo segun los delitos, y no gradue de crimen algunas ligeras transgresiones, que no suponen malicia ni desórden.

Gritando no se corrigen los hombres. Decia San Francisco de Sales, *que ganaba mas pecadores tratándolos con agrado y amor, que con aspereza.* El lenguage del Evangelio es el de la persuasion.

A ninguno ha de llevar V. P. por caminos extraordinarios; al contrario, detenga á los que quisieren ir por ellos, á ménos que no se manifieste en ellos alguna cosa sobrenatural; pero estos son casos tan raros que no se puede hacer ley de ellos Ya se pasó el tiempo de los místicos y especulativos, y seria peligroso el renovarlo.

Dexe V. P. á los jóvenes libertad de que hablen en su presencia, sin

Digitized by Google

acoquinarlos. Este es el medio de conocer su interior.

Ultimamente, condúzcase V. P. como un buen Padre de familia que no quiere que sus hijos sean esclavos, hipócritas, ni idiotas, sino súbditos que sépan tributar á Dios lo que se le debe, á la Religion lo que le pertenece, y á la sociedad lo que conviene. La primera de todas las reglas es enseñar el amor de Dios, y á no hacer cosa alguna que pueda disgustarle. Todos los institutos religiosos no tienen otro objeto; porque V. P. sabe tan bien como yo, que nuestros reglamentos serian comunmente pueríles, si no fueran medios para dirigirnos á Dios. Todo fundador ha ideado aquellos que ha creido mas adequados para este fin.

Evite V. P. aquella pedanteria que se jacta de impecable y de que todo lo sabe. Quando yo fuí regente, y me preguntaban lo que ignoraba, confesaba buenamente mi ignorancia, á vista de mis propios discipulos, y no por esto hacian menos estimacion de mí. Los

Digitized by Google

jóvenes hallan mucho gusto en que uno se llegue á ellos.

El haberme estendido sobre este asunto, es porque la vida de un Maestro de Novicios es una vida llena de menudencias. V. P. pudiera dirigirse á sí mismo mucho mejor que á mí para las observaciones de que se trata; pero le hubiera sido dificil hallarlas mejores, si se considera el zelo con que le he servido.

Si mi pluma se ha desviado en lo que escribo á V. P. mi corazon todo entero está en las últimas palabras que le aseguran que nadie le estima, ni ama mas que yo. Esté cierto y seguro de esto.

Salude V. P. á todos nuestros amigos, y particularmente á mi discípulo, á quien tengo siempre en la memória. Le enviaré el libro que desea, luego que se me presente ocasion oportuna. Dios guarde á V. P. muchos años, &c. = Roma 9 de Agosto de 1756: En el Convento de los SS. Apóstoles. *Fr. L. Ganganelli.*

Digitized by Google

CARTA

Al Prelado Cerati.

Muy Señor mio: Tengo quanta pena es imaginable en afirmar la mano para escribiros, que Lambertini ya no existe sino en sus escritos, y en nuestros corazones. Su muerte me causa temblor que me agita y abruma. Ademas del dolor que padezco en haber perdido un protector, y aun me atrevo á decir, un amigo; preveía, que no obstante todo el mérito del Sacro Colegio, no será facil reemplazar el lugar que llenaba, y sé muy bien que necesitamos aun de su prudencia y moderacion.

El pueblo romano, que sube y baxa como las olas del Mediterráneo, y que quisiera mudar de Papa todos los años, se alegra de que haya espirado el que reynó diez y nueve años: pero dexémosle en manos de una alegria insensata: ántes de seis meses sentirá su

Digitized by Google

desgracia, y se agregará á todo el mundo para llorar con él á Benedicto XIV.

Extraña cosa seria que el pueblo de Roma dexase á las Comuniones Protestantes el cuidado de sentir la muerte de Lambertini; porque seguramente Lóndres y Berlin sentirán vivamente la afliccion de su muerte.

Un poco de mas valor lo hubiera hecho cabal: quiso concluir innumerables cosas, y no se atrevia á empezarlas. Es preciso ser intrépido quando se quiere hacer bien, y particularmente el que es Cabeza de la Iglesia; ¡pero quántos obstáculos hay que vencer!

Dexemos que llegue á madurez esta muerte, y entonces conocerémos mucho mejor que ahora todo el mérito de Benedicto XIV. Cada año no hará mas que recrecer su reputacion. Su alegria le sostenia entedio de los dolores mas agudos, y parecia que no era suyo su cuerpo; tan poco era el amor que le tenia. Si le acometia algun pe-

Digitized by Google

sar ó disgusto, con un movimiento ó agitacion de cólera que duraba cortos instantes, lo desvanecia.

"Díxome un dia, que el hombre se »formaba él mismo fantasmas para te»merlas, y que la imaginacion mas »bien que el corazon era el almacen »de las inquietudes y zozobras; pero »que él se habia señoreado tanto de »su propia imaginacion, que jamas le »ofrecia sino cosas agradables.

Yo no he llegado aún á este estado, pero creo llegaré. Necesito de todo mi espíritu, y no tengo bastante para entregar una parte de él á discrecion de los acaecimientos. Un hombre no es árbol que haya de dexarse agitar de la tempestad, y que haya de perder al primer envate del viento su constancia y su frescura.

Me ha dado mucho gusto la noticia de que vuestra salud se vá recobrando de dia en dia. La salud de las personas estudiosas se disipa insensiblemente; pero no experimenta aquellos movimientos que matan á los mundanos,

Digitized by Google

ó que en pocos los dias hacen decrépitos.

Bien conozco que es pesada para vos la soledad, luego que no podeis estudiar; pero para vos el espíritu de oracion vale por todo. Eh! ¿cómo es posible enojarse, quando uno conversa con el Ser Supremo? La conversacion con Dios pone al alma en su lugar, y al contrario, está violenta quando se distrae de su Criador.

Hará unas seis semanas que tuve un trabajo muy pesado. ¿Siempre de los otros y nunca de sí? esto es, siempre ageno y nunca suyo, es lo que me parece mas cruel en todas las tareas que uno debe cumplir. Pero yo soy religioso, y por consiguiente estoy precisado á despojarme de mi propia voluntad, quando ménos, sesenta veces cada hora.

La campana que me llama freqüentemente á que acuda á mis deberes, me parece á veces incómoda, y con todo es una buena amiga, que procura hacerme favor. Ella me estorva el estu-

Digitized by Google

diar con exceso, que no dexaria de extenuarme, y que con el tiempo me haria incapaz de estar conmigo mismo y con otros.

Es bastante comun el acusar á los religiosos de que su estilo es pesado y difuso, y deberia ser mas bien un estilo cortado. Lo cierto es que si sus frases no son desmembradas, comunmente lo son sus pensamientos, por la succesion de exercicios, que los sacan de un instante á otro de su celda y de su trabajo.

He aquí á Roma toda entregada á cálculos, proyectos, y aun vaticinios. Dentro de pocos dias habrá tantos Papas como Cardenales, á causa de que cada uno querrá elegir aquel que le protege ó conoce.

Estas cosas son tan elevadas para mí, que dexo obrar á la Providencia, y que vayan á su paso los sucesos, sin ocuparme en determinar al que sacará Dios de su secreto, quando bien le pareciere. El cónclave es un segundo firmamento, particularmente para los

Digitized by Google

mortales que no están dentro de él. Se echa mano de los telescopios para meditarlo, y se descubren en él astros que se eclipsan despues de haberse dexado ver con el mayor esplendor, y cometas que desaparecen uno tras de otro. Como yo me embarazo muy poco en la Astronomía, y la tierra es mas que suficiente para exercitar mi limitado entendimiento, le dexo ese magnífico espectáculo al que quiera contemplarlo.

Vos, Señor, que fuisteis en otro tiempo Confesor de un cónclave, os acordareis, respecto á lo que digo, de lo que allí pasa, y de lo que se vé allí. Todos votan á favor del Cardenal Cavalchini. El es Eclesiástico hasta la punta de los dedos; vivimos en un siglo en el que mas que nunca se necesitan buenos exemplos.

Pero tiene lados que no le hacen favor: porque ya sabeis que en la eleccion de un Papa se mira mas lo accesorio que lo principal.

Estoy á la raya del instante en que

Digitized by Google

tendré lugar de ocuparme en lo que os pertenece. No emplearé en ello tanta ciencia como zelo; pero lo que me sirve de consuelo es que en vuestro aprecio suple por la erudicion el buen corazon de vuestros amigos. Nada os perdonais á vos mismo, y sabeis disculpar en un todo á los otros, hasta el modo sencillo y comun, con que yo os digo con la mayor sinceridad, que ninguno es mas verdadero siervo vuestro que yo, &c. = Roma 6 de Mayo de 1758: Del Convento de los SS. Apóstoles: *Fr. L. Ganganeli.*

CARTA

Al Abate Lami, Autor de los pliegos periódicos de Florencia.

Muy Señor mio.: Con el mayor gusto leo y reitéro la lectura de vuestros pliegos, y particularmente desde que nos dan una idea de la Literatura Francesa. Me parece que no son tan ricos de expresiones los Franceses co-

Digitized by Google

mo los Italianos, pero tienen mas copia de pensamientos.

Sé que hay una multitud de obras entre nosotros, en las que encantan las flores, las cascadas, y los puntos de vista que las hacen agradables, pero no se halla en ellas fruto alguno que coger.

Este mal nace de que tenemos una lengua que nos hace perezosos para pensar. Como es extremadamente hermosa y rica, creemos haber hecho bastante quando la empleamos con habilidad: y como ella es encantadora, nos lleva tras de sí, aun sin querer, y en vez de ser precisos y lacónicos, nos hacemos difusos.

La lengua francesa libra de estos defectos á los Franceses. Está formada para explayar pensamientos, y las ideas con que los Franceses procuran vestirla, la desagravian de su esterilidad.

La verdadera eloqüencia quiere mas imágenes en las cosas, que en las frases.

Digitized by Google

Esto es lo que yo procuro persuadir á los Literatos y Predicadores que me hacen el favor de consultarme.

Serian necesarios diez Sermones nuestros para hacer uno solo de Bourdaloue, tan verbosos somos y amigos de las digresiones. En el discurso ménos importante queremos traer á juego todas las verdades, en vez de estrivar sobre la que queremos dar á entender. Así como nuestros Poetas que siempre quieren que gorgeen las aves, murmuren los arroyos, y gima el eco.

Os hablo con otro tanto mas gusto sobre este tono, quanto sé que apreciais la precision y no adoleceis del achaque que reprehendo á mis compatriotas.

Siempre es pusilánime el que es cobarde. Si la eloqüencia no tiene alientos, hace impresiones muy pasageras. Es un ramillete que deleyta, y al anochecer se marchita.

Es necesaria alma en la eloqüencia, y lo mas comun es poner en ella ingenio. Hay quien se cree Poeta, que

Digitized by Google

no es mas que versista : otro se imagina orador, que no es mas que retórico. Tan enemiga es de la eloqüencia la hinchazon como la esterilidad.

Nuestras poesías modernas se parecen á aquellos jardines artificiales que todo lo deben al arte, y nada á la naturaleza. Eh! ¿De qué sirve hacer esfuerzos para ir á buscar lo que produciria muchas veces la pluma, sino hubiera la mania de poner en tortura el pensamiento? Ademas de que ellas mas bien abortan que nacen, y es un fruto adelantado que ántes se corrompe, que se madura.

Si chocheo, amado Abate mio, es porque me veo abismado en un trabajo que comunmente solo me dexa una quarta parte de mí mismo. Las otras tres se me van en disertaciones, exámenes, y una laxitud que me abruma muchas veces, y no me dexa mas que una exîstencia indecisa. Algunas veces me levanto y me caigo sobre la silla sin saber qué me sucede.

Entonces recobro mis sentidos, y

Digitized by Google

salgo para aliviarme, echando por el primer camino que se me ofrece á la vista, y tramo conversacion con la primera persona que encuentro. Hago como las golondrinas, que vuelan al ras de las tierra despues de haber volado por encima de los tejados.

Vos me serviriais de alivio muchas veces si lográra vuestra conversacion. Es muy cierto que entre mis hermanos hay mucho entendimiento y erudicion. Yo les debo todo lo que sé; pero cada uno tiene su empleo, y el tiempo de que pueden disponer á su arbitrio, en una ciudad como Roma, donde todo es ocupacion, no se les concede sino gota á gota.

Saludad de mi parte, y ofreced mis respetos al Príor de los Dominicos del Convento grande: ademas de ser individuo de un órden floreciente, que se estima y ama, á proporcion de lo que se ama la Iglesia, yo le soy sinceramente afecto por él mismo. Tiene todo el candor de los antiguos y todo el entendimiento de los modernos. Creo

Digitized by Google

habrá recibido el chocolate que le remití, y yo hubiera estimado mucho haberle tomado con él.

Por mis reflexiones vendreis en conocimiento de que el amor de mi patria no me ha deslumbrado para no darme por entendido de los defectos de nuestros escritores. Aunque vivamente aficionado á mi pais, sé discernir lo que tiene de bueno y de malo. Esto mismo pienso en quanto á las órdenes religiosas; alabo lo que tienen de loable, y no apruebo sus defectos, persuadido de que no hay familia ni comunidad donde todo sea perfecto, y que solo la Congregacion de los Espíritus Celestiales, es la única que tiene virtud sin lunares.

Seria para mí de mucho gusto tener el tiempo que vos teneis. Conversaria mas á menudo con nuestros poetas y con nuestros oradores. Aprecio lo que explaya la imaginacion sin descaminarla, y todo lo que varia las ideas.

Tiene sin duda sus agrados la eru-

Digitized by Google

dicion; pero es un campo donde es preciso estar continuamente arando, quando las bellas letras son un quadro; en el que no hay mas que coger flores ó sembrarlas. Yo quisiera que se fundiera la literatura de todos los países para formar de ella obras análogas, ó conformes al genio de todas las naciones. Cada pueblo hallaria en estas obras matices adequados á su vista, y tomaria insensiblemente el gusto de lo bueno y de lo bello; pero era necesaria una mano diestra que supiese manejar bien los colores.

El estilo frances moderaria el estilo oriental: el estilo italiano calentaria el estilo aleman; y así de lo demas.

Con todo mi corazon aplaudo el elogio que haceis de nuestros dos Doctores Mínimos los Padres le Seur, y Jacquier. Ha mucho tiempo que los estimo, y los reconozco como dos hombres peregrinos que hacen época en nuestro siglo y le ilustran: aumentan infinitamente la gloria de un Orden que produxo á Mercene, Maignan, Je-

Digitized by Google

villete, Plunier, Niceron, Mancini, &c. y que jamas se ha salido de los límites de la humildad religiosa.

Ya habeis leido la última obra de Francisco Zanoti. Si hubiera vivido en el tiempo en que era la fábula de moda, se le hubiera hecho secretario de los Dioses (tan bien escribió), y nosotros leeriamos su nombre en la Mitologia. Hubiera tenido particular gusto en haberle oido discurrir con el famoso Fontenelle. Ambos Secretarios de dos célebres Academias: ambos llenos de anecdotas, llenos de chistes y llenos de afabilidad, harian brillar con el mayor explendor el talento italiano, y el talento frances.

¡Que encanto seria para un Soberano poderoso, que congregára todos los hombres grandes de la Europa, puesto enmedio de ellos con talento proporcionado (bien entiendo) para comprehenderlos y gustar de sus discursos! Esta es la cosa para la que, si yo fuera rico, pagaria uno de los primeros asientos.

Digitized by Google

Echaos la culpa á vos mismo, si le he dado vuelo á la imaginacion. Como vos teneis una de las mas brillantes, me he atrevido á sacar fuerzas, sino para igualaros, á lo ménos para seguiros.

Os dexo por estar un poco en conversacion con dos militares que tienen todo el mérito y todo el honor de su profesion. Hablamos de guerra, y esto no os debe admirar, si os acordais de que un Franciscano inventó la pólvora. Discurriendo con hombres de todos estados, llega uno á saber un poco de cada cosa, bien que quando os leo, entonces conozco que no sé nada.

El Padre Capuchino que habeis visto, no hace sus viages como los demas hombres. Sus ojos son telescopios, y su cabeza laboratorio donde se filtran las cosas mas excelentes. El Papa mismo le recomendó á la corte de Turin.

Yo soy incesantemente vuestro servidor, y mucho mas aún vuestro admirador. = Roma 16 de Noviembre

Digitized by Google

de 1756: Del Convento de los Santos Apóstoles. *Fr. L. Ganganeli.*

CARTA

Al Conde Algaroti.

Señor Conde: La obra que me ha remitido V S. ha rejoveneçido mi espíritu, que va envejeciendo muchos años hace baxo del peso de compilaciones, disertaciones y disputas, &c. porque esto es nunca acabar. Pero es preciso querer lo que Dios quiere.

V. S. ha regocijado las sombras de nuestros antiguos escritores, renovando su modo de escribir, y ha contristado á los que hoy viven, llenándolos de pesar por no poder imitar á V. S. En esto manifiesta V. S. que es animoso, pues no teme entrar en batalla con los vivos.

No han entiviado el calor del ingenio de V. S. los frios del Norte: es verdad que está V. S. en Prusia cerca

Digitized by Google

de un Monarca que vivifica á todos los que se llegan á él. Tiene la Alemania la preciosa prerrogativa de tener Soberanos que se conocen por el mérito, y que hacen brillar el de otros. ¡Quanta luz y virtudes no ha esparcido la Reyna de Ungria en sus estados! Nunca olvidaré que tuve la dicha de verla quando fué á Milan. Me hallaba entonces regente de estudios en aquella ciudad, y mientras estuvo allí, saltaba mi alma de alegria. La vista de los grandes personages hace en mí la misma impresion que el sol en las plantas. Rejovenezco y renazco al verlos.

Si los Soberanos que nos gobiernan tuvieran tiempo de conocer el mérito y premiarle, naceria entre nosotros un tropel de excelentes escritores y célebres artesanos.

Roma tiene talentos centelleantes, profundos y sublímes, que no desean mas que darse á conocer; pero se abisman ó desvanecen por falta de medios. Un Papa no es mas que rayo de luz

Digitized by Google

pasagero, y que por lo comun no tiene calor suficiente para hacer que brote la semilla del ingenio que hay esparcido en sus climas.

Puede decirse que no se atreven á renacer Miguel Angelo y el Taso, recelosos de que no han de ser recompensados. Ademas de esto, el siglo antecedente nos ha hecho perezosos. Hemos creido que ya no se podia hacer cosa mejor que coger simplemente las flores, y los frutos que el siglo diez y siete produxo. Y así notamos que entre las edades célebres hubo siempre intervalos, y que no tuvo sucesor el siglo de Augusto. El de Séneca no fué mas que un bastardo de aquel, y que vivió poco tiempo.

Pero yo os usurpo á vos mismo, ocupándoos con mis ideas, que valen mucho ménos que las de V. S. Ahora me desquito del silencio que he guardado todo el dia. Nadie garla con mas gusto que los estudiosos quando toman el trote. Quieren decir en una hora lo

Digitized by Google

que han callado diez; pero venga lo que quisiere, yo nunca callaré quando se dé el caso de asegurar á V. S. el sincero afecto y el alto aprecio con que me glorío de ser, Señor Conde,

Vuestro muy humilde y fiel servidor. *Fr. L. Ganganeli.*

Del Convento de los Santos Apóstoles. = Roma 7 de Diciembre de 1756.

Suplico á V. S. el favor de ofrecer mis respetos á los que tuvieren la bondad de acordarse de mí. Nunca olvidaré que debo á Bolonia una parte de lo que sé sobre la Física. Esa ciudad es un foco, ú hogar donde se reunen todos los rayos del sol.

CARTA

*Al Padre *** Teatino.*

M. R. Padre: No me pregunte V. R. qué le escribo. Sé con toda sencillez que yo le amo, que le he encargado á mi pluma se lo dé á entender, que

Digitized by Google

se desempeñe de esta obligacion como pudiere, y que tengo la cabeza tan extenuada por un largo y penoso trabajo, que no me es posible ordenar mis pensamientos. Apenas me ha quedado fuerza bastante para acordarme si vivo. Yo no vuelvo en mí sino quando pienso en el grande afecto con que toda mi vida será vuestro fiel servidor y amigo. = Roma 8 de Marzo de 1758. Del Convento de los SS. Apóstoles. *Fr. L. Ganganelli.*

Dele V. P. mis memorias al *Señor Abogado.* Yo le responderé en la primera ocasion, pero con un estilo muy inferior al suyo. Desde Ciceron acá está la Judicatura en posesion de los hombres mas enérgicos y eloqüentes.

CARTA

Al Cardinal Passionei, que estaba entonces en Frascati.

Eminentísimo Señor: Hasta el Lunes próximo no puedo enviar á V. Emi-

Digitized by Google

nencia la solucion que me pide, y tambien me será preciso armarme de valor para atreverme á emprenderla. La mas leve ojeada, que ponga V. Eminencia sobre mi trabajo, quemará el papel, y reducirá á la nada mi obra. Las miradas de un sábio, que como V. Eminencia todo lo ha sondeado, todo lo ha leido, y de nada se ha olvidado, consumen en un instante los entes pequeños como yo. Como quiera que sea, Señor, obedeceré sus órdenes, estimando mucho mas pasar á los ojos de V. Eminencia por ignorante, que por desobediente.

Mucho honor me hace V. Eminencia, convidándome á que vaya á ver su hermita, y mucho mas quando á ella no van todos los que quieren, y todos desean esta felicidad; pero los negocios me esclavizan.

Beso las manos de V. Eminencia, y soy con el mas profundo respeto, &c. = Roma 10 de Octubre de 1758. Del Convento de los Santos Apóstoles. *Fr. L. Ganganeli.*

Digitized by Google

CARTA

Al R. P. Pourret, entonces Guardian de Annonay, y actualmente del Convento Grande de los Franciscanos de París.

Roma 8 de las Kalendas de Diciembre, ó 24 de Noviembre.

M. R. Padre: He retardado hasta hoy responder á V. P. R., porque me han ocupado muchos negocios, y por que he querido escribir por mi mano. Ahora que soy algo mas mio, doy á V. P. R. muchas gracias por las expresiones de regocijo, y afecto que se ha dignado declararme por mi promocion al Cardenalato. V. P. R. puede hacer cuenta sobre toda mi buena voluntad para darle prueba de mi reconocimiento en qualquiera ocasion, y asegurándole con toda la sinceridad de mi corazon, me encomiendo á sus oraciones, y que-

Digitized by Google

da su mas obediente y afecto *Fr. L. Cardenal Ganganelli.*

P. S. En quanto á lo perteneciente á la casa de V. P. R. juzgo que es preciso encargar este negocio al Cardenal Colona de Sciarra, Protector de nuestra Orden y de la nacion Francesa; pero esté V. P. R. persuadido de que yo estaré siempre dispuesto para emplearme por V. P. R. y por sus negocios.

Dios guarde á V. R.

CARTA

Al Marques de Caracciolo.

Con la mayor sinceridad os doy gracias, Señor, por el precioso regalo que me habeis hecho, enviándome el *Elogio Histórico de Benedicto XIV.* Es eloqüente y verdadero, como Lambertini, digno de vos y de él, y muy adequado, aunque algo reducido, para inspirar el mayor aprecio en favor de la memoria de tan gran Pontifice. Yo

Digitized by Google

me doy la enhorabuena de haberos empeñado á darnos esta obra.

Me han dado vuestros *Caracteres ó señales de la amistad*, traducidos por el Abate Merlini. Quanto mas os leo, mas y mas hallo en vuestros pensamientos un genio italiano, que indica vuestro orígen. Suplícoos que no interrumpais vuestros trabajos literarios. De este modo dais un nuevo lustre á vuestro nombre, aunque por otra parte es tan recomendable y tan conocido, y os grangeareis la estimacion de todos los que honran la virtud.

Si volvereis á Italia, será para mí de mucha complacencia volver á veros. En caso de que no tengais proporcion de enviarme la obra que me decís, le suplicaré al Cardenal Caracciolo, pues la tiene, que me haga el favor de prestármela.

Si el Abate Gregory os escribe, os dirá que algunas veces nos vemos, y hablamos de vuestras obras con mucho gusto.

Nada se puede añadir á las ansias

Digitized by Google

con que deseo manifestaros con quánta sinceridad soy, Señor, vuestro afecto servidor: *Fr.L. Carden. Ganganeli.*

Las Cartas secretas que el Padre Santo escribió á los Soberanos, no han llegado á mi noticia, y las que pertenecen á los memorables sucesos de su Pontificado, están asignadas en los papeles públicos; yo me reduzco á referir el siguiente Breve, como un documento suficiente para dar á conocer la piedad, el zelo, y la caridad de *Clemente*.

En él se dexa ver un Papa que habla como Padre, que exhorta en vez de mandar, que ruega en vez de dar órdenes, y que manifiesta de un modo admirable, quanto miraba por el bien de la Iglesia, y progreso de las Misiones.

Digitized by Google

CLEMENTE XIV.

Á nuestro amado hijo Jorge Alary, salud, y bendicion Apostólica.

Estamos informados, nuestro muy amado hijo, que al volver al Seminario de París os habeis retirado al Monasterio de la Trapa, y que en él habiais abrazado la vida cenobítica. Esto que nos dá á conocer que vuestro espíritu está enteramente desprendido de los afectos terrestres, y que ya no desea sino los bienes celestiales, esto mismo es un motivo para nosotros, á quien se ha confiado la salvacion de las almas, para solicitar tambien mas fervorosamente, que volvais á incorporaros con los Directores del Seminario, que necesitan de vuestros buenos exemplos, y de vuestro auxílio.

Bien comprendeis, nuestro muy amado hijo, que ellos os esperaban con la mayor ansia, y que para el feliz progreso de las Misiones, esperan

Digitized by Google

lograr el mayor fruto de vuestros consejos. Gimen al ver frustrada su esperanza, y nosotros estamos eficazmente conmovidos del deseo que tienen de veros, y de la pérdida que padecen en no teneros.

Por esta razon hemos resuelto enviaros esta Carta, á tiempo en que aún no habeis profesado, para rogaros con toda intension que volvais á vuestro primer estado de santificaros por el camino que tomasteis, el que ofreciendoos los medios de ser útil á vuestro próximo, no puede dexar de ser utilísimo para vos mismo. No dudamos de que este regreso ha de ser muy agradable á Dios, ni de que él mismo es el que os llama al primer puesto en que os habia colocado; ni tampoco dudamos que será cuidado suyo consagrar vuestra piedad, vuestro zelo, y vuestros talentos para ganarle almas. Animo, pues, y acordaos, nuestro amado hijo, que es necesario perseverar en la firme resolucion de trabajar por el bien de las Misiones, con

Digitized by Google

mo lo habeis hecho hasta aquí, de un modo tan edificante como loable.

Considerad que no hay cosa mas conveniente que las funciones Apostólicas para conseguir de Dios una corona de gloria, y nada que inflame mas el alma en el divino amor.

Deseamos, nuestro muy amado hijo, que recibais esta exhortacion como que os la envia aquel que exerce el ministerio de Jesu-Cristo en la tierra, y á quien se debe obedecer, supuesto que se le ha confiado el desvelo de apacentar el rebaño del Señor. Tenemos la firme esperanza de que os dexareis vencer de nuestro zelo, y del amor que os tenemos, y que volvereis quanto antes al Seminario. De este modo mereceréis cada vez mas nuestra benevolencia paternal: recibid como en prendas de ella nuestra bendicion. Os la enviamos, nuestro amado hijo, con toda la plenitud de nuestro corazon. Roma, en Santa María la Mayor, baxo el Anillo del Pescador, á 22 de Diciembre de 1773.

Digitized by Google

Por N. M. S. P. Clemente XIV.= *Benito Stay.*

Una carta tan afectuosa y eficaz no podia dexar de hacer efecto: M. Alary, creyó, y con razon, que le hablaba el mismo Dios, y dexó la soledad para volver á incorporarse con sus ilustres Co-hermanos, y á tomar de nuevo sus laboriosas y venerables funciones.

DISCURSO SOBRE la Religion, pronunciado en Ascoli año de 1732.

Filii, audite me; timorem Domini docebo vos.

Hijos mios, escuchadme; yo os enseñaré á temer al Señor.

Mientras la fortuna no predica por todas las partes sino el amor de las riquezas, el deleyte hace oir su voz engañosa para apresarnos en sus redes; la gloria nos ofrece todos los ho-

Digitized by Google

nores del mundo, para turbarnos con su vano incienso; y mientras que todos los objetos hermoseados por la naturaleza, son otros tantos ecos que embelesan al mundo con sus hechizos, y nos convidan á abrazarlos, la Religion nos pide que nos ocupemos solo en el temor de Dios: *Filii, audite me; timorem Domini docebo vos.*

¡Quan eloqüente es este lenguage absolutamente divino, que contiene tantas cosas en tan pocas palabras! Este no es discurso de una persona que solicita engañarnos, ni elocucion de un retórico que emplea palabras pomposas para sorprender nuestra credulidad; es la Religion misma, que, como hija del cielo, y madre de todas las virtudes, descendió á la tierra para establecer en ella un santo concierto entre el hombre y Dios, y para dar un espectáculo mil veces mas admirable y atractivo, que todas las hermosuras que hay esparcidas en este vasto universo.

Yo miro á esta Religion, del todo

Digitized by Google

santa, salir del seno del mismo Dios, como un relámpago esparciendo su luz desde el uno al otro polo, con el mayor explendor, y con la mayor magestad. Todas las naciones admiradas de tal prodigio, van sin duda con éxtasis y asombro, á ofrecerle pródigamente los respetos y omenages de sus espíritus y de sus corazones, olvidando en fin á toda la naturaleza, y desprendiéndose de todas las criaturas, para no contemplar sino este magnifico y grande objeto. ¡Ah! hermanos mios, por la ceguedad mas increible, los objetos mas frívolos, y que no tienen sino un explendor momentáneo, harán desaparecer de los ojos de los mortales esta Religion, aunque se ofrece á ellos rodeada de toda la gloria de Dios. No habrá sino algunas almas privilegiadas, que el mundo mira con desprecio, que oirán su voz. Se prestarán oídos á la voz de las sirenas, y á los silvos de las serpientes, y se cerrarán á la de la Religion, que llama con la mayor ternura á todos los hombres,

Digitized by Google

y les encarga mas que qualquiera otra cosa el temor de Dios: *Filii audite me; timorem Domini docebo vos.*

No hay madre mas amorosa y tierna que la Religion, ni que ame á sus hijos con mas sinceridad, ni que sea capaz de executar todo lo que ella emprende para su dicha.

Se admira á Mónica, aquella muger incomparable que derramó tantas lágrimas por su hijo Agustin, que atravesó los mares con el valor mas heroico por no desampararle, pasando de Africa á Italia; únicamente ocupada de su conversion, esperando con una santa impaciencia, los momentos de la gracia necesaria para convertir su corazon. Sin embargo, cristianos oyentes mios, Mónica no ofrece aquí sino una débil chispa del fuego que inflama á la Religion, quando se trata de socorrer á los pecadores.

Veo la tierra, y los mares testigos del zelo del grande Apostol; del fervor de sus Apóstoles que se suceden de siglo en siglo, para llevar las ver-

Digitized by Google

dades santas hasta las Islas mas bárbaras, y hasta los desiertos mas remotos. En unas partes son tempestades dichosas que asustan y aterran eficazmente á los impíos é idólatras; y en otras son nubes benéficas que derraman en ellas á torrentes la sangre de Jesu-Cristo. Habla por su boca sagrada la Religion misma, que no cesa de repetir, con la ternura mas viva, y la mas ardiente caridad: *Filii audite me; timorem Domini docebo vos.*

Con estas palabras parece que dice á todos los hombres, yo no os enseñaré á manejar la esfera ó el compas; pero sí á que llevéis en la mano la Cruz de Jesu-Cristo, como el mas firme apoyo que podeis tener: yo no os enseñaré las reglas de la política, que comunmente es el arte de engañar; pero os mostraré simplemente el camino que conduce al cielo: yo no os enseñaré á investigar el curso de los astros, ni á descubrir los secretos de la naturaleza; pero os convenceré de que la figura de este mundo es pasage-

Digitized by Google

ra, y que no hay cosa mas peligrosa que aficionarse á ella; yo no os haré la descripcion de la tierra; pero, sí os demarcaré el corto espacio que ocupareis despues de vuestra muerte, porque esto es lo que debe desasiros de los honores y placeres: yo no os inspiraré el deseo de conquistas y triunfos, que forma y anima á los héroes del siglo; pero os inflamaré en el amor de los bienes eternos, y os enseñaré á venceros á vosotros mismos.

Esta es la Religion, Señores, y esta es su conducta respecto á nosotros. La Religion no escusa penas, desvelos, ni sudores, quando se trata de penetrarnos con el temor santo del Señor. Ya abre sus tribunales para reconciliarnos con Jesu Cristo; y ya franquea sus Tabernáculos para alimentarnos con su sacratísima carne.

¿Que no ha hecho esta Religion divina para manifestarnos su zelo y su amor? Nos recibe en sus brazos desde el instante mismo en que entramos en este mundo para llevarnos

á sus Templos, é imprimir en nosotros el sello del Cristianismo, que jamás se ha de borrar; nos sigue paso á paso, poniendo en nuestras manos, luego que comenzamos á hablar, el Alfabeto de las santas verdades para las que hemos nacido; comunicandonos la gracia de todos los Sacramentos, é interesandose en nuestra salvacion de un modo admirable, ya sea con sus oraciones, ya con sus sacrificios, ya con sus fiestas, y ya con sus instrucciones.

¡Ay! si no conoceis por estas señales su ternura, y su zelo, si no os dexais tocar de todos estos dardos, es porque vosotros desgraciadamente no juzgais de esta santa Religion, sino por los retratos odiosos ó ridículos, que os han trazado los fanáticos ó los impíos; es tambien porque la creeis llena de un zelo amargo, no siendo sino la misma caridad; es asimismo porque la suponeis un espíritu de persecucion, no siendo sino su mayor enemiga; ultimamente es porque os la representais

Digitized by Google

como teniendo siempre los rayos en la mano, para herir á los impenitentes, quando ella no emplea las penas canónicas, sino despues de haber agotado todos los caminos de la dulzura y benignidad, y quando ella gime al verse precisada á usar del rigor. Aprended á conocerla, y la hallaréis suave y pacífica, marchando delante del rebaño extraviado para volverle al aprisco, no sospechando el mal; y tolerando todas las imperfecciones de los hombres, con la esperanza de que se corregirán; rogando continuamente por ellos, para que alcancen del cielo el perdon. La hallaréis, si bien la estudiais, sin codicia, sin altanería, sin mal humor, y sin ambicion; últimamente digna de aquel que la ha hecho su imagen, y su oráculo.

Se os engaña, cristianos oyentes mios, si alguno os dice que la Religion se complace en atormentar y castigar á los pecadores: ¡ay de mí! su mayor complacencia es desarmar el brazo de un Dios vengador. Los votos que diri-

Digitized by Google

ge noche y dia al cielo, no tienen otro objeto que pedir la remision de los pecados, y solicitar la gracia para los pecadores.

No puede venir de otro principio que de una ingratitud atroz, ó de una absoluta ignorancia, el atribuirla ideas tan injuriosas. El daño está en que muchos se complacen en confundir la Religion con sus Ministros, atreviéndose á hacerla responsable de sus faltas. ¡Oh santa Religion! ¿quienes son vuestros acusadores? Podeis gloriaros de no tener otros adversarios que hombres escandalosos ó preocupados, y personas seducidas por sus pasiones, ó por una falsa Filosofia.

Nunca habria padecido la Religion la contradiccion mas leve, si hubiera permitido á los mortales el entregarse á sus inclinaciones sin escrúpulo, y sin reténtiva No les ha parecido supersticiosa, severa, y aun cruel, sino porque pide costumbres puras, y una absoluta obediencia á la voluntad de Dios.

Digitized by Google

Pero si la soberanía de un hombre á quien habeis elegido por vuestro señor y dueño, no la teneis por odiosa, aun quando establece leyes rigurosas para mantener el buen órden, y quando emplea su poder para castigar á los que quebrantan sus decretos ¿por que la Religion que os intima las órdenes del Eterno, y que no os aparta del crimen sino para libraros del imperio de las pasiones, y para haceros felices? ¿por qué, digo yo, os parece digna de todo vuestro ódio y aversion?

Para haceros ver claramente al contrario, quán bien merece la Religion todo nuestro amor, basta, amados oyentes mios, exponeros en pocas palabras los buenos efectos que ha producido desde que exerce su santo ministerio.

Yo he sido, puede decir de sí, la que ha hecho pacíficos y amables á vuestros Príncipes; la que ha hecho que todo hombre sea precioso para los ojos de los Grandes de la tierra; la que ha hecho, digamoslo así, los bie-

Digitized by Google

nes comunes para aliviarse los hombres recíprocamente; por mí se han olvidado los agravios, y que vuestros mayores enemigos no quieran vengarse de vosotros sino haceros beneficios; que las murmuraciones cesen, las calumnias se sofoquen, los ódios se adormezcan, los excesos se repriman, y los escándalos se castiguen: por mí son indisolubles y sagrados, los vínculos del matrimonio; por mí los padres aman tiernamente á sus hijos, y los hijos llenos de respeto veneran á los que les dieron el ser, y les obedecen con gusto; que la subordinacion se conserve en todos los estados; que la justicia tenga actividad, la inocencia apoyo, la pobreza socorro, la virtud aplausos, el zelo admiradores, y la piedad discípulos.

Por mí se distingue el hombre de la bestia; santifica las ciencias con su buen uso; da al César lo que es del César, y á Dios lo que es de Dios; que la buena fé reyne en el comercio; que el candor resida en las Cortes;

Digitized by Google

que el espíritu se eleve hasta los cielos; que el corazon se haga puro, espiritual el cuerpo, y el alma se divinice.

Por mí reyna la dulzura en las sociedades; la amistad une santamente los corazones; la mentira se aborrece; la verdad triunfa; el hombre dexa de amar las criaturas, para consagrarse todo á su Criador; los Sacramentos identifican á los Cristianos con Jesu-Cristo; la tierra se hace cielo, la muerte ganancia, la eternidad morada de gloria y el centro de la felicidad eterna

Por mí participais de las buenas obras de todos los hombres virtuosos; teneis tantos intercesores como hay escogidos; y que la Iglesia Militante, paciente y triunfante, no forme sino una sola, y una misma sociedad, de la que es Dios el principio, el elemento y la vida.

Yo, siempre llena de compasion por el pecador, sin enojarme jamás por sus delitos y escandalos, le pre-

Digitized by Google

vengo, y le asisto hasta la hora de la muerte, anímo sus esperanzas, quando él quiere abandonarse á la desesperacion; le fortalezco en el abatimiento y dolor, quando está cerca de dexarse vencer; le consuelo quando todo el mundo al parecer le abandona; recojo su último suspiro, con los éxtasis de la mas viva caridad, y le acompañó en espíritu hasta la eternidad, acordandome de él en la presencia del Señor, quando ya no vive, y todos le han olvidado.

¿A vista de estos rasgos que os he delineado, os parecerá hermanos mios, que la Religion es vuestra madrastra como han intentado representarla sus enemigos? ¿ó un monstruo que ha producido todos los males, y que por tanto se debe sofocar?

Sin duda temblareis al oir tales blasfemias, y sobre todo quando os acordeis que esta divina Religion á nadie juzga acá en la tierra; que jamas desespera de la conversion de los pecadores, y no conoce ni la ficcion, ni

Digitized by Google

el disimulo; que teme apagar la mecha que todavia humea, y que tolera á sus enemigos, no oponiendose á ellos sino con lágrimas y oraciones, al modo que Jesu Cristo toleró los cismáticos é incrédulos de su tiempo; quando la veis descender hasta los mas profundos calabozos, para llevar socorros espirituales, y temporales á los hombres mas perversos, y abrazando con su caridad á todos los hombres de qualquier comunion que sean, rogando por el judio, y por el pagano.

Llena está la tierra de las buenas obras que hace la Religion, y de piadosos monumentos que ella ha establecido. ¿Ha habido jamas en todo el universo una sociedad que haya tenido tanto zelo, tanta benevolencia y tanta caridad?

La Religion quiere que lloremos con los que lloran, y nos regocijemos con los que se alegran; se hace toda de todos, se cree deudora á los ignorantes y á los sabios, y solicita todas las

Digitized by Google

ocasiones para exhortar, animar y favorecer.

Es preciso verla en medio de las santas austeridades que ella exîge del pecador, para hacer que recobre la gracia y amistad de Dios, mezclando sus lágrimas con las del penitente, dándole por último el ósculo de paz, y llevandolo en triunfo al altar, con las enagenaciones de la mas viva alegria.

¿Es preciso, ó santa Religion, que seais tan poco conocida, siendo vos tan digna de serlo? y que el hombre, que deberia besar vuestras huellas, sea tan ingrato para calumniaros? No hay verdaderas virtudes en el hombre si de vos no nacen, y si creyéramos á vuestros enemigos, se diria que vos sois la causa de todos los males que han acaecido en el universo, no temiendo aplicaros lo que se ha dicho de la Religion de los paganos. Pero es preciso ser muy ciego para no ver, que quanto la Religion es mas respetable y sagrada, tanto mas los hombres han

Digitized by Google

abusado de su augusto nombre para disfrazar sus pasiones, y engañar á los demas con su astucia. ¡Ay! esto sucede precisamente por ser ella la misma equidad, que el hombre injusto, para no ser conocido por tal, ha fingido ser religioso, porque ella no predica sino el desinteres; el hombre dominado por la codicia, ha usado su lenguage para ocultar su formidable avaricia, porque ella condena hasta las apariencias del vicio; el malvado se ha cubierto con su manto para cometer impunemente los delitos; y porque la Religion encarga la abnegacion de sí mismo, y la humildad, el hombre ambicioso se ha vestido su librea para no ser conocido.

No confundais, pues, jamas la Religion con aquellos que la vociferan y no la practican, y formareis mas alta idea de ella.

Miradla en San Juan, y no en Judas; en San Pedro, y no en Ananías; en San Pablo, y no en Simon Mago; vedla en Atanasio, y no en Ario; en

Digitized by Google

Agustin, y no en Pelagio; y entonces la vereis caritiva, magnánima, y digna del mismo Dios.

Es no querer conocer un retrato juzgar de él por las sombras. La Religion es como el firmamento; quanto mas se exâmina, mas estrellas se encuentran en él; como el mar, que quanto mas se observa, parece mas inmenso; y como el oro, que quanto mas se pone en la copela, es mucho mas brillante.

¿Como, pues, ha de ser apasionada la que prohibe todas las pasiones? ¿Como ha de usar de mentiras la que condena hasta los menores equívocos? ¿Y como, en fin, ha de ser perseguidora aquella cuyo caracter distintivo es ser siempre perseguida? Jesu-Christo al establecerla no le anunció sino cruces, contradicciones y reveses. No la dixo: has de declarar la guerra á los pecadores, á los hereges y á los impios; pero la dixo sí, en la persona de los Apóstoles: *Yo os envio como Corderos en medio de Lobos: quando no*

Digitized by Google

quieran escucharos, id á otra ciudad sacudiendo el polvo de vuestros pies.

Asi es como la Religion se anunció en el mundo, y así es como se anunciará siempre en aquellos Ministros que la conocieren, y quieran hacerla amable.

Abrid sus libros, entrad en sus templos, escuchad sus instrucciones, y vereis que su lenguage no es otro que el de la caridad, y que no tiene otra autoridad que la persuasion. Jamas fué la Religion, sino el falso zelo, el que pretendiendo imitarla puso en la mano el hierro y el fuego, para forzar á los hereges á que abjurasen sus errores, ó los judios á que se vuelvan cristianos.

La Religion impone anatema á todos los que tienen espíritu de persecucion ó de partido. Enemiga de las cábalas ó embolismos, de la violencia, y de las acusaciones, solo anima la paz; y si alguna vez truena contra los errores, usa de indulgencia con los que los sostienen, y solicita de los Prín-

Digitized by Google

cipes, y hasta del mismo Dios su perdon. Su zelo consiste en no confederarse jamas con el error; todo lo sufre y tolera, mas bien que disminuir una sola letra de su creencia, porque no enseña, como articulo de fé, sino lo que Dios ha revelado; y entonces se ven salir de su seno fecundo y luminoso, multitud de Mártires, que se precipitan al cuchillo y al fuego, mas bien que permitir se altere el Testamento de Jesu Cristo.

Los Archivos de la Religion, hermanos mios, están en medio de nosotros, y si hallais en ellos otros rasgos, ó señales de sangre que los de sus Discipulos, derramada por la defensa de las verdades santas, yo me he engañado al exâltar su dulzura y caridad. Pero no vereis de su parte sino efusiones de caridad, actos los mas solemnes de la mas distinguida beneficencia, y exemplos de paciencia, de mansedumbre, y de longanimidad.

Desde que amanece, hasta la entrada de la noche, espera al pecador

Digitized by Google

para que se arrepienta, y extiende su mano favorable, para sacarle del precipicio en que se ha sumergido.

Innumerables veces ha moderado la cólera de un padre, que no queria perdonar á su hijo; mil veces ha suavizado el rigor de un Superior ó Prelado, que no queria oir á un Religioso contrito, y otras tantas veces ha puesto palabras de dulzura en la boca de un Grande, determinado á ostentar con ruido el mas vivo resentimiento.

Si en la Religion hay falsos devotos que la desfiguran, vosotros sois tanto más culpables en referiros á los retratos que se os hacen; el supremo Legislador os ha precavido contra esos hombres, que quieren imponer á los otros el peso que ellos no quisieran tocar ni con el dedo, contra aquellos hombres, que temen tragarse un mosquito, y se tragan un camello; contra aquellos que se dexan ver vestidos con la piel de la oveja, y que interiormente son lobos rapaces; contra aquellos que afectan extenuar sus rostros, para

Digitized by Google

hacer ver que ayunan, y por último, contra los hombres que se creen mas perfectos que los otros, y que imaginan que es preciso pronunciar muchas palabras para ser oidos.

Vayan lejos de la Religion el hipócrita, el fanático y el supersticioso; que ella síncera, benigna y paciente, como su divina Cabeza, no conoce otras armas que la persuasion. La Religion tiene continuamente en la memoria las palabras de su divino Maestro: *No habeis de ser vosotros como los Príncipes de las naciones.*

Mas ¡ay de mí! que no pueda yo excitar en vuestros corazones todo el amor, y todo el reconocimiento que debeis tener á esta santa Religion, que ni tiene arrugas, ni lunares, y que conservándose intacta acá en la tierra, rodeada de escándalos y de errores, no dexará esta tierra sino para volver al seno de Dios del que emana: es un rio que volverá á su manantial, y un sol que pasará á otro emisferio.

Hermanos mios, si alguna vez

Digitized by Google

habeis dado fé á las calumnias con que se ha denigrado á esta divina Religion, si habeis tenido en esto alguna parte, reconoced hoy vuestros desvarios delante de sus altares, y abrazaros con ellos en señal de la nueva alianza que quereis contraer para siempre con ella. Pensad que esta misma Religion os ha hecho cristianos, y que ella misma os ha de introducir en el cielo, si sois fieles en guardar vuestro contrato. Meditad que esta Religion misma se levantará contra vosotros en el dia último, como un testigo que os confundirá, si no habeis sido fieles en practicar sus preceptos. Entonces se dexará ver esta Reyna, de quien habla la Escritura, sentada á la diestra de Dios en todo su explendor. *Regina à dextris tuis in vestitu deaurato, circundata varietate.*

Es preciso acá baxo reposar en su seno, para no tener que temer en el dia del juicio. ¿Y quién podrá causarnos temor quando caminemos baxo de sus estandartes? Los Mar-

Digitized by Google

tires siguiendo sus huellas, se creyeron invulnerables, rodeados de los mayores tormentos, porque el ardor de su caridad anonadaba sus dolores. Todo lo que se hace con la Religion es sublime, y sin ella no tienen mérito las acciones mas ruidosas.

Venid, pues, á escucharla como al oráculo que debeis entender, si quereis aprender á menospreciar la figura pasagera de este mundo, á preferir á Dios á todo lo que no es él, y á temer ofenderle. Esto es lo que os dice hoy la Religion por mi boca, y lo que nunca dexará de repetir hasta el instante mismo en que Dios os pida cuenta de vuestra administracion: *Filii audite me; timorem Domini docebo vos.*

Reflexiones sobre el zelo, dirigidas á un Obispo.

A pesar de las pasiones que hicieron del Paraiso Terrenal, un campo lleno de espinas, y de abrojos, que

Digitized by Google

inundaron al Universo de vicios, y de errores, precisando, en algun modo, al mismo Dios á manifestar su venganza con el Diluvio Universal: la Religion tan pura como el Cielo de donde descendió, se conserva siempre sin arrugas, y sin lunares. Yo la considero baxo la Ley natural, como un tierno naranjo que todavia no ofrece sino un bástago verdoso; baxo la Ley escrita la veo que brota botones dispuestos á desenvolverse, y dar con abundancia, baxo la Ley de gracia, flores, y frutos que exhalen por todas partes el mas agradable perfume. Digamoslo mejor: es la Religion en su principio un crepusculo que disipa las tinieblas: en su crecimiento una aurora que anuncia el dia mas sereno, y en fin, en su perfeccion el sol mismo que calienta, y fecunda la semilla de todas las virtudes con la actividad de sus rayos.

Un objeto tan magnífico que traza en el orden moral lo que tiene

Digitized by Google

de mas hermoso en la física; que dá á conocer un mundo intelectual en medio del universo material; que eleva las almas sobre los fragmentos de los cuerpos; que espiritualíza los sentidos; que diviniza los pensamientos, y en fin, que coloca al hombre al lado del mismo Dios, sin duda habia de tener los Panegiristas mas zelosos, y de los Defensores mas activos. Asi se han visto en las diferentes edades del mundo los Patriarcas, y los Profetas, los Apostóles, y las Martires ser un espectáculo á los Angeles, y á los hombres, para defender á expensas de sus bienes, de su reposo, y de su propia vida, la Religion santa que llenaba sus corazones. No pedian ellos la muerte de los pecadores, y de los impíos; ellos mismos morian para hacer valer los derechos de la Religion, sabiendo que ella no debe anunciarse sino con caridad y mansedumbre.

Si la antigua Ley castigaba muchas veces de muerte á los prevari-

Digitized by Google

cadores, es porque una ley de terror dada en medio de relampagos y truenos, era formada para intimidar, y porque el Pueblo Judío necesitaba ser conmovido con castigos extraordinarios; pero la Ley nueva que nació en el Calvario, á beneficio de la sangre misma del Hombre-Dios, que rogó allí por sus propios verdugos, y que murió por sus enemigos, enseña á todos los hombres, que el Cristianismo verdaderamente es la obra de la paz, de la mansedumbre, y de la caridad; que nadie puede pertenecer á Jesu Cristo si está animado de un espíritu de odio, y de persecucion; que para ser zeloso, segun las reglas del Evangelio, no se ha de poner á nivél la verdad con el error; pero es necesario conducir con el exemplo, y la instruccion, á los que impugnan los dogmas de la Iglesia, y la Moral.

Jesu-Cristo nos trazó las mejores reglas que sé pueden dar sobre el zelo, por el modo como se portó

Digitized by Google

con los Saduceos y Publicanos. Comió con los unos, y toleró á los otros, exâsperandose solo contra los Escribas, y Fariseos, porque estaban adictos unicamente á la corteza de la ley, careciendo de su espíritu, valíanse de su exterioridad para menospreciar, y aborrecer á todos los que no practicaban sus devociones pueriles, gloriandose impunemente de sus propios méritos. De aquí es, que ellos fueron los primeros que hicieron morir á Jesu Cristo, mientras que los Saduceos, que negaban la inmortalidad de las almas, y la resurreccion de los cuerpos, tuvieron menos parte en aquel cruel atentado: lo que prueba que un falso zelo es por lo regular mas peligroso que la incredulidad misma. No se puede esperar acto alguno de humanidad de un fanático, que, sacrificandoos á su odio, cree hacer una obra agradable á Dios: *Putat, se obsequium præstare Deo.*

San Pablo ántes de su conversion respiraba contra los Cristianos es-

Digitized by Google

tragos y sangre, porque estaba poseido del espíritu de un falso zelo. Fue cómplice en la muerte de San Esteban, y era el mas furioso perseguidor de la Iglesia recien nacida, á causa del fanatismo que le animaba.

Si todos los Ministros del Evangelio hubieran tenido cuidado de tomar á Jesu-Cristo por su modelo, si hubieran considerado bien que este divino Salvador recibia con bondad á los pecadores, toleraba con paciencia á los Samaritanos, y Saduceos, jamas se hubiera visto exceso alguno en el seno de la Iglesia, y los enemigos de la Religion Cristiana nunca habrian tenido causa para reprenderla de injusta, y perseguidora.

Todo el mal procede de las disputas, de que es principio casi siempre la sobervia. Con el pretexto de defender los intereses de Dios, y de la Iglesia, se lisongea y fomenta el amor propio, y se toma por ver-

Digitized by Google

dadero zelo la efervescencia de una sangre que hierbe, ó de una imaginacion que se exâlta.

Esto es tan cierto, que yo he conocido hombres de un zelo impetuoso quando eran jóvenes, y veinte años despues, eran enteramente moderados, porque la vejez comenzaba á resfriar su fervor.

Las preocupaciones son la causa del fanatismo. Si no tenemos cuidado de corregirlas, echan de tal modo raices en nosotros mismos, que pasan á sér nuestra propia naturaleza, y que, si desgraciadamente se nos ha persuadido que una simple opinion de escuela es un articulo de fé, somos capaces de sacrificar nuestra vida por defenderla. Esto hemos visto en los siglos de ignorancia, en los que se anatematizaba, y en los que se degollaba por pareceres, ó dictamenes particulares, que de ningun modo eran los de la Iglesia universal.

La obstinacion ha causado en todos tiempos males, tanto mas peli-

Digitized by Google

grosos, quanto porque muchas veces vá hermanada con una piedad cuyo exterior engaña. Lucifero Obispo de Cagliari tenia mucho zelo, y excelentes costumbres; pero por haberse abandonado á los excesos del fanatismo, no obstante sus bellas qualidades, se separó, y rompió la comunion con la Iglesia, y con aquellos con los que ella misma habia usado de la indulgencia digna de su caridad.

Muchas veces tambien el espíritu de intolerancia, y de persecucion, nace de una total ignorancia; el que se dexa conducir por ciegos, cae en el precipicio con ellos. Esta falta no se puede disculpar en los Ministros de un Dios, que encarga á los que han de conducir á su Pueblo, sean la luz del mundo. Es preciso no confundir la ignorancia con la simplicidad, dos cosas entre las quales hay una esencialísima diferencia. La ignorancia lleva tras de sí un sin número de males, particularmente quan-

Digitized by Google

do se inclina al fanatismo: entonces ordinariamente no se oye sino su propia pasion, y como se ignora todo, se hace el mal sin advertirlo, y sin conocerlo.

Qualquiera que sea el origen del falso zelo, siempre es desagradable á los ojos de Dios, aunque tenga diferentes grados que aumenten ó disminuyan la enormidad. Jamas se habria conocido este falso zelo, si se hubieran distinguido la tolerancia que sufre á las personas, de la que tolera los errores. Nunca es permitido á un Cristiano, qualquiera que sea, poner el error al nivél de la verdad, ni confundir al Herege, al Incrédulo, y al Pagano con los Fieles, que están marcados con el sello de la Fé; pero la conducta de Jesu-Cristo nos obliga á tolerar á los hombres, de qualquiera comunion que sean, á vivir pacificamente con ellos, y á no molestarlos, qualquiera que sea la creencia que adoptaren.

El verdadero zelo solo se anun-

Digitized by Google

cia con la persuasion, y mansedumbre. Todas las veces que use de un ayre severo con los malos creyentes, seguramente se les irritará, mas bien que convertirlos. El Salvador del mundo, nuestro modelo, y nuestra cabeza, quiere que un verdadero Pastor busque á la oveja perdida, que la lleve sobre sus espaldas, y que tenga cuidado en no apagar la mecha que todavia huméa, ni romper del todo la caña quebrantada. Se sabe muy bien la respuesta que dió este Hombre-Dios á los Apostoles, quando, todavia poco instruidos, querian que cayese fuego del Cielo sobre Samaria: *Vosotros no sabeis de qué espíritu sois*, les dixo: *yo no he venido para perder á los pecadores, sino para salvarlos.*

Hay muchas personas á quienes anima el falso zelo; éstas se irritan, y muestran un rostro ayrado, y un tono exterminador, quando notan un hombre que ha tenido la desgracia de salirse del verdadero camino, ó

Digitized by Google

quando le oyen hablar; pero el verdadero zelo, que va conforme con la ciencia de Dios, solo se inflama con la caridad, y siempre se muestra con exterioridades de mansedumbre, y se explica con bondad.

Quando San Juan Bautista, el mas benigno de los hombres, nos encarga que no saludemos á un enemigo de Jesu-Cristo, solo quiere darnos á entender, que es preciso, absolutamente, negarse á la sociedad de todo hombre que pueda pervertirnos.

En vez de tomar exemplo de la misma Roma, Metrópoli del mundo Cristiano, que permite á los Judíos el exercicio público de su Religion; y en vez de imitar á los Soberanos Pontífices, que reciben á los Protestantes con las mayores demostraciones de amistad, casi nunca se habla de los malos creyentes, sino para abrumarlos con imprecaciones. No era esta la conducta de los PP. de la Iglesia, aquellos que no predicaban en sus escritos sino la concordia y la caridad;

Digitized by Google

aquellos que se hacian medianeros de los culpados, para obtenerles el perdon de los Jueces y de los Emperadores.

Jesu-Cristo mismo, rogando por sus verdugos, nos enseña cómo debemos vengar su causa. Ciertamente no se habrian suscitado tantos clamores contra la Iglesia Católica, ni tanta animosidad entre las diferentes comuniones, si el espíritu evangélico hubiera sido la brújula de los corazones, y de los entendimientos.

Es indubitable que todos deben hacer lo que estuviere de su parte, para contribuir á la salvacion de sus hermanos, tanto por medio de la edificacion, quanto con la instruccion; pero no con la violencia, ni con la autoridad, se les ha de forzar.

La fé es como las buenas obras, que solo son agradables á Dios en quanto son voluntarias. Obligar á un hombre á hacer penitencia, á hacer oracion, ó á abrazar contra su voluntad una Religion que él no quiere, es hacerse cul-

Digitized by Google

pable para los ojos del Señor. Porque jamas es permitido el vexar las conciencias, habiendo dicho Jesu Cristo á sus Apostoles: *No habeis de hacer vosotros lo que hacen los que dominan las naciones.* Quiere que los que le escuchan lo hagan de buena voluntad; y así no se vió en todo el curso de su vida mortal, forzar á persona alguna para que oyese su palabra; ántes bien dexó ir á aquel joven, que al parecer tenia deseo de seguirle, por la razon de que la Religion es solo para los que tienen buena voluntad: *Hominibus bonæ voluntatis.*

Solo se forman prevaricadores é hipócritas, quando se alistan forzados en el gremio de la Iglesia, á aquellos que no quieren entrar en ella. Aquellas palabras del Evangelio: *Compelle intrare* (forzadlos á que entren) se han sacado de una parábola, pero nunca han significado que se ha de precisar á los hombres á que sean católicos ó cristianos á disgusto suyo; aquellas palabras solo quieren decir, que con

Digitized by Google

la predicacion se les han de hacer las mas vivas instancias para que entren en el camino de la salvacion; representándoles sobre todo, que en esto no vá menos que su dicha ó su desventura eterna.

El espíritu de partido es otro tanto mas peligroso, quanto porque toma todas las formas, y hasta el exterior de la piedad para exercer su tirania. Los que están poseídos de este espíritu, realmente solo quieren dominar. Lo que los anima, quando encuentran resistencia, no es el interés de la Religion, sino su soberbia que se resiente herida. Ahora bien, es un principio falso este espíritu de partido, el qual trastorna las cosas, y hace que se tengan por inspiradas las personas mas ilusas, y por Mártires los mas ciegos fanáticos. De este linage fueron los Gefes de las sectas, y tambien hubo en otro tiempo en el gremio de la Iglesia personas animadas de un falso zelo, por cosas que nada interesaban á la fé. La Historia Eclesiástica nos ofre-

Digitized by Google

ce muchos exemplos, lo que debe hacernos temblar; porque ¿qué cosa hay mas terrible que ver á unos hombres de bien, hacerse víctimas de un zelo desagradable á Dios, y condenado por la Iglesia, como un exceso nocivo igualmente á la Religion y á la Sociedad?

No hay cosa mas digna de admiracion, que el verdadero zelo. Si alguna vez se dexa ver como el de Jesu-Cristo, contra los profanadores del Templo, es porque el hombre, que vá á insultar á Dios hasta el pie de los Altares, merece ser reprimido; pero no por esto se ha de confundir el amor de la verdad con el espíritu de partido. Este amor fué el que animó á los Apóstoles, á los Mártires, á los PP. de la Iglesia, y á todos los que impugnaron vigorosamente los errores, sin perseguir, esto no obstante, á sus Autores.

Un Soberano verdaderamente cristiano, debe sin duda, embarazar en sus dominios el curso de la impiedad; pero no debe sostener el honor, y la glo-

Digitized by Google

ría de una Religion que es toda caridad, castigando de muerte á los que tienen la desgracia de contradecirla, sino es quando excitan sediciones, y turban el culto divino. Porque ¿que es la Religion cristiana, sino la efusion del amor de Dios? de aquel amor que perdona sobre la Cruz á los mismos que blasfemaban de él; de aquel amor que amaba tiernamente á todos los hombres; de aquel amor que exerce la hospitalidad, lo mismo con el turco, que con el indiano; de aquel amor finalmente, que, todo de todos, jamas pide la muerte del pecador, sino su conversion.

¡Que felices mudanzas hubieran acaecido, si en lugar de vexar á los hereges, se les hubiera atraido con toda la ternura posible, á que no se separáran del centro de unidad! ¡Si se hubieran aclarado sus dudas con bondad, si se hubieran escuchado con paciencia sus objeciones, y si se les hubiera hablado como la Religion misma, que no es parcial con nadie, y no

Digitized by Google

conoce la amargura, ni la altanería!

Me parece que oigo exclamar á esta Religion toda divina, á todos los que el espíritu de partido ha perseguido: "No soy yo la que os ha atormentado; yo que he nacido del seno »del Padre de las misericordias, no »encargo otra cosa que la caridad; yo »que, siendo fruto del amor de un »Dios para los hombres, no deseo si»no su salvacion; yo que no respiran»do sino abnegacion y humildad, me »pongo como mi divino Maestro á los »pies de todos, y no predico, á imi»tacion suya, sino un espíritu de man»sedumbre y de paz. Yo, aunque in»exôrable para los vicios y para los »errores, no tengo otras armas que lá»grimas, oraciones y censuras, pura»mente espirituales para convertir á »los pecadores.

Imitad á esta divina Religion, Señor Ilustrísimo, en medio de los malos creyentes que os rodean: ganad su confianza, exhortadlos como el padre mas tierno, para que abran sus ojos, y

Digitized by Google

vean sus extravios; y en todas circunstancias manifestarles que los llevais realmente en vuestro corazon. Entonces habreis cumplido con vuestro ministerio, de un modo digno del Apostolado. Si no se lograsen vuestros deseos, á lo menos se admirará vuestra caridad, y no se dirá que la Iglesia ama al perseguir, lo que verdaderamente es una blasfemia, supuesto que, asistida siempre del Espíritu Santo, no puede proceder jamas por pasion.

El Santo Obispo de Ginebra, que combatió generosamente contra los protestantes, jamas mostró sino un zelo hijo de la caridad. Continuamente debemos desconfiar del espíritu de tinieblas, que se transforma en Angel de luz para seducirnos, y para inspirarnos odio contra los enemigos de la fé. Es preciso tener presente, que San Pablo nos encomienda una sabiduria, que se contenga en justos límites, diciéndonos claramente que hay cosas permitidas, pero que no son convenientes: *Omnia mihi licent, sed non om-*

Digitized by Google

nia expediunt. La gran regla, y á la que es preciso atenerse, es obrar como Jesu Cristo mismo, en cuya vida absolutamente divina, se hallan todas las reglas de conducta, y el exemplo de todas las virtudes. Sin esto se seguirán ya las pasiones, ya la preocupacion, ya el resentimiento, ó ya el mal humor, y se dará un escandalo á las personas timoratas, al mismo tiempo que se creerá edificarlas.

Particularmente no quisiera que creyerais que intento con lo que he dicho oponerme ni aun levemente al zelo con que todo Ministro de Jesu-Cristo debe animarse, para oponerse á los errores, y para sacar á los hombres del camino de la perdicion. Yo no vitupero sino el zelo temerario, impetuoso y perseguidor. El que ama sinceramente á la Iglesia no capitúla, ni se confedera con la relaxacion, ni con el error, ni menos tiene jamas odio, ni resentimiento contra las personas mismas, las mas adictas á sus sentimientos y dictámenes perversos.

Digitized by Google

No se les disculpa, pero sí se lamenta de ellas; y lejos de huirlas, se procura con la dulzura y persuasion, ganar su confianza, y convencerlos de sus extravios. Ultimamente se les empeña, á lo menos, á no hacer públicos sus sistémas erróneos, para que el mal no se comunique, ni haga progresos.

Ya veis, Señor, que de este modo podreis conocer bien los díscolos que os rodean, y creed, que recibiéndolos con efusion de corazon, quedarán interiormente convencidos. Si ellos no se abstienen, por temor de Dios, en esparcir sus errores, lo harán á lo menos, por respeto de vuestra bondad. Hacedles favor en todo lo que de vos dependa, y forzadlos con vuestra caridad, á que reconozcan y publiquen, que el espíritu de la Iglesia es realmente un espíritu de paz y de mansedumbre; y que un verdadero Ministro del Evangelio, es un hombre que, á imitacion de Dios, espera el arrepentimiento de los pecadores, y que sacrificaria gustoso su vida para ganarles la

Digitized by Google

salvacion eterna. Este es mi modo de pensar; y si lo careais con el Evangelio, os convencereis de que seguramente es el mejor. Si tuviera tiempo bastante yo hallaria pruebas, y no pocas, de lo que digo, en la conducta de la Iglesia, en las Cartas de los SS. PP. y particularmente en las de San Agustin, que es preciso siempre conservar la caridad, aun con aquellos cuya doctrina y costumbres son las mas corrompidas: este es el medio mas seguro para traerlos á la unidad, y por consiguiente á la verdad.

Estas son cosas, Señor, que vos las sabeis tan bien como yo, y que deben serviros de regla, si quereis cumplir vuestras obligaciones con fidelidad. Yo lo deseo por vos mismo, y por la tranquilidad de vuestros Diocesanos, pues á todos los debeis amar.

Digitized by Google

Otras reflexiones sobre el modo de predicar, dirigidas al mismo Prelado, en continuacion de las precedentes.

En quanto al modo de predicar, se ha de insistir mucho mas sobre la moral, que sobre los Misterios. Las especulaciones particularmente quando son sublimes, embelesan al entendimiento, pero dexan vacio al corazon: en vez de que lo que aspira á la práctica, influye sobre las acciones, y determina la voluntad ácia el bien. Los Misterios de la Religion Cristiana, son una grande y magnífica pintura, en la que hay sombras y luces, que es preciso ofrecer de quando en quando á la atencion de los Fieles, como la prueba mas completa de las grandezas de Dios, y de su incomprensibilidad; pero la moral Evangélica es una cosa de práctica que, debiendo pasar á nuestras acciones, y hacer su substancia, debe representarse todos los dias; porque

Digitized by Google

nosotros debemos continuamente vivir, y proceder como verdaderos cristianos, y probar con nuestras obras, que nosotros pertenecemos imperturbablemente á la Religion.

Es preciso tambien poner gran cuidado, en que los predicadores, no se derramen en invectivas contra aquellos que no están en el gremio de la Iglesia. Las declamaciones injuriosas deshonran la santidad de nuestro Ministerio, y no consiguen sino irritar: no fué este el lenguage de Jesu-Cristo, ni el de sus Apostoles.

No hay moderacion mas grande, que la que ellos emplean al referir la Pasion de su divino Maestro. No profieren la mas leve palabra de imprecacion contra Pilatos, contra Caifás, ni aun contra Barrabás, aquel famoso Ladron que fué preferido á Jesu-Cristo. La verdad no necesita sino de exponerse con fuerza y con claridad; zahiriendo y motejando á Lutero, Calvíno, ó los demas sectarios, nunca se conseguirá convertir protestantes. Es

Digitized by Google

preciso exponer los dogmas con las grandes pruebas, que confirman la verdad, y no empleando otras armas que la dulzura, el raciocinio, y la fuerza de las autoridades.

Si los Predicadores leyeran con freqüencia la Carta de San Pablo á los de Corinto sobre la caridad, no hay duda que sus Sermones serian mucho mas moderados. Es tan facil confundir el mal humor, y la pasion con el zelo, que si no se tiene gran cuidado, hay riesgo de predicarse á sí mismo, creyendo cooperar con el ministerio de Jesu-Cristo.

Yo conocí aquí en Roma á un Predicador joven, que daba instrucciones á los judíos segun el uso, para ilustrarlos y moverlos, y que no les decia injurias, sino para tener motivo de emplear las figuras de la Retórica, y para dar vuelo á su fogosa imaginacion. Yo le presenté que era muy odioso hacer servir la cátedra de la verdad, para semejantes fines; confesó su engaño y se corrigió. Levan-

Digitized by Google

temos el grito contra los vicios y contra los errores; pero dexemos ilesas las personas. La Iglesia no nos ha dado derecho alguno para zaherir al próximo, porque ella solo predica y encarga la caridad.

¡Quiera Dios, Señor, que mis débiles reflexiones sean de alguna utilidad! Lo que hay de cierto en ellas es, que son conformes con el Evangelio y la humanidad; y por consiguiente os ofrecen las verdaderas reglas de la conducta que se debe observar.

Del espíritu de la Iglesia.

El espíritu de la Iglesia no puede ser otro que el de Jesu-Cristo, esto es, un espíritu de *paciencia*, *de dulzura*, *de mansedumbre*, *de paz*, *de humildad*, *de justicia*, *de desinteres*, *de fuerza y de verdad.*

1. ESPIRITU DE PACIENCIA, que consiste en tolerar á los pecadores, y á todos los hombres, de qualquiera comunion que sean, sin injuriarlos ja-

Digitized by Google

mas, ni molestarlos de ningun modo. Este es el exemplo que nos dió Jesu-Cristo mismo, nuestro Augusto Legislador, tratando con bondad á los Saduceos y Samaritanos. Esto es lo que nos mandó quando encargó á sus Apóstoles, *que no apagasen la mecha que todavía humea, y declarándoles que había venido para salvar á los pecadores, y no para perderlos.* Y así vemos que el Apostol, siempre animado del espíritu de la Iglesia, fué el mas pacífico de los hombres con los pecadores, y encarga la paciencia, como una virtud absolutamente necesaria al que quiere ser Cristiano. No conoce sino las armas espirituales; y si le impuso penas canónicas al incestuoso de Corinto, conservó siempre para él toda la caridad posible, de la que le dió una prueba efectiva, anhelando su reconciliacion.

Esta fué la conducta de todos los Santos agenos de todo lo que se llama espíritu de partido, y de todo lo que se llama mal humor: ellos no escucharon sino á la Religion, quando fué preciso

Digitized by Google

tratar con los hereges, y aun con los impíos. "Lamentémonos de los que se »apartan del verdadero camino, decia »San Agustin; procuremos darles á co»nocer su obligacion, pero no les demos »jamas motivo de quejarse de noso»tros, porque no hemos sido enviados »para castigar, sino para instruir y »para reprender con firmeza y sua»vidad. „

Estas palabras de San Agustin son tanto mas admirables, quanto que él las sostuvo siempre con su exemplo. Se sabe muy bien como quiso tratar á los Donatistas, dexando su misma silla, y empeñando á los Obispos sus Cólegas, para que hiciesen otro tanto, ofreciéndoselas á los Donatistas, en el caso de que estos consistiesen sinceramente en abjurar sus errores.

II. ESPIRITU DE DULZURA Y MANSEDUMBRE. Jamas ha conocido la Iglesia la cólera que nace del ódio, y de la preocupacion. Siempre ha negado ser suyos los Ministros impetuosos, y violentos que, impelidos por

Digitized by Google

un zelo indiscreto, no han tenido prudencia y miramiento con los que se extravían; persuadida de que ellos no pueden atribuirse á sí mismos la dicha de haber conocido la verdad, y de haber perseverado en la virtud.

Declarando Jesu-Cristo á sus Apóstoles que él es manso y humilde de corazon, y San Juan Bautista encargando á los fieles la concordia y la caridad, nos dan á conocer perfectamente, quál es el verdadero espíritu de la Iglesia.

En los consejos que dá San Pablo á Tito exîge, que un Obispo no sea colérico, *non iracundum*; porque vivia persuadido de que la Iglesia, siempre animada por el Espíritu Santo, no puede obrar por pasion.

Y así de ningun modo se deben imputar á la Iglesia ciertos excesos que ha conservado la historia, y cuya relacion sola es absolutamente opuesta á las máxîmas del Evangelio.

III. Espiritu de paz. La Iglesia, aunque siempre agitada, teme las dis-

Digitized by Google

putas y las disensiones, teniendo presente que Jesu Cristo su Augusto Esposo, no le dexó sobre la tierra otra herencia que la paz: *Pax vobis.*

Si algunos Ministros la turban, y se complacen en fomentar disensiones, estos no obran ya en el nombre de Dios: entonces son unos hombres que siguen su pasion, y que quieren hacer servir al Señor en sus iniquidades. Jesu-Cristo nos explicó tan claramente su doctrina y su voluntad, que es muy facil con esta luz conocer al que realmente nos habla en su nombre. Por esta razon el Apostol nos declara formalmente, que debemos decir *anatema á un Angel mismo, que nos refiera un nuevo Evangelio; no hay sino una fé, una esperanza, y un solo bautismo*; y qualquiera que rompe la unidad, él mismo se excomulga, y no merece ser hijo de Jesu-Cristo y de su Iglesia. Si queremos ver el espíritu de paz, que siempre anima á la Iglesia, es preciso leer sus Cánones; estos no respiran sino prudencia y moderacion. Pero desgra-

Digitized by Google

ciadamente solo son de los enemigos de la Religion Católica, las acusaciones que se le imputan; y entonces se cree que está animada de un espíritu de turbulencia y persecucion. Si Judas vendió á Jesu-Cristo; si Pedro le negó; si en la série de los tiempos ha habido entre los Ministros de los Altares espíritus inquietos; ¿no es el cúmulo de la mayor injusticia, querer á causa de estos abusos, improbar el Evangelio, y vituperar la conducta de la Iglesia?

El Salvador del mundo mandó á Pedro, quando le cortó la oreja á Malco, que volviese la espada á la bayna, para enseñar á todos los siglos que su reynado es el de la mansedumbre y el de la paz. Si dixo el Señor, que habia venido á traer la guerra, no quiso que se entendiese por ella, sino la que debemos hacer á nuestras pasiones, y la oposicion que ha de haber entre la carne y el espíritu, para vivir de un modo absolutamente espiritual.

Digitized by Google

Quando el Señor vino al mundo, los Angeles no anunciaron con anhelo otra cosa que la paz á los hombres: *Pax hominibus.*

IV. ESPIRITU DE HUMILDAD. Habiendo visto la Iglesia á su divina Cabeza á los pies de los Apóstoles para lavarselos, y oyendole decir, que no sería de ellos lo que de los Príncipes de las Naciones, y que no se habian de llamar ni amos, ni señores, sino siervos de todos; ¿cómo la Iglesia se ha de complacer con un vano orgullo ó soberbia?

No hay Ministro alguno del Evangelio que pueda ignorar, que la autoridad de los Apóstoles y de sus sucesores no es autoridad de dominio, sino de simple persuasion, y que no tienen otras armas que la palabra, el exemplo, las lágrimas, y las penas canónicas, quando los pecadores escandalicen, ó se abandonen á excesos perniciosos.

Por el fausto exterior de algunos Ministros de la Iglesia, ni por su ri-

Digitized by Google

dícula altanería, se ha de juzgar de su espíritu; pero sí por lo que ella predica, por lo que practíca en todos aquellos que observan sus reglas, y que no se desvian de su obligacion. No ha habido siglo, año, ni dia, en que la Iglesia no haya reprehendido la ambicion y la vanidad; y esto es tan cierto, que pone entre los pecados capitales la soberbia, como uno de los mas graves, y mas peligrosos.

Quando no miremos sino los escándalos, se verá, sin duda, rodeada la Religion de nubes, porque nosotros no estamos en el Cielo; pero quando se considere á la Iglesia en el estado en que se hallaba quando salió del seno mismo de Dios, y el modo como siempre se ha conducido en sus acciones y en sus decisiones, se la verá benigna, humilde, paciente, y rogando sin cesar por sus mayores enemigos, dando exemplos de la mayor humildad, á imitacion de su Cabeza, que solo se gloría en llamarse

Digitized by Google

el *Siervo de los Siervos*, y que debe realmente hacer esta funcion, para poder decir con aquel de quien es Vicario sobre la tierra: *Discite à me, quia mitis sum, & humilis corde.*

V. Espiritu de Justicia. La Iglesia se ha impuesto siempre la obligacion, siguiendo las huellas de su divino Maestro, de dar al Cesar lo que perteneee al Cesar; y esta es la razon por la que San Pablo encarga á todos los Fieles, que respeten todas las potencias, declarando que todas ellas vienen de Dios: *Omnis potestas á Deo.* Vé aquí por qué dice positivamente que todos deben orar y pedir á Dios por todas las personas constituidas en altura y dignidad.

Y asi la Iglesia honra á los Soberanos de un modo muy particular, no por temor, sino por obedecer á Dios, y por un principio de conciencia. Con este motivo se vió en sus Concilios Generales, todas las veces que los Soberanos asistieron á ellos, prestarles los mayores honores, y enseñar

Digitized by Google

con este exemplo á toda la tierra, que los que son dueños de ella, representan realmente á la Divinidad, y que no deben su poder sino al Cielo: *Omnis potestas à Deo.*

Paga el tributo á quien debe pagarle. Si alguna vez se opuso á los Principes con una firmeza, que se reputaria por desobediencia, solo fué en las ocasiones en las que se intentaba alterar la Moral ó la Fé.

El zelo que manifiesta para conservar las inmunidades que goza, es un zelo sabio, y muy racional; porque no teniendo sino el usufructo de los bienes que se le han dado, está obligada á mantener su posesion, para no exponer á' los succesores á que carezcan de auxîlios y subsistencia: pero si se intenta emplear la fuerza para arrebatarle sus dominios, entonces es quando se opone con representaciones y ruegos, y que debe, segun el consejo de Jesu Cristo, no solo dar su ropa, sino tambien su capa mas bien que sublevarse contra

Digitized by Google

la autoridad, acordándose de que no tiene cosa alguna en propiedad, á fin de no contradecir lo que dixo Dios á sus discípulos: No lleveis ni oro, ni plata. Yo añado á estos rasgos, que la Iglesia es extremadamente severa en todo lo que pertenece á las restituciones, y que jamás ha entrado en capitulacion con persona alguna sobre este objeto, queriendo que toda justicia se cumpla.

VI. Espíritu de desinteres. Es muy enojoso, que la codicia de algunos Ministros haya dado motivo de creer, á los que no vén sino la superficie de las cosas, que la Iglesia era realmente interesada, no conociendo ella otros tesoros que las buenas obras, y las riquezas de la gracia; la Iglesia que siempre se ha contentado con recibir, á título de limosnas, lo que se le ha querido dar, y que no ha dexado de advertir en todos tiempos, que los Obispos y Sacerdotes no tienen derecho de tomar sino lo necesario sobre los bienes que

Digitized by Google

poseen, y que lo superfluo pertenece á los pobres.

En las Actas de los Apóstoles vemos, que se les ofrecian los caudales con que querian gratificarles, pero jamás se vió que hicieran la menor diligencia para adquirirlos. Este es el espíritu de la Iglesia: recibe quando se le dá, y se impone á sí misma una ley de no pedir cosa alguna. Si es preciso que el Sacerdote viva del Altar, como dice San Pablo; es justo que los Fieles le dén con que subsistir. Luego no es la Iglesia la que obra, quando algunos Sacerdotes ó Religiosos abusan de la buena fé de los Fieles, para sacar con violencia Testamentos en su favor, y quando muestran una cierta codicia que exâspera á todo hombre que conoce el espíritu de la Religion. Se abusa entonces de su nombre, para emplear con mas eficacia la seduccion.

Si queremos ver sobre este asunto el verdadero espíritu de la Iglesia, le hallarémos en la conducta de

Digitized by Google

San Agustin, que ofreció mas de una vez á su pueblo darle los bienes de fondo que poseía su Iglesia, y vivir él y sus Clérigos solo con las oblaciones y contribuciones necesarias, como se usaba entre los Levitas de la antigua Ley.

Vemos en sus sermones que no quiso admitir muchas veces Legados, que se le habian hecho legítimamente, ya sea porque no queria empobrecer las familias, ó ya porque sabia, que los Ministros del Santuario deben contentarse con poco.

Si ocurria que un padre disgustado con sus hijos, los desheredaba á la hora de su muerte, mandando sus bienes á la Iglesia, los rechazaba con una santa indignacion, como fruto de la amargura, y de la ira, persuadido de que no le era permitido aprovecharse de un agravio que se hacia al próximo.

De este modo obraba tambien Aurelio, Obispo de Cartago. Habiéndole dado toda su hacienda un hombre pa-

Digitized by Google

ra la Iglesia, teniendo contra su atentado hijos á quienes pertenecia; inmediatamente aquel ilustre, y digno Prelado, se lo volvió todo, pensando que la Ley de Dios le obligaba á proceder así.

Si era preciso formar algun pleito para gozar succesiones contestadas, San Agustin las abandonaba inmediatamente, no queriendo que la comunidad que habia establecido, pleitease por bienes perecederos. » Nosotros »no tenemos hacienda reservada, ni »arca de tres llaves, decia el Santo, »porque nada nos queda superfluo, »y si lo hubiera sería de los pobres.«

No hay duda que en estos casos hablaba entonces la Iglesia por su boca, y en honor de la Religion que aborrece la codicia: ojalá que todos los Ministros del Señor hubieran procedido, y pensado siempre de este modo.

¿Cómo es posible que una sociedad fundada por un Legislador que nació en un establo, y que durante

Digitized by Google

los dias de su vida mortal, no tuvo donde reclinar su cabeza, pudiera tener amor, ni asimiento por bienes perecederos? Esta santa Sociedad no desea para los suyos sino la vida, y el vestido; y esto es tan cierto, que todos los dias no pide á Dios sino el simple necesario: *Panem quotidianum* (el pan de cada dia) Es cosa abominable el ver que un hombre consagrado á Dios atesore y muera rodeado de oro. Dice San Bernardo que un Obispo es homicida, todas las veces que pudiendo socorrer á un pobre hambriento, no se desempeña de esta importante obligacion.

No es contrario al espíritu de la Iglesia que ella posea bienes, supuesto que los mismos Apostoles los recibian; pero la Iglesia usa de ellos, como si no los usase, imitando el exemplo que le dió su Augusta Cabeza. La Iglesia ademas de esto, siempre ha enseñado que las posesiones que goza, no son sino las limosnas de los Fieles en su orígen, y en el

Digitized by Google

uso el patrimonio de los pobres.

VII. Espiritu de fuerza. No se trata aquí de una resistencia temeraria á las potencias que Dios ha establecido, ni de un ardor profano en dar asaltos y batallas, ni en valerse de las armas que un espíritu de sublevacion pone en las manos: pero se trata sí de una firmeza Evangélica, que rechazando los errores, trate con piedad á los que se descaminan, y truene contra los vicios, pidiendo el perdon para los culpados.

Y así, quando se dice que la Iglesia debe emplear alguna vez la fuerza, se debe entender solo de una fuerza meramente espiritual; y esto es tan cierto, que los primeros Cristianos se dexaron mas bien degollar, que sublevarse contra los Edictos de los Emperadores, y que los santos Obispos, en todos tiempos solicitaron la gracia para los Apóstatas, no deseando sino su conversion.

El Espíritu de fuerza que anima á la Iglesia, solo se manifestó con

Digitized by Google

todo su explendor en la predicacion. Hasta en las Cortes de los Reyes hizo que se oyesen con una santa intrepidéz las verdades terribles que amenazan á los pecadores; y empleó, pero siempre con prudencia, las armas espirituales que Dios puso en sus manos, quando juzgó que estos medios eran necesarios para corregir á los que se sublevaban contra su autoridad; por que reconoció siempre que un zelo indiscreto puede hacer mucho daño, y que el mejor partido, las mas veces, es callar y sufrir.

VIII. ESPIRITU DE VERDAD. La Iglesia no puede tolerar el error, aunque tolere á los que están imbuidos en él, á imitacion de Jesu-Cristo, que durante el curso de su vida mortal, se le vió pacífico rodeado de Saduceos, Samaritanos y Publicanos, que eran los incrédulos, los cismáticos, y los pecadores públicos de aquel tiempo. No se puede citar en la succesion de los siglos un solo instante en que la Iglesia se haya confederado con el error.

Digitized by Google

Opone siempre una muralla de metal á todas las heregías que imagina el espíritu de soberbia; siempre se ha conservado virgen en medio de la corrupcion, sin temer las amenazas ni los tormentos. Enseñándole el Espíritu Santo toda verdad, le dá fuerza para resistir á todos los errores.

Nada es mas admirable que ver caer succesivamente á sus pies todas las sectas, y verlas desaparecer como aquellas tempestades, que al parecer quieren arruinarlo todo, y que se disipan casi en un cerrar y abrir de ojos.

En todos tiempos ha habido quien impugne las grandes verdades que la Iglesia enseña; pero nunca se hará una demostracion para trastornarlas. Y asi vemos que los hereges y los impios no emplean sino sofismas é ironias, quando impugnan los Dogmas y Misterios de la Religion, estos son todos sus socorros; y para los ojos de los que juzgan sanamente, es la mejor prueba de que no tienen que dar buenas razones.

Digitized by Google

La Historia Eclesiástica nos hace ver á la Iglesia en todos los siglos; pero siempre intacta y pura en sus costumbres y en su fé. Quantos mas Ministros ha tenido que carecian de su espíritu, tanto mas divina se ha manifestado á los ojos de aquellos que vén las cosas sin preocupacion, ó juicio erróneo. Si no tuviera mas que una sociedad puramente humana, naturalmente se habria dexado llevar del torrente de los vicios y de los errores: pero su incorruptibilidad, á pesar de tantos escándalos que ultrajan á la virtud, anuncia siempre la excelencia de su origen; y las prerrogativas con que Dios la ha ilustrado. Es la misma hoy que la que fué en tiempo de los Apóstoles, aunque la Fé se debilite todos los dias, enseña las mismas verdades, y está siempre pronta para padecer el martirio en su defensa.

Facilmente se pueden demostrar estas verdades, las que precisamente se han de poner á la vista, quando

Digitized by Google

se intenta conseguir la conversion de nuestros hermanos extraviados. Estos infelizmente han confundido la Iglesia con algunos de sus Ministros, en tanto grado, que la imputan innumerables iniquidades que ella mira con sumo horror. Del propio modo que sería una grave injuria ofender al poder temporal, con el pretexto de que ha habido Príncipes que abusaron de su autoridad enormemente, asimismo sería violar todas las reglas de la equidad el culpar á la Iglesia de los excesos de algunos de sus Ministros.

Probada una vez la santidad de la Iglesia, y por consiguiente su moderacion, será facil demostrar que ella nada ha innovado, ni puede innovar en su Fé; primeramente, porque como Esposa de Jesu-Cristo mismo no puede errar; lo segundo, porque se sabria el dia, la hora y el instante en que habria errado; y en fin, porque es imposible que en una sociedad esparcida por toda la tierra haya innovacion alguna sin que se re-

Digitized by Google

clame de ella : á continuacion de esto se hará ver quál es el espíritu de mansedumbre y benignidad que siempre ha animado á la Iglesia, y se probará que lejos de mirar con horror la tolerancia que sufre á los hereges sin perdonar sus errores, ella siempre la ha enseñado, y que el oprimirlos y vexarlos solo se ha podido hacer apartandose de sus máximas.

Es preciso sobre todo mostrar una grande caridad con ellos, y por lástima y compasion de su flaqueza, y tambien por amor de la paz, concederles todo lo que no interese ni á la Moral, ni á la Fé.

Estando sujeta la disciplina á variar, no se puede mudar sobre ciertos puntos, en circunstancia alguna mas necesaria, que quando se trata de traer al centro de la unidad una multitud innumerable que se ha separado de ella.

¡Qué riqueza tan preciosa para la Iglesia sería, que los Protestantes

Digitized by Google

volvieran á su gremio! Ellos mezclarian sus lágrimas con las nuestras; y este sería el concierto mas admirable y eficaz para aterrar á la incredulidad; pero sería preciso recibirlos con una efusion de ternura, que les diese á conocer se les ama con la mayor sinceridad, y no echarles jamás en cara el menor de sus pasados errores.

Este es un acaecimiento que todos debemos desear con el mas vivo ardor; porque no hay cosa alguna mas congojosa, que ver un muro de acero entre Cristianos, que creen igualmente los grandes Misterios de la Trinidad y de la Redencion, esto es, los puntos fundamentales del Cristianismo.

La Iglesia, como una tierna madre que se acuerda siempre de los hijos que le robó el engaño, no pierde de vista esta reunion. Si los Protestantes conociera bien su espíritu, no hay duda alguna que sentirian su dolor, y que vendrian pre-

Digitized by Google

surosos á enxugar sus lágrimas con una sincera conversion ; pero desgraciadamente se han formado ellos el retrato mas odioso de la Religion Romana, suponiendola poseida de un genio perseguidor. Sin embargo, deberian saber que en la misma Roma se usa de la mayor benignidad con los Protestantes ; y que del propio modo que allí se les recibe, pueden persuadirse de que ella reprueba realmente las penas que el fanatismo suscitó contra ellos en los tiempos funestos en que no se escuchaba por una y otra parte, sino un zelo verdaderamente impetuoso.

¡Pluguiese al Cielo que se nos concediese el acelerar, á costa de nuestra propia sangre, el regreso y conversion de nuestros hermanos, por quienes sentimos toda la ternura posible! ¡Infelices aquellos que conservaren contra ellos la menor animosidad ó adversion! La caridad debe ser la especial virtud de los Católicos ; porque la caridad es insepara-

Digitized by Google

ble de la unidad, y ninguno la posee quando no ama sinceramente á todos los hombres, y quando la aversion natural, que se debe tener á los errores, se exercita sobre las personas.

Del espíritu de las Ordenes Religiosas.

Si los diferentes institutos que instruyen ó que edifican, y que la Religion mira como una milicia destinada á aumentar algun dia los Exércitos celestiales, tuvieran un espíritu particular, y propio suyo, deberian ser arrancados del campo del Señor, como plantas hambrientas y perniciosas, que intentaban usurpar un terreno del que no eran dignas: pero todas las Ordenes Religiosas tienen el espíritu de la Iglesia, y no pueden tener otro sin ser prevaricadoras.

No se debe juzgar de las Ordenes Religiosas por los clamores de

los hereges, y de los espíritus fuertes, ni por los abusos que con el transcurso del tiempo se han introducido en los Claustros; ni por el despotismo de algunos superiores; pero sí segun las reglas que establecieron los Fundadores; y no se han de confundir con las explicaciones ó constituciones que se han añadido á ellas despues, y mucho mas quando no es siempre el espíritu de sabiduría y de equidad, el que interpreta ó comenta las primeras reglas.

No hay un solo Instituto Religioso que no pueda mostrarse en medio de los hombres mas críticos, si se presenta á ellos con el texto de su Regla en la mano, tal como la hicieron sus Fundadores.

Abro la Regla de San Benito, y la hallo llena de sabiduría y de discrecion, despues de doce siglos de data, y con una existencia no interrumpida con que ha llegado hasta nosotros, á pesar de la ignorancia y la corrupcion de diferentes edades

Digitized by Google

por donde ha pasado. No se vé en ella sino la paz, la mansedumbre, la caridad, y una grande moderacion, aun con los que son transfugos suyos, porque el santo Fundador no quiere que se les inquiete, ni se les persiga; pensando, y con razon, que un Monge escandaloso es un precipicio abierto en una Comunidad, en la que pueden los demás caer; y que no hay cosa mas conveniente, que apartar á una oveja apestada ó enferma del ganado para que no le inficione.

Por esta razon llaman los Concilios á la Regla de San Benito, *la santa Regla*, añadiendo que ha sido compuesta con el mismo espíritu que dictó á la Iglesia sus Cánones. Entre todos los preceptos que contiene, abraza particularmente la obligacion de trabajar con sus manos los Monges; porque los primeros Fundadores de las Ordenes Religiosas deseaban que sus Discípulos viviesen como los Apóstoles, aplicandose á trabajos que

Digitized by Google

les procurasen los medios de subsistir.

Si todos ellos no hicieron siempre obras mecánicas, ha sido porque acalorados por un objeto mas noble, creyeron que estaban obligados á disipar las sombras de la ignorancia, que anochecian casi toda la tierra, en el nono y décimo siglo; en los que, no obstante las verdades de la Religion, que son siempre las mismas, la mayor parte de los Eclesiásticos se contaminaban en la mas afrentosa ociosidad.

Entonces se vió á los Benedictinos emplear todo su tiempo en reproducir la luz, y esparcirla ellos mismos por las Ciudades y Aldeas, que hicieron habitables con sus continuos desmontes. Hay muchas Ciudades en Europa que les deben su existencia á los Discípulos de San Benito; los que tuvieron un zelo infatigable, siempre que fué necesario abonar las tierras y los entendimientos.

Con miras diferentes las Reglas de

Digitized by Google

Santo Domingo y de San Francisco fuéron no menos sábias Estos ilustres Santos que vinieron á animar de nuevo el espíritu de penitencia en un tiempo en que al parecer se perdió enteramente, pensaron con mucha prudencia que, para ir conformes con el zelo de los Eclesiásticos, ó para suplir su corto número, necesitaba la Iglesia de un cuerpo de reserva, del qual pudiese sacar tropas auxîliares, quando lo juzgára por conveniente.

Baxo de este aspecto aprobaron los Sumos Pontífices el Orden de los frayles Predicadores, y el de los Franciscanos; y es preciso confesar que estos Religiosos cumplen su taréa con suceso, y que una multitud de Obispados, hasta las extremidades del mundo, son el teatro de sus trabajos apostólicos.

Francisco de Asís, aquel hombre pobre y sencillo (de quien se han burlado muchos incrédulos, y esos que se llaman *Espíritus fuertes*, pro-

Digitized by Google

curando ridiculizar su sencillez) compuso una Regla llena de prudencia cristiana, y cuyos artículos, que se reducen á pocas palabras, contienen un sentido admirable. No era preciso ser un idiota para encargar á sus hijos, como lo hizo, que vendiesen hasta los vasos sagrados para socorrer á los enfermos en el caso de que las facultades de la Comunidad no bastasen para cumplir esta obligacion; y para decir que Dios estaba mucho mas contento en ver los pobres asistidos, que sus Altares adornados.

No hay cosa alguna exâgerada en las Leyes que estableció, pues jamás conoció otro lenguage que el del Evangelio. Conoció los disgustos que lleva consigo la direccion de los Religiosos; y en un Capítulo General tomó el tono, el ayre y el modo de Fray Elías, que usaba modos afectados para dar á conocer lo ridículo; bien que Fray Elías fué un Religioso muy capáz para gobernar.

Si en todas las Ordenes Religiosas

Digitized by Google

no se ha observado siempre la Regla, dando en algunos excesos de rigorismo ó de relaxacion, es porque ningun cuerpo, exceptuando la Iglesia, tiene el privilegio de la infalibilidad, y porque los hombres están sujetos á la mudanza y variedad. Además de esto, ¿qué maravilla es que los Cristianos de este siglo, siendo tan diferentes de los primeros, hayan declinado los Institutos Religiosos? Convengo en que se han multiplicado demasiado, y que el Concilio Lateranense procedió con mucha prudencia, quando trabajó en cercenar su número, á causa de que es muy difícil que una multitud de personas se conserve siempre en el fervor, y porque no se debe despoblar un Estado para poblar Conventos.

No me introduzco ahora en la individualidad de todas las Reglas, que son la brúxula de los Monasterios y de los Conventos; deseo solo que se exáminen bien ántes de sentenciar á ningun Orden Religioso. El mundo

Digitized by Google

solo juzga por las apariencias; si así no fuera, gritaria solo contra los abusos claustrales, y lejos de impugnar la esencia de los Institutos Regulares, aprobaria su objeto y sus motivos.

No es sola la Religion católica la que cuenta entre los suyos hijos consagrados al retiro de un modo muy singular; la China, que se cita continuamente como el modelo de un excelente gobierno, tiene sus Bonces, y la Turquía sus Derviches. Sería cosa muy cruel que un Estado no permitiese á los que tienen gusto particular por la soledad, seguir su inclinacion. Es verdad, que toca á los Soberanos el exâminar, si el número de los Religiosos es demasiado excesivo, y reducirlo en caso necesario.

Jamás habria sido impugnado el Instituto de San Ignacio, si hubiera sido siempre obra no mas de este piadoso Fundador, que solo respiró por la salvacion de las almas: pero los Generales que le succedieron, y

Digitized by Google

pusieron la mano en el Instituto, conglutinaron en él una política absolutamente humana al lado de Reglas muy edificantes. Se corrompe algunas veces el texto, queriendo explicarle.

Es sin duda, que ha habido constituciones muy sábias que suplieron cosas que no dixeron los Fundadores de las Ordenes, pero yo conozco algunas de ellas que han obscurecido la Regla en vez de aclararla, y que han hecho desaparecer el verdadero espíritu de los Fundadores.

El hombre, naturalmente inquieto ó vano quiere poner siempre algo de su casa en todo lo que le interesa. No quiere que se le lleve de la mano; y sin embargo no se puede desear otra cosa mejor, que una buena guia.

Todas las Ordenes Religiosas se han fundado sobre el desinterés; y los medios que se han empleado para adquirir posesiones, no los han aconsejado los Fundadores. Esto es

Digitized by Google

tan cierto, que todos ellos pusieron por basa de sus Reglas el voto de pobreza. San Agustin de ningun modo quiso admitir muchas donaciones que se hicieron para su Monasterio; y si en lo succesivo se han recibido algunas sin dificultad, ha sido por conocer que la mendicidad exponia á muchos inconvenientes, particularmente en un siglo en el que se intenta ridiculizar á los que visten el trage de la penitencia, y que retratan á los Apóstoles en su moderacion y sencillez.

Es una injusticia el decir, que los Religiosos que poseen fondos considerables, no deben ya gozar de ellos, porque no hacen los mismos servicios que en otros tiempos. Todos los dias vemos que se recompensa en los hijos las virtudes de los abuelos; y el privilegio de nobleza que gozan los Caballeros, es un favor concedido en memoria de sus antepasados.

En esto debe haber un solo modo de juzgar; pero, en concepto de al-

Digitized by Google

gunas personas, basta ser Religioso para decir que hay agravio. Solo se miran algunos extravíos particulares, y algunos escándalos inevitables en los cuerpos numerosos, y se atribuyen al Orden los vicios de algunos de sus individuos.

Quando la razon tome el peso en la mano, y pese las cosas con imparcialidad, verá sin duda excesos en los Claustros; pero verá tambien en ellos, que son mas las virtudes que los vicios: verá víctimas que gimen y se lamentan baxo de un yugo irrefragable, pero reconocerá asi mismo, que ha sido el mundo el que los ha sacrificado: verá envidias y alteraciones, pero se acordará que las hubo tambien entre los mismos Apóstoles, porque es de esencia de la humanidad el no ser perfecta, y que si en la compañía de Jesu Cristo mismo hubo un Discípulo que le vendió, y otro que le negó, no es extraño que los Fundadores de las Ordenes tengan entre sus hijos al-

Digitized by Google

gunos malos sugetos, y algunos Apóstatas.

Sucede con la Regla de qualquiera Orden Religioso lo mismo que con la Religion, que nunca autoriza ni los excesos, ni los abusos. Solo torciendo la Regla se hace malo un Religioso. ¡Dichoso aquél que vé las cosas como realmente son en sí, y que solo habla por experiencia, y con razon!

No hay establecimiento alguno de qualquiera naturaleza que sea, que carezca de abusos; y toda institucion que tiene mas provechos que inconvenientes, debe conservarse.

Hay tan pocos espíritus justos entre los hombres, y tan pocos principios en su conducta, como en sus raciocinios, que debemos recelar mucho del mayor número de sus reflexiones.

Lo que hay de enojoso en este asunto es, que los Colegios, y todos los Maestros del mundo, no pueden dar exáctitud de espíritu ó juicio: es-

Digitized by Google

ta es una combinacion natural que nace con nosotros, y un modo de ver las cosas que depende de nuestra constitucion. Se pueden rectificar las ideas; pero no es posible desnaturalizarlas para hacerlas mejores, quando ellas son esencialmente viciosas. En todos los hombres sucede con su juicio lo mismo que con su vista: si hay un vicio radical en los ojos se verá siempre mal, ó á lo ménos imperfectamente, por muchos cuidados que se tomen para curarse.

Yo no pretendo ahora que no hay espíritu justo, porque no se vean las Ordenes Religiosas baxo del mismo aspecto que yo las considero; pero creo, y con fundamento, que se juzga mal quando se echa la culpa al Instituto. No se adormecerian ellos ni sobre los estudios, ni sobre sus obligaciones, si hubiera cuidado de conservar entre ellos la emulacion; y si los diferentes gobiernos los empleáran en trabajos útiles, ya sea en la educacion de la juventud, ya sea

Digitized by Google

en la composicion de las Historias que nos faltan, ó ya sea en la perfeccion de la filosofía, que todavía es defectuosa en muchas escuelas.

En una Comunidad numerosa hay socorros, en los que diferentes talentos, sujetos á sábias reglas, concurren todos á un mismo intento. Allí se ilustran los unos con los otros; y por una comunicacion de dictámenes y de ideas halla el hombre en la sociedad lo que no hallaria estando solo.

Además de esto hay trabajos que no se pueden emprender sino en una Comunidad: hablo de aquellas obras de investigacion y paciencia, que piden una perfecta soledad para no ser interrumpidas, y compañeros para ser ayudados.

Añadiré á todo lo dicho, que una Comunidad es un pequeño mundo, que todos los dias se renueva, y no se agota; de suerte, que un Escritor que allí muere, es facilmente reemplazado por otro.

Digitized by Google

El ilustre Muratori se explica de este modo en una Carta que escribió á un Religioso Barnabita, su íntimo amigo: "Conozco que si hubiera estado »entre vosotros, habria tenido mu»chos mas socorros para mi trabajo; y »que se habria aprovechado mi espíri»ritu de muchos auxîlios que no halla »el hombre estando solo; y por últi»mo, que habria dado obras mas cas»tigadas. Son inevitables las distrac»ciones viviendo en el mundo, en vez »de que en los Claustros es uno casi »siempre suyo.„ Así pensaba este grande hombre, cuyo juicio es tan respetable para los ojos de todos los que saben apreciar el verdadero mérito.

Si se diera al público la lista de todos los que se ilustraron en las Ordenes Religiosas, ya sea por sus eminentes virtudes, ó ya por su gusto en las ciencias y en las artes, no habria tanta complacencia en repetir continuamente, que los Religiosos son inútiles.

Digitized by Google

El mayor número de ellos, sin duda, no dá obras al público, porque, gracias á Dios, no tienen todos los hombres talento para ser Autores.

La inundacion de los libros y de los escritores, es ciertamente un azote. Para tener buenos Autores se necesita solo un determinado número, á causa de que hay en esto mas talentos falsos que entendimientos justos. Quando se escribe demasiado, es preciso que se impriman todas las paradoxas, y todos los sofismas posibles.

Quando los Autores no tienen otro defecto que el de repetir, yo los disculpo con tal que lo que reproducen al público sea bueno. En tales obras hay verdades que, para tomarlas el gusto, necesitan un ayre de novedad. Estas vienen á ser como un vestido que disgusta quando es viejo, y que se lleva voluntariamente quando se ha hecho volver. Se parecen tambien á una pintura vieja, cuyo colorido se renueva. Segun estas observaciones infiero, que cada establecimiento es respetable

Digitized by Google

quando tiene por objeto la salud eterna, y el bien público; y que todo Orden Religioso, no habiendo sido instituido sino para este fin, no se pueden impugnar sus primitivas instituciones, sin faltar á la verdad, y tambien á la razon.

El hombre no debe juzgar por repugnancias, ni por antipatias particulares; de otro modo se decidirá, que los establecimientos mas sábios y los mas útiles, se deben suprimir. Esta es una regla general sobre la que debemos afianzar nuestros juicios; y si no tenemos cuidado de conformarnos con ella, sentenciaremos por preocupacion, al mismo tiempo que creeremos impugnarla. No es creible quanto influye la costumbre sobre los juicios de los hombres. En tiempos en los que habia pasion declarada en favor de las Ordenes Religiosas, todo escritor tomaba la pluma para hacer su apología; y en un siglo en el que se las mira con aversion, todo libro que aparece, las impugna y pelea furiosamente contra

Digitized by Google

ellas. Entre estas dos extremidades ciertamente debe haber una regla segura para juzgar con prudencia.

Yo sé, porque me he impuesto la ley de ser siempre imparcial, que la multitud de los Religiosos puede ser un gravámen en ciertos países, y que le pertenece al Soberano el juzgar de las utilidades y de los inconvenientes, y regular su número; particularmente sobre los que viven de las limosnas.

Convendria mucho que el mayor número de los Religiosos tuviesen rentas, para no estar sujetos á sufrir los caprichos y los sonrojos del público; pero yo no quisiera para ellos sino la mas simple mediocridad, para no causar detrimento á su trabajo y aplicacion. Es muy comun ver que los que tienen abundancias, se complacen en estar ociosos; ademas de esto, las riquezas no pueden hermanarse con la pobreza religiosa; y no es justo que un hombre que ha renunciado las comodidades de la vida, goce de ellas como un hombre del mundo.

Digitized by Google

Toda órden Religiosa debe trabajar para ser útil; porque en un estado bien gobernado, no basta que haya hombres que oren, sino que es preciso que haya otros que trabajen. Un Imperio que no tuviera sino individuos especulativos, prontamente se sepultaria él á sí mismo. Son necesarias cabezas y brazos, para hacer que circule la abundancia y el comercio; todo hombre nace ciudadano, y debe concurrir á la felicidad y harmonia del estado en que ha nacido. Si los Religiosos entre las obras con que han enriquecido al público, dieron escritos que no hay ánimo para leerlos en el dia, por estar llenos de qüestiones absurdas y ridículos; esto fué menos culpa suya, que de los siglos en que vivieron. Uno que hacia un mal libro doscientos años ha, hoy dia haria uno excelente; y así se puede decir, que el talento de los hombres depende mucho del tiempo en que viven. Un siglo en el que no hay gusto para el estudio no inspira la emulacion; así como un siglo que tie-

Digitized by Google

ne mala filosofia, hace ordinariamente malos Filósofos.

Es para mí muy sensible quando veo que unos bellos genios abortan por falta de auxîlios y de medios. El Orden de San Francisco, él solo ha producido una multitud de Doctores, que serian mucho mas conocidos y mucho mas estimados, si el tiempo en que vivieron, hubiera podido rectificar su modo de escribir y de enseñar. Así es como se ha de juzgar de los hombres y lastimarse de ellos, mas bien que injuriarlos, quando han tenido la desgracia de carecer de aquellos socorros que necesitaban. Hay yo no sé quantas qüestiones que Scoto, llamado el Doctor Sutíl, no hubiera ciertamente tratado, si hubiera sido contemporáneo nuestro. Yo no temo el asegurar, que habria sido uno de los primeros sábios, porque habria sido su genio cultivado muy de otro modo; así como una planta que no ha dado sino frutos muy comunes, porque vexetaba sobre un suelo pedregoso, cubierto de abrojos, y

Digitized by Google

que habria producido frutos excelentes, si se hubiera plantado en un terreno fértil.

Los hombres dependen de tantas circunstancias, que sin exâminarlas no es posible hacer el justo aprecio de lo que valen. El mayor número de los que escribieron en los siglos bárbaros, harian pedazos sus propias obras, si volvieran hoy dia, para darnos otras mas excelentes. Es un grande vehículo para un Escritor, un siglo en el que hay emulacion y gusto. Por corto que sea el talento que uno tenga, se adquieren insensiblemente luces y gusto, y se halla en estado de escribir con una precision y pureza admirable.

Puede ser que seamos nosotros Góticos, respecto á los que vendrán despues de nosotros: no hemos de creer que no se pueda ya perfeccionar. Es muy posible que se expliquen mejor que nosotros los que nos sucedan, y que se descubran muchas cosas que nosotros ignoramos. El entendimiento humano jamas está parado, y mas bien,

Digitized by Google

quiere retroceder, que estar tranquilo; esto mismo hemos visto despues del siglo de Augusto, habiéndose olvidado la varonil eloqüencia de los mas grandes Maestros, por ir en busca de los juegos de palabras.

Los siglos llevan una marcha absolutamente desigual; y esta es la razon por qué las Ordenes Religiosas han sido unas veces aplaudidas, y otras veces despreciadas; sola la Religion cristiana es la que jamas ha variado en su aprecio. Ella se lamenta sin duda quando vé hombres que han renunciado al mundo, y conservan su espíritu, y así no puede no desear su reforma; pero sabe distinguir lo que es la esencia de una regla, de lo que es el abuso. Un Religioso, que con el pretexto de honrar á su Orden, quiere justificar todos los abusos, no merece ser escuchado. Nunca debemos cerrar los ojos sobre lo que es reprensible; y si los Evangelistas refirieron con ingenuidad la traicion de Judas, y la negacion de San Pedro, nosotros haremos muy mal en

Digitized by Google

hacer la apología de los que se apartan de su obligacion. Esto no puede venir sino de una presuncion orgullosa á los Religiosos el escusar á los culpables. Los anales de la Orden de San Benito, no creyeron deshonrar á este Orden, refiriendo que algunos Monges habian intentado envenenar á su Fundador. En las Instituciones Religiosas, así como en la Iglesia, está mezclada con el buen grano la zizaña.

Es necesario, para honor de la Religion y bien de los estados, que un cuerpo que fuere escandaloso por sus intrigas, por su ambicion ó por sus malas costumbres, sea no solo reformado, sino suprimido. Solo la inutilidad de un cuerpo Religioso, es una razon para que sea abolido: por esto mismo todos los Fundadores de Ordenes, tuvieron por objeto la edificacion y la utilidad del próximo. Concurramos con sus intenciones trabajando sin descanso en las funciones que se nos han confiado. Estas son mis reflexiones

Digitized by Google

sobre los Institutos Religiosos, y estos son tambien mis deseos.

De diversas naciones, y particularmente de los Italianos.

He estudiado, quanto lo permiten la vida y las ocupaciones de un Religioso, los diferentes pueblos que habitan la Europa; y segun las muestras que he visto de ellos, ya sea entre los extrangeros que he tenido ocasion de tratar, ya sea por la relacion que han hecho los viageros, ya sea en fin en las pinturas que la historia expone á nuestra vista, he notado que hay entre los hombres relaciones de conveniencia y de caracter, que los hermanan perfectamente, y que es mucho menos el genio que los diferencia, que los matíces baxo los quales los vemos.

Y así segun mi modo de ver, un Lapon tendria el mismo talento que un Italiano, si le hubiera favorecido la educacion y el clima. De aquí resulta,

Digitized by Google

que se hallan en algunos países, sean los que fueren, personas que discernen con exâctitud, y que juzgan con equidad.

No sabemos todo lo que puede emprender el alma de un paisano ó plebeyo, porque lo vemos con exterioridades agrestes, y con una corteza grosera. Tambien se juzga, por lo comun, que esta alma es poco menos que nada; y sin embargo hay motivo para creer que podria hacer prodigios, si se le ofrecieran ocasiones de manifestarse.

Sixto V., y en estos últimos tiempos el Cardenal Alberoni, habrian quedado sepultados en sí mismos, si felices encuentros no hubieran sacado el fuego del pedernal. El universo es un campo dilatadísimo, en el que los diferentes talentos de los hombres, son otras tantas semillas esparcidas en él, que producen ó abortan segun el viento que sopla. Si es favorable, llegan á ser árboles tan magníficos por el follage, quanto excelentes por sus frutos;

Digitized by Google

y si el viento es contrario, solo muestran una infeliz exterioridad.

Al unirse el alma con el cuerpo, se halla en la necesidad de depender de las edades, de las estaciones, y de los elementos. En los unos está siempre en la infancia, porque no halla quien le dé fuerza y aumento; en otros adquiere una perfecta virilidad, porque tiene quien la vivifica y la ilustra.

Segun estas observaciones hay motivo para inferir, que el Inglés trasladado á España, y con la educacion española, sería mucho menos laborioso; y al contrario, otro nacido en Madrid, y trasladado y criado en Londres, tendria otro diverso modo de pensar.

Los diversos países forman puntos de vista diferentes, que determinan las operaciones del espíritu. La moral acá en el mundo está de tal modo unida á la Física, que muchas veces vemos acciones admirables; pero no se han de atribuir sino á las cosas exteriores que influyen en nosotros.

Un antigüo Filósofo decia, y con

Digitized by Google

razon, que nuestros sentidos son otras tantas ventanas por donde recibimos toda suerte de impresiones; y que nuestra alma, naturalmente perezosa, se contenta casi siempre de mirar por aberturas, en vez de ver las cosas dentro de sí misma. Si mira por la parte del norte, solo vé objetos que la resfrian y entristecen: si al contrario, dirige la vista al medio dia, observa cosas que la calientan y la regocijan.

El hombre de un genio sublíme, no afianza sus juicios, sobre este modo de ver los objetos, y así es digno de colocarse, y con mucha razon, en la clase de los fenomenos, quando no se dexa sorprender de las cosas sensîbles. Nosotros tenemos ideas desde nuestra infancia que nos sirven de brúxula en el curso de nuestra vida, que nos hacen firmes ó pusilánimes, temerarios ó supersticiosos; lo que debemos á los mas leves incidentes.

Luego podemos decir que el mayor número de los hombres no es mas que un cúmulo de circunstancias. Los

Digitized by Google

unos no juzgan mal, sino porque han freqüentado personas que tenian espíritu falso; los otros no han logrado un espíritu sano, sino porque tuvieron la dicha de leer una obra que hizo impresion en ellos, y les comunicó sólidos principios. El Inglés no es apasionado excesivamente por su gobierno sino porque desde su mas tierna edad, no ha oido otra cosa que la palabra libertad. El Chino no se cree el mayor de los humanos, sino porque oye decir continuamente, que él tiene mas invencion y mas industria, que todos los europeos juntos.

Quando se lleva una causa á un Tribunal, se presume y naturalmente deberia ser así, que todos los Jueces la miran baxo de un mismo punto de vista; y sin embargo produce otras tantas opiniones, como hay personas en dicho Tribunal; porque uno ha oido decir á su abuelo, que tal, y tal cosa habia de ser así; y porque el otro se ha formado un espíritu de tergiversacion, á fuerza de querer singularizar,

Digitized by Google

se por un orgullo mal entendido.

Yo he notado, por exemplo, muchas veces, que un libro que merecia el aplauso de todos, tenia sin embargo algunos contradictores, únicamente porque estos no querian seguir la opinion comun, y porque creia que era dignidad, y honor suyo no dexarse arrastrar por el juicio del público.

Para conservar el alma su soberanía, debe precaverse contra innumerables cosas, es necesario que esté en contínuo desvelo contra todas las preocupaciones, con que las pasiones la rodean, aun antes que ella pueda reflexîonar; y esto solo lo podrá conseguir consultando á su razon y comparando una cosa con otra: debe someterlo todo á una duda metódica, segun el dictámen del Filósofo Francés Descartes. Pero esta operacion es mucho mas dificil de lo que se cree; y de aquí resulta, que muchas almas que tienen las mejores disposiciones, se quedan, digámoslo así, en el camino, y no lle-

Digitized by Google

gan al término porque se ven embarazadas por mil inconvenientes.

De quí se sigue, que qualquiera que halla en su clima, en su educacion, y en la forma de su gobierno, motivos para elevarse sobre los sentimientos vulgares, debe mucho á la Providencia. Esta es una segunda vida mucho mas preciosa que la primera, y sobre todo si ha sido la verdadera Religion la basa de los principios que se recibieron.

Yo jamas separo al hombre de la Religion, no porque yo soy Religioso, sino porque es constante, y fundado en la experiencia y en la razon, que nosotros no somos sino una parte muy pequeña de nosotros mismos, si no conocemos la verdad en lo que hay mas esencial para este mundo y para el otro.

Avisándole contínuamente mi alma á mi cuerpo, que ella es su soberana, y haciéndole obedecer á su gusto, me enseña que todo lo que hay en

Digitized by Google

mi no es solo material, y que seguramente hay alguna cosa mia, que ha de sobrevivir á mis músculos y á mis nervios. Luego mi pensamiento es demasiadamente precioso para abandonarlo á la casualidad y la substancia que le produce muy sublíme para no dedicarla yo á objetos sérios. Luego es innegable que los que son inmortales, deben fixar nuestros deseos, y tambien contentarlos.

Quando se dice que la casualidad nos ha hecho nacer en un clíma mas bien que en otro, se habla como discípulo de Lucrecio ó de Epicuro. Una providencia eterna que todo lo ha ordenado, determinó el nacimiento de un hombre mas bien en Pekin que en Roma, por motivos eternos, pero que nosotros no conocemos, porque es secreto de Dios. De aquí es, que nosotros no podemos, ni debemos sonrojar á persona alguna, por el estado obscuro de donde venga, ni por el infortunio en que haya nacido. ¿He de ir yo á preguntarle á una espiga,

Digitized by Google

por qué se halla en un campo estéril, y no en un terreno bien cultivado? La mano del Criador ha sembrado como ha querido, y segará como le pareciere.

Esta es la razon por qué el hombre, de qualquier clíma que sea, tiene la facultad, y puede en efecto ver y juzgar con exâctitud, y combinar con precision, si no se le arma algun lazo, ó no se le engaña.

Las opiniones de los hombres, que casi todas nacieron de las preocupaciones de su infancia y de su país, deben callar delante de la verdad; porque ella es una luz que exîste en todos los clímas, lo mismo en la Siberia que en Olanda, en unas partes reconcentrada, y en otras esparcida; pero siempre exîstente, y siempre superior á los crímenes, y á los errores en que el mundo está imbuido.

Unos ven oblíquamente la verdad, otros la ven con rectitud; y lo que en esto hay mas estupendo es, que se cree por lo comun haberla hallado, quando

Digitized by Google

solo se descubre la mentira. Y así muchos Filósofos, siglos enteros se han engañado succesivamente en sus investigaciones, y con tanto mas error, quanto que ellos se creian los únicos oráculos del universo.

Quando la impostura se atreve á ofrecerse como verdad, ya no se ven sino falsos principios que se creen por los caminos mas llanos, y entonces se abisma el hombre en inumerables errores.

Quando se profundizan las naciones, no se sabe á quál se ha de dar la preferencia. Hay siempre en ellas grandes defectos, al lado de grandes virtudes; y esto es para enseñarle al hombre, que debe á un mismo tiempo elevarse y humillarse, para sostenerse entre el temor y la confianza. Los pueblos que dan menos muestras de talento, y que son casi olvidados, pues tanto la ignorancia los absorve y los reduce á la obscuridad, no conocen, por lo comun, los delitos. Parece que los mayores crímenes van al lado de

Digitized by Google

las acciones mas sublímes. De aquí proviene, que apenas hay heroismo sin atrocidad, y que quando se exâminan bien los famosos hechos de todos los conquistadores, que se aplauden como prodigios del valor y del talento, no se halla en ellos ordinariamente sino sombras y verdaderos horrores.

Y así podemos decir, que la nacion Italiana no es reprensible por sus delitos, porque no sea celebrada hoy por grandes hazañas. Dividida en tantas partes como gobiernos que en sí tiene, no puede extenderse, ni elevarse, como en los tiempos en que era el famoso cúmulo de todas las virtudes morales, y de todos los crímenes.

Los Romanos, de quien nosotros no somos sino muy débiles retoños, respecto á su poder y á su valor, no hallando límites á su autoridad dando tambien leyes al universo, se señalaban con todo género de hazañas para hacerse inmortales. Se creian colmados de la mayor dicha quando se ha-

Digitized by Google

blaba de ellos, y toda la tierra reconocia su imperio, y temblaba al oir su nombre.

El cristianismo que los hizo desaparecer, estrechando á sus descendientes en el círculo de la verdad, no permitió ya aquellas famosas maldades que se consideraban como hazañas, y ocupando entonces las virtudes humildes el lugar de los falsos hechos que se calificaban de magnanimidad, pero que no tenian otro principio que el orgullo; se vió decaer la Italia enteramente de todo lo que habia adquirido el explendor mas brillante.

Era muy natural que una autoridad tan extensa como absoluta, llegando á dividirse, no inspirára tanto amor por la gloria, ni ofreciera tantas ocasiones para distinguirse. Un país necesariamente se hace pacífico, quando dexa de ser poderoso, no pudiendo ser opresor, ni queriendo ser oprimido: pero como los hombres mismos degenerando, conservan siempre alguna reliquia de su antigüo orígen,

Digitized by Google

los Italianos no teniendo ya ocasion de distinguirse con famosas victorias, quisieron adquirir gloria con las artes y las letras. Se nota de siglo en siglo, desde la decadencia de Roma pagana, que ésta ha sido siempre su pasion favorecida. Todos estiman hacer ruido en el universo de qualquier modo que sea; y el que no es César, quiere ser Sixto V; y el que no es Virgilio, quiere ser Taso.

Las costumbres se resintieron insensiblemente de la extraña transformacion que sucedió en Italia, quando abatiéndose el Capitolio á los pies de los Discípulos de la Cruz, triunfó gloriosamente el cristianismo. Entonces desapareciéron las virtudes marciales, para ocupar su lugar las virtudes pacíficas; y como todo se adultera, y el abuso vá siempre al lado de lo mas excelso, se apoderó la afeminacion de los cuerpos, y de los entendimientos y la nacion Italiana se afeminó. Esto no es porque el Evangelio, que es el libro verdaderamente divino, autorice la

Digitized by Google

pereza y la sensualidad; este libro es su mayor enemigo, supuesto que sin cesar encarga al hombre la mortificacion: pero como este mundo visible, desgraciadamente nos atrae mas que las cosas invisibles, y que la penitencia que se nos manda en los libros santos, no es celebrada como las fatigas que se toleran en los campos de Marte, los nuevos Romanos no pueden hacer el mismo ruido que los antiguos.

Solo algunas almas vivamente enamoradas del cielo, son aquellas á quien nada detiene en el camino de la salvacion; pero el mayor número se abandona á la ociosidad.

Asimismo entre los Italianos, los que no cultivan ni las ciencias ni las artes, y que no son animados del espíritu del cristianismo, que hace emprender las mas ilustres acciones, quedan sepultados en el olvido. En otro tiempo todos los Romanos no eran mas que uno; las hazañas de uno solo obraban en todo el cuerpo; cada particular

Digitized by Google

participaba su porcion; y vé ahí por qué fueron tan célebres.

Todas las veces que no tienen los hombres intereses poderosos que les sean comunes, y que están baxo el dominio de diferentes dueños, y que cada uno de estos tiene su modo de gobernar, ya no hay sino acciones aisladas; y si acaso nace un héroe, solo es para sí mismo, sin que la nacion se inflame.

Esta precisamente es nuestra situacion. El Veneciano de ningun modo se lisongea con la gloria del Romano, ni el Milanés con la del Napolitano. Vasallos de diferentes Soberanos son mucho mas propensos á despreciarse recíprocamente, que á favorecerse.

De esto necesariamente ha de provenir, que se entorpezca la emulacion, y que el gran movil que pone en accion á casi todos los hombres, quiero decir, la gloria y el dinero, les faltará á los Italianos para distinguirse.

Digitized by Google

Quanto es menos extenso y dilatado el estado de un Soberano, tiene menos comercio, menos vasallos, y por consiguiente menos medios para recompensarlos: además de esto, ¿quántas personas hay que no trabajan quando no hay quien pague?

Por todo lo expuesto se dexa ver que nosotros somos forzadamente perezosos, siendo nuestros diferentes estados muy limitados para hacer guerra á otros, ó para excitar el amor del trabajo.

Como quiera que sea, no es poco que despues de tantas guerras y revoluciones seamos los que somos. Gracias á la Religion Cristiana, que ofreciéndonos medios de hacer bien sin orgullo, y de santificarnos, nos ha proporcionado medios para merecer una gloria mucho mas real y mas durable que la de todos los Romanos.

Si este mundo fuera eterno, y no hubiera otra vida que la de este mundo, sería una desgracia el no ser

Digitized by Google

Romano; pero el Cristianismo, uniéndonos del modo mas íntimo al mismo Dios, y ofreciéndonos al Universo entero, como una decoracion de algunos instantes, nos comunica una grandeza infinitamente superior á la de todos los Paganos. La Fé no dá el título de inmortal al hombre que toma Ciudades, ó conquista Reynos; sino al que en medio de todas las criaturas solo vé al Criador, y que puede desafiar á todo el mundo á que le separe de este grande objeto.

Y así, considerando los Italianos baxo de este aspecto, lejos de ser inferiores á los Romanos, tienen mayores privilegios que ellos; y si no van armados como en otro tiempo, esto se debe atribuir á la naturaleza de su gobierno, y á los límites á que se han reducido, quitándoles la soberanía del mundo.

No hay cosa que tanto extienda las ideas como un Imperio inmenso, donde todos tienen derecho de mandar. Si los Romanos, que mas se se-

Digitized by Google

ñalaron en otros tiempos, vivieran ahora en Roma, la semilla de su valor se ahogaria en su propio seno, porque no hallarian ya ocasiones para hacerla brotar. No hay sino las circunstancias que dén á conocer los hombres grandes. En todo país los hay, y no se dexan ver por falta de los socorros que los habrian colocado ventajosamente en la escena del mundo.

Estas reflexîones deben servir de disculpa á yo no sé quantos pueblos, que apénas tienen señales de vida. Es cierto, por exemplo, que una Nacion demasiado apartada del centro de las Ciencias y de las Artes, no puede adquirir conocimientos y gusto como un pueblo que está junto al manantial de bellas cosas; y que si Micaél Angelo, con todo su genio, y el Dante con todo su fuego, hubieran nacido en la Finlandia, jamás habrian sido ni el uno Pintor, ni el otro Poeta tan famosos.

Además de esto, hay tal com-

Digitized by Google

pensacion de bienes y males, de buenas y malas qualidades en todos los hombres, que aquel que no es docto, está desagraviado con un juicio y talento natural; y que el que no tiene ingenio, tiene, por lo comun, mucho juicio y mucha razon. No siempre son las acciones que brillan las que mas se deben estimar. Un pueblo fiel á su palabra, adherido á sus obligaciones, es sin duda superior á otro pueblo, que se distingue con el valor, pero que se vale de la astucia y de la mala fé. Las conquistas no siempre suponen el mejor derecho; la Historia habla de muchos héroes que no fueron sino unos famosos ladrones. Y así valuando bien las cosas, cada pueblo debe estar contento con su suerte en el rincon que habita, y con la porcion de talento que la Sabiduría eterna le ha repartido. El que tiene mas conocimientos, tiene mas urgencias, y mucha mas ambicion.

Los pueblos belicosos no fueron los mas felices. Además de que co-

Digitized by Google

munmente se arruina el que gana batallas, y no siempre tiene la fortuna y la gloria á su disposicion, y un solo revés hace olvidar muchas victorias.

Estas son unas verdades que no se pueden negar, quando se conoce la naturaleza, y tambien el corazon del hombre.

Sucede con los pueblos lo mismo que con las pinturas y las estátuas; las unas tienen colorido, las otras relieve, y se han de ver en su verdadero punto de vista para juzgar bien de ellas, y para no ser engañado en sus miras.

Lo que hay de cierto en esto es, que los vicios, lo mismo que las virtudes, entran en la masa del Universo, para que se cumplan los designios de la Sabiduría infinita. Y así los reptiles ó insectos, como las aves, los venenos, como las mejores medicinas, el arador como el elefante, y el cardo como el jazmin, forman un todo que nos admira, y que nos

Digitized by Google

retrata aquel conjunto de rayos y de nubes, que ofrece el firmamento á nuestros ojos.

Cada individuo es el compendio de la Nacion en que ha sido criado, es la muestra de una tela variada, cuyo texido es mas ó menos fino, segun se le ha dado mas ó menos artificio. Podria decirse, siguiendo siempre esta misma comparacion que los Franceses, lo mismo que los Italianos, han pasado mas de una vez por la Calandria, y esto es lo que les dá aquel ayre lucido, que deslumbra á los extrangeros.

Discurso sobre la supersticion, pronunciado delante del Tribunal del Santo Oficio, por el R. P Ganganeli, *Consultor ya, ántes de la relacion que iba á hacer de una Causa presentada á este Tribunal, para ser juzgada.*

No obstante la perversidad del corazon, no se atreverán los hombres

Digitized by Google

á manifestarse impunemente viciosos; y para ocultarse en algun modo, hacen los mayores esfuerzos para dar á sus vicios alguna apariencia de virtud: de aquí ha nacido la falsa conciencia, la falsa modestia, el falso honor, la falsa probidad, y ultimamente la hipocresía.

La Religion misma con ser tan pura y santa, no se ha visto libre de estas pérfidas imitaciones; se vé ir detrás de ella la supersticion, que, con el pretexto de extender y ensalzar la piedad, arruina su espíritu, y no trabaja sino en hacerla ridícula y despreciable. No es creible quantos supterfugios y astucias emplea para conseguir su intento. Quanto mas sublime es la Religion, tanto mas la envilece la supersticion; y así el Legislador Supremo no dexó de reprehender á los Fariséos, que se servian de la devocion, para conservar innumerables prácticas supersticiosas, que substituían á la esencia de la Ley. Ellos creían, por exemplo, honrar

Digitized by Google

á Dios, afectando orar publicamente para ser vistos, y dilatarse en preces largas, gloriándose de sus limosnas y de sus ayunos, tomando un ayre circunspecto, y no permitiendo hacer las obras mas indispensables el dia del Sábado.

Estos eran los supersticiosos de la Ley antigua, á los que infelizmente han sucedido los falsos devotos, que, con su hipocresía, y con su voluntaria ignorancia deshonran la nueva Ley. Por mas que se les diga con el Concilio de Trento, que la mediacion de los Santos no es mas que buena y útil; que en las imágenes mas respetables no hay virtud alguna; y por mas que se les cite al mismo Dios, que nos declara que todos los que le invocaren no se salvarán; que no es sino un sepulcro blanqueado, el que no tiene sino una piedad puramente exterior; que si nuestras intenciones son malas, todo el cuerpo de nuestras obras lo será tambien; olvidan á Jesu-Cristo por

Digitized by Google

dirigirse solo á sus siervos; estos tales construyen estátuas en la confianza de que éstas en sí mismas tienen poder para favorecerles; rezan una multitud de oraciones, sin poner la menor atencion en ellas, y piensan que unas prácticas que no son sino la corteza de la Ley, bastan para justificarlos y salvarlos.

De aquí es, que la supersticion (permítaseme llamarla la mona que contrahace, y se burla de la Religion) hace otro tanto mas daño, quanto que adormece á los pecadores en una falsa seguridad, se escandaliza de todo lo que es opuesto á sus preocupaciones, y comunmente tiene aversion á los verdaderos siervos de Dios, porque no practican puerilidades, y porque vé en ellos aquella alegría y seguridad que caracterizan los verdaderos hijos de Dios. El supersticioso es aquel hombre que vé una paja en el ojo de su hermano, y no apercibe una viga en el suyo; es aquel hermano descontento, que se ofende de

la alegría de un padre lleno de ternura, al regreso del Hijo Pródigo; es aquel Juez prevaricador, que no quiere entrar en el Pretorio por la mera aprension de quebrantar la Pasqua, y que condena á muerte al Hombre Dios; es aquel Fariseo que se escandaliza de que Jesu-Cristo cure un Paralítico en el dia del Sábado; es aquel presuntuoso que se cree diferente del resto de los mortales, porque ayuna dos veces á la semana; es aquel atrabiliario, que murmura en secreto de la muger pecadora, porque al Salvador del mundo le sacrifica un perfume, que podria venderse para socorro de los pobres; en fin es el hipócrita, que, escandalizado de ver al Hijo de Dios comer con los publicanos y pecadores, le trata como á un despreciable glotón ó tirano.

Estos son los defectos de la devocion mal entendida, ó mas bien de la supersticion. Esta es la que mira con un furor al que ella dá el

Digitized by Google

nombre de verdadero zelo á todos los que tienen la desgracia de no creer las verdades reveladas, ó que están baxo del yugo de la heregía, sin querer compadecerse de su situacion. Esta es la que se alimenta de falsos milagros, de falsas leyendas, y que levanta el grito quando no se les cree; es la que confunde las opiniones con los dogmas, que condena sin remision á qualquiera que no es de su dictámen sobre cosas ó puntos agenos de la Fé; que toma las sombras por la luz, y que teme que se le seduzca ó engañe, quando se intenta su ilustracion; que imagina en fin hacer una obra agradable á Dios, persiguiendo al inocente, ó juzgando mal del próximo.

No es de maravillar que los Paganos fueran supersticiosos, supuesto que su Religion en sí misma era supersticion; pero lo que debe admirar es, que el Cristianismo vea entre sus Discípulos iluminados, muchos que omiten las obligaciones mas esen-

Digitized by Google

ciales para reverenciar fábulas, y practicar niñerías. ¡No permita Dios que quiera yo confundir ahora las ceremonias que la Iglesia observa universalmente, y que son símbolos significativos, ni ciertas observancias que humillan á nuestra razon, y confunden á nuestra soberbia! Yo no hablo sino de ciertos usos, y de algunas preocupaciones que muchos particulares, víctimas de una imaginacion acalorada, ó de una ignorancia grosera, añaden á la creencia comun, y que han reprobado todos los Concilios.

Esta ha sido en todos los siglos, con mas o ménos obstinacion, la extraña credulidad de algunas personas, sobre los muertos aparecidos, y sobre visiones y evocaciones. Es de fé, que los muertos pueden aparecer por una permision expresa de Dios: y que realmente han aparecido, segun el testimonio irrefragable del antiguo y nuevo Testamento; que algunas almas privilegiadas han sido favoreci-

Digitized by Google

das con extrañas revelaciones que les descubrieron lo venidero; que el demonio hizo á los Magos, que alucinaron el espíritu de Faraón, y que mas de una vez puso por obra su malicia infernal, con operaciones sobrenaturales, de las que era el primer agente: pero no es ménos cierto, que la mayor parte de las apariciones, visiones y brujerías, no son sino efecto de un cerebro trastornado; y que quando se vá al origen con la luz de la verdad, se conoce la ignorancia, la astucia, ó el fanatismo de los que se tienen por Mágicos, ó por inspirados.

Yo quiero, por exemplo, que se miren las revelaciones de Santa Teresa como sobrenaturales, porque llevan consigo el carácter mismo de la verdad, y porque se citan en la Iglesia, como que hacen autoridad; pero yo pienso de diverso modo de las de María de Agreda, y de otras muchas que los espíritus entusiastas tienen por maravillas.

Digitized by Google

Véase la obra de la Canonizacion de los Santos, obra inmortal de Benedicto XIV. (en la que puedo gloriarme de haber tenido alguna parte) como es preciso ser uno cauteloso sobre el artículo de visiones, y particularmente las que vienen de mugeres. Quanto mas trabaja la imaginacion, tanto mas se ha de desconfiar de lo que parece extraordinario. Nosotros naturalmente apreciamos lo maravilloso, como se ha dicho muchas veces, por ser efecto de una alma inmortal que desea arrebatarse á cosas sublimes como á su esfera, y á su propio elemento.

Además de esto, no es maravilla, como dice el mismo Benedicto XIV. que los solitarios que ayunan inmoderadamente, y se ocupan solo en cosas del Cielo, hayan creido ver la corte celestial en sueños; y que llenos de este objeto hayan hablado al despertarse, como de un hecho maravilloso; luego que la imaginacion se exâlta, se persuade uno mil cosas

Digitized by Google

que no exîsten. Toda persona entusiasta toma las fantasmas por realidades. Yo conocí en mi juventud un hombre fanático en favor del Taso, el qual queria persuadirme que todas las noches le veia realmente, y le oia dictarle versos. Si damos oidos á los discursos del vulgo, habremos de creer, que hay milagros á cada instante, y en todos los lugares; como si la antigua y nueva Ley, confirmadas con tantos prodigios, tuvieran actualmente necesidad de ellos, para probar su autenticidad, y la santidad de su orígen.

Lo que hay aquí de enojoso, y lo que debe humillarnos es, que en las diferentes clases de hombres se hallan perjuicios y supersticiones. Cada uno paga tributo á su propia flaqueza, y aquel mismo que parece bastante temerario para despreciarlo todo, y para dudar de todo, está sujeto á unas pequeñeces que degradan su razon. De esto debemos concluir que es preciso exâminar con suma atencion todo

Digitized by Google

lo que se anuncia como prodigio ó como inspiracion. Los falsos devotos hallan su cuenta en exâgerar su ignorancia, y en hacerse esclavos de un cierto Farisaismo; porque entonces hallan auxîlios para sostener su orgullo, no queriendo ceder, y sí solo vivir sin trabajar en la reforma de su corazon.

Apliquemos ahora las reflexiones propuestas á la causa que se ofrece, y que voy á exponer á vuestra atencion. Este es el medio de no ser engañado de lo maravilloso que se cree haber en ella, y de reconocer que la ilusion no mas ha sido el principio de todos los hechos, que se refieren como prodigios, y que se citan con exâgeracion.

Quanto es mas santa y verdadera la Religion, otro tanto mas exîge que se desengañe á los fieles sobre todo lo que tiene resábios de supersticion: por esto mismo encarga expresamente San Pablo á Timotéo, que no dé oidos á las fábulas, ni á los cuentos. Sabía que

Digitized by Google

los hombres, naturalmente propensos á la ilusion, adoptan facilmente las cosas que parecen extraordinarias, y les atribuyen un ser maravilloso que no tienen

Estos extravios prueban la necesidad de una Religion que haga autoridad: sin esto habria tantas supersticiones como personas; porque cada uno tiene una flaqueza ó locura que le es propia, y que le lleva á los mayores extravios, si no le contiene, ó reprime un Tribunal siempre subsistente, el qual le refrene.

Digitized by Google

DISCURSO PRIMERO SOBRE la Fiesta de Navidad, predicado en Ascoli.

Adorabimus in loco ubi steterunt pedes ejus. Psalm. 131.
Nosotros le adoraremos en el lugar donde vino á habitar.

El hombre no es ya sino un simulacro ó estatua de sí mismo. Su alma envuelta en las mas densas tinieblas, apenas se distingue del instinto de los animales; sus pasiones desordenadas conspiran contra su persona; sus sentidos amotinados establecen la anarquia en su propio corazon; la virtud se hace su tormento, y el vicio sus delicias; todo lo que le rodea solo sirve para seducirle ó descaminarle; olvida su orígen y su destino, por confundirse con la tierra que pisa; el grito de su conciencia no es mas que una voz desmayada: hace de los mons-

Digitized by Google

truos deidades, y el verdadero Dios es para él como si no fuera; finalmente el Criador mismo se arrepiente de haberle criado.

¡Que pintura cristianos oyentes mios! ¡que cúmulo de errores y delitos! Ya no es este aquel hombre formado en la justicia y en la santidad, cuyos deseos eran puros y celestiales los pensamientos; pero ya solo es esclavo de las mas vergonzosas pasiones, y el que ha perdido sus prerrogativas, sus títulos y su nobleza, por haberse sepultado en los horrores de la idolatria.

Tales eramos nosotros sin la gracia del Redentor, que vino á recobrar nuestros derechos, y á gravar en nosotros mismos, con indelebles caractéres, el título augusto de cristianos. Entonces salimos del seno de la muerte misma, y nuestra alma cobró nueva vida; y en los éxtasis de la mas viva admiracion, y de la mayor alegria, hemos visto al Verbo mismo de Dios, carácter de su substancia; en fin su propio Hijo, engendrado desde la eter-

Digitized by Google

nidad en el explendor de los Santos, vino á unir su naturaleza con la nuestra, y por un prodigio tan inefable, á ensalzar nuestra humanidad del modo mas brillante.

¡Oh tierra regada tanto tiempo con la sangre de los Justos y de los Profetas; tierra empapada por tantos siglos en una multitud de maldades y de excesos! Yo te veo ya purificada, y renovada de un modo capaz de compararte con el cielo mismo. El Justo por excelencia viene á reposar en tu suelo, y á hacer de él una materia mas exquisita que el oro y las piedras preciosas, te hace la habitacion de los Santos, é imprime sobre tu superficie sus pies sagrados, de modo, que nosotros reconocemos sus vestigios, y venimos ansiosos á adorarlos: *Adorabimus in loco ubi steterunt pedes ejus.* ¡Oh gran Dios! Luego el hombre estaba destinado para hacerse vuestro hermano y vuestro coheredero. Con vuestra Encarnacion habeis elevado al hombre hasta la esfera de los Dioses, aba-

Digitized by Google

tiendoos vos hasta las entrañas de la tierra para reconciliarnos con vuestro Eterno Padre.

Me parece que veo un combate ó batalla, entre la misericordia y la justicia divina, y declararse la victoria por parte de la misericordia. En efecto ¿que mayor señal de bondad de parte de un Dios, que despojarse de toda su gloria para venir á habitar entre los hombres, despues de haber tomado su naturaleza y sus enfermedades?

Por admirable que sea nuestra creacion, quando el Todo Poderoso esparció sobre nosotros su soplo de vida, nada tiene que pueda compararse con la gloria á que nos ha elevado el Misterio de la Encarnacion. Nuestra carne divinizada se ha hecho capaz de resucitar un dia gloriosamente, siendo tambien nuestros cuerpos Templos del Espíritu Santo.

¡Qué revolucion tan feliz para el universo! Jesu-Cristo con su nacimiento borra el decreto de muerte que nos

Digitized by Google

condenaba á penas eternas; y el género humano que habia perdido todas sus prerrogativas en la persona de Adan, y que no tenia ya sino el patrimonio de un libre alvedrio, mas inclinado al mal que al bien, una concupiscencia que hace fermentar continuamente las pasiones, y una señal ó nota de maldicion escrita sobre la frente, se habilita de nuevo, recobra sus derechos, y no halla ya sino un Dios misericordioso, en el Dios vengador que le habia proscrito, y habia de exterminarle.

¡Que época tan feliz para la succesion de los siglos es, y será el nacimiento de un hombre-Dios! Historiadores, borrad de vuestros escritos todo lo que no se refiera á este grande acontecimiento; oradores, no empleeis ya vuestra eloqüencia sino en celebrarlo; Justos, saltad de alegria, pues ya los cielos se abren y se franquean á vuestros deseos; pecadores levantad la cabeza, que esta adorable Natividad viene á ser vuestro remedio y perdon.

Digitized by Google

La naturaleza, atenta á contemplar en este dia á su Autor, baxo las envolturas de un cuerpo mortal, enseña á todos los hombres quáles deben ser sus sentimientos; pero ¡ay! quando los Cielos atestiguan su alegría con cánticos, y que este divino Misterio (tanto tiempo deseado por los Patriarcas, y tanto tiempo predicho por los Profetas) se cumple, vosotros, ó mortales, os mostraréis insensibles á este grande suceso: el nacimiento de un Príncipe de la tierra excita mas vuestros afectos que el nacimiento del Hijo de Dios, y si vosotros os prosternais para adorarle, solo es una ceremonia puramente exterior, en la que el corazon no tiene parte.

Ilustres Pastores de Belén, Santos Magos del Oriente, vosotros os levantaréis algun dia contra esta generacion culpable, que se ocupa ménos en la venida del Mesías, que en una gloria pasagera, y en un tesoro perecedero. Sin embargo, hermanos,

Digitized by Google

mios; para nadie hay salvacion sino por este divino Mesías; éste es él mismo que con tanta ansia y ardor desearon ver David y Salomón: éste es aquel, cuyo aspecto hace la felicidad de los Santos, y será un dia el terror de los réprobos. Su misericordia le ha puesto hoy sobre la tierra en la cuna: pero su justicia al fin de los tiempos le colocará sobre un trono de fuego, rodeado de nubes, para juzgar á los vivos y los muertos.

Juntemos estos dos acaecimientos, oh Cristianos, para no tener una presuncion temeraria, y para no abandonarnos á la desesperacion.

Si el hombre conociera perfectamente todo el honor que adquiere hoy, la tierra sería ya nada para sus ojos. No vería sino á Jesu-Cristo, y confesaria con el Apostol, que todo está encerrado en este divino Salvador, que todo se ha hecho, y subsiste solo por él: *Omnia per ipsum, & in ipso constant.*

Digitized by Google

Nosotros todavía no habiamos nacido, y subsistiamos ya en este nuevo Adan, que predestinado desde toda la eternidad, para ser nuestro medianero y nuestra vida, solo esperaba el instante señalado en los decretos eternos para encarnarse. Entónces la mas pura de todas las Vírgenes se hizo su madre, por obra del Espíritu Santo; y Jesus para ser nuestra cabeza y nuestro padre se hizo humilde hijo de María:

¡Quántos milagros acaecierón en el instante mismo, y despues del cumplimiento de este divino Misterio! Cubrieron los prodigios la faz de la tierra; y la Encarnacion confundió á los Judios, y aterró á los infieles, para hacer la dicha y la gloria de los Cristianos.

¡Jerusalen, Jerusalen, has olvidado las Profecías que tantas veces te anunciaron la venida de un libertador; y serás tan desgraciada que no conozcas á aquel que no ha de aparecer en medio de tus muros, sino

Digitized by Google

para *anunciar el Evangelio á los pobres, curar las enfermedades, y resucitar los muertos*?

¡Ay, hermanos mios! ¡ay! esa Ciudad desventurada consumará su reprobacion, dará la muerte al que viene á darle la vida; y en castigo de sus crímenes no quedará de ella sino un vano polvo; y su Sinagoga se aniquilará, para dexar su lugar á una Iglesia que jamás ha de perecer. Esta será vuestra suerte, Cristianos cobardes, que desconoceis al Mesías, ó no quereis observar su Ley. Las faxas con que hoy le veis envuelto, se convertirán en llamas para devoraros; el pesebre en que está reclinado, se transformará en un trono formidable, cuyo aspecto no podreis sufrir, y sus débiles manos, que apénas pueden abrirse, arrojarán rayos por todas partes para exterminaros. Este ya no será tiempo de la misericordia, y sí el de la venganza divina.

¡Oh gran Dios! qué desdicha para el pecador que no se hubiere apro-

Digitized by Google

vechado del Misterio inefable de vuestra Encarnacion; y que no hubiere hallado en toda la efusion de vuestra sangre preciosa con que obtener su perdon, quando una gota no mas basta para salvar á todo el Universo; y que no se hubiere presentado delante del pesebre en que nuestro divino Salvador nació, sino para recibir en él anatémas y maldiciones.

Lleguémonos, pues, ahora llevados de la fé, á aquel santo lugar, para que ella supla todo lo que los sentidos no pueden conocer. ¡Oh lugar de delicias, lugar infinitamente mas admirable que todos los Palacios de los Reyes! Arrebatadme con un santo éxtasis; haced que mi alma salte de alegria al veros, y que mi corazon jamás quiera dexaros.

Aquí es, hermanos mios, donde debeis estar todos los dias con el espíritu, y no en los Palacios de los Grandes, en los que solo residen las injusticias, la inflexibilidad y la soberbia: no en aquellos lugares de

Digitized by Google

maldicion, donde deshonrais los miembros de Jesu-Cristo; no en esas casas delinqüentes, en las que os jugais la hacienda de los pobres, el salario de los jornaleros, y hasta la substancia de vuestros hijos; en fin, no habeis de asistir en esas escuelas de perdicion, en las que se aprende una filosofía absolutamente pagana, segun los elementos del mundo, y segun la tradicion de los hombres: *secundum elementa mundi, & traditiones hominum.*

Yo os confieso, Cristianos oyentes mios, que no es posible dexar de deshacerse en torrentes de lágrimas, quando se contempla y reflexiona el corto número de los que se aprovechan de la venida del Salvador. Los unos se avergüenzan de imitarle, los otros de reconocerle; y casi no hay persona que no halle en sí misma algun pretexto para no adorarle.

¿Pero quién será este Mesías sino el Omnipotente, eterno é infinito? ¿Qué criatura podrá hacer sus funciones? ¿Quién otro que Dios podrá

Digitized by Google

borrar la culpa de Adan, y satisfacer á la justicia divina gravemente ofendida?

Mi alma se traslada de un objeto á otro, á pesar mio, con asombrosa rapidez; ¿pero cómo contendremos su espíritu en justos límites, quando el Universo entero se abisma al ver tan grande Misterio? ¿cómo podrá moderarse al acordarse de un Dios hecho Hombre? ¡Ay! si David manifestó las mas vivas enagenaciones de alegria delante del Arca Santa, que no era mas que figura del Mesías, ¿quáles deberán ser nuestros asombros y admiraciones? Todo nos convida á bendecir al Santo de Israél, y á bendecirle de un modo que anuncie toda nuestra alegria, y toda nuestra felicidad.

Bóvedas sagradas, llenaros de la alegria que nos anima: Ministros de los Altares, entonad aquel eterno *Aleluya*, que los ancianos del Apocalipsi cantan incesantemente al rededor del trono del Cordero: imi-

Digitized by Google

tad á los Angeles en la expresion de vuestros cánticos y sentimientos. Rios, fuentes y cedros del Libano, bendecid al Señor que acaba de nacer. El no quiere sino pobreza para adornar su cuna, para que todo corresponda con la Cruz, sobre la que ha de espirar un dia. ¡Qué oposicion entre el establo de Bethlem y los Palacios de los Grandes! Nadie creeria ver por una parte Dioses, y por la otra abandonado y padeciendo el mas vil de los esclavos. ¡Pero quántas virtudes en ese angosto recinto, que la Fé mira como el mas santo de los Tabernáculos! Todas las perfecciones del eterno están comprehendidas en él; así es como se explica San Juan Crisóstomo, que lo finito abraza en sí lo infinito.

¡Oh Misterio incomprehensible! todo se manifiesta en tí superior al hombre mismo, y todo digno de Dios. Abjuremos nuestros honores, pisemos nuestras riquezas, corramos á Bethlem á sacrificar nuestro orgullo y al-

Digitized by Google

tanería, nuestra afeminacion, y á inmolarnos con Jesu Cristo, que oculta todo el explendor de su magestad, para que el mas humilde y abyecto de los hombres pueda llegarse á él.

Es esta vuestra conducta, vosotros, que conducidos de la vanidad, no teneis sino ojos menospreciadores para mirar al huerfano y al necesitado; vosotros que no quereis dexaros ver sino con exterioridades brillantes, y que creeriais degenerar de vuestro sér, si por casualidad os mezclarais con la multitud de infelices, que son vuestros hermanos, á pesar de quantas diligencias haceis para no creerlo.

¡Oh santa humildad del Hombre Dios! venid á apoderaros en este dia de los pecadores soberbios, que creyéndose de otro origen que del género humano, no quieren conocer á sus iguales; venid á disipar las preocupaciones que los ciegan: el delinqüente incienso que los ofusca, y abatidlos

Digitized by Google

á los pies de los que miran con tanto desprecio: venid á decirles, que su fin se acerca; y que prontamente sus cenizas, mezcladas con las de los mas miserables, quedarán sepultadas en un olvido eterno. Venid, á ofrecerles vos mismo al Hijo del Altísimo, sin otra Corte ó comitiva, que la de los pobres y animales, no teniendo donde reclinar su cabeza: venid á confundir con este expectáculo á su sinrazon, y á su orgullo.

Sola esta preciosa humildad, hermanos mios, puede hacer que nos aprovechemos del Misterio de la Encarnacion, y tanto mas porque ella es la basa de todas las virtudes. El no ser humilde consiste en escandalizarse del aparente abatimiento del Mesías. Los hereges y los incrédulos combatieron este Misterio inefable, porque no pudieron persuadirse que un Dios se hubiera abatido hasta aparecer baxo la forma de esclavo: este mismo principio de soberbia, es el que embarazó á

Digitized by Google

los judíos reconocer al Mesias, y los irritó hasta crucificarle.

Sea para nosotros, hermanos mios, aborrecible y horroroso, este desgraciado orgullo, supuesto que es el que se amotina y subleva contra el Misterio de la Encarnacion: esto es, contra lo que comunica mayores consuelos en nuestra santa Religion, y contra lo que es el fundamento de la verdad: porque el Mesias, hermanos mios, no es un ser aislado, sino un ser infinito, que se halla en todas partes, que á todo dá vida y movimiento, y por quien las cosas visibles é invisibles subsisten realmente.

No separemos, pues, á Jesu-Cristo de todo quanto hagamos; sea el alma de nuestras acciones, pues todo lo que sin él hagamos será defectuoso.

De otro modo, hermanos mios, el Misterio de la Encarnacion habrá sido superfluo. Pero nosotros no podemos salvarnos, sino mediante el sacrificio de un hombre Dios, que Sacer-

Digitized by Google

dote y víctima á un mismo tiempo, se imola, y es imolado.

Vosotros lo sabeis, ó Altares Sagrados, vosotros, sobre quienes se obra todos los dias este inefable prodigio, vosotros que poseeis realmente á aquel mismo que nació en Bethlem, y cuyo nacimiento celebramos hoy: él es, baxo la forma de pan, el mismo que apareció en otro tiempo baxo el velo de la carne; pero siempre realmente hombre, y siempre realmente Dios.

Lo que me asombra es, que este grande objeto se aparta de vuestros corazones y de vuestros espíritus, y que los mas triviales objetos os hagan olvidar á un Dios hecho hombre para salvarnos: un Dios siempre subsistente entre nosotros para ser nuestro mediánero, y abogado para con su Padre, y para obtenernos el perdon.

"¡Oh caridad inmensa de mi Dios! »que nos ha amado hasta darnos á »vuestro propio Hijo por intercesor »(como exclama San Agustin, con los

Digitized by Google

„mas vivos éxtasis de reconocimien-
„to) ¿quando os daremos amor por
„amor?„. Lo menos que nosotros po-
demos hacer es „ sacrificarnos por él,
supuesto que él se sacrificó por noso-
tros. No hagamos desde hoy cosa al-
guna sino en él, con él y por él, si
queremos que viva realmente con no-
sotros.

Señor, ¿quando conseguiremos es-
ta felicidad? ¿Quando nos separaréis
enteramente de nosotros mismos, de
un modo capaz de amaros á vos solo?
¿Quando seremos transformados en
vos, para no ser sino una misma cosa
con vos?

Este fué vuestro deseo, ¡Dios mio!
como lo manifestais en la sublime ora-
cion con que disteis fin al Sermon des-
pues de la cena; y hoy dia es tam-
bien el nuestro. No Señor, ya no que-
remos cosa alguna, nada mas os pe-
dimos, sino el unirnos íntimamente á
vos, y por toda la eternidad.

¿No os sentís, hermanos mios, in-
flamados de este amor? ¡Ay de mí!

Digitized by Google

¡Quien ha de poder mas con nosotros, si conocemos bien nuestros intereses, y estamos perfectamente convencidos de la gran misericordia de Dios! El Señor nos ha criado dos veces; ¿pues cómo no hemos de llamar segunda creacion á un Misterio, que nos saca del sepulcro del pecado, para hacernos vivir una vida absolutamente divina? La Filosofia del siglo, niegue quanto quisiere el pecado original, esparza quantas dudas quiera sobre el gran Misterio, que es el objeto de esta solemnidad: todo nos anuncia que realmente hemos heredado la culpa de nuestro primer padre, y que el Hijo de Dios ha venido realmente para expiarla.

Hasta entonces no veiamos en nosotros y fuera de nosotros, sino la mas terrible é infeliz miseria, y ya no teniamos esperanza alguna. Pero, Señor, vos abrísteis los cielos, quando la tierra iba ya á tragarnos: y como no teniamos en nosotros mismos poder para ir á buscaros, vos descendísteis de

Digitized by Google

vuestro trono para hallarnos. Gracias eternas os sean dadas siempre. Sí, hermanos mios, la antigua Ley cedió el lugar á la nueva; y ya no es el temor, sino el amor, el que constituye el carácter dominante del verdadero cristiano. ¿Como no hemos de amaros, ¡oh Dios mio! despues de lo que habeis hecho por nosotros? ¿Que podeis darnos mas, que daros á vos mismo? Es preciso que el hombre sea muy ingrato, para no dexarse vencer de un beneficio tan extraordinario: no busquemos la causa fuera, sino en nosotros mismos: esto es, que movidos mas de los bienes de este mundo, que de la dicha eterna que nos está preparada, vivimos una vida absolutamente terrestre; y que todo lo que se refiere á la Religion, á sus Misterios, á sus fiestas y solemnidades, nos es absolutamente indiferente.

¡Oh Verbo encarnado! Vos, luz de nuestros entendimientos, vos, por quien han sido hechos los siglos, vos en fin, nuestra esperanza, nuestra

Digitized by Google

vida y nuestra salvacion, dignaos de hacernos partícipes de los frutos de vuestra Encarnacion, si quereis que seamos animados de vuestro amor. Vos solo podeis darnos lo que nos falta para ir á vos. Solo por un efecto de vuestra misericordia, y por una gracia omnipotente, os fueron agradables los Santos, y supieron aprovecharse del Misterio inefable, en cuya meditacion y celebridad, se ocupa hoy toda vuestra Iglesia.

Nada hay, cristianos oyentes mios, que deba llamar y fixar nuestra atencion y nuestro corazon, como este Misterio que, aunque tan incomprensible, nos acerca á la divinidad, de un modo que nos hace partícipes de ella: *Divinæ consortes naturæ.* Con la luz, ó al resplandor que esparce este Misterio, sobre los que le mediten, veremos que todo lo que nos ha ocupado hasta ahora, ha sido una ilusion y quimera, y que hemos sido mucho tiempo víctimas de nuestras pasiones y sentidos. Sea pues desde hoy la fé nuestra

Digitized by Google

luz, y nuestra guia: entonces su hacha, aunque nos parezca obscura, nos hará visible el Misterio de la Encarnacion, no para comprenderle, sino para adorarle y convencernos de su verdad.

Permita el cielo que el Verbo Encarnado sea desde hoy nuestro camino, nuestra vida y nuestra verdad: que nazca en nosotros y en nuestros corazones, como nació hoy en Bethlem, para incorporarnos consigo mismo, y para hacernos dichosos en tiempo, y por toda la eternidad.

"El mundo me es odioso, dice San »Bernardo, si no veo en él á Jesu»Cristo." Este lenguage debe ser el de todos los cristianos, que no estan en la tierra sino para mostrar en sus costumbres al que los redimió. Jesu Cristo es nuestra luz, nuestra paz, nuestra consolacion, en una palabra, nuestra felicidad. Esto es lo que debeis meditar sériamente toda vuestra vida, y particularmente en este tiempo, destinado para glorificar la Natividad de nuestro Señor.

Digitized by Google

Dios de toda misericordia, rasgad los velos engañosos que nos privan el contemplaros: haced que toda la naturaleza, de quien vos sois el principio y la vida, no nos hable sino de vos, y que todas las criaturas sean otros tantos espejos, que reflecten á nuestros ojos vuestra sabiduría y vuestra bondad. No mireis en nosotros sino la semejanza de vuestro Hijo divino, al nacer en este dia para expiar nuestras culpas y para merecernos el perdon. Levantad nuestras almas hasta el Santuario en que habitais, desprendiéndolas de todos los objetos terrestres, á los que nos aficiona la concupiscencia, desde el instante en que vimos la luz del dia.

Si nuestro nacimiento es semejante al de Jesu Cristo, á causa de la flaqueza y humillacion que á los dos acompañan, ¡ que diferencia tan grande, si nos atrevemos á compararlos en su principio y efecto! El uno está afeado con la mancha del pecado original; el otro es tan puro como la san-

Digitized by Google

tidad misma: el uno no lleva consigo sino miserias y desventuras; y el otro es el manantial perenne de la felicidad de los hombres.

Debiendo ser estas verdades el alimento de vuestros espíritus, os exhorto á que continuamente os alimenteis con él, para que pasando á ser substancia vuestra, os transforme en aquel que ha venido á salvarnos, y por quien siempre debemos vivir y respirar.

SEGUNDO DISCURSO PARA la Fiesta de Natividad.

Verbum caro factum est.
El Verbo se hizo carne. S. Joan. c. 1. v. 14.

El Misterio inefable, profundo, y para siempre adorable, que se considera, y con razon, entre los Cristianos, por el dia mas augusto y mas solemne nos dá, amados oyentes mios, la mas alta idea del Sér supremo, enseñándonos que los caminos de Dios

Digitized by Google

son verdaderamente incomprehensibles. En efecto, ¿quál es el hombre que no se aterre á vista de la Encarnacion? ¿Quál es el mortal que se atreverá á sondear sus abismos? Si no se puede mirar de hito en hito al sol, que sin embargo no es mas que obra perecedera; no debe admirarnos que no se pueda comprehender el Sér Eterno: un Sér, que no siendo limitado, ni por los espacios, ni por el tiempo, depende de sí solo, y que, siempre inmenso é infinito, nada ha adquirido por la creacion de este dilatado Universo, y nada perderá quando se destruya. ¿Cómo podré yo, pues, este dia, bondad siempre antigua, y siempre nueva, hablar de vuestro Verbo, que tan antiguo como vos, aunque de vos nacido, es el carácter de vuestra substancia, y el explendor de vuestra gloria?

Haced, ¡oh Dios mio! que callen aquí mis sentidos. Imponed silencio á mi razon altanera y presuntuosa:

Digitized by Google

elevad mi alma hasta vos, para que saque de la plenitud misma de vuestras luces algunos rayos que pueda esparcir sobre mis oyentes, para que conozcan al que vos nos enviais, al que siendo nuestro camino, nuestra verdad y nuestra vida, ha de servirnos acá en el mundo de guia y alimento.

No os pido, Señor, aquella elocuencia que lisonjea á los oidos y entendimientos: el asunto que nos ocupa es demasiado grande por sí mismo, para emplear un lenguage humano. Nadie se atreve á hablar de él, temiendo no poder explicarle: y quando se piense en hacerlo, se aprende que no hay ideas dignas de un Misterio tan sublime como profundo.

Y así, hermanos mios, omitiré las frases y las palabras, para deciros sencillamente, que la Encarnacion es á un mismo tiempo humillacion del Verbo, y exáltacion del hombre. Admirar aquí, Cristianos, la misericordia infinita del Hijo de Dios,

Digitized by Google

que se sujetó al mas profundo abatimiento para elevarnos; que se redujo á la mas formidable indigencia para enriquecernos, y se sometió á la mas dura esclavitud para darnos libertad. Esta materia absorve de tal modo mis pensamientos, que no me queda otra porcion que un asombro que me enagena y arrebata. Sería preciso abrir el seno del mismo Dios, el Santuario eterno de la Divinidad, perder de vista todos los siglos y todos los espacios, derramarse en esa inmensidad, recorrer esa eternidad puramente intelectual, que constituyen la esencia del Sér Supremo, para formar una justa idea de sus perfecciones y grandezas. Sería preciso despues descender á la pequeñez de nuestro sér, á las miserias de nuestra condicion, y á los horrores de nuestra nada, para conocer el contraste que se halla entre un Dios, que lo llena todo de sí mismo, y que se reduce á tomar la forma y naturaleza de un esclavo.

Digitized by Google

Cielos, si yo os pregunto sobre este Misterio, me respondeis, que el Omnipotente que os ha criado, que os mantiene en el ayre, y que como un manto os extiende, es verdaderamente incomprehensible en sus obras, lo mismo que en sus operaciones y caminos. Inteligencias celestiales, Angeles, que formais la Corte del Eterno, me atrevo á preguntaros, cómo el Todo-Poderoso ha podido tomar un cuerpo semejante al nuestro, os humillais, prosternais y adorais, y me enseñais con esta accion, que todas las criaturas deben callar en presencia del Criador, y que el nacimiento del Hombre-Dios es un Misterio de Fé, y no asunto de vana curiosidad.

Dios que no podia crecer elevándose, aumenta en algun modo su gloria abatiéndose. ¡Qué espectáculo! quando miro baxo el velo de una carne mortal, y baxo las apariencias de un pan terrestre al Eterno mismo, que se reduce á una especie de

Digitized by Google

anonadamiento. Entónces todas las facultades de nuestra alma son como si ya no fueran, y no me queda otra cosa de toda mi existencia, que un éxtasis de admiracion.

Pero quando reflexiono que este prodigio inefable se cumple solo por mí, se abrasa mi corazon en el amor mas ardiente. El Verbo Eterno parece que no se despoja de su divinidad, sino para divinizar en algun modo á nuestra humanidad. Viene á unir su eternidad con nuestra corta duracion, para hacernos vivir mas allá de los tiempos; viene á unir su omnipotencia con nuestra flaqueza, para hacernos invencibles: en fin, desciende hasta nosotros para elevarnos hasta sí, y para colocarnos en el origen de todas las luces, y de todos los tesoros.

Esto es tan cierto, que ningun mortal antes de la Encarnacion pudo penetrar los Cielos, y que el hombre oprimido baxo el peso de sus miserias, no tenia sino este medio para

Digitized by Google

librarse de ellas. Apénas se anunció el Mesías, quando la tierra, aunque cubierta de abrojos y espinas, á causa del pecado de Adan, se alborozó de alegria, y muchos Patriarcas y Profetas predixeron con sus obras y palabras la venida del Soberano Libertador. Luego que apareció, se vieron los hombres colmados de los mayores bienes, los rios de una gracia poderosa y admirable, los inundan por todas partes: el explendor mismo de Jesu-Cristo viene á ser el de los verdaderos Cristianos. Se le vé revestido de la luz de la justicia y santidad; y hasta en las cavernas mas profundas, hasta en las extremidades del mundo, hasta en los cadahalsos y suplicios, hacen ver los rayos de la gloria del Verbo Encarnado. Por él es por quien padecen, y por él mueren: y con estos dos sacrificios nos enseñan, que debemos realmente inmolarnos en servicio del Hombre Dios, y vivir como él vivió, y desear á lo menos morir como él mu-

Digitized by Google

rio. No hemos salido de la esclavitud del pecado, sino para estar sujetos en un todo á la voluntad de nuestro Libertador. Porque nos ha elevado á la esfera de hermanos, amigos y coherederos suyos, con la condicion de cumplir en nosotros lo que faltaba en su pasion: *Adimpleo ea quæ desunt passionum Christi in carne mea.*

Obra vuestra es, Misterio inefable, de quien la Iglesia nos ofrece hoy la memoria, obra vuestra es la dicha inexplicable de nuestra libertad y de nuestra elevacion. Por vos no estamos ya baxo la ley del temor y del espanto, sino baxo de una ley de amor: por vos tenemos un intercesor todo poderoso para con Dios, que solicita nuestra conversion: por vos somos tabernáculos vivos, en los que reposa Jesu Cristo, y en donde obra los mayores milagros en favor nuestro.

Haced, ó Verbo Encarnado, que nuestras adoraciones en estos dias de salud y bendicion no sean solo exte-

Digitized by Google

riores y pasageras, sino que semejantes á las de los Pastores y los Magos establezcan para siempre en nuestros corazones el Reyno de Jesu Cristo, en quien tenemos la salud, la vida, y por quien solamente podemos merecerlas. *Amen.*

Panegírico de Santa Reparada, Virgen y Martir.

Genealogias profanas que fomentais la soberbia de los mortales: nacimientos quiméricos, que haceis olvidar el barro de donde todos hemos salido, y la mancha original que afea nuestra alma, desde el instante de nuestra concepcion: no vengais aquí á denigrar el elogio que consagro á la verdad. Todo lo que sabe á tierra, no debe entrar en el panegírico de un personage enteramente celestial: el mundo nada tiene de comun con la santidad.

No sucede con los héroes del cristianismo, lo que con los grandes del universo: los escogidos nacen del seno

Digitized by Google

de Dios. Allí es donde el Eterno bosquexa él mismo los grandes modelos que ha de ofrecer á la tierra, para que nosotros los imitemos: él forma y prepara las almas sublímes, que de siglo en siglo vienen á ilustrar al mundo y edificarle; y que con el sello de la justicia y de la misericordia, tiene en depósito el manantial de todas las gracias, y la semilla de todas las virtudes, para formar, quando se necesitan, Apóstoles, Mártires, Doctores, y Anacoretas: este fué el fin, cristianos oyentes, porque se complació en criar á Santa Reparada, vuestra ilustre Patrona, y enriquecerla con los dones mas preciosos, y hacer de ella un vaso de honor, y predileccion.

Vete lejos de aquí historia profana: tú, que no tienes que ofrecernos sino falsas virtudes, tú, cuyos héroes, mil veces menos dignos de elogios, que de lástima y compasion, no tuvieron por principio de sus hazañas, sino un despreciable orgullo; tú, sobre quien los Doctos no han esparcido sino vislum-

Digitized by Google

bres inciertas, capaces de extraviar al que las mira.

La historia de la Iglesia es la que se ha de repasar, si queremos hallar luces sin sombras y virtudes sin disfraz. Esta historia, cuya série no interrumpida de hechos los mas memorables y mas dignos para nuestra imitacion, se asemeja á la continuidad de aquellos dias serenos, que, en el tiempo de la mas risueña estacion, nos encantan y enamoran con su pureza y claridad.

Estas fueron las excelentes qualidades, las sublímes acciones de la ilustre Reparada; siempre superior á todo el mundo con su profunda humildad; siempre superior á las criaturas con su magnanimidad; siempre desprendida de las riquezas de la tierra; siempre rica con los tesoros del cielo; siempre animosa en medio de los mayores combates; y siempre victoriosa de los sentidos, de las pasiones y de los tiranos, pareció mas bien un Angel, que una criatura mortal; y no tuvo cuerpo sino

Digitized by Google

para espiritualizarle, ni alma sino para divinizarla.

Vos, Dios mio, miraís este espectáculo como obra de vuestra gracia, pues vos sois el que dirigís los pies de vuestros siervos, quando corren por el camino de la virtud; vos desenlazais sus lenguas quando bendicen vuestro santo nombre, abrís sus manos quando reparten limosnas; vos llenais, en fin, sus corazones de vos mismo, quando se consumen en los ardores de la caridad, y se entregan sin susto, ni palidéz, como esta grande Santa, á todo el furor de los verdugos, y á todo el horror de los tormentos.

¿Pero, cómo yo, que no tengo otro mérito que el deseo de poder imitar á los Santos, me he de atrever á hablaros de una alma enteramente celestial, cuya sociedad y trato fué siempre con Dios, y que suspiró toda su vida por poseerle á él solo?

Con todo, para no engañar á vuestra esperanza, y felicitar vuestro zelo en este solemne dia que nos congrega,

Digitized by Google

os haré ver, que vuestra ilustre Patrona, despues de haber obtenido los mas grandes favores del cielo, mereció los mayores honores de la tierra, y que sus virtudes no nos servirán sino para condenarnos, si no tenemos cuidado de imitarlas.

Espíritu Santo, yo no puedo comenzar, ni acabar este retrato, si vos mismo no trazais el diseño, si vos mismo no conducís la mano y el pincél que han de executarlo. Las palabras de todo Ministro Evangélico, no son sino sonidos, si vos no las haceis eficaces; y toda la eloqüencia humana, no es mas que una estéril abundancia de palabras, si vos no les dais vida y fecundidad. O vos, Señor, que inspirais á los Profetas, y dirigís la lengua de los Oradores sagrados, yo os pido esta gracia en el nombre de la mas excelente y mas pura criatura, en el nombre de María, cuya intercesion es para con Dios tan poderosa.

Digitized by Google

PRIMERA PARTE.

La Religion, verdaderamente incompatible con todo lo que es terrestre y carnal, no conoce otros tesoros, ni grandezas, sino las que son totalmente espirituales, y que no tienen sino al mismo Dios por objeto. De aquí viene, que la naturaleza está siempre en contradiccion con la gracia, y que los deseos de los cristianos no tienen conformidad alguna con los de los mundanos.

Reparada fué un exemplo eficaz: extrangera en su familia sobre la tierra, no existió sino para desengañar á los hombres, y para enseñarles, que nada es digno de nuestros deseos, nada grande, ni perfecto, sino los tesoros de la gracia.

¡Ah! si fuera posible hacer que viniesen aquí las almas de todos los que la conocieron y vivieron con ella, ellas serian otros tantos testigos que os dirian que estuvo siempre su espíritu uni-

Digitized by Google

do al de la Religion, que su corazon estuvo siempre enlazado al de Jesu-Cristo; y que su persona fué la mas viva expresion de la caridad, y os dirian que no vivia sino animada de esta virtud.

Y así no os admireis si el universo era para sus ojos un grano de arena, de quien se burla el viento; y que era necesario para la inmensidad de sus deseos, un mundo todo intelectual y divino para contentarlos; y que su comiseracion se estendia á todos los hombres, sin exceptuar uno solo.

Vanamente se le proponian establecimientos ventajosos, se le ofrecian riquezas y glorias del mundo con todo su explendor: todo lo que no era Dios, no la podia obligar: solo miraba su providencia, y no daba oídos sino á su voz: en esto, hermanos mios, nos reprende del modo mas vehemente nuestra infeliz frialdad, é indiferencia por los bienes celestiales: porque ¡ay de mí! bien lo sabeis que todas nuestras aficiones son meramente carnales; y

Digitized by Google

si nos sucede invocar á Dios, no es por lo comun, sino por costumbre, y no por amor. Apartamos de nosotros, quanto nos es posible, á este Ser Supremo por quien respiramos, y por quien existimos, corriendo impetuosamente tras de los objetos que él nos prohibe, haciéndonos otros tantos Dioses como hay criaturas, no pensando en el Criador.

¡Que no pueda yo ahora explayar las infinitas riquezas de las que este Dios, de quien os olvidais, es el dispensador; circunstanciar las consolaciones con que regala á sus escogidos; manifestaros todos los bienes de los que es la plenitud y el orígen! Entonces conoceriais que no hay dicha mayor que servirle con fidelidad.

El hombre, dice San Agustin, desciende de abismo en abismo, quando se aparta del verdadero Dios: sus luces son sombras, su vida verdadera muerte, y su existencia la nada.

Vuestra gloriosa Patrona estuvo tan eficazmente persuadida de estas

Digitized by Google

verdades, que siempre procuró darlas á conocer á los que la trataban. No se podia verla sin edificarse, y sentirse tocado de su piedad, y sin convencerse de que Dios era verdaderamente el elemento de su espíritu y de su corazon.

¡Ah! ¡si vivierais hoy, ó Santa bienaventurada, y sobre todo en este siglo corrompido, en el que el mismo Dios parece que no es sino un sér ó ente ideal! Vos, Santa gloriosa, reanimariais la Fé casi enteramente apagada, y veriamos renovarse las bellas edades de la Iglesia. Se iria ansiosamente á oiros, ¡y qué esfuerzos se harian para imitar exemplos tan persuasivos como los vuestros!

Sin embargo, hermanos mios, si teneis fé, miraréis á vuestra gloriosa Patrona como siempre viva; os convenceréis de que todos los Santos que pasan succesivamente por este mundo para purificarle y edificarle, están siempre en la presencia de Dios, siempre prontos para socorrernos, quan-

Digitized by Google

do se les invoca con un corazon contrito y humillado.

Con sus auxîlios pierden los relámpagos su actividad, y los rayos se apagan en la mano del Eterno, y que nuestros males no lleguen á lo sumo, quedándonos todavía la esperanza de convertirnos sinceramente á Dios.

El honor que damos á los Santos no es una estéril apótesis, semejante á la de los Paganos. Nosotros estamos seguros sobre el testimonio y declaracion de la Iglesia, que no puede engañarnos, que su intercesion es un manantial de gracias para todos los que recurren á ellos. ¡Eh! ¿y cómo no han de ser poderosos, cómo no han de ser benéficos los que divinizados en Jesu Cristo mismo, participan de un modo inefable de su poder y de su bondad? El Señor es una vid fecunda, de la que los Santos son los sarmientos, y de quien ellos reciben el vigor y nutrimento.

Luego en Jesu-Cristo debeis con-

Digitized by Google

siderar á vuestra ilustre Patrona, si quereis hallarla poderosa, y recurrir á su mediacion, sin comprometer la del Redentor por excelencia. ¡Qué perspectiva para los ojos de la Fé, un Sér inmenso, eterno é infinito, que se identifica con los escogidos de todos los tiempos, para hacerles vivir para siempre una vida absolutamente milagrosa, y del todo divina, y para mostrarlos un dia á vista de toda la tierra, despidiendo rayos de gloria y magestad!

Entonces vereis á esta vuestra Protectora, á quien hoy invocais solemnemente, levantarse contra vosotros, si no haceis quanto estuviere de vuestra parte para imitar sus virtudes. Pero no obscurezcamos la claridad y gloria de tan gran dia con reflexiones congojosas. Yo quiero persuadirme por las excelentes qualidades que os caracterizan, que os hareis dignos de la intercesion de la bienaventurada Reparada, y que á proporcion de la edad trabajaréis en

Digitized by Google

imitar su amor por la penitencia.

Este es el único medio de implorar el socorro de los Santos; porque no bastan para glorificarlos ni las alabanzas que les demos, ni el elogio que yo pronuncio: la imitacion de sus virtudes es el panegírico para ellos mas agradable: de otro modo se parecerian á los Grandes de la tierra, que solo se complacen con un vano incienso, sin atender al modo ó intencion con que se les ofrece. Si yo no hago ahora la Historia de la Santa que celebramos, es por el recelo de no exponer á vuestra vista hechos que acaso no serán bien probados. Jamás se honra á la verdad con cosas supuestas. La Religion no necesita de leyendas falsas, ni de suposiciones, basta saber que el espíritu de penitencia, y el amor de Dios, son los que santificaron á vuestra gloriosa Patrona, para que seais instruidos y edificados.

Dios hizo un Santuario del corazon de nuestra Santa, para deposi-

Digitized by Google

tar en él todas sus riquezas ; y desde entonces se apoderó de su alma una fuerza verdaderamente celestial , y se vió llena de valor heróyco , para no temer el furor de los Tiranos que intentaban pervertir su Religion.

Dios la destinó desde toda la eternidad , para que sirviese de espectáculo á los Angeles y á los hombres , con la grandeza de su fé ; y para obedecer sus decretos en los éxtasis de una alegria inexplicable , y de un amor todo divino , se inflamaba con el ardiente deseo de mezclar su sangre con la de Jesu-Cristo , para reynar eternamente con él. La naturaleza vencida se asombró al ver su valor , faltándola tiempo para lamentarse y para hablar. El cuerpo de nuestra ilustre Santa se unió perfectamente con su alma , y gimió , digámoslo así, por no tener la facultad por sí mismo de desear la gloria del martirio. En fin, llegó al lugar de su sacrificio , se abrazó del cadahalso donde habia de ser inmolada , y besó afectuosamente el

Digitized by Google

alfange que iba á quitarle la vida. Ya ha recibido el último golpe; y tendido su cuerpo en tierra, voló su alma al Cielo, para vivir allí para siempre, identificada con Jesu-Cristo. Oh Santa bienaventurada, obtenednos de Dios, aunque indignos de padecer el martirio para conquistar el Cielo, que hagamos á lo menos el sacrificio de nuestros sentidos y pasiones, y de amar la penitencia y sus santas austeridades; obtener por los méritos de Jesu-Cristo, que podamos imitar vuestro zelo por la Religion, y vuestra caridad para con el próximo: prometemos hoy á Dios que nos vé y nos oye, hacer todos nuestros esfuerzos para no caer en las ilusiones del espíritu maligno, y tolerar con paciencia y resignacion todos los males de esté mundo engañoso.

Digitized by Google

DISCURSO PRONUNCIADO en 1741 *en el Capítulo General de los Frayles Menores Conventuales, por el R. P.* Ganganeli, *en alabanza de* Benedicto xiv, *que presidió en él.*

Santísimo Padre.

Quando considero la suprema dignidad con que estais revestido, las preciosas acciones que os rodean, la multitud de beneficios que derramais incesantemente, la gloria que gozais, brillando tanto como vuestra diadema, y asegurándoos la inmortalidad; confieso que no me atrevo á proferir una palabra, y que estimaria mucho mas conservar dentro de mi corazon todo lo que estos grandes objetos pueden inspirarme, que producir en público el modo como me siento aficionado.

Mi temor se aumenta mucho mas quando considero que todo quánto yá

Digitized by Google

pueda decir, prontamente se divulgará en una Ciudad dificil de contentar, y que, habiendo visto, digámoslo así, nacer, y perfeccionarse en su centro la verdadera elocuencia, mira con desden un panegírico que sale de la obscuridad del Claustro, y que le juzgará tanto mas inferior, quanto porque no corresponderá á los grandes sentimientos que han formado por el mayor de los Pontífices.

¿Como he sido yo elegido, santísimo Padre, con preferencia, despues que tantos personages célebres de las diferentes Ordenes Religiosas han empleado los mas sublímes pensamientos, como tambien las mas ricas expresiones, y con el mayor suceso, para manifestaros todo su amor, toda su admiracion, y todo su respeto?

Por último, yo no pretendo parar ahora el sol; y aunque haya desfallecido, acordándome de las dificultades que experimenté en otro tiempo,

Digitized by Google

quando me fué preciso tributar públicos obsequios á un Príncipe de la Iglesia (*) no he podido negarme á los deseos de mi Superior General, que creyó debia servirse de mí, como de instrumento, para celebrar inumerables beneficios, derramados por el inmortal BENEDICTO XIV. sobre su órden y sobre su persona. Su activo reconocimiento ya no podia contenerse, y fué preciso prorrumpir en hacimiento de gracias: y todo lo que podrá culpársele es el haber elegido por su intérprete, un hombre todavía cubierto con el polvo de la escuela, y que carece del uso y de los talentos necesarios, para hablar en presencia de Soberanos Pontífices.

Pero la obligacion de un Religioso es obedecer; y, mas bien que faltar á tal obligacion, me expongo á ser el

(*) Habla aquí el *P. Ganganeli* de un Panegírico que por encargo profirió en Milán, algunos años ántes, en obsequio del Cardenal *Stampa*.

Digitized by Google

objeto de la censura de ciertos hombres, que, como dice Ciceron, se erigen en criticos en medio de las asambleas y festines.

Mas desterremos todo temor, y llevados de la fecundidad del asunto, ocupémonos solo en la gloria y en el placer de celebrar la nobleza, sabiduria, prudencia, generosidad, y benigno genio del gran Pontifice, que se digna hoy en este concurso, ser como uno de nosotros.

Si no tuviere este elogio la grandeza que merece, emplearé á lo menos todas mis fuerzas para probar el deseo que tengo de hacerle como debe ser. Pero como yo no puedo excederme de los limites que me han prescrito, dexando á parte, Beatísimo Padre, la inmensa reputacion que habeis adquirido con vuestras obras inmortales, en la Iglesia y en la república de las letras, trataré algo trayendo á la memoria los beneficios con los que tantas veces, y con tanta magnificencia nos habeis enriquecido, los que llevais á lo sumo, dig-

Digitized by Google

nándoos de presidir una Asamblea General de nuestra Orden, con un amor y zelo, verdaderamente paternales.

Si, como dice Xenofonte, no se ha de medir un beneficio por lo que es en sí mismo, sino por la dignidad del que le hace, debo particularmente ocuparme en este objeto.

¡Permita el cielo que este discurso corresponda á las virtudes, y liberalidades del inmortal LAMBERTINI, y á toda la extension de nuestro reconocimiento! Todas las veces que he reflexîonado sobre el antiguo explendor de las Congregaciones Religiosas, á las que ni la sucesion de los siglos, ni las revoluciones de los tiempos han podido quitarles el explendor, me elevo hasta el ser Supremo, como al primer orígen de esta gloriosa prerrogativa. A él solo he entrevisto en el honor que ha adquirido el Orden de San Francisco, produciendo un Patavino (*esto es, San Antonio de Padua*) cuyo mérito extraordinario no ha podido alterarse, ni envejecer, no obstante la

Digitized by Google

caducidad é inconstancia de las cosas humanas: dando á luz un Buenaventura, cuya maravillosa dulzura corresponde á la elocucion, el que por la excelencia y profundidad de sus conocimientos, mereció ser llamado el Doctor Seráfico: formando un Sixto V. cuya memoria sobrevive á todas generaciones, como la de un Príncipe que gobernó el mundo con tanta sagacidad y prudencia como constancia: finalmente poblando los diferentes reyno- con una multitud de personages ilustres, tan recomendables por su sabiduría, como por su virtud. Pero lo que acaba de ensalzar el honor de nuestra Orden es, ¡oh santísimo Padre! el anhelo con que os habeis dignado venir á presidir en esta Asamblea, y decirnos con palabras dignas de esculpirse en láminas de oro: *que, no obstante los negocios y embarazos que circundan siempre á un Soberano Pontífice, y le abruman, con todo, habeis querido condescender con nuestros deseos, para*

Digitized by Google

ocuparos en nuestro bien, y tranquilidad.

No hay beneficio alguno tan grande, como el afecto de un Príncipe que no solicita sino manifestar sus liberalidades: entonces los súbditos penetrados del reconocimiento de lo pasado, conciben nueva esperanza de felicidad en lo venidero.

Así es, santísimo Padre, como os habeis señalado en favor nuestro, de un modo tanto mas luminoso, quanto que por daros á nosotros, os habeis desprendido de ocupaciones mas importantes.

Apenas fuisteis reconocido por Soberano Pontífice, quando manifestásteis el deseo que teniais de presidir en nuestra general Asamblea, y no obstante vuestro anhelo en venir á ella, os dignásteis tolerar nuestras dilaciones, sin permitir que se precipitase cosa alguna, y sin variar vuestras buenas intenciones en nuestro favor. Bondad memorable, cuyo valor reconocemos, y que jamás podremos olvidarla.

Digitized by Google

¿Que no diria yo aquí de la atencion con que os anticipásteis á nuestros votos, tratando nuestros propios negocios, como si fueran vuestros, y prefiriendo á todos los otros capitulos el de nuestra Orden, para honrarle con vuestra augusta presencia? Lo que todavia nos hace mas reconocidos es, que os manifestais con todo el lustre y explendor de la Magestad Pontificia, y con una ternura y amor, que no tienen igual. Efectivamente, para estrecharnos, digámoslo así, entre vuestros paternales brazos, y regocijarnos con vuestra presencia, consentís suspender los negocios mas importantes, solo por darnos una parte de vuestro tiempo precioso.

Qué triunfo para la Orden de San Francisco tener el honor de ver en su gremio, en calidad de Espectador, de Presidente y de Padre, á un Sumo Pontífice que dá un nuevo esmalte á la Tiara, con la nobleza de sus ascendientes, de los que algunos están escritos en el Catálogo de los Santos, y so-

Digitized by Google

bre todo con sus propias virtudes.

¿Cómo podré yo numerarlas! ¡Que vigilias empleadas en el estudio! ¡Que trabajos apostólicos! ¡Quantas obras luminosas! Desde el tiempo mismo en que LAMBERTINI tomaba sus grados, no habia estudiante que á él pudiera compararse, tan superior era á sus condiscípulos, y tanto le elevaba su talento sobre los demas.

Por esta razon merecísteis, santísimo Padre, la estimacion de CLEMENTE XI. que perfectamente hábil en discernir los talentos y las virtudes, supo apreciar las vuestras, y á quien vos manifestásteis un eterno reconocimiento, dedicándole una obra inmortal. Todo el mundo sabe, que el santo Pontífice BENEDICTO XIII. os amó y honró, decorando al Sacro Colegio, y asimismo ilustrándoos con la púrpura Romana. Era el tiempo en que la Religion se felicitaba ya de hallar en vos un modelo, la ciencia un maestro, la literatura un juez, Bolonia un ciuda-

Digitized by Google

dano y un protector; y en fin el universo un prodigio.

Y así ninguno ha atribuido á juguete de la fortuna la alta elevacion á que habeis llegado; pero sí á vuestras sublímes y raras qualidades que os han hecho digno, y os hacen comparable al astro del dia, cuya beneficencia es igual á la luz con que ilumina.

Vos, santísimo Padre, desagraviais al mundo entero de la desdicha que experimenta, viendo subir todos los dias á las dignidades hombres tan ineptos como desproveidos de virtudes: hombres que se pueden comparar á los vapores que el sol eleva, que no causan sino obscuridad; y de los que, decia Boecio, cubren de deshonor las dignidades á donde suben. ¡Plugu'ese al cielo que se buscáran los hombres para las grandezas, y no las grandezas para los hombres!

Pero despues de haber desflorado las maravillosas qualidades que os han

Digitized by Google

colocado sobre el Trono Pontificio; séame permitido, santísimo Padre, trazar ahora la alegria que derramó este grande suceso en esta Ciudad y en toda la Iglesia.

Yo me acuerdo de este dia afortunado, y para siempre memorable, en el que supimos vuestra exâltacion. Una alegria general se pintaba en todos los semblantes, y en todos los ojos se leía lo que pasaba allá dentro de los corazones. La alegria que ya no podia contenerse mas tiempo, haciendo dulces estrépitos por todas partes, solicitaba dar á entender que jamás habia tenido ocasion mas propicia para manifestarse. Entonces, volando de boca en boca el nombre de LAMBERTINI, excitó las mas felices sensaciones, no conociendo si la noche sucedió al dia, duda que ocasionaron los muchos y brillantes fuegos que publicaban la alegria inflamados.

¡Qué movimiento, qué pintura, la multitud innumerable de espectadores que corrian en tropas para ver

Digitized by Google

consagrar al Pontífice mas respetable y mas amado! Vimos entonces las casas amenazadas de la ruina, oprimidas del peso de los que subian en tropel hasta los texados. No habia un solo hueco desocupado, y que poco asegurado, vacilante, y casi inclinado, no pusiese á los que allí se habian expuesto á riesgo de caer, y hacerse pedazos. Todas las calles estaban llenas: el Vaticano mismo era muy estrecho; y casi ninguno habria satisfecho su curiosidad, sin los penosos esfuerzos de las Guardias, que se temian á cada instante verse sepultados baxo la misma multitud que querian contener.

No hubo edad que pudiera reprimir el deseo de gozar el expectáculo de semejante triunfo. Los niños eran los primeros que se precipitaban por veros; los jóvenes para mostraros á otros; los viejos para admiraros; los extrangeros para conoceros; los enfermos mismos, indóciles á las órdenes de los Médicos, iban arrastran-

Digitized by Google

do, como si al veros hubieran de recobrar la salud; y así se oía decir á unos en alta voz, que ya habian vivido bastante, pues habian logrado el veros, y á otros, que solo por este momento se habia de desear el vivir.

Semejante la alegria á aquellas rápidas llamas, pero desiguales en sus movimientos y ondulaciones, alguna vez parecia que se amortiguaba para producirse despues con mas lucimiento; y si por intervalos cesa el aplauso, es porque solicita hacer los elogios dignos de las virtudes de Benedicto XIV. Las madres se tienen por felices en su fecundidad, viendo con regocijo, baxo de qué Principe, y con qué padre han de vivir los hombres que daban al mundo.

Roma, tú contemplas este expectáculo desde lo alto de tus colinas, y parece que te elevas mas con alegria, que te enagena, que con la magnifica prerrogativa que te hace la Metrópoli del mundo entero. Tú esperas

Digitized by Google

en este instante de alegria y paz recobrar lo que te ha usurpado en diferentes siglos la disension de los Grandes: y tú prevees desde ahora, que la concordia que tan frecuentemente se ha turbado, será restablecida; y que si diversas naciones no se conforman en reconocerte por el centro de la verdadera Religion, se unirán á lo menos para bendecir y admirar su nueva Cabeza.

Es muy justo que la Dignidad Pontificia, que no os daba ni la distincion del nacimiento, ni las qualidades del corazon, ni las prerrogativas del espíritu, ni la fama que habeis adquirido en la República de las Letras, ni todas las virtudes que poseis, os procurase semejantes honores; y que vuestra exâltacion se hiciese una época de gloria y regocijo para todo el Universo.

Solo el Soberano Pontificado podia convenir á vuestros méritos, qualquiera otra dignidad sería muy inferior; y vos mismo, santísimo Padre,

Digitized by Google

nos dais una prueba muy auténtica, dignándoos descender hasta nosotros con tanta bondad. Este es un favor, con el que toda Provincia, todo Reyno, y todo el mundo se gloriarán; y es un acto de humildad, que al mismo tiempo que ensalza á nuestra Orden con el mayor lustre, dá un nuevo explendor á vuestras eminentes virtudes.

¡Quán gloriosa es esta época para nosotros! ¡quán viva y quán durable será la alegria que nos causa! Vos mismo, santísimo Padre, lo habreis conocido en el instante en que los Diputados de Francia, España, Alemania y Polonia, en fin, de todas las partes del Universo tuvieron la dicha de presentarse á vos. Se diria que todo lo que los rodeaba hasta las cosas inanimadas, se hacian partícipes de su alegria; entonces cada uno de ellos exclamó: ¡Feliz viage! ¡Quán bien hemos sido desagraviados de las penas y molestias del camino! ¡de quántas gracias y favores hemos sido tes-

Digitized by Google

tigos! ¡qué grandes cosas estaban preparadas! ¡Que de maravillas y beneficios llevarémos que contar á nuestros conciudadanos! Quando estemos de regreso á nuestra patria, quánta será la multitud, y quan profundo el silencio al escucharnos, quando les digamos: sí, nosotros hemos visto á él mismo, á ese hombre admirable, á ese Papa tan amado de todos, y nosotros hemos logrado el honor y la dicha de contemplarlo como nuestro presidente y nuestro Padre.

¡Oh Orden mia muy amada! estima, si es que puedes, un beneficio tan grande.

Tú sin duda te complaces en traer á la memoria, que muchos ilustres Pontífices presidieron en tus Asambléas, que muchos Reyes tambien las honraron con su augusta presencia; porque apenas saliste de tu cuna, viste á Gregorio IX. de la antigua é ilustre familia de Conti, presidir succesivamente á la eleccion de quatro Generales. Inocencio IV. asistió en las

Digitized by Google

Asambléas de Génova y Aviñon: Alexandro IV. se halló en la que fué elegido General San Buenaventura, ese gran personage, tan útil para la Iglesia, como para los Religiosos de San Francisco.

Tú no puedes olvidar el numeroso Capítulo General de Rieti, donde asistieron Nicolao IV. con muchos Cardenales; y donde el mismo Cárlos II. Rey de Sicilia, y la Reyna Doña María se dignaron hallarse presentes: tampoco creo habrás echado al olvido la Asamblea de Anagni, en donde estuvo presente la benevolencia de Bonifacio VIII. y en donde, condescendiendo con sus deseos, fué elegido por General el Cardenal Minio de Pisa.

Se revocará tu complacencia al acordarte del Capítulo General de Mantua, presidido por Martin V. Príncipe oriundo de la familia Colonna; y la eleccion de un General en Barcelona, á la que asistió Don Pedro Rey de Aragon.

Digitized by Google

Por último, puedes gloriarte de haber tenido en Nápoles por espectador de tus Asambleas á Ruperto con la Reyna Sencia; y que Nicolao V, Mecenas de los Sabios, que Sixto IV. que era uno de tus hijos, y Benedicto XIII. del ilustre Orden de Predicadores, presidiesen en tus Capitulos Generales.

Pero no obstante todas estas gloriosas prerrogativas que te inmortalizan, la de poseer hoy en tu centro á Benedicto XIV. es infinitamente mas preciosa, por haberse él mismo dignado de convidarse para esta Asamblea; declarando por su propia boca su ardiente deseo para darnos todos los consuelos y auxîlios que necesitemos.

Si los Príncipes, á causa de su dignidad, no pueden guardar retiro, ni huir del público; si todos los lugares donde se detienen hasta el interior mismo de sus Palacios, está expuesto á todas las miras: si en la exâltacion de un Papa los unos se

Digitized by Google

atormentan con el temor de perder sus puestos, ó de no obtenerlos, y si los otros conciben una firme esperanza de conservarlos ó adquirirlos: en fin, si un cuerpo, qualquiera que sea, está expuesto á los aplausos ó á los desprecios, segun el agrado ó disgusto del Soberano: ¿que consideracion, santísimo Padre, producirán en nosotros el favor con que nos honrais hoy mezclado entre nosotros, y la distinguida benevolencia que nos manifestais?

Bien lejos de que vuestro antiguo afecto se entivie ó apague la nueva suprema dignidad, al contrario se ha dexado ver con mayor bondad que nunca, y de un modo superior á nuestras ideas, tal que no nos atrevemos á lisongearnos.

El reconocimiento que se os debe no comienza en la época de vuestros beneficios, sino desde el instante mismo que los prometeis, porque desde entonces deben tenerse por seguros, y casi infalibles. Y así la Orden, de quien yo soy instrumento, hace remontar el

Digitized by Google

honor, benovolencia que hoy nos concedeis al dia afortunado en que os dignasses afirmarnos, que nos llenariais de regocijo con vuestro favor.

¿Y qué favor? sus negocios restablecidos, sus hijos consolados, y su gloria mas brillante que nunca; la presencia de LAMBERTINI, mereciéndola el afecto y estimacion de todos los ciudadanos. ¡Que otra gloria mayor podia desear nuestra ambicion!

Pero lo que excita nuestro asombro es la moderacion con que, ¡oh santísimo Padre! os dignais presidirnos, contentándoos con indicar al que deseais sea General, sin oprimir nuestras voluntades.

Y asi, como vuestras miras abrazan lo presente y lo venidero, y que los deseos de un Pontífice que no quiere sino el bien, y ama la verdad, son órdenes que no admiten réplica; no hemos titubeado en reglar nuestra eleccion por la de V. Santidad: tanto mejor porque la benevolencia que nos manifestais, una conseqüencia de aque-

Digitized by Google

lla con que nos ha honrado desde el instante de nuestra creacion, vuestra ilustre familia.

Hablo aquí de hechos consignados del modo mas auténtico y solemne, y de los que se vé la prueba sobre una piedra gravada en tiempo de San Francisco, donde se halla atestiguado, que exerciendo la peste terribles estragos en la Ciudad de Bolonia, y habiendo arrebatado toda la familia L
no quedó de ella sino un solo bástago, que se reservó á ruegos y eficaces oraciones de nuestro glorioso Fundador.

Monumento precioso que yo admiré quando me hallaba de lector en Bolonia, y que hice traer á esta ciudad, como si hubiera entonces previsto que algun dia se me ofreceria ocasion de hablar de este hecho en la presente coyuntura. Epoca preciosa que jamás olvidaremos, y que asegurando la conservacion de vuestra ilustre casa, á ruegos y oraciones de Francisco de Asís, nos ha procurado para la succesion de los tiempos, el mas sábio de

Digitized by Google

los Pontífices, y el mas zeloso en favor de nuestra Orden.

Perdonad, santísimo Padre, si este discurso no corresponde ni al explendor de vuestras virtudes, ni á la inmensidad de vuestros beneficios: ¿pero quién podrá alabaros dignamente aun entre los oradores mas eloqüentes, y los mas sublímes?

No obstante mi esterilidad, yo creeré haber cumplido con mi empeño, si he hablado de un modo agradable á vuestra Santidad. Pero lo que nos interesa mucho mas que el honor de haber compuesto un magnífico discurso es, qui vivais, santísimo Padre, tanto tiempo como nosotros deseamos; lo que no puede dexar de suceder, si el número de vuestros años se mide por el de vuestras virtudes. La Iglesia, Roma, y me atrevo á decir, mi Orden, gozarán entonces la mayor felicidad.

Dignaos de llevar á bien el reconocimiento que siempre conservaremos á vuestros beneficios, y que se halle aun mas fuertemente impreso en nues-

Digitized by Google

tros corazones, que sobre el bronce en que lo hemos hecho gravar. "No es »menos honroso, dice Plutarco, para »un Rey, como para un particular, »recibir pequeños dones, como hacer»los grandes. »

DISCURSO DE CLEMENTE XIV. en el Capítulo de los Frayles Menores Conventuales, congregados para la eleccion del General en 18 de Mayo de 1771.

Seguramente es para Nos la mas viva satisfaccion el hallarnos hoy en medio de vosotros, nuestros muy amados hijos: vuestra presencia nos acuerda la agradable memoria de aquella vida tranquila y privada, que Nos pasamos entre vosotros desde nuestra mas tierna juventud: de aquellos dias afortunados, quando no habia cosa alguna que nos embarazase freqüentar con vosotros el Santuario de Dios vivo, y marchar con vosotros sobre las huellas de vuestro piadoso Fundador. Todas

Digitized by Google

las veces que se viene á mi memoria la antigua union que reynaba entre nosotros, sentimos renacer aquella tierna amistad, que siempre hemos conservado por vosotros. Y así no lo dudeis; el veros es para Nos el principio de una alegria inexplicable: este momento sobre todo en que nos vemos juntos en el nombre del Espíritu Santo, y ocupados en el negocio mas esencial de un Orden, al que singularmente amamos.

En efecto, se trata de elegir entre vosotros un hombre, que, con la universalidad de sus virtudes, sea el modelo del cuerpo entero, y que sepa mantener los miembros en los mejores exercicios, siempre conforme á la sabiduria de vuestras reglas: accion importante, de la que conocemos toda la dificultad, en cuya conseqüencia es necesaria la mayor atencion, el mayor desinteres, y todo el discernimiento posible: pero lo que nos tranquiliza es, que conocemos vuestras disposiciones para el bien estar de la Orden; y la

Digitized by Google

sabiduria que os ha dirigido en las elecciones precedentes, nos anuncia la aplicacion que pondreis en la del dia; últimamente esto nos lo asegura el conocimiento que Nos tenemos de la virtud de cada uno de vosotros; pues para descubrir el que es mas hombre de bien, no hay cosa mas segura y casi infalible, que la ojeada de muchas personas honradas. Unidas entre sí con los vínculos de la caridad, agregan al mérito de pensar modestamente de sí mismos, y libres de pretensiones, el talento de conocer facilmente el mérito de los otros. Y así ni el interes particular, ni la preocupacion, ni el espíritu de partido, ha de apartaros de vuestra verdadera gloria, ni de vuestros apreciables intereses.

Vosotros pensais, y con razon, que es trabajar para los particulares, el mirar por el bien general: que vuestra órden no será dichosa, ni floreciente, sino quando la piedad, y la ciencia estuvieren vigorosas; y no llegarán á este sublíme grado de virtud, sino

Digitized by Google

quando hubiere hallado una cabeza, en la que se vea brillar la integridad, la ciencia, la constancia y la piedad. Está reservado el llevar á los otros á toda casta de virtudes á aquel que el primero que los demas, hubiere hecho lo que pide de ellos: el que hubiere dado pruebas manifiestas de obediencia y humildad: el que hermanando la sencillez con la prudencia, la dulzura con la severidad, la Religion y la piedad, á una caridad tierna y compasiva; el que supiere á propósito reprimir y rogar, animar é instruir: por último el que tuviere el don de exercitar y mantener la piedad, el fervor, y hacer pasar á los hijos el espíritu de santidad, que animaba á su ilustre Padre.

Nada de esto ignoramos: y que es cosa grande y aun extraordinaria, el reunir un hombre en sí tantas y tan excelentes qualidades; pero vuestra Orden puede ofrecer exemplos muy notables. Sin hablar ahora de los que en otro tiempo fueron vuestras cabezas, y merecieron todo género de elogios: el

Digitized by Google

que hasta este instante ha sido su sucesor en tan importante encargo, y que tenemos á la vista, acaba de desempeñarse de un modo digno para siempre de nuestro afecto y estimacion.

Estos son los modelos del nuevo General que vais á elegir. Revestido de su dignidad, que haga ver su mérito: que se proponga sin cesar, que tiene siempre á la vista las acciones y consejos de vuestro primer Fundador, como fanal luminoso que ha de dirigir su rumbo; pero sobre todo, que solicite é implore el auxîlio del Cielo: que se encamine al Autor de la santidad y de todas las virtudes; á Dios, de quien va á ser siervo y ministro: que se acoja baxo la proteccion del que dá fuerzas sin medida para executar lo que manda, quando se pone en él la confianza.

Si, nuestros amados hijos, el que conozcais capaz de llevar sobre sí todo lo dicho, creed que ese es el que el Señor os muestra, y el que quiere elegir. Manifestad que no teneis otros pensamientos ni otra voluntad, que la

Digitized by Google

que os inspire el Espiritu Santo, cuya venida sobre los Apostoles ocupa tan dichosamente para vosotros (*). en el actual momento la memoria de toda la Iglesia. Al votar no escucheis sino sus movimientos y sus consejos: concedednos este consuelo; y para una prueba tan auténtica de vuestra virtud, aumentad en nuestro espíritu la buena opinion que hemos concebido de vosotros, y el afecto singular que os tenemos.

Por antiguo que sea este afecto, Nos le sentimos avivarse mas y mas en nuestro corazon, y echar nuevas raices: pero lo que le fortalece mucho mas, es la facilidad que tenemos de ilustrar vuestra Orden, y de seros útil despues que, no obstante nuestra indignidad, hemos sido elevados á la Silla de San Pedro. Dadnos, pues, á entender con la eleccion que vais á hacer, que el afecto y ternura de nuestro corazon paternal no podian estar

(*) Era víspera de Pentecostés quando se pronunció este Discurso.

Digitized by Google

mejor colocados que en vosotros. Esta es la satisfaccion que esperamos de vuestro zelo filial. En recompensa os prometemos de que hallará vuestro General en nuestra proteccion y en la de la Sede Apostólica todos los auxilios necesarios para dar explendor á vuestra Orden, y hacer florecer en ella la ciencia y la piedad.

BULA PARA EL JUBILEO universal, acordado al principio del Pontificado de CLEMENTE XIV

CLEMENTE XIV. á todos los fieles en Jesu-Cristo, que estas presentes viéren, salud y Bendicion Apostólica.

Viéndonos elevados por un decreto impenetrable de la sabiduría y bondad de Dios á la sublime esfera del Apostolado, sin mérito alguno de nuestra parte, reconocemos la grandeza de sus dones, y nos vemos poseidos al mismo tiempo del temor de sus juicios. Todas las veces que hacemos sérias reflexiones sobre el cargo que se

Digitized by Google

nos ha confiado, la gravedad de este peso nos espanta, y el conocimiento de nuestra flaqueza nos turba nuestro corazon; no es bastante para los suspiros que exâla, ni nuestros ojos para las lagrimas que derraman: temblamos á cada instante; y nos veriamos prontos á perder enteramente el valor sin la esperanza de los auxîlios de aquel, que ha cargado sobre nuestros hombros tan formidable peso. Esto mismo nos obliga recurrir á los votos fervorosos de todos los Fieles del mundo cristiano, á sus públicas y ardientes oraciones, á sus ayunos, á sus limosnas, y á todas sus buenas obras, para suplicar á la misericordia divina, se digne confirmar bien lo que ha comenzado en nosotros, para que nos llene con el conocimiento de su voluntad, para que derrame sobre Nos el espíritu de prudencia y fuerza, el espiritu de ciencia y piedad, para que podamos, rodeados de las innumerables obligaciones de nuestro ministerio, elegir lo mejor, y executar siempre en la presencia de Dios el bien que nos

Digitized by Google

prescribe. Supliquemos, pues, todos juntos al Soberano Padre de familia, se digne mirar benignamente la viña que eligió y plantó: de sostener en esta tierra extrangera, con los dones de su gracia, al pueblo que vá por el camino de sus mandamientos, y conducirle felizmente al término de la dicha eterna que le ha prometido.

Para obtener estos favores con suceso hemos determinado, conforme al antiguo uso de nuestros predecesores los Soberanos Pontífices, franquear el tesoro de las gracias divinas para atraer las bendiciones del Cielo sobre el principio de nuestro Pontificado.

Esta es la razon, porque confiando en la misericordia de Dios Todo-Poderoso, y en la autoridad de los bienaventurados Pedro y Pablo, sus Apóstoles, en virtud del soberano poder de atar y desatar que hemos recibido del Altísimo, no obstante nuestra indignidad, Nos concedemos por las presentes, como es costumbre concederla en el año de Jubileo, á los que visitaren ciertas Iglesias dentro ó fuera de Ro-

Digitized by Google

ma la indulgencia y remision plenaria de todos sus pecados á todos los Fieles Cristianos de uno y otro sexô, en qualquiera parte del mundo que se hallen, que en el espacio de quince dias consecutivos, ó de dos semanas, contando desde la asignacion que se hiciere por los Ordinarios, sus Vicarios, Oficiales, &c. (*lo que se sigue es de fórmula.*)

Que los Apóstoles San Pedro y San Pablo, en cuyo poder y autoridad nos afianzamos, intercedan por todos vosotros ante el Señor. Que este mismo Dios omnipotente y misericordioso os conceda la absolucion y remision de todos vuestros pecados, tiempo para hacer una sincera penitencia, un corazon siempre contrito, una vida sin mancha, la gracia y consolacion del Espíritu Santo, y la perseverancia final en las buenas obras: y en virtud de su clemencia y misericordia os damos con singular afecto la Bendicion Apostólica.

Queremos tambien que en todo lugar, &c.

Dado en Roma en sta. María la Mayor baxo el anillo del Pescador á 12 de Diciembre de 1769, el año I de nuestro Pontificado.

Digitized by Google

TABLA

DE LAS CARTAS

QUE CONTIENE ESTE TOMO.

Carta *al Prelado Cerati.* Pág. 3
Carta *á un Maestro de Novicios.* 8
Carta *al Prelado Cerati.* 18
Carta *al Abate Lami.* 24
Carta *al Conde Algaroti.* 33
Carta *al P. ***.* 36
Carta *al Cardenal Passionei.* 37
Carta *al R. P. Pourret.* 39
Carta *al Marques Caracciolo.* 40
Carta *en forma de Breve á Mr. Jorge Alary.* 43
Discurso *sobre la Religion.* 46
Reflexiones *sobre el zelo.* 68
Reflexiones *sobre el modo de predicar.* 89
Discurso *sobre el espíritu de la Iglesia.* 92
Discurso *sobre el espíritu de las Ordenes Religiosas.* 115
Discurso *sobre las diferentes Naciones, y particularmente de los Italianos.* 138
Discurso *sobre la supersticion.* 158

Digitized by Google

Discurso I. *sobre la Fiesta de Natividad.* 170
Discurso II. *para la misma Fiesta.* 193
Panegírico *de santa Reparada Vírgen y Mártir.* 201
Discurso *pronunciado el año de* 1741 *en el Capítulo General de los Menores Conventuales.* 215
Discurso *pronunciado en* 18 *de Mayo de* 1771. *en el Capítulo celebrado por los Menores Conventuales para la eleccion de General.* 237
Bula *para el Jubileo universal al principio de su Pontificado.* 243

BIBLIOTECA
Digitized by Google